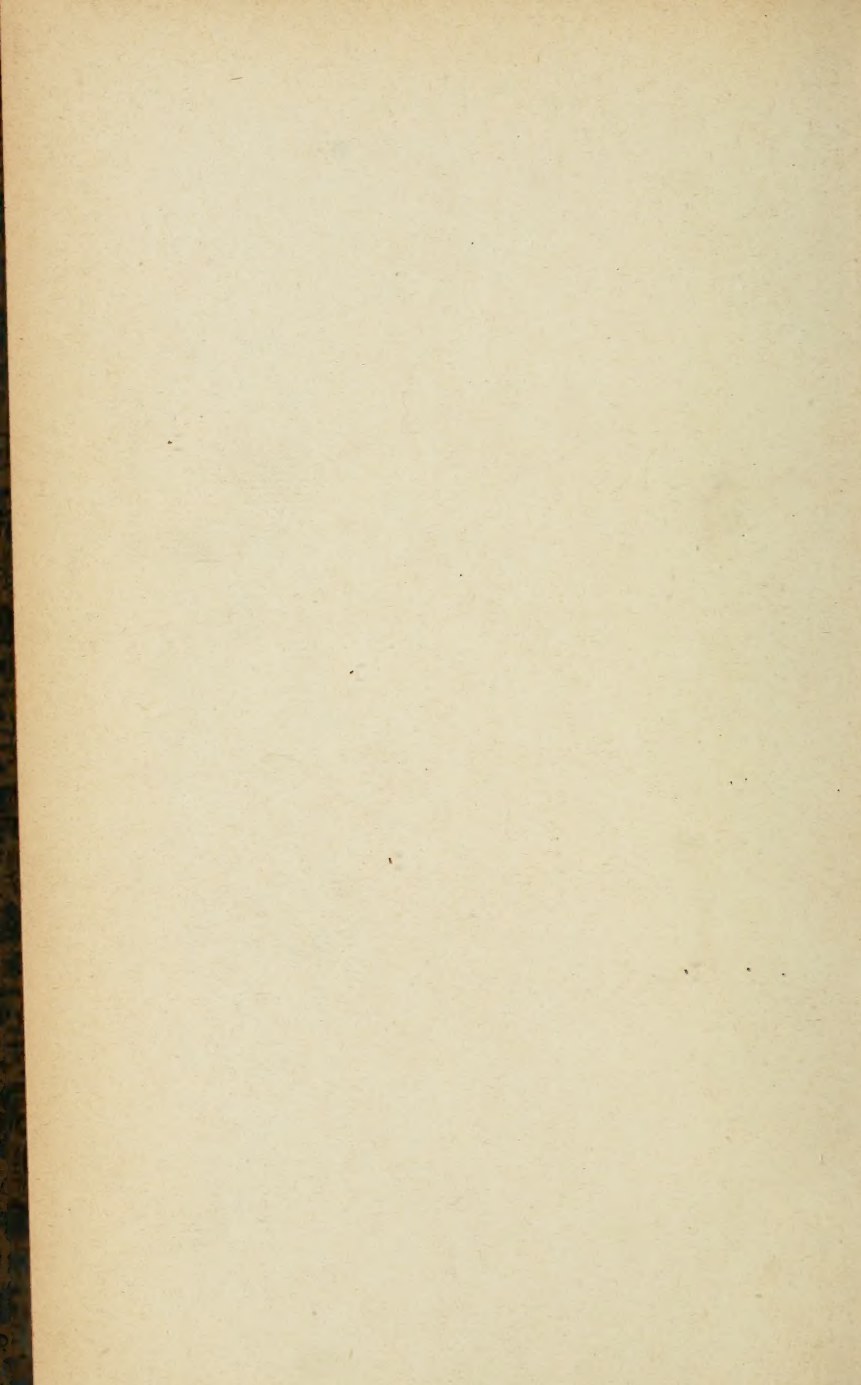


WINTER SKY  
OF  
THORNDYKE  
LIBRARY



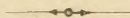








Deutsche  
National-Litteratur



# Deutsche National-Litteratur

Historisch kritische Ausgabe

Unter Mitwirkung

von

Dr. Arnold, Dr. G. Balle, Prof. Dr. H. Bartsch, Prof. Dr. G. Bockstein,  
Prof. Dr. G. Behaghel, Prof. Dr. Bielinger, Prof. Dr. H. Blümner, Dr. F. Bobertag,  
Dr. G. Borberger, Dr. W. Creizenach, Dr. Joh. Crüger, Prof. Dr. H. Düntzer,  
Prof. Dr. A. Frey, L. Fulda, Prof. Dr. T. Geiger, Dr. G. Hamel, Dr. E. Henrici,  
Dr. M. Koch, Prof. Dr. H. Lambel, Dr. G. Schr. v. Lilientron, Dr. G. Milchsack,  
Prof. Dr. A. Minor, Dr. F. Mündler, Dr. P. Herrlich, Dr. H. Oesterley, Prof. Dr. H. Palm,  
Prof. Dr. P. Piper, Dr. H. Pröhle, Dr. Adolf Rosenbergs, Dr. A. Sauer, Prof. Dr.  
H. A. Schröter, G. Steiner, Prof. Dr. A. Stern, Prof. Dr. F. Vetter,  
Dr. C. Wendeler, Dr. Ch. Zolling u. a.

herausgegeben

von

Joseph Kürschner

36. Band

Zweite schlesische Schule I

von Hofmannswaldau. — von Kohenstein. — von Ziegler und Klipphausen. — Mühl-  
fort. — von Nfig. — von Abschat. — Gryphius. — von Haugwitz. — Hallmann

Berlin und Stuttgart,  
Verlag von W. Spemann

# C. Hofmann von Hofmannswaldau.

— Daniel Casper von Lohenstein. — Heinrich Anselm  
von Ziegler und Kilphausen. — Heinrich Mühlpsort.  
— Hans von Aßig. — Hans Aßmann Freiherr von  
Abschatz. — Christian Gryphius. — August Adolf  
von Haugwitz. — Johann Christian Hallmann

Herausgegeben

von

Felix Bobertag

III



23827  
6/6/94

Berlin und Stuttgart,  
Verlag von W. Spemann





---

Alle Rechte vorbehalten

---

Druck von B. G. Teubner in Leipzig

## Einleitung

Die zweite Schlesiſche Schule, deren Erzeugniſſe wir in zwei Bänden unſeren Leſern darbieten, ſteht nicht eben im beſten Ruſe. Um ſo mehr erſcheint es geboten, ſorgfältig und gewiſſenhaft bei ihrer Betrachtung und Beurteilung zu Werke zu gehen. Wir werden viel zu tadeln haben, eben daher aber haben wir auch die Aufgabe, die hier vorliegenden Verirrungen aus ihren Urſachen zu begreifen, ſie mit analogen Erſcheinungen zusammenzuhalten und die Schattenſeiten des geiſtigen Lebens, welches ſich uns hier darſtellt, mit den eigenthümlichen Zuſtänden des ganzen Zeitalters in Verbindung zu bringen.

Der Name „zweite Schleiſiſche Schule“ ſchon an und für ſich iſt mehrmals in ſeiner Berechtigung angezweifelt worden, jedoch, wie es mir ſcheinen will, ohne genaue Prüfung ähnlicher Bezeichnungen und mehr bloß unter dem Eindruck der Wertloſigkeit oder Anſtößigkeit der hierher gehörigen Erzeugniſſe. Daß der letztere Umſtand nicht ins Gewicht fällt, wenn nur ein beſtimmter Charakter und eine nicht unerhebliche hiſtoriſche Bedeutung der Gruppen von Dichtern und Schriftſtellern — wie dies ohne Zweifel der Fall iſt — nachweiſbar iſt, liegt wohl auf der Hand, und was die Analogien anlangt, ſo läßt ſich meines Erachtens ohne

Schwierigkeit erkennen, daß hier nicht nur die zunächst liegende erste Schlesische Schule, sondern auch die Schwäbische Schule in unserem Jahrhundert, und, wenn wir von dem Ausdruck Schule absehen wollen, die Originalgenies, der Göttinger Hainbund und das Junge Deutschland ihren Namen und die damit verbundene Vorstellung einer einheitlichen litterarischen Gruppe kaum mit mehr Recht in Anspruch zu nehmen haben.

Denn wenn wir den Sinn der in Frage stehenden Bezeichnung einmal in dem lokalen oder provinziellen Ausgang- und Mittelpunkt und zweitens in dem mehr oder weniger engen Zusammenhange der hierher gehörigen Schriftsteller und ihrer Werke nach Form und Inhalt finden, so möchte ich wissen, was eigentlich daran auszusagen sein soll, wiewfern man die soeben angeführten ähnlichen Ausdrücke gelten läßt. Die beiden anerkannten Häupter, Hofmannswaldau und Lohenstein, sind Schlesier und bewegen sich in denjenigen ihrer Dichtungen, welche dies überhaupt zuließen, in den lyrischen — im weiteren Sinne natürlich —, auf dem Boden der in Schlesiens und namentlich in der Hauptstadt Breslau gegebenen gesellschaftlichen Verhältnisse. Man wird nicht bestreiten wollen, daß ein mit den bessern Kreisen des Landadels in enger Verbindung stehendes wohlhabendes, nach der Art der Zeit gebildetes, selbstbewußtes und philiströs anspruchsvolles Patriziat nebst den in seinem Gefolge befindlichen Gelehrten und Künstlern den natürlichen Hintergrund der Gelegenheitslyrik sowie die Bedingungen zu dem galanten und verliebten Tone der erotischen Poesie, wie sie uns hier vorliegt, bildet. Gut situierte und in engen Kreisen angesehene Leute, die gern „breitspurig auftreten“, sind auch immer einer effektsichen Bildung, ja nach Umständen der kritiklosen Vielwisserei sehr zugänglich, wie viel mehr aber in einer Zeit, wo dies, so zu sagen, schon in der Luft lag, und so erscheint hier auch der alles umfassende Notizenfram des Arminius und der Drame Lohensteins nicht als rein zufällig, vielmehr in ursächlicher Beziehung mit den persönlichen Verhältnissen des Verfassers.

In einem Punkte allerdings muß vor einer unrichtigen Auffassung des provinziellen Charakters der Schlesischen Schulen gewarnt werden. Ob man von einem schlesischen Stamme in demselben Sinne wie von Franken, Bayern, Niedersachsen reden kann, will ich nicht ausmachen. Jedenfalls aber hat die Bevölkerung Schlesiens in denjenigen Schichten, wo ein bestimmter Stammescharakter sich bilden und erhalten konnte, das heißt in der zahlreichen, Jahrhunderte lang fest angesessenen und wohlhabenden Bauernschaft, der Bürgerschaft der kleineren Städte und einem allerdings immer kleiner werdenden Teil des Landadels, einen solchen Charakter. Ihn vertreten unsere modernen schlesischen Dialektdichter, vor allen Holtei, auf das anschaulichste und sehr ausreichend, wogegen die Schlesischen Schulen des XVII. Jahrhunderts damit als solche schlechtthin nichts zu thun haben. Logaus Epigramme, die allerdings entfernte Ähnlichkeit mit dem Geiste der modernen Schlesier bieten, können nicht ins Gewicht fallen, da sie schon als Gattung sich von den sonst gepflegten



Gattungen scharf trennen, und des Andreas Gryphius Geliebte Dornrose steht vereinzelt und zu seinen eigenen im Charakter der „Schule“ gehaltenen Werken im geraden Gegensatz. Gerade darum ist sie ihrerzeit unbeachtet geblieben, erfreut sich aber der Gunst der jetzigen Schlesier, die allerdings noch immer der „Schlesischen Schulen“, deren Erzeugnisse sie völlig ungelesen lassen, nur „im Guten gedacht“ wissen wollen und gelegentlich ihr Selbstgefühl daran weiden, daß sich Gryphius an einen Shakespeareschen Stoff gemacht hat — nämlich im Peter Squenz. Doch dem sei, wie ihm wolle, jedenfalls zeigt schon die Abwesenheit alles und jedes Humors in den Dichtungen, die eigentlich der ersten und zweiten Schlesischen Schule angehören, und der in erster Linie als charakteristisches Merkmal uns entgegentretende Humor der schlesischen Dialektdichter, wie sehr man sich hüten muß, in der Geschmacksrichtung eines Gryphius, Hofmannswaldau und Lohenstein etwas „Schlesisches“ in dem zuletzt bezeichneten Sinne zu suchen.

Der Zusammenhang der Schule unter einander, also die Berechtigung der Bezeichnung Schule insbesondere, wird sich sehr bald und recht ausreichend ergeben. Wir werden sehen, daß Zigler ganz und gar hierhergehört, und daß sich eine Anzahl von poetischen Zeitgenossen, wie Mühlpsort, Abschaz, Hallmann und andere mit Bewußtsein und ausgesprochenem Maße unter den Einfluß der Schulhäupter stellten. Und was wir von den Personen der Dichter bemerken, werden wir mit eben derselben Deutlichkeit in Bezug auf die Gattungen und die metrischen Formen bestätigt finden. Nicht allein Zigler wird uns beweisen, daß, ebenso wie zu den Zeiten der ersten Schlesischen Schule so auch jetzt sich die Wirkungen der als Muster angesehenen Dichter über ihren engeren Kreis hinaus erstreckten.

Wir beginnen die Darstellung des Einzelnen natürlich mit Hofmannswaldau, dem ältesten und, wie uns dünkt, dem seiner Begabung und Selbstständigkeit nach auch bedeutendsten Mitgliede, obgleich ihm Lohenstein durch Pflege viel anspruchsvollerer Gattungen sowie durch das Volumen seiner Schriften den Rang abgelaufen hat.

### Christian Hofmann von Hofmannswaldau

wurde den 25. Dezember 1618 zu Breslau geboren, wo sein Vater kaiserlicher Kammerrat war. Seine Vorbildung, welche eine sehr sorgfältige war, erhielt er zuerst in seiner Vaterstadt und später auf dem Gymnasium zu Danzig. Der Aufenthalt in dieser Stadt wurde dadurch für ihn ein anregender und folgenreicher, daß er hier mit dem damals auf der Sonnenhöhe seines Ruhmes stehenden Martin Opiz nicht nur zusammentraf, sondern häufig mit ihm verkehrte\*) und durch seine poetische Begabung die Aufmerksam-

\*) Hofmannswaldau sagt dies selbst in der Vorrede zu seinen „Deutschen Übersetzungen und Gedichten“.

Zeit des größten damaligen Dichters erregte. Nachdem er zu Leyden seine Universitätsstudien vollendet, machte er in Begleitung eines Fürsten von Tremouville weite Reisen in den Niederlanden, England, Frankreich und Italien, von wo er über Wien nach seiner Vaterstadt zurückkehrte. Da er dem Wanderleben viel Geschmack abgewonnen, war er geneigt, eine sich ihm um diese Zeit darbietende Gelegenheit zu einer Reise nach Konstantinopel zu benutzen, allein sein Vater, welcher hiernit nicht einverstanden war, wußte ihn durch eine Heirat und eine vorteilhafte Stellung als Rathsherr an Breslau zu fesseln. Seine Tüchtigkeit als Beamter und seine Liebenswürdigkeit im Umgange werden ebenso einstimmig gelobt wie sein unsträflicher Lebenswandel, mit dem freilich seine Schriften im Widerspruche stehen. Er ward im Verlaufe der Zeit kaiserlicher Rath und Präses des Ratskollegiums (Magistrats) zu Breslau sowie Direktor des Burglehns Namslau und starb zu Breslau am 18. April 1679. \*)

\*) Sein Ableben gab dreien seiner Landsleute und Kunstgenossen Gelegenheit zu litterarischen Produktionen; Lohenstein hielt eine Lobrede in Prosa, Ch. Gryphius schrieb ein deutsches und H. Mühlfort ein lateinisches Leichengedicht. Das zweite teilen wir unten im Texte mit, von Lohensteins Rede, einem der charakteristischsten Stücke damaliger Redekunst, möge hier wenigstens der Anfang einen Platz finden:

Der groſſe Pan ist todt! Mit diesen Worten ruffte von dem Uferlande Paris, zur Zeit des Kaisers Tiberius, eine heftige Stimme einem vorbeischiffenden Egyptier Thamus zu; mit Befehl: Daß er diesen Tod bey dem Palodischen Ufer ferner kund machen sollte. Dem Thamus standen hierüber die Haare zu Berge; alles, was auf dem Schiffe war, betete; sonderlich, als eine ungemeine Meerstille den Thamus nöthigte, seinen Befehl bey Palodes zu vollziehen; und ihm vom Ufer ein erbärmliches Geschrey vieler tausend Wehklagenden antwortete.

Wolte GOTT! diese Unglücksstimme were nur auf dem das Ionische Meer durchstreichenden und längstverfaulten Egyptischen Schiffe gehört, nicht aber den 18. April lezt hin das Schiff dieser Stadt durch ein Panisches Schrecken erschüttert worden. Wolste Gott! sage ich: daß ich nicht in dieser hochansehnlichen Versammlung dem Palodischen Gestade, oder vielmehr der feurigen Stadt Breslau, und dem mitleidenden Schlesien ein gleiches Kind der Stimme gebähren, oder nachschallen müſſe: Unser groſſer Pan ist todt! nemlich, der Weiland Hoch-Edel geborne Herr, Herr Christian von Hofmannswaldau, auf Arnolds-Mühle, der Röm. Kaysrl. auch zu Hungarn und Böheimb Königl. Manſt. Rath, der Stadt Breslau Rathspräses, wie auch des Königl. Burglehns zu Namslau Director.

Wundere sich niemand: daß ich diesen groſſen Mann einen Pan nenne, welchen das Heidnische Alterthum vergöttert, zu einem Bilde der ganzen Natur gemacht, und mit einem Namen verehret hat, der so viel als Alles heiſſet.

Denn nachdem das Licht der Natur den Weltweisen die Unsterblichkeit der menschlichen Seelen gezeigt, Thales oder Pythagoras aber das aus Asien und Egypten, oder vielmehr aus der Jüdischen Synagoge geholte Amomum, nemlich die Lehre von der Unsterblichkeit in Griechenland zuerst überbracht; gieng dieses zu weit, und wurden die sterblichen Menschen mit Antheilung der Gottheiten so verschwenderisch: daß sie so gar geschickte Fichter, einen Erfinder der Sideln, einen Angeber gewisser Wagen, ja alle Helden, welche etwan einen keden Feind, oder eine Schlange getödtet, ja fast jeden Bürger, der sich ums gemeine Wesen halbdacht, und bey weitem nicht so wol, als Unser seligverstorbener Herr Präses verdienet hatte, zum Gotte machten, oder unter die Sternen versetzten.

Warum sollte unser Pan aber nicht eben so wol, als des Mercurius eines allererst nach Moſen gelebten Egyptischen Priesters Sohn, ein Bild der Natur abzugeben würdig geschätzt werden? Da doch ieder Mensch eine Mappe dieses groſſen Alles, eine kleine, oder, rechter zu sagen, eine gröſſere Welt, als die groſſe abgiebt, da unsere Seele ein rechtes Ebenbild des groſſen GOTTES, ihre Unsterblichkeit aber etwas so groſſes ist, was weder der gestirnte Himmel, noch die ganze Natur in ihrem unbegreiflichen Umlreife beſitzt. Zu geschweigen, daß der heilige Augustin eine Fliege, oder einen kaum einen Punkt

Hofmannswaldaus Schriften sind während seines Lebens nicht vollständig herausgekommen, und auch nach seinem Tode hat kein günstiges Schicksal über seinen Produkten gewaltet. Wir können uns hier nur das Ziel setzen, eine Anzahl seiner Dichtungen, aus denen seine Eigenart und sein Geschmaçk fattsam kennen gelernt werden können, in zuverlässigen Texten mitzutheilen, und haben um so mehr Ursache, uns dabei zu bescheiden, als eine ausführliche gelehrte Untersuchung über sein Leben und seine Schriften aus der Feder eines berufenen Gelehrten demnächst zu erwarten steht. Alte Drucke, welche seine Schriften theils allein, theils mit denen anderer vermischt, enthalten, sind folgende:

1. H. v. H. Hundert in kurz=langmäßigen Bierzeiligen Reimen bestehende Grabschriften. Zweite Ausgabe o. D. 1663. 12°. Ferner Leipzig u. Breslau 1686. 8°.

2. C. H. B. H. Deutsche Übersetzungen und Gedichte. Breslau 1673. 8°. Neue Ausgabe: C. H. B. H. Deutsche Übersetzungen Und Gedichte. Mit bewilligung des Autoris. In Breslau, Verlegtß Esaias Zellgibel Buchhändl. daselbst 1679. Der Verfasser spricht sich in der Vorrede zu dieser Sammlung selbst ziemlich deutlich aus, so daß wir in ihr eine Ausgabe letzter Hand zu sehen haben. Er führt den darin enthaltenen „Getreuen Schäfer“ als Übersetzung aus dem Italienischen des Guarini an, sodann die zweite Übersetzung (nach dem Französischen des Theophile), hierauf die „Helden=Briefe“ als seine eigene Arbeit und sagt darauf: „Das übrige seyn zusammen gelesene Stücke, die ich von vielen andern abgefondert, vorher gesetzte Aufsätze begleiten lassen wollen. Die andern Lust=Gedichte, so noch unter meinen Händen liegen, habe ich, zu ungleichem Urtheil nicht anlaß zugeben, mit fleiß zu rücke gehalten, massen denn auch viel dergleichen meiner Poetischen Kleinigkeiten allbereit in unterschiedenen Händen seyn.“ Wenn er sich weiterhin als einen zwei=undsechzigjährigen bezeichnet, so hat er, da er volle 62 Lebensjahre über=

machenden Wurm für ein edeler Geschöpfe zu halten kein Bedenken hatte, als der Moses=Meister Gottes, nemlich die Sonne, ist.

Wem sollte der Rahme Pan mit mehr Rechte zugeeignet werden, als dem Hochschätzbaren Herrn von Hofmannswaldau? in welchem die gütliche Natur all ihr Vermögen, wie der große Werkmeister des Samischen Labyrinths, Theodorus, alle seine Kunst in einen vierbespannten Wagen, welchen aber, seiner Kleinigkeit halber, eine Fliege bedeckte, zusammen gezwängt hatte; der als der Mittelpunkt unser Stadt in seiner Enge den ganzen Umkreis alles unsers Guten in sich begriff; in dem, als dem Haupte des Rathes, sich alle heilsame Rathsaläge und Anstalten für das gemeine Wesen, wie alle fünf Sinnen in dem Haupte der Thiere vereinbarten.

Zwar ich würde der Göttlichen Verschönerung in die Speichen treten, wenn ich den bisherigen Wohlstand der Stadt ihm, als einem einzelnen Menschen, alleine zuschriebe. Ich würde der Bescheidenheit unsers demüthigsten Verstorbenen zu nahe treten; welcher ihm am wenigsten zuschrieb, wenn er das meiste gethan hatte: wenn ich hierdurch etwas dem Ruhme und Verdienste derer andern vornehmen Rathes=Glieder entziehen wolte. Aber ich weiß: daß unter diesen keiner sen, welcher sein Thun denen Verdiensten unsers unvergleichlichen Todten zu vergleichen verlange. Das Beispiel Epaminondens aber, für und nach welchem Thebe allezeit dienlich und unglücklich gewest, erhärtet: Daß ein Mann zuweilen mehr als ein ganzer Rath, oder eine große Stadt sey, und ein Mohnde mehr als tausend Sterne lichte mache.



haupt nicht erreicht hat, entweder einen Irrtum begangen oder sich mit Willen etwas älter gemacht, jedenfalls aber hat diese Notiz für uns den Wert, daß wir die in der Sammlung enthaltenen Heldenbriefe, welche auf einem Zwischentitel die Angabe haben, daß sie „Leipzig und Breslau. In Verlegung Jesaiæ Fallgiebels, Buchhändlers. Im Jahre 1680“ erschienen seien, als echten und zuverlässigen Text betrachten können. Außer diesen von dem Verfasser in der Vorrede aufgesetzten Schriften finden wir hier noch: a. C. v. S. Poetische Geschichte Reden. (Die erleuchtete Maria Magdalene. Die Thränen der Tochter Jephtha. Die Thränen Johannis unter dem Creuze. Klage Hiobs aus dem 3 Capitel und Cato.) b. Vermischte Gedichte. c. Hochzeit Gedichte. d. Begräbnüß Gedichte. e. Geistliche Liden. f. Poetische Grabchriften. Alle diese Abschnitte sind besonders paginiert und geben dadurch der Vermutung Raum, daß sie auch einzeln im Buchhandel gewesen sein mögen. Das uns vorliegende Exemplar hat die drei in der vorstehenden Ann. erwähnten Schriften als Anhang.

Von dieser Sammlung sind noch eine ganze Anzahl Ausgaben erschienen. Breslau 1680. 8°. — 1684. 8°. Br. u. 2 Bdg. 1686. 8°. — 1689. 8°. — 1691. 8°. — 1696. 8°. — 1700. 8°. — 1704. 8°. (W. v. Malsbahn Bücherchatz S. 269 No. 431.) — 1710. 8°. — 1717. 8°. — 1730. 8°. Doch enthalten nicht alle die oben angeführten Abschnitte sämtlich und nicht immer in derselben Reihenfolge. Den Namen Hoffmannswaldaus trägt endlich eine von Benjamin Neukirch begründete (er gab nur die ersten Teile selbst heraus und öfter gedruckte Anthologie als Aushängeschild auf dem Titel:

Herrn von Hoffmannswaldau und anderer Deutschen aus-erlesener und bisher ungedruckter Gedichte erster theil nebenst einer vorrede von der deutschen poesie. Leipzig. Bey Thomas Fritsch 1695. 8°. Dieser erste Teil ist weiterhin erschienen 1697. 1704. 1725. 1734. *Th. II* erschien in 2 Drucken 1697 und einmal 1730. *Th. III* 1703. 1710. 1737. *Th. IV* 1708. 1736 und einmal o. J. *Th. V* 1710. 1734. *Th. VI* 1709. 1722. *Th. VII* 1727. Die Ausgaben haben verschiedene Verleger, meist Th. Fritsch, dann Paul Straube und Michael Straube, der Druckort ist Leipzig und Frankfurt u. Leipzig. Nach Goedeke mußte eine vollständige Ausgabe von Michael Straube zuerst in Schwäbisch Hall, dann in Wien, zu Frankfurt und Leipzig, verlegt worden sein und Jördens führt eine neue von 1734 an. Diese Sammlung bietet eine Menge von Gedichten, welche für den Geschmack unserer Schule sehr bezeichnend sind, leider aber ist der Text derselben höchst verdächtig, da Neukirch nicht allein selbst in Hoffmannswaldaus Gedichten manches geändert, sondern auch in der durch Anfangsbuchstaben gegebenen Andeutung der Autorschaft der Stücke ungenau gewesen ist.

Nach Hoffmannswaldaus Tode erschien noch eine Sammlung Reden, die er bei verschiedenen Gelegenheiten gehalten: Christian Hoffmann von Hoffmannswaldau Deutsche Rede-Übungen 2c. Nebst beygefügten Lob-

Schriften vornehmer Standes Personen, entworfen von Christian Gryphio Leipzig, bey Joh. Ludwig Gleditsch, Im Jahr 1702. 8".

Hofmannswaldau teilt mit vielen Menschen das widrige Geschick, daß er seine Talente und Vorzüge sehr wohl kennt, über seine Schwächen und die Verirrungen seines Geschmacks dagegen im tiefsten Dunkel ist. Es verlohnt sich, über die Leistung, die er selber und seine Anhänger für die bedeutendste hielten, nämlich die Heldenbriefe, seine eigenen Worte zu hören. „Die Helden-Briefe anreichende,“ sagt er in der schon erwähnten Vorrede zu der Sammlung von 1679 80, „so ist das meine eigene Arbeit und nichts entlehntes. Ich hoffe es werde, weil viel Großer und meistens Deutscher Leute darinnen gedacht wird, der Purpur durch meine Feder nicht befleckt, und ihre Asche, vor der ich tausendmal die Knie beuge, nicht verunruhiget worden seyn. Die ungleiche Begebenheiten darinnen seyn Früchte der Liebe, so wie Africa allezeit etwas abentheuerliches vorbringt, und Irthümer gleichen dem Reife, so eben so wol auf die gekrönte Granaten, als die sauren Wald-Aepfel fällt. Die Art zu schreiben darinnen ist geläufig, leicht, und mehr lieblich, als prächtig, dazu der Ovidius mein Anführer gewesen. Viel von Heydnischen Göttern und übersteigenden gezwungenen Redens-Arten, wie auch andere gemeine Schul-Possen, werden hier wenig zu finden seyn, und machen die den Inhalt der Sachen eigentlich bedeutende Wörter, ehliche kräftige Bey-Wörter und andere mit Verstande angewendete Kleinigkeiten, die ganze Verfassung meines Schreibens. Lange auf Kunst und weitgesuchte Dinge zu denken, oder über allen Wort-Sätzen Rath zu halten, und drüber in den Nägeln zu klaben, ist kein Werck von meinem Gemüthe. Und wird kein Ohr oder Auge, wie zärtlich und empfindlich es seyn mag, durch ein zu schlipfrig oder zu kühnes Wort beleidiget oder befleckt werden können.“\*)

\*) Den Stoff oder die Situationen zu seinen Heldenbriefen entnahm Hofmannswaldau nicht den ältesten Quellen, sondern Werken aus der zahlreichen Klasse der kuriosen Mollettaneenlitteratur, die ich Gesch. d. Romans II, 112 a ff. besprochen habe. Dies beweist die außerordentliche Fehlerhaftigkeit seiner Angaben, Verwechselung von Personen, verdorbene Schreibung von Namen und dergleichen. Welches oder welche von diesen Büchern er benutzt hat, kann ich nicht angeben, halte eine dahin gehende Untersuchung auch für denjenigen für ergebnislos, der nicht die allerdings sehr verbreitete Raubität besitzt, in einem Buche, das eine ähnliche oder die gleiche Geschichte aufweist, die „Vorlage“ zu sehen. Hinsichtlich der von mir ausgewählten Heldenbriefe mögen folgende Andeutungen über die Stoffe genügen. Die Geschichte von Eginhard und Emma ist jedem bekannt. Meinier und Algerte ist eine Episode aus der Sagen Geschichte des Ragnar Lodbrok und zwar wesentlich nach Saxo Grammatikus, Przetislaus und Jutta (Judith) sind historische Personen, die im XI. Jahrh. lebten und an die sich sagenhafte Elemente anknüpften. In Rudolf haben wir Rudolf II. von Oberburgund, den aber H. mit Bofo von Wienne zusammenwirft, zu erkennen. Aleran und Adelheid sind Alram, Markgraf von Montferrat und die Tochter Ottos I. Die Geschichte des bigamischen Grafen von Gleichen gehört zu den verbreitetsten. Der Graf Baluin von Flandern, welcher Judith, die Witwe des Königs Ethelwolf von England, Tochter Karls des Kahlen, heiratete, starb 880. Siegreich und Rosamunde sind Karl V. und Barbara Blumenberg aus Regensburg, ihr Sohn Juan d'Austria, der den berühmten Sieg bei Lepanto 1571 über die Türken erkocht. Tugenand und Zuchtheimine sind Erzhertzog Ferdinand und Philippine Welser. Die in dem 10. Briefpaare vorkommende Eittenore ist Eleonore, Karls V. Schwester, zuerst mit Manuel von Portugal (Sultanen

Wenn Hofmannswaldau, wie eben angedeutet, richtig in sich ein Talent zu anmutiger und leichter poetischer Darstellung erkennt, so ist das aus dem allen Menschen eignen Selbstgefühl leicht verständlich, wenn er aber einen moralisch und ästhetisch reinen Geschmack zu besitzen glaubte, so erscheint das in der That räthselhaft. Zum größten Teil wurzelt dieser Irrthum in der seiner Zeit eigenen Anschauung von den Aufgaben und der Würde der Poesie. Sie war ihm und seinesgleichen eben nichts als eine hübsche Nebenbeschäftigung für einen feinen und hochgestellten Mann, es fehlt Ernst und Liebe zur Sache, es fehlt das Selbstbewußtsein des Dichters, der als solcher etwas gelten will und gelten zu können hofft. Daher bei aller Gewandtheit und Leichtigkeit der Sprache und des Versbaus die Unsicherheit des Geschmacks selbst in rein stilistischen Dingen, abgeschmackte Bilder und unschöne Redensarten, gemeine Wendungen und dergleichen. Und viel verhängnisvoller wird diese Unsicherheit bei wichtigeren Sachen, die das Wesen der Poesie näher angehn, Wahl der Stoffe, Benutzung der poetischen Motive, Auffuchen und Geltendmachen dessen, was besonders wirksam sein soll. Weil eine große Menge Menschen vorhanden ist, welche ein hübsches Mädchen lieber in sehr unvollständiger Bekleidung als anständig angezogen sehen, weil es possiabler ist, einen wohlgekleideten Mann in den Schmutz fallen zu sehen als auf die reinliche Diele eines Zimmers, weil schließlich ein heimliches Gemach einen pikanteren Geruch hat als ein Wohnzimmer, halten diese Herren es für poetisch, von Strumpfbändern oder sonstigem Interieur der weiblichen Toilette, von schmutzigen Kinnsteinen oder von *salve venia* Abtritten zu reden. Das alles sticht von der sonstigen Vornehmheit, der steifen Grandezza oder der geschnörkelten Zierlichkeit, die ihnen von ihrem Stande und ihrem Zeitalter doch als Hauptcharakterzug anhaften, um so unliebbamer ab. Hofmannswaldaus großer Kunstgenosse und Freund Lohenstein erscheint aber deswegen noch unerträglicher, weil bei ihm die Grandezza vorherrscht, die er noch obendrein mißverstehet und, wo ihm die Kraft zur Würde ausgeht, auf die unglücklichste Weise zu ersetzen versucht.

Das zweite Haupt der Schule

### Daniel Casper von Lohenstein\*),

wurde am 25. Januar 1635 zu Nimptsch in Schlesien geboren, der Name Lohenstein kommt der Familie erst von dem Jahre 1670 ab, wo der Vater

= Lusitanien) dann mit Franz I. von Frankreich (Ligalen = Gallien) verheiratet. Der falsche Name Crimal wird also wohl Emual oder Emual geschrieben gewesen sein. Desgleichen für Belemon Beleman (Emanuel). Statilien kann dem Zusammenhang nach nur Sicilien sein, Volenissa Lissabon, Mein-Land vielleicht Deutschland. Über Friedenheim, Traubenach, Leidenberg, Tibald und Lettice (Lätitia?) von Hört vermag ich nichts anzugeben.

\*) Ein Lebenslauf ward von seinem Bruder Johann verfaßt und mehrfach abgedruckt, zuletzt von Gebauer in der Vorrede zum Arminius von 1731. Mehrere Grabgedichte feiern den Toten in der damals üblichen überschwenglichen Weise. Vgl. außerdem: Passow. D. C. von Lohenstein. Weiningen 1852. 4<sup>te</sup>. — A. Kerdhoffs, D. C. v. L. Trauerspiele mit besonderer Berücksichtigung der Cleopatra. Paderborn 1877. 8<sup>te</sup>. und namentlich:



des Dichters, ein kaiserlicher Steuerbeamter und Ratmann der Stadt, Johann Caspar oder Casper in den Adelftand erhoben wurde, zu. Jener hieß also bis dahin Daniel Casper oder Daniel Caspari. Schon 1642 ward der Knabe, der im zartesten Alter bereits die Schrecken des Krieges kennen gelernt hatte, um der unsicheren Zeit willen nach Breslau gebracht, wo er bis zum Jahre 1651 das Gymnasium Magdalensäum besuchte. Er studierte zuerst in Leipzig, dann in Tübingen, hier erwarb er 1655 die juristische Doktorwürde. Nachdem er die in jener Zeit üblichen Reisen in Deutschland, der Schweiz, den Niederlanden und Ungarn gemacht, vermählte er sich mit Elisabeth Herrmann und ließ sich in Breslau als Rechtsanwalt nieder. Die Notiz, daß ihm diese Heirat drei Rittergüter eingebracht, ist von C. Müller als falsch nachgewiesen worden. Er wurde später herzoglich württembergisch-ölsnischer Regierungsrat und 1670 Syndikus der Stadt Breslau. Als solcher leistete er der damals von mehreren Seiten her bedrängten Republik besonders im Jahre 1675 in einer diplomatischen Sendung an den Wiener Hof die wichtigsten Dienste, welche auch dankbare Anerkennung fanden. Nicht lange nach dieser Zeit, der Blütezeit seines Wirkens als Beamter, scheint seine Krankheit, die Gicht, sich eingefunden zu haben. In der Nacht vom 27. zum 28. April 1683 machte ein Schlagfluß seinem Leben ein Ende.

Wenn man die rasche Laufbahn und die höchst arbeitsvollen Ämter Lohensteins in Anschlag bringt, muß seine litterarische Fruchtbarkeit in Erstaunen setzen. Seine Schriften sind:

1. 1653. Daniel Caspers Ibrahim, Trauerspiel. Leipzig. Johann Wittigau 1653. 8°. Dieses Jugendwerk (zum Unterschiede von dem andern Ibrahim (Sultan) als Ibrahim Bassa bezeichnet) wurde aller Wahrscheinlichkeit zufolge zur Fastnacht 1650 von Schülern des Magdalensäums aufgeführt, der Verfasser war also 15 Jahre alt. Den Stoff verdankt er dem von Jesen übersetzten Roman der Scudery, die bedeutendste Änderung besteht darin, daß Lohenstein den Helden umkommen läßt, während er im Roman mit seiner Geliebten Isabella glücklich vereinigt in sein Vaterland Italien zurückkehrt. Neue Ausgabe: Breslau 1689. 8°. Breslau 1709. 8°.

2. 1661. Daniel Caspers Cleopatra, Trauerspiel. Breslau. Esaj. Zellgibel. 1661. 8°. und 1661. fol. Die 1680 erschienene zweite Ausgabe ist als eine Umarbeitung zu bezeichnen. Weitere Auflagen erschienen nach dem Tode des Verfassers. Breslau 1685. 8°. — Breslau 1689. 8°. — Breslau 1708. 8°.

3. 1665. Daniel Caspers Agrippina, Trauerspiel. Breslau 1665. 8°. — Breslau 1685. 8°. — Breslau 1701. 8°. — Leipzig 1724. 8°.

4. 1665. Daniel Caspars Epicharis, Trauerspiel. Breslau 1665. 8°. — Breslau 1685. 8°. — Breslau 1701. 8°. — Breslau 1724. 8°.

Conrad Müller, Leben und Dichten D. C. v. L. Breslau 1882. 8°. (Germ. Abhandlgn. hrsgb. v. R. Weinhold I.)

5. (1672.) Lorenz Gratians Staat-Kluger Catholischer Ferdinando (aus dem Spanischen) o. D. u. J. 12<sup>n</sup>. Neue Ausg. Jehna 1676. 12<sup>n</sup>.

6. 1673. Ibrahim Sultan (gewidmet zur Vermählung Leopolds I.) durch Daniel Caspers von Lohenstein. Breslau 1673. fol. — Frankfurt u. Leipzig (J. A. Küstner in Breslau) 1679. 8<sup>o</sup>. — Breslau o. J. 8<sup>o</sup>. (1685.) — Breslau 1701. 8<sup>o</sup>.

7. 1676. Lobsschrift auf Herzog Georg Wilhelm zu Liegnitz, Brieg und Wohlau. Brieg 1676. fol.

8. 1680. Daniel Caspers von Lohenstein Sophonisbe, Trauerspiel. Breslau 1680. 8<sup>o</sup>. — Breslau 1689. 8<sup>o</sup>. — Breslau 1708.

9. 1680. Daniel Caspers von Lohenstein Blumen. Breslau 1680. 8<sup>o</sup>. Diese Sammlung von zu verschiedenen Zeiten und Gelegenheiten entstandenen Gedichten (darunter auch Heldenbriefe) besteht aus verschiedenen mit Spezialtiteln und besonderer Paginierung versehenen Abteilungen: Himmelschlüssel, Rosen, Hyacinthen, die wohl auch einzeln ausgegeben worden sind.\*) Neue Ausgabe: Breslau 1708. 8<sup>o</sup>.

10. (1680?) Daniel Caspers von Lohenstein Geistliche Gedanken über das LIII. Kapitel des Propheten Esaias. Breslau o. J. 8<sup>o</sup>. Zwei Ausgaben, die eine 1689? hat eine Zugabe mit dem Titel: Thränen. Neue Ausgabe: Breslau 1708. 8<sup>o</sup>.

11. (1682.) D. C. v. Lohenstein. Erleuchtete Hoffmann (aus dem Französischen.) Unter den eine Zugabe bildenden Gedichten findet sich eine Arie auf Kaiser Leopolds Geburtstag 1682.

Die poetischen Werke Lohensteins sind fast immer in scheinbaren Gesamtausgaben herausgegeben worden, doch müssen sie nach unserer Ansicht wie oben auseinandergehalten werden, wogegen die von Kerckhoffs Seite 13 geltend gemachte Anweisung an den Buchbinder nichts beweist, da sie selbst das Verhältniß der Abschnitte verkennt. Denn die „Thränen“ welche als Nr. IV angeführt wurden, sind, wie eben gesagt, eine Zugabe der „Geistlichen Gedanken“, worauf die gemeinsame Paginierung hinweist.

Die Cleopatra und Sophonisbe von 1724 und die vermeintliche Gesamtausgabe von 1733 sind von Kerckhoffs als bloße Titelangabe erkannt worden.

12. 1689/90. Daniel Caspers von Lohenstein Großmütiger Feldherr Arminius oder Herrmann nebst seiner durchlauchtigsten Thußnelda etc Leipzig 1689/90. IV. 4<sup>o</sup>. — Leipzig 1731. IV. 4<sup>o</sup>.\*\*)

Lohensteins jüngster Betrachter sagt treffend, seine Muse sei eine kalte berechnende Dirne, geschminkt mit Gelehrsamkeit, und es ziere sie nicht, daß sie ihre unförmlichen Reize buhlerisch aufdringe. Wir werden einen Teil der Gründe, die ihn als Dichter eine durchaus verkehrte Richtung nehmen ließen ohne Zweifel in seiner übermäßigen Schätzung eklektischer Gelehrsamkeit zu suchen haben, einen andern Teil in seiner unwürdigen

\*) Vgl. hiermit C. Müller Z. 69, der über die Gedichte Lohensteins noch weitere Aufschlüsse verspricht. Das älteste der in den Hyacinthen enthaltenen Gedichte geht nach C. Müllers Nachweis bis auf das Jahr 1652 zurück.

\*\*) Vgl. hierüber den betr. Abschnitt in meiner Gesch. des Romans.

Ansicht von der Kunst, von der er in der Vorrede zu seinen „Blumen“ sich so ausdrückt: „Zumal da allezeit meine wichtigen Geschäfte mir mit der Dichterkunst viel Zeit zu verschwenden verbot, sondern mir selbst nur als bloße Nebendinge einen erleichternden Zeitvertreib abgegeben.“ Die Hauptschuld aber trägt jedenfalls seine eigene natürliche Begabung, oder vielmehr der Mangel an angeborenem Schönheitssinn, der durch die Schul- und Universitätsbildung jener Zeit ebensowenig geweckt oder ersetzt werden konnte, wie durch die kuriosen Studien, welche seine geradezu leidenschaftliche Liebhaberei bildeten. Lohensteins bis zum Unerträglichem hervortretender poetischer Grundcharakterzug ist, wenn man so sagen darf, die Geschmackslosigkeit. Wenn man auch zugeben muß, daß, wie mehrfach bemerkt worden ist, manche, die über ihn aburtheilen, ihn nicht genug gelesen haben, wenn man auch die guten Seiten seiner Prosa und seiner Versifikation keineswegs verkennet, so kann sein ganzes Auftreten als Dichter doch immer nur den Eindruck der schlimmsten Geschmacksverirrung, in welche unsre Nationallitteratur jemals geraten ist, machen.

Im Vergleich zu Hofmannswaldau weist seine poetische Individualität erhebliche Besonderheiten auf. Auch Lohenstein wird sehr häufig obscön, aber nicht aus sexueller Sinnlichkeit wie jener, sondern theils, weil er kein Gefühl für Anstand hat, theils weil er das Gräßliche liebt. Daher ist Grausamkeit auch eines seiner beliebtesten Motive, die Folterkammer sein Lieblingsplätzchen. Aber auch mit allen Schauern des Todes und Grabes versucht er zu wirken. Neben der inneren Kälte, die überall durchblickt, wurde für ihn aber auch die Neigung, nach Form und Inhalt Großartiges zu schaffen, verderblich, während Hofmannswaldau in kleinern Aufgaben weniger sündigen konnte, und er muß denn doch wohl dafür verantwortlich gemacht werden, daß er, nach höherem Ruhme begierig, der ihm von den Zeitgenossen auch zu theil wurde, in schlimmere Verirrungen verfiel.

Als den Dritten im Bunde glauben wir

### Heinrich Anselm von Ziegler\*) und Klipphausen

betrachten zu müssen. Da wir sein Leben und seine Werke im 37. Bd. d. Deut. Nat.-Litt. vorführen, haben wir hier nur seine Zugehörigkeit zur zweiten Schlesischen Schule zu erörtern, zumal wir darin mehr oder weniger von der litterarhistorischen Tradition abweichen. Wenn man Paul Fleming mit Recht, obwohl er kein geborner Schlesiener ist, zur ersten Schlesischen Schule rechnet, so muß man auch bei Ziegler anerkennen, daß nur seine Heimat ihn davon trennen konnte, und den Grund, welcher dort nicht gilt, auch hier nicht gelten lassen, zumal da Ziegler auch in dieser Beziehung an und für sich den Schlesiern näher steht als Fleming. Der Momente aber, die ihn durchaus zum Kunstverwandten Hofmannswaldaus und Lohensteins machen, sind in der That so viele, daß man

\*) oder Ziegler. Ich wähle der Konsequenz wegen die Schreibung des Namens, welcher Titel der Banise darbietet.



fragen sollte, was eigentlich noch hinzukommen könne. Er beginnt seine poetische Laufbahn mit einer Übersetzung aus dem Italienischen, hat also mit jenen die ausländischen Vorbilder oder wenigstens Anregungen gemein. In den Gattungen, die er kultiviert, der Heroide und dem Roman, folgt er dort Hofmannswaldau, hier Lohenstein, die er ausdrücklich und mit überschwenglichem Lobe in der Vorrede zur Baniſe als seine Muster nennt. Daß endlich sein Proſaſtil mit dem Lohenſteins die größte Verwandtschaft zeigt, werden unsere Leser zu beobachten ſelber Gelegenheit haben. Allerdings muß man ſeine größere Gewandtheit in dem Aufbau der Erzählung und die gewiſſe Geſchicklichkeit, mit der er in der Darſtellung der Begebenheiten und Handlungen reich fortſchreitet, nicht zum Stil rechnen, denn hierin unterſcheidet er ſich ſehr zu ſeinem Vortheil von jenem. Was aber die Phraſedologie anbelangt, ſo ſcheint er nicht ſelten ſein Vorbild noch überlohenſteinifiſieren zu wollen. Auch in der Darſtellung des Unanſtändigen und Gräßlichen, überhaupt in der Unſicherheit der Wahl deſſenigen, was poetiſchen Effect machen ſoll, zeigt er ſich ganz und gar in den Geſchmacksverirrungen der Schleſier befangen.

Der nächſte Platz würde Benjamin Neukirch gebühren, der ſpäter zwar von der Schule abgefallen oder, wenn man lieber will, zur Vernunft gekommen iſt, der aber in ſeiner früheren Periode nicht nur entſchieden als der bedeutendſte Schüler Hofmannswaldaus zu bezeichnen iſt, ſondern ſich auch als Herausgeber der ſchon oben beſprochenen Anthologie um die Verbreitung des Hofmannswaldau-Lohenſteiniſchen Geſchmacks ein großes aber nach ſeiner Qualität zweifelhaftes Verdienſt erworben hat. In Bezug auf ſein Leben und ſeine Werke verweiſen wir auf Band 26 der Nat.-Litt., wo er nach dem Plane unſeres Werkes ſeinen Platz gefunden hat, S. 447 ff.

Zu unſerer Schule ſind wegen der Form und des Inhalts ihrer Dichtungen noch zu rechnen:

### Heinrich Mühlport,

geb. 10. Juli 1639 zu Breſlau. Er begab ſich 1657 nach Leipzig, um Medizin zu ſtudieren, heiratete aber hier ſchon 1659 eines Doktors Berlitt Tochter und ſtudierte nun von 1660 an in Wittenberg die Rechte, promovierte und ließ ſich als Notar in Breſlau nieder, wo er 1681 ſtarb. Er verfaßte mit derſelben Leichtigkeit lateiniſche wie deutſche Gedichte, welche nach ſeinem Tode geſammelt und herausgegeben wurden:

Deutſche Gedichte. Breſlau 1686. 8°. Poetiſcher Gedichte anderer Theil. 1687. 8°. — Deutſche Gedichte. Breſlau 1692. Mühlport wird nicht nur durch Hofmannswaldau ſelber als Dichter legitimiert (Vorrede zu ſeinen deutſchen Überſ. u. Ged.), ſondern auch Neukirch nennt ihn (in der Vorrede ſeiner Anthologie) nebst drei andern unter denen, die ſich nach A. Gryphius, Hofmannswaldau und Lohenſtein „in Schleſien bekannt gemacht“. Die drei anderen, welche Neukirch anführt, ſind H. v. Aſig, H. Aſmann von Abichaz und Chriſtian Gryphius, der Sohn des Andreas.

### Hans von Aßig,

geb. den 8. März 1659 zu Breslau, nach schwedischen und brandenburgischen Kriegsdiensten Kammeramtsdirektor in Schwiebus, gest. 5. Aug. 1694, hat geistliche und „vermischte Gedichte sowie Parentationen“ verfaßt, welche 1719 (Breslau 8<sup>o</sup>) erschienen sind.

### Hans Aßmann, Freiherr von Abschak

wurde den 4. Febr. 1646 zu Würbitz im Fürstentum Liegnitz geboren, studierte in Straßburg und Leiden Rechtswissenschaft, machte Reisen und lebte teils auf seinen Gütern, teils verwaltete er Ämter seiner engern Heimat. Er starb 1699 den 22. April. Er ging Hofmannswaldau, wie dieser in der Vorrede bemerkt\*), mit einer Übersetzung des Guarinischen Pastor fido voran, welche in einem (sehr seltenen) Einzeldrucke und in seinen „Poetischen Uebersetzungen und Gedichten“ Leipzig u. Breslau 1704. II. 8<sup>o</sup> erschienen ist. Durch diese Übersetzung, welche als die gelungenste angesehen ward\*\*), sowie durch andere aus dem Italienischen entlehnte Sachen schließt er sich ebenso wie durch seinen ganzen Stil an Hofmannswaldau und Lohenstein an, mit dem er auch persönlich sehr befreundet war.

### Christian Gryphius

wurde den 29. September 1649 zu Fraustadt geboren, studierte zu Jena und Straßburg und erhielt 1674 eine Professur am Magdalenenäum zu Breslau, dessen Rektorat er 1686 übernahm. Er starb am 6. März 1706 in Breslau. Wie Neukirch verwandelte auch er sich aus einem Bewunderer Hofmannswaldaus und Lohensteins in einen Gegner, ja er schloß sich sogar der Gruppe Christian Weises an. Auch in seinen früheren Dichtungen zeigt er schon, daß er nach seiner ganzen Anlage sich einer einfacheren und nüchterneren Auffassung und Darstellung zuneigte, gehört also mit mehr Einschränkungen hierher als Neukirch, der als Jüngling ganz und voll den schlesischen Ton angestimmt hat. Seine Dichtungen erschienen unter dem Titel „Poetische Wälder“. Trkfst. u. Leipz. 1698. 8<sup>o</sup> — ebenda 1707. 8<sup>o</sup> und Breslau 1718. II. 8<sup>o</sup>.

Entschiedener als Gryphius ist noch

### Johann Christian Hallmann,

leider, müssen wir sagen, besonders wegen seines Schwulstes, der zweiten Schlesischen Schule zuzurechnen. Er ward etwa 1650 in Breslau geboren, studierte wahrscheinlich in Jena, konnte es aber zu keiner sicheren und angesehenen Lebensstellung bringen, trat zur katholischen Kirche über und starb in tieffter Armut 1716 zu Wien. Seine Schriften sind:

\*) Er sagt: Ich habe mich erkühnet, nachdem zwey Personen vor mir Hand an denselben gelegt, auch meine Feder daran zu versuchen.

\*\*) Jörbens II, 450.

1. Siegprangende Tugend oder getreue Urania. Ein Lustspiel. Breslau 1667. 8°.

2. Schlesiſche Adlersflügel. Breslau o. J. 8°.

3. Marianne. Trauerspiel. Breslau 1670. 8°.

4. Sophia. Trauerspiel, gedruckt Liegnitz 1671. 8°. in Berl: Eliä Scherffers Breslau.

5. Trauer= Freuden und Schäffer= Spiele xc. Breslau o. J. 8°. Inhalt: a. Adonis und Rosibella, Pastorell. b. Sophia. c. Urania. d. Schaubühne des Glücks o. die unüberwindliche Adelsheid. e. Catharine Königin in England. Musif. Trauerspiel. f. Antiochus. g. Theodoricus Veronenfis. h. Mariane. i. Heraklius (in Prosa \*). a. ist 1750 Augsb. 4° und i. 1684 besonders gedruckt.

Auch

### August Adolf von Haugwitz\*\*),

ein Lausitzer wie Zigler, muß noch hier angefügt werden. Seine Erzeugnisse erschienen in einem Sammelbände, der den Titel führt: Pro-dromus Poeticus, Oder: Poetischer Vortrab, bestehende aus unterschiedenen Trauer= und Lust= Spielen, Sonnetten, Oden, Elegien, Bey oder Überschriften und andern Deutichen Poetischen Gedichten gezogen. Aus einem künftighin, geliebts GOTT, ans Licht zu gebenden vollständigen Poetischen Werke, Und zu dessen Vorichmaß vorangeschickt von Einem Liebhaber der Deutichen Poesie, A. A. von H. Nob. Lus. MDCLXXXIV. Dresden. Ch. Bergen. 8°. Wie es scheint, hat es beim Vortrab sein Bewenden gehabt und ist das „vollständige Poetische Werk“ niemals erschienen. Denn von einzelnen Stücken vorhandene Einzeldrucke scheinen nur Teile des Prodro-mus zu sein. Die Sammlung enthält drei Dramen: Maria Stuart, ein Truerspiel, Soliman, ein Mißspiel, und Flora; außerdem namentlich eine beträchtliche Anzahl Sonette.

Es bedarf als selbstverständlich kaum eines besonderen Hinweises darauf, daß sich die Wirkungen des von der zweiten Schlesiſchen Schule vertretenen Geschmacks oder Ungeschmacks in der Litteratur jener Zeit weiter als in den Werken der von uns soeben als Mitglieder der Schule angeführten Männer verfolgen lassen. Wir weisen auf die Fortsetzungen der Ziglerischen „Heldenliebe“ durch Lehms hin, in welchen die Heroide weiteren Aufbau fand, und erinnern an Angelus Silesius Johann Scheffler, in dessen Dichtungen ein an Lohenstein gemahnender Ton nicht selten anklingt, sowie an Knorr von Rosenroth und andere Viederdichter, deren Überichwenglichkeit und Geschmackslosigkeit in jenen großen Vorbildern, die ja auch geistliche Oden und Lieder gesungen, eine Stütze

\*) Dasselbe Stück, welches H. A. v. Zigler in Versen überiebt der Baniie beigab.

\*\*) Vgl. Hübner, Der Lausitzer Dichter A. A. v. Haugwitz. Trarbach 1885 (Progr. des Königl. Prgymnasiums).



finden mochte, und geben wenigstens zu bedenken, daß der vollständig verrückte Quirinus Kuhlmann, bei dem der jetzt sogenannte höhere Blödsinn entschieden und ausschließlich das Poetische ausmacht, ebenfalls ein Breslauer von Geburt ist. Spätere Nachwirkungen der von Hofmannswaldau inaugurierten Dichtart können wir noch in den schlüpfrig-glatten Erzeugnissen eines Picander (Henrici 1760—1764) bemerken, und auch im Gebiete des Romans lassen sich bei Talander (Bohse 1661—1730), der die letzte Zeit seines Lebens in Schlesien zubachte, und seinen Genossen die Spuren Lohensteinschen und Ziglerschen Einflusses nicht verkennen.\*) Nicht zu vergessen ist auch, daß die ganze Schar der Gelegenheitspoeten, nach deren Erzeugnissen eine überaus große Nachfrage geherrscht haben muß, sich zum größten Teile die „großen Dichter“ zu Vorbildern nahm und sowohl deren Themen variierte als ihre Schreibart nachahmte und womöglich übertrieb. Für Breslau und Schlesien läßt sich die Verbreitung des Hofmannswaldauschen Geschmacks auf diesem Wege durch die reichen Sammlungen namentlich der Breslauer Stadtbibliothek nachweisen, und interessant, aber freilich schwer durchführbar würde eine Untersuchung über den Einfluß der zweiten Schlesischen Schule auf die Gelegenheitspoesie in anderen Gegenden Deutschlands sein. Daß die Erzeugnisse der Schulhäupter weit über die Grenze ihres Entstehungsgebietes beachtet und bewundert wurden, darf als durchaus feststehend betrachtet werden.

Wenn wir nun nach Darstellung der wichtigsten Thatsachen, die hier in Betracht kommen, zu den ursächlichen Momenten und Bedingungen übergehen, welche unsere litterarische Gruppe sich bilden ließen, so müssen wir zunächst die in allen Litteraturgeschichten traditionell gewordene Anlehnung der spätern schlesischen Dichter an italienische Vorbilder durchaus bestätigen. Wir finden, wenn wir ihre Werke durchblättern, bei fast allen ohne Ausnahme, daß sie sich mit den zu ihrer Zeit geschätztesten italienischen Dichtern, Marino\*\*), Guarini\*\*\*), Achillini†), Graziani††), Abimari†††), Caporali†\*), Testi†\*), welche der auf das Seltsame, Zugespitzte und Übertriebene gerichtete Geschmack ihrer Zeitgenossen den großen Heroen früherer Perioden weit vorzog, eifrigst beschäftigt haben, ja sich durch ihre Über-

\*) Vgl. hierzu meine Gesch. des Romans Bd. II, S. 162a ff.

\*\*) Giambattista Marino aus Neapel 1561—1625. Sein berühmtestes Werk, der *Adone*, ein episches Gedicht in Stansen, erschien 1623. Nach ihm erhielt der schwülstige und mit Bildern und Wortspielen überladene Stil den Namen *Marinismus*.

\*\*\*) Battista Guarini aus Ferrara 1537—1612. Sein *Pastor fido*, dem er Weltruhm verdankt, erschien 1590.

†) Claudio Achillini aus Bologna 1574—1640. Auch sein Vorfahre Giovanni Filoteo A. 1466—1538 war als Dichter berühmt, doch übertraf ihn Claudio, der als der ausgeprägteste Vertreter des *Marinismus* gilt.

††) Girolamo Graziani aus Pergola geb. 1604. Er schrieb eine *Cleopatra* und eine *Eroberung von Granada*.

†††) Alessandro Abimari aus Florenz 1580—1649. Er zeichnete sich besonders als *Sonettendichter* aus.

†\*) Cesare Caporali aus Perugia 1730—1601.

†\*\*) Fulvio Testi aus Ferrara 1593—1646.

setzungen der Werke jener Fremden zu deutschen Dichtern zu bilden meinten. Schwer läßt sich ein größerer Mißgriff denken, das wird jeder, der in die poetischen Erzeugnisse der genannten Italiener einen Blick gethan hat, zugeben. Der Marinismus war gerade deswegen, weil er sich leicht aneignen ließ, die für die gelehrten Schlesier gefährlichste Richtung. Worin er bestehe, läßt sich nur an Beispielen anschaulich machen\*), doch darf gesagt werden, daß uns die Leistungen des Meisters Marino und seiner bewundertsten Nachahmer ungefähr so anmuten, als ob der Poet uns ein Ragout von der Art Einfällen, die wir Kahlauer nennen, von rätselartigen Bezeichnungen gewöhnlicher Dinge, mythologischem und sonstigem gelehrtem Kram, verbunden durch grammatisch und stilistisch möglichst geschaubte Sprache mit einer ernststen Miene als Gedichte präsentierte. Weil aber aller Ernst aus der Kunst gewichen war, konnte man dieses Zeug im Ernst als Poesie ansehen, womit natürlich nicht das Vorhandensein wirklich poetischer Konceptionen und guter Einfälle ganz bestritten werden soll.

Die herrschende Stellung der italienischen Litteratur, nicht bloß in Deutschland, ist aus dem großen Aufschwung, den sie zuerst in Europa in der neuern Zeit nahm, leicht erklärlich und war dazumal keine neue und unvermittelte. In der ersten Hälfte des Jahrhunderts zeigt Dietrich von dem Werder durch seine Übersetzungen des Ariost und Tasso, denen sich Arbeiten von Epik und M. Gryphius an die Seite stellen, einer wie großen Beachtung sie sich erfreute. Fand doch Kaiser Ferdinand III., der höchste Herr der Christenheit, ein Vergnügen daran, sich als italienischer Poet bewundern zu lassen, und Fertigkeit in dem Gebrauch der italienischen Sprache gehörte durchaus zu den Erfordernissen eines vornehmen Mannes in allen habsburgischen Ländern. Daß die italienische Litteratur in ihren würdigeren Vertretern auch einen ersprießlichen Einfluß auf die deutsche ausübte, der vielleicht noch nicht genugsam in unsrer Litteraturgeschichte gewürdigt worden, erscheint uns eine ausgemachte Sache, allein ein unglücklicher Zufall bewirkte, daß grade der engste Anschluß unsererseits zu einer Zeit stattfand, als jener Ungeschmack jenseits der Alpen zur Herrschaft gelangt war. Oder war es mehr als Zufall, und hindert uns nur unser nationales Selbstgefühl, die Thatfache anzuerkennen, daß der entwickelte schlechte Geschmack der Marinisten dem weniger entwickelten eines Hofmannswaldau und seiner Genossen als willkommener Wegweiser entgegen kam? Wenigstens das wird anerkannt werden müssen, daß in der litterarischen Bildung des ganzen damaligen Europas sich eine Neigung zu denselben und ähnlichen Verirrungen zeigt, eine Neigung, als deren Symptom die ganze Schäferlitteratur von der Oder bis zum Tajo und zur Themse, die gezierte und von Natur und Wärme leere Lyrik der Breslauer Schöngeister wie die des Hotel Rambouillet betrachtet werden dürfen.

\*) Wir verweisen namentlich auf die unten mitgetheilten Übersetzungen der Sonette Adimaris von Abschag.

Auch die Franzosen sind, obgleich etwas weniger als die Italiener, von unseren Dichtern beachtet worden, als Muster konnten ihnen die großen französischen Dichter des XVII. Jahrhunderts schon aus chronologischen Gründen nicht dienen, da die eigentliche französische Klassik der zweiten Schlesischen Schule kaum vorausging und es bei den weniger wirksamen Verkehrsmitteln jener Zeit länger als jetzt dauerte, ehe auch auf geistigem Gebiete die Güter vollständig ausgetauscht wurden.

Der Einfluß der Franzosen auf die zweite Schlesische Schule dürfte im ganzen, obgleich wir bei ihnen eine ziemlich Kenntniß der französischen Litteratur finden, ja sogar manchen Übersetzungen aus dem Französischen begegnen, nicht höher anzuschlagen sein, als der auf die erste. Hofmannswaldau kennt Corneilles Cid<sup>\*)</sup>, übersetzt den „Sterbenden Socrates“ aus dem Französischen des Theophile, Lohenstein benützt die Scudery bei seinem Ibrahim Bassa, Ch. Gryphius übersetzt mehreres aus französischen Dich-

<sup>\*)</sup> Hofmannswaldau giebt in der Vorrede zu seiner D. Übers. u. Ged. eine Art Abriss einer allgemeinen Litteraturgeschichte der europäischen Nationen. Wir sehen einige Stellen daraus hierher, aus denen die Bedeutung, die jene Dichter der italienischen Litteratur einräumten, und ihre Stellung der französischen gegenüber recht anschaulich wird. „Da, es hat die Wissenschaft“, sagt H. auf Blatt 4 der Ausg. v. 1679, „sogar lange Zeit in dem Christlichen Europa unter der Hand gelegen, sich nicht eher hervor thun können, bis Dante, Petrarca und andere, deren Gehülffen, mit ihrer Poesi hervorgerudet, daß also zu sagen, solche daselbst, gleichsam der anderen Wissenschaften Amme, wo nicht Mutter, worden ist. . . . Da ich denn betenne, daß kein Volk in Europa so zeitlich die Poesi, zur Annehmlichkeit und in Ansehen bracht, als eben die Welchen, so solche auß der Provenzalischen Reimens-Arth, da sie lange einheimisch gewesen, herfür gezogen, und wegen Reinlichkeit der Sprache dergestalt verbessert, daß auch solche nachmahls allezeit auff einerley Arth, durch mehr als 300. Jahre un geändert verblieben ist. Wassen denn Petrarca, so viel lange Zeit der nachfolgenden Poeten Richtschnur gewesen, und Ariosto in seinem Orlando, Tasso in seinem Jerusalem, Guarini in seinem Hirten-Spiele, Marini in seinem Adone, Caporale in seinen spitzigen Spott-Reimen, Fulvio Testi in seinen artigen Gesängen, Achillini in seinen Sonnetten, Gratiani in seinem Granata und hundert andere mehr, denen ich mit Verschweigung ihres Namens an ihrer Würde nichts entzogen haben wil, in der Schreibens-Arth nichts neues vorzeigen können, und nur durch etliche annehmlichere Sätze, geschärfte und sößlichere Benworte und andere entlehnte Arthen ihrer Arbeit einen schönen Anstrich gemacht haben. Die Franzosen sind auch Ursache, daß erst zu Zeiten Franzens des ersten, so sich selbst in Reimen belustiget, ihre Sprache sich ziemlich zu verbessern angefangen, gar langsam zur reinen Poesi gelanget. . . . so ist unter Franzen dem ersten, in gemeiner Rede (Prosa), also auch in Poesi, alles vollkommener worden, dazu dann Melin (Mellin de St. Galais 1491—1558) und Marot (Clement Marot 1495—1544), besonders der letzte durch 50 Psalmen Davids, und andere zur selbigen Zeit nicht übellautende Gedichte und kurze Stichel-Reimen sonderbar beförderlich gewesen. Zu Zeiten Carl des Neunten, so sich selbst in der Poesi geübt, hat sich Ronsard (Pierre de R. 1524—1585) ein geschickter Angoulemischer Edelmann herfür gethan, so auch alle vorbergehende an künstlicher Erfindung und Liebligkeit weit übertroffen. . . . Dann der de Portes (Philippe Desportes, 1546—1606), Bellay (Joachim du Bellay 1521—1560), Barts (Guillaume de Saluste Seigneur du Bartas 1541—1590) und mehr andere rühmlich nachgefolget. Wie wol nun diese und andere hurtige Leute, an sich nichts ermangeln lassen, so hat doch keiner das Wert so glücklich als Malherbe (Francois de Malherbe 1555—1628) unter Heinrichen dem IV. an gegriffen, der. . . . Dann nachmals Theophile (Theophile de Bland 1590—1626) in dem Gedichte von dem Tode Soeratis, und anderen Aufssätzen, wie auch Saint Amant (Marc Antoine Gerard de St. Amand 1594—1661) in den schönen Gedanken von der Einsamkeit und dem erretzten Moises, Godeau (Antoine Godeau 1605—1672) in den Psalmen Davids, Moine (Pierre Vemogne 1602—1671) in dem heiligen Ludewig und anderen lieblichen Dingen, Chapelain (Jean Chapelain 1595—1674) in der Orleanischen Jungfrau, Scuderi (Georges Scudery 1601—1667) die beyden Corneille (der berühmte Klassiker Pierre 1606—1684 und sein jüngerer Bruder Thomas Corneille 1625—1709) in ihren Lust- und Trauer-Spielen mit hundert anderen rühmlich nachgefolget.“



tern, ebenso Abschaff, leider aber scheinen sie von der Vortrefflichkeit ihrer italienischen Vorbilder zu sehr überzeugt gewesen zu sein, als daß sie daran gedacht hätten, sich von anderen als ihnen beeinflussen zu lassen.

Was nun den Zusammenhang unserer Literaturgruppe mit deutschen Dichtern anlangt, so liegt hier die Sache sehr einfach, eigentlich so einfach, daß man gestehen muß, sie haben ihre Wurzeln in den vaterländischen Boden zu flach eingesenkt, ein Vorwurf, der sie mit ihren unmittelbaren Vorgängern, Opitz und Genossen, gemeinschaftlich trifft. Denn eben diese gelten ihnen, soweit sie ihre Kunst nicht den Italienern absehen, als Führer und Berater, und wenn Hoffmannswaldau auch, wie man aus seiner mehrfach erwähnten Vorrede sieht, einiges von den mittelhochdeutschen Dichtern wußte, an dem Teuerdank in seiner Jugend die Silben zählen lernte und ein anerkennendes Urteil über Hans Sachs ausspricht, so ist er doch mit allen seinen Zeit- und Kunstgenossen der Meinung, daß erst von Opitz an etwas Nennenswerthes geleistet worden sei, welcher „die rechte Reinlichkeit der Wörter und eigentliche Kraft der Bey-Wörter genauer beobachtet, und das Maß der Silben, richtige Reim-endung, gute Verknüpfung, und sinnreiche Sprüche, seinen Gedichten einverleibet“. Sein Verhältnis zu Opitz — und hiermit charakterisiert er ebenso die Stellung der anderen durchaus richtig — ist doch aber nach seiner Meinung immer nur so weit das eines Schülers, als er erst von den Ausländern, nachdem er sich Opitzens Vorzüge angeeignet, einen recht blühenden Stil gelernt zu haben meint. \*)

Ganz ebenso, nur fast noch bestimmter, bezeichnet B. Neukirch dieses Verhältnis in seiner Vorrede zur Anthologie. \*\*)

Das Positive also, was diese jüngeren Schlesier von Opitz lernen konnten, und auch wirklich lernten, war grammatische und metrische Regelmäßigkeit und Reinheit, und niemand kann bestreiten, daß dies immerhin

\*) „Meine Jugend trifft gleich in eine Zeit, da der gelehrte Mann Martin Opitz von Roberfeld, der berühmte Silesische Buzglauer, durch der Franzosen und Holländer poetische Werke angeleitet, mit seiner Feder in das Licht trat. Meiner Natur gefiel diese reine Schreibens Art so sehr, daß ich mir aus seinen Exempeln Regeln machte, und bey Vermeidung der alten rohen Deutschen Art, mich der reinen Liebligkeit, so viel möglich gebrauchte: Biß nachmals ich auf die Lateinischen, Welchen, Französischen; Niederländischen und Englischen Poeten gerieth, darauf ich die sinnreichen Erfindungen, durchdringende Bey-Wörter, artige Beschreibungen, anmuthige Verknüpfungen, und was diesem anhängig, mir je mehr und mehr bekannt machte, umb nicht, was sie geschrieben, nachzuschreiben, sondern nur deren Art und Eigenschafft zu beobachten, und solches in meiner Muttersprache anzuwehren (anzuwenden).“

\*\*) „Der Herr von Hoffmannswaldau, welcher ein schüler des Opitzes gewesen, hat ihm doch ganz einen anderen weg als Opitz und Gryphius, erwehlet; indem er sich sehr an die Italiäner gehalten, und die liebliche Schreib-art, welche nunmehr in Schlesien herrschet, am ersten eingeführet . . .“ Von Lohenstein heist es daselbst: „Alle seine gedanken sind scharffsininig, seine ausbildungen zierlich, und wenn ich die wahrheit sagen soll, so findet man in diesem einzigen fast alles beyammen, was sich in denen andern nur einzeln zeigt. Denn er hat nicht allein von Opitz die heroische, von Gryphi- die bewegliche, und von Hoffmannswaldau die liebliche art angenommen; sondern auch viel neues hinzu gethan, und absonderlich in sententien, gleichnissen und hohen erfindungen sich höchliglich erwiesen.“

etwas recht Erhebliches und Lobenswerthes war, sie nahmen aber von ihren deutschen Vorgängern auch Negatives an, und auch dies ist zu betonen, weil es nach unserer Ansicht immer noch nicht genug als der Grundmangel der ganzen Opitzischen Reformbewegung erkannt ist. Sie lernten von ihnen gelehrt-hochmüthige Geringschätzung alles Volksthümlichen, übersehen daher ebenso wie jene die Regungen in der Litteratur der jüngstvergangenen Zeit, an welche sie, um innerhalb der nationalen Kunsttradition zu bleiben, hätten anknüpfen können, merkten nichts von dem auch in ihren Tagen ein kräftiges Leben entfaltenden nationalen Geiste in den Erzeugnissen eines Moscherosch, Schupp, Lauremberg, Grimme'shausen, in denen eine Gediegenheit des Ideengehaltes, an welche von den Schlesiern keiner heranreichte, mit der echten Volksthümlichkeit sich verband.

So konnten auch Männer von guten natürlichen Anlagen, wie sie unseres Erachtens bei Hofmannswaldau, Neufirch, Mühlpsort und Abschatz wirklich vorhanden waren, nichts anderes werden, als „gelehrte Kunstichter“ im schlimmen Sinne des Wortes, ganz abgesehen selbst von den verderblichen Einwirkungen der „Welschen“.

Geistesverwandte der zweiten Schlesischen Schule, und zwar ziemlich nahe, — diese Bemerkung darf wohl hier noch einen Platz finden — waren Jesen und die Nürnberger Schule. Auch die Nürnberger verloren sich in Spielereien, und sie und Jesen standen mit Italienern in Verbindung, letzterer steckte sich mit seinem „Simson“ sehr gründlich bei dem hirnverbrannten Pallavicini an und zeigte auch sonst vielfach die der ganzen Zeit eigene Unsicherheit des Geschmacks. Man kann aber gegenseitige Berührungen von tieferer Bedeutung hier nicht nachweisen, obwohl Hofmannswaldau mit Harsdörfer korrespondierte und Jesen unseren Leuten bekannt war. Die beiderseitigen Fehler sind in der That auch theils jedem eigentümlich, theils liegen sie in der Zeit. Die Nürnberger tändelten, waren aber weder besonders schwülstig noch unanständig, und Jesen hielt bei seiner desultorischen und modisch-eitlen Weise nie recht einen bestimmten Kurs, die Schlesier zeigten durchweg einen viel ausgeprägteren und entwickelteren Charakter, weshalb sie auch eine geschlossene Gruppe bilden.

Wir haben bereits weiter oben bei den einzelnen Schriftstellern die Hauptpunkte, die bei ihrer Würdigung in Betracht kommen, angedeutet, und haben hier nur noch zu ergänzen und zusammenzufassen.

Über die Behandlung der Sprache und des Verses bei unseren Dichtern wird sich der Leser aus den mitgetheilten Werken leicht selbst ein Urtheil bilden können. Wir sehen den Modevers, den Alexandriner, den sie von der ersten Schlesischen Schule übernahmen, überall in den nicht entschieden lyrischen Gattungen vorwalten, bald, wie in der Tragödie in seiner sogenannten heroischen, d. i. abwechselnd stumpf bald klingend paarig gereimt, bald in der elegischen Spielart, wo die ungeraden Zeilen klingend, die geraden stumpf endeten und je zwei klingende und zwei stumpfe durch den Reim gebunden wurden. Man fand in diesem zweifachen Gebrauche eine

Analogie mit den reinen Hexametern und den Distichen der Alten. In den lyrischen Versmaßen finden wir eine ziemlich Mannigfaltigkeit. Hier liegt sicher die beste Seite dieser Dichter, denn es kann ihnen weder eine an sich geschmacklose und tändelnde oder in den Formen ausschweifende Verköstung, noch im ganzen eine nachlässige und fehlerhafte Behandlung der einmal gewählten Formen zum Vorwurfe gemacht werden. Auch das im allgemeinen strenge Festhalten der jambischen und trochäischen Art, mit anderen Worten, das Vermeiden zweifelhafte Senkungen in den Versen, denen ihrer Natur nach einsilbige zukommen, ist nach unserem Geschmacke, oder, wenn man lieber will, nach unserer auf das historische Werden unserer Verköstung und die Natur unserer Sprache gegründeten Überzeugung, zu loben. Hierbei muß man aber stets im Auge behalten, daß wir damit der freilich als Thatsache vorhandenen Vergewaltigung der Sprache zu Gunsten der Regelmäßigkeit des Verses nicht das Wort reden wollen. Wenn Lohenstein sagt „ein verzweifelt Stoß“ (Aleop. 46. Diese fehlerhafte Konstruktion erlaubten er und Hofmannswaldau sich sehr häufig), „als Städt- und Thürmen gleiche“ (91) und „des Versterben“ für Versterbens (1638) so sind das grammatische Sünden, die nicht der Anwendung des Alexandriner's, sondern des Dichters Mangel an Sorgfalt und seiner Unsicherheit in Beurteilung grammatischer Verhältnisse zur Last fallen. \*)

Was die Behandlung der Sprache überhaupt anlangt, so muß man sich beim Urtheilen über unedle oder ungebräuchliche Ausdrücke vor der Ungerechtigkeit hüten, jenen Schriftstellern mit der von unserem heutigen Sprachgebrauche gegebenen Norm entgegenzutreten. Wer zugleich unbesungen und mit dem Deutsch des XVII. Jahrhunderts vertraut ist, wird gerade in diesem Punkte nicht allzuviel zu tadeln finden, wird auch gern anerkennen, daß wir eine von Fremdwörtern und undeutschen Wendungen freie Sprache vor uns haben, und nur immer deutlicher bemerken, daß — abgesehen von den Opfern, welche die Grammatik der Metrik bringen muß —, wie schon hervorgehoben wurde, die Hauptfehler der Sprache in der Phraseologie, in den Tropen und Figuren, wie sich die Rhetorik ausdrückt, liegen. Dies ist der vielgetadelte Lohensteinsche Schwulst, der die Sprache des bewegten Herzens, des gesunden Verstandes, der warmen Empfindung, des natürlichen Witzes verdrängt und der schwerfälligen Gelehrsamkeit, den schiefen Gleichnissen, der ermüdenden Breite des Ausdruckes Thür und Thor öffnet. Bei Abwesenheit dieser Stilfehler würden wir bei unseren Schlesiern eine meist unpoetische Poesie, aber in schlichter und nicht abgeschmackter Sprache vor uns haben, nur schade, daß eben die viel schlimmeren Mängel in den Sachen und nicht in den Worten liegen. Doch auch hierüber ist oben schon das Wesentlichste

\*) Eine andere grammatische Ungenauigkeit, welche uns bei diesen Dichtern häufig auffällt, aber nicht ihnen allein eigenthümlich ist, besteht in der Vernachlässigung der auf m ausgehenden Dative von Adjektiven und Pronomina. Da hier nicht der Ort ist, auf diese Frage näher einzugehen, sei nur bemerkt, daß die Allgemeinheit des Vorkommens uns hindert, die von Palm, Beiträge S. 10 gegebene Erklärung für ausreichend zu halten.



gesagt worden, und es braucht nur noch hinzugefügt zu werden, daß die tiefe Kluft zwischen Leben und Poesie, die bei dem Mangel an idealer und würdiger Auffassung der Kunst sich ebenso sicher einzufinden pflegt wie bei einem verstiengenen Idealismus, auch hier die Ursache war, daß man gar nicht daran dachte, den Wahrheitsgehalt der Dichtung aus dem Leben zu nehmen, die Erfahrung des Lebens mit sittlichem Pathos zu erfassen und mit idealem Denken zu durchdringen. Damit war nicht bloß der gediegene Ideengehalt, sondern auch alle Plastik der Darstellung und Realität der Charakterzeichnung, Wärme und Adel der Empfindung verloren. Und so half es denn auch nichts, daß man — um noch eines scheinbaren Vorzugs zu gedenken — alle und gerade die höchsten Gattungen der Poesie fleißig und gleichmäßig anbaute: Tragödie, Schauspiel, Lustspiel, Posse, Oper, Schäferspiel, dann Heroide, Epistel, Lehrgedicht, Epigramm, Elegie (Begräbnisgedicht), Lied, Arie, Sonett, Madrigal. Die rein epische Gattung wird fast allein durch den Roman vertreten, aber desto massenhafter und prätentioser. Prätentios — dieses häßliche Fremdwort ist in der That hier das richtige, dieses ganze Register aus der „Poetik“ ist nichts als Prätension, je höher das Ziel, desto mehr nähert sich das Gebahren der Dichter der Dummdreistigkeit.

Es kann nun darüber kein Zweifel obwalten, daß die Ursachen, welche eine nicht unbedeutende Anzahl hoch gebildeter, verständiger und begabter Männer in diese Verirrungen des Geschmackes geraten ließ, verschiedener Art und nicht leicht zu überschauen sein werden. Wir haben mehrere Zustände und Einflüsse, die unseren Schlesiern verderblich wurden, bereits aufgewiesen, wollen aber doch die Frage nicht übergehen, worin denn eigentlich für jene Dichter und ihr Publikum der Reiz ihrer Poesie, der als Thatsache doch nicht bestritten werden kann, gelegen habe. Denn es scheint uns, als ob erst eine Beantwortung dieser Frage uns die Kraft der schlimmen Einflüsse und ungünstigen Bedingungen deutlich machen könne, und zugleich erfüllen wir damit eine Art Pflicht der Billigkeit gegen diejenigen, welche wir nach unserer besten Überzeugung als Dichter schroff verurteilen müssen.

Es ist uns nun durchaus nicht zweifelhaft, daß solche Reize und Annehmlichkeiten zu entdecken sind. Wenn jemand durchaus unbefangen und mit keiner anderen Erwartung, als der, irgend einen Eindruck zu gewinnen oder wenigstens eine Art Unterhaltung zu finden, sich in die Dichtungen der zweiten Schlesischen Schule hineinliest, wird er geneigt sein, sich zu gestehen, daß ihn manches unterhält, manches anspricht oder anregt. Von der Befriedigung einer historischen oder gelehrten Neugier, die das Eindringen in das Dichten und Denken unserer Vorfahren mit sich bringt, von den mancherlei Lokalbeziehungen, welche dem Schlesier insbesondere die Verse jener alten Poeten lebendig machen, ist natürlich abzusehen. Aber auch die sich aussprechende Behaglichkeit des Daseins von gut situierten Leuten, die etwas Übermut und Üppigkeit erklärlich macht, die gespreizte Vornehmheit, die sich mit einer selbstgefälligen gelehrten und

weltmännischen Bildung vereinigt, die Galanterie des alten „Schmerenöters“ Hofmannswaldau, die oft recht hübschen Verslein, die seltsamen Einfälle, wenn sie nicht zu breitgetreten sind, alle diese Dinge können einen wenigstens unterhalten. Man hört einer Abgeschmacktheit zu, wenn sie etwas Drolliges hat, man belacht einen Witz, ja man lacht wohl auch über eine Zote. Auf Lohenstein paßt das alles am wenigsten, aber auch er kann wenigstens dem, der viele gute und schlechte Bücher ex officio lesen muß, den Eindruck machen, daß er seine Art Rhetorik routiniert und sicher handhabt. Er schreibt gleichmäßig und immer so, daß man weiß, was er sagen will. Aber das alles ist eben nicht das, was wir Poesie nennen, an Poesie darf man hier bei Leibe nicht im Ernst denken. Ein von der Musik hergenommenes Gleichnis liegt hier sehr nahe. Ein Mensch, der weiß, was Musik ist, kann auch sogenannte Salonmusik im Salon, bei Tisch und bei leichter Unterhaltung ganz wohl anhören, wenn aber das Unglück will, daß da nur einmal ein Satz einer Beethovenschen Sonate dazwischen kommt, so ist es zum Davonlaufen. Die Poesie ist nun nicht so sinnlich und darum nicht so unmittelbar eindringlich wie die Musik, aber ganz an sich selber sind hier die Gegenätze, obwohl sie mehr durch Reflexionen wahrgenommen werden, ebenso groß.

Von diesem Punkte aus können wir uns in die geistigen Zustände hineinsetzen, aus denen eine solche Poesie wie die Hofmannswaldaus und Lohensteins hervorstach. Man stelle sich zunächst vor, wie wenig mannigfaltig im Verhältnis zu unseren Zeiten gebildeten Leuten Unterhaltung und Erholung geboten wurde. Wer gereift und gebildet genug war, um nicht Erholung und Ausschweifungen zu verwechseln, wer am Zechen, Reiten und Jagen der Edelleute kein Gefallen fand und doch dem besseren Stande angehörte, war in Verlegenheit, wenn er nicht „some sport“ hatte. Wie den vornehmen Franzosen, so mußte auch unseren Vorfahren im XVII. Jahrhundert die Beschäftigung mit Poesie als ein Mittel, die Sitten zu verfeinern und die Gemüter zu mildern, besonders erwünscht erscheinen. Dies bezieht sich natürlich hauptsächlich auf die kleinen Gattungen, galante Gedichte, Hochzeitsgedichte, verliebte Gedichte und Arien, Sonette, Epigramme, Episteln, Heroiden, und gerade in Bezug hierauf darf sich wohl die Bemerkung hervorwagen, daß die Lyrik der Rambouilletgruppe bei den Franzosen nicht um so viel besser war, daß ihr mit der Bezeichnung einer im Grunde ebenso unpoetischen Poesie, einer bloßen Unterhaltungsversmacherei ein großes Unrecht geschähe. Ähnliches wird von den Romanen hüben und drüben behauptet werden müssen, aber gerade dies führt uns auf die Gattung, welche thatsächlich damals den ersten Rang einnimmt, wenn auch theoretisch immer noch vom „Heldengedichte“ (welches nicht existiert) als von der höchsten Art Poesie die Rede ist, auf die Tragödie. Hier lassen den Leser alle jene Nebengesichtspunkte, jene unterhaltenden Momente einer an sich unpoetischen Litteratur im Stiche. Tragödien — wir brauchen unsere Leser nicht mit einer Abhandlung über das Wesen derselben zu

beheiligen — sollen und müssen, wenn sie nicht vom Grund aus verfehlt sein sollen, etwas Großartiges haben. So schrecklich allgemein das ist, so leicht faßlich ist es, und so einfach ist es daher, daß über die Tragödien Lohensteins der Stab gebrochen werden muß. Sie sind tragisch, wenn Schandthaten, Handlungen des Wahnsinns, der Grausamkeit, der äußersten Verworfenheit, Hinrichtungen, Folterungen, Pest und Kriegsgreuel an sich tragisch sind, und man kann es ihnen zu gute halten, daß der Altmeister Opitz keine bessere Definition der Tragödie gegeben hatte, als wir hier in die dichterische Praxis umgesetzt finden. Aber es fehlt die Größe der Gefinnungen, die Größe der Leidenschaften, wenn diese auch bis zum Wahnsinn gesteigert erscheinen, ja es fehlt selbst die Größe der Begebenheiten, indem sie sich nicht ihrer Bedeutung entsprechend in den Seelen und der Handlungsweise der Menschen spiegeln.

So abgeschmackt und in gewissem Sinne frivol es uns immer erscheinen mag, zur Erholung von ernstem Amtsgeschäften Tragödien zu schreiben, so war es doch damals Thatfache, und natürlich rächte sich solche unwürdige Auffassung der dichterischen Thätigkeit um so empfindlicher, je höher die von diesem Standpunkte aus behandelte oder gemißhandelte Dichtungsgattung ihren Ansprüchen an schöpferische Kunst, künstlerische Meisterschaft und guten Geschmack nachstand. Aber die verderblichen Wirkungen einer solchen Auffassung, die erst durch Klopstock gänzlich beseitigt ward, erstreckten sich auf die gesamte poetische Litteratur. Denn sie hatte zunächst den gänzlichen Mangel an idealem Gehalt zur Folge, der uns hier überall am meisten abstoßt. Ein gesunder Realismus, wie wir ihn bei Grimmelshausen finden, konnte hier nicht Platz greifen, weil nicht nur ein genügender Anschluß an eine historische nationale Tradition fehlte, von der sich bereits die erste Schlesische Schule losgerissen hatte, sondern nicht einmal Fühlung mit der Gegenwart, ihrem wirklichen volkstümlichen Leben genommen wurde. Wenigstens geschah dies nur ausnahmsweise und ohne weitere Folgen. Wir werden über jene Dichter deswegen wohl kein hartes Verdammungsurteil fällen können. Vielleicht war ihre etwas düstelhafte Vornehmheit, gezeitigt durch die Enge ihres politischen und sozialen Zustandes, zum Teil schuld, die Hauptursachen lagen in der trostlosen und elenden Zeit. Woher sollte der Seele des deutschen Volkes, die, vom dreißigjährigen Kriege her noch abgestumpft und niedergeschlagen, zwischen Fieberhitze und Ermattung hin und her schwankte, der Aufschwung zu großartiger poetischer Konception und zu frischem künstlerischen Schaffen kommen?

Unter solchen Umständen richteten die unglücklich gewählten Vorbilder natürlich den größtmöglichen Schaden an, sowie ein durch Krankheit geschwächter Magen in die schlimmsten Zufälle durch eine Nahrung verfallen kann, welche einem gesunden Organismus nichts schadet. Mit einer unheilvollen Festigkeit hängt die Kette alles jenes Mißlingens und Irrgehens zusammen. Aus der gemeinen Anschauung des Dichterberufes in



Verbindung mit den falschen Mustern entsprang die irrige Schätzung des eigenen Talents, die Lohenstein zu einem Monstrum des Ungeschmacks machte, den matten Haugwitz und den vertriebenen Hallmann ihm zu Nachfolgern gab. Die Unsicherheit des Urteils über das, was poetisch und schön sei, machte, daß ein Abschatz sein nicht unbedeutendes Talent zum großen Teil auf Schnurrpfeifereien vergeudete und daß man auf der Jagd nach dem Pikanten und Sonderbaren überhaupt die unglücklichsten Griffe machte. Die falschen Vorbilder wandten die Dichter der zweiten Schule noch mehr als ihre Vorgänger von der nationalen Tradition und dem Leben des Volkes ab, daran schloß sich folgerichtig der Hochmut der Vornehmheit und der Gelehrsamkeit, die man ohne weiteres für die Gewähr eines gegiegenen Gehaltes nahm, und die Neigung zum Schlüpfrigen und Üppigen, die man als für einen Mann von Stellung wohl kleidende Galanterie ausgab. Die sich gegen die Verirrungen der zweiten Schlesischen Schule erhebende Reaktion in ihren Einzelheiten zu schildern, liegt außerhalb unserer Aufgabe. Wir dürfen aber als gewissermaßen entlastendes Moment hier noch geltend machen, daß diese Reaktion bei Christian Weise in das entgegenge setzte Extrem umschlug. Weises „überflüssige Gedanken“ sind nicht um ein Haar mehr Poesie als die schlesische Lyrik seiner Zeit, und es möchte schwer sein, zu sagen, ob sein Majaniello oder Lohensteins Cleopatra, die doch wenigstens nicht ein lächerliches Zerrbild ist, dem Begriffe der Tragödie ferner stehe. Wenigstens beweisen solche Erscheinungen, daß die Unfähigkeit, sich zu einer würdigen Auffassung der Dichtkunst zu erheben, nicht in Breslau und Liegnitz endemisch war, sondern als ein weit allgemeiner verbreiteter Krankheitszustand begriffen werden muß, was uns ohnedies durch den Hinblick auf die Allgemeinheit des Hauptübels unter dem das geistige Leben litt, das nationale Elend, nahe gelegt wird.

Felix Robertag.

V

C. Hofmann von Hofmannswaldau.

---



*Peridum Populi, Charitum, Patriæ, atq. Senatus  
Delicium, Columnen, Cor, Decus, Anchora erat.*



H E L D E N =  
Briefe,

---

Leipzig und Breslau,  
In Verlegung Jesaias Fellgiebels, Buchhändlers.  
Im Jahr 1680.



## Liebe

### Zwischen Eginhard und Fräulein Emma, Keyser Carlns des Grossen Geheimschreibern und Todttern.

**K**eyser Carl der Grosse hatte unter vielen Kindern auch ein  
5 Fräulein Emma genennet, nicht minder an Leibes als Ge-  
müths Gaben von höchster Vollkommenheit. Nebenst andern Be-  
dienten enthielt sich auch in seinem Hofe Eginhard, Geheimschreiber  
des Keyfers, dem er wegen sonderbahrer Geschickligkeit mehr als  
mittelmäßig geneiget war. Ich weiß nicht wie dieser gute Mann  
10 in etwas übersichtig ward, und der alleine die Briefe seines Herren  
durchsehen sollte, auch auf die Schönheit der Tochter ein freyeres  
Auge warff. Die Frucht dieses Fürwitzes war die Liebe, und die  
Frucht der Liebe, die Gefahr, so in Warheit, wenn er einen  
strengern Herrn, als Keyser Carln, angetroffen, Ihn in Spott  
15 und Todt unfehlbahr würde gestürzet haben. Die Ungedult seiner  
Flammen zwang ihn bey der Fräulein, mit der er sonst niemahl  
ausführlich reden konte, die Genade zu bitten, einmahl alleine bey  
ihr eingelassen zu werden, die dann auch mit nicht minderer Liebe  
gegen Ihn entzündet, sein Fürnehmen billigte, und ihm die  
20 Abendzeit darzu bestimmete. Was sie in solcher Zusammenkunft  
mit einander abgeredet, und wie sie ihre Stunden wohl angewendet  
werden haben, laß ich einen der iemals recht verliebt gewesen, und  
in dergleichen Gelegenheit, wie Eginhard und Emma sich befunden,  
urtheilen, ich weiß nichts davon. Diß ist gewiß, daß sie beyde  
25 unvermercket fast der angehende Morgen überfallen wollen, und  
das Fräulein, als sie ihren lieben Nacht Gefehrten, weil dazumal  
ein unverhoffter Schnee kommen, auf dem Rücken aus ihrem  
Zimmer biß zu einem Scheidewege getragen, in Meinung, nach-  
mals die männlichen Fußstapffen, so wegen der damals üblichen  
30 spitzigen Schuh sehr kentbahr waren, mit den ihrigen zuverscharren,  
von ihrem Herrn Vater, der, ich weiß nicht durch was vor einem



Zufall, sich um solche ungewöhnliche Zeit in ein Fenster ge-  
 unter ihrer süßen Bürde erblicket worden ist. Der gute Alte  
 konnte kaum seinen eigenen Augen trauen, mußte aber doch endlich  
 nothwendig vor war halten, was er so klar und deutlich gesehen.  
 Er schlug sich etliche Stunden mit dem verwirrtesten Gedanken, 5  
 so in eines Menschen Sinn kommen könnten. Betrübnuß, Ver-  
 wunderung, Zorn, Rache und Erbarmnuß hatten bey ihm einen  
 unruhigen Sammel Platz, und er wußte bey dieser Bestürzung  
 nicht eigentlich, zu was er sich entschließen sollte. Nach weniger  
 Zeit ließ er seine Rätthe erfordern, und begehrete ein Gutachten, 10  
 was ein Diener wohl verschuldet, der seines großen Herren Tochter  
 fleischlich zuverführen, und bey ihr eine ganze Nacht ohne alle  
 andere Gesellschaft zuzubringen sich unterstanden hette. Die Mei-  
 nungen waren ungleich, dieser rieth zum Tode, jener zu immer-  
 währender Gefängnuß, ein ander zu was anderm. Als nun der 15  
 Kenner sie sämtlich mit großer Gedult angehört, befahl er unver-  
 sehens Eginhard und Emma hereinzuführen, sagende: Hier seind  
 die Verurtheilten, ich weiß nicht, zu was ich mich wohl wenden  
 soll. Auf der einen Seiten stehet die Mißthat, die mich als  
 Richter haben will, auf der andern die Erbarmnuß so mir als 20  
 einem Vater wehmüthig zurufft. Diß ist am Tage, daß ihr beyde  
 gröblich gesündigt und wider Eyd und Blut gehandelt habt. Doch  
 muß ich auch wiederumb gedencken, daß Emma vormahls meine ge-  
 horjame Tochter und Eginhard mein treuer Diener gewesen, und  
 dieses verbrechen unter diejenigen gehöret, welchen die hitzige Jugend, 25  
 wie höchlich zuwünschen, nicht allemahl aus den Augen zu treten  
 vermag. Ein anderer würde die Flecken mit Blut ausleichen wollen,  
 ich aber will meine Väterliche Hand darüber legen. Und hat  
 Emma und Eginhard mit folgenden Worten kürzlich zusammen  
 gegeben: Eginhard hat allhier seine trägerin, meine Tochter, zur 30  
 Gemahlin, des tragens halben werdet ihr euch hinfort anderwege  
 mit einander vergleichen.

#### Eginhard an Emma.

Des großen Carles Knecht ist die Gedult entrißen,  
 Ich schreibe was vielleicht mein Leben kosten kan,  
 Doch darf ich nur einmal dein schönes Auge küssen,  
 So tritt ich wohlvergnügt hernach die Marter an.  
 Dein hoher Purpur läßt mich nicht vom Tode denken,

Die steiffe Zuversicht streicht allen Kummer hin:  
 Beliebt dir einen Blick auf meinen Brief zu lenken,  
 So mein ich, daß ich schon der Sonne gleiche bin.  
 Mein Fräulein straffe nicht mein eysriges Beginnen,  
 5 Und reiß das treue Blat nicht vor der Zeit entzwey,  
 Erwege vor die Noth und Schwachheit meiner Sinnen,  
 Hernach mach einen Spruch, ob ich zutadlen sey.  
 Ich weiß, das meine Gluth sich denckt zu hoch zuheben,  
 Und daß mein Kieselstein zu Diamanten will,  
 10 Doch die Erfahrung wird vor mich die Antwort geben,  
 Der Stände gleichheit ist der Liebe Possenspiel;  
 Sie bindet Gold an Stahl und Garn zu weißer Seyde,  
 Macht daß ein Nesselstrauch die edle Rose sucht,  
 Zu Perlen legt sie Graus, zu Kohlen legt sie Krebde,  
 15 Und pstopfft auf wilden Baum oft eine süsse Frucht.  
 Sie lachet, was die Welt von Blutverwandnuß jaget,  
 Diß was man Ehlich heist, hemmt ihre Pfeile nicht,  
 Der Kenfer wird ihr Knecht, der Jäger wird erjaget,  
 Man spüht wie ihre Macht in Stock und Closter bricht;  
 20 Ich schreibe, was ich muß, ich steh ikund gebunden,  
 Die Zeile, so du siehst, will selbst nicht meine seyn,  
 Der Gott, der alles kan, der hat sie auch erfunden,  
 Ich aber liefre sie dir nur gezwungen ein.  
 Diß was ich hier gesagt, ist kein so frembdes Wesen,  
 25 Das Fieber so mich plagt, ist dir genug bekant,  
 Aus meinem Auge hat dein Auge schon gelesen,  
 Was sie vor Liebes Schrift hier eingeprägt besandt,  
 Vor Seuffzen kont ich oft kein rechtes Wort beginen,  
 Die Augen branten mir, das Herze ward mir kalt,  
 30 Die Hände böbeten, es irrten alle Sinnen,  
 Ich war ein rechtes nichts, an Farb und an Gestalt,  
 Du weißt wie offtmals ich der Zeilen Reih verlohren,  
 Wann ich dem grossen Carl geheime Schreiben laß,  
 Es fehlten manchesmahl mir Augen, Zung, und Ohren,  
 5 Wann meine Herrscherin mir gegen über saß.  
 Es drang das heisse Blut aus meinen Liebes Wunden,  
 31 Wann meine Mörderin auf mich Ihr Auge warff,  
 Hat deine schöne Hand, O Emma, mich gebunden,  
 So laß mir doch nur zu, daß ich mich regen darf,

Ich fall ikund als Knecht zu deinen zarten Füßen,  
 Ich ruff als Göttin dich mit bleichen Lippen an,  
 Laß einen milden Strahl auf meinen Scheitel schüßen  
 Und zeige daß bey dir auch Wehmuth wohnen kan!  
 O Göttin stürze mich doch nicht durch deinen Blicken  
 Und denk' ein treuer Knecht ist eines Blickes werth: 5  
 Du wirst mit mehrern Ruhm auf deinem Throne sitzen,  
 Wenn deiner Demuth Glanz auch in die Thäler fährt,  
 Die Flamme, so mich treibt, daß ist ein Zug von Oben,  
 Ich muß dasselbe thun, was mein Verhängnuß heist, 10  
 Es wird die Nachwelt noch den heißen Fürsatz loben,  
 Der mich ikund verblend't zu deinen Knien reißt;  
 Will denn dein schöner Grimm mich ganz und gar verderben,  
 Bricht deine zarte Hand die Hoffnungs-Seulen ein,  
 Thust du den Freunden diß, wie wollen diese sterben, 15  
 Die deinem Vater Feind und dir zumieder seyn?  
 Mein Fräulein weigre nicht der Liebe Platz zugeben,  
 Es ist ein solcher Gast, der Freude mit sich bringt,  
 Es will der Balsam seyn vor unser junges Leben,  
 Der in die Augen träufft, und zu dem Herzen dringt. 20  
 Es schmückt der schöne Trieb die Blumen unsrer Jugend,  
 Und führt uns in das Feld der rechten Frühlings-Zeit,  
 Man nennt die Liebe zwar die süße Gifft der Tugend,  
 Doch der Verleumbder selbst lobt Ihre Liebligkeit;  
 Es ist die edle Saat so von den Himmel kommen, 25  
 Und auf der Erde nichts als Zucker Früchte trägt,  
 Es ist der beste Wein aus Gottes Hand genommen,  
 So Mensch zu Menschen fügt, und uns zur Lust bewegt;  
 Mein Fräulein, meine nicht daß solches dich beflecket,  
 Es ist ein solches Werk, so Gott uns selber hieß, 30  
 Ein Etwas, so Er uns im Paradies erwecket,  
 Und mit dem Athem tieff in Adams Nase bließ;  
 Ich rede wohl zu kühn, Ach Fräulein! diese Flammen  
 Verzehren was von Furcht und Schrecken übrig war,  
 Lust und auch Ungedult verbinden sich zusammen, 35  
 Und meine Zuversicht verkleinert die Gefahr;  
 Laß diese heiße Gluth doch nicht vergebens brennen,  
 Und denke Liebe sey allein der Liebe werth,  
 Soll ich mich ohne Frucht stets deinen Slaven nennen,



Der ohne deinen Mund sich durch sich selbst verzehrt?  
 Sprich, sprich ein süßes Wort, laß mich mit meinen Ketten,  
 In tieffster Dienstbarkeit für deinen Augen stehn,  
 Ich komme; darff ich auch vor dein Gesichte treten?  
 5 Ach sollt ich doch vergnügt von dir zurücke gehn,  
 Und eines Kusses darff dein Purpur sich nicht scheuen,  
 Es soll ein Geißel seyn von meiner Dienstbarkeit,  
 Laß dich die hohe Gunst, O Fräulein, nicht gereuen,  
 Die Kette so mich drückt, durchdringt kein Biß der Zeit.  
 10 Sprich doch ein süßes Wort, benenne Stell' und Stunde,  
 Kussst du, so hält mich auch der Himmel selbst nicht auf;  
 Dein Willen wird mein Schluß: ein Spruch aus deinem Munde  
 Soll ein Verhängnuß seyn vor meinen Lebenslauf;  
 Ist will ich meinen Brieff, doch nicht die Hoffnung schlüssen,  
 15 Er hat, ich neid' ihn fast, weit mehr Glück als Ich,  
 Er will von mir zu dir; Ich muß euch beide küssen,  
 Zwar mit den Lippen Ihn, und in Gedanken dich.

### Emma an Eginhard.

20 War Ich, mein Eginhard, was Ich zuvor gewesen,  
 Und müßt ich nicht izund in Brand und Banden stehn,  
 So soltest du ein Wort von meinen Händen lesen  
 Das auch dem Donner würd an Wirkung gleiche gehn;  
 Ich schriebe: kahler Knecht, dein Hals ist nun verlohren,  
 Was Purpur fleckigt macht, das fällt dem Tod anheim,  
 25 Es hat des Himmels Schluß zum Feuer dich erkohren,  
 Vor Wespen, gleich wie du, ist nich mein Honigseim;  
 Was aus dem Scepter sproßt, das soll kein Knecht entführen,  
 Und Keyser Kronen seyn vor deinen Garten nicht,  
 Du sollt des Keyfers Brief, doch nicht sein Kind berühren,  
 30 Es muß was höhers seyn, so hier ein Siegel bricht.  
 Auf dieser hohen Bahn wirßt du den Todt erjagen,  
 Wenn Wachs zur Sonne kompt, so wird es bald verzehrt,  
 Die Hoffnung die du hast, soll dich zu Grabe tragen,  
 Auch nur ein Traum davon ist aller Hender werth.  
 35 Des Keyfers Schreiber soll des Keyfers Tochter küssen,

Wie, laß ich? schlaf ich halb? wer irrt? ich oder du?  
 Des Königs Farbe soll mit Ruß gemischt seyn müssen,  
 Daß lasse Gott und auch mein Vater doch nicht zu.  
 Ein Mensch, der nicht zuwohl darf seinen Anfang nennen,  
 Und der mehr Dint' als Bluth vor uns vergossen hat, 5  
 Soll gegen mich, O Spott, in Liebesbrunst entbrennen,  
 Seyn Hölstern auch genug vor solche Frevelthat?  
 Es muß ein schnödes Beil dir deinen Hals zuschmeißen,  
 Es reiß ein kalter Stahl den heißen Fürtz ein,  
 Dann wolt' ich deinen Brief in tausend Stücken reißen, 10  
 Und sagen, Eginhard muß auch zerrissen seyn.  
 So schrieb ich, Eginhard, wär ich noch ungebunden,  
 Nach dem ich aber Magd, ja Sclavin worden bin,  
 Und mich das süße Garn der Liebe hat umbwunden,  
 So nimm von meiner Haust die schlechten Wörter hin. 15  
 Ich bin ikt hochbestürzt mein Feuer zu entdecken,  
 Doch wahre Liebes Brunst ist voll Verrätheren,  
 Und konte dein Gesicht hier diesen Brand erwecken,  
 So weiß ich nicht, was dir mehr zu verhölen sey.  
 Mein Irrthum, wie mich deucht, ist trauren werth zu schätzen, 20  
 Ich weiß nicht wie ich doch in diese Flammen kam,  
 Ich wußte noch zur Zeit kein Wort von Liebesnetzen,  
 Als mich das schlaue Garn in Eyl gefangen nahm.  
 Es trat das heiße Blut mir in das Angesichte,  
 Als ich das erstemahl dich bey dem Vater fandt, 25  
 Es scheint, daß dastelbst ein Strahl von deinem Lichte,  
 Mich schon ersehen hat zu setzen in den Brandt.  
 Ich weiß nicht ob mein Geist dasselbemahl verspüret,  
 Daß ihm ein heißer Geist an seine Gränze sprang,  
 Daß weiß ich, daß mein Blut sich überall gerühret 30  
 Und als ein strenger Fluß zu dem Gesichte drang.  
 Nach diesem hat es sich mehr als zuviel begeben,  
 Daß man mich hat gesehn vor dir erstarret stehn,  
 In deiner Augen Pech blieb oft mein Auge kleben,  
 Und konte sonder Pein nicht wohl zurücke gehn. 35  
 Drauff fühlst ich einen Trieb vermisch von Lust und Leiden,  
 Den ich bekennen muß, doch nicht zunehmen weiß.

Ein Mengsel von Begier, Bedenken, Furcht und Freuden,  
 Bald ward mir wohl, bald weh, bald kalt, bald wieder heiß.  
 Mein mattes Herze ließ viel tausend Scuffzer fahren,  
 Die Thränen füllten mir oft beyde Lichter an,  
 5 Und kanten doch nicht recht, was meine Feinde waren,  
 Und was mir unverhofft Gewalt hat angethan.  
 Drauff hat ein kühner Traum mich gänglich angezündet,  
 Der dich mir allzufrech und lieblich fürgestellt,  
 So man auch schlafende, Bandt, Kett, und Netze findet,  
 10 Wo bleibet endlich doch die Freyheit dieser Welt?  
 Ichund entdeck ich dir, bestürzet meine Wunden,  
 Betrachte sie, mein Freind, als Werke deiner Hand,  
 Ein Krüpel dient wohl sonst zur Kurzweil der Gesunden,  
 Doch deine Wehmuth ist mir allzuwohl bekant.  
 15 Denn darf ich deinem Brief und deinen Worten trauen,  
 (Verzeihe, wo allhier ein kleiner Argwohn steckt,)  
 So kan ich Sonnenklar die schöne Flammen schauen,  
 Die einen hellen Strahl nach meiner Seelen streckt.  
 Nicht bitte, dich forthin als einen Knecht zu lieben,  
 20 Du herrschest über mich, ich bleibe deine Magdt,  
 Du wirfst mich eher sehn die ganze Welt betrüben,  
 Als ungehorsam seyn in dem das dir behagt.  
 Des Vaters Kronen-Goldt, sein Purpur, seine Schätze,  
 Das ist mir leichter Roth, ich tritt es unter mich,  
 25 Dein Wort ist mein Geboth, dein Willen mein Geseze,  
 Mein größtes Armuth ist zu leben ohne dich.  
 Genug mein Eginhard, ich kan nicht ferner schreiben,  
 Die Fingern zittern mir, du hast genug Bericht,  
 Wer Wort und Meinungen kan auf das höchste treiben,  
 30 Der steckt voll Betrug, gewiß er liebet nicht.  
 Kom, kom, und säume nicht! Die Armen stehn dir offen,  
 Dir, dir verschreib ich mich, nur fodre deine Schuld;  
 Mein Wünschen ist izund vermählt mit deinem Hoffen,  
 Du bist dem Vater treu und auch der Tochter hold.  
 35 Der Himmel blase nun in unsre Liebes Flammen,  
 Es weh' uns dessen Günst Ziebeth und Bisem zu;  
 Es hefft uns seine Hand durch einen Drath zusammen,  
 Der keinen Mangel hat und lieblich ist wie du.  
 Begehrst du eine Zeit, ich wart auf dich nach Achten,



Mein Zimmer wird alsdann ohn alle Riegel seyn,  
 Die Flammen lassen sich am füglichsten betrachten,  
 Wann uns entzogen ist der klahre Tages Schein.  
 Ist schmeck ich allbereit die hochgewünschten Stunden,  
 Ach Sonne säume nicht, und ende deinen Lauff,  
 Du weißt ja wie mir ist, du hast es auch empfunden,  
 Mein Briefflein schließ ich zu und meine Cammer auf.

5

### Liebe

#### Zwischen Reinier Königen aus Dännemarch, und Einer Norwegischen Heldin Algethe.

10

Die Geschichte, woraus folgende Briefe entsprungen, scheint einem Gedichte so ehnlich, als ein Cy dem andern zu seyn, und wann ich sie nicht in etlichen warhafften Schrifften gefunden, würde ich sie vor eine von den größten Aufschneiderereyen von der Welt halten. Sie ist aber unverfälscht, und dessentwegen desto höher zu schätzen, besonders weil sie voll wunderlicher Zufälle und Re-  
 gungen zubefinden. Ein Schwedischer König Fro, dessen Leben nichts anders als ein lasterhafter Zeitvertreib war, fiel ohn alle  
 gegebene Ursach in Norwegen ein, verstellte alles mit Brandt, Blut und Unzucht, und weil das Glück nicht allezeit der Tugend  
 Gefehrte ist, so fügte es das Verhängnuß so wunderbar, daß er den Norwegischen König endlich in öffentlicher Schlacht erlegte.  
 Eine gute Anzahl Adelichen Frauenzimmers hatte sich vor dieser unzüchtigen Grausamkeit frey zu seyn tieff in das Land geflüchtet,  
 und eine unter denselben, so neben fürtrefflicher Schönheit auch  
 mit ungemeiner Hertzhaftigkeit begabet war, rieth der ganzen Ver-  
 samlung Helm und Schwert zuergreiffen, und weil der Dänische König auch albereit im Anzuge war, diesem Wütherich die Spitze zubitten. Dießer Rathspruch ward von dem ganzen Hauffen zu  
 einem Schlusse gemacht. Und dieses Jungfräuliche Heer wuchs  
 dergestalt, daß Fro aus Furcht einer schimpflichen Neurigkeit diese Völker durch Gesandten zur Ruh ermahnen ließ, so aber zum  
 Zeugnüß der grossen Verbitterung an stat erfreuliche Antwort zu-  
 erlangen, erbärmlich umgebracht worden. König Fro brach über

dieser unverhofften Zeitung bestürzet, eilend auff, seine Obersten und Knechte auf Gutt und Lust vertröstende. Und der Dänische König machte sich gleichfalls in das Feld, ehe sich die Schweden dessen vermutheten. König Fro ward zur Schlacht genöthiget, und  
 5 diese tapfere Heldin, so zu diesen gestossen, thaten das Ihrige so wohl, daß die Feinde geschlagen, und mehr gedachter unzüchtiger König von Weiblicher Hand in Stücken gehauen ward. Meinier als ein junger Held wuste nicht wie er diesem Jungfräulichen Hauffen mit genugsamer Dankbarkeit entgegen gehen sollte; Besonders erlustigte er sich über das freudige Ansehen der Algerthe,  
 10 (so hieß die fürnehmste unter ihnen) welcher der Feinde Blut noch über Brust und Armen lieff. Die erhitzen Geister, so dazumal wegen grosser Bewegung aus ihrem Leibe fuhren, steckten den König mit Liebes Flammen an, und diese muthige Heldin, so bey  
 15 sich niemahls einem Manne unterthan zu werden festiglich beschloffen, mußte endlich gleichsam genöthiget, sich mit dem Könige Meinier vermählen. Doch diese Liebe wehrete nicht lange, wie denn solches Feuer selten so beständig als hefftig ist. Nachdem Meinier dieser schönen Blüthe genossen, und durch sattfahme Ergehung seine Regungen ziemlich gekühlet hatte, begunte er seine Augen auf etwas  
 20 höhers zu wenden. Das Königliche Fräulein aus Schweden war das Ziel seines Absehens, und Algerthe, so dennoch zu zweymahlen Mutter worden, mußte sich mit einem Scheidebriefe befriedigen. Nach Verlauff etlicher Zeit, als Meinier durch die sichere  
 25 Ruhe seines Reichs verleitet, in Dennemarc und andern Landen wollüstig herumschweiffete, begab es sich, daß ein gefährlicher Handel in der Crone sich ereignete, und Harald ein fürnehmer Herr sich unversehens zum Könige aufwarff. Meinier bemühte sich dieses Feuer eilend auszuleschen, fehrete bestürzt in sein Reich,  
 30 brachte einen und den andern Stand auf seine Seite und ruffte die verstossene Algerthe um hülffe an. Diese, zu Bezeugung, daß einer rechten Liebe oft eine Beleidigung zu einer Befestigung dienet, führete in kurzen eine Flotte von vielen Schiffen zusammen, und sagte, gleich als Meinier mit dem Haraldt in öffentlicher Feld-  
 35 schlacht sich zu versuchen begonnen, glücklich über, da sie dann nicht verabsäumt zu ihres Königes Völkern, so allbereit auszureißen gedachten, mit ihren Leuten zu stoßen, und durch ihre Tapfferkeit so viel auszurichten, daß der Feind in die Flucht gieng, und Meinier Cron und Scepter erhielt. Der Dänische König durch

diese scheinbare Dankbarkeit gleichsam aus dem Traume seines Irrthums erwecket, hette fast die andere Thorheit begangen, und den ersten Fehler auszulöschen die Schwedische Gemahlin sitzen lassen. Algerthe aber dieses zu verhindern, reisete nach Norwegen, allda sie Regentin wegen ihres Sohnes Friedleben, dem Reinier solches Land gewidmet, erkläret ward. 5

### Algerthe an Reiniern.

Algerthe, so zuvor die Crone hat getragen,  
 So deine kühne Hand ihr selbst hat aufgesetzt,  
 Die will ein neuer Stern von deiner Seite jagen, 10  
 Und wird der alten Günst forthin nicht werth geschätzt.  
 Die dein erhitzter Mund begierig war zu küssen,  
 Als sie der Feinde Blut auf Brust und Armen trug,  
 Die wird ein Gauckelspiel der Feinde werden müssen,  
 Ach daß mich nicht das Schwerdt mit seiner Schärffe schlug! 15  
 Denn wär ich dazumahl in heißer Schlacht geblieben,  
 So hett' ein schöner Todt beschloßen meine Zeit,  
 Man hette mir vielleicht auf meinen Sarg geschrieben,  
 Hier liegt die Jungfrauschaft und auch die Tapfferkeit.  
 Verachtung ist izund mein bestes Leibgedinge, 20  
 Die Thränen träncken mich, die Seuffzer seyn mein Brodt,  
 Vor war ich allzugroß, izt werd' ich zu geringe,  
 Und hab auff dieser Welt sonst keinen Freund als Gott.  
 Ich muß ein Spiegel seyn, in dem die Jugend schauet,  
 Wie des Glückes Mund nicht Wort und Farbe hält, 25  
 Wie alles was die Hand der Liebe hat gebauet,  
 Gar leichtlich Nize kriegt und endlich gar zerfällt.  
 Wie oft der schönste Baum vergiffte Früchte träget,  
 Wie oft ein Donnerschlag aus lichten Wolcken dringt,  
 Wie oft auff stiller See sich Wind und Sturm erregt, 30  
 Ja daß der beste Wein den schärfsten Eßig bringt.  
 Doch hätte meine Schuld hier deinen Zorn erwecket,  
 Hätt' ich durch Zauberey dir deinen Leib verlegt,  
 Hätt' ich durch frembde Brunst das Lager dir beslecket,  
 So lieb' ich was das Recht darauf hätt' aufgesetzt; 35  
 Das weiß ich daß kein Blick dich hat erzürnen können,

Ich habe nichts so sehr als diesen Spruch bedacht:  
 Algerth' umfasse stets mit Demuth deine Sinnen,  
 Du bist zur Königin auß einer Magd gemacht.  
 Bedenckt nicht Keinier wie er mich hat gefunden,  
 5 Als nach vollendter Schlacht er freudig zu mir kam?  
 Als tausend Tropffen Schweiß um meine Stirne stunden,  
 Und noch der Schweden Bluth auf meinen Armen schwam?  
 Als meine Brüste sich von Cyfer noch bewegten,  
 Die keines Mannes Hand aus Lust hat angerührt,  
 10 Und ihm, ich weiß nicht was vor einen Trieb erregten,  
 Der endlich seine Braut mit Purpur hat geziert.  
 Als mein gefärbtes Schwerdt noch von dem Feinde rauchte,  
 Und mein erhitzter Fuß auf warmen Leichen gieng,  
 Daß er der Höflichkeit bey seiner Magd gebrauchte,  
 15 Und mich als Königin durch einen Kuß empfing?  
 Erwege was du da vor Antwort hast bekommen,  
 Als mich dein Auge hat verliebet angeschaut,  
 Und ich das erstemahl das frembde Wort vernommen,  
 Wo Seuffzer Worte seyn: Algerth ist meine Braut.  
 20 Sagt ich nicht dazumahl? ich will als Jungfrau sterben,  
 Der Keuschheit Bluhme soll mit mir zu Grabe gehn,  
 Ich will das schöne Lob auf dieser Welt erwerben,  
 Es kan Algerthe Freund und Feinden wiederstehn.  
 Mich hat zwar Mannes Bluth bespritzt, doch nicht beslecket,  
 25 Die Purpur Rose macht mich alles Tadel's frey,  
 Doch hat mir dieses nicht den eiteln Wahn erwecket,  
 Daß ich vor Könige genug gezieret sey.  
 Nu laß mich deine Magd in erster Freyheit bleiben,  
 Ich weiß die Art der Brunst, und kenne diese Welt:  
 30 Denn ich erinre mich, was unsre Dichter schreiben,  
 Daß Männern kurze Zeit ein ehlich Kuß gefällt.  
 Beschloß nicht dieses Wort dein brünstiges begehren:  
 Algerthen macht der Sieg mir auch im Stande gleich,  
 Es soll die ganze Welt mir solches nicht erwehren,  
 35 Ich schätze deine Günst mehr als ein Königreich.  
 Nach diesem must ich nun in deine Klammen sinken,  
 Dein Lieben war ein Blitz, kein rechter Sonnenschein,  
 Ich wolte kaltes Gift aus deinen Händen trinken,  
 Solt ich mit solchen Schimpf nur nicht verstoßen seyn;



Doch muß ich diesen Schlag mit Sanftmuth nur vertragen,  
 Und denken unser Hoff der wüthet wie das Meer,  
 Ich muß ohn Ungedult mit stillen Herzen sagen:  
 Es kommt der größte Fall von hohen Orthen her;  
 Wie die Gewonheit uns das Rudel leichter macht, 5  
 So wird vielleicht die Zeit erleichtern meine Noth,  
 Man schaut, wie mancher Mensch in seinen Banden lachet,  
 Und mancher Reiche weint bey Gelde, Wein und Brodt.  
 Des Geistes Friede komt nicht nur von Gold und Schätzen,  
 Der Geist find in sich selbst die allerbeste Ruh, 10  
 Er kan in seiner Burg ganz sicher sich ergözen,  
 Und schauet Sturm und Brand mit trocknen Augen zu.  
 Hab' ohne Hochmuth ich die Crone tragen können,  
 So leg' ich endlich sie auch ohne Schmerzen hin,  
 Bezwinde durch Vernunft die Regung meiner Sinnen, 15  
 Und werde wiederum, was ich gewesen bin;  
 Daß mich ein König hat auf seine Schoß genommen,  
 Daß Könige durch mich seyn worden umgebracht,  
 Das Königliches Bluth aus meinem Leibe kommen,  
 Berleht kein nasser Schwam, und tilget keine Nacht. 20  
 Ich speise mich annoch durch dieses Angedenken,  
 Die Noth macht endlich selbst mich edler als ich war,  
 Und ich verlerne fast mich ferner mehr zufränden,  
 Die ich gewohnet bin zu leben in Gefahr.  
 Mein König lebe wohl, ich ehre deinen Willen, 25  
 Du hast mich aus dem Noth auf einen Thron gestellt,  
 Ich bin was du mir schaffst begierig zuersüllen,  
 Durch eine groÿse Hand erhoben, und gefällt.  
 Ich bin mein schlechtes Bluth begierig zuvergüssen,  
 Warum, wann, wo und wie es mich ein König heist; 30  
 Es werden eher sich die Felsen biegen müssen,  
 Als sich Algerthe nicht dir treu zu seyn befließt.

### Reinier an Algerthen.

Algerthe schreibt zu viel! Ich kenne kein versagen,  
 Mein Kleinod ist das Reich, und du sein bester Stein, 35  
 Es wird die Nachwelt mir nicht wissen nachzusagen,

Das deine Schönheit wird verstoßen worden seyn.  
 Es soll dich meine Hand nicht aus dem Lande treiben,  
 Ich denk an deine treu und ferne meine Pflicht,  
 Du solt in meinen Reich und deinen Ehren bleiben,  
 5 Dem meine neue Brunst verlescht die alte nicht.  
 Ich bin ein Held und weiß dich Heldin auch zu lieben,  
 Ich schau dich noch erhitzt und blutig vor mir stehn,  
 Den abgematten Feind für deinen Augen gieben,  
 Und deinen strengen Fuß durch blasse Leichen gehn.  
 10 Mich deucht ich spühre noch das Böben deiner Brüste,  
 Darauf der Schweden Bluth dir als Corallen stund,  
 Ich weiß was mir gefiel, als ich dich erstlich küste,  
 Und in der neuen Lust befeuchte deinen Mund.  
 Die süße Kitzelung laufft noch durch meine Lenden,  
 15 Als ich die Erstlinge von deinen Blumen brach,  
 Und mein Algethe steht noch in Genaden Händen,  
 Ja geht, was Günst betrifft, gewißlich keiner nach.  
 Die Pfänder so du mir hast auff die Welt gebohren,  
 Die mich in süßer Lust oft haben angelacht,  
 20 Verjungen mir ihund diß, was ich dir geschworen,  
 Und stärken mir den Bund, den ich mit dir gemacht.  
 So redet die Natur, doch muß Sie Sclavin werden,  
 Man schauet wie sie sich oft meistern lassen muß,  
 Wie oft Sie zinsbar wird den zeitlichen Bescherden,  
 25 Und durch den Zufalls Trieb verändert Gang und Fuß.  
 Du weist wie Könige ein schweres Eisen plaget,  
 Wie Ihre Crone Sie in Fessel hat gebracht,  
 Wie oft ein hoher Schluß Sie aus sich selber jaget,  
 Und stetig die Gefahr für Ihrem Throne wacht.  
 30 Diß alles nöthigt mich auf ander Art zu denken,  
 Als wohl die Eigenschafft von meinen Herzen will,  
 Die Liebe heißt mich zwar auf dich mein Auge lencken,  
 Doch meines Reiches Nutz verrückt mir Maß und Ziel.  
 Ein Wetter so mit Blitz und harten Donner dräuet,  
 35 Begint ein neues Noth, und meistert meinen Sinn,  
 Was ich zuvor gethan, hat mich zwar nicht gereuet,  
 Doch wird die Furcht forthin zu meiner Kuplerin;  
 Der Schweden starckes Reich muß ich zum Freunde haben,

8. gieben, nach Lust schnappen, fesseln.

Es ist ein eisern Schild der mir mein Land bedeckt,  
 Die Milch von ihrer Günst kan meinen Adl laben,  
 Wie Bermuth ihres Grims Ihm alle Krafft erstekt.  
 Und diese Freundschaft muß nur Eh und Blut verbinden,  
 Der Sachen Eigenschaft erfordert solches Pfand. 5  
 Wer rechnet in der Welt der Fürsten kleine Sünden,  
 Wann sie nur seyn gethan zu stärken Stadt und Land?  
 Der Grund von meiner Ruh ist sonst auf nichts zu legen,  
 Als auf derselben Schoß, die Schweden Fräulein nennt;  
 Aus diesem kanstu nun den starken Zug erwegen, 10  
 Der mich dir unverhofft von deiner Seite trennt.  
 Ich glaube leicht daß dich ein süßes Angedenken  
 Der abgelebten Zeit mit Dornen überstreut,  
 Doch konnten Cronen dich in Hochmuth nicht versenden,  
 So trag' auch mit Gedult der Dornen Bitterkeit. 15  
 Ich weiß sowohl als du diß was ich dir geschworen,  
 Wohl dem der seinen End zu halten sich befließt;  
 Doch bin ich vor das Reich mehr als vor dich gebohren,  
 So meine Mutter ist und mich doch Vater heißt.  
 Und laß' ich gleich izund dich ferner zu berühren, 20  
 Beflagstu daß mein Mund den deinen meiden muß,  
 So wird doch keine Zeit dir diesen Ruhm entführen,  
 Daß dir ein König gab den ersten Liebes Kuß;  
 Die Früchte so durch mich aus deiner Schoß gestiegen,  
 Sind Zeugen was Ich dir zu leisten schuldig sey; 25  
 Die Tugend schlummert nicht, und bleibt auch nicht verschwiegen,  
 Sie kennet keinen Targ, und ist vom Tode frey.  
 Was willst du mehr als diß, wenn ich die Nachwelt lehre,  
 Algerthe hat den Prinz der Schweden umgebracht,  
 Ihr Tugendhafter Geist erwarb' Ihr auch die Ehre, 30  
 Daß Sie mein Lager hat zu einer Frau gemacht.  
 Ich war ihr Mann und Freund und kan sie noch nicht hassen;  
 Wiewohl ich Ihren Leib, den schönen Leib verließ,  
 Der Schweden Fräulein muß ich ja für sie umfassen,  
 Diemeil es mich die Noth, doch nicht die Liebe, hieß. 35  
 Was aber laß ich doch? Den Leib mit seinen Gaben,  
 Diß alles wird ein Raub der leichten Zeit genennt;  
 Die Geister, so einmahl sich fest umbwickelt haben,

Und mehr als Schwestern sind, verbleiben ungetrennt.  
 Mein Geist wird deinen Geist stets Freund und Bruder heißen,  
 Sie schmecken einen Kuß, den nichts vergällen kan,  
 Sie kan der Zeiten Sturm nicht von einander reißen;  
 5 Der Himmel legt sie selbst mit neuen Kräfte an.  
 Entgeht dir gleich mein Leib, so bleibt dir doch die Seele,  
 Die Schwedin soll mir Gold, du aber Silber seyn,  
 Und daß ich, liebster Schatz, ja nichts für dir verhöle,  
 Wir stellen nur die Eh' und nicht das Lieben ein;  
 10 Und unser lieber Sohn, die Frucht der ersten Küsse,  
 Friedleben sey ein Herr Norwegens mit der Zeit,  
 Ich will, das dieses Wort mit seiner Kraft versüße,  
 Der Drängung Ungemach, der Zeiten Bitterkeit.  
 Die neue Liebe wird die alte nicht verjagen,  
 15 Dein Ungedenken ist zu tieff mir eingepregt,  
 Was ich zuvor geküßt, das küßt' ich mit Behagen,  
 Izt küß ich was die Noth mir an die Seite legt.  
 Algerthe weine nicht, erfrische deine Sinnen,  
 Es wird dein Ehren Ruhm durch meine Hand bedeckt,  
 20 Und glaube, daß kein Kuß mich wird erfreuen können,  
 • Dafern sein Zucker nicht nach deinen Lippen schmeckt.

### Liebe

Zwischen Przetislaus, Fürsten in Böhmen, und Fräulein  
 Jutta Keyser Ottens des Andern Tochter.

25 Przetislaus, Fürst in Böhmen, einer von den hurtigsten Herren  
 seiner Zeit, begunte einmahl scherzweise unter seinen liebsten Hofe-  
 leuten von Heyraths Sachen zusprachen, mit beygefügt vermelden,  
 daß er niemahls dieses beschwerliche Joch ihm aufbürden zulassen  
 gedächte; es sey denn, daß ihm ein Fräulein von sehr hohen Hause,  
 30 fürtrefflichem Gemüthe, und sonderbahrer Schönheit, ja derer Be-  
 schaffenheit nach dem Abriß seiner Gedanken wehren, fürkommen  
 folte. Als nun von gegenwärtiger Gesellschaft, einer dieses, ein  
 ander einanders fürnehmes Fräulein nach vermögen herausstrich,  
 begunte endlich des Fürsten Hofemeister Keyser Ottens des II.  
 Fräulein Tochter über die massen zurüthmen, und zugleich zuge-

5. legt sie an, rüftet sie aus.



denken, daß keine, daferne nur solche auß dem Kloster, dahin sie gethan worden, zubringen möglich, mehr würdig, Przetislauens Gemahlin genennet zuwerden. Der Junge Fürst ließ die süße Beschreibung gedachter Person ihm so wohl gefallen, und empfand eben so süße Würdungen, als wenn derselbten Bildniß ihm voll-  
 kommen in das Gesicht geschiene, und von dannen in das Herze  
 gesunken wäre. Mit einem Worte, er ward in kurzen so verliebet,  
 als wenn Auge, Reden und Gebehrde, dazu langwierige Gelegen-  
 heit gegeben herten. Den Hofemeister, als welchem solche frembde  
 Begebenheit nicht lange verborgen seyn konte, gereute fast, daß  
 er die geringste Meldung darvon gethan, in mehrer Anmerckung,  
 daß sein Fürst, weil er ihm dieser Schönheit, so allbereit zum  
 Nechel gewidmet, anders nicht habhaft zu werden getraute, solche  
 auch mit Gefahr seines Lebens zu entführen sich gänglich entschlossen.  
 Was vor weise Cindwürffe, was für helle Abbildungen der daraus  
 erwachenden Gefahr man auch diesem hitzigen Herren für die Augen  
 legte, so ward doch alles zu einem Tode die Flammen desto mehr  
 aufzujagen. Daß auch endlich der Hofemeister allerhand schädliche  
 Anschläge zu hintertreiben, sich mit einem Brief von dem Fürsten,  
 unter dem Schein eines Geistlichen Gelübdes, nach Regensburg  
 begab, in das Nonnen-Kloster wo sich das Fräulein aufhilt, zu-  
 kommen Gelegenheit suchte, und ihr nebenst Überlieferung des Fürst-  
 lichen Schreibens und etlicher kostbahren Kleinodien, das Fürhaben  
 des Fürsten Przetislauens weitläufig entdeckte. Ich weis nicht  
 durch was für Verhängniß diese tugendhafte und sonst vorsichtige  
 Fürstin, der Mahmen, die Beschreibung, und das Begehren Przetis-  
 lauen so unverhofft überreisterte, daß sie die überreichten Geschenke  
 nicht anders als freudig annahm, sich auch neben beantwortung  
 gedachten Schreibens, seine allezeit getreue Freundin zu verbleiben  
 erklärte. Erwelter Hofemeister säumete nicht diesen unverhofften  
 Bericht seinem Herren zurück zubringen, welcher dann über diesem  
 Glück gleichsam aus sich selbst die schöne Fräulein allbereit in  
 seinen Armen zu haben sich bedüncken ließ. Einen Augenblick zu-  
 verschieben, schien ihm auf ein ganzes Jahr seine Liebesgenießungen  
 zuverliehren. Eilete dessentwegen nebenst seinem getreuen Hofemeister  
 und etlich wenigen der wichtigsten seiner Leuthe nach Regensburg, und  
 ließ ihm angelegen seyn die meisten Stifter dajelbst zu besichtigen,

und zu beschenken. Der Ruff kam endlich auch in das Kloster, wo sich das Keyserliche Fräulein aufhilt, und die gute Aebtissin, so mehr Frömmigkeit als Nachdenken hatte, koste allbereit auch ihr vertrauetes Gesittste durch dieses Fürsten Xrengebigkeit merklich zu-  
 5 bereichern. Przetislaus unterließ nicht diesen heyligen Ort so bald ihm möglich zu besuchen, und die Aebtissin empfing ihn mit Thränen in den Augen vor freuden, in gänzlicher Meinung, daß der Stern ihres Glückes nunmehr recht erschienen wehre. Sie zeigte ihm alle daselbst sich befindliche Sachen, und führte ihn endlich  
 10 ohne bedenden der Fräulein Hände zu küssen. Beyde verliebten verhöleten im Anfang ihre Regungen so viel möglich, und weil der Hofmeister immittelst öfttgedachte Aebtissin mit Gespräche unterhilt, so hatte der Fürst Gelegenheit, seine Liebe bey der Fräulein zuerfrischen. Der Inhalt ihrer Worte ist zu weitläufftig hier oe-  
 15 geschrieben zu werden. Doch ist dieses gewiß, das öftt erwehnte Schöne, wohin sie auch der Fürst zu führen begehret, zu folgen sich erkläret, und die Reise auf folgenden Tag unter ihnen abgeredet worden ist. Wie nun nach Abrede dessen Przetislaues gleich umb die Zeit, als die anderen Jungfrauen sich im Gebethe auf-  
 20 hielten, in das Kloster kam, also unterließ die Fräulein nicht nebenst einer alten Nonne, so ihr zugegeben war, dem Fürsten entgegen zu gehen, und nach genommenen Abschiede ihn biß für das Thor zu begleiten. In deme nun diese einfältige Jungfrau einen Brief aus der Cammer zu holen sich überreden ließ, läßt sich die Fräulein  
 25 schleunig zu Pferde setzen, und eilet mit ihren Geliebten in Böhmen, da sie dann Christlicher Verordnung nach zusammen gegeben worden seyn. Die wunderbahren Zufälle, so wegen dieser Entführung endlich entstanden, ferner zubeschreiben, wäre nichts anders, als den Anfang zu einer neuen Geschichte zumachen. Ich  
 30 wende mich zu meinen Briefen und höre hier auf.

### Przetislaues an Ruthen.

35  
 40  
 45  
 50  
 55  
 60  
 65  
 70  
 75  
 80  
 85  
 90  
 95  
 100  
 105  
 110  
 115  
 120  
 125  
 130  
 135  
 140  
 145  
 150  
 155  
 160  
 165  
 170  
 175  
 180  
 185  
 190  
 195  
 200  
 205  
 210  
 215  
 220  
 225  
 230  
 235  
 240  
 245  
 250  
 255  
 260  
 265  
 270  
 275  
 280  
 285  
 290  
 295  
 300  
 305  
 310  
 315  
 320  
 325  
 330  
 335  
 340  
 345  
 350  
 355  
 360  
 365  
 370  
 375  
 380  
 385  
 390  
 395  
 400  
 405  
 410  
 415  
 420  
 425  
 430  
 435  
 440  
 445  
 450  
 455  
 460  
 465  
 470  
 475  
 480  
 485  
 490  
 495  
 500  
 505  
 510  
 515  
 520  
 525  
 530  
 535  
 540  
 545  
 550  
 555  
 560  
 565  
 570  
 575  
 580  
 585  
 590  
 595  
 600  
 605  
 610  
 615  
 620  
 625  
 630  
 635  
 640  
 645  
 650  
 655  
 660  
 665  
 670  
 675  
 680  
 685  
 690  
 695  
 700  
 705  
 710  
 715  
 720  
 725  
 730  
 735  
 740  
 745  
 750  
 755  
 760  
 765  
 770  
 775  
 780  
 785  
 790  
 795  
 800  
 805  
 810  
 815  
 820  
 825  
 830  
 835  
 840  
 845  
 850  
 855  
 860  
 865  
 870  
 875  
 880  
 885  
 890  
 895  
 900  
 905  
 910  
 915  
 920  
 925  
 930  
 935  
 940  
 945  
 950  
 955  
 960  
 965  
 970  
 975  
 980  
 985  
 990  
 995  
 1000  
 1005  
 1010  
 1015  
 1020  
 1025  
 1030  
 1035  
 1040  
 1045  
 1050  
 1055  
 1060  
 1065  
 1070  
 1075  
 1080  
 1085  
 1090  
 1095  
 1100  
 1105  
 1110  
 1115  
 1120  
 1125  
 1130  
 1135  
 1140  
 1145  
 1150  
 1155  
 1160  
 1165  
 1170  
 1175  
 1180  
 1185  
 1190  
 1195  
 1200  
 1205  
 1210  
 1215  
 1220  
 1225  
 1230  
 1235  
 1240  
 1245  
 1250  
 1255  
 1260  
 1265  
 1270  
 1275  
 1280  
 1285  
 1290  
 1295  
 1300  
 1305  
 1310  
 1315  
 1320  
 1325  
 1330  
 1335  
 1340  
 1345  
 1350  
 1355  
 1360  
 1365  
 1370  
 1375  
 1380  
 1385  
 1390  
 1395  
 1400  
 1405  
 1410  
 1415  
 1420  
 1425  
 1430  
 1435  
 1440  
 1445  
 1450  
 1455  
 1460  
 1465  
 1470  
 1475  
 1480  
 1485  
 1490  
 1495  
 1500  
 1505  
 1510  
 1515  
 1520  
 1525  
 1530  
 1535  
 1540  
 1545  
 1550  
 1555  
 1560  
 1565  
 1570  
 1575  
 1580  
 1585  
 1590  
 1595  
 1600  
 1605  
 1610  
 1615  
 1620  
 1625  
 1630  
 1635  
 1640  
 1645  
 1650  
 1655  
 1660  
 1665  
 1670  
 1675  
 1680  
 1685  
 1690  
 1695  
 1700  
 1705  
 1710  
 1715  
 1720  
 1725  
 1730  
 1735  
 1740  
 1745  
 1750  
 1755  
 1760  
 1765  
 1770  
 1775  
 1780  
 1785  
 1790  
 1795  
 1800  
 1805  
 1810  
 1815  
 1820  
 1825  
 1830  
 1835  
 1840  
 1845  
 1850  
 1855  
 1860  
 1865  
 1870  
 1875  
 1880  
 1885  
 1890  
 1895  
 1900  
 1905  
 1910  
 1915  
 1920  
 1925  
 1930  
 1935  
 1940  
 1945  
 1950  
 1955  
 1960  
 1965  
 1970  
 1975  
 1980  
 1985  
 1990  
 1995  
 2000  
 2005  
 2010  
 2015  
 2020  
 2025  
 2030  
 2035  
 2040  
 2045  
 2050  
 2055  
 2060  
 2065  
 2070  
 2075  
 2080  
 2085  
 2090  
 2095  
 2100  
 2105  
 2110  
 2115  
 2120  
 2125  
 2130  
 2135  
 2140  
 2145  
 2150  
 2155  
 2160  
 2165  
 2170  
 2175  
 2180  
 2185  
 2190  
 2195  
 2200  
 2205  
 2210  
 2215  
 2220  
 2225  
 2230  
 2235  
 2240  
 2245  
 2250  
 2255  
 2260  
 2265  
 2270  
 2275  
 2280  
 2285  
 2290  
 2295  
 2300  
 2305  
 2310  
 2315  
 2320  
 2325  
 2330  
 2335  
 2340  
 2345  
 2350  
 2355  
 2360  
 2365  
 2370  
 2375  
 2380  
 2385  
 2390  
 2395  
 2400  
 2405  
 2410  
 2415  
 2420  
 2425  
 2430  
 2435  
 2440  
 2445  
 2450  
 2455  
 2460  
 2465  
 2470  
 2475  
 2480  
 2485  
 2490  
 2495  
 2500  
 2505  
 2510  
 2515  
 2520  
 2525  
 2530  
 2535  
 2540  
 2545  
 2550  
 2555  
 2560  
 2565  
 2570  
 2575  
 2580  
 2585  
 2590  
 2595  
 2600  
 2605  
 2610  
 2615  
 2620  
 2625  
 2630  
 2635  
 2640  
 2645  
 2650  
 2655  
 2660  
 2665  
 2670  
 2675  
 2680  
 2685  
 2690  
 2695  
 2700  
 2705  
 2710  
 2715  
 2720  
 2725  
 2730  
 2735  
 2740  
 2745  
 2750  
 2755  
 2760  
 2765  
 2770  
 2775  
 2780  
 2785  
 2790  
 2795  
 2800  
 2805  
 2810  
 2815  
 2820  
 2825  
 2830  
 2835  
 2840  
 2845  
 2850  
 2855  
 2860  
 2865  
 2870  
 2875  
 2880  
 2885  
 2890  
 2895  
 2900  
 2905  
 2910  
 2915  
 2920  
 2925  
 2930  
 2935  
 2940  
 2945  
 2950  
 2955  
 2960  
 2965  
 2970  
 2975  
 2980  
 2985  
 2990  
 2995  
 3000  
 3005  
 3010  
 3015  
 3020  
 3025  
 3030  
 3035  
 3040  
 3045  
 3050  
 3055  
 3060  
 3065  
 3070  
 3075  
 3080  
 3085  
 3090  
 3095  
 3100  
 3105  
 3110  
 3115  
 3120  
 3125  
 3130  
 3135  
 3140  
 3145  
 3150  
 3155  
 3160  
 3165  
 3170  
 3175  
 3180  
 3185  
 3190  
 3195  
 3200  
 3205  
 3210  
 3215  
 3220  
 3225  
 3230  
 3235  
 3240  
 3245  
 3250  
 3255  
 3260  
 3265  
 3270  
 3275  
 3280  
 3285  
 3290  
 3295  
 3300  
 3305  
 3310  
 3315  
 3320  
 3325  
 3330  
 3335  
 3340  
 3345  
 3350  
 3355  
 3360  
 3365  
 3370  
 3375  
 3380  
 3385  
 3390  
 3395  
 3400  
 3405  
 3410  
 3415  
 3420  
 3425  
 3430  
 3435  
 3440  
 3445  
 3450  
 3455  
 3460  
 3465  
 3470  
 3475  
 3480  
 3485  
 3490  
 3495  
 3500  
 3505  
 3510  
 3515  
 3520  
 3525  
 3530  
 3535  
 3540  
 3545  
 3550  
 3555  
 3560  
 3565  
 3570  
 3575  
 3580  
 3585  
 3590  
 3595  
 3600  
 3605  
 3610  
 3615  
 3620  
 3625  
 3630  
 3635  
 3640  
 3645  
 3650  
 3655  
 3660  
 3665  
 3670  
 3675  
 3680  
 3685  
 3690  
 3695  
 3700  
 3705  
 3710  
 3715  
 3720  
 3725  
 3730  
 3735  
 3740  
 3745  
 3750  
 3755  
 3760  
 3765  
 3770  
 3775  
 3780  
 3785  
 3790  
 3795  
 3800  
 3805  
 3810  
 3815  
 3820  
 3825  
 3830  
 3835  
 3840  
 3845  
 3850  
 3855  
 3860  
 3865  
 3870  
 3875  
 3880  
 3885  
 3890  
 3895  
 3900  
 3905  
 3910  
 3915  
 3920  
 3925  
 3930  
 3935  
 3940  
 3945  
 3950  
 3955  
 3960  
 3965  
 3970  
 3975  
 3980  
 3985  
 3990  
 3995  
 4000  
 4005  
 4010  
 4015  
 4020  
 4025  
 4030  
 4035  
 4040  
 4045  
 4050  
 4055  
 4060  
 4065  
 4070  
 4075  
 4080  
 4085  
 4090  
 4095  
 4100  
 4105  
 4110  
 4115  
 4120  
 4125  
 4130  
 4135  
 4140  
 4145  
 4150  
 4155  
 4160  
 4165  
 4170  
 4175  
 4180  
 4185  
 4190  
 4195  
 4200  
 4205  
 4210  
 4215  
 4220  
 4225  
 4230  
 4235  
 4240  
 4245  
 4250  
 4255  
 4260  
 4265  
 4270  
 4275  
 4280  
 4285  
 4290  
 4295  
 4300  
 4305  
 4310  
 4315  
 4320  
 4325  
 4330  
 4335  
 4340  
 4345  
 4350  
 4355  
 4360  
 4365  
 4370  
 4375  
 4380  
 4385  
 4390  
 4395  
 4400  
 4405  
 4410  
 4415  
 4420  
 4425  
 4430  
 4435  
 4440  
 4445  
 4450  
 4455  
 4460  
 4465  
 4470  
 4475  
 4480  
 4485  
 4490  
 4495  
 4500  
 4505  
 4510  
 4515  
 4520  
 4525  
 4530  
 4535  
 4540  
 4545  
 4550  
 4555  
 4560  
 4565  
 4570  
 4575  
 4580  
 4585  
 4590  
 4595  
 4600  
 4605  
 4610  
 4615  
 4620  
 4625  
 4630  
 4635  
 4640  
 4645  
 4650  
 4655  
 4660  
 4665  
 4670  
 4675  
 4680  
 4685  
 4690  
 4695  
 4700  
 4705  
 4710  
 4715  
 4720  
 4725  
 4730  
 4735  
 4740  
 4745  
 4750  
 4755  
 4760  
 4765  
 4770  
 4775  
 4780  
 4785  
 4790  
 4795  
 4800  
 4805  
 4810  
 4815  
 4820  
 4825  
 4830  
 4835  
 4840  
 4845  
 4850  
 4855  
 4860  
 4865  
 4870  
 4875  
 4880  
 4885  
 4890  
 4895  
 4900  
 4905  
 4910  
 4915  
 4920  
 4925  
 4930  
 4935  
 4940  
 4945  
 4950  
 4955  
 4960  
 4965  
 4970  
 4975  
 4980  
 4985  
 4990  
 4995  
 5000  
 5005  
 5010  
 5015  
 5020  
 5025  
 5030  
 5035  
 5040  
 5045  
 5050  
 5055  
 5060  
 5065  
 5070  
 5075  
 5080  
 5085  
 5090  
 5095  
 5100  
 5105  
 5110  
 5115  
 5120  
 5125  
 5130  
 5135  
 5140  
 5145  
 5150  
 5155  
 5160  
 5165  
 5170  
 5175  
 5180  
 5185  
 5190  
 5195  
 5200  
 5205  
 5210  
 5215  
 5220  
 5225  
 5230  
 5235  
 5240  
 5245  
 5250  
 5255  
 5260  
 5265  
 5270  
 5275  
 5280  
 5285  
 5290  
 5295  
 5300  
 5305  
 5310  
 5315  
 5320  
 5325  
 5330  
 5335  
 5340  
 5345  
 5350  
 5355  
 5360  
 5365  
 5370  
 5375  
 5380  
 5385  
 5390  
 5395  
 5400  
 5405  
 5410  
 5415  
 5420  
 5425  
 5430  
 5435  
 5440  
 5445  
 5450  
 5455  
 5460  
 5465  
 5470  
 5475  
 5480  
 5485  
 5490  
 5495  
 5500  
 5505  
 5510  
 5515  
 5520  
 5525  
 5530  
 5535  
 5540  
 5545  
 5550  
 5555  
 5560  
 5565  
 5570  
 5575  
 5580  
 5585  
 5590  
 5595  
 5600  
 5605  
 5610  
 5615  
 5620  
 5625  
 5630  
 5635  
 5640  
 5645  
 5650  
 5655  
 5660  
 5665  
 5670  
 5675  
 5680  
 5685  
 5690  
 5695  
 5700  
 5705  
 5710  
 5715  
 5720  
 5725  
 5730  
 5735  
 5740  
 5745  
 5750  
 5755  
 5760  
 5765  
 5770  
 5775  
 5780  
 5785  
 5790  
 5795  
 5800  
 5805  
 5810  
 5815  
 5820  
 5825  
 5830  
 5835  
 5840  
 5845  
 5850  
 5855  
 5860  
 5865  
 5870  
 5875  
 5880  
 5885  
 5890  
 5895  
 5900  
 5905  
 5910  
 5915  
 5920  
 5925  
 5930  
 5935  
 5940  
 5945  
 5950  
 5955  
 5960  
 5965  
 5970  
 5975  
 5980  
 5985  
 5990  
 5995  
 6000  
 6005  
 6010  
 6015  
 6020  
 6025  
 6030  
 6035  
 6040  
 6045  
 6050  
 6055  
 6060  
 6065  
 6070  
 6075  
 6080  
 6085  
 6090  
 6095  
 6100  
 6105  
 6110  
 6115  
 6120  
 6125  
 6130  
 6135  
 6140  
 6145  
 6150  
 6155  
 6160  
 6165  
 6170  
 6175  
 6180  
 6185  
 6190  
 6195  
 6200  
 6205  
 6210  
 6215  
 6220  
 6225  
 6230  
 6235  
 6240  
 6245  
 6250  
 6255  
 6260  
 6265  
 6270  
 6275  
 6280  
 6285  
 6290  
 6295  
 6300  
 6305  
 6310  
 6315  
 6320  
 6325  
 6330  
 6335  
 6340  
 6345  
 6350  
 6355  
 6360  
 6365  
 6370  
 6375  
 6380  
 6385  
 6390  
 6395  
 6400  
 6405  
 6410  
 6415  
 6420  
 6425  
 6430  
 6435  
 6440  
 6445  
 6450  
 6455  
 6460  
 6465  
 6470  
 6475  
 6480  
 6485  
 6490  
 6495  
 6500  
 6505  
 6510  
 6515  
 6520  
 6525  
 6530  
 6535  
 6540  
 6545  
 6550  
 6555  
 6560  
 6565  
 6570  
 6575  
 6580  
 6585  
 6590  
 6595  
 6600  
 6605  
 6610  
 6615  
 6620  
 6625  
 6630  
 6635

Doch denke, daß die Brunnst mit träßtenreichen Klammern,  
 Durch Mauer der Vernunft und der Geleße bricht.  
 Ich muß es nur gestehn und schreib es unverholen,  
 Dieweil die Feder mir durch Liebe wird bewegt,  
 Du hast, dir unbewußt, das Herze mir gestohlen, 5  
 Und in das Kloster hin nechst den Altar gelegt.  
 Sucht mancher nicht mit Angst ein Schaf viel Tag und Wochen?  
 Ist mancher nicht bemüht zu finden einen Stein?  
 Wie sollt ich Armer denn nicht auch mein Herze suchen?  
 Man weiß das ohne diß wir todt und nichtig seyn. 10  
 Doch nehm' ich ohne dich mein Herze nicht zurücke,  
 Ich will die Räuberin und auch den Raub zugleich,  
 Nicht wundre dich darob, es seyn zwey liebe Stücke,  
 Ich achte sie vielmehr als meines Vaters Reich.  
 Es kan mein Herz und Du nicht Kloster Lust vertragen, 15  
 Die Rutte, wie mich deucht, steht beyden übel an,  
 Der, dessen Psalm du singst, wird dir es selber sagen,  
 Daß Brunnst und Jugend nicht gebunden werden kan;  
 Mein Fräulein, solt du dich die Glocke meistern lassen?  
 Solst du dem kalten Erzt stets zu Gebothe stehn? 20  
 Soll denn dein zarter Arm nur Holz und Stein umfassen?  
 Willst du gesund und jung zu deinem Grabe gehn?  
 Willst du die Zelle dir vor einen Thron erwehlen?  
 Verweist dein schöner Leib im Kloster vor der Zeit?  
 Will dann dein süßer Mund nur Vater unier zehlen? 25  
 Soll deine Rose seyn im Frühling abgemeit?  
 Nein diese Blume war zu etwas mehr geböhren,  
 Es öffnet sich vor Sie das Paradies der Welt,  
 Es hat der Thau der Lust ihr schönes Blat erköhren,  
 Und will als Perle hier auf Nacken seyn gestellt. 30  
 Der Klostergarten ist zuschlecht dich zu verchlißen,  
 Kein Auge kennt allhier die Hohheit deiner Pracht,  
 Und wilst du meinen Sinn in wenig Worten wissen,  
 Das Chor und alles diß ist nicht vor dich gemacht.  
 Das Alter sucht die Ruh, die Jugend liebt die Freude, 35  
 Der Winter Traurigkeit, der Frühling Spiel und Lust.  
 Was runglicht ist den Schleir; vor dich ist Gold und Seide,

Die Liebe bettet ihr auf deiner weissen Brust.

Sie läßt sich wie es scheint auf Schwanen Federn wigen,  
Dein süßer Athem ist ihr lieblicher Zibeth.

Dein Haar wird ihr zum Schirm, dein Aug' ist ihr vergnügen,

5 So wie ein lichter Stern bald auf= bald unter geht.

Ich weiß dein rother Mund wird mir entgegen setzen,  
Daß man den Kloster Bund nicht leichtlich brechen kan,  
Daß du für eine Braut des Himmels bist zuschätzen,  
Und dessen Willen auch must leben unterthan.

10 Gewiß diß ist ein Wort umjirct mit tausend Schrecken,  
Was aber schrecket uns, wenn Fleisch und Blut erwacht?  
Ein brünstig Aug' erkieszt nicht alle kleine Flecken,  
Es ist auf seine Lust und sonst auf nichts bedacht.

Und denke nur: wer kan sich gänglich binden lassen,  
15 Viel Sachen seyn wie Glas und scheinen trefflich wohl,  
Man kan sie meisterlich in schöne Worte fassen,  
Doch wann man nun den Spruch zuwercke richten soll,  
So wird das höchste Gold uns oft zu Dunst und Winde,  
So fehlt der Moses selbst, der die Geseze trägt,

20 So wird was Lehrer war, zu einen schlechten Kinde,  
Und oftmahls wird der Arzt in das Spital gelegt.

Ich lobe zwar die Hand so Klöster hat erfunden,  
So hier den ersten Stein hat in den Grund gesenkt,  
Ich lobe diesen Geist, der Fleisch und Bluth gebunden,

25 Und noch, als Engel, nicht auf heisse Regung denkt.

Wo aber ist doch wohl dergleichen Volk zu finden?

Die Mauern weiß ich zwar, den Orden kenn ich auch,  
Viel tausend wollen sich der Keuschheit unterwinden,  
Doch Dornen lassen nicht den edlen Rosen Strauch.

30 Daß einer dort und hier des Fleisches sich entrißen,  
Das weiß ich, doch es seyn auch Sonnen ihrer Zeit;  
Ach Fräulein, unser Schluß steht gar auf schwachen Füßen,  
Wann uns die Hand der Lust mit ihren Körnern streut.

Es ist hier nicht genug die Hände rein zuhalten,

35 Es muß der edle Geist hier auch als Jungfrau stehn,  
Was sonst zu Brande wird, muß wie das Eiß erkalten,  
Und mit dem Willen stets in weissen Atlas gehn.



Das Fleisch nicht anzusehn, das Fleisch nicht zubegehren,  
 Muß wahrlich hier ein Wort und eine Meinung seyn,  
 Der auch der Träume sich nicht weißlich kan erwehren,  
 Der setze doch den Fuß nicht in das Kloster ein.  
 Und was man auch forthin vom Kloster Leben sage, 5  
 Ich rede hier als Mensch und Bürger dieser Welt,  
 Das Kloster und sein Joch ist nur der Jugend Plage,  
 In dessen Einsamkeit der Kranz der Lust zerfällt.  
 Mein Fräulein übe dich den Freudens Baum zu lieben,  
 Es hat das Paradies diß Werk schon angeschaut, 10  
 Es hat es iederzeit die Jugend fort getrieben,  
 Eh' eine Nonne war, ward Eva zu der Braut.  
 Ein mehrers kan ich izt der Feder nicht vertrauen,  
 Mehr saget dir ein Mund der meine Zunge trägt,  
 Der wird dir Sonnenklar die Regung lassen schauen, 15  
 So mich den kleinen Brief zuschreiben hat bewegt.  
 Ich leg ihn ohngeheut zu deinen Füßen nieder,  
 Es nehm ihn deine Faust mit gleichen willen an,  
 Doch gib vor einen Brief mir auch mein Herze wieder,  
 Der ohne diß und dich nicht ferner leben kan. 20

#### Bethe an Przetislauen.

Empfindst du, daß mein Brief dir nicht nach Rosen schmecket,  
 Ist dieses schlechte Blat nicht Biesemfuchen voll,  
 So denke nur es ist mit Klosterstaub bedeket,  
 Und wer verstoßlen schreibt, schreibt selten allzuwohl. 25  
 Ich bin ganz ungewohnt die Feder recht zu führen,  
 Ich kenne noch den Marckt der schönen Worte nicht,  
 Es weiß kein runder Spruch mein Schreiben recht zu ziehren,  
 Weil mir der Anfang auch des Schreibens fast gebricht.  
 Was aber sagest du? ich stehle hier die Herzen, 30  
 Und hätte deines selbst zu dem Altar gethan?  
 Es scheint der Fürst hat Lust mit seiner Magd zu scherzen,  
 Mein Finger rühret nichts als nur den Psalter an.  
 Die Bethe lieget izt allein in meinen Händen,  
 In diese hab ich noch kein weltlich Buch gebracht, 35  
 Mein Auge weiß sich nur auf das Altar zuwenden,

Und ist nunmehr auf nichts als nur auff Gott bedacht.  
 Ich kenne fast nicht recht diß, was mein Fürst begehret,  
 Er haßt mein Element, darin ich leben muß,  
 Er sagt, ich werde hier nur durch mich selbst verzehret,  
 5 Er tadelt meinen Gang, und störet meinen Fuß.  
 Er will die Bethe mir aus meinen Händen bringen,  
 Er macht die Kloster Pflicht zu seinem Pöffen Spiel,  
 Er hat mich nie gehört und tadelt doch mein singen,  
 Und meint ich thäte nicht, was Bluth und Jugend will.  
 10 Diß und was ferner folgt, das seyn mir neue Sachen,  
 Ich kenn es nicht vielmehr, als Schrift der frembden Welt,  
 Ich weiß nicht was ich soll aus deinen Worten machen,  
 Doch wo mich recht bedeuht, hier ist verboten Geld.  
 Du zeigst mir, wie es scheint, gar viel verfälschte Wahren;  
 15 Auf die des Höchsten Zorn das Feuer hat gesetzt,  
 Ich kan nicht allzuwohl die Gränzen überfahren,  
 Nach dem der Himmel mich des Klosters werth geschätzt.  
 Und daß ich endlich nun hier sonder Furchang spiele,  
 Und ohne Maßque dir nur zeige, was ich bin,  
 20 Mein Auge steht izund nicht weit von deinem Ziele.  
 Ich kenne deinen Wunsch und spühre deinen Sinn.  
 Des Briefes Wolcke hat ein guter Freund vertrieben,  
 Er hat, was Nebel war, zur Sonne mir gemacht,  
 Ich hör', es will mein Fürst die arme Nonne lieben,  
 25 Und sein erhitzter Geist sey nur auf mich bedacht.  
 Er woll in kurzer Zeit allhier mich selber schauen,  
 Und sagen, was kein Brief und Bothe melden kan,  
 Er woll ein solches Schloß der treuen Liebe bauen,  
 Dergleichen noch kein Fürst vor dieser Zeit gethan.  
 30 Ach Fürst ich bin verschendkt! und bin mir selbst entnommen,  
 Ein Jessel drückt mich, so schwerer ist als Ich,  
 Ich kan mit Ehren nicht aus meiner Zelle kommen,  
 Die Welt ist dein Enthalt, das Kloster ist vor mich.  
 Mein Namen ist nunmehr tieff in ein Buch geschrieben,  
 35 Das nichts, was irdisch ist, in sich enthalten mag,  
 Ich muß vermöge diß nichts als den Himmel lieben,  
 Gott ist mein Bräutigam, izt ist der Hochzeittag.

Hier soll der Haare Gold in Silber sich verkehren,  
 Mein Purpur soll allhier verschüffen seinen Glantz,  
 Der Jugend Rose soll sich in ihr selbst verzehren,  
 Und alles muß vergehn, doch nicht mein Ehrenfranz;  
 Mein Thre darff iezund nichts ungereimtes hören, 5  
 Wann Bluth und Jugend ruft, und dis und das begehrt,  
 So muß ich ihren Trieb mit meinem Psalter stören,  
 Und schauen, daß man sich der ersten Gift erwehrt.  
 Ich bin nunmehr bemüht mich selber zubezwingen,  
 Denn keinen andern Feind verspühr ich fast allhier, 10  
 Mann kan so leichte nicht in unser Kloster springen,  
 Drum beth' ich itets: O Gott behüte mich vor mir!  
 Ich unterrede mich allhier mit meinen Sinnen,  
 Der Schalschheit dieser Welt, der werd ich nicht gewahr,  
 Die beste Kundschafft ist sich selbst erkennen können, 15  
 Den frembde Kundschafft ist umzircket mit Gefahr.  
 Und denke doch, O Fürst, seyn das nicht grosse Sachen,  
 Ach grösser als die Welt, was Ehre heist und Gdt;  
 Uns kan des einen Zorn zu Staub und Asche machen,  
 Ein Fleck deß anderen ist ärger als der Todt. 20  
 Auf den der Höchste zürnt, desselben ist vergessen,  
 Das Bley von seinen Grim beschwert uns allzusehr,  
 Die Ehre gleichet sich den prächtigen Cypressen,  
 Behauß du ihren Stamm, so grünen sie nicht mehr.  
 Doch weiß ich dieses auch, ich bin nur Mensch gebohren, 25  
 Die Tugend lieb ich zwar, doch auch die Höflichkeit,  
 Es hat die Freundschaft mich zum Kloster zwar erföhren,  
 Doch kenn ich noch allhier die Bluhmen dieser Zeit.  
 Dem Fürsten kan ich ja nicht seinen Wunsch zerstören,  
 Der mich hier sehen will, diß ist nicht Mißethat, 30  
 Ich bleibe was ich war, und kan den Höchsten ehren,  
 Ob mich ein junger Fürst gleich angeschauet hat.  
 Ein Auge nimt mir nichts, die Tugend ligt im Herzen,  
 Ein Blick, wie scharf er ist, dringt warlich nicht dahin,  
 Ich kan ohn alle Schuld zugleich mit Worten scherzen, 35  
 Und denken daß ich hier als eine Nonne bin;  
 Ich bin (doch ungerühmt) mit Keuschheit so umschlossen,

Daß Wort und Blick für mir als todte Feinde seyn,  
 Denn wer die Liebligkeit des Himmels hat genossen,  
 Dem reißt man nicht so bald der Tugend Festung ein.  
 Doch weiß ich auch fast nicht, wie mir der Brief geflossen,  
 5 Mich deucht es führte mir hier etwas meine Handt,  
 Ich habe, weil ich schrieb, dergleichen Lust genossen,  
 Dergleichen Eva kaum im Paradies empfandt.  
 Zukünftig wollen wir nichts durch Gesandte melden,  
 Es ist ein kaltes Werk und doch Verdachtes voll,  
 10 Mein Kloster ist gewiß kein Feind berühmter Helden,  
 Kom' sage mir nur selbst, wie ich dir dienen soll.

### Liebe

#### Zwischen Rudolphen Königen in Burgundien und Einer fürnehmen Markgräfin Ermegarden,

15 Umals als es wegen Regierungs Sachen in Italien oder  
 vielmehr in Lombardien ziemlich verworren hergieng, und einer  
 dem andern entweder mit Gewalt oder mit List von dem Throne  
 drang, geschah es, daß nach Königs Berengars Tode, so vom  
 Flamberten jämmerlich ermordet worden, Rudolph König in Bur-  
 20 gundien, wie er albereit einen guten Anfang gemacht, sich des  
 Reiches annahm. Es lebete dazumahl eine junge Wittib, eines  
 mächtigen Markgrafens hinterlassene Gemahlin, eine von den an-  
 muthigsten ihrer Zeit, und die ihr hochangelegen seyn ließ den  
 Scepter der Liebe und des Regiments zugleich in ihren Händen  
 25 zu führen. Die Großen, gegen die iht gedachte Heldin nicht zu  
 unbarmherzig war, hielten es vor eine Ehre aus derselben Munde  
 Gesetze zuempfangen, den sie so oft mit Liebligkeit zuvor geküßt  
 hatten, und der gemeine Mann billichte das Urtheil der Für-  
 nehmen, wie dann auch mehr gedachte Markgräfin sich allbereit  
 30 der Hauptstadt in Lombardi Paviens bemächtigt, und in wenig  
 anderer Beschaffenheit als Königin darin Hof hielt. Rudolphen,  
 der wegen hochwichtiger Geschäfte auf etliche Zeit in sein voriges  
 Königreich Burgundien gereiset war, gefiel diese Gefährliche Neuer-  
 keit über die massen übel, wie er dann auch schleunig mit einer  
 35 ziemlichen Kriegermacht nach Italien rückte, und mit denen Völ-



kern, so ihm der Bischoff von Meilandt zugesendet, sich vor Bavi-  
 legte, in Meinung die Löwin nunmehr in ihren Lager zubesuchen.  
 Ermegarde, so kein Mittel mehr übrig - sahe, sich gegen diesen  
 strengen Feind zuschützen, vertraute endlich die Sache der Feder,  
 und schrieb an Rudolphen durch eine gewisse Person einen Brief, 5  
 der ihm auch, ich weiß nicht durch was verborgene Kraft, dahin  
 trieb, das er die seinigen zuverlassen, und zu dieser süßen Feindin  
 zu fliehen ihm fürnahm. So muß, wann das Verhängniß will,  
 der Harnisch zu einem Hochzeitkleide, und der Wall zu einem  
 Brautbette werden. Rudolph gieng selbige Nacht, als er ihm seine 10  
 Flucht fürgenommen, zeitlich schlaffen, wenig Stunden hernach  
 machte er sich auff, und flohe nebenst einen abgeordneten, der ihm  
 den Weg zeigte, eilend auf Bavi. Wie ihn allda die hitzige  
 Ermegarde wird empfangen haben, gebe ich diesen zuerwegen, so  
 in dergleichen Sachen nachdencklicher als ich seyn. Dieses melden 15  
 die Geschichtschreiber, daß seine Obersten bey angebrochenen Tage  
 etliche Stunden nicht gewußt, was sie wegen so langer Ruh ihres  
 Königes ihnen gedencken solten, endlich aber aus Argwohn, daß  
 er nicht etwa wie ein Holofernes ermordet seyn möchte, die Cammer  
 eröffnet und ein leeres Bett angetroffen haben. Da denn auch bald 20  
 erschollen, daß Rudolph sich nach keiner Judith, sondern einer  
 Helenen umgesehen, weßwegen denn und aus Furcht eines ge-  
 schwinden Überfalles sich das ganze Lager verlauffen, diese zwey  
 Liebhabende aber von diesem Reiche endlich nichts mehr genoßen,  
 als die liebeiche Hoffnung, das Sie haben regieren wollen. 25

### Ermegarde an Rudolphen.

Hier ist ein kleiner Brief mit Schertz und Ernst gefüllet,  
 Der Gall' und Honigseim in seiner Schoß enthält,  
 Auß welchen, gläub es mir, dir Todt und Leben quillet,  
 Erwahle dir nunmehr dieß was dir wohlgefällt. 30  
 Ich lasse dich izund mich ohne Maßque schauen,  
 Ich stelle deinen Fall in hellen Farben für,  
 Und willst du alzuviel auf deine Neuter trauen,  
 So hab ich mehr als du: die Herzen seyn bey mir.  
 Ein Wort, ein Blick von mir kann tausend Lantzen stehlen, 35  
 Die besten Bogen seyn auf mein Gebot gespannt,  
 Es wird mir nimmermehr an grossen Helden fehlen,

Als Schlangen hab ich sie zu meiner Fahn gebannt.  
 Was nur zwey Finger rührt hat dir den Todt geschworen,  
 Du bist mir allbereit im Geiste hingericht,  
 Begrüßt du mich als Feind, so halt dich vor verlohren,  
 5 Verscherze doch dein Vold und dich auch selber nicht.  
 Was nur nach Eisen reucht begehrt dich zuerdrücken,  
 Drum, denke wo du bist, und endlich was du thust,  
 Ich darf nur einen Blick nach deinem Lager schicken,  
 So kehrt dein eigen Schwerdt sich gegen deine Brust.  
 10 Ach König, wilt du dich mit Hoffnungs Speisen nehren,  
 Sie blehen trefflich auf und geben keine Krafft,  
 Wer ohne rechten Grund will alzuviel begehren,  
 Dem wird auch was er hat noch endlich hingerast.  
 Kein Spiegel treuget mehr, als den der Wahn uns zeigt,  
 15 Gefahr muß hier ein Zwerg, Glück ein Riese seyn,  
 Man schaut wie unsre Lust aus Zucker Rosen steigt,  
 Man spühret keine Nacht, nur lauter Sonnenschein.  
 Es zeigt sich allhier ein Jahrmarkt voller Cronen,  
 Die Scepter scheinen uns wie ein gemeiner Stab,  
 20 Die Lorber Kränze seyn gemeiner als die Bohnen,  
 Hier ist kein Helden Fall und auch kein Todten Grab.  
 Doch endlich will uns nur diß Lust Schloß ganz verschwinden,  
 Der Jürhang fällt herab, das Spiel ist ausgemacht,  
 Die Lampen leschen aus, es ist nichts mehr dahinden,  
 25 Man mercket nichts als Rauch, und spühret nichts als Nacht.  
 Dann steht man ganz betrübt, mit wunder-schlaffen Händen,  
 Und schaut was man gethan, mit neuen Augen an;  
 Wohl diesem der sich nicht die Hofnung läst verblenden,  
 Und seinen Irrthum noch vernünftig ändern kann.  
 30 Vermeinst du daß ich hier mit blossen Worten schrecke,  
 Und dieses alles nur pappierne Feindschafft sey,  
 So bitt' ich dich, zerreiß der Augen faule Decke,  
 Und mache dich nun selbst der falschen Blendung frey.  
 Ich warne noch izund, es ist ein Liebes Zeichen,  
 35 Hier ist noch Sonnenschein, und nicht ein Donnerkeil,  
 Allhier versuch ich noch ob ich dich kan erweichen,  
 Dann find ich keinen Feind, so brauch ich keinen Pfeil.  
 Wird durch mein Schreiben nu dein Schwerdt zur Ruh geleyet,  
 So fahr ich Himmel an und wünsche das der Tag,

In welchen Rudolph hat die Waffen hingelegt,  
 In der Geschichten Buch der Nachwelt kommen mag.  
 Ich weiß des Ruhmes Hand wird dich mit Blättern zieren,  
 Die immer grüne stehn, die keine Zeit besleckt,  
 Und deinen Nahmen wird sein Flügel weiter führen,  
 Als wo der Elephant sich an die Sonne streckt.  
 Gedenke was du hast zu deinen Feind erkoren,  
 Und gegen was dein Volk izund ein Lager schlägt;  
 Du weißt es ohne mich, ich bin ein Weib geboren,  
 Doch die ein Mannes Herz in zartem Leibe trägt;  
 Ich bin es nicht gewohnt also bedient zu werden,  
 Geburt und Eigenschaft treibt mich zu höhern an,  
 Ach König glaub es mir, die Anmuth der Geberden,  
 Hat gegen Frauen mehr, als Schwert und Helm gethan.  
 Was nicht sein Segel streicht, was nicht die Lanze senket,  
 Dem bleibet Thor und Post verschlossen iederzeit,  
 Und welcher Held bey mir zu siegen ihm gedendet,  
 Der waffne seine Brust zuvor mit Höflichkeit.  
 Es wird dein ganzes Heer eh' alle Köcher leeren,  
 Als du bezwingen wirst das edele Pavi',  
 Du wirst durch solchen Streit nichts als dich selbst verzehren,  
 Drum so du siegen wilt, so sieg auch ohne Müh.  
 Ich lasse, bist du Freund, dir Herz und Gatter offen,  
 Doch ließ auch dieses Wort, dir einzig und allein,  
 Vergleichen hat dein Volk zu keiner Zeit zu hoffen,  
 Du solt von mir geküßt und Sie geschlagen seyn.  
 Der Bothe, den du schaust, der wird dich sicher führen,  
 Der Aufzug aller Lust erwartet deiner hier,  
 Und läßt du dir dein Haupt mit einer Krone ziehren,  
 So schau auch ob sie mir so zierlich steht wie dir.  
 Laß deinen hohen Geist dich nicht zurücke lenken,  
 Man kan nicht allezeit mit vollem Segel gehn,  
 Wer alle Stunden will auf Berg und Wippel denken,  
 Wird oftmahls in dem Thal und bey der Wurzel stehn;  
 Du bist, ich schwere dir, dißmahl zu weit gegangen,  
 Und wer ich, Feindin, nicht allhier dein bester Rath,  
 So hätte dich das Varn, als wie ein Wild gefangen,  
 Verachtetst du die Hand, so dich erlöset hat?

Ich bin kein schlechtes Weib, wer rühmt nicht mein Geblüthe?  
 Ist meiner Ahnen Lob dir nicht genug bekannt?  
 Es lobt sich ohne mich; mein hurtiges Gemüthe  
 Wird endlich fast zugroß vor dieses weite Landt.  
 5 Rom, kom und säume nicht, ist hast du Zeit zu eilen,  
 Schmach und Verrätheren will deiner Crone bey;  
 Auf Schwerdtern stehest du, und unter tausend Pfeilen,  
 Ach lerne daß dein Schutz bey deiner Feindin sey.  
 Dir beuth der stolze Po den Silberweißen Rücken,  
 10 Die Vorburg, ja mein Schloß nimt dich mit Freuden an,  
 Der Weg ist dir gebahnt: dem mangeln keine Brücken,  
 Wer die Gelegenheit vernünfftig brauchen kan.

### Rudolph an Ermegarden.

Ich weiß nicht was dein Brief vor Regung in mich jaget,  
 15 Ein Wort das warnet mich, das andre dreuet mir,  
 Es scheint wie ieder Reim mir in die Ohren saget,  
 Ach Rudolph siehe dich auch vor dir selber für.  
 Ich sage wie es ist, ich kam hieher zufragen,  
 Was vor ein stolzes Haupt die welsche Crone sucht,  
 20 Man schauet dieses Heer Schwerdt, Pfeil und Feuer tragen,  
 Es ward Pavie und du von iederman verflucht.  
 Mein heißes Herze lag voll heißer Zornes Flammen,  
 Mich deucht, ein Blick von mir der steckte Dörfer an,  
 Wie reimt sich aber heut und gestern doch zusammen?  
 25 Wohl dem der allezeit beständig bleiben kan.  
 Ihr Frauen traget nur das Kraut in euren Händen,  
 So Stahl zu weichem Wachs und Stein zu Wasser macht,  
 Ihr könnt, O schöne Kunst, den Himmel selbst verblenden,  
 Und seyd bey eurer Lust auf unsre Noth bedacht.  
 30 Ihr brauchet unsern Witz, als wie das Schilff im Strande,  
 Bald richtet ihr ihn auf, bald drückt ihr ihn ein,  
 Ihr baut euch eine Burg aus Steinen unsrer Schande,  
 Und heist uns offtermahls nur viertel Menschen seyn.  
 Ihr streicht oft unser Schwerd, damit ihr wollt verwunden,  
 35 Mit süßen Balsam an, schlägt und beklagt zugleich,  
 Der Kranken lachet ihr und schon nicht der Gesunden,  
 Und unsre Dienstbarkeit ist euer Königreich.



Das weigern wißet ihr mit Freundschaft zuverkleiden,  
 Ihr weint bey dessen Noth, der euch doch Thäter nennt,  
 Ihr überredet uns in Wehmuth selbst zu leiden,  
 Indem uns Herz und Geist ohn alle Hülffe brennt.  
 Ihr seyd ja der Natur berühmte Wunderwerke; 5  
 Man nennt euch kalt von Arth, und steckt die Männer an,  
 Man heist euch schwachen Zeug, und spottet unsrer Stärke,  
 Man braucht euch nicht in Krieg, und führt die Sieges Fahn;  
 Was wil ich aber euch noch Ehren Zeulen bauen,  
 Es ist zuviel gebaut, man macht mich selbst dazu, 10  
 Ich meinte Pavie im Feuer anzuschauen,  
 Was ich brennen soll, O Herze, das bist du.  
 Ich bin nicht was ich war, ich bin mir frembde worden,  
 Mein Fessel lieb ich mehr als vormals Helm und Schwerdt,  
 Diß Leiden nennt mein Brief zwar einen strengen Orden, 15  
 Doch in den Herzen schein ich nicht der Marter werth.  
 Die Wunden jucken mich, ich spiele mit den Banden,  
 Der Ketten scharffer Schall ist mir ein Lautenklang,  
 Ich lache, wenn mein Schiff der Freyheit komt zustrand, 20  
 Und Zeuffzer seyn nunmehr der beste Lobgesang.  
 Nun, Ermegarde schau diß was du selbst erfunden,  
 Ließ diesen kleinen Brief, den deine List erdacht,  
 Die Dint' ist anders nichts als Blut aus meinen Wunden,  
 Durch heiße Liebes Brunst verbrennt und schwarz gemacht. 25  
 Für dir leg ich gebückt die steiffe Lantze nieder,  
 Mein Helm berührt ichund in Demuth deinen Fuß,  
 Und ist ein König dir nicht allzusehr zuwieder,  
 So geb ich als ein Knecht dir einen heißen Kuß.  
 Mein wohlgewapfnet Heer gedend ich zuverlassen,  
 Und werde nu verblendt ein Possen Spiel der Welt, 30  
 Will mich dein schöner Arm mit seiner Günst umfassen,  
 So mein ich, daß ich sey dem Himmel zugesellt.  
 Der Purpur, den dein Mund auf seinen Lippen führet,  
 Das Gold, so die Natur in deine Haare slicht,  
 Und mehr, das süsse Giff, so deine Briefe ziehret, 35  
 Hat mich, wie stark ich war, verborgen hingericht.  
 Mich deucht ein süßer Dampf stieg aus den kleinen Schreiben,  
 Es grief ein Nebel mich und meine Kräfte an,  
 Ich fühlte mich alsbald durch eine Regung treiben,

Der auch die Herrschafft selbst muß werden unterthan.  
 Sie riß mich aus mir selbst, sie brach mir Geist und Willen,  
 Und machte daß ich izt mir nicht mehr ähnlich bin,  
 Sie hieß auch diesen Trieb, den du erweckst, erfüllen,  
 5 Und giebt mich endlich dir als einen Sclaven hin.  
 Es mag mein Heer nunmehr nach seinem Willen leben,  
 Als Feld Herr schau ich izt nicht ihren Thaten zu,  
 Es mag ein ieder sich wohin er will begeben,  
 Die Lieb ist izt mein Krieg, die Walsstadt aber du.  
 10 Ich acht es nicht zuviel was der und jener saget,  
 Was trift auf dieser Welt der Menschen Urtheil nicht?  
 Wer alles tadeln will was andern wohl behaget,  
 Wird endlich durch das Schwerdt des Unmuths hingericht  
 Und wer auch alles fleucht, was der und jener hasset,  
 15 Erbieset nimmermehr, was rechte Freude heißt,  
 Ich folge diesem Zaum, an den ich bin verfassunget,  
 Und der mich izt erhitzt zu deinen Brüsten reißt.  
 In sieben Stunden will ich dein Gesichte schauen,  
 Ich wart' auff nichts so sehr als auff die Mitternacht,  
 20 Ich hoff auch, eh' es tagt, ein Lusthauß mir zu bauen,  
 Da die Ergezlichkeit mit klaren Augen wacht.  
 Ich will auf deiner Brust in Freundschaft mich umschanzen,  
 Umbzirckt mit heißer Lust, entnommen der Gefahr,  
 Wir wollen mit bedacht des Friedens Delzweig pflanzen,  
 25 Da vor der Krieges Dorn mit seinen stacheln war.  
 Es mag mein kühnes Heer sich wie es will ergehen,  
 Es bleibt ein ieder ihm nur selbst der beste Rath,  
 Sie mögen ihren Fuß auf Woll' und Rosen setzen,  
 Nachdem sein Paradies ihr Fürst gefunden hat;  
 30 Doch treibet sie die Lust zu mehrem Streit und Kriegen,  
 So wiederfahr' ihn' diß was izt ihr Wunsch begehrt,  
 Ich trachte diese Nacht im Felde nicht zu siegen,  
 Und meine Freud ist mehr', als ihre Beuthe werth.  
 Und sagte gleich die Welt, ich hätte sehr gefehlet,  
 35 Wer fehlt und fället nicht? Ich bin ein Erdenkloß,  
 Es ist mir, fall' ich gleich, ein schöner Ort erwehlet,  
 Ich falle nirgends hin, als nur in deine Schoß.

16. verfassunget, befestigt, gebunden.

Zweite schlesische Schule 1.

## Liebe

Zwischen Aleran, einem Deutschen jungen Fürsten, und  
Adelheiten Keyser Ottens Fräulein Tochter.

Nach Gewohnheit damahliger Zeiten, daß junge Fürsten und Herren, wenn sie ein wenig zu Kräften und Verstand kommen, sich in die Welt machten, und fürnehme Höfe besuchten, begab es sich gleichfalls, das Aleran, eines vornehmen deutschen Fürsten Sohn, in Keyser Ottens Hofe angelanget, seiner Jugendt eine gute Wissenschaft von allerhand Ritterspielen und höheren Tugenden benzulegen. Sein Fürsatz war nicht ohne glücklichen Fortgang, 5 und seine Vollkommenheit wuchs endlich der gestalt, daß Aleran vor ein Wunderwerck des Hofes, ja vor die Crone der Ritterschafft von männiglich gehalten ward. Wie aber alles den veränderlichen Zufällen unterworfen, so ward auch hier das Glück zu einem Springbromm tausenderley Ungemachs. Aleran, dessen 15 Hand nichts wiederstreben konte, vermeinte unvollkommen zu seyn, wann er nicht auch ein Meister der Gemüther, und ein Beherrscher der schönen Adelheide seyn sollte. Seine Blicke waren in nichts so sehr bemühet, als einen freyen Geist zubeistreichen, und seine Zunge bearbeitete sich auf das höchste ein ungebundenes Herz in ein schlüpfriges Garn zuversetzen. Der Anschlag war nicht ohne fürgebildeten Nußschlag. Es ging aber dem Aleran wie einem guten Fechter, der oft mit seinem Gegentheile zugleich fallen muß. Aleran überwindet Adelheiden, aber Aleran wird zugleich zu der Adelheiden Knecht gemacht, und beyde seuffzen bey ihren Wunden, 25 die nunmehr ohne Rath und Hülffe zuseyn schienen. Wie aber das dürre Holz am besten zum Kohlen dienet, das grüne damit zu entzünden, so begiebt es sich auch oft, daß die verlebtesten Weiber die Jugend durch ihre Listigkeit am meisten anstecken können. Dieses geschahe auch eben bey dieser Gelegenheit. Eine alte Hofmeisterin leitet den verliebten Fürsten in der Fräulein Schlafgemach, wird Zeugin ihres Ehegelübdnüßes und läßt solches also bald auch fleischlich versiegeln. Nach weniger Zeit betrauerte die Fräulein den Verlust ihres besten Schazes, empfindet etliche ihr unbekante Zufälle, und verwilliget, wiewohl sie fast mit gewisser 35 Bedingung dem damals regierenden König in Ungarn versprochen war, durch Aleran aus ihres Vatern Landt und Augen geführt zu werden. Ihr Weg ging nach Italien, ihre Reise war voll

Ungelückes, ihr Armuth zwang sie Kohlen in der Wildnis zu brennen, und die Zeit ihrer Pilgrimschafft wehrete zwanzig Jahr; Da sie durch einen ihrer Söhne, derer sie unterschiedliche in diesem Waldeleben gezeuget, der sich ohngefähr unter das Kenjerliche Heer, 5 so damals in Italien stund, begeben, dem Vater entdeckt, und mit Freuden wiederum in ihren vorigen Stand gesetzt worden seyn.

### Adelheid an Aleran.

Ach ach! wie reimt sich ach, und Liebe doch zusammen?  
Was aber reimt sich nicht, wann Zeit und Himmel schafft,  
Der Furchte dickes Eiß bestrickt die Liebes Flammen,  
10 Ich werde durch die Hand der Aengsten hingerast.  
Ich böbe wie ein Laub bewegt durch Kummer Winde,  
Es plaget meinen Geist Verlust und auch Gewinn,  
Ich werd' aus bleicher Noth zu einem rechten Kinde,  
Ach daß ich nicht als Kind vorlängst gestorben bin.  
15 Der Aelteren Nahmen ist in meinen dünnen Ohren,  
Wie ein Beschwerungs Wort und wie ein Donnerschlag,  
Ach wer' ich nur zuvor gestorben als gebohren!  
Daß ich doch nicht alsbald ein Unding werden mag!  
Mich deucht, der ganze Hoff erkent was ich begangen,  
20 Mich deucht, ein ieder Mensch verweist mir meine That,  
Die Blumen wachsen noch aus Scham auf meinen Wangen,  
Die sonst mein schwacher Leib aus Lust verlohren hat.  
Ich bin der Perle gleich, die Flecke hat bekommen,  
Und von des Keyfers Haubt an schlechte Hälse muß,  
25 Mir ist nummehr mein Glantz und auch mein Werth entnommen,  
Und dieses alles fällt durch einen süßen Kuß.  
Diß schwer' ich, daß mein Leib ein Garten ist gewesen,  
Der stets verschlossen war als wie das Paradies,  
Ich weiß das keine Hand hier Blumen hat gelesen,  
30 Und daß kein geiler Wind durch meine Blätter bließ;  
Was hilft uns aber doch zuseyn und nicht zubleiben,  
Verflossn Wasser mahlt doch keine Körner nicht;  
Es wird die Aelter Welt nur meinen Fall beschreiben,  
Und was ich guts gestift schaut nicht das Tage Licht.  
35 Der Menschen Urthel Spruch vergleicht sich den Fliegen,  
Sie fallen nur Geschwür und Cyter Beulen an,

15. dünnen, garten, empfindlichen; dicke Ohren = schwerhörige.



Die Fehler unser Zeit, die werden nicht verschwiegen,  
 Nur diß bleibt unbekannt was man hat guts gethan.  
 Mein fromseyn machte mich zum Phönix in dem Lande,  
 Nachdem ich aber mich in böser Gluth verbrennt,  
 So giebt die Asche nichts als Eulen voller Schande, 5  
 Ach daß ein keusches Weib noch meinen Namen nennt.  
 Der Ungarn weites Landt wird ungern hören müssen,  
 Das nicht die Crone mir kan auf den Wirbel stehn,  
 Denn weil der Geilheit Hand mir hat den Kranz zurißten,  
 So kan ich ja forthin nicht mehr gekrönet gehn. 10  
 Ihr König wird bestürzt die böse Zeitung hören,  
 Und sagen: Ehr und Glas zubrechen vor der Zeit;  
 Mein Zufall wird gewiß ihn diese Worte lehren:  
 Es paart sich nichts so schwer als Zucht und Freundlichkeit.  
 Ich weiß er wird bestürzt in die Gedanken schreiten, 15  
 Die Rose ladet uns zum pflücken selber ein,  
 Der süsse Zinamey gefällt uns auch von weiten,  
 Die beste Kuplerey ist schön und lieblich seyn.  
 Was spiel ich aber noch mit meinen schweren Ketten?  
 Auß Mengsten schreib ich diß, in Wahrheit nicht aus Lust, 20  
 Das Garn, darin mein Fuß aus Unbedacht getreten,  
 Verwörret mein Gemüth und naget meine Brust.  
 Ich schreib ikund vor dich, und was allhier zulesen,  
 Geht erstlich mich, dann dich, am allermeisten an,  
 Du weißt was ich vollbracht, und was ich bin gewesen, 25  
 Ich weiß es daß dein Geist mich nicht verlassen kan;  
 Wo ist mein Alleran der Zucker dieser Stunden,  
 Da mich das erstemal dein lieber Arm umfieng?  
 Es ist die Liebligkeit als wie ein Wachs verschwunden,  
 So dazumahl mit Lust an meinen Lippen hieng; 30  
 Die süsse Kugelung der unbekannten Lüste,  
 Dazu mich unvermerckt dein Bitten hat geführt,  
 Verweiset mich ikund in eine dürre Wüste,  
 In welcher man sonst nichts als Angst und Noth verspührt.  
 Die Rosen seyn vorbey, mein Garten ist durchrißten, 35  
 Mein Stoc ist abgepfluckt, ja Schande liegt dafür;  
 Und wilstu meine Noth mit wenig Worten wissen,  
 So schreib ich nicht als diß: zwey Herzen seyn in mir,

Sie schlagen ohne Ruh als Wecker meiner Nöthen,  
 Ein ieder Augenblick verweist mir meine That,  
 Ach könnte mich der Spott doch so geschwinde tödten,  
 Als meinen schwachen Leib dein Kuß verletzet hat!  
 5 Vergieb mir meine Schuld, wo meine Feder irret,  
 Und ein zuhartes Wort dir fast verdrieslich ist,  
 Mein Leib trägt frembde Last, die Geister sind verwirret,  
 Durch Kummer Dampf wird nicht des Witzes Licht erkieft.  
 Doch stöhrst diß alles nicht die Kräfte meiner Flammen,  
 10 Verweist mir gleich die Zeit, was diese Brust gethan,  
 Schlegt Schrecken, Furcht und Spott gleich über mich zusammen,  
 So leb ich doch durch diß: Es lebt noch Aleran.  
 Rom, lende dich zu mir, und auch zu deinem Pfande,  
 Ich nenn es wo du wilst, den Geißel deiner Günst,  
 15 Rom, führe mich alsbald aus meines Vatern Lande,  
 Dann hier verzehret mich des Zornes heiße Brunst.  
 Ich will nach meiner Pflicht dich überall begleiten,  
 Und treulich mit dir gehn, wohin es dir gefällt;  
 Ich will mit dir getrost in solche Länder schreiten,  
 20 Wo nichts als Ungemach die bleiche Wohnung hält.  
 Ich mache mich mit dir zu den verbrandten Mohren,  
 Und wo der kalte Nord die weißen Bähren nährt,  
 Hat mich der Himmel gleich zu ihrer Kost erkohren,  
 So werd ich doch vielleicht auf deiner Schoß verzehrt.  
 25 Da wollen wir alsdann die Schuld der Jugend büßen,  
 Und zeigen was ein Geist mit Treu gekrönt vermag,  
 Ja muß ich gleich wie du mich in mich selbst verschlüssfen,  
 So tritt die Tugend doch noch endlich an den Tag.  
 Es ist ein schwerer Grif den Pilgrams-Stab zufassen,  
 30 Und meiner Zärtlichkeit will diß wie Vermuth ein;  
 Doch wer die Wollust See ihm hat belieben lassen,  
 Dem muß der Jammer Strand nur nicht zuwieder seyn.

#### Aleran an Adelheiden.

35 Was schreibt man mir izund? die Rosen seyn verlohren,  
 Und Adelheidens Glanz durch mich hinweg geraft?  
 Sie werden wie es scheint dir izund neu gebohren,  
 Und deine Kummer Fluth erfrischet ihre Krafft.  
 Es scheint die Liebligkeit die kan dich nicht verlassen,

Sie bittet allezeit dir freye Taffel an,  
 Dein Auge will mich izt in nasse Garnen fassen,  
 Nachdem sein Feuer mir Gewalt hat angethan.  
 Doch weine nicht zuviel, wir haben nichts begangen,  
 Was Holter, Eisen, Strang, und Feuers würdig sey; 5  
 Wir haben keinen Krieg zusammen angefangen,  
 Und unier Bündnuß weiß nichts von Verrätheren.  
 Die Schuld so uns betrifft, besteht in Lust und lieben,  
 Es hat ja die Natur nicht Straff auf diß gestellt,  
 Der Himmel ließ es frey die ersten Völker üben; 10  
 Es war ein Zeitvertreib und Spiel der alten Welt;  
 Seyd fruchtbar hat zwar Gott in Marmel nicht gegraben,  
 Doch schrieb Er in das Bluth diß Paradies Geboth,  
 Was will man bessern Grund von dieser Sache haben?  
 Die Taffel war der Mensch, der Schreiber aber Gott. 15  
 Nach diesem haben wir durch Schärffe der Geseze,  
 Das schwere Joch verstärkt: wie irrt die Sterblichkeit!  
 Sie strickt ihr durch die Kunst selbst kummer-reiche Netze,  
 Und frist sich der Gestalt durch Klugheit vor der Zeit.  
 Die Eh' war erstlich nur ein Schluß in dem Gemüthe, 20  
 Der endlich auch den Leib zu einen Zeugen nahm,  
 Wer sprachte dazumal von Stand und von Geblütthe,  
 Nachdem die erste Braut zu ihrem Manne kam?  
 Die Ehberedung war geschrieben in den Herzen,  
 Die Tinte war das Bluth, das Siegel war ein Kuß, 25  
 Sie hatten sonst kein Licht, als nur des Himmels Kerzen,  
 Und liebten keine Pracht bey diesem Ueberfluß;  
 Braut: und auch Trauring kam aus eines Meisters Händen,  
 Denn Gold lag dazumahl noch in der Mutter Schoß,  
 Ihr Bette knackte nicht und war nicht umzuwenden, 30  
 Der Himmel war die Deck', ihr Pfühl der Erdenfloß.  
 Doch kan man freylich nicht Gebräuche hintertreiben,  
 Sie meistern die Natur und seyn der hohe Rath;  
 Sie seyn fast Münzen Arth, ihr Werth der muß verbleiben,  
 Nachdem der Ruf der Zeit ihn ausgesetzt hat. 35  
 Ich weiß was izt die Welt von Liebe pfllegt zu halten,  
 Die ohne Priesters Hand zusfleischlich worden ist,

22. sprachte, sprach. — 35. Nachdem 2c. Sinn: jenachdem die öffentliche Meinung der Zeit ihn bestimmt.

- Ich weiß es das die Gunst der Aelteren muß erkalten,  
 Wann wieder sie ein Kind hat einen Mann erkieset.  
 Es wird der ganze Hof von Zorn und Feuer brennen,  
 Wann er erfahren wird, was ich und du vollbracht,  
 5 Es wird uns jedermann mit einem Namen nennen,  
 Den unsre Vorwelt hat zum Hohn und Schimpf erdacht.  
 Mich deucht ich höre schon: Sind das die edlen Sachsen?  
 Ist diß der fremde Stern, der meinen Hof geziehet?  
 Ist diß der junge Fürst, durch meine Gunst erwachsen?  
 10 Daß er der Tochter Krank, und meinen Schatz entführet?  
 Du Schlange, hab ich dich in meiner Schoß genehret,  
 Auf daß mich endlich nu die falsche Zunge sticht?  
 Diß was dein Hochmuth sucht, das wird dir nicht gewehret,  
 Und deinem Haupte wächst hier keine Krone nicht.  
 15 Verfolgung, Ungemach, Schwerdt, Foltern, Grimm, und Rache,  
 Das sey das Hochzeit Gift, daß ich dir geben kan,  
 Der Himmel führe selbst das Recht von meiner Sache,  
 Und greiffe meinen Feind mit Donner Waffen an.  
 Diß schöne Hochzeit Lied, wird mir dein Vater singen,  
 20 Bey dem sich ohne diß der Eifer leicht erregt,  
 Es wird der ganze Hof mir ein Geschenke bringen,  
 So die Verachtung hat mit ihrer Hand gepregt.  
 Der Reid hat noch bißher von weiten sich gehalten,  
 Izt wird er aber fed in voller Rüstung stehn,  
 25 Der besten Freunde Gunst wird als ein Eiß erkalten,  
 Und keiner wird mit mir gedenden imzugehn.  
 Denn Freunde halten stets der Schwalben falsche Weisen,  
 Des Glückes Sonnenschein der führt sie bey uns ein,  
 Des Unfalls kalter Nord befiehlt ihn abzureisen,  
 30 Noth will das Schiboletth der rechten Freundschaft seyn.  
 Doch dieses Klagen kan den Noth Stand nicht vertreiben,  
 Hier ist kein Pfennig mehr zu zahlen unsre Schuld,  
 Und die Errettung steht in keinen langen Schreiben,  
 Was hier uns helfen kan, ist Gott, Flucht, und Gedult.  
 35 Ich weiß dein zarter Fuß und deine reine Brüste,  
 Da nichts als Rosen Blut und Lilgen Milch geschwebt,  
 Die seyn fast ungewohnt zu wandeln in der Wüste,

13. gewehret, gewähret. — 16. Gift, Mitgift. — 20. ihn, ihnen. — 30. Schiboletth, Erkennungszeichen; vgl. Richt. 12, 6.



Da nichts als Schlangen Gift und Trachen Geiser flebt.  
 Du soltest billich nichts als edles Rauchwerk schmecken,  
 Der Frühling sollte nur bekleiden deine Bahn,  
 Es sollte dir ein Rock die schönen Lenden decken,  
 So Seide nichtig macht und Gold beschämen kan. 5  
 Doch das Verhängniß läßt sich nicht durch Menschen zwingen,  
 Man muß gehorsam seyn wenn deßsen Stimme ruft,  
 Und will dich gleich dein Land mit Ach und Weh verdringen,  
 Vielleicht grünt dein Glück in einer fremden Lust.  
 Nun Liebste säum dich nicht mit mir die Flucht zunehmen, 10  
 Und in die frembde Luft zu setzen deinen Fuß,  
 Bemüh' ist in Gedult der Zeit dich zubequemen,  
 Es ist ein schweres Wort auf dieser Welt: Man muß!  
 Umb viere wirst du mich in deinem Garten finden,  
 Ach Liebster Schatz vergiß der frühen Stunde nicht, 15  
 Es wird der saure Schritt dich mir, mich dir verbinden,  
 Die Noth ist unser Stab, die Lieb ist unser Licht.  
 Der dir mein Schreiben gibt, der wird dich auch begleiten,  
 Er stellet sich bey dir als treuer Führer ein,  
 Du kanst ohn' alle Furcht auf seine Worte schreiten, 20  
 Bist du dann Helena, so muß ich Paris seyn.

### Liebe

#### Zwischen Graf Ludwigen von Gleichen und einer Mahometanin.

Folgende Geschichte ist nicht eine von den jüngsten, und ich 25  
 muß nur bekennen, daß ich gar vor einen andern diese Stelle meiner  
 Helden Briefe gewidmet habe. Aber ein Bedenken, und besonders  
 die richtiqierige Zeit, darinnen wir leben, hat mich von meinen  
 ersten Gedanken abgezogen, und dieses, was im Anfange nicht  
 meine Meinung gewesen, hier aufzusetzen angeleitet. Doch will 30  
 ich von diesem nichts ferners melden, sondern die Sache so gut  
 sie ist zu Pappier bringen. Graf Ludwig von Gleichen brachte  
 etliche Zeit mit seiner Gemahlin im Ehestande zu. Die damahls  
 angespannene Türken Kriege nötigten auch diesen Helden sein

2. schmecken, riechen. — 26. vor, vordem, früher; einen, wohl Druckf. für einer.

Heil unter den Christlichen Fahnen zuversuchen, aber dieser Anschlag gerieth nicht der Seinigen Wunsch und seinem eigenen Fürsage nach. Er ward in einen Treffen von dem Alcairischen Sultan gefangen. Des Vortheils seiner Geburth ward damahls gänzlich  
 5 vergessen, an statt der goldenen Sporn legte man ihm mehrentheils Fessel an, und ward gezwungen an stat der muthigen Pferde, so er zuvor beschritten, die Ochsen zutreiben, und dem Pflug zuführen. Waß ingemein gesagt wird, daß ein annehmlich Auge, und ein gerader Leib die beste Empfehlungs Briefe seyn, das ward  
 10 hier wiederumb aufs neue wahr gemacht. Eine junge Tochter gemeldeten Sultans, so ihrer Ergezung halber auf dem Felde gieng, erblickte auch diesen Fremdling mit Staub gefärbet, und alten Lumpen überzogen. Sie begunte aus eklichen Blicken seiner Augen, und auch eklichen Wendungen seines Leibes leicht zu urtheilen,  
 15 daß etwas würdigers an ihm were, als daß er zu einem Ochsenreiber gebraucht werden solte. Es zog eine ungewisse Kraft ihr Auge auf daß seinige, und sie fühlte eine Regung von Wehmuth und Belustigung zusammen vermengen. Kürzlich, sie verspührte leichtlich, daß hier unversehens eine Perle auf den Mist kommen,  
 20 und der Purpur zufälliger weise unter Ruhtuch geworffen worden. Diß was sie des Tages erblickt, erfrischten ihr die Gedanken, als sie nach Hause gelanget, und die Träume, als sie sich zur Ruh begeben hatte. Es nöthigte sie endlich ein ungedultiger Hürwitz sich alleine auf das Feld zu machen, und diesem Fremdling ohne  
 25 Nebenaugen zubeschauen. Der nächste Tag darauf ward zu dieser Sache gewidmet; Sie machte sich durch eine verborgene Thüre aus der Stadt, und erkühnete sich unsern Grafen um seine Geburth, Stand und Gelegenheit zufragen. Die anmuthige Antwort, so er ihr erteilte, war in den Herzen der Mahometanin wie ein  
 30 Funke, der auf einen dünnen Zunder fällt. Sie ließ erstlich ein paar heiße Thränen über die Wangen rollen, entdeckte mit kurzen und halbverbissenen Worten ihr hohes Mitleiden, und versprach mögliche Hülfsleistung und Rettungs Mittel. Sie unterließ folgende Zeit nicht so oft es sich nur fügte ihren Fremdling  
 35 heimlich zubesuchen, und die Vertraulichkeit kam endlich so weit, daß sie ihn oft mit ihrer Hand speisete, ihm die Ochsen treiben half, und den Schweiß mit ihren Hürtuche von seiner Stirnen wischete. Dieses alles war nur ein Erleichterungs- doch kein Heylungs

Mittel. Die inbrünstige Liebe zwang sie endlich, Ihm, dafern er ihr die Ehe zusagen, und sie mit sich in sein Land führen wolte, Erlösung aus den Banden zuversprechen, auch ihn, als den die Christlichen Gesetze schreckten, über vorige Gemahlin noch eine beizufügen, auf allerhand Art zu solchem Fürnehmen zu 5 ermuntern. Mit einem Worte, der Handel ist leicht geschlossen, wann die Waare schön ist, und Kauffer und Verkaufser einig seyn. Ein Handschlag und ein Kuß verknüpften ihre Herzen, sie eilten nach den Christlichen Landen. Der Graf verständigte seine Gemahlin seiner Erlösungs Freundin Ankunfft. Der Pabst ließ diesen 10 ungemeinen Fehrl ohne Buße geschehen. Sie kamen glücklich nach Hause, die Gemahlin empfing die Mahometanin freundlich, und räumete ihr Bett und Herz ein. Einigkeit und Seegen, wiewohl ohne Leibes Erben, schwebeten über dieser Liebe, und das Grab zu Erfurth, da sie alle drey die Asche unter einem Stein ver- 15 mischet haben, zeigt genugsam wie edel ihr Feuer hat müssen gewesen seyn.

#### Graf Ludwig an seine Gemahlin.

Ein Brief aus frembder Luft doch von bekanten Händen,  
Begrüßt und küßt dich ißt, so gut er küssen kan, 20  
Es heißt die grüne Treu mich dieses übersenden,  
Ich weiß du nimbst es auch mit solchen Herzen an.  
Ich darf dir nicht zuviel von meinem Namen sagen,  
Die kleinste Silbe hier entdeckt dir wer ich bin,  
Sie denckt mein Herze dir, wo möglich, fürzutragen, 25  
Und reicht, so gut sie kan, auch diß im Briefe hin.  
Du kennst die alte Schrift und auch die alten Sinnen,  
Die noch kein Saracen hat in die Kessel bracht,  
Ich schwere daß sie dich so eifrig lieben können,  
Als in dem Hochzeit Tag und in der ersten Nacht. 30  
Du weißt die Liebe läßt sich nicht durch Meilen messen  
Sie wächst nicht ungemein in unbekannter Lust,  
Was recht gegründet ist, das läßt sich nicht vergessen,  
Und ihre Wurzel dringt biß in die kalte Gruft.  
Durch Hitze kan sie nicht wie Blum und Gräser sterben, 35  
Die Kälte hemmt sie nicht wie einen Wasserfluß,  
Die Nässe weiß sie nicht wie Farben zu verderben,  
Man schaut wie Staal und Stein ihr oftmalß weichen muß,

Die wahre Freundschaft kan kein Saracen beschneiden,  
 Es stöhr't der Alcoran getreue Liebe nicht,  
 Es kan der Mahomet Sie in dem Tempel leiden,  
 Und keine Satzung ist, so ihr zuwieder spricht.

5 Mein Schatz, ißt heißet mich ein Zufall klährer schreiben,  
 Es mindert wie es scheint, sich nun das alte Joch,  
 Ich kan mit mehrer Lust ißt meine Kinder treiben,  
 Und mein Glück blüht auch untern Heyden noch.

10 Ein Edles Weib von mehr als Fürstlichen Geblüthe,  
 (Ich weiß nicht ob sie mir Weib oder Engel ist)  
 Die hat vor kurzer Zeit mit traurigem Gemüthe  
 Mein schweres Joch betracht, und meine Noth erkießt.

Es schien, sie ward durch mich und meine Quaal gebunden,  
 Kein Striemen lief mir auf, den sie nicht auch empfand,  
 15 Die Schäden so ich trug die wurden ihr zu Wunden,  
 Und meine Dinstbarkeit war ihr gemeines Bandt.

Der Schweiß auf meiner Brust hat Thränen ihr erreget  
 Mein Seuffzer hat bey ihr die Wehmuth angesteckt,  
 Und meine Knechtschaft hat sie in ein Joch geleet,  
 20 Das nach der Tugend reucht, und keinen Hals besleckt,  
 Sie hat gar manchesmahl in einem schlechten Kleide,  
 In Sicherheit zugehn, mich armen Knecht besucht,  
 Die Tugend war ihr Gold, die Wehmuth ihre Seyde,  
 Und ihr erhitzter Wunsch bestand in meiner Flucht.

25 Sie half mir manchesmahl die faulen Ochsen treiben,  
 Wann sie zugegen war, so hatt' ich halbe Müh,  
 Sie ließ mich leichtlich nicht zu matt und hungrig bleiben,  
 Doch wünscht ich ihre Kost noch nicht so sehr als Sie.

Ihr Fürtuch hat mir oft den sauren Schweiß vertrieben,  
 30 Und ihr gemeinstes Wort war diß: Dich laß ich nicht.  
 Wie sollt ich, liebstes Weib, nicht eine Seele lieben,  
 Die mich dir wiederbringt, und meine Fessel bricht?

Nicht meine, daß mich hier ein Geist der Wollust treibet  
 Zeit und auch Ungelück hat solches längst verjagt.

35 Denn wem der Tugend Stam recht an der Brust bekleibet,  
 Der höret leichtlich nicht, was ihm ein Laster sagt.

Izt soll ich ihren Dienst durch meinen Leib belohnen,  
 Die Münze, so sie sucht, ist meines Mundes Kuß,  
 Sie acht mein Herze mehr als ihres Vatern Cronen,



Und liebst du deinen Mann so lieb auch ihren Schluß.  
 Ich werd in künft'ig sie mit deinem Namen nennen,  
 Scheint dir die Zahlung groß, die Schuld ist ungemeyn,  
 Wer nur vernünftig ist muß diß mit mir bekennen,  
 Der Gott so Zucht befiehlt, heist uns auch dankbar seyn. 5  
 Dein Glimpf muß ihre Treu wie sichs gebührt bezahlen,  
 Daß du mich schauen wirst hat ihre Hand gethan,  
 Dir bleibet doch der Kern, sie sättigt sich mit Schalen,  
 Du hast das beste Brodt, sie nimmt die Brocken an.  
 Kann sie von wegen mein des Vatern Hof verlassen, 10  
 Und führt mich wiederumb zu Hause freudig ein,  
 So mustu warlich sie als Schwester auch umfassen,  
 Und eben so wie mir auch ihr gewogen seyn.  
 Doch Eifer wird bey dir sich nicht ereignen können,  
 Denn dieses ist ein Trieb der unsre Geister fränckt, 15  
 Wenn etwas neben uns sich heimlich will entspinnen,  
 So dieses was man liebt uns zuentziehen denckt.  
 Ein frembdes Weib so dich und mich nicht weiß zunennen,  
 Verläßt des Vatern Burg und ihrer Mutter Schoß,  
 Und macht, was selten ist, du wirst es ja erkennen, 20  
 Nach langer Dienstbarkeit mich meiner Bande loß.  
 Die Rauigkeit der Luft, Stein, Wasser, Berg und Hecken,  
 Wild, Regen, Nebel, Schnee, Wind, Hagel, Eiß und Frost,  
 Durst, Hunger, Finsterniß, Sand, Wüste, Furcht und Schrecken,  
 Trieb ihren Fürsatz nicht aus der getreuen Brust. 25  
 Sie läst die Crone stehn, mit Lust dich zu umfränzen,  
 Sie will in Armuth seyn zufüllen deine Handt,  
 Sie trägt der Aelteren Jorn, sie weicht von ihren Gränzen,  
 Und läst, dir guts zuthun, ihr rechtes Vaterlandt.  
 Du mußt, geliebtes Weib, das Herze mit ihr theilen, 30  
 Empfähst du mich, so nim auch meinen Leitstern an,  
 Und denke: daß ich kan zu Weib und Kindern eilen,  
 Hat diese Frembdlinge, fast mehr als ich, gethan.  
 Ein mehrers will ich dir bey meiner Anfunfft sagen,  
 Die Feder reimet sich zu vielen Reisen nicht; 35  
 Kanst du im Herzen Treu, und Wiß im Geiste tragen,  
 So ist der kurze Brief dir gar genug Bericht.

Laß unterdessen mir Herz, Hauß und Lager offen,  
 Ich schreite schon im Geist bey dir mit Freuden ein;  
 Doch will ich auch, mein Schatz, diß ungezweifelt hoffen,  
 Daß Lager, Herz, und Hauß wird vor die Fremdbde seyn.

### Die Gemahlin an Ludwig.

ES bringt der kleine Brief dir mehr getreuer Grüsse,  
 Als Freude sich izund in meinem Herzen regt,  
 Ich schwere, daß ich dich recht in Gedanken küsse,  
 Und meine Seite sich an deine Seite legt.  
 10 Verzeihe, Liebster Schatz, doch meinen schlechten Schreiben,  
 Daß Wort und Zeilen nicht in rechter Ordnung stehn;  
 Wem Freud und Zuversicht die schwachen Finger treiben,  
 Dem will die Feder nicht in gleicher Wage gehn.  
 Bald lesch' ich etwas aus, bald mach' ich neue Zeilen,  
 15 Bald werd' ich halb entzuckt, bald schlaf ich drüber ein,  
 Bald wird die Feder faul, bald will sie fertig eilen,  
 Und heist oft einen Kleck an statt der Wörter seyn.  
 Ich weiß nicht wie mir ist, und kan mir selbst nicht trauen,  
 Ob mein Gesichte hier den wahren Zweck erkieszt?  
 20 Ob meine Hoffnung auch recht feste weiß zubauen?  
 Ob nicht ein schlechter Dunst izund mein Grundstein ist?  
 Bald reiß' ich wiederum aus diesen falschen Schranken,  
 Und schaue deinen Brieff mit scharffen Augen an,  
 Umbßchlüsse mit Vernunft die flüchtigen Gedanken,  
 25 Weil solche Klarheit ja mich nicht verblenden kan.  
 Ich schaue klar genug und küsse mein Gellücke,  
 So izt mit seiner Hand die öden Nächte stöhrzt,  
 Ich spühre wiederum des Himmels warme Blicke,  
 Der dich mir auf das neu aus seiner Schoß verehrt.  
 30 Was hab ich nicht bißher in Einsamkeit erlitten?  
 Was hat mir nicht vor Angst gefesselt Geist und Sinn?  
 Was hat mich nicht vor Furcht zu mancher Zeit bestritten?  
 Daß ich, wie mich bedeuht, mir fast nicht ehulich bin.  
 Wie hab ich manchesmahl nach deinem Abreisen,  
 35 Wenn ich erwachet bin, die Hand nach dir gestreckt?  
 Wie oftmahls hat ein Traum dich mir in Band und Eisen  
 Erschrecklich fûrgestellt, und denn mich aufgeweckt?

Bald hab ich schlaffende gemeinet dich zu küssen,  
 Und meinen Irrthum denn aus leerer Luft vermerckt,  
 Man schaut die Menschen ja am allermeisten büßen,  
 Indem der Mangel uns die alte Lust versterckt.  
 Bald hat dein Hochzeit Kleid, bald haben deine Ringe,  
 Die Pfänder erster Gunst, mir Zähnen ausgepreßt,  
 Kein Mensch berichte mich, wie dir es noch ergienge,  
 Ich schrieb ohn alle Frucht nach Nord, Süd, Ost und West.  
 Wenn nur ein Thor aufgieng, so meint' ich dich zu hören,  
 Was eine Tasche trug, das mußt ein Bothe seyn,  
 Ich ließ mich jedes Kind, ja jeden Ruf bethören,  
 Und blieb doch iederzeit verwittibt und allein.  
 Wenn ich zu Tische gieng und schaute deine Stelle,  
 Da wir uns oft erfüllt mit Speisen, Wein und Lust,  
 So ward das Zimmer mir zu einer rechten Hölle,  
 Zu Galle ward mein Wein, zu Vermuth meine Kost.  
 Der freudenreichen Lust verliebtes Angedenken  
 War dir, so meinen Geist recht auff die Folter nahm,  
 Nichts konte mich so sehr in meinem Herzen fräncken  
 Als wenn dein Bildniß mir in das Gesicht kam.  
 Der Kinder stetes Wort: Wo muß der Vater bleiben?  
 War mir ein herber Stoß, den meine Seel empfing,  
 Des Jammers ist zuviel, ich kan dir nicht beschreiben,  
 Was vor ein harter Wind durch meine Geister ging.  
 Izt ziehn die Wolcken weg, mein Stern begint zu scheinen,  
 Der Himmel streicht mein Hauß mit lichten Farben an,  
 Und er verbeut mir fast dich ferner zubeweinen,  
 Ach daß ich dich mein Schatz nicht bald umfassen kan!  
 Was aber schreibest du und trachtest izt zu wissen,  
 Ob die Erlösungs Arth mir auch verdrießlich fällt?  
 Wie sollt ich nicht die Hand zu tausendmalen küssen,  
 So mir mein Bette füllt, und dich in Freiheit stellt?  
 Ich will sie warlich nicht nur vor ein Weib erkennen,  
 Die bloß in Fleisch und Bluth, wie ich und du besteht,  
 Ich will sie ungeschemt stets einen Engel nennen,  
 Der nur zu unserm Schutz mit uns zu Bette geht.  
 Ich will mich ihr als Magd, zu ihren Füßen legen,  
 Ihr wollen soll forthin mir ein Gesetz seyn,  
 Ich halte sie in Ernst vor unsers Hauses Seegen,

Und geb' Ihr selbst mein Herz zu einem Zimmer ein.  
 Wie solt' ich thörichte die Schale nicht verehren,  
 Darauf der Himmel dich mir überreichen will?  
 Mein Thre soll ihr Wort wie die Gebothe hören,  
 5 Für dem der Alten Volk auf das Gesicht seel.  
 Ich will nach ihrer Arth das Lager zubereiten,  
 Ich laß ihr billig halb, was sie mir ganz geschenkt,  
 Mein Fuß wird nur allein nach derer Winden schreiten,  
 Die mir noch unbekant, doch auf mein bestes denckt.  
 10 Nun kom Geliebter Schatz! des Glückes weiche schwingen,  
 Wo nichts verderben kan, unschlüsse deinen Leib,  
 Es wolle dich erfreut in diese Stelle bringen,  
 Da dich empfangen kan Land, Freunde, Kind und Weib.  
 Es müsse Sicherheit entsprüßen auf den Wegen,  
 15 Dahin du setzen mußt den abgematten Fuß,  
 Und wo du wirst dein Haupt zuruhen niederlegen,  
 Da rege sich zugleich der Seegensüberfluß.  
 Es müsse dich die Kraft gesunder Luft begleiten,  
 Die Dornen müssen nicht verfälschen deine Bahn,  
 20 Er lasse dich gesund in meine Stube schreiten,  
 Daß auf den Lippen ich die Rosen brechen kan!  
 Vor Freuden tritt mir ißt das Wasser ins Gesicht,  
 Und rollet unvermerckt wie Perlen ums Papier,  
 Ich weiß du hält'st das Wort nicht etwan vor Gesicht,  
 25 Die Silben seyn verlescht, du schaußt die Zeugen hier.  
 Dein Leitstern sei gegrüßt! doch will ich Ihrentwegen  
 Auf kein zu großes Bett' immittelst seyn bedacht;  
 Denn wird die Liebe sich mit uns zu Bette legen,  
 So wird der kleine Raum bald werden weit gemacht.

---

### Liebe

Zwischen Graf Balduin und Judithen, König Carls  
 in Frankreich Tochter.

30 Balduin, sonst Eisern Arm genennet, Graf oder nach der  
 Alten Arth, Forstmeister in Flandern, war nicht allein wegen  
 35 seiner Leibesgestalt, sondern auch wegen seiner Fürtreffigkeit in



Mittermässigen Übungen, einer von den Berühmtesten seiner Zeiten. König Carl in Frankreich, ingemein der fahle geheissen, wie auch sein Sohn Ludovic, bedienten sich gedachten Heldens Tapfferkeit, in dem Krieg gegen die Nordmänner; und die Saracenen erfuhren, daß er nicht minder wieder Auf- als Inländische Glück hätte. Bey dieser Gelegenheit konte er sich der Liebe nicht erwehren, wiewohl er seiner angebohrnen Hohheit nach, Augen und Herz allezeit nach dem Purpur wendete, und ihm die Königs Farbe der brennenden Liebe am meisten gefallen lies. Die grösste Meisterin seiner Seelen war Judith, hochgedachten Königs Carls Tochter. Er liebete sie als Fräulein in ihres Vatern Hofe, wiewol in höchster Behutsamkeit, konte aber ihrer nicht eher theilhaftig werden, biß Adolph König in Engelland sie zu einer Frau, und der Tod ihres Gemahls sie zu einer Wittib gemacht hatte: Da denn die alten Juncden, bey Balduin wieder hersür brachen. Wie er nun sein Anliegen schriftlich erfrischet, also erkühnte er sich diese vermittelte inbrünstig zuersuchen, sich mit ehester Gelegenheit nach ihres Vatern Reich zumachen, da er dann, dafern es ihr nicht gänzlich entgegen, Sie zuentführen sich entschlossen. Judith beantwortet seine Gedanken ziemlich kaltfinnig, redet von ungleichen Regungen Balduins und aller Männer, entschuldiget sich daß sie ihm als ihrem alten Freunde besonders in diesem Wittben Stande, nicht mit mehrer Höflichkeit entgegen gehen könnte, und gibt, wiewohl in etwas tunkeler Arth zuschreiben, genugsam zuerraten, daß sie ihm, und seinem Vornehmen nicht gänzlich zu widerstreben gesonnen, massen dann sie sich auch bald darauf nach Frankreich aufmacht, und ohne grossen Widerstandt entführet, und Balduin vermählet worden ist.

#### Balduin an Judith.

An Judith durch den Dunst des Trauens etwas lesen,  
 Beschwemmt die heisse Fluth nicht ganz ihr schönes Licht,  
 So fall auf dessen Brief, der stets ihr Knecht gewesen,  
 Ein angenehmer Blick, der Sinn und Siegel bricht.  
 Mein weinen sollte zwar zu deinen Thränen flüssen,  
 Und durch ein gleiches Ach begleiten deine Noth,  
 Es sollte dieser Brief von nichts, als Seuffzen wissen,  
 Und bloß in dem bestehn, ist denn dein Adolph todt?  
 Ach weiß, ich sollte nicht die treuen Seuffzer stöhren, —

Die ihrem Könige bezahlen wahre Schuld,  
 Doch heiße Liebe will nichts von Verzuge hören,  
 Du kennst ihr Feuer wohl, es ist voll Ungedult.  
 Und Judith denke doch wer diesen Brief geschrieben,  
 5 Du weißt es gar genug, es ist desselben Handt,  
 Der durch der Jahre Lauf dir rein und treu verblieben,  
 Ja stets gefochten hat vor deines Vatern Landt.  
 Gedenke Königin auf unsrer Jugend Flammen,  
 Wie mich das zarte Garn der schönen Augen fieng,  
 10 Wie uns oft unverhofft der Vater fand beyammen,  
 Da nichts als Lieb und Lust mit uns zu Rathe gieng.  
 Erwege, wie ich dich oft in den Morgenstunden  
 Als der gekrönte Lenk mit Blumen sich geziert,  
 Dich Blüme dieser Zeit bey Rosen habe funden,  
 15 Und deine Hand geküßt, die hundert Lilgen führt.  
 Wie oft hab ich gesagt: von tausent Nachtigalen  
 Ist deiner Stimme Klang, O Schöne, zugericht,  
 Wie schön auch die Natur kan die Granaten mahlen,  
 So gleichen sie gewis doch deinen Lippen nicht.  
 20 Wie ofte hab ich dir die flüchtigen Narzissen  
 Mit Rosen untermengt auf deine Brust gelegt?  
 Und hab aus Scherz gesagt: Ihr Blumen sollt' es wissen,  
 Daß auch der Winter hier Euch gleichen Zierath hegt.  
 Daß hier ein warmer Schnee mit Blumen ist umgeben,  
 25 Dem Lust und Jahres Zeit kein Blat versehren kan;  
 Und daß den Rosen, so auf gleichen Bergen schweben,  
 Kein Nordwind noch zur Zeit hat einig Leid gethan.  
 Wie wünscht ich dazumahl ein Lusthauß hier zubauen,  
 Doch das Verhängniß riß den ersten Grundstein ein,  
 30 Ich mußte dich betrübt in fremden Händen schauen,  
 Du soltest Königin und ich ein Slave seyn.  
 Doch dieser Slave führt auch Feuer in dem Herzen,  
 Er liebt und dient zugleich, beklagt und suchet dich,  
 Erkennst du seine Treu, so glaub auch seinen Schmerzen,  
 35 Ist meine Pein von dir, so kom und heile mich.  
 Es steht dir übel an um Todte stets zuweinen,  
 Wer fodert solches doch von deiner Augen Pracht?  
 Die schöne Sonne soll mit mehrern Strahlen scheinen,  
 Die meines Geistes Trieb zu einer Göttin macht,

Dem Todten hat dein Mund in Wahrheit nicht geschworen,  
 Kein Eyd verbindet uns auch in den Sarg zugehn,  
 Die Schätze deiner Brust sind vor kein Grab geböhren,  
 Der Himmel heißet Sie stets in dem Lichte stehn. 5  
 Die Todten und zugleich sich selbst darzu begraben,  
 Ist zwar ein Wunderwerck, doch keines Ruhmes werth,  
 Wer tod ist kan durch Leid nicht Hülff und Rettung haben,  
 Und keine Freundschaft hat dergleichen Dienst begehrt.  
 Wer ewig meinen will, beweint des Himmels Willen,  
 Und trägt das große Joch mit nasser Unge dult, 10  
 Die höchste Traurigkeit muß endlich sich bestillen,  
 Und sagen, dieses hat des Himmels Spruch gewolt.  
 Verlaß die Leiche nun mit Thränen wohl geneßet,  
 Auch dieser Balsam fault, und modert mit der Zeit;  
 Du hast mit treuer Hand sie traurig bengeßet, 15  
 Was willst du ferner thun in dieser Sterblichkeit;  
 Vergiß dich selber nicht und deines Leibes Gaben,  
 Die Blüthe wird beklagt, die ohne Frucht erstirbt,  
 Und denke das ein Stein, der ewig liegt vergraben,  
 Zwar seinen Werth behält, doch keinen Ruhm erwirbt. 20  
 Darf ich, O Königin, mich endlich noch erwegen,  
 Hüßf Wörter benzuthun: Nimm mich zu Diensten an!  
 Mein Willen soll sich dir zu deinen Füßen legen,  
 Weil Balduin so gut als Adolph lieben kan.  
 Hat dieser dazumahl mich schmerzlich weggetrieben, 25  
 Als deinem Vater Er gekrönt zuwohl gesiehl,  
 So kanst als Wittbe du mich kühnlich wieder lieben,  
 Es ist kein neues Werck, es ist das alte Ziel.  
 Ich bin kein König zwar, doch reine Lieb und Tugendt  
 Ist älter in der Welt, als diß, was Krone heißet, 30  
 Du kennest ungerühmt das Ansehn meiner Jugendt,  
 So auf den Grund gericht sich nicht nach Hirnüz reißt.  
 Erlaube mir daß ich dich darf Gemahlin nennen,  
 Dein Wort vergnüget mich, den Vater frag ich nicht,  
 Sein Eyser ist zuschwach den Knoten aufzutrennen, 35  
 Der durch die heiße Hand der Lieb ist zugericht.  
 Verlaß, so bald du kanst, den weißen Strand der Britten,

21. erwegen, unterfangen — 32. auf den Grund gericht, wohl gegründet, so daß es keinen Hirnüz braucht.

Und nim den nechsten Weg zu deines Vatern Land,  
 Und darff ich ferner dich um etwas grosses bitten,  
 So schäme dich doch nicht vor deines Dieners Hand;  
 Ich werde dich alsdann aus deinem Wege leiten,  
 5 Der Liebe Nordstern muß getreue Kühnheit seyn;  
 Wer in der glatten Welt stets nach der Schnur will schreiten,  
 Der stelle nur forthin das gehen gänzlich ein.  
 Laß einen engen Brief mich lehren deinen Willen,  
 Dein Winden ist mein Schluß, ich lebe nur durch dich,  
 10 Ein halbes Wort wird mich bewegen und bestillen,  
 Nach deinen Silben regt des Geistes Nadel sich.  
 Willst du zwey Leichen nicht zu Grabe sehen tragen,  
 So nimm als Wittib dich verlassner Seelen an,  
 Und zeige, daß dein Mund die Todten zwar beklagen,  
 15 Doch auch was Leben hat empfindlich lieben kan.

### Judith an Balduin.

An Balduin denn noch der Judith nicht vergessen,  
 Und streicht sein alter Wunsch auch endlich über See!  
 Du bist in frembder Lust und weit von mir geseßen,  
 20 Doch stöhrt dein kühner Brieff mein heißes Ach und Weh,  
 Wer bey der Leiche sitzt soll nicht von Liebe hören,  
 Es schickt sich Alor zu Bisemugeln nicht:  
 Es solte deine Brunst nicht meine Zeuffzer stören,  
 Noch deiner Kühnheit Trieb verrücken meine Pflicht.  
 25 Ich lasse mich izund mit Trauerflor umschließen,  
 So streut dein kecker Geist verliebte Blumen aus,  
 Und weil mein Auge läßt die Wasserperlen fließen,  
 So dringt dein freyer Scherz in mein betrübtes Haus.  
 Kein Freuden Pflaster dient vor die getränkten Herzen,  
 30 Die Wehmuth stünde dir am allerbesten an,  
 Ein Freund, der sich ergetzt bey seiner Freundin Schmerzen,  
 Hat zwar nach seiner Lust, doch nicht nach Pflicht gethan.  
 So geht es Balduin; was liebst du? deine Luste;  
 Mein Ruhm, ja ich dazu, mag bleiben wo ich will,  
 35 Du suchst ein Freuden Feld und läst mich in der Wüste,  
 Dieß, was Vergnügung heist, ist dein erwähltes Ziel.  
 Du lachest, ob die Welt auf meinen Namen fluchet,

22. Bisemugeln, auch B.-Äpfel, eine Art Riechbüschchen. — 27. weil, während.



Du schaust auf deine Lust, nicht meinen Ehren Ruhm,  
 Wann Balduin erhebt die Freuden Rosen suchet,  
 So meint er, Lust und Leid sey gleiches Eigenthum.  
 Darff ich die Wahrheit hier mit rechten Nahmen nennen,  
 (Doch dieses stehet mir bey meinem trauren frey,) 5  
 So muß ich nur für dir und aller Welt bekennen,  
 Daß auf der Männer Wort nicht viel zubauen sey.  
 Was liebt ihr? euch, nicht uns; ihr spielt mit Schwur und Eyde,  
 Und sucht durch Falschheit Wind den Hafen euer Lust,  
 Ihr kleidet euer Wort in schwanenweiße Seyde, 10  
 Indem der Bosheit Ruß erfüllet eure Brust.  
 Ihr wünscht das Gottes Zorn euch schleunig soll verzehren,  
 Dafern ein Tropfen List vergället euren Sinn,  
 Und gebet da und dort vertiefft in solchen Schweren 15  
 Vor einen halben Ruß den ganzen Himmel hin.  
 Ihr bauet mit Gefahr auf unsers Ruhmes Grunde,  
 Der oftmals sehr beschwert in tausend Stücken bricht,  
 Ihr blaset falschen Dunst aus eurem geilen Munde  
 Und schont in eurer Gluth der reinsten Seelen nicht.  
 Zuletzt stirbt die Lust, nicht aber unser Schande, 20  
 Ihr schaut uns dann erstarrt als todte Bilder an,  
 Und rühmt euch offtermahls in einem frembden Lande,  
 Was, wo, wie, und bey wem ihr böses habt gethan;  
 Denn euer Laster dürfft ihr nicht, wie wir, verdecken;  
 Gewohnheit hat das Werck schon in den Schwung gebracht, 25  
 Daß dieses, was uns kan in Ewigkeit beflecken,  
 Euch oft bey Schertz und Wein zu grossen Helden macht;  
 Vergieb mir, Balduin, so ich zu deutlich mahle,  
 Und ohne Vorhang dir entblöße meinen Geist,  
 Die Antwort, so du schaust, kommt aus dem Trauer Saale, 30  
 Der bundte Narben mich ist gar vermeiden heist.  
 Du hoffst vielleicht von mir viel angemachte Speisen,  
 Und Worte so von nichts als Balsam trächtig stehn,  
 Du wünscht, ich solte dir, als wie du mir, erweisen,  
 Das rechte Liebe nicht so leichtlich kan vergehn; 35  
 Doch dieses schickt sich nicht zu meinem Wittben Stande,  
 Wer hier zufertig ist, fällt leichtlich in verdacht,  
 Ich lebe wie du weist in einem frembden Lande,

- Da oft ein Tropfen Lust zu Laster wird gemacht;  
 Doch sehn ich mich auch nicht dich meinen Freund zu nennen,  
 Denn Wehmuth scheintst du mehr als Zornes werth zu seyn.  
 Wer kan sich endlich ganz von seiner Regung trennen?
- 5 Der Himmel preget uns selbst das Erbarmniß ein.  
 Ich werde nimmermehr dein Sinnen Fieber rühmen,  
 Und dieses was ihund benebelt deinen Geist;  
 Doch will sich dieses auch nicht alzuviel geziehen,  
 Daß ein gesunder Arm den Kranken niederreißt.
- 10 Mein Freund, trag mit Gedult, bestille dein Gemütthe,  
 Und laß Vernunft und Rath stets bey dem Ruder stehn,  
 Der Himmel der uns kennt, ist noch von alter Güte,  
 Er heißt der See und auch des Glückes Sturm vergehn.  
 Nicht zwingt, was du wünschst, der Höchste muß es geben;
- 15 Wer allzustrenge rennt, kombt langsam an das Ziel;  
 An dessen Faden wir und unsre Sachen schweben,  
 Versüßt nicht allezeit was Blut und Regung will.  
 Im Alter seyn wir noch den Kindern gleich gesinnet,  
 Für Rosen greifen wir oft heiße Messeln an,
- 20 Und wenn das kalte Gift uns aus den Händen rinnet,  
 So meynen wir alsdann es sey uns Leid gethan.  
 Ein mehrers will mir Flor und Boy nicht wohl vergönnen,  
 Es ist genug von der, die ihren Mann beklagt,  
 Ich table, Balduin, dein eyfriges Beginnen,
- 25 Ob die Beständigkeit mir gleich nicht mißbehagt;  
 Den Schluß, den du gefast, soll keine Wittib hören,  
 Die Mann und Könige bezahlt ihre Pflicht,  
 Die bleiche Schuldigkeit will mich was bessers lehren,  
 Ein weinend Auge lobt dergleichen Zeilen nicht.
- 30 Bleib Freund, doch bleib auch stets in reiner Freundschaft Schranken,  
 Denn Freundschaft dieser Welt ist oft nur Mummern,  
 Meinst du, du könntest nicht von alter Liebe wanden,  
 So glaub auch daß mein Leid nicht so vergänglich sey;  
 Du lachst, ich bin betrübt, du schreibst von Gluth und Flammen,
- 35 Indem die Trauer Bach beschwenmet meine Brust,  
 Es schickt sich ich und du so ungereimt zusammen,  
 Als sich verbinden läßt der Schmerzen mit der Lust.  
 Nicht zürne daß mein Schluß zu sehr nach Myrrhen schmecket,

Es haftet der Zibeth auf meinem Briefe nicht,  
 Wer weiß es ob die Zeit, so Lust und Leid erwecket,  
 Nicht nach dem Vermuth Spruch ein Zucker Urthel spricht.

## Liebe

### Zwischen Siegreich und Rosemunden.

5

Die Art der meisten von meinen bißher aufgesetzten Briefen und Geschichten ist verhoffentlich so klar und offenbah, daß niemand einer Verstellung mit recht mich beschuldigen wissen wird. Nunmehr aber muß ich aufs neu wieder meinen Willen hinter den 10 Fühhang, und werde gleichsam gezwungen, mich der Masque auf kurze Zeit zu gebrauchen; Wann alle Welt so urtheilen wolte, wie sie billich solte, und man nicht bißweilen Gemüther antreffe, so auch aus den besten Blumen Gift zusaugen sich bemüheten, würde ich niemahls von meinem ersten Wege abzuweichen mich unterfangen haben. Es seyn aber die Laster der Welt bekannt, und dieses eben 15 nöthigt mich etwas verdeckter zu spielen. Aber zum Zweck! Siegreich, einer der fürtrefflichsten Helden, unsers deutschen Landes, dessen Leben ein rechtes Ebenbild Menschlicher Vollkommenheit gewesen, befand sich einmahl in einer fürnehmen Stadt, derer Nahmen allhier aufzusehen unnötig ist. Gleiche schwere Händel verunruhigten selbes 20 mahl sein Gemüthe, und die Rätthe waren höchstbemühet, ihn so viel möglich davon abzulenken. Durch sonderbahre Schickung füget es sich, daß hochgedachter Heldt ohngefehr eine Schönheit erblickte, die theils wegen ihrer sonderbahren Gestalt, theils wegen ihrer lieblichen Stimme, welche sie doch mehr zu ihrem eigenen 25 Zeitvertreib als anderer Uppigkeit gebrauchte, ein Wunderwerck genennet zuwerden würdig war. Eine gewisse Neigung nöthigte diesen grossen Herren Gelegenheit zu suchen, derelben Stimme zuhören, derer Augen ihm so lieblich zuseyn geschienen; Und diese junge Heldin, so wir Rosemunden nennen wollen, wird durch ein Schrei- 30 ben, so bald folgen soll, nach Hofe gefodert, Sie stellet sich nach vorhergegangener schriftlicher Beantwortung dienstschuldigt ein. Siegreich siehet, höret, verliebet sich, und weil die Stege der Liebe schlüpfrig seyn, gleitet er nicht allein in fleischliche Gedanken, sondern auch dergleichen Werke, darauß nachmahls ein berühmter 35 Held, durch dessen Hand sich das Meer mit Türcken Bluth ge-

färbet, und für dem die Mohren sich bücken müssen, entsprungen  
 ist. Erkennet nun jemand durch diese dicke Maske, was ich ver-  
 bergen wollen, der entschuldige meine Kühnheit, und ich hoffe,  
 es wird mir eine Sache tunkel zumelden nicht verarget werden,  
 5 die albereit in offene Geschichtbücher kommen, und auch darinnen  
 geduldet worden ist. Der Mensch ist nur wie der weiße Atlas,  
 es muß wunderlich zugehen, daß man nicht einen Flecken darinnen  
 sehen sollte: Wiewohl gedachten hohen Helden's Abtritt so bewand  
 ist, daß er seinen hohen Tugenden, und reinem Leben keine Ver-  
 10 tunkelung wird bringen können.

### Siegerich an Rosemunden.

Dir wünschet Siegerich mehr freudenreiche Stunden,  
 Als Rosen, Jungfrau, dir auf deinen Wangen stehn,  
 Als Lilgen die Natur um deinen Hals gewunden,  
 15 Und Zucker Silben stets aus deinem Munde gehn.  
 Könnt ich was ich gewünscht, dir auch zugleich geben,  
 So öffnet ich ikund dir völli'g meine Handt,  
 Der Himmel lasse doch umb deine Scheitel schweben,  
 Was keine Schönheit nicht bey einem Helden fandt.  
 20 Nicht wunder dich darob, was ich ikund geschrieben,  
 Betrachte dich nur recht, kinst du dich selber nicht?  
 Der Spiegel will, du solst dich in dich selbst verlieben,  
 Und dein Gesichte lehnt den Sternen Krafft und Licht;  
 Es hat das lange Jahr vier Zeiten, du nur eine;  
 25 Es blüht der Frühling stets um deinen frischen Mund,  
 Kein Winter ist bey dir, für deiner Augen Scheine  
 Ist fast der Sonne selbst zuscheinen nicht vergunt.  
 Die Tugend trägest du in purpurreichen Schalen,  
 Geziehret wie es scheint, durch weißes Helffenbein,  
 30 Dein Mündlein ist ein Orth von tausend Nachtigalen,  
 Wo Engels Zungen selbst Gehülffen wollen seyn.  
 Diß, was der kleine Brief ikund an dir gepriesen,  
 Diß hat dein Siegerich von weitem nur erblickt,  
 Durch Wolken hat sich iht die Sonne mir gewiesen,  
 35 Wie daß mir nicht ihr Glantz frey in die Augen rückt?  
 Ich habe mehr von dir, als du vermeinst, gehört,  
 Du kennest nicht den Ruhm, den dir die Wahrheit giebt,



Und meine hohe Gunst wird gegen dich vermehret,  
 Weil deiner Jugend nicht der Jugend Lust beliebt.  
 Ich weiß von guter Handt wie du dich hast bemühet,  
 Auf einen reinen Grund zubauen deinen Ruhm,  
 Auf derer keuschen Brust die Tugend Rose blühet,  
 Die hat bey Dürftigkeit ein reiches Eigenthum. 5  
 Mein Aug' und Thre wünscht, O züchtige Sirene,  
 Zuhören und zusehn, was deine Jugend zieht,  
 Mich deucht, wie albereit dein liebliches Gethöne,  
 Der Thren Wachs zerismelzt, und nur uns selbst entführt. 10  
 Mich deucht, ich schaue schon wie deiner Augen Blicke  
 Bald freudig, bald bestürzt, bald lieblich, bald betrübt  
 Begleiten deinen Thon, und deine Wunderstücke,  
 Daß sich der Himmel selbst in deine Kunst verliebt.  
 Du darffst dich, Schönste, nicht vor meinem Scepter scheuen, 15  
 Er richt die Demuth auf, und reißt nur Hoffarth ein,  
 Ein Tritt in meinem Hof, der kan dich nicht gereuen,  
 Du wirst ein lieber Gast für meinen Augen seyn.  
 Denn meine Haust weiß mehr als Schwerd und Helm zutragen,  
 Sie liebt zwar Anall und Bliß, und scheut nicht Sturm und Streit, 20  
 Doch glaub? ich will dir nichts von Krieg und Feuer sagen,  
 Laß nur die Künden aus von deiner Lieblichkeit.  
 Ich will den schönen Bliß und keine Feuerballen,  
 Ich will kein Feld Geschrey, ich will ein Lied von dir;  
 Du darffst mir nicht bestürzt zu meinen Füßen fallen, 25  
 Du findest nichts als Freund, ja mehr als Freund an mir.  
 Laß nichtigen Verdacht nicht deinen Sinn bethören,  
 Ein ungefälschtes Wort bereitet dir die Bahn,  
 Und denke, will dein Haupt ein starcker Adler ehren,  
 Daß dir gewiß forthin kein Habicht schaden kan. 30  
 Der Stand worin ich bin, muß nicht Erklärung leiden,  
 Ich will, das ist genug; Dein Antwort sey: Ich soll;  
 Ich setze nichts dazu, du wirst dich selbst bescheiden,  
 So bleibest du Glück und ich Genaden voll.  
 Der dir mein Schreiben gibt, der soll dich sicher leiten, 35  
 Was er dir weiter sagt, das nim genau in acht,  
 Er wird dir eine Bahn von Wolle zubereiten,

7. Sirene, 10. Wachs, vgl. Odyssee XII. 165 ff. — 37. Er wird 2c., bedeutet wohl Er wird dich auf Teppichen und durch ungewöhnliche Zugänge zu mir führen.

- Zu der man nicht zuvor den Schlag hat aufgemacht.  
 Entschließ dich Jungfrau nun und mache mir zuwissen,  
 Wenn du ein schönes Lied vor mich bestimmst hast,  
 Wenn deine Liebligkeit soll in mein Ohr fließen,  
 5 So mich entbinden soll der schweren Sorgen Last.  
 Schreib nur ein süßes Wort und laß mein Auge schauen,  
 Ob deine Feder auch den Lippen ähnlich sey,  
 Schreib ißt ohn alle Scheu, du kannst mir sicher trauen,  
 Mein Nahmen machet dich von allen Sorgen frey.  
 10 Der Kummer muß ißund aus deinem Herzen weichen,  
 Du hast ein schönes Pfand mein hohes Wort von mir,  
 Das Glück muß nunmehr vor dir sein Seegel streichen,  
 Und was ein größers ist, auch andern neben dir.  
 Ich fasse was du schreibst mit hochgeneigten Händen,  
 15 Und deinem Briefe will ich selbst entgegen gehn,  
 Ich weiß du wirfst mir nichts als Zucker übersenden,  
 Der wohl mit Würden kan auf meiner Tafel stehn.  
 Mich deucht ich schmecke schon die süße Götter Speise,  
 Die Gott den Menschen auch vor Menschen machen heist,  
 20 Und spühre durch den Brief der Lieder süße Weise,  
 Die dein berühmter Mund zusingen sich bestiebt.  
 Doch schreib mir nicht allein, denn Schreiben seyn nur Schreiben,  
 Und wer alleine schreibt, der thut nicht allzuviel,  
 So du bey mir begehrt in guter Gunst zu bleiben,  
 25 So kom wie ich gesagt, und singe wie ich will.  
 Ich weiß die Höflichkeit, so mit dir ist geboren,  
 Verbietet dir ißund zu brauchen Nicht und Nein,  
 Denn was mein Sinn ihm hat zu seiner Gunst erkohren,  
 Das muß bey stetem Ja ihm auch gehorsam seyn.  
 30 Kom Schönste, glaube mir, mein Thor das steht dir offen,  
 Und wilst du mehr als diß, mein Herze selbst dazu,  
 Diß was du nur ersinnst, das hastu auch zuhoffen,  
 (Schreib, eil' und singe mir, Ach was verweilest du?)  
 Die Flügel meiner Gunst die sollen dich bedecken,  
 35 Was hier nicht sicher ist kan nirgend sicher stehn;  
 Wo eine Crone liebt, da werden keine Flecken,  
 Und weren Flecken da, so müsten sie vergehn.

### Rosemunde an Siegreichen.

Mein Held sey ikt umfränkt von tausend Lorberzweigen,  
 Es stellen Ost und West sich zinsbar bey dir ein,  
 Es müsse sich die Welt vor deinem Throne neigen,  
 Und aller Völker Gold dir Cron und Scepter seyn. 5  
 Wünscht deiner Mägd' Magd die nichts hat zugewehren,  
 Und auch nichts würdig ist: Was aber will ein Brieff,  
 Von ungemeiner Hand und eysrigen Begehren,  
 Der heut' um sieben Uhr in meine Hände lieff?  
 Mich daucht' ich säße schon umbzirdt von Nacht und Schatten, 10  
 Es blickte mich kein Stern mit seinen Zwindern an,  
 So darf ich, wie es scheint, fast in ein Licht gerathen,  
 Dem auch die Sonne selbst sich nicht vergleichen kan.  
 Ich hofft' ich lege nu in meiner Ruh vergraben,  
 Es kenne mich vielleicht der nächste Nachbar nicht, 15  
 So soll ich nunmehr selbst in mir Verräther haben,  
 Und zeucht ein schlechtes Lied mich in das Tage Licht.  
 Ich weiß nicht wie mir ist und was ich soll beginnen,  
 Ob Aug' und Ohre mir die Zauberey bestrickt,  
 Ob mich ein todter Schlaf hat überreden können, 20  
 Daß Siegerich mich kennt, und mir ein Schreiben schickt.  
 Wie woll' ich aber doch nicht meinen Augen trauen?  
 Ich wach' und schlafe nicht, ich rede mit Verstandt,  
 Ich kann den kleinen Brief erbrechen und beschauen,  
 Und höre diesen Freund, den du hast abgesandt. 25  
 Es ist kein Bild vor mir, ich fühl' ein wahres Wesen,  
 Ich weiß das dieses Wachs ein hohes Siegel ist,  
 Ich küsse was ich ikt von großer Hand gelesen.  
 Wie aber, daß man mich zuschauen außerkieft?  
 Mich, eine schlechte Magd, und arm von allen Schätzen, 30  
 Die sonst die Natur den Frauen bengelegt,  
 Mich, die sich schämen muß sich in den Orth zusehen,  
 Wo Schönheit und Verstand zusammen seyn gepregt.  
 Mein schwaches Auge kan die Strahlen nicht vertragen,  
 Ein schlechter Zeug, wie ich, wünscht keinen hellen Tag, 35  
 Es darf sich ja das Wachs nicht in die Sonne wagen,  
 Man weiß wohl das ein Glas die Bluth nicht leiden mag.

Der Schatten ist mein Freund, dazu ich bin gebohren,  
 Es bleibt die Einsamkeit mein bestes Vaterland,  
 Ich habe zu der Nahn der Dürstigkeit geschworen,  
 Und bin, wie mich bedeuht, der Welt durch nichts bekant;  
 5 Ich habe mich bemüht in mich mich zuverschlüssen,  
 Und meine größte Lust war nicht bey Lust zu seyn,  
 Mein Geist hat nicht gewünscht die Pracht der Welt zu wissen,  
 Der Einfalt stelt ich mich zu einer Sclavin ein.  
 Mein ganzes Trachten war mein Armuth zu verhölen,  
 10 Mein enges Zimmer hieß ich eine weite Welt,  
 Der Schatten bleibet doch der Port geringer Seelen,  
 Und kein gemeines Fleisch wird Göttern fargestellt.  
 Es will ein Held mich iht aus meinem Lager treiben,  
 Und meine Freyheit soll nunmehr zu Hofe gehn,  
 15 Wie soll ein schwaches Kraut in frembder Lust bekleben,  
 Wie soll ein Schwefel Licht bey grossen Fackeln stehn?  
 Wie soll ich arme Magd doch grosse Herren speisen?  
 Ich weiß kein Keyser Brodt, und kan kein Himmels-Lied,  
 Man saget allzuviel von meinen schönen Weisen,  
 20 Ich weiß nicht, wer zu erst auf diesen Wahn gerieth.  
 Bißweilen hab' ich zwar ein kurzes Lied ertichtet,  
 So schlecht von Weis' und Art mir gleich und ähnlich war;  
 Es scheint das Sprichwort sey nu ganz auf mich gerichtet,  
 Die Stimme bringet oft den Vogel in Gefahr.  
 25 Wiewohl mein schlechter Mund gewißlich nichts gesungen,  
 Was sich erkennen kan der Helden Thren werth,  
 So machet doch izund der Lobspruch frembder Zungen,  
 Daß meinen schlechten Thon ein großes Haupt begehrt.  
 Darff ich mich noch ein Wort zumelden unterwinden,  
 30 Ist eine Zeile noch iht deiner Magd erlaubt,  
 So laß mich Arme doch bey dir Genade finden,  
 Und wirf den Strahl der Gunst doch auf ein höher Haupt.  
 Laß mich doch unbekand in meinem Hause sterben,  
 Und zeuch mich Arme nicht aus meiner tieffen Nacht,  
 35 Ich mag kein ander Lob auf dieser Welt erwerben,  
 Als das kein Herren Hof mich hat bekant gemacht.  
 In Wolle will ich mich und nicht in Seide kleiden,  
 Und warten biß mich Gott von dieser Erden rückt,  
 Die Amberkuchen kan ich ohne Schaden meiden,



Und meine Lenden seyn zum Purpur nicht geschickt.  
 Mein Held, sprich mich doch loß, und laß mir meine Hütte,  
 An mir ist umb und umb gewißlich nichts vor dich,  
 Erwehle dir ein Weib vom Fürstlichen Geblütthe,  
 Kan auch was schlechters seyn, auf dieser Welt als Ich? 5  
 Doch alles ist umsonst, mein Bitten ist verlohren,  
 Mein sorgenreicher Wunsch erreicht kein rechtes Ziel,  
 Mein Schreiben das verdirbt, ich singe harten Thren,  
 Der Helden Wort begehrt den Wiederhall: Ich will.  
 Ihr Bitten ist umbzirekt mit tausend Donnerkeilen, 10  
 Das Weigern ist vor Sie ein neuer Apffelbiß,  
 Ihr Wollen ist Geboth, ihr Winden heist uns eilen,  
 Und was unmöglich scheint, das macht uns gewiß.  
 Ich komme weil ich muß, doch voll von Angst und Zagen, 15  
 Und mein Belieben ist entfernt von meiner That,  
 Ich soll mich auf das Eiß des glatten Hofes wagen,  
 Da mancher junger Fuß vor mir geglitten hat.  
 Der ungemeine Glanz verblendet mein Gesichte,  
 Und was geschehen kan, macht mir das Herze kalt,  
 Denn bey der Hofesost ist fast kein gut Gerichte, 20  
 Und eine Jungfrau wird zu Hofe selten alt.  
 Ach Held! bedecke mich mit Flügelu deiner Tugendt,  
 Ich laß' auf dein Geboth, Gespielen, Freund und Hauß,  
 Und dir vertrau ich ist die Rosen meiner Jugendt,  
 Doch läßt du Bluhmen ein, so laß auch Bluhmen aus. 25

### Liebe

#### Zwischen Herzog Tugenand, und Zuchtheiminen.

Herzog Tugenand, ein Herr wegen gutes Gemüthes und  
 Schönheit des Leibes bey männiglich berühmt, hielt sich eine ziem-  
 liche Zeit zu Keyfersburg auf. Mir ist unwissende, durch was 30  
 vor Gelegenheit er, unter andern einer schönen jungen Geschlechterin,  
 mit Namen Zuchtheimine, ansichtig war, und in selbte, als bey  
 welcher der Grundt der Tugend der Jugend Annehmlichkeit nicht  
 wenig vergrößerte, sich dermassen verliebete, daß er ihm ohne sie  
 Augspurg zuverlassen nicht wohl getraute. Auf andere Arth als 35

durch zuvorhergehendes Eheverbündniß dieser Schönheit theilhaftig zu werden, ließ die Eigenschaft dieses grossen Herrn, und der erbahre Wandel des berühmten ehrliebenden Geschlechtes nicht wol zu. Weßwegen er dann auch ordentlich umb sie anhielt. Wie-  
 5 wohl nun theils bey der jungen Tochter, theils bey deroelben lieben Eltern, dieses unversehene Ansuchen allerhand Verdacht nach sich zog, so erfolget doch endlich, in Betrachtung des Herzogs untadelhaften Wandels, ein schuldiges Jawort, und oft erwähnte berühmte Geschlechterin, ward diesen grossen Helden, zwar mit  
 10 Mißbehagen seines Herrn Vatern verchlichtet. Ihre Ehe ward glückselig, fruchtbar, und langwierig, wie sie dann in anmuthiger Einbahrung der Gemüther zwanzig Jahr zusammen gelebet, und unterschiedene Kinder gezeuget.

### Tugend an Zuchtheiminen.

15 Miß Zuchtheimine dich mein Siegel nicht erschrecken,  
 Und nenne meine Hand nicht einen frembden Gast,  
 Der Adler, den du schaußt, der kan dich nicht beslecken,  
 Er wird dir unterthan, weil du sein Herze hast.  
 Er will dich wo er kan, der Sonne gleiche führen,  
 20 Mein Flügel soll ein Schild vor deinen Feinden seyn,  
 Er will dein schönes Haupt mit einer Krone ziehren,  
 Für der sich scheuen soll der goldnen Sternen Schein.  
 Ich kenne deine Zucht, und mache mir Gedanken,  
 Daß Zuchtheimine nicht wird ohne Schrecken stehn,  
 25 Sie ist so sehr vertieft in ihrer Keuschheit Schranken,  
 Und will auf dieser Bahn mehr als behutsam gehn.  
 Sie nennet Buhleren den Fall Strick zarter Jugendt,  
 Sie schaut ein geiles Aug' als einen Irrwisch an,  
 Sie hält ein freches Wort für Räuber wahrer Tugend,  
 30 Und meinet daß ein Traum sie auch beslecken kan.  
 Die Bluhme so von Lieb und brennen wird genemet,  
 Ist ihr den Dornen gleich und nicht von ihren Kranz,  
 Sie meint das Liebestück als eine Messel brennet,  
 Und heißt den Venus Stern die Nadel ohne Glantz.  
 35 Doch, Zuchtheimine laß Verdacht und Kummer fahren,  
 Die Flamme die mich treibt, ist reine gleich wie du,

Nicht prüfe so genau, hier seyn nicht falsche Wahren,  
 Es leget der Betrug hier kein Gewicht zu.  
 Es soll mir mehr an dir als Fleisch und Blut behagen,  
 Ich weiß die Schönheit ist ein Gauckelspiel der Zeit,  
 Wir schauen sie vor uns fast stets zu Grabe tragen, 5  
 Und machen uns zur Gruft derselben Eitelkeit.  
 Ein ungeschmückter Schmuck, die Gleichheit der Geberden,  
 Ein Firnisloses Werk, mit Amber unvermengt,  
 Ein Blick, der niemahls will durch Kunst verbessert werden,  
 An dem die Einfalt noch mit beyden Armen hängt. 10  
 Ein Purpur, welchen Scham, nicht Kunst hat angestrichen,  
 Ein Schnee der feurig ist und keine Hülffe kennt,  
 Ein Gang von welchem nicht die Eitsamkeit gewichen,  
 Ein Auge so von Scham und nicht vor Liebe brennt.  
 Ein himmelreiner Geist, wiewohl mit Zucht vermählet, 15  
 Ein keusches Freundlichsein, darauf die Tugend lacht,  
 Ein Sinn so vor den Wiß nur seine Fehler zehlet,  
 Und sich durch dieses auch zu einem Engel macht.  
 Diß ist der feste Grund von meinem reinen Feuer,  
 Kein geiler Schwefel hat denselben mir erweckt, 20  
 Du hast (sag ich zuviel?) O schönes Ungeheuer,  
 Durch keusche Funken mir die Geister angesteckt.  
 Die Gluth nun, so von dir, mir in das Bluth geflogen,  
 Lauft als ein neuer Gast verworret hin und her,  
 Sie nötigt mich zu dir, ich werd ikund gezogen, 25  
 Mit mir bey dir zu seyn ist einzig ihr Begehr.  
 Ein Trieb von Ungedult, ein unbefanter Schmerzen,  
 Den ich nicht nennen kan, entführt mich selber mir,  
 Mein Geist beweinet mich, und wünscht mit dir zu scherzen,  
 Wann ich entschlaffen bin, so sprachet er von dir. 30  
 Er baut alsdann vor dich ein Lusthaus von Jესminen,  
 Wo keine Liebligkeits und hohe Macht gebriecht,  
 Er wünscht bey deiner Lust zu Tische dir zu dienen,  
 Und alle seine Krafft ist nur auf dich gerichtet.  
 Er heißt mich manchemahl dich in den Schlafe küssen, 35  
 Was küß ich? schlechten Wind; was saß ich? dünne Lust;  
 Wann ich erwachet bin, so muß ich solches büssen,  
 Und werde wie ein Wild, so nach dem Wasser ruft.  
 Erwege meine Noth geliebte Zuchtheimine,

Verbirg dein Auge nicht, entzieh nicht deine Handt,  
 Und glaube daß ich dir mit vollem Herzen diene,  
 Willst du versichert seyn, erforderst du ein Pfand.  
 Mein Herze wolt' ich dir zwar iht zum Geißel geben,  
 5 Doch wie zuvor gesagt, du hast es mir entführt,  
 Und denke, wo ein Mensch kan ohne Herze leben,  
 Das keinem mehr als dir, was übrig ist gebührt.  
 Drum schreib ein süßes Wort, und laß dir diß belieben,  
 Was meine treue Hand dir hier zuwissen macht,  
 10 Mich heist die Lieb', und dich die Ehre nicht verschieben,  
 Tritt Zuchtheimine doch aus der gewölkten Nacht.  
 Tritt an das Sonnen Licht, O Sonne meiner Sinnen,  
 Mein Bluth streicht dein Geschlecht mit neuen Farben an,  
 Soll denn alleine dich der Ruhm nicht beugen können,  
 15 Der sonst das Frauen Volk so leicht bezaubern kan?  
 Ich zeige keine Gunst die nur will heute wehren,  
 Und wie manch Fligen-Wurm sich nur zwölf Stunden speist,  
 Der Faden meiner Treu, der läßt sich nicht verzehren,  
 Und wißt du mehr als diß, dir soll was ehlich heist;  
 20 Du sollst in meiner Schoß nicht mit Verachtung sitzen,  
 Mein Stammbaum wird dich sehn auf seinen Nesten stehn,  
 Dich will nicht Tugenannd durch leichte Brunst erhitzen,  
 Du wirst mit ihm zu Bett' und auch zu Grabe gehn.  
 Ein gleiches Ja und Nein soll unsern Geist ergehen,  
 25 Ein Joch von Einigkeit des Himmels zugericht,  
 Wird in das Paradiß der Freuden uns versetzen,  
 Da tausend Engel seyn, und keine Schlange sticht.  
 Erwege was ich will, und laß die reinen Flammen,  
 Durch einen heißen Zug nunmehr verflochten seyn,  
 30 Der Himmel führet uns durch seine Krafft zusammen,  
 Wer stellt, wenn dieser schaft, nicht alles Weigern ein?  
 Ein kräfttenreicher Stern der heist mich dich umfangen,  
 Der irret, wer zusrech dem Himmel widerspricht,  
 Denn er muß seinen Schluß, ich seine Gunst erlangen,  
 35 Und denc' auf dieses Wort: Die Liebe seyret nicht.  
 Ließ wohl und liebe wohl, weil dein Gelücke blühet,  
 Was dich erheben soll, das steht in deiner Handt,  
 Ich bin von wegen dein mehr als du dencst bemühet;  
 Schreib nur vier Wörter hin: Ich will wie Tugenannd.



## Buchtheimine an Tugenand.

O Zu Brieflein deiner Magd fällt hier zu deinen Küssen,  
 Und wünschet: Tugenand, ich alles Seegens voll,  
 Weil du mir es geschafft, so hab ich schreiben müssen,  
 Sonst weiß ich, daß ich nicht mit Fürsten reden soll.  
 Ich bin wie dir bewußt von gar geringen Stande,  
 Und weiß nicht was ein Brief so grosser Hand begehrt,  
 Man ehrt als einen Gott dich in den Deutschen Lande,  
 Ich aber bin gewiß nicht deiner Knechte werth.  
 Ich schreibe wie gesagt, doch mit verwörren Sinnen,  
 Ich bin nicht Adlers Art, mich blend' der Sonnen Licht,  
 Ich weiß nicht wie mir ist, und was ich soll beginnen,  
 Vor Strahlen deiner Gunst kenn' ich mich selber nicht.  
 Ein grosser Herzog soll ein arme Magd erkiesen,  
 Die keinen andern Schmuck, als Tugend in sich führt, 13  
 Von Stande schlecht berühmt, von Schönheit ungepriesen,  
 Von Weißheit unbekandt, von Reichthum ungezieht.  
 Scham, Furcht und auch verdacht läst mich nicht Worte finden,  
 Daß ich wie sichs gebührt recht Antwort schreiben kan;  
 Wem Angst und Blödigkeit die schwachen Finger binden, 20  
 Der greift die Feder nur mit grossen Zittern an.  
 Es trägt mir izund dein wohlgezeichnetes Schreiben,  
 Die Blumen hoher Gunst in Ruhmes Schalen für,  
 Laß dich zu deiner Magd doch nicht die Liebe treiben,  
 Denn was du hast gerühmt, das findst du nicht allhier. 25  
 Es soll der Purpur sich mit Purpur nur vermählen,  
 Den besten Ring beschämt ein falscher Diamant,  
 Ich weiß dein Bitten ist ein höffliches Befehlen,  
 Doch glaub, ich bin zu schlecht vor eines Fürsten Handt.  
 Das Hauß von Sonnenreich, so schwer von Cronen worden, 30  
 Und dem der Purpur Rock fast angebohren ist,  
 Vergift sich endlich selbst, und seinen hohen Orden,  
 In dem mich Tugenand vor andern außerkieft.  
 Ich weiß nicht was ich wohl soll für Gedanken führen,  
 Und ob dein Feuer nicht zu meinem Schimpffe brennt; 35  
 Ist pflegt der Ehrenkrantz die Blumen zuverliehren,  
 Wenn eine schlechte Magd die grossen Herren kennt.

Ein Tritt in unser Hauß von solchen hohen Füßen,  
 Ist ein Genaden Werck, begleitet mit Verdacht,  
 Der Mund so heute sich läßt einen Fürsten küssen,  
 Wird morgen Kinder Spott und hönisch ausgelacht.  
 5 Ihr Gold macht oftmahls uns arm an Lob und Ehre,  
 Ein Strahl von ihrer Gunst verzehrt oft unsern Ruhm,  
 Was hilft es, das ich mich verdächtig loben höre,  
 Es ist entlehntes Werck, und nicht mein Eigenthum.  
 Wie manch erlauchter Kuß hat Blumen weggerissen,  
 10 Wo Nesseln mit der Zeit dafür gewachsen seyn.  
 Und manche muß ikund mit heißen Thränen büßen,  
 Daß sie sich hat erwärmt an grosser Sonnen Schein.  
 Darf meine Kühnheit noch was mehrers hier vermelden,  
 Die Lieb' ist voll Gefahr, die Macht und Waffen trägt,  
 15 Die Keuschheit wird zu nichts für einen edlen Helden,  
 Der auf Verweigerung bald einen Krieg erregt.  
 Da Ja muß Schuldigkeit, und Nein Verbrechen heißen,  
 Und dessen Traum alsbald in Werke wird verkehrt,  
 Der wegen seiner Lust nur will den Kranz zerreißen,  
 20 Und durch der Liebe Gluth oft sich und uns verzehrt.  
 Da schaut man, daß alsdenn von grosser Herren Feuer  
 Nichts, als der Kuß verbleibt, der unsern Nahmen schwärzt,  
 Gedенke Tugenand, ein Kuß ist allzuthuer,  
 Der unsre Ehre nimmt, wenn er hat ausgescherzt.  
 25 Dann kan man unsern Spott an allen Wänden lesen,  
 Und unser Nahme muß der Lust zu Dienste stehn,  
 Ja wo ein solcher Held vor diesem ist gewesen,  
 Da will alsdenn ein Knecht nicht wohl zu Bette gehn.  
 Vergieb mir, was ich ikt aus freyer Einsalt schreibe,  
 30 Die Früchte, so du schaußt, die hastu aufgebracht,  
 Und denke, dieser Brief der komt von einem Weibe,  
 Die dein Erniedrigung hat allzudeß gemacht.  
 Ich gründe mich nun ganz, mein Fürst, auf deine Tugendt,  
 Du heist bey iederman ein Spiegel dieser Welt,  
 35 Ich muß dir stille stehn, so fern in meiner Jugendt,  
 Wo nichts zu etwas wird, dir etwas wohl gefällt.  
 Ich hoffe deine Gunst, die wird mich nicht beslecken,  
 Denn wie die Sonne schwärzt, und doch auch bleichen kan,  
 So wirstu einen Strahl der Keuschheit auf mich strecken,

Mich deucht er streicht mich schon mit edlern Farben an.  
 Ich lasse Gott nunmehr und deine Tugend walten,  
 Ist dieses nechst bey mir, so leb ich Kummers frey;  
 Ich weiß du trachtest mehr dein Ehre zu erhalten,  
 Als wie dein Liebes Wunsch recht zuerreichen sey. 5  
 Was Ch' und Ehrlich heist, hast du mir zugesaget,  
 Ein wort von deiner Hand ist mir ein theurer Eydt,  
 Ich muß gehorsam seyn, weil dir es so behaget,  
 Und du Belieben hast an meiner Dürfftigkeit.  
 Man wird mir zwar alsdenn ein scheles Auge zeigen, 10  
 Und denken Sonnenreich sey viel zu hoch vor mich.  
 Ja deinem Vater will diß Werck zu Herzen steigen,  
 Er saget: Tugend will ikund unter sich;  
 Ich werde neben dir manch schnödes Urtheil hören,  
 Doch unwerdenter Haß ist wohl gegründter Ruhm; 15  
 Und ein vergälltes Wort, das wird mich nicht verfehren,  
 Bleibt deine hohe Gunst nur stets mein Eigenthum.  
 Ist hoff ich mehr Befehl von deinen werthen Händen,  
 Und schlusse mich nun ganz in deinen Willen ein,  
 Ein Geist, der züchtig ist, den kan ich übersenden, 20  
 Sonst weiß ich keinen Schatz, der um mich konte seyn.  
 Ist höre noch ein Wort von deiner Zuchtheimine,  
 Weil ich nicht zweiffeln kan an dem, was du gesagt,  
 So schwer' ich daß ich dir mit ganzem Herzen diene,  
 Und will mein Tugend, so sterb ich seine Magdt. 25

### Liebe

#### Zwischen Graf Friedenheim und Fräulein Sittenoren.

Graf Friedenheim ward von seinem Herren Vater ziemlich  
 jung in eines vornehmen Königs Hof gethan, dessen hohe Gunst  
 er alsbald wegen seiner Tugend und sonderbahren Geschicklichkeit 30  
 in damahls üblichen Mitterspielen ihm zu eigen machte. Wie nun  
 freudige Gemüther der Liebe mehrentheils etwas näher, als andere  
 zugrängen pflegen, also begab sich gleichfals, daß Graf Frieden-  
 heim sich in Sittenoren des Königs Fräulein Schwester verliebte,

13. will unter sich, will sich erniedrigen.

die dann auch ziemlich merckliche Gegengewogenheit blicken zulassen nicht Bedenken trug. Weil denn dazumahl der König entschlossen, sich aus seinen Erblanden nacher Sicilien seiner Regierung halben zuerheben, als schien Graf Friedenheim diese wenige Trennung,  
 5 besonders weil ihm ein absonderliches Schiff zu seiner Reise angewiesen worden, unerträglich zu seyn. Welchen Schmerz dann die unterschiedlich erschollenen Rieden nicht wenig vermehreten, als wenn hochermeldte Fräulein dem verlebten König Crimal in Silitanien vermählet werden sollte. Weswegen dieser junge Fürst aus  
 10 Trieb seiner inbrünstigen Liebe einen Brief an die Fräulein abgehen ließ, darin er sich über sein Unglücke beklaget, der Trennung auf der See schmerzlich gedenket, vor andern aber seinen Cyfer gegen obgedachten König klar an Tag giebet, mit angehengter Bitte, daß sie ihren Zustand wohl überlegen und reifflich erwegen  
 15 sollte, ob es nicht thulicher were, mit ihm in Deutschland zuverbleiben, als sich der Reise und viel daraus erwachsenden Ungelegenheit zu unterwerffen. Die Fräulein so bald sie den Brief bekommen, steckt sie ihn schleunig zwischen die Brüste, nichts mehr wünschende, als eine bequeme Gelegenheit, solchen mit guten Nach-  
 20 denken zuüberlesen. Ich weiß nicht wie solches Beginnen eine fürnehme Cammer-Frau, mit Namen Theisa, der sonst die Fräulein die geheimsten Sachen zuvertrauen pflegte, innen worden, so solches alsobald dem Herren von Eifer, unter welchen König Carl gänzlich aufgewachsen, und dieser mit vielen Umständen, was aus  
 25 sothaner Vertraulichkeit endlich werden würde, dem Könige selbst, als der Fräulein Herrn Bruder zuwissen machte. Der König gehet alsobald zu der Fräulein Schwester Zimmer, reißt ihr den Brief von den Brüsten hinweg, überlieset ihn, und würde, wenn er nicht mehr Vernunft, als Cyfer gehabt hätte, wunderbarlich in der  
 30 ersten Hitze verfahren seyn. Nach reiffer Erwegung aber, daß nichts verhängliches in gedachten Schreiben enthalten, und alles in den Schranken ehrlicher Liebe geblieben, ward dem Grafen, iedoch mit gutem Glimpf, der Abschied gegeben, das Fräulein aber in Spanien geführt, da sie ihres so hochgeliebten Grafen  
 35 vergessen, auch erstlich dem König Crimal, und hernach dem König in Sigalen vermählet worden ist.

3. Erblanden, die Ausg. von 1691 hat hier „aus Burinien in Stalilien“. — 8. Crimal, 1691 Belemon. — 15. Deutschland, 1691 Reimland. — 21. Theisa, 1691 Zemise. — 23. Eifer, 1691 Sefia. — Auch einige andere Abweichungen finden sich in der erwähnten Ausgabe.



## Friedenheim an Sittenoren.

Dein Friedenheim schreibt hier, geliebte Sittenore,  
 Der mehr izund in dir als in ihm selber lebt,  
 Komt gleich mein Seuffzer dir nicht stündlich vor das Thre,  
 So schwer' ich daß mein Herz an deinem Herzen klebt. 5  
 Ich lebe nur in dir und bin mir abgestorben,  
 Ich bin dem Monden gleich der ohne Sonn' erblast.  
 Bist du zu weit von mir, so bin ich auch verdorben,  
 Wie leb' ich ohne dich, die du mein Herze hast?  
 Doch mag ich nicht zuviel von meiner Liebe sagen, 10  
 Mein Auge das verrieth dir erstlich meine Pein,  
 Und was ich dir hernach verständlich fürgetragen,  
 Das wird dir ja nicht mehr verborgen können seyn.  
 Du weißt, wie offt mir ein heißer Blick entgangen,  
 Wann ich die Lanze dir zuehren eingelegt, 15  
 Ich hoffte dazumahl ein Kleinod zuerlangen,  
 In das der Himmel selbst sein Bild hat eingepregt.  
 Dein schönes Auge gab dem Pferde Muth und Klügel,  
 Es machte mich beherzt, und meine Lanze scharf,  
 Es führte mehr als ich die wunderleichten Zügel, 20  
 In dem ich mein Gesicht auf deine Brüste warf:  
 Ich weiß wie offt mich dein Namen hat verrathen,  
 Und mir das leichte Blut zum Schimpf herauf gebracht,  
 Du warest Führerin von allen meinen Thaten,  
 Mein Sinnen war auß nichts als nur auß dich bedacht. 25  
 Ich schwur auß deine Treu, ich hoffte hier zu sterben,  
 Ich wollte Jason seyn, bey dir, mein golden Kluß,  
 Gedanken ohne Frucht! Ich fühle mein Verderben,  
 Und meine Hoffnung kriegt hier einen Todes Miß.  
 Ein unverhoffter Schluß, der überall erschollen, 30  
 Sagt meinem Herzen izt den Frost des Schreckens ein,  
 Es scheint, daß die Lust so vor auß mir gequollen,  
 Mir frembde werden will, und nicht kan Nachbar seyn.  
 Wir sollen auß die See durch tausend wilde Wellen,  
 Doch dieses Wasser leicht der Liebe Feuer nicht, 35  
 Ich darf mich zwar allhier nicht wohl zu dir gesellen,

- Doch schau' ich warlich kaum, was unsern Fürsah bricht.  
 Ich soll mich in ein Schiff weit weit von dir begeben,  
 Das gehet nur den Leib und nicht die Geister an,  
 Mein Wunsch und Seuffzer soll in deinem Seegel schweben,  
 5 Ich lobe dessen Macht, der diß verwehren kan.  
 Stalilien, so Schatz und süsse Früchte zieren,  
 Da nur der Frühling will in den Nymphen gehn,  
 Das wird mich wiederum zu diesen Rosen führen,  
 Die in dem Himmel Thau der süssen Lippen stehn.  
 10 Ich werd' alsdann mit Lust dein helles Auge schauen,  
 So meiner ersten Brunst getreuer Leitstern war.  
 Was soll ich aber doch ein Schloß der Hoffnung bauen,  
 Begründet auf den Sand der schlipfrigen Gefahr?  
 Das reiche Venedig' erschüttert meine Glieder  
 15 Der alte Belemon will deiner Tugend ben,  
 Es scheint, dein Bruder selbst ist meiner Lust zuwider,  
 Und glaubt, daß Reichthum mehr als reine Tugend sey.  
 Mich deucht ich schaue schon das Silber seiner Haare,  
 Geflochten in dein Gold, dem Gold auch selber weicht,  
 20 Das Lieben ist vor dich, ihm dienet eine Bahre,  
 Ich weiß nicht wie dein Lenz sich seinem Winter gleicht.  
 Es macht der alte Greiß mir Sturm in meinen Sinnen,  
 Und richtet Schiffbruch auch auf trucknen Lande zu,  
 Ach Sittenore kom und endre dein Beginnen,  
 25 In Venedig blüht dir nicht der Baum der Ruh.  
 Gold ist ein todes Erzt, und Perlen seyn die Thränen,  
 So die erzürnte See zu Steinen hat gemacht,  
 Was wiltu Fräulein dich nach solchen Sachen sehnen,  
 Da nichts als nur Verdruß und durrer Cyfer wacht.  
 30 Das Wagen macht den Sieg, laß Klein-Land dir belieben,  
 Laß doch dein Auge sich nicht blenden Glanz und Schein,  
 Vertraue dich nur mir, wir müssen nicht verschieben,  
 Laß Lieb' und meine Hand nur deine Führer seyn.  
 Vergleicht sich Traubenach nicht Venedigs Schätzen,  
 35 Komt mir kein reiches Schiff aus einer fremden Welt,  
 So wird die gleiche Lust des Landes dich ergetzen,  
 Das Gold und Silbers werth in grünen Armen hält.  
 Laß Friedenheimes Treu vor Perlen dich umfränzen,  
 Denn meine Seele trozt den harten Diamant,

Nicht nenne Leidenberg, dir unbekante Gränzen,  
 Ich öffne dir mein Herz, und auch mein ganzes Land.  
 Die Neben sollen sich zu deinen Füßen neigen,  
 Die Flüsse bieten dir den nassen Rücken an,  
 Kraut, Bluhme, Staud und Baum, soll dienstbar sich erzeigen, 5  
 Und wie ihr treuer Herr, dir werden unterthan.  
 Doch können wir iht nicht des Himmels Kürsag zwingen,  
 Und muß ich gehn, wohin mich das Verhängniß lenkt,  
 So wollen wir den Geist doch mit Gedult beschwingen,  
 Wer weiß es, ob nicht Gott auf unser Bestes denkt. 10  
 Ist schaut man wie der Sturm ein Schiff in Hafen treibet,  
 So vor auf gleicher See ein Wind zurücke hielt,  
 Wohl dem der mit Gedult bey dessen willen bleibet,  
 Der auch der Menschen Zorn wie wilde Wellen stillt.  
 Der Dorn so heute sticht, kan morgen Rosen bringen, 15  
 Wann ein geneigter Blick von oben her sich regt,  
 Die Sonne schaut man oft aus einer Wolcken dringen,  
 Die, wie man meinet, nichts als Donner mit sich trägt.  
 Trennt Schiff und Schiff uns gleich auf wüster See vonsammen,  
 Und schau ich gleich alsdann dein helles Auge nicht, 20  
 So brennet doch die See von unsern Liebes Flammen,  
 Die durch die Brust der See und tausend Stürme bricht.  
 Mir scheint noch allezeit der Hoffnung leichte Kerze,  
 Ich schiffe wo ich muß, und liebe wo ich will,  
 Mein Schiff führt meinen Leib, und dieses führt mein Herz, 25  
 Denn Sittenore bleibt mein Hafen und mein Ziel.

#### Sittenore an Friedenheim.

Mein Freund, ach gute Nacht! was sag ich gut? was meine?  
 Weil du mich hassen solst, und ich dich lassen muß?  
 Der Himmel wolle doch daß meine Feder weine, 30  
 Und dir verkündige des Jammers Ueberfluß.  
 Ein Wetter voller Angst zeucht über mir zusammen,  
 Es stürmt das Ungemach aus Nord, Süd, Ost, und West,  
 Ich schaue sonst nichts, als Donner, Blitz und Flammen,  
 Ach daß der Himmel mich dergleichen melden läßt! 35  
 Der angenehme Brief, den du mir hast geschrieben,  
 Liegt iht zu unsern Spott in Bruder Carles Handt,  
 Dein Brief und meine Brust verrathen unser lieben,

- Und was verborgen lag, wird aller Welt bekant.  
 Dein Schreiben schwärzt der Hof mit giftigen Gedanken,  
 Der Neid geist überall gefährlich Dele bey,  
 Es glaubt nicht iederman, daß unsrer Liebe Schranken,  
 5    Zugleich ein Paradies der Lust gewesen sey.  
 Man kränket Silb' und Wort mit doppelten Verstande,  
 Man leget ab und zu, und preßt die Falschheit aus,  
 Dein Lieben heist man List, und meines heist man Schande;  
 Ja vieler Hoffarth nach, besleckst du unser Hauß;  
 10    Es schlägt der ganze Hof vor mir die Augen nieder,  
 Mein Frauen Zimmer selbst spricht mich mit Furchten an,  
 Es scheinet Sonn und Lust die werden mir zuwider,  
 Doch bleibet diß mein Trost, ich habe nichts gethan.  
 O hartes Donner Wort, ich soll dich gänzlich hassen,  
 15    Du solst forthin nicht mehr ins Königs Zimmer gehn!  
 Ach wolte mich der Arm des Todes doch umfassen,  
 Und könt ich in der Gruft der lieben Aeltern stehn!  
 Hand und auch Feder findt aus Schwachheit zu der Erden,  
 Ich mercke wie die Kraft zum Schreiben mir gebricht,  
 20    Und so die Tinte mir zu fahl beginnt zuwerden,  
 So denke nur sie wird auß Thränen zugericht.  
 Es scheidet uns die Noth: du solt in Deutschland reisen,  
 Und ich soll ohne dich in meines Brudern Landt,  
 Rast du nicht Zeit Stern seyn und mir die Strasse weisen,  
 25    So lauft mein schwaches Schiff auf Klippen und auf Sand.  
 Mir träumet albereit von Brausen, Sturm und Wellen,  
 Es zeigt mir der Schlaf was Wind und Wetter kan,  
 Verachtung, Angst und Furcht, seyn meine Schifs-Gesellen,  
 Die Thränen melden mir schon einen Schifs Bruch an.  
 30    Doch glaube, muß ich gleich dein schönes Auge meiden,  
 Und reist ein grosser Spruch den treuen Fürsaz ein,  
 So solst du dennoch nicht aus meinem Herzen scheiden,  
 Denn dieses soll ein Schif vor dich alleine seyn.  
 Hier solst du neben mir durch Fluth und Wellen dringen,  
 35    Was sag' ich neben mir? ja in mir selber stehn,  
 Man kan mir zwar den Leib doch nicht die Geister zwingen,  
 Des Königs harter Schluß weiß nicht so tieff zugehn.  
 Wir können ungestört uns im Gemüth ergeben,  
 Und hier verknüpffet seyn, wiewohl man uns getrennt,



Wir können unsre Lust auf eine Tafel setzen,  
 Die sich den hohen Trutz des bleichen Todes nennt,  
 Hier weiß man nichts was sonst muß Zwang und Trennung heißen,  
 Hier ist der Wittwer Stand ein unbekantes Ding,  
 Es kann kein Helden Arm des Geistes Band zerreißen, 5  
 So von dem Himmel selbst entlehnte Krafft empfing.  
 Kein Herrscher dieser Welt ist Herrscher der Gedanken,  
 Die Freyheit hat allhier ihr rechtes Vaterland,  
 In diesem zeigt sich der Liebe grüner Schranken,  
 Und was man hier verübt, wird keiner Welt bekant. 10  
 Der wunderreiche Platz verachtet die Geseze,  
 Stand, Reichthum, Majestät, ist ihm ein Gaukel-Spiel,  
 Die Freyheit so ihn zieht ist mehr als tausend Schätze,  
 Wann alles dienen muß so thut er was er will.  
 Was aber speiß ich mich mit Schatten, Dunst und Winde? 15  
 Und baue mir ein Schloß hoch in die weite Lust?  
 Was mach ich mich ikund mit Fleiß zu einem Kinde?  
 Und lache wenn die Noth mich in ihr Neze ruft.  
 Diß ist ein Gaukel Spiel der innerlichen Sinnen;  
 Des Geistes Räzelung und klahrer Selbstbetrug, 20  
 Weil ich dich, treuer Freund, nicht mehr soll schauen können,  
 So hat mein Aug' und Geist zutrauren rechten Zug.  
 Ich soll in dieser Welt nicht mehr zu dir gelangen,  
 Ein Abscheid dieser Arth ist ja ein rechter Todt,  
 Dich ferner nicht zuschn., zuhören, zuempfangen, 25  
 Schmeckt nach der Höllen Pein und nach der letzten Noth.  
 Was hilft des Geistes Bild und alles Angedenken?  
 Bild bleibet nur ein Bild, Gedanken speisen nicht,  
 Kan sich mein Auge nicht forthin auf deines lenden,  
 So werd ich durch das Schwerdt des Sehns hingericht. 30  
 Das Schwerd, so ich gedacht, dringt schon auf meine Seele,  
 Mich drückt albereit die lange Todes Nacht;  
 Wo kann mir besser seyn als in der kalten Höle,  
 Dahin sich nicht der Tag mit seinen Strahlen macht?  
 Wenug! geliebter Freund; die leichten Seegel pausen, 35  
 Man ruft: der Wind ist gut; Ach! alzu gut vor mich,  
 Ich macht iht einen Scherz aus aller Winde sausen,

1. Tafel, gemeint ist wohl Dichtung oder Geschichte. — 9. Schranken, hier == abgegrenztes Gebiet. — 35. pausen, hauschen sich auf.

Und reiste wolgemuth und frölich, schaut' ich dich!  
 Man rufft mir; solt ich dich doch auch zu Schiffe rufen!  
 Vergebens! anders nichts, als Liebster lebe wohl!  
 Ich sey auch wo ich sey, so kanstu sicher hoffen,  
 5 Daß deiner nimmermehr vergessen werden soll.  
 Dein Tugendhafter Schertz und tausend andre Gaben,  
 Die nicht zuzehlen seyn, besitzen meinen Geist,  
 Du kanst um deinen Ruhm noch das Gelücke haben,  
 Das mehr als Hybla dir zu dienen sich besleist.  
 10 Ich weiß kein Wort nicht mehr, man löset iht die Stücke,  
 Ich stelle mein Pappier getreuen Händen ein,  
 Der Himmel kröhne dich forthin mit mehr Gelücke,  
 Als Thränen in den Brief allhier gefallen seyn.

### Liebe

#### 15 Zwischen Herzog Tibald und Lettice von Hort.

Wlter Herzog Tibalds Frauen Zimmer, mit welchen seine  
 Gemahlin zum Ueberfluß versehen war, befand sich auch eine Ade-  
 liche Jungfrau, mit Nahmen Lettice von Hort; Sie war die  
 Sonne unter den andern, die blödesten Augen erkieseten hier etwas  
 20 sonderbahres, und es schien, die Natur hätte versuchen wollen,  
 was ihre Hand, wann sie alle ihre Kräfte darstrecket, hervor-  
 zubringen vermöchte; Der Herzog sieng selbst etliche gefährliche  
 Funtken, und es wehrete nicht lange, daß er sich mit der hitzigen  
 Krankheit angesteckt befand, so wir den erfahrnesten Merzten und  
 25 besten Freunden nicht leichtlich zuentdecken pflegen. Er eröffnete  
 sein Anliegen derjenigen so es verursachete, und es ließ sich an-  
 sehen als wann solche allbereit eine Ehre suchete, ihre Herzogin  
 bey guter Gelegenheit zuvertreten. Für den Augen des Hofes,  
 besonders der Gemahlin merckte der Herzog leicht, das es un-  
 30 möglich sein würde, sonder bösen Nachklang, seinen Flammen  
 ferner freye Lust zugeben; solche aber auch in dem engen Be-  
 hältniß des Herzens länger zubeschlüssen, war ihm ein wenig er-  
 träglicher, als die HölLEN Pein. Wie sinnreich ist aber die Liebe?  
 Auf gutachten des Herzogs bittet obgenente Jungfrau Erlaubniß  
 35 ihre liebe Eltern zu besuchen; Pferd und Wagen werden fertig  
 gehalten. Sie machet sich auf die Reise, wird aber alsobald, ohne

9. Hybla, Stadt auf Sicilien, berühmt durch ihren Honig. — 10. Stücke, Kanonen.

iemahls ihrer Eltern Hauß zuberühren, in ein Fürstliches Schloß auf dem Lande gebracht. Der Hauptmann selbigen Orthes, der schon gewissen Befehl dessentwegen überkommen, empfähet sie freundlich, und ordnet ihr etliche vertraute Frauen zu. Es ward aber kurz zuvor aus Schnitz Werck ein Bild zugerichtet, so an Augen, Hals und Brust der kranken vollkommen ähnlich sahe. Das übrige theil so Leib seyn sollte, war nichts anders als ein Hemdte mit Wolle und andern Zeuge künstlich ausgestopft. Dieses Bild, so ich izt beschrieben, wird, als sich niemand fremdes bey der Kranken befindet auf die Erde gelegt, und zum Ubersuß bald ein Geichren gemacht, Lettice von Hort, welche sich unterdessen in einem verborgenen Zimmer verschlossen, sey plötzlich verchieden; Der Schloß Hauptmann, so Meister des ganzen Spiels war, befiehet schleunig einen Sarg zubestellen, und die vermeinte Leiche, als man sie zuvor wohl geräuchert, und den Fürwitz zuverjagen, außgeprenget hatte, die Todte were in der Pest gestorben, wird auf die Bahre gebracht. In allen Herzoglichen Schlößern werden Leichgepränge aniehnlich gehalten, wie dann auch der Herzog zusamt der Gemahlin und ganzen Hoffstadt sich in Leidkleidern sehen lassen. Unterdessen, weil dis, was nicht gestorben, zur Erden bestattet wird, beginnt obgemelte Schöne erst recht zuleben. Ihr Herzog nimt Gelegenheit seiner Geliebten kräftiglich die Flammen zuentdecken, und wiewohl die Gemahlin, wie verborgen auch dieses Spiel geführt war, mit Unwillen endlich diesen Handel verstanden, hat sie doch nicht erwehren können, daß der Herzog die vielmahls gedachte Schönheit, mit welcher er nach und nach sieben Kinder erzeuget, iemahls verlassen.

#### Tibald an Lettice von Hort.

VObt meine Todte noch? ist nichts an ihr verblieben?  
 Greift die Verwesung ihr nicht Brust und Lippen an?  
 Du stirbest mir der Welt, mir bistu nicht entwichen,  
 Du weißt wohl, daß dein Fürst dich nicht entbehren kan.  
 Ich darf dir noch zur Zeit nicht eine Grabichrift machen,  
 Ich denk izt an den Sarg, und an den Marmel nicht,  
 Du kanst mit frischem Muth izt deines Grabes lachen,  
 Und schaußt noch, dem du gleichst, das schöne Tages-Licht.  
 Zu Flammen magstu wohl, doch nicht zu Asche werden,  
 Denn jene zieren dich, diß ist zu früh vor dich,  
 Den Mund, den schönen Arm, die Anmuth der Gebehrden,

Begehret nicht der Todt, er läßt es noch vor mich.  
 Du bist der werthe Zoll, den mir die Schönheit giebet,  
 Wann durch mein Herzogthum, sie ihre Wahren führt,  
 Es scheint, der Himmel selbst hat deinen Leib geliebet,  
 5 Dieweil er ihn so reich mit seinen Gaben zieht.  
 Kan nun des Himmels Hand sich deiner nicht enthalten,  
 Wie sollte denn der Mensch dir ungewogen seyn?  
 Die Liebe heist mich ißt des Himmels statt verwalten,  
 Ich stelle mich bey dir mit meinem Herzen ein.  
 10 Wie aber lebestu? was kanstu schönes schauen?  
 Nichts als die Einsamkeit, des Todes Ebenbild,  
 Du siehest ihre Hand ein Schloß der Schwermuth bauen,  
 Und bist wie mich bedeuht mit Schwermuth selbst erfüllt;  
 Ich wolte dich also in diesen Schatten legen,  
 15 Dieweil ich deinen Leib hab allzuwerth geacht,  
 Es wird ein Diamant von seiner Hoheit wegen,  
 Mit Niegeln wohlvermahrt, und unter Schlösser bracht.  
 Das Licht ist nicht vor dich, du kennst den Lauf der Zeiten,  
 Des Hofes Auge sieht vor mich und dich zu scharf,  
 20 Es weiß der Baum der Günst sich hier nicht recht zu breiten,  
 Ach das ein Herzog nicht die Sakung brechen darf.  
 Wir sollen Fürsten seyn und dienen den Gesezen,  
 Man bücket sich vor uns, und stöhrts doch unser Lust,  
 Wir können ohne Fleck uns nirgends recht ergehen,  
 25 Und was man Freyheit heist, das bleibt uns unbewußt.  
 Dein Auge zwinget mich, ich kan dich nicht verlassen,  
 Man tadelt diß an mir, was ich nicht ändern kan,  
 Es heist mich die Natur dich hitzig zu umfassen,  
 Und das Geseze sagt es sey nicht recht gethan.  
 30 Drum muß ich diesem nur dich aus den Augen bringen,  
 Und diß verborgen thun, was die Natur begehrt,  
 Der Himmel wird mich ja nicht über Kräfte zwingen,  
 Er hat der Sterblichkeit nicht alle Lust verwehrt.  
 Jetzt weiß ich was es sey im Herzen zuentbrennen,  
 35 Und aus dem Munde stets zu blasen Eiß und Schnee,  
 Den Nahmen der uns zeucht, zu keiner Zeit zunehmen,  
 Zu seegeln wie man will auf dieser trüben See.  
 Mit Masquen wohl verdeckt zu Leid und Lust zugehen,  
 Des Auges Herr zu seyn, so stets Verräther ist,



Wenn uns die Liebe führt, in gleicher Schnur zusehen,  
 Daß aus den Taumeln man nicht unsern Trundt erkleeft.  
 Ich weiß es was es sey, was aber hilft das Wissen?  
 Welch Kluger hat sich klug bey Liebes Brunst erzeugt?  
 Dann wenn man diese Gluth im Herzen will verschlüssien, 5  
 So spührt man, daß sie uns in das Gesicht steiet.  
 Sie dolmeticht unvermerckt bey Freunden, Weib und Kinde,  
 Sie steckt oft auf ein Wort die hohe Blut Nahn aus,  
 Wer ist auf dieser Welt der ihre Kräfte binde?  
 Sie steigt auf das Dach, verbeut man ihr das Hauß, 10  
 Es gehe wie es will, ich weiß dich nicht zuhasen,  
 Und noch zur Zeit ist Uns der Himmel wolgeneigt,  
 Man sagt von deinem Todt allhier auf allen Gassen,  
 So der Gemahlin auch genug zu Herzen steiet.  
 Es hat mein ganzer Hoff den Purpur hingelegt, 15  
 Man klagt, daß die von Hört ist fault in schwarzer Gruft,  
 Und durch die Priesterichafft wird dieses Land bewegt,  
 Daß iederman vor dich zu dem Erlöser rufft.  
 Die Glocken klingen scharf, man fragt: wer ist gestorben?  
 Die Antwort folgt darauff: Des Hofes Zierd und Pracht; 20  
 Du hast bey vielen dir ein schönes Lob erworben,  
 So dich zur Heiligen und mich zum Reker macht.  
 Ein ieder schwazet izt von deiner Art zuherzen,  
 Die durch ein süßes Gift den Herzog selber sing,  
 Der als dein Opfernecht verknüpft mit Hand und Herzen, 25  
 Mit süßem Weirauch dir gebückt entgegen ging.  
 Man sagt wie sanffte du das Leben hast beschlossen,  
 Wie sich so zierlich dir gestreckt hat Hand und Fuß,  
 Und wie du nun vielleicht des Himmels hast genossen,  
 Die Liebe macht, daß auch die Cantel lügen muß. 30  
 Der Himmel zürnet nicht, daß ich mich unterwinde,  
 Durch Messen und Gebeth zu blinden dieses Landt,  
 Der Höchste kennet mich, und auch die schöne Sünde,  
 Diß, was dein Auge kan, ist ihm nicht unbekant.  
 Ich weiß genug, was uns hat Moses fürgeichrieben, 35  
 Mit was das strenge Recht uns arme Menichen schreckt,  
 Wer aber schreibt mir nun ein Mittel für das Lieben,  
 Wenn dieser scharffe Brandt in Herz und Adern steckt.

Man ſaget, Salomon der habe von den Kräfften,  
 Die in den Kräutern ſeyn, ein groſſes Buch gemacht,  
 Er ſtarb vielleicht verliebt bey Pulvern und bey Säſſten,  
 Denn vor die Liebe hat noch keiner was erdacht.

5 Ich bleibe was ich bin, bleib du in deinen Schatten,  
 Und ſtirb der groſſen Welt und deinen Freunden ab,  
 Du ſollſt durch meine Hand noch in ein Licht gerathen,  
 So dir erleuchten kan das ſchwarze Trauer Grab.  
 Ich will die Leiche dir mit Diamanten ziehren,  
 10 Ich will mit ſtärcker Hand zubrechen dieſen Stein,  
 Ich will dich wohl geküßt aus deinem Sarge führen;  
 Getroſt, in kurzen ſoll dein Außerſtehung ſeyn.

### Letter von Hort an Tibalden.

15 Daß was der Himmel noch gedendkt aus mir zumachen,  
 Und was mein Herzog iekt in ſeinem Schilde führt,  
 Iſt allzuhoch für mich, es ſeyn mir frembde Sachen,  
 Ich habe noch allhier den Zweck nicht recht geſpührt.  
 Ich muß geſtorben ſeyn, doch darf ich nicht verweſen,  
 Ich lerne wie mich hat der ganze Hoff beklagt,  
 20 Ich kan iekt den Bericht von meinem Tode leſen,  
 Und hören was mir hat die Grabſchrift nachgeſagt.  
 Dort läutet man mir aus, hier ſoll ich Briefe ſchreiben,  
 Die Todten Meſſe geht mich noch zur Zeit nicht an,  
 Ich kan noch unverblaßt bey andern Menſchen bleiben,  
 25 Die Häulnis hat mir noch kein groſſes Leid gethan.  
 Wird aber dieſes Spiel zuletzt uns auch gelingen?  
 Ein Menſch der gläubet oft was er nicht tadeln darf,  
 Wir können wohl den Mund, doch nicht die Herzen zwingen,  
 Und die verſchmizte Welt ſchaut ikund allzuſcharf:  
 30 Der Hof, ſo mich vielleicht zum Scheine will beklagen,  
 Und der ſo meinen Tod dem Volcke kund gethan,  
 Spricht etwan bey ſich ſelbſt, was hat man hingetragen,  
 Diß, was der Herzog liebt und nicht verlaſſen kan.  
 Und die Gemahlin ſelbſt, ſo meinen Todt beweinet,  
 35 Die weint wohl, daß ſie mich nicht recht für Leiche hält,  
 Wer alles was er ſieht, ganz wahr zuſehn vermeinet,  
 Erkennet noch nicht recht die Farben dieſer Welt.  
 Wir denken manchesmal den Nächſten zuberücken,

Und er, ja wir durch ihn berücken uns zugleich,  
 Granaten seyn voll Kern', und Menschen voller Tücken,  
 An Werken bettelarm, und an Gedanken reich.  
 Du meinst, der Furchang sey vernünftig fürgezogen,  
 Und dieses, was du spielst, verstünde keiner nicht. 5  
 Ach dieser Spiel Platz hat den Spieler oft betrogen,  
 Und unsrer Heimlichkeit gestellet an das Licht.  
 Gesezt mich hielte nun der Schatten ganz umgeben,  
 Es glaubte Nord und West ich leg' in einer Gruft,  
 Es hieße mich die Zeit ohn alle Sorgen schweben, 10  
 Wir hätten alles diß was unsrer Seele ruht.  
 Wie lange wird uns wohl die dicke Wolcke wehren?  
 Wie lange wird uns wohl umhüllen diese Nacht?  
 Die Brunst wird endlich selbst bekand zu seyn begehren,  
 Die nach Gewohnheit sich zu einer Glöcke macht. 15  
 Du weißt es, Lieb und Gluth läßt selten sich verdecken,  
 Es ist ihr heißer Grund von gleicher Eigenschaft,  
 Sie findet Raum und Lust an allen End und Ecken,  
 Und suchet durch den Zwang oft ihre beste Krafft.  
 Beym Furchang unsrer Brunst irrt vielmahl Hand und Herze, 20  
 Inwillens fürzuziehn, so ziehn wir alles auf,  
 Wir fassen für den Stab oft eine helle Kerze,  
 Und unsre Dämmung macht oft einen Wasser Lauf:  
 Anstatt verhüllt zu seyn läßt man den Mantel fahren,  
 Vor Kiegel kommen uns die Schlüssel in die Handt, 25  
 Vor dem Beichauer zeigt man oft verbothne Wahren,  
 Und ein zufriednes Nein, macht unsrer Ja bekant.  
 Es scheint uns manchesmahl, es ist der Liebe Weise,  
 Besonders, wo sie recht die Wurzel hat gestreckt,  
 Als giengen wir auf Niltz, und thäten wunderleise, 30  
 Und würden durch den Schild von unsrer Kunst bedeckt.  
 Da doch ein jedes Kind auf uns mit Fingern zeigt,  
 Und iaget: Dieser ist, der diß und jenes sucht.  
 Wir armen Menschen seyn uns allzusehr geneiget,  
 Und hören oft ein Lob wenn uns die Welt verflucht. 35  
 Es spielt der Selbstbetrug uns stetig um das Herze,  
 Er sezt uns Brillen auf, dadurch man nichts erfieht,  
 Und daß ich nicht zusehr auf Eiß und Stacheln sicherze,

23. Dämmung, Errichtung eines Dammes.

Der Himmel haßet dis, was unre Wollust ist.  
 Wird dieser, der mit Bliß und scharffen Donner schrecket,  
 Auch dieses geile Spiel zutöhren mit der Zeit?  
 Vor dem, der alles sieht, bleibt keine that verdeckt,  
 5 Und hätt' auch Atlas sie mit seinen Schnee bestreut.  
 Der kan den Zucker uns zu herben Vermuth machen,  
 Und dessen Liebligkeit verkehren in ein Gift,  
 Er kan in Ach und Weh verwandlen unser Lachen,  
 Und schaffen, daß uns Spott und aller Jammer trift.  
 10 Doch weiß, mein Herzog, ich dir nicht zuwiderstreben,  
 Ich weiß, wie hoch ich dir als Magd verbunden bin,  
 Es hieß mich deine Gunst in Gold und Purpur leben,  
 So nim was dir behagt auch wieder von mir hin.  
 Denn deiner Hände Werck will ich mich ewig nennen,  
 15 Du hast mich aus dem Thal auf Zinnen hingestellt,  
 Auf Winken deiner Lust soll dir mein Herze brennen,  
 So dir, so gut es kan, auch ikt zu Fusse fällt.  
 Auf deinem Brunst Altar in Nische zuverstieben  
 Soll meiner treuen Pflicht an statt des Himmels seyn,  
 20 Beschleust der Herzog mich als seine Magd zulieben,  
 So stell' als Opfer ich mich seinen Flammen ein.  
 Ich will immittelst hier in meinem Grabe bleiben,  
 Wo diß dem Grabe gleicht, wo Gold und Perle glänzt,  
 Wo mir die schöne Zeit die Langmuth kan vertreiben,  
 25 Und grüner Bäume Pracht das hohe Schloß umgränzt.  
 Ich will mir auch ein Schloß in diesem Schlosse bauen,  
 Dahin ich mit der Zeit den Herzog führen will,  
 Du solst alsdenn mit Lust den süßen Willen schauen,  
 Trifft meine Dürfftigkeit gleich nicht das rechte Ziehl.  
 30 Könt' ich in Honigseim mir meinen Mund verkehren,  
 Könt' ich in Schwanen doch verkleiden meine Brust,  
 Könt' ich mit linder Hand dir eine Lust gewehren,  
 Die auch die Liebligkeit zuvor nicht hat gekost.  
 Könt' ich als Balsam doch auf deiner Echoß zerflüssen,  
 35 So meint' ich, daß das Weib, durch die die Sonne muß,  
 Mir an der Würdigkeit wohl würde weichen müssen,  
 Denn Ich bin mehr als Sie, Sie krieget keinen Kuß.

24. Langmuth, Langweile. — 35. das Weib, durch die die Sonne muß, das Sternbild der Jungfrau.



## Gedichte.

### 1. Ein himmlisches Gemüthe.

Ein himmlisches Gemüthe, so Geist und Feuer hält,  
Und nicht nur dem Geblüte zum Diener ist bestellt,  
Schaut des Glückes Gaben,  
Und alles, was wir haben,  
Mit halben Augen an.

5

Es reißt der Schönheit Glänzen nicht seinen Fürsatz ein,  
Er kennt der Liebe Gränzen, und weiß den falschen Schein  
Dem Wesen abzuziehen,  
Und alles diß zu fliehen,  
So uns verleiten kan.

10

Er lacht mit leeren Händen, die Unschuld ist sein Gold;  
Gebrauch kan ihn nicht blenden, die Tugend ist sein Sold.  
Unmittelst Noth und Schmerzen  
Bleibt in dem reinen Herzen,  
Die Hoffnung unverwand.

15

Er liebt auff dieser Erden nichts mehr, als Geist und Gott,  
Er mag kein Ketzer werden, verehren Staub und Noth,  
Es trennen seine Sinnen  
Mit eisernem Beginnen  
Der Erden faules Band.

20

Nr. 1—11 aus den Vermischten Gedichten. — 1. hält, enthält, in sich hat. — 12. Gebrauch, hier für das jetzt veraltete Gebruch = Mangel (v. gebrechen).

Wann alle Felsen wanden, so bleibt er unberührt,  
 Beschlossen in dem Schranken, der uns zum Himmel führt:  
 Und denkt, wie diese Sachen,  
 So uns oft knechtisch machen,  
 Verrauschen mit der Zeit.

25

Er traut ihm nicht zu bauen auff Wasser und auff Sand,  
 Will nicht der Erden trauen, und sucht ein festes Land.  
 Worauff er Hoffnung setzet;  
 Und was ihn recht ergetzet,  
 Ist Gott in Ewigkeit.

30

## 2. Lob der Vergnügung.

1. Wohl dem, der sich vergnüget,  
 Und Freudigkeit stets seine Freundin nennt,  
 Der an Begierd und Geiz nicht als an Ketten lieget,  
 Den frembde Wohlfahrt nicht, wie eine Nessel brennt;  
 Freud und Vergnügung kan den Vermuthsaßft versüssen,  
 Und Traurigkeit verbleibt des Teufels Schulterfüßen.

5

2. Nichts kan hier ewig währen,  
 Sturm und Orkan muß endlich doch vergehn,  
 Des Unfalls Fessel will der Zeiten Kost verzehren;  
 Die Morgenröthe selbst mus aus der Nacht entstehn,  
 Den Strauch, darauf man iht nur Dornen kan verspüren,  
 Wird bald ein Rosenknopff von hundert Blättern zieren.

10

3. Ein auffgeweckt Gemütte  
 Verzaget nicht, wenn scharffer Donner fracht,  
 Es anert stets getrost auf seines Schöpfers Güte,  
 Der mehrmahl Laß zur Lust, und Gift zur Labfal macht,  
 Ein Centner Ungeduld ist kein so kräftig Stücker,  
 Daß er vertilgen könt ein Quintlein Ungelücke.

15

Lob der Vergnügung. Vergnügung, Genügsamkeit, Zufriedenheit. — 12.  
 Rosenknopff, Rosenknoipe.

Zweite schlesische Schule 1.

6

## 4. Sein eigen Herze freissen

Ist eine Kost, die Fleisch und Wiß verzehrt,  
 Der hat ganz Gottes Macht, und Menschen Pflicht vergessen,  
 So sich durch Kummerbrodt, und Thränenwasser nährt,  
 Ein leichter Liegenfuß kan Narren traurig machen,  
 Und ein gesetzter Geist wird auf den Dornen lachen. 20

## 5. Der Schönheit edles Prangen

Schaut Eifersucht, wie Schierlingsblumen an,  
 Die ungezähmte Lust, was neues zu erlangen,  
 Macht, daß das Alte man nicht recht genießen kan;  
 Wer ihm Begierd und Geiz läßt Herz und Sinnen binden,  
 Der wird Gebruch und Angst in Lust und Reichthum finden. 30

## 6. Ein Herze voller Freude

Heißt scharffes Salz Canarizucker seyn,  
 Sein Wasser wird zu Wein, sein Garn zu weißer Seide:  
 Ein bleicher Mondenblick wird ihm zu Sonnenschein;  
 Wer sich vergnügen kan, schmeckt nichts als Amber-luchen,  
 Und Unvergnüghkeit macht lauter Martermochen. 35

## 7. Was nutzen Schatz und Güter?

Was hilft uns doch viel Schönheit, Ehr und Pracht?  
 Vergnügung ist allein das Reichthum der Gemütter;  
 Der bleibet ewig arm, der stets nach mehrern tracht;  
 Wem nicht durch Unlustgiff des Geistes Kräfte schwinden,  
 Der wird sein Paradis auch in der Wüste finden. 40

## 3. Klagelied über das unbeständige Glück.

Wozu hat mich der Himmel doch erkohren?  
 Bin ich der Sternen Gaudelspiel?  
 Hab ich denn nun Verstand und Wiß verlohren?  
 Ich weiß nicht, was ich sagen will;  
 Doch mein' Ungeduld die spricht: 5  
 Der ist nicht klug, dem izund Wiß gebricht.

30. Gebruch, vgl. Z. 80, Anm. — 32. Canarizucker, von den Canarischen Inseln.  
 — 36. Unvergnüghkeit, Unzufriedenheit.

Ich bin ein Ball, den das Verhängnis schläget;  
 Des Zufalls Spiel; ein Scherz der Zeit;  
 Des Kammers Zweck; ein Rohr durch Angst bewegt;  
 10 Ein Zeughauß voller Angst und Leid.  
 Meine Seele lieget krank;  
 Mein Hender lacht; die Lieb ist Folterband.

Des Unglücks Garn will mich nun ganz umschlüssen,  
 Mein Leben ist ein langer Tod,  
 15 Ich bin ein Brunn, aus welchem Thränen flüssen,  
 Als nasse Zeugen meiner Noth;  
 Weil der Jammer dieser Welt  
 Den Sammelplatz in meinem Herzen hält.

Der Pfeil, damit Cupido mich getroffen,  
 20 Der ist mit Vermuth angesteckt,  
 Die Venus selbstn heist mich wenig hoffen,  
 Was nicht nach Gall und Essig schmeckt.  
 Ja der klare Sonnenschein  
 Bemühet sich mir ist ein Blitz zu seyn.

25 Das falsche Nichts, Beständigkeit genennet,  
 Darauf ich manchen Schluß gebaut,  
 Das hab ich allzulangsam recht erkannt,  
 Und allzu sicher angeschaut.  
 Sett' ich doch zuvor bedacht:  
 30 Das Irrthum flug, doch nicht glücklich macht.

Wer aber kan den Schluß des Himmels stören?  
 Wer hebt sein strenges Urtheil auf?  
 Man mus es nur mit gleichen Ohren hören,  
 Und ihm vergönnen seinen Lauf;  
 35 Die Geduld mus hier allein,  
 Der Sinnen Trost, der Wunden Pflaster seyn.

Doch wil ich nicht mein Unglück selbst besingen;  
 Wohl dem, der stille leiden kan.  
 Ein Sklav' erschrickt, wenn seine Fessel klingen,  
 40 Er rührt sie nicht mit Willen an.  
 Wer sein Unglück recht bedeckt,  
 Hat oftermals des Kammers Kraft erstekt.



Mein weinen sehnt sich nicht nach Freudenzeihen;  
 Denn sie vertrocknen allzubald.  
 Mein Sinn ist nicht viel Wehmuth zubegehren;  
 Denn Wehmuth wird zu leichtlich kalt.  
 Hat mir einer wol gewollt,  
 Der sage nur: Er leidet ohne Schuld.

45

#### 4. Scherz-Gedanken.

1. Was willst du dich im Leben selbst begraben?  
 Kein sterblich Mensch entlaßt ihm wahrlich nicht,  
 Wer der Natur zuwieder thut und spricht,  
 Wird vor die Müh gar schlechten Lobspruch haben;  
 Gott schuf uns Fleisch und Blut, darein der Geist sich regt,  
 Und hat nicht kaltes Eiß in unser Brust gelegt.

5

2. Es wird kein Mensch sich recht entmenschen können,  
 Mensch muß nur Mensch, und Engel Engel seyn,  
 Der Kiesel wird ja niemahls Marmelstein;  
 Der Tugend Fluß muß zwischen Thämmen rinnen,  
 Wer sich der Erd entbricht, und zu den Sternen wil,  
 Lernt, warumb Icarus verbrennt ins Wasser fiel.

10

3. Sich in ein Buch, das tod ist, zu verlieben,  
 Und nach der Schnur der Worte stets zu gehn,  
 Heißt bey Vernunft nicht deutlich zuverstehn,  
 Was uns das Rom und Grichenland geschrieben;  
 Der Keuschheit reine Schein quall ihn aus geiler Hand,  
 Ihr Wort war voller Schnee, ihr Herze voller Brand.

15

4. Viel schreiben gut, und wissen nicht zu leben,  
 Ein Arzt verschreibt, und braucht doch selber nicht,  
 Was Seneca und Arianus spricht,  
 Hat uns vielleicht ihr Hochmuth übergeben,  
 Ihr Goldgestücktes Herz umhüllte Mesolan,  
 Und schauten übers Buch die schönsten Weiber an.

20

Scherz-Gedanken. 17. ihn, ihnen. — 21. Arianus. Flavios Arrianoß, philosophischer und historischer Schriftsteller des II. Jahrh. nach Christus. — 23. Mesolan, Muffelin?

- 25 5. Die Lust, als Lust, wird niemahls Sünde heißen.  
 Der Apfel wächst, daß ich ihn essen mag,  
 Die Rose kommt zum riechen an den Tag,  
 Wer wil sich selbst zumartern sich besleissen;  
 Freud und auch Heyligkeit die können Schwestern seyn.  
 30 Und Trauersucht bleibt stets verwand der Höllen Pein.

### 5. Die Wollust.

1. Die Wollust bleibet doch der Zucker dieser Zeit,  
 Was kan uns mehr, denn sie, den Lebenslauf verführen? -  
 Sie läßet trinkbar Gold in unsre Kehle fließen,  
 Und öffnet uns den Schatz beperkter Liebligkeit,  
 5 In Tuberosen kan sie Schnee und Eiß verfehren,  
 Und durch das ganze Jahr die Frühlings-Zeit gewehren.
2. Es schaut uns die Natur als rechte Kinder an,  
 Sie schenckt uns ungespart den Reichthum ihrer Brüste,  
 Sie öffnet einen Saal voll zimmetreicher Lüfte,  
 10 Wo aus des Menschen Wunsch Erfüllung quellen kan.  
 Sie legt als Mutter uns die Wollust in die Armen,  
 Und läßt durch Lieb und Wein den kalten Geist erwarmen.
3. Nur das Geseze wil allzu Tyrannisch seyn,  
 Es zeigt iederzeit ein widriges Gesichte,  
 15 Es macht des Menschen Lust und Freyheit ganz zunichte,  
 Und stößt für süßen Most uns Vermuthtropffen ein;  
 Es untersteht sich uns die Augen zu verbinden,  
 Und alle Liebligkeit aus unser Hand zu winden.
4. Die Ros' entblößet nicht vergebens ihre Pracht,  
 20 Jeshmin will nicht umsonst uns in die Augen lachen,  
 Sie wollen unser Lust sich dienst- und zinsbar machen,  
 Der ist sein eigen Feind, der sich zu Plagen tracht;  
 Wer vor die Schwanenbrust ihm Dornen will erwehlen,  
 Dem muß es an Verstand und reinen Sinnen fehlen.

Die Wollust. 5. Tuberosen, Polianthes tuberosa (Nachtgagzinthe) liefert ein geschähtes Parfüm.

5. Was nützet endlich uns doch Jugend, Krafft und Muth, 25  
 Wenn man den Kern der Welt nicht reichlich will genießen,  
 Und dessen Zucker-Strom läßt unbechüßt verschüffen,  
 Die Wollust bleibet doch der Menschen höchstes Gut,  
 Wer hier zu Seegel geht, dem wehet das Gelücke,  
 Und ist verschwenderisch mit seinem Liebesblicke. 30

6. Wer Epicuren nicht für seinen Lehrer hält,  
 Der hat den Welt-Geschmack und allen Witz verlohren,  
 Es hat ihr die Natur als Stieffohn ihn erföhren,  
 Er mus ein Unmensch seyn und Scheusaal dieser Welt;  
 Der meisten Lehrer Wahn erregte Zwang und Schmerzen, 35  
 Was Epicur gelehrt, das füzelt noch die Herzen.

### 6. Die Tugend.

1. Die Tugend pflastert uns die rechte Freudenbahn,  
 Sie kan den Nesselstrauch zu Lilgenblättern machen,  
 Sie lehrt uns auf dem Eiß und in dem Feuer lachen,  
 Sie zeigt, wie man auch in Banden herrschen kan,  
 Sie heißet unsern Geist im Sturme ruhig stehen, 5  
 Und wenn die Erde weicht, uns im Gewichte gehen.

2. Es giebt uns die Natur Gesundheit, Krafft und Muth;  
 Doch wo die Tugend nicht wil unser Ruder führen,  
 Da wird man Klippen, Sand und endlich Schißbruch spüren,  
 Die Tugend bleibet doch der Menschen höchstes Gutt, 10  
 Wer ohne Tugend sich zu leben hat vermessen,  
 Ist einem Schiffer gleich, so den Compasß vergeßen.

3. Geseze müssen ja der Menschen Richtschnur seyn.  
 Wer diesen Pharus ihm nicht zeitlich will erwehlen,  
 Der wird, wie klug er ist, des Hafens leicht verfehlen: 15  
 Und läuffet in den Schlund von vielen Jammer ein,  
 Wem Lust und Uppigkeit ist Führerin gewesen,  
 Der hat für Leitstern ihm ein Irrlicht auserlesen.

27. verschüffen, dahineilen. — 33. ihr, sich. — Die Tugend. 6. im Gewichte, im Gleichgewicht.

4. Diß, was man Vollust heißt, verführt und liebt uns nicht,  
 20 Die Küsse, so sie giebt, die triffen von Verderben,  
 Sie läßt uns durch den Strang der zärtsten Seide sterben,  
 Man fühlet, wie Zibeth das matte Herze bricht,  
 Vergifter Hypocras will uns die Lippen rühren,  
 Und ein ambrirte Lust zu Schimpf und Grabe führen.

25 5. Die Tugend drückt uns doch, als Mutter, an die Brust,  
 Ihr Gold und edler Schmuck hält Farb und auch Gewichte,  
 Es leitet ihre Hand uns zu dem grossen Lichte;  
 Wo sich die Ewigkeit vermählet mit der Lust.  
 Sie reicht uns eine Kost, so nach den Himmel schmecket,  
 30 Und giebt uns einen Rock, den nicht die Welt beflecket.

6. Die Vollust aber ist, als wie ein Unschlichtlicht,  
 So helle Flammen giebt, doch mit Gestand vergehet,  
 Wer bey dem Epicur und seinem Hauffen stehet,  
 Der lernt, wie diese Waar, als dünnes Glas zerbricht;  
 25 Es kan die Drachen-Milch uns nicht Arzney gewehren,  
 7. Auch gelbes Schlangengift in Labfal sich verkehren.

### 7. Die Welt.

Was ist die Welt, und ihr berühmtes glänzen?  
 Was ist die Welt und ihre ganze Pracht?  
 Ein schnöder Schein in kurzgefasten Grenzen,  
 Ein schneller Blich, bey schwarzgewölkter Nacht;  
 5 Ein bundtes Feld, da Kummerdisteln grünen;  
 Ein schön Spital, so voller Krankheit steckt.  
 Ein Sclavenhauß, da alle Menschen dienen,  
 Ein faules Grab, so Alabafter deckt.  
 Das ist der Grund, darauff wir Menschen bauen,  
 10 Und was das Fleisch für einen Abgott hält.  
 Komm Seele, komm, und lerne weiter schauen,  
 Als sich erstreckt der Zirkel dieser Welt.



Streich ab von dir derselben kurzes Prangen,  
 Halt ihre Lust für eine schwere Last.  
 So wirst du leicht in diesen Port gelangen,  
 Da Ewigkeit und Schönheit sich umbfaßt. 15

### 8. Lust der Welt.

Was ist die Lust der Welt? Nichts als ein Fastnachtsspiel,  
 So lange Zeit gehofft, in kurzer Zeit verschwindet,  
 Da unsre Maïquen uns nicht haßten, wie man wil,  
 Und da der Anschlag nicht den Ausichlag recht empfindet.  
 Es gehet uns wie dem, der Feuerwerke macht, 5  
 Ein Augenblick verzehrt oft eines Jahres Sorgen;  
 Man schaut, wie unser Kleiß von Kindern wird verlacht,  
 Der Abend tadelt oft den Mittag und den Morgen.  
 Wir fluchen oft auf dis, was gestern war gethan,  
 Und was man heute küßt, muß morgen eckel heißen, 10  
 Die Reimen, die ich izt geduldig lesen kan,  
 Die werd ich wohl vielleicht zur Morgenzeit zerreißen.  
 Wir kennen uns, und dis, was unser ist, oft nicht,  
 Wir treten unsern Fuß oft selbst mit steiffen Füßen,  
 Man merckt, wie unser Wuntsch ihm selber widerspricht, 15  
 Und wie wir Lust und Zeit als Sclaven dienen müssen.  
 Was ist denn diese Lust, und ihre Macht und Pracht?  
 Ein großer Wunderball, mit leichtem Wind erfüllet.  
 Wohl diesem, der sich nur den Himmel dienstbar macht,  
 Weil aus dem Erdenfloß nichts als Verwirrung quillet. 20

### 9. Der Todt.

Was ist der Tod der Frommen?  
 Ein Schlüssel zu dem Leben,  
 Ein Grangstein böser Zeit,  
 Ein Schlafstrund alter Neben,  
 Ein Fried auff Krieg und Streit, 5  
 Ein Führer zu der Sonne,

Ein Steg ins Vaterland,  
 Ein Aufgang aller Wonne,  
 Ein Trieb von grosser Hand,  
 10 Ein Zunder zu dem Lichte,  
 Ein Flug in jene Welt,  
 Ein Paradiesgerichte,  
 Ein Schlag, der alles fällt.  
 Ein Abtritt aller Plagen,  
 15 Ein Baum vor alle Noth,  
 Was soll ich ferner sagen?  
 Diß alles ist der Tod.

### 10. Abriß Eines falschen Freundes.

Was ist doch ingemein ein Freund in dieser Welt?  
 Ein Spiegel, der vergrößt und fälschlich schöner machet,  
 Ein Pfennig, der nicht Strich und nicht Gewichte hält,  
 Ein Wesen, so aus Zorn und bitterer Galle lachet,  
 5 Ein Strauchstern dessen Glanz uns Schand und Schaden bringt,  
 Ein Glas, an Titeln gut, und doch mit Gifft gefüllet,  
 Ein Dolsch der schreckend ist, und uns zum Herzen dringt:  
 Ein Heilbrunn (wie er heist) aus dem Verderben quillet,  
 Ein Goldgestrickter Strang, der uns die Gurgel bricht,  
 10 Ein Freund, der ohngefehr das Herze hat verlohren,  
 Ein Honigwurm, der stets mit süßem Stachel sticht,  
 Ein weißes Hennen-Ey, das Drachen hat gebohren,  
 Ein falscher Crocodil, der weinend uns zerreißt,  
 Ein recht Sirenen Weib, das singend uns ertränket,  
 15 Ein Saft, der lieblich reucht, und doch die Haut durchbeißt.  
 Ein Mann, der uns umhalst, wenn seine Hand uns hecket,  
 Ein Gifftbaum voller Bluth, ein Moloch Musicant,  
 Ein übergoldte Perl, ein Lock-Mas zu den Nöthen,  
 Ein Apffel von Damasc', ein falscher Diamant,  
 20 Ein überzuckert Gifft, ein Irrlicht uns zu tödten,

14. Abtritt, Aufhören, Verschwinden. — Abriß Eines falschen Freundes.  
 3. nicht Strich hält, auf dem Probiersteine. — 5. Strauchstern, Komet. — 6. Titeln,  
 Inschriften. — 17. Moloch Musicant. wohl einer, der zu den greulichen Molochsfeiern  
 der Kanaaniter und Karthager, wobei Menschenopfer stattfanden, Musik macht. — 18. Lock-  
 Mas, Lockspeise. — 19. Apffel etc., dem Sinne nach eine schöne aber giftige Frucht.

Ein Pfeiffer in den Garn, ein Spötter unser Pein,  
 Ein goldner Urteils Tisch, und eine faule Stütze,  
 Ein Zeug, der bald verichleißt, ein ungegründter Schein,  
 Dem Teuffel allzusehr, dem Menschen wenig nütze.  
 Ein mehrers läßt mir iht die Ungedult nicht zu. 25  
 Mein Leser, fleuch den Krahm von solchen falschen Waaren,  
 Was dieser Eiser-Reim erpreßt, das meide du.  
 Ach hått ich, was ich schrieb, nicht auch zugleich erfahren!

### 11. Abriss eines gemeinen Schulmannes.

Itzt zeucht ein Hender auf, der ehrlich steupt und hauet,  
 Ein Bergmann, der allein auf alte Gründe bauet,  
 Ein Feind von allem dem, so nicht nach Griech'n reucht,  
 Ein Fuchs, der in sein Loch auf recht Lateinisch freucht.  
 Ein König, wo er lehrt, ein Scheusaal auf den Gassen, 5  
 Ein Atlas, der noch mehr, als Atlas, wil umfassen,  
 Ein Buhler, der zugleich neun alte Mägde liebt,  
 Ein Kaufmann, der sein Geld für alte Lumpen giebt.  
 Ein Cicero, wenn er auf seinem Neste schwebet,  
 Ein rechter Tacitus, wenn er bey fremden lebet, 10  
 Ein Gärtner, wo der Mensch an statt der Propfer ist,  
 Ein Reise-Mann, so ihm die Flügel hat erkies't,  
 Ein Held, wo ABC muß zu Soldaten werden,  
 Ein Igel, wenn er zürnt, ein Affe von Geberden,  
 Ein schwarzgefärbtes Ziel, den Schützen vorgefetzt, 15  
 Ein Rechter, der allzeit das Hintertheil verlegt.  
 Ein lebendiges Buch, besudelt eingebunden,  
 Ein Bergmann, der sein Geld hat durch die Ruthe funden,  
 Ein groß Comödiant, der die Personen führt,  
 Durch die der weite Platz der Erden wird geziert. 20  
 Er lebet ohne Ruh mit Reymen bey dem Tische,  
 Laßt eine Sylbe nicht, so macht er ein Geziße,  
 Verachtet Speiß und Trand, verstell't Nas' und Mund,  
 Und führet ein Gesicht als ein erzürnter Hund,

21. Pfeiffer in den Garn, ein Seebogel. — Abriss eines gemeinen Schulmannes. 7. neun alte Mägde, die neun Mäusen. — 9. Cicero, heredt. — 10. Tacitus, schweigiam. — 11. Propfer, Piropireifer. — 12. die Flügel, der Gans.

- 25 Der auf den Zungen liegt. Reist Morpheus ihn darnieder,  
 So führet ihn der Traum auf seine Tages-Lieder;  
 Bald schreyt er Barbara; bald muß Celarent her,  
 Bald rufft er Tytiro; bald leufft er über Meer,  
 Führt Aristotelen und tausend alte Griechen  
 30 Um seine Feder her; bald schmeißt er um die Büchen,  
 Trifft seiner Frauen Mund, und dessen Hintertheil,  
 Der nechst aus Schelmerey ihm einen langen Keil  
 Durch seinen Sessel schlug. Bald fängt ihm an zuträumen,  
 Wie er das Ungemach der Schule möcht veräumen,  
 35 Greift auf die Hosen zu, und kehrt sich mit der Hand,  
 Streicht Speichel um den Schlaff, und druckt sein bestes Pfand,  
 Ein alt Vocabel-Buch mit den beschmierten Armen,  
 In Hoffnung von der Kunst desselben zu erwarmen,  
 Läuft sobald schnarchende in sein Regierungs-Hauß,  
 40 Und trinct vor böse Luft ein Glas Gebrantes aus.  
 Tritt er auf seinen Thron, so muß ihm Cato weichen,  
 So ist an Tyranny ihm Nero nicht zugleichen;  
 Da streicht er, raust und schlägt, biß seine Stirne schwitzt,  
 Biß das vertraute Vold auf bösem Feder sitzt,  
 45 Und seine Hand beklagt. Drum bleibt er ungeliebet,  
 Hört, wie das Schulgeschrey ihm böse Rahmen giebet,  
 Und schilt ihn öffentlich für einen solchen Mann,  
 Der andre führen wil und selbst nicht sehen kan.  
 Der Schwindel dreuet ihm mit einer Todten-Bahre,  
 50 Und frist er sein Gehirn im Grimm von Jahr zu Jahre,  
 Der Schlag kommt endlich selbst, lecht seine Lichter aus,  
 Und schießt ihn unbeweint hin in das Todten-Hauß;  
 Denn kommt das junge Vold, und hilft ihn selbst verscharren,  
 Doch will ihr leichter Fuß bey'm Grabe nicht verharren,  
 55 Aus Furchten: daß er nicht aus seinem Grabe steigt,  
 Und ihnen wie zuvor die strenge Nute zeigt.

## 12. Der aus dem Himmel verbannte Cupido.

Der kleine Wunder-Gott, der Meister meister Herzen,  
 Der zu vermählen weiß die Schmerzen mit dem Scherzen,

27. Barbara und Celarent, Namen scholastischer Schlussfiguren. — 28. Tytiro, vgl. den Anfang der I. Ekloge Vergils. — 32. nechst, neulich. — 44. das vertraute Vold, die ihm anvertrauten Schüler. — Nr. 12—14 aus den Hochzeit-Gedichten.



- Und unsre Thränen ihm vor seinen Balsam hält,  
 Der ward, so bald er nur aus Mutter-Leibe kommen,  
 Auch in der Bürgerschaft des Himmels aufgenommen, 5  
 Und als ein kleiner Gott den Göttern zugesellt.
- Der große Jupiter, der nahm ihn auf die Armen,  
 Die stolze Juno ließ ihn auf der Brust erwarmen,  
 Die reine Suada sprach ihm selbst die Wörter für,  
 Diana lehret ihn den ersten Bogen führen, 10  
 Mars wollt ihn alsobald mit einem Helme zieren,  
 Nur die Minerva sprach: Mein größter Feind ist hier.
- Die Götter ehrten ihn mit mehr als tausend Küssen,  
 Man schaute nichts als Lust um seine Lippen fließen,  
 Sein helles Auge war ein Thron der Freundlichkeit, 15  
 Sein schreyen konnte selbst den Nectar süsse machen,  
 Saturnus mußte stets des klugen Kindes lachen,  
 Ja auch die Trauer-Sucht ward durch sein Spiel erfreut.
- Doch wolte dieses Lob nicht lange hier bekleben,  
 Die Bosheit kam den Ruhm der Anmuth zu vertreiben, 20  
 Sein Scherzken noch nach List, sein Spiel nach Büberey,  
 Auf allgemeinen Ruhm kam allgemeines klagen,  
 Ein ieder wußt ihm izt was Böses nach zusagen,  
 Und der Beschwerniß war auch nicht der Vater frey.
- Bald mißte Cynthia den allerbesten Gürtel, 25  
 Den Parcen den verschob er manchemahl die Wirtel,  
 Den Ganymedes nant er oft, ich weiß nicht, wie,  
 Der Mutter Tauben selbst berupft er Schwanz und Flügel,  
 Der Juno träuft' er Wachs auf ihren besten Spiegel,  
 Und keine Göttin war so sehr geplagt als sie. 30
- Den weiten Thierereiß besucht er alle Wochen,  
 Da ließ die Mutter ihn oft allenthalben suchen;  
 Hier that er Vieh und Mensch viel tausend Schalkheit an.  
 Er wollt einmal dem Krebs die eine Scheere rauben,  
 Der Juno sie verkehrt zu setzen auf die Hauben, 35  
 Dieweil sie seine List der Mutter fund gethan.
- Diß und dergleichen kam dem Jupiter zu Ohren,  
 Der Lieb und auch Gedult nun allbereit verlohren,  
 Er sprach: Der kleine Schalk der muß vertrieben seyn,

- 40 Er dürfte mir einmahl die Donnerkeul entführen,  
 Und seine schlaue Hand mit einem Zepter zieren,  
 Für dem sich izund bückt der goldne Sonnen-Schein.  
 Er ließ den Himmel bald sein strenges Urtheil wissen,  
 Mercurius ruft aus: Der Erz-Gott ist besliessen,  
 45 Zu zeigen, daß sein Grimm wie Blitz und Brand verzehrt,  
 Er will den kleinen Gott der sich Cupido nennet,  
 Und dessen Büberen der ganze Himmel kennet,  
 Verbannen und ihm sey hirmit das Reich verwehrt.  
 Die Venus zog den Bann ihr trefflich zu Gemüthe,  
 50 Sie sagte bey sich selbst, so sol ich mein Geblüthe,  
 Das Göttlich ist wie ich, ja meiner Sinnen Lust  
 Von mir gerissen sehn: was soll ich aber machen?  
 Es wird der Jupiter nur meiner Thränen lachen,  
 Diß naget mir das Herz und ängstet meine Brust.  
 55 Sie ruste bald den Sohn, sie ließ bey tausend Küssen  
 Ihm eine heisse Bach umb beyde Schultern flüssen,  
 Man schaute, wie ihr Mund von trauren trächtig stund,  
 Sie sprach: Die Wichtigkeit des Werkes heist mich schweigen,  
 Mein Auge wird dir mehr als meine Zunge zeigen,  
 60 Und dieser Zeufzer thut dir meine Wehmuth kund.  
 Dich heisset Jupiter in seinem Zorne scheiden,  
 Du solst das weite Reich der grossen Götter meiden,  
 Ach daß ich Göttin bin, und nicht zu sterben weiß!  
 Hat Schaum und Muschel dann mich Göttin lassen werden,  
 65 Daß man mich izt verlacht im Himmel und auf Erden,  
 Und fast geringer hält als Schwämme, Schnee und Eyß.  
 Doch wirst du gleich izund aus meiner Schoß gerissen,  
 Wird gleich dein zarter Fuß die Erde fühlen müssen,  
 So wird dein Rahme doch durch dieses nicht vergehn,  
 70 Die Göttin des Gerichts die wird ihn höher führen,  
 Als wo der Donner-Gott läst seine Blitzen spühren,  
 Ich weiß, er heist ihn noch um seine Crone stehn.  
 Drauf nahm sie ein Geschirr, gemacht von Berg-Cristallen,  
 Und sprach: Laß diesen Schatz bald auf die Erden fallen,  
 75 Wenn du berühren wirst den Kreiß der Unter-Welt,  
 Der Liebe heißer Trieb der lieget hier beschlossen,  
 So selbst aus meiner Hand in dieses Glas geflossen,  
 Und als ein fester Leim die Welt zusammen hält.

- Cupido wußte fast kein Wort nicht anzubringen,  
 Er nahm das edle Pfand und kehrte seine Schwingen 80  
 Der schweren Erden zu. Die Mutter schaut ihm nach,  
 Es kam ihm ungefehr ein Marmel zu Gesichte,  
 So macht er den Crystall mit steiffer Hand zunichte,  
 Und warff ihn daß er wohl in tausend Stücken brach.  
 Es schwam der werthe Saft, der nicht geschätzt kan werden, 85  
 Nachdem das Glas zerbrach, vergossen auf der Erden,  
 Der starke Dampf umzog den weiten Erden-Kreisß,  
 Ein süßes etwas drang dem Menschen um die Stirne,  
 Und pflantz, ich weiß nicht was, ihm heimlich ins Gehirne,  
 So man zwar fühlen kan, doch nicht zunennen weiß. 90  
 Die Welt ward ein Spittal an tausend, tausend Kranken,  
 Der Schmerzen war gestärkt durch schlüpffrige Gedanken,  
 Der Geist fühlt einen Zug, der mehr als fleischlich hieß,  
 Die Flüße lieffen an von viel verliebten Thränen,  
 Die Winde stärkten sich durch Seufzerreiches Sehnen, 95  
 So das entbrante Herz aus seinen Schranken blieb.  
 Die Kräuter von der Noth und Schwachheit zugenesen,  
 Die waren nirgendwo zu finden und zu lesen,  
 Man nennt es allbereit: Die Krankheit ohne Rath,  
 Ich weiß nicht, wie es hat der Zufall so geschicket, 100  
 Daß einer ohngefehr den süßen Hund erblicket,  
 Und ihn durch einen Kuß gewünscht gerathen hat.  
 Nachdem das Pflaster nun für diese Liebes-Wunden,  
 Der menschliche Verstand ergründet und erfunden,  
 So fiel in einem Nu des Kammers Überfluß: 105  
 Den Kranken und den Arzt den fand man stets beysammen,  
 Die Flammen leuchten sich nicht selten in den Flammen,  
 Der Becher war der Mund, der Saft ein heißer Kuß.  
 So lange nun das Mund der Erden wird bestehen,  
 So wird die schöne Noth der Liebe nicht vergehen, 110  
 Die Liebe bleibet doch die Stütze dieser Welt,  
 Das Pflaster, so man braucht, trägt oftmals selber Wunden,  
 Dißt hat das Pflaster selbst der Wunden Pflaster funden,  
 Wann diß, was es verlegt, ihm wird hinzugesellt.  
 Mein Bruder, darff ich iht noch eine Sylbe sagen, 115  
 So schwer' ich, daß du nicht nach Mitteln hast zu fragen,

- Das Mittel deiner Noth wünscht ist bey dir zusehn,  
 Die Rose, so der Braut die zarten Wangen zieret,  
 Und Zeugin ist der Zucht, so sie im Herzen führet,  
 120 Stellt, als dein Eigenthum, sich iho selber ein.  
 Sie kranket, gleich wie du, sie scheuet zu bekennen,  
 Daß Flammen gleich wie dir, ihr um das Herze brennen,  
 Daß sie der Dampf bestrickt, der aus Cristallen kam,  
 Ihr Geist ist allzuseuch zu melden den Gebrechen,  
 125 Und ist sie gleich bereit ein Wort davon zu sprechen,  
 So wird ihr doch der Mund versiegelt durch die Scham.  
 Du wirst ohn alle Müh' erlernen und verspüren,  
 Wie dir die Krankheit ihr zuheilen sol gebühren,  
 Betrachte doch nur recht ihr keusches Augen-Licht,  
 130 Das wirstu selber dir mit treuen Farben zeigen,  
 Als sprach es: Dieses Bild, das wünsch ich mir zu eigen,  
 So sagt der Augen-Glanz, spricht gleich die Zunge nicht.  
 Hier ist es keine Zeit zu bitten und zu fragen,  
 Der Liebe Flügel seyn Geschwindigkeit und Wagen,  
 135 Hier buchstabiret man gar selten I und A.  
 Das Frauenzimmer steht den Parthen an der Seiten,  
 Sie zeigen durch die Flucht oft ihre Lust zu streiten,  
 Und ein erzürntes Nein, ist oft ein süßes Ja.  
 Es ist nun hohe Zeit die tieffe Lust zubüssen,  
 140 Die Stunden die vergehn, die Sternen die verschüssen,  
 Cupido zeucht dir selbst den leichten Furchang auf,  
 Die Röthe, so der Braut in das Gesicht steiget,  
 Will ist Aurora seyn, so auf die Sonne zeigt,  
 Die durch der Lüste Kreiß sol nehmen ihren Lauff.  
 145 Und du, O keusche Braut, schlägst dein Gesichte nieder,  
 Das Mittel heil zusehn, das ist dir fast zuwieder,  
 Du willst und willst auch nicht: die eingepflanzte Zucht,  
 Die lehret dich izund die reinen Augen senden,  
 Der unbefanten Lust verwehrtes Angedenken  
 150 Bringt alle Freudigkeit dir schleunig auf die Flucht.  
 Heb nur die Augen auf, die reinen Liebes-Flammen,  
 Dadurch sich Herz und Herz verknüpfen läßt zusammen,  
 Beflecken dir ja nicht die Schwanen-reiche Brust,

135. Parthen, Parther, deren Kampfesweise oft in einer verstellten Flucht bestand  
 — 140. verschüssen, verschießen, verbleichen.



- Ja die Verleumdung selbst, so sich durch Tadel speiset,  
 Und auch der Tugend oft ein falsches Auge weiset, 155  
 Die steht ikund bereit zu loben deine Lust.  
 Die Lieb ist ja ein Werk, so aus dem Himmel kommen,  
 Und so der Erden Kreiß mit Lust hat eingenommen,  
 Wer reine Liebe haßt, liebt Gott und Menschen nicht.  
 Die Tugend, wie mich deucht, die tadelt dein Verweilen, 160  
 Und heisset dich ikund zu der Ergözung eilen,  
 Die dir der Himmel selbst mit reiner Hand verspricht.  
 Dein ander Leben kommt iht auf dich zugegangen,  
 Entrück ihm nicht den Mund, entzeug ihm nicht die Wangen,  
 Ein Kuß verbleibet doch ein Aufboth unsrer Brunst, 165  
 Er reichet dir die Hand, der Ernst steht bey dem Scherzen,  
 Er giebet mit der Hand dir auch zugleich das Herzen,  
 Und heist es Siegel seyn der ungesärbten Günst.  
 Laß iht die Keinliakeit geschwägiger Rubinen,  
 Mit Küssen angefüllt ihm zu der Schale dienen, 170  
 Und tritt die erste Lust mit frischem Herzen an,  
 Gehorsam will allhier die beste Tugend heißen,  
 Und der Vertraulichkeit mustu dich iht besleissen,  
 Die dich die Liebe lehrt und ich nicht melden kan.  
 Gehst rüstig zu der Ruh und laßt die heißen Sinnen 175  
 Ein ungepieltes Spiel zu dieser Zeit beginnen,  
 Das Gott hat aufgeführt und Adam aufgebracht,  
 Ein mehres weiß ikund die Feder nicht zuschreiben,  
 Sie neiget sich forthin in meiner Hand zubleiben,  
 Sie wünscht euch ferner nichts als eine süsse Nacht. 180  
 Ich weiß, der Hymen wird euch alles dieses lehren,  
 Was die verliebte Lust geschieht ist zuvermehren,  
 Ein süßes Ach und Ach reißt keine Wollust ein,  
 Oh noch das andre Jahr die Rose wird verblühen,  
 Und das Geflügel wird das andre Nest beziehen, 185  
 So wird ein junger Fürst aus Flandern kommen seyn.

165. Aufboth, Aufgebet. — 180. aus Flandern, der bekannte Sinn der Nebenart aus F. sein (= unbeständig sein, vgl. Grimm W. B.) giebt hier keine genügende Erklärung.

## 13. Die versöhnte Venus.

- Die Göttin, so die Welt und alle Herzen bindet,  
 Die Wasser, Erd und Luft durch ihren Strahl entzündet,  
 Auf welcher Wunder-Wort erzittert niedersfällt,  
 Was Nord, Süd, Ost und West in seinen Armen hält,  
 5 Die gieng nach ihrer Arth zu dem erhöhten Throne,  
 Es war das stolze Haupt umzirckt mit einer Crone,  
 Darauf der Berge Schatz und des Gewässers Pracht  
 Durch ihrer Haare Gold noch werther war gemacht.  
 Es küsten dazumal die wolgestalten Thren  
 10 Zwo Perlen, den der Ost nichts gleiches hat gebohren,  
 Es war der zarte Leib durch einen Rock geziert,  
 Den Phrygien gestrickt, der Sydons Farbe führt.  
 Umb diesen schaute man der Venus grosse Thaten,  
 Die Helden, so durch sie in Dienstbarkeit gerathen,  
 15 Achillem, Herculem, Philippen und die Hand,  
 So Persien bezwang, und Poren überwand,  
 Hieß diese Mahleren der Nadel knechtisch stehen,  
 Cupido wolte gleich von ihrem Saale gehen,  
 So sprach das Wunder-Weib: Was kommt dich wieder an?  
 20 Du meinst, daß meine Faust dich nicht mehr straffen kan  
 Die Berge zubeziehen, die Städte zubeschauen,  
 Der Ruckweil nachzugehn auf den begrünten Auen,  
 Zu sehen, was der Nil, Cuphrat und Ganges macht,  
 Bey Tage nichts zu thun, zuschlaffen bey der Nacht,  
 25 Ist nicht genug für mich. Wo sind die grossen Stunden,  
 Da deine Fackel brand, und deiner Pfeile Wunden  
 Fast jedes Herze trug? Wie daß nicht mehr die Welt,  
 Wie vormahls ist geschehn, vor mir darnieder fällt?  
 Betrachte diesen Rock; Was meynst du von den Siegen?  
 30 Durch die mein hohes Lob ist auf den Thron gestiegen,  
 Der Sonnen gleiche kommt, den Sternen gleiche geht,  
 Und beyde trocken kan, der Zorn beginnt zuwittern,  
 Es heist die Ungedult mir Herz und Sehnen zittern,  
 Es zündet mir der Grimm Geblüth und Adern an,  
 35 Daß ich dir deinen Lohn nicht länger borgen kan.

Die versöhnte Venus. 12. Sydons Farbe, Purpur. — 15. die Hand zc., Alexander. — 16. Poren, den indischen König Porus. — 18. gleich, eben. — 32. mit-tern, wettern. — 35. Lohn .. borgen, Sinn: die Strafe aufchieben.

Du allzufaltes Kind, betracht ich diese Welt,  
 Was zwischen Gibraltar und Javan ist gestellt,  
 Den grossen Wunder-Kreis, den Zirkel dieser Erden,  
 Wo sich die Sonne wäset, und wo sie mit den Pferden  
 Den alten Weg besucht; wo ihre Hitze brennt, 40  
 Und wo der Phöbus fast nicht seine Strahlen kennt,  
 So merk' ich wenig mehr, als Wüsten, Mord und Kriegen,  
 Ich finde hin und her die todten Leichen liegen,  
 Die Männer stehn verwund, die Weiber stehn verbläst,  
 Mein Mars wird angeruft, und Venus wird verhasst, 45  
 Mars, der mich selber nicht gecheuet hat zu küßen,  
 Man schaut das rothe Bluth vor Liebes-Thränen flüssen,  
 Kein Zeuffzer kommet fast von meiner Regung her,  
 Betracht ich Berg und Thal, beschau ich See und Meer,  
 Seh' ich die ganze Welt in meinem Sinn zusammen, 50  
 So find ich keinen Dampf von diesen Wunder-Flammen.  
 Da eine ganze Stadt durch eine Gluth gebrannt,  
 Da einer Feindin Schoß den Feind zum Buhler fand.  
 Da zweyer Herzen Blut verliebt zusammenfloßen,  
 Da das erzörnte Meer die Brunst nicht ausgegossen, 55  
 Da Armuth, Kälte, Schwerd, Flucht, Marter, Brand und Todt  
 Ist ein verliebter Sinn hielt vor geringe Noth.  
 Und wil ich gleich den Geist auf wenig Länder lenken,  
 Die ohne Rand und Streit den Degen von sich henden,  
 Da Fried und Einigkeit auf allen Zeiten steht, 60  
 Da Wollust ohne Maas auf ihren Mauern geht,  
 Da nur das Pulver gilt, so sich nach Cypern nennet,  
 Und iede Kugel stinct, so nicht Venedig kennet,  
 Von den kein ander Rohr für köstlich wird geacht,  
 Als diß, so Zucker trägt, und Indien gebracht. 65  
 So machen sie mich roth, und heißen dich verstummen,  
 Wie schöne bistu doch aus solchen Ländern kommen,  
 Ein Recher ohne Pfeil, ein Kämpffer ohne Muth,  
 Ein Bothe sonder Fleiß, ein Herze sonder Blut,  
 Die stehen hier für mir. Ich kan dich nicht mehr schauen, 70  
 Und deine Gegenwart erwecket mir ein Grauen,  
 Du kleiner Ehren-Dieb. Es hieng an einer Wand

62. das Pulver, poudre de Cypre, ein Schönheitsmittel. — 63. Kugel, Ambra-  
 tugel aus Venedig.

- Des Saales, da sie war, ein altgesticktes Band,  
 Darauf der Perlen Glanz des Goldes Pracht umfassen,  
 75 Und der verliebte Mars der Venus hinterlassen,  
 Als seinen Leib Vulcan, Sie Geist und Leib umfieng,  
 Und dieser grosse Gott an schweren Banden hieng.  
 Das Zeugniß aller Gunst mußt ihre Peitsche werden,  
 Sie stieß den kleinen Sohn erzürnet zu der Erden,  
 80 Sie grieff mit einer Hand ihm in das schöne Haar,  
 Und peitschte, biß sein Leib wie ihre Lippen war.  
 Biß Rosen um den Schnee der zarten Lenden stunden,  
 Cupido hatte kaum den ersten Schmitz empfunden,  
 So ruft er: Königin! ich bitt' euch umb den Pfeil,  
 85 Der mehr verrichten kan als Blitz und Donnerkeil,  
 Ich bitt' euch um den Scherz, ich bitt' euch um das küssen,  
 Durch die der starke Mars ein Slave werden müssen,  
 Und so diß alles noch gesucht ist allzuweit,  
 So bitt' ich euch umb diß, davon ihr kommen seyd.  
 90 Die Göttin konnte hier nicht mehr das Lachen halten,  
 Der Eifer, den sie trug, begunte zu erkalten,  
 Sie warf das Band hinweg, und sprach: Mein kleiner Sohn,  
 Genung vor diesemahl, und denk an diesen Lohn,  
 Den du durch Müßiggehn aus meiner Faust bekommen.  
 95 Es wird der Mutter Schlag geduldig aufgenommen,  
 Nieng der Cupido an mit Zeuſzen ohne Maß,  
 Als welchem Schmerz und Furcht auf Haut und Herze faß,  
 Und fuhr so ferner fort: Beherrscherin der Erden,  
 Soll diese Schuld allein auf mich gebürdet werden,  
 100 Greift meine Mutter mich mit Band und Marter an,  
 Daß diese ganze Welt nicht länger brennen kan,  
 Und allzulaulicht ist. Es wird der strenge Bogen,  
 Wie vormahls ist geschehn, izunder angezogen,  
 Mein Pfeil hat gleiche Maß, und führet gleichen Stahl,  
 105 Daß Eiß und Eisen umb sich findet überall,  
 Und Wasser für das Blut die hohlen Adern füllet,  
 Daß Aetna izt nicht mehr in allen Herzen quillet,  
 Ist ja nicht meine Schuld. Es ist nicht lange Zeit,

74. umfassen, ungrammatisch für „umfaßt“. — 75. Und, ergänze „das“. — 78. aller, vielleicht Druckfehler für alter. — 84. umb, um — willen. — 105. umb, dieses Wort erscheint sinnlos. Vielleicht ist „nun“ zu lesen.



Da zog ich durch ein Land, wo Unmuth, Krieg und Streit  
 Gar frembde Gäste sind. Ich dachte hier zu siegen, 110  
 Da Matstein gleich wie ihr sich läßt die Wellen wiegen,  
 Und setzte meinen Fuß bald in die größte Stadt,  
 Da Reichthum, Macht und Muth Verstand zum Bruder hat.  
 Mein Kürwiz führte mich in eine stille Kammer,  
 Da nicht erschallen kan des schwarzen Vaters Hammer, 115  
 Man schaute um und um manch hochgelehrtes Pfand,  
 So der beredten Mund und vieler Tichter Hand  
 Von Rom, Corinth, Athen, und die sich diesen gleichen,  
 Den alle Männer noch der Künste Scepter reichen,  
 Den Menschen zugesickt. Hier saß ein junger Mann, 120  
 Und sprach manch schönes Buch um seine Schätze an.  
 Ich war alsbald gemüht ihn schleunig zucreilen,  
 Ich griff den Bogen an, ich spielte mit den Pfeilen.  
 Es war verspieltes Werk und Arbeit sonder Lohn,  
 Die Pfeile flogen weg, der Jüngling kam davon, 125  
 Und hielt mich ungeheut vor einen Kinder Schützen,  
 Ich ließ ihn dieses mahl bey seinen Büchern sitzen,  
 Ich hab ihn zwar nach dem auch ferner angerant,  
 Doch war ein ieder Pfeil vergebens ausgesand.  
 Ertheilet mir nun Rath, was ferner sey zu machen? 130  
 Die Mutter sprach, mein Sohn, hie liegt der Grund der Sachen,  
 Wer nicht durchsuchet hat der Leiber Unterseid,  
 Und nicht zu urtheln weiß von Sehnen, Blut und Zeit,  
 Nicht weiß, wenn dieser Trieb und jener sich beweget,  
 Wann Blut und Geist erwacht, wann Bluth und Geist sich leget, 135  
 Wann Feuer Meister wird, wann Wasser herichen wil,  
 Der trift, ich schwere dir, nicht auf das rechte Ziel.  
 Du wirst, mein lieber Sohn, fast keinen Menschen finden,  
 Der sich nicht leichtlich läßt an dis und jenes binden,  
 Der sich nicht allsobald erschüttert und beweg't, 140  
 Wenn dieses auf ihn trift, was er im Herzen trägt,  
 So denke nicht auf Pfeil, auf Bogen und auf Wunden,  
 Du habest denn zuvor den Herzens Trieb gefunden,  
 Und glaube, daß allhier der Herzen Schlüssel liegt,  
 Wer nicht die Geister kennt, hat selten obgesiegt. 145

111. Matstein, gew. Achat, hier Bernstein. — ihr, „ihr“ ist Anrede. Das Land ist wohl Preußen, die Stadt Danzig. Vgl. B. 181 u. 218. — 119. Den, denen, welchen.

- Der eine liebet nur des Leibes Pracht und Gaben,  
 Ein ander will die Zucht zu einer Schwester haben,  
 Der eine meint, das Geld die beste Heyrath stift,  
 Ein ander heist die Treu das beste Morgen Gift,  
 150 Viel lieben Spiel und Tanz, nicht wenig auch das Singen,  
 Und manchem muß der Wein die Brunst zum Herzen bringen,  
 Viel seufzen ohne Maß nach zarter Blumen Pracht,  
 Viel heissen diesen Schatz ein Kleinod einer Nacht,  
 Viel locket und bewegt der Eltern Geist und Tugend,  
 155 Viel werden angereizt durch unverwelkte Jugend,  
 Der eine siehet nur die süßen Wörter an,  
 Viel sehen auch dabey, was Spiel und Nadel kan.  
 Diß alles mustu wol und gar genau erwegen,  
 Es wird auch gleicher Pfeil nicht jedes Wild erlegen,  
 160 Und dieses hab ich schon vor vieler Zeit bedacht,  
 Und nicht nach meiner Arth der Pfeile Zeug gemacht.  
 Der eine schicket sich noch zu den grünen Jahren,  
 Ein ander sehnet sich nur nach den grauen Haaren,  
 Der eine lenket sich auf Herzen reich an Kunst,  
 165 Ein ander reizet nur die Adern voller Brunst,  
 Der eine führt Zibeth, viel schmecken nach der Küchen,  
 Der eine weiß Latein, der ander kennt die Gricen,  
 Der eine führet Gold, der ander stinckt nach Wein,  
 Viel sind von Ebenholz, und viel von Helffenbein.  
 170 So lauf nun vor mir hin, und gründe recht die Herzen,  
 Wo Ernst und Wiß regiert, wo Lachen, Spiel und Scherzen  
 Fast immer müßig gehn, wo Kunst am meisten gilt,  
 Wo Hülseren und Wein die blauen Adern füllt,  
 Wird dieser Unterricht nur richtig eingenommen,  
 175 So wirstu, liebes Kind, bald wieder zu mir kommen,  
 Und ruffen, dem ich oft der Liebe Garn gestellt,  
 Der ist durch euren Sohn und meine Faust gefällt.  
 Cupido, der genug der Mutter Wort erwogen,  
 Grieff nun mit Zuversicht auf Röcher, Pfeil und Bogen,  
 180 Und schwang sich ungesäumt auch wieder in die Stadt,  
 So von den Dähnen noch den alten Namen hat,  
 Und ihre Mutter ist mit reichen Gaben ehret,

149. Morgen Gift, Morgengabe, Mitgift. — 170. gründe, ergründe. — 181. von den Dähnen, vgl. B. 111 Ann.

Ein Herze, so fein Pfeil der süßen Brunst versehret,  
 War dieses Schüzens Zweck. Es war bey Tag und Nacht  
 Der Bogen stets gespannt, das Herze stets bedacht, 185  
 Nach vielem Krieg und Streit dem Jüngling obzusiegen,  
 Wie oft er aber kam, so fand er um ihn liegen  
 Der Griechen kluges Heer, der Römer weisen Rath,  
 Was Chäronea noch der Welt geichendet hat,  
 Halff nebst Corduen fast unermüdet kämpfen, 190  
 Auch Cato war bemüht der Pfeile Macht zudämpfen,  
 Und goß den heißen Brand mit seinen Sprüchen aus;  
 Cupido sprach bey sich: Sol dieses Mannes Haus  
 Mein Feuer und mein Pfeil denn nicht erreichen können,  
 Ist Eisen, Stahl und Stein der Grundzeug dieser Sinnen? 195  
 Er stellt ihm offtermahls durch ein verliebtes Blat,  
 Wie jener Lesbien und der Corinnen bat,  
 Wie der Petrarcha schwur die Lauren stets zu lieben,  
 Und was der Grafenhag vom Küssen hat geschrieben,  
 Marinens Wunder-Buch, Guarinens treues Pfand, 200  
 Was Drayten, Theophil und Samtamann erfand,  
 Die schaut' er offtermals auf seiner Stelle scherzen,  
 Die Kunst gefiel ihm wol, das Gift drang nicht zum Herzen,  
 Und der erzörnte Gott war nunmehr ganz bereit  
 Zu meiden diesen Orth, zu lassen diesen Streit, 205  
 Als dieser freye Geist bey schönen Sommer-Stunden,  
 Als Erd- und Himmel-Luft zusammen war verbunden,  
 Durch einen guten Freund ward aus der Stadt geführt,  
 Der Orth, so sie umfieng, stund überall geziert  
 Mit schönen Tulipen, geholt aus fremden Erden, 210  
 Die izund auch bey uns gemeine Bürger werden,  
 Viel andre Blumen mehr die waren hier gepaart,  
 Manch fremdes Wunder Kraut, so die erkühnte Fahrt  
 Dem Ost und West entraubt, war neben dem zuschauen,  
 Das geile Kind der Luft kam Nester hier zubauen, 215  
 Die kleine Nachtigall, so nimmer schweigen kan,  
 Die stinmet ungestört ein süßes Brautlied an.

189. Chäronea, Plutarchs Geburtsort. — 190. Corduen, Corduba, war der Geburtsort des Seneca und Lucanus. Sinn: Plutarchs und Senecas Werke und Catos Sprüche vertrieben die Liebesgedanken. — 197. Lesbien, Corinnen, Catull nennt seine Geliebte Lesbia, Ovid die feinnige Corinna. — 199. der von Grafenhag ist der holländische Dichter Konst. Guggens, geb. 1596 im Haag, gest. 1687. — 200. Marinens u., über Marino, Guarini, Drayton, Theophile und St. Amand vgl. die Einleitung.

Es scherzten überall die Baltischen Syrenen,  
 Man hörte manches Lied mit höchster Lust erthönen,  
 220 Der Rhöbus schaute selbst erfreuet durch die Lust,  
 Als Richter, wie ihm deucht, der Kurzweil angeruft.  
 Vor andern zeigte sich ein Kleinod aller Tugend,  
 Ein Spiegel aller Lust, ein Wunder-Bild der Jugend,  
 Auf deren Stirne selbst des Vatern Nahmen saß,  
 225 Aus deren Augen man der Mutter Keuschheit laß,  
 Da Höflichkeit und Zucht einander Schwestern hießen,  
 Da Sinnen Geist und Bluth sich fromm zu seyn befließen,  
 Der eher nichts gefällt, als wenn der Vater viel,  
 Und spricht, Der Eltern Wunsch ist mein gewünschtes Ziel  
 230 Und meines Willens Zweck, der ernste Feind des Buhlen,  
 So nie ersuchet hat der Venus süße Schulen,  
 That hier die Augen auf, und schaute wie die Welt  
 Sich izund lustig macht in Florens Lustgezelt,  
 So Feld und Gärten deckt. Doch war das keusche Prangen  
 235 Der selben, so ich izt zu rühmen angefangen,  
 Ihm liebreicher als diß, was uns der Tulipan  
 Auf seinen Blättern zeigt, und nicht bestehen kan.  
 Cupido, der sein Ziel zu keiner Zeit verlassen,  
 Begunnte nebenst Trost auch seinen Pfeil zu fassen,  
 240 Der Arm stund ausgestreckt, der Bogen war bereit,  
 Durch gleichgestellten Stahl der Sinnen Härtekeit  
 Zu machen wie das Wachs. Er hielt zu dem Herzen,  
 Der Pfeil drang durch die Brust nicht ohne süße Schmerzen,  
 Und das erkühnte Kind, zu mehrn seine Lust,  
 245 Traff auch das schöne Bild an ihre zarte Brust,  
 Die fein verliebter Strahl vor diesem angerühret,  
 Es ward die süße Gluth durch beyder Blut geführt,  
 Sie schauten hin und her, sie schauten diß und das,  
 Und wußten fast nicht recht, was in dem Herzen saß,  
 250 Biß daß die Flamme allhier iemehr und mehr entbrannte,  
 Und beyder Herz und Geist die süßen Flammen fandt,  
 Da denn der Eltern Treu durch längst geneigte Hand,  
 Ihn'n Wunsch und Segen sprach, und dieses Paar verband.  
 Cupido meynte nun für Freuden zuvergehen,

218. die Baltischen, die Dämonen. — 231. ersuchet, besucht. — 242. Er hielt zu, er zielte auf.



Er schaute höchst ergötzt die zwey verliebten stehen, 255  
 Er lachte, daß den Schall auch Echo selbst vernahm,  
 Und, wie man meinen will, in Juno Kammer kam.  
 Doch ließ die große Lust ihn länger nicht verziehen,  
 Er hieng den Bogen an, der Mutter zuzuflichen,  
 Zu sagen, daß sie nun für einen rauhen Schlag 260  
 Des kleinen Sohnes Haupt mit Rosen krönen mag.  
 Er schwang sich durch die Lust biß zu der Venus Throne,  
 Und rief: Was dünket euch ihund von eurem Sohne?  
 Dem ich vor vieler Zeit vergebens Garn gestellt,  
 Ist nun durch mein Geschloß mit Wucher hingefällt, 265  
 Und ruft die Venus an zu seiner Liebsten Füßen,  
 Der Liebsten, die mit ihm läßt Liebes-Thränen fließen,  
 Doch wird ein festes Band bald enden ihre Pein,  
 Und Lachen vor die Noth, Lust vor das Weinen seyn.  
 Hab ich genug gethan? Die Mutter war ergetet, 270  
 Daß dieses zarte Fleisch des Sohnes Hand verletzet,  
 Sie satzt ihn auf die Schoß, sie druckt ihn an die Brust,  
 Sie nennt ihn ihren Schatz, sie nennt ihn ihre Lust,  
 Sie küßt ihn auf den Mund, sie klopft ihn auf die Lenden,  
 Sie nahm ihn aus der Schoß, sie trug ihn auf den Händen, 275  
 Und sprach: Weil sich ihund nicht alles sagen läßt,  
 So eile nun von mir auch auf das Hochzeit Fest,  
 Dann kanstu ihre Noth und ihre Lust beschreiben.  
 Cupido läßt sich nicht viel zu der Wollust treiben,  
 Er ließ der Mutter Hand, er ließ der Mutter Schoß, 280  
 Er machte sich alsbald der süßen Bande loß,  
 Und schwang sich über Baum, Thal, Häuser, See und Hügel,  
 Es glänzten wie Cristall die Silber-weißen Flügel,  
 Biß daß er in die Stadt des grossen Sieges kam,  
 Und seinen Freuden-Flug recht in die Wohnung nahm, 285  
 Da dieses werthe Paar auf einem grossen Saale,  
 Bey Kurzweil, Liedern, Tanz, Gespräche, Spiel und Schale,  
 In höchsten Freuden saß; da der berühmte Wein  
 Mit Weinen, die er hegt, nicht wolte spariam seyn.  
 Tokay und Mallaga, Bourdeaux und ihres gleichen, 290  
 Die ließen auch den Schatz des Bacchus überreichen,

Was seltsam in der See, was köstlich in der Luft,  
 Was Erd und Bäume ziert, ward auf das Mahl geruft.  
 Hier mußte Cinnamon das Haselhorn umschließen,  
 295 Die Fische wolten nur in Muscateller fließen,  
 Der stolze Phasian ward in ein Grab gethan,  
 Vergleichnen Phönix nur ihm selber geben kan,  
 Was die Natur gebiehet, und was die Kunst erzwinget,  
 Was vieler Menschen Witz aus frembden Ländern bringet,  
 300 Was Zucker überzeucht und Specerey erhält,  
 Ward auf den Freuden Tisch mit reicher Hand gestellt,  
 Und wolte dinstbahr seyn den zwey verliebten Herzen,  
 Den nun die reine Lust durch tugendhaftes Scherzen  
 In alle Glieder trat, und den der süße Brand  
 305 Noch heißer ward gemacht durch Augen, Herz und Hand.  
 Es kam nun unvermerckt der Hesperus gegangen,  
 Der Reisenden Verdruß, der Liebenden Verlangen,  
 Er sprach durch seinen Schein: Geht zu der neuen Ruh,  
 Und schlüßet nicht die Lust mit euer Kammer zu.  
 310 Bezwinget euch der Schlaff, so macht, daß bey erwachen  
 Der Braut die Röthe kommt, dem Bräutigam das Lachen  
 Nicht traure, zarte Braut, es sagt die ganze Welt,  
 Man samlet keine Frucht, wann nicht die Blüthe fällt.

#### 14. Hochzeit-Gedichte.

Soll der Degen an den Nagel?  
 Wird der Helm nun abgelegt?  
 Ruht der blaue Feuer-Nagel,  
 So den Schlacht-Gott selbst bewegt?  
 5 Soll die Lust den Feind zudämpfen,  
 Zubezwingen Stahl und Stein,  
 Soll die Brunst zu Sturm und Kämpffen,  
 Todt und ganz erloschen seyn?

294. Cinnamon, Zimt. — 296. Phasian, Fasan. — Hochzeit-Gedichte.  
 3. der blaue Feuer-Nagel, der Kugelregen.

Also kan ein süßes Blitzen,  
 Und ein Wunder-reicher Brand, 10  
 Dich nach neuer Art erhitzen,  
 Und verändern Herz und Hand,  
 Daß du fühlst ein neues Brennen,  
 Daß du folgest frembder Fahn,  
 Daß dich Mars nicht mehr will kennen, 15  
 Daß du suchest neue Bahn.

Diß sind Kräften dieser Gaben,  
 Diß sind Funken dieser Gluth,  
 So der Himmel hat gegraben  
 In der Liebsten Geist und Blut. 20  
 Dieses ist, was dich den Degen,  
 So dir noch kein Feind gethan,  
 Freundlich heisset niederlegen,  
 Und dich übermeistern kan.

Und wie solten nicht die Blicke, 25  
 Die ein feuchtes Auge führt,  
 Derer Glut durch keine Tücke  
 Falscher Zeiten wird berührt,  
 Stahl und Eisen selbst entbrennen.  
 Mars und seine Helden-Hand, 30  
 Sollt er diese Venus kennen,  
 Fühlte mehr als Liebes-Brand.

Sind nicht Adel, Wit und Tugend  
 Vor Geschwister hier geacht?  
 Zeigt die frühlings-gleiche Jugend 35  
 Nicht die bundte Wunder-Pracht?  
 Sind nicht die berühmten Schätze,  
 So die Morgenröthe trägt,  
 Nach der Schönheit Kunst-Gesetze  
 Auf den feuchten Mund geprägt? 40

Sind die klaren Asteriten,  
 Und das ungemeine Licht,  
 So die Freyheit dir bestritten,  
 Und in deine Seele bricht,

45 Nicht der Sonnen selbst zu gleichen,  
 So im Himmel Wache hält,  
 Und begierig Ihm zuweichen,  
 Zeitlich in die Welle fällt?

Nun du wirfst mit solchen Gaben  
 50 Von der grossen Hand umfränkt,  
 Die mehr Pracht und Schönheit haben,  
 Als in Ganges Muscheln glänzt,  
 Warlich du hast viel gewonnen,  
 Der du dieses Band erkliest,  
 55 So der Himmel selbst gesponnen,  
 Und fast mehr als Freyheit ist.

Schönste Braut, sey nicht bestürzt,  
 Freude hindert nicht die Zucht,  
 Wer hat deine Macht verkürzt,  
 60 Und gestört des Sieges Frucht?  
 Herrsche frey auf deinem Throne,  
 Dessen Freyheit du belegt,  
 Setzet keines Reiches Crone,  
 Für die Fessel, die es trägt.

65 Edles Paar, genießt der Früchte,  
 So der Himmel euch geschenkt.  
 Schaut doch, wie mit einem Lichte  
 Hesperus sich zu euch lenkt.  
 Tausend hoch gestellte Kerzen,  
 70 Leuchten euch zur Abend Ruh,  
 Und Cupido schleußt mit Scherzen  
 Die berühmte Kammer zu.

Bleibet lange bey Gelücke,  
 Doch nicht allzulang allein,  
 75 Lasset zarter Augen Blicke,  
 Eurer Liebe Zeuge seyn,  
 Zeugen eurer grünen Jugend,  
 Zeugen eurer jungen Zeit,  
 Zeugen eurer Väter Tugend,  
 80 Und der Mutter Freundlichkeit.

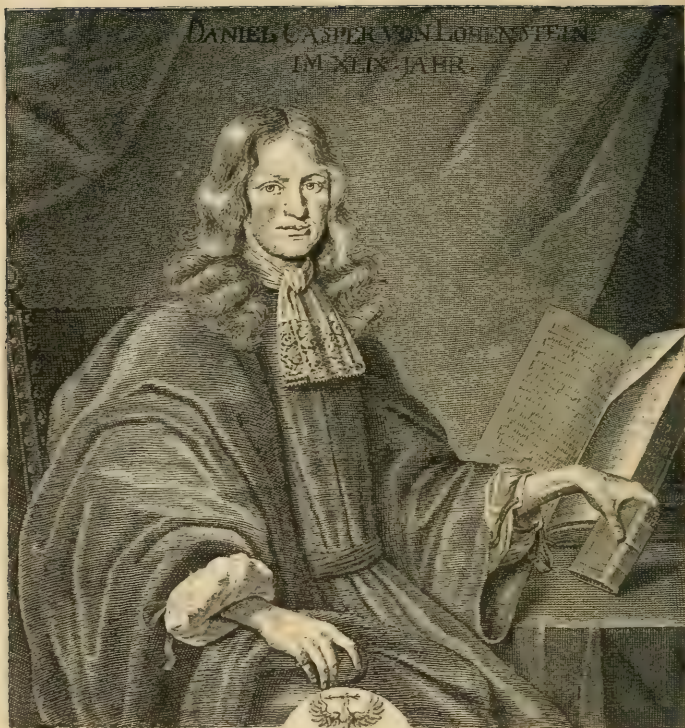




Daniel Casper von Lohenstein.

---

DANIEL CASPER VON LOBENSTEIN  
IM XLIX. JAHR.



Hier zeigt im Bild sich  
Das Kleinod Sachsen,  
Es es der Todt geraubt.  
Und Mactz wil vielen sehn.

*Thürmerz, July 1688*



der Lohen Eoet-stein  
so wie es ist gewesen.  
Wer noch der Folge Schein  
kan seine Schrifften lesen.  
J. C. V.

Daniel Caspers

von

Lohenstein

Cleopatra,

Trauerspiel.

---

Breßlau,

Ben JGjaie Fellsigibeln Buchh. aldar.

1680.

*Tacitus l. 3. Hist. c. 66.*

Moriendum victis, mcriendum deditis: id solum  
referre, novissimum Spiritum per Ludibrium &  
Contumelias effundant, an per Virtutem.



## Innhalt

### Der ersten Abhandlung.

Antonius, welcher in einem Ausfalle die Römische Reiteren  
10 biß ins Lager gejagt, hernach aber von seiner eigenen ver-  
lassen worden, wil sich aus Verzweiflung erstechen, hernach berath-  
schlagt er mit seinen Kriegs-Obersten; ob man beym Keyser Ver-  
gleich suchen, mit fernern Ausfällen fortfahren, oder nur aus der  
Stadt Gegenwehre thun solle. Cleopatra entdeckt dem Anton die  
Wunderzeichen als Vorbothen ihres Untergangs, Cäsarion bestetigt  
15 es, Anton aber tröstet beyde. Sertorius ein Hispanischer Ab-  
gesandter trägt von den Cantabern Ihm Hülffe und ihr Land  
zu seiner Sicherheit an. Proculejus trägt im Nahmen des August  
dem Anton Vergleich und Friedens-Vorschläge an, nemlich: Daß  
er Egypten abtreten, Cleopatren fahren lassen, Octavien bey-  
20 wohnen, und den König Artabazes loß geben sollte. Die beym  
Antonius stehenden Römer und sein Sohn Antyllus rathen Ihm  
dieses alles ein zu gehen. Im Reyen loossen Jupiter, Neptunus,  
Pluto umb ihr Väterlich Erbtheil.

### Der andern Abhandlung.

20 Des Keyfers Freygelassener Thyrsus versichert ins geheim  
Cleopatren: Daß August in sie verliebt sey, und verheisset ihr  
alle Vergnügung, dafern sie den Anton hinrichten würde. Cleopatra  
reizet den Cäsarion und Archibius wieder den Anton, weil er sie  
nicht mit in Rath genommen, darinnen man auf ihren Untergang  
25 gestimmt hette. Archibius rathet den Anton zu tödten, Cäsarion  
hat darbey Bedenken, doch läßt er es endlich geschehen. Die  
wehklagende Cleopatra bewegt den Anton: Daß er Ihr alle Vor-  
schläge des Keyfers zu verwerffen willigt; Und den Artabazes zu

17. Reyen, die Reyen bei A. Gryphius, Lohenstein und ihren Nachfolgern entsprechen  
den Chören der antiken Tragödie.

tödten befiehlt. Cleopatra beräthet sich mit sich selbst, und beschleußt sich anzustellen, als wenn sie sich selbst in ihrer Gruft hingerichtet hette. Archibius fertigt im Nahmen des Antonii den Proculejus mit abschläglicher Antwort ab. Antonius wil durch den Archibius Cleopatren bereden: Daß sie Alexandrien verlassen, 5 mit Ihm und allen Schätzen in Hispanien segeln solle, Antyllus aber berichtet: Daß Cälius mit der Schiffs-Flotte zum Keyser übergegangen sey. Der Keyser stellet das Gerichte des den Anton abbildenden Paris für.

### Der dritten Abhandlung.

10

Cleopatra führet ihre Geheimste Charmium in die aus dem Tempel der Isis zubereitete Todten-Gruft, und entdeckt Ihr, daß sie sich eines falschen Sterbens anmassen wolte; Hierauf nimmt sie von allem Frauenzimmer Abschied, und unter dem Scheine Giftes einen Schlafrund zu sich. Dieses bereitet ihr Begräbniß, 15 und eröffnet Cleopatrens Tod dem Eteocles. Die Geister des Antigonus, Zamblichus und Artabazes dreuen vom Anton hingerichteter Könige dreuen dem schlaffenden Anton den Untergang. Junius berichtet Ihm bey seiner Erwachung: Daß Bacchus umb Mitternacht aus dem Pantheon durch die Stadt in das Römische 20 Lager gezogen sey; Antyllus; daß Archibius den Römern den Pharos verräthrich übergeben, Eteocles; daß Cleopatra sich selbst durch Gift getödtet habe. Anton wird hierüber ganz wahnsinnig, und befiehlt seinem Knechte Eros: Er solte Ihm tödten. Als sich aber Eros selbst ersticht, gibt Anton Ihm selbst mit eben 25 selbigem Dolche einen tödlichen Stich. Dercetäus ein Frengelassener zeucht Ihm den Dolch heraus. Diomedes berichtet: Daß Cleopatra noch lebe, Anton befiehlt sich zu Ihr in die Gruft zu tragen. Anton gibt nach vielem Wehklagen Cleopatrens auf ihrer Schoos den Geist auf. Die Parcen bilden im Keyser die Flüchtigkeit 30 des Lebens die Gewißheit des Todes für.

### Der vierdten Abhandlung.

Dercetäus bringt dem Keyser den bluttigen Dolch, und berichtet Ihm des Antonius Tod. August hält mit dem Agrippa und Mecänas Rath, wie mit Cleopatren zu verfahren. Archibius 35 Cleopatrens Gesandter trägt dem Keyser die Ergebung Alexan-

briens an, und wird mit grossen Verheissungen abgefertigt. Agrippa rathet dem Keyser mit Cleopatren scharf zu verfahren, Gallus sich gegen Ihr verliebt zu stellen, umb sie nach Rom zu locken. Casarion berichtet Cleopatren das strenge Verfahren der Römer in  
 5 Alexandria, auch wie Ihn und dem Antyllus nach dem Leben trachtet würde. Cleopatra verkleidet Ihn in einen Mohren, und heisst Ihn in Mohrenland fliehen. Proculejus, Epaphroditus und Cornelius Gallus unterhalten Cleopatren mit viel leeren Ber-  
 10 tröstungen. August bemüht sich Cleopatren zu bereden mit nach Rom zu ziehen, nach vielen Schwierigkeiten williget sie darein, bittet Ihr aber vorher aus, den Anton zubegraben. Die Egyptischen Gärtner und Gärtnerinnen tadeln neben dem Hofe-Leben die falsche, rühmen die einfältige Liebe.

### Der fünften Abhandlung.

15 Cleopatra begeht mit ihrem Frauenzimmer theils im Tempel der Isis, theils in der Todten-Grufft des Antonius Leichbegäng-  
 nis. Hierauf eröffnet sie ihrem Frauenzimmer die Falschheit des Keyser's und ihre Gefahr nach Rom ins Siegs-Gepränge geführt zu werden. Der in einen Priester verkleidete Antyllus verfluchet  
 20 Cleopatren, daß sie den Anton verrathen, getödtet, und Ihn in Gefahr gestürzt. Als dieser sie, ihrem Verlangen nach, nicht tödten wil, schreibt sie dem Keyser einen Brief, befiehet Ihn ihre Kinder, und läßt sich eine Schlange todt stechen; nach dem es Diomedes Ihr zuvor gethan hat. Iras läßt sich hierauf die  
 25 Schlange auch todt stechen, Charmium aber ersticht sich mit einem Messer. Epaphroditus und Proculejus kommen zu spat Cleopatrens Tod zu verhüten. Der von seinem Lehrer Theodor verrathene Antyllus wird ermordet. August läßt vergebens die Psyllen der Cleopatra Gifft aussaugen. Hierauf lobt er Sie, verbeuth ihre  
 30 Bilder zu versehen, befiehet Sie, den Anton, die Charmium und Iras prächtig zu begraben, den Theodor zu kreuzigen, den flüch-  
 tigen Casarion zu tödten, nimmet Cleopatrens übrige Kinder zu Genaden an, läßt den Egyptischen Schatz nach Rom führen, und befiehet die Leiche des grossen Alexanders. Im Reyen rühmet  
 35 die Tyber die Hoheit des Römischen Reiches, der Nilus unter-  
 wirfft sich Ihr. Die Dohnau und Rhein aber wahr sagen: Daß die Römische Herrschafft auff die Deutschen kommen werde.

## Personen des Trauerspiels.

Cleopatra Königin in Egypten.	
M. Antonius ihr Gemahl.	
Octavius Augustus, Römischer Keyser.	
Caesarion Julii Cäsaris und Cleopatra Sohn.	5
Antyllus Antonii und Fulvia Sohn.	
Alexander	} Cleopatra und Antonii Kinder.
Cleopatra	
Ptolomaeus	
Canidius des Antonii Feldhauptmann.	10
Caelius sein Admiral über die Schiffs-Flotte.	
C. Iunius Burg-Hauptmann.	
M. Asinius Oberster über die Reiterrey.	
Archibius Cleopatrens geheimster Rath.	
Agrippa des Keyfers Feldhauptmann.	15
Mecaeenas sein vertrauester Freund.	
Proculejus	} Seine Obersten.
Cornelius Gallus	
Cpaphroditus	} Seine Freygelassene.
Thyrusus	
Dercetacus	} Des Antonii und Cleopatra Freygelassene.
Diomedes	
Eteocles	
Eros des Antonii Leibeigner.	
Sertorius ein Cantabrischer Gesandter.	25
Charmium	} Cleopatrens Geheimste.
Iras	
Sida	} Ihr ander Frauenzimmer.
Belisama	
Salambo	
Babia	
Des Königs Antigoni, Jamblich und Artabazis Geister.	
Theodorus des Antylli Lehrer.	
Arius Ein Weltweiser.	
Etliche Egyptische Priester.	35
Zwei Psylli.	
Unterschiedene Kriegs-Leuthe des Keyfers und Antonii.	
Keyen des Glücks, Jupiters, des Neptun und Pluto; samt dreyen Himmel- See- und Wasser-Göttern.	
Keyen des Mercur, des Paris, der Juno, Pallas und Venus.	40
Keyen der drey Parcen.	
Keyen der Egyptischen Gärtner und Gärtnerinnen.	
Keyen der Tyber, des Nilus, der Donau und des Rheines.	
Der Schauplatz ist theils die Königliche Burg in Alexandria, theils das Römische Lager dafür.	45

## Die erste Abhandlung.

Der Schau-Platz bildet ab des Antonius geheimes Zimmer.

**M. Antonius. Caesarion. Antyllus. Canidius. Archibius.  
Laelius. C. Junius. Q. Albidus. Carilius.**

Unterschiedene Hauptleute des Antonius.

### Antonius.

Reht Rom den heil'gen Nil nun in ein rothes Meer?  
Fleußt nichts als Bürger-Blutt statt fruchtbar'n Wassers her,  
Wormit die Tiber wird ersäuft, der Phrat besleckt?  
Die Gränz ist der Natur, der See ihr Ziel gesteckt,  
5 Der Schatten mißt die Nacht, das Sonnen-Licht den Tag,  
Nichts aber den August. Kein Bindnuß, kein Vertrag  
Ist seiner Werke Maaf. Rom mag die Welt besiegen,  
Er sieget über Rom. Für seinen Füßen liegen  
Volk, Adel, Rath gebückt. Was Lepidus und ich  
10 Besassen, hat er schon; und gleichwol müht er sich  
Zu spannen in sein Joch das Land, das ihr betretet.  
Der Nilus hat noch nie die Tiber angebetet,  
Egypten auch nicht Rom. Er nehme 's drittel hin;  
Wenn nur mein Heyrath-Gutt mir bleibet zum Gewinn.  
15 Allein, wer wil den Wurm aus dem Gespinste bringen,  
Der in der Wolle steckt? wer wil den Tiger zwingen  
Durch Güte, der bereit in den zerfleischten Darm  
Die Klauen eingesendt? Ha! heiß erhitzter Arm!  
Der dem gefällten Wild' auch Höl' und Nest zerstöret!  
20 Der, wenn der Stamm zermalmt die Wurzeln auch versehret,

Laelius, dieser Name steht nur durch ein Versehen Lohensteins hier. Vgl. C. Müller, S. 71. — 3. Phrat, Euphrat. Die vom Dichter selbst in seinen ausführlichen Noten erklärten Stellen wolle man weiter unten nachschlagen.



Der, wenn der Löwe Raub und Nägel eingebüßt,  
 Der Löwin auch die Brust und ihre Junge frist!  
 Jedoch, wie wenn der Mast schon auf den Klippen springet,  
 Wenn schon das blaue Salz sich in die Ritze dringet,  
 Wenn der erzörnte Nord den morschen Rahn zerschleift, 25  
 Der Boßmann für das Schiff ein schmales Brett ergreift,  
 Fürs Rudern braucht den Arm, zum Andern Bein' und Füße,  
 Die Hoffnung zum Compaß; so muß die sauren Biße  
 Des scheiternden Glücks, den Schiffsbruch seiner Macht  
 Auf diese Zeit Anton seyn auszustehn bedacht. 30  
 Das Glücke kizelt' uns zwar etwas für drey Tagen,  
 Als Cäsars Reuterey beym Rennplatz ward geschlagen,  
 Und über Hals und Kopf ins Lager mußte fliehn;  
 Heut' aber muß Anton den Kürzern wieder ziehn,  
 In dem die Reuterey mich schändlich hat verlassen. 35  
 Da alle Menschen mich nun wie die Götter hassen,  
 So opfer' ich mein Blut vergnügt für aller Heil.

#### Canidius.

Der Fürst besinne sich. Wir haben gar kein Theil  
 An der Verräther Schuld. Man muß den Feinden 's Eisen,  
 Dem Tod' und der Gefahr das Blau' in Augen weisen, 40  
 Dem Unglücke nicht den Rücken, nicht den Stich  
 Auf eigne Brüste kehren. Meint Er: August wird sich,  
 Vergnügen, wenn er fällt? uns Gutt und Blut nicht nehmen;  
 Wenn sich im Pharos wird Anton zu Tode grämen?  
 Wenn er in Einsamkeit die Hand legt in die Schoß, 45  
 Die Feinde machen läßt; ja ein verzweifelt Stoß  
 Das Leben ihm verkürzt? Ach nein! des Kaysers Neße  
 Nicht nach Cleopatren, und sucht Egyptens Schätze.  
 Ein giftig Herze wird zu Asch' in seiner Gluth,  
 Was Ehrsuchts-Gift steckt an, kühlts keines Feindes Blut. 50  
 In Cäsars aber steckt Rach', und dis Gift besammern,  
 Hiermit verschwistern sich noch seiner Geilheit Flammen.  
 Drumb wird sein Blut nicht nur sein Rach-Altar weihn ein.  
 Kein schönes Weib in Rom bleibt keusch für ihm und rein;  
 Solt ihm Cleopatra denn nicht ins Auge leuchten? 55  
 Er weiß auch: daß der Nil durch jährliches Beseuchten

Mit reicher Fruchtbarkeit die Jahrzahl übertrifft  
 Der Tage, welche steckt in seines Nahmens Schriff.  
 Dis Wasser ist das Del, das seine Herrschucht nährt,  
 60 Das Salz, was Schwägerschaft und Freundschafts-Pflicht verzehret  
 Weil Africa trägt Gold, Korn, Balsam, Helffenbein,  
 Wil er der Mohren Haupt, Egyptens Zinsherr seyn,  
 Und uns allhier, wie Rom auf unsre Scheitel treten.  
 Weil wir von ihm nun nichts zu hoffen, als nur Ketten,  
 65 Wolln wir, so lange sich in uns ein Glied wird rühren,  
 Für unsern Hercules beherzt den Degen führen  
 Und helfen: daß dis Reich nicht gehe gar verlohren;  
 Daß, weil die Römer ja zur Dienstbarkeit gebohren,  
 Weil Rom das Haupt der Welt die Freyheit hält für Bley,  
 70 Die Knechtschaft für Gewien, wo noch ein Hafen sey  
 Der Freyheit und für uns.

### Antonius.

Darf ich hierauf mich gründen,  
 Wird keine Kleinmuth Raum in meinem Herzen finden.  
 Ihr wißt: daß ich zweymal um viel unschuldig Blut  
 Der Römer zu ersparn, und unser Zwytacht Glutt  
 75 Durch Zweykampf abzuthun den Keyser fordern lassen.  
 Oh aber er wil falln, sol alle Welt erblassen,  
 Und hundert Völker solln vergehn, eh er ein Haar  
 Einbüßen wil. Mich schreckt auch noch nicht die Gefahr;  
 Der ich sechshundertmal den Helden-Muth bewehet,  
 80 Ob mir gleich Glück und Freund die Fersen hat gefehret.  
 Der Philadelph fiel hin, Domitius sprang ab,  
 Jamblichus spaan Betrug, als uns Agrippa gab  
 Den ersten schlechten Streich. Hierauf ward zum Verräther  
 Amyntas; Dellius zum ärgsten Ubelthäter,  
 85 Nach dem Tarcondimot bey dickem Nebel fiel  
 Agrippen in die Hand, und das verkehrte Spiel  
 Des Krieges ihn ins Meer mit zwanzig Schiffen sendte.  
 Als ich von Actium gleich auch die Deichsel lenkte,  
 Wo das Verhängnüs mir stets Zähn und Klauen wies,  
 90 Und ich die Segel wehn von einer Flotte ließ,  
 Die Schiffen nicht so wol, als Städt- und Thürmen gleichte,

Und der des Keyfers Macht nicht einst den Schatten reichte,  
 Für der das milde Meer erstaunt und stille stand,  
 Der Keyser bebete; so schüttete die Hand  
 Des grimmen Himmels doch Blitz, Hagel, Schlossen, Regen 95  
 Auf meine Masten aus mit vielen Donnerschlägen.  
 Die Flotte ward zerstreit, die Segel umgekehrt,  
 Die Seile ganz verwirrt, die Ruder nichts mehr werth,  
 Die Steuer theils zerschellt, die Aender abgerissen.  
 Doch wißt ihr: daß wir Muth und Hand nicht finden ließen, 100  
 So daß des Keyfers Grimm fruchtloser Anfall war,  
 Bis, das die schwarze Höll unleschbarn Brand gebar,  
 Womit der Feind die Schiff' in lichte Flammen steckte.  
 Weil dieses Feuer nun selbst Meer und Himmel schreckte,  
 Ran man Cleopatren nicht übel legen aus: 105  
 Daß sie den Weg uns wies, die Fluth aus Gluth und Grauß,  
 Die Menschen aus der Höll und Schwefel zuerretten.  
 Hiermit fiel Griechenland. Nun trägt der Nil schon Ketten,  
 Sein grosser Arm, den man nach dem Kanopus nennt,  
 Bis, wo bey Memphis sich sein ganzer Strom zertrennt, 110  
 Trägt schon der Römer Joch. Und Cäsars Schiffe stehen  
 In Sebenytens Strom, in's Meris beiden Seen;  
 Phamotis, Taposir, ganz Africa sind hin;  
 So daß ich neben euch ringsher umferkert bin.  
 Die Schiffe, die wir noch durch den gemachten Graben 115  
 Bis nach Arsinoe ins Meer gewelzet haben,  
 Sind von den Arabern verräthrisch angesteckt,  
 Auch ist kein Nachbar nicht, den unser Unglück weckt.  
 Die Parthen sind erzürnt, die Araber beleidigt,  
 Und Mohrenland schätzt sich von Sonn' und Sand vertheidigt. 120  
 Hier ist der Port besetzt, die Mauren sind zerschellt,  
 Nur eure Brust ist noch, ihr Helden dieser Welt!  
 Der Fels, an dem der Feind noch sol den Kopf zerstückten,  
 Die Mauer, derer Fall die Welle muß erdrücken,  
 Die sie zerschmettern wil.

### Caesarion.

Der Feind und unser Stand

125

92. nicht einst den Schatten reichte, nicht einmal wie der Schatten der Wirklichkeit zu vergleichen war. — 112. Meris, Möris.

Ist leider! wie Anton ihn abgemahlt, bekant.  
 Die Noth hat keinen Freund, noch was von ihm zu hoffen.  
 Auch steht zur Flucht von hier uns keine Bahn mehr offen.  
 Tauresius bewacht mit Schiffen Strand und Meer,  
 130 Zu Lande geht ein Wall rings umb die Festung her.  
 Kein güldner Schlüssel wird uns auch ein Thor aufsperrern,  
 Denn ieder Römer ehrt als einen Gott und Herren  
 Den, der durch Mord und List hat Rom zur Magd gemacht;  
 Drumb muß man auf Vergleich mit Cäsarn sein bedacht;  
 135 Und eh man gar vergeht in bitterm Apfel beißen.

### Canidius.

Du wirst durch diese Müh nur Mohren überweissen.  
 Wer ihn versöhnen wil, baut Pfeiler in die See,  
 Sucht bey der Ratter Gunst, und Flammen in dem Schnee.  
 Man weiß des Keyfers Arth, von wem er ist erzogen,  
 140 Der mit der Muttermilch die Ehrsucht hat gezogen.  
 Solt er dem Julius als Vater geben nach?  
 Der mit Pompejens Hals' auch Rom den Kopf zerbrach.  
 Wolln wir, wie Lepidus das Leben von ihm bitten?  
 So schluß an Taurus dich, ich bey den rauen Britten  
 145 In einen wüsten Fels die freyen Sinnen ein;  
 Wo ja das Leben kan der Zagheit Beute seyn.  
 Der Todt sieht bitter aus, noch bitterer das Leben,  
 Das Schimpf und Ketten trägt.

### Antyllus.

Ich wil den Geist aufgeben  
 Mit Freuden, eh ich wil des frechen Keyfers Knecht,  
 150 Der Römer Schauspiel sein Der Zustand ist zwar schlecht.  
 In Alexandrien beruhet unser Hoffen,  
 Doch hat, der oft zu erst den rechten Zweck getroffen,  
 Der nichts zu hoffen hat. Ein abgemergelt Schiff,  
 Auf welches Wind und Meer die Donner-Keile schlieff,  
 155 Erwehlet für das Heil der sündichten Gestade  
 Die offen-hohe See, und segelt mehr gerade  
 Zum Hafen, als daß sich die Sandbank stürzen läßt.  
 Wer Mittel-wege sucht, fleucht in ein Wespen-Nest.

Gefahr ist für Gefahr der beste Rath und Pfaster.  
 Wie kan dis sicher seyn, was uns die Tugend Laster, 160  
 Ein Römer knechtisch heißt. Gesezt, wir fallen hin;  
 Die Freyheit bleibt uns doch für's Leben zum Gewien,  
 Ein nie verwelkend Lob fürs Ungemach zur Beute;  
 Ja die umb den Anton so hoch verdienten Leute  
 Die zwey Aquilier zur Richtschnur treuer Pflicht, 165  
 Zum Beyspiel unsers Thuns, von denen keiner nicht  
 Umbs Leben looßen wil. Der Sohn rekt seinen Nacken  
 Dem Beile lieber hin, und läßt den Kopf abhacken,  
 Ch, er fürs Keylers Gnad' ein Loos erkiesen wil;  
 Der Vater aber fürzt ihm selbst sein Lebens Ziel. 170  
 Zerfleischt uns denn der Feind nicht Herzen, Haupt und Glieder?  
 Sind mehr als Ketten dar, die doch von uns ein jeder  
 Muß tragen, der sich giebt? wenn hat ein hoher Geist  
 Auch an den Feinden nicht die Tugend werth gepreist?  
 Der Keyser wird auf die, die sich noch herzhast rächen, 175  
 Da das Glück stürzt, gelinder Urtheil sprechen,  
 Als die die Zagheit fällt. Man tödtet Gem' und Neh,  
 Wenn der besiegte Löw nicht fühlet Schmach und Weh.  
 Durch Kleinmuth ist Pompej' ins Sklaven Mord-Hand kommen,  
 Die hat dem Lepidus die Freyheit weggenommen, 180  
 Ihn in Circä gesperrt. Hingegen hat der Feind  
 Dem Soffius, der es so treu mit uns gemeint,  
 Der so beherzt sein Schwerdt hat wieder ihn gerücket,  
 Als gleich das Unglück ihn in Cäsars Garn gerücket,  
 Nicht einst ein Haar gekrümmt. Denn Tugenden klebt an 185  
 Ein Ansehn: daß kein Feind sie nicht beschimpfen kan,  
 Der edle Regung fühlt.

#### Caclius.

Ich rühme dein Beginnen;  
 Wo nicht durch lindern Wind der Port ist zu gewinnen.  
 Denn sezt der Arzt mit Zug Pfrim, Säg und Messer an,  
 Wenn Del und Balsam nicht das Brandmal heilen kan. 190  
 Man muß, wenn sonst nichts hilft, es auf die Spitze setzen;  
 Doch nicht, was zweifelhaft, bald für verlohren schätzen,

173. giebt, ergiebt. — 175. herzhast, die Ausg. v. 1680 hat sinnlos „herrschast“, die späteren richtig. — 179. ins, in des. — 185. Nicht einst, nicht einmal.



Kein Schiffer bohret selbst sein strandend Schif in Grund.

Ein Gran Vermegenheit ist unter ein ganz Pfund

- 195 Der Klugheit schon genug. Vernunft ist das Gewichte  
Der Stärk und der Gefahr; und Heil der Vorsicht Früchte;  
Wenn Kühnheit Kopf und Hals durch eigne Schuld abstürzt.  
Zu dem sol niemand seyn durch unsern Ruhm verführt,  
Umb unser' Eitelkeit das Reich nicht Schifbruch leiden;  
200 Oh sol man für sein Heil ihm selbst den Kopf abschneiden.  
Zwar, wenn Anton nebst uns durch Heer und Lager dringt,  
Und des Canopus Sand mit unserm Blutte tingt,  
Blühn aus dem Saamen uns die güldnen Ehren-Zilgen,  
Die nicht die Zeit, nicht Rom, auch kein August wird tilgen,  
205 Es bleibt uns insgesamt der Purpur unsers Blutts  
Zur Sieges-Fahne stehn, was aber kriegt für Gutt's  
Dis arme Land hiervon?

#### Archibius.

Die Julier zu Göttern,

Die Livie zur Frau. Ach GÖtt! von was für Wettern,

Von was für Donnern wird Cleopatra verlegt,

- 210 Wenn man Egyptens Heil so auf die Spitze setzt!  
Den Fürsten prüft Verstand, die Wunden den Soldaten.  
Mit unserm Ruhme wird der Nachwelt nicht gerathen,  
Die ewig dienen sol. Was thut ein Schiffer nicht  
Wenn ihm das Meer den Kiel, der Sturm den Baum zerbricht?  
215 Er läßt die Segel falln, hau't Thau und Mast in Stücke,  
Sendt Bley und Acker ein. Man muß das Ungelücke  
Besänften mit Gedult, das man nicht pochen kan.

#### Junius.

Wo zielt der Einwurf hin?

#### Archibius.

Man bitte Cäsarn an

Egyptens halben Schatz; und außer diesem Reiche

- 220 Die Länder, die Anton empfing in dem Vergleiche,  
Den Er und Lepidus mit Cäsarn giengen ein.

202. tingt, blingt. — 211. prüft, erprobt, bewährt. — 217. daß man nicht pochen kan, dem man nicht zu troßen vermag.

## Antonius.

Dis, und Egypten wird ihm noch zu wenig seyn.  
 Wir haben ihn dreyimal durch Bothschafft schon verehret,  
 Doch sonder alle Frucht. Er hat sie ja gehört,  
 Die Gaben nicht verschmäht; doch sonder Antwort sie 225  
 Zurück lassen ziehn. Sol ich nun selbst sein Knie  
 Umbfassen als ein Knecht, und dem zu Fusse fallen,  
 Der, als ich Rath's-Herr war, kaum wußte noch zu lassen,  
 Der noch das Kinder-Kleid, als ich den Purper trug,  
 Der noch mit Tocken spielt, als ich die Feinde schlug, 230  
 Des Böfels Oberster, der Römer Hoher-Priester  
 Und Bürgermeister ward; als mich in's Zeit-Register  
 Schon Mohr und Gallier, so Parth, als Griche schrieb;  
 Der in ein Bockshorn kruch, als ich den Brutus trieb  
 Und Cassius aus Rom; als ich den letzten Willen 235  
 Des Julius laß ab, die Maseren zu stillen  
 Des Volkes, das sein Haus ganz auszurotten saan?  
 Dis leider! ist der Dand: daß ich ihn lieb gewan  
 Mehr als mein eigen Kind, bey'm Volk' in Ansehn brachte,  
 Bey'm gantzen Rath ans Brett; mit ihm ein Bindnuß machte, 240  
 Ja Freund- und Schwägerschafft. Jedweder war mein Feind,  
 Ders mit dem Julius nicht hatte wol gemeint,  
 Und Cäsarn schäl sah' an. Pharsalos muß mirs zeugen:  
 Daß Julius geprangt mit meinen Lorber-Zweigen;  
 Mein linkes Horn zerstieß Pompejens ganze Macht; 245  
 Und Cäsars flüchtig Heer hab ich zu Stande bracht.  
 Nichts minder mag August ja wol von Glücke sagen,  
 Von Thaten aber ich. Als Cassius geschlagen  
 Von meinem Heere ward, da macht August sich krank  
 Und Brutus schlug sein Horn. Ja mir gehört der Dand: 250  
 Daß Sertus nicht mehr lebt. Zwar Cäsarn selbst ergezte  
 Dis so: daß er mein Bild in Eintrachts-Tempel setzte.  
 Izt macht er selbst aus sich der Zwytracht Ebenbild,  
 Aus mir ein Ziel der Rach'. Ich war sein Schirm und Schild;  
 Izt sucht er mich und mein Gedächtnuß zuzernichten. 255

230. Tocken, Puppen. — 231. Des Böfels Oberster, schlechte Verdeutschung von Volkstribun. — 234. in ein Bockshorn kruch, sich feig zeigte. — 240. ans Brett, in Gunst. — 245. Horn, nach dem Lateinischen = Flügel der Schlachordnung.

**Junius.**

Der Baum des Undanks prangt mit keinen bessern Früchten,  
Als Schleen. Wohlthat hat des Mahsafts Eigenschaft;  
Ein Gran schläfft ein und stärkt, viel hat des Giftes Krafft,  
Und lecht das Licht uns aus. Geringer Dienst macht Freunde;  
260 Ein grosser, den man nicht weiß zuvergelt, Feinde.  
Ja der zur Herrschaft hilfft, muß abgeschlachtet seyn.  
Was bilden wir uns denn von Cäsarn guttes ein?  
Dem schon Mecenas hat gerathen von Agrippen;  
Er müßt ihn ihm erwehln zum Cydam, oder schippen.

**Asidius.**

265 So hat bey ihm Anton mehr als den Hals verwürgt.

**Caelius.**

Für etwas bessers hat Herodes sich verbürgt.

**Junius.**

Für was?

**Caelius.**

Daß Cäsar sey geneigt sich zuvergleichen.

**Antonius.**

Ja, wenn Cleopatren wir auf die Seiten streichen,  
Egypten treten ab, das ih'ge Vaterland  
270 Der Römer, die für mich bewegen Herz und Hand;  
Daß Niemand ja von Rom wo eine Zuflucht habe,  
Und daß mit mir und euch die Freyheit geh zu Grabe.

**Archibius.**

So wird der edle Nil mehr Blut, als Wasser führen.

**Caelius.**

Augustus ließ wol eh Genad und Sanftmuth spürn.

**Junius.**

275 Wo?

**Caelius.**

zu Perusium?

**Junius.**

wen?

257. Mahsafts, Mohnsafts. — 258. schläfft ein, schläfert ein. — 264. schippen, verstoßen, fallen lassen. Die Ausg. v. 1680 hat „Schippen“, die späteren richtig s. Das Wort ist schlesisch (aus schieben), vermutlich dachte der Zeher oder Corrector von 1680 an Sippen. — 265. verwürgt, verwirrt. — 274. eh, früher, ehemals.

**Caelius.**

unser's Fürsten Bruder.

**Junius.**

Er brauchte diesen Schein zu seinem Ehren-Ruder.

**Caelius.**

Warum denn stellt' er ihn so bald auf freyen Fuß?

**Junius.**

Weil grosse Vogel man mit kleinen firren muß.

**Caelius.**

War' Lucius Anton für so gar klein zu halten.

**Junius.**

Das Röm'sche Reich gab ihm kein Drittel zuverwalten.

280

**Caelius.**

Warum stürzt er denn nicht den Lepidus durch's Schwerdt,

**Junius.**

Sein mehr als knechtisch Geist war keiner Schwerdter werth.

**Caelius.**

Er hat dem Decius den Vater-Mord vergessen.

**Junius.**

Es läßt sich Fürst Anton nach keiner Richtschnur mässen.

**Caelius.**

Hat ihm Anton mehr Leid als Brutus angethan?

285

**Junius.**

Dis: daß Anton ihm mehr als Brutus schaden kan.

**Caelius.**

Sol Rachgier mindern Grimm, als Staatssucht mit sich bringen?

**Junius.**

Er ließ auch Brutus Kopf für Cäsars Bildnus springen.

**Caelius.**

Uns fleckt kein Vater-Mord.

**Junius.**

noch der Verurser Schaar

Die er geschlachtet hat auf's Julius Altar.

290

**Caelius.**

Sie hatten gleichwol sich am Keyser hoch verbrochen.

**Junius.**

Wie Gallius? dem er die Augen ausgestochen?

**Caelius.**

Warum bracht er sich selbst in mörderlichen Verdacht?

**Junius.**

Ein unbedachtjam Wort hat Afern umgebracht.

**Caelius.**

295 Gieng Scaurus nicht frey aus, der ihn so sehr beleidigt?

**Junius.**

Weil seine Mutter ihn die Mucia vertheidigt,  
Die weiland liebes Kind bey seinem Vater war.

**Caelius.**

Schont er des Sertus denn, den Mucia gebahr?

**Antonius.**

Der Sertus fiel durch mich.

**Junius.**

300 Weil Cäsar es verlangte,  
Und über diesen Fall mit Ritter-Spielen prangte.  
Kam Curions sein Kopf, ob schon sein Vater war  
Des ersten Keyfers Herz, nicht auf sein Nach-Altar?

**Canidius.**

305 Gesezt: daß Cäsar nichts, als Mord im Schilde führte;  
Daß kein Gedächtnis ihn der alten Freundschaft rührte;  
Daß Cäsar sein Glück und Herrschafft, Heil und Hauß  
Zu bauen willens war auf dein- und unsern Grauß;  
So muß man gleichwol sich des Unglücks zu entlasten  
Kein Mittel nicht verschmehn.

**Caelius.**

Den Feind mehr anzutasten  
Durch Ausfalln für die Stadt ist unser Arm zu schwach.



**Junius.**

Was sol man anders thun?

310

**Caelius.**

Man seh der Zeit was nach.

Die schön und grosse Stadt ist nicht bald zugewinnen.

Aus unsern Sternen wird auch nicht stets Unheil rinnen.

In einer kleinen Frist steckt oft ein groß Gewien.

Sie macht die Mispeln reif; die Feigen fest und kühn.

Die überwundenen oft gar zu Überwindern.

315

Ein schlechter Zufall kan oft größten Nothstand mindern.

**Junius.**

Die Hofnung ist umsonst, der Feind liegt uns am Port.

**Caelius.**

Als Schif und Hofnung weg, schwam Julius noch fort.

**Canidius.**

Numantia verfiel durch Hofnung ins Verderben.

**Caelius.**

Wer tödtet heute sich, der morgen erst sol sterben?

320

**Junius.**

Die Zeit vermehrt das Weh, ein ferner Lauf den Strom.

**Caelius.**

Das Capitol erhielt das schon verlohrene Rom.

**Junius.**

Als vom Camillus ward des Feindes Heer geschlagen.

**Caelius.**

Doch muste Manlius vor manchen Sturm vertragen.

**Asidius.**

Wo kam Egyptenland' iht ein Camillus her?

325

**Caelius.**

Camillus kam dort auch nichts minder ungesähr.

**Asidius.**

Von Unglücksfeeligen schätzt ieder sich beleidigt.

314. Mispeln, diese Früchte müssen, um genießbar zu sein, nach dem Abnehmen eine Zeit lang liegen, bis sie reigig werden. — 316. schlechter, geringer, unerheblicher.

**Caelius.**

Ward von verjagten doch Rom und Athen vertheidigt.

**Asidius.**

Weil sie ihr Vaterland noch hatten herzlich lieb.

**Caelius.**

330 In fremden Seelen macht das Elend gleichen Trieb.  
Mitleiden regt so gar den Feind uns beizustehen;  
Weil er bey fremden Fall erst in sich pflegt zugehen,  
Die Schwäche seiner Macht nach eigner Thymmacht mißt,  
Der sich sonst selbst nicht kennt, ja Glück und Gott vergißt.

**Junius.**

335 Der steht auf Eiß der sich auf fremde Hülfse stützet.

**Caelius.**

Nicht, wenn dem helffenden die Hülfse selber nützet.

**Junius.**

Wem ist etwas gedient mit unserm Stand und Heil?

**Caelius.**

Der Parth' und Araber hat an Egypten Theil.

**Junius.**

So Parth, als Araber kennt schon der Römer Klauen.

**Caelius.**

340 Rom ihr' auch; und man muß auch auf die Mohren schauen.

**Junius.**

Nch leider! sol ein Mohr Egyptens Schutzherr sein?

**Caelius.**

Trieb Hannibal der Mohr nicht Rom in Rom hinein?

**Junius.**

Rom war zur selben Zeit noch nicht recht Rom zuennen.

**Caelius.**

Mehr! weil die Römer Rom durch Bürger Krieg ißt trennen.

**Junius.**

345 Nun aber fällt ganz Rom ja Cäsarn wieder bey.

**Caelius.**

Nicht glaube: daß halb Rom Octavianisch sey.

**Iunius.**

Wenn nur die Häupter weg muß sich der Pöfel geben.

**Caelius.**

Versichert: daß in Rom noch tausend Brutus leben.

**Iunius.**

Sie sind an Zungen lahm; wie solln sie Dolch ausziehen?

**Caelius.**

Wer vor mit Worten schreckt, ist selten feck und kühn.

350

**Iunius.**

Man hilft die fallenden nicht retten, sondern dämpfen.

**Archibius.**

So wird für unser Stadt noch Stern und Himmel kämpfen.

Denn wenn der Welt ihr Aug' im Löwen nur wird stehn,

Wird unsers Feindes Glück auch wol den Krebsgang gehn,

Und Alexandria nicht wenig seyn gebessert,

355

Weil der geschwellte Nil als denn die Felder wässert;

Daß, wo ißt Saate wächst und fette Lämmer gehn,

Man sieht den freischen Jäschd der toben Wellen stehn.

Dis zwingt den Keyser denn sein Lager aufzuheben,

Und wird bekommen Lust, bis uns die Götter geben

360

Ein Ende dieser Noth.

**Iunius.**

Wo man für diese Glutt

Nicht bespre Kühlung weiß, so ist der Rath nicht gutt.

Hat Alexander nicht das wüste Meer getämmt,

Thurm in die Flutt gelegt, der Wellen Zorn gehemmet?

Die See lied Schifbruch selbst, als sie das Heer verdrang,

365

Und dieser Blitz der Welt das stolze Tyrus zwang.

Hat Cäsar nicht besiegt den Ocean der Britten,

Den tieffen Rhein befällt, oft schwimmende gestritten,

Die Veneter gezähmt, die keines Pferdes Fuß

Kein Maß vorher betrat? des Jbers strengen Fluß

370

358. freischen Jäschd, freischenden (brausenden) Gisch. — toben, tobenben. —  
363. getämmt, gedämmt, eingebämmt. — 365. lieb, litt. — verdrang, verdrängte.

In fremdes Ufer bracht, dem Nilus Grängen funden;  
 Ja diese grosse Stadt selbst sieghafft überwunden?  
 Hat auch Agrippa nicht, der täglich seinen Witz  
 Auf unser Unheil schärfft, in Cumens Felsen Ritz'  
 375 Und Hasen eingesendct? was lassen wir uns träumen:  
 Augustus werde nicht des Nilus Austritt zäumen,  
 Des Lagers Tamm' erhöhn, die Graben sendcn ein;  
 Zumal die Römer ja zu Wasser Meister seyn?

### Archibius.

Verdiccas ward durch nichts, als durch den Nil gefället,  
 380 Als der erzürnte Strom die Wellen aufgeschwellet,  
 Ob ihm schon Attalus mit Schiffen dienstbar war.

### Junius.

Verdiccas und August sind kein vergleichlich Paar.

### Caelius.

Man gäbe dis auch nach: daß uns der Strom nicht rette;  
 Das Glück, das izt scheint, geht Morgen oft zu Bette.  
 385 Wir haben durch Geduld zum Vorteil so viel Zeit,  
 Die alle Wunden heilt. Wieviel das Purper-Kleid  
 Des Keyfers Römisch Blut der Bürger hat gesogen;  
 So viel hat er zu Rom auch Rattern auferzogen,  
 Die für dem Keyser zwar mit sanfter Zunge spielen;  
 390 Alleine durch sein Blut wolln ihre Rache kühln.  
 Rom hat auf den Octav nicht minder Dolchen fertig,  
 Als auf den Julius. Man sey der Zeit gewärtig,  
 Ob sie uns stürzen kan. Oft dreuen Wolcken viel,  
 Die leer von Keilen sind; Verhängnis, Zeit und Nil  
 395 Kan alles kehren umb. Laßt übers Jahr uns sterben,  
 Wir können izt nicht mehr, als künftig Ruhm erwerben,  
 Nur Morgen einen Hals wie heute bitten ein;  
 Weil Menschen nicht zweymal zu sterben fähig sein.

### Archibius.

Wenn Tacht und Del entgeht den lodernd-hellen Flammen,  
 400 So zeucht der letzte Strahl die ganze Glutt zusammen;  
 Wenn sich der Sonne Rad sendt in die düstre See,  
 So sieht man: daß sie erst mit Blutte nieder geh;

Wenn Seele, Sinn und Geist aus Mark und Adern sterben,  
 So fängt der Tod erst an zu kämpfen mit dem Herzen;  
 So mag, wenn Stadt und Reich mehr keinen Athem hat, 405  
 Die Sonne dieses Reichs, das Herz dieser Stadt  
 Der große Fürst Anton mit letzten Tugend-Strahlen  
 Der Aehrenheit einen Sarg, ihm sein Begräbniß mahlen.

Canidius.

Wolln wir uns in die Stadt wie Weiber schlüffen ein,  
 Wird unser Untergang stracks für der Thüre sein. 410  
 So Bürger als Soldat wird Herz' und Muth verlieren,  
 Die Trägheit viel in Furcht, die Furcht zum Meineyd führen,  
 Der schlaue Kenjer uns durch Hunger reiben auf,  
 Verschütten Thor und Pfort.

Antonius.

Man lasse nur den Lauf  
 Den Waffen und der Zeit. August ist unerbittlich, 415  
 Und also fäet der ins Meer, der etwas göttlich  
 Bei ihm zu finden hofft. Wil er doch nicht gestehn:  
 Daß ich verbleiben mag ein Bürger zu Athen.  
 So muß man in der Stadt auch nicht als Todte wohnen.  
 Ihr Helden werdet nicht des frechen Feindes schonen. 420  
 Beweist: daß euch die Noth, wie Feuer Gold bewehrt.  
 Sinn't auf Erfindung auch, wie Heer und Volk erfährt:  
 Rom habe selber sich aufs Kenjers Hals verschworen,  
 Phraates schick' uns Volk, und Nuba seine Mohren,  
 Es hab' halb Africa den Harnisch angelegt, 425  
 Der stolze Rhein den Schaum für unser Heil bewegt.  
 Stracks bringe Calius die Kriegs-Flott in die Waffen,  
 Canidius das Heer. Wir wolln nicht länger schlaffen,  
 Nicht einsam mehr der Schlacht vom Pharos schauen zu:  
 Nein, an die Spitz uns stellen, und uns durch Sieg in Ruh 430  
 Versetzen, oder doch nicht ungerochen sterben,  
 Und mir ein Ehren-Nahn aus meinen Blutte färben.

Canidius.

Ich lobe diesen Schluß. Ich wil den Feind falln an,  
 Und sechten, weil ich nur noch Athem holen kan.



435 Ich aber und kein Mensch kan nicht geschehen lassen,  
 Wo wir's gemeine Heil nicht euserst wollen lassen:  
 Daß unser Haupt, Anton, sich selbst stürz in Gefahr.

**Caelius.**

Sol's ja geschlagen seyn, sind unsre Armen dar.

**Antonius.**

Ein Heer ist halb besetzt, das nicht der Fürst selbst führet.

**Junius.**

440 Ein Heer vollkommen todt, wenn es sein Haupt verlieret.

**Antonius.**

Ich wil, wo ihr vergeht, mit euch begraben seyn.

**Canidius.**

Anton hat mehrmals Sieg durch uns geerndtet ein.

Was hat nicht Toffius in Syrien verrichtet?

Hat nicht Ventidius der Parthen Macht vernichtet,

445 Durch deiner Waffen Glück, und meine treue Hand,

Zwangstu Albanien und der Iberer Land.

Drangst bis zum Cyrus fort, in's Caucasus Gefilde.

**Antyllus.**

Ich wil zu Felde ziehn. Denn Söhne sollen Schilde  
 Bejahrter Väter seyn.

**Caesarion.**

Und meine treue Brust

450 Der werthen Mutter Schirm.

**Antonius.**

Wenn eines Reichs Verlust

Schon auf der Spitze steht, so muß ein Fürst selbst kämpfen.

**Asidius.**

So wird die Furcht für ihn stets unsern Cyfer dämpfen.

**Archibius.**

Cleopatra wird selbst verzweifelnde vergehn.

**Antonius.**

Es ist der letzte Sturm, den ich hab auszustehn.

Canidius.

Es lasse sich der Fürst doch unsre Thränen beugen.

455

Antonius.

So machts: daß Zeit und Sieg von euren Thaten zeugen.

Antonius. Cleopatra. Caesarion. Ein Hauptmann.

Cleopatra.

Mein Fürst! mein Haupt! mein Herz!

Antonius.

Mein Schatz! mein süßes Licht!

Wie! daß das Thränen-Salz aus ihren Augen bricht?

Wie, das sich Herz und Brust mit hohlen Seufzern fühlen?

Wie, daß die Brüste so mit kurzem Athem spielen?

460

Was wird durch diese Wold' uns für ein Blick gebracht?

Cleopatra.

Mein Trost, mein Aufenthalt, als nach durchküsteter Nacht

Die Sonn' aus Thetis Bett', ich aus des Fürsten Armen

Die fatten Glider hob, fiel ich, umb das Erbarmen

Der Götter über uns zu suchen, fürs Altar,

465

Wo man dem Apis reicht die heil'gen Opfer dar.

Der, ob er gleich vom Blick ward wunderlich gezeuget,

Und weil er feurig scheint, zu Flammen ist geneiget,

Durch seinen Athem bließ den Brand des Weyrauchs aus;

Umb uns zu deuten an: das unser Reich in Grauß

470

Und Asche solte falln; die neun und zwanzig Zeichen,

Wormit dis heil'ge Thier dem Monden pflegt zu gleichen,

Verschwanden sichtbarlich. Was sonst an ihm ist weiß,

Schien schwarz; das schwarze Schnee. Sein Leib trof voller Schweiß.

Ich reicht' andächtig ihm Egyptens beste Früchte;

475

Sein Maul verschmehte mich, sein Fuß trat sie zu nichte.

Mir brach der Angst-Schweiß aus; aus seinen Augen fielln

Die milden Thränen ihm; bis er nach grausem Brülln

Sich selbst in Priester-Brunn so blind als rasend stürzte.

Antonius.

Vielleicht, weil jener Arm nicht's Leben ihn verführte

480

Nach des Gesetzes Heisch.

**Cleopatra.**

Es war noch nicht ein Jahr,  
 Daß er vom Osiren erst zum Gotte worden war,  
 Und des Osiris Seel' in seine Haut gefahren.

**Antonius.**

So laßt kein Opfer uns für andre Götter sparen;  
 485 Serapis werd' hinfort verehret Tag und Nacht,  
 Den Ptolome hieher von Sinope gebracht;  
 Und seines Stammes Fall Gottsfürchtig hat vermieden.

**Caesarion.**

Ich bin noch trauriger von diesem weg geschieden.  
 Denn sein dreyköpfigt Bild, das, wenn die Sonn aufgeht,  
 490 Sie auf die Lippen küßt, das von sich selbst aufsteht;  
 Und schwebend in der Luft sich nähert frommen Herzen;  
 Wieh hinter sich für mir, und bließ die heil'gen Kerzen,  
 Die ich von ew'ger Gluth des grossen Mycerin  
 Hatt' angezündet, aus. Mit einem Wortt': es schien  
 495 Serapis mir zu sein ein Hund, ein Wolf, ein Löwe,  
 Der Vieß, Zerfleischung, Tod und Untergang uns dreue.

**Antonius.**

Es ist der Götter Arth, durch Blitz und Donner-Knall  
 Die sichern zu befehrn.

**Cleopatra.**

Ach leider! Knall und Fall  
 Schwebt über Hals und Kopf jedwedem, dem's Verhängnüs  
 500 Mit solchen Zeichen dreut. Das schreckliche Bedrängnüs  
 Der Römer, unsre Noth, die der Verlust der Schlacht  
 Uns hat der Götter Zorn bey Actium gebracht,  
 Ward uns nichts minder kund durch solche Wunder-Zeichen,  
 Wir sahen hochbestürzt Egyptens Götter weichen.  
 505 Die Schwalben nisteten aufs Haupt-Schif und Gezelt,  
 Und unser beider Bild ward zu Athen erschellt  
 Vom Blitze; Milch und Blut sah man aus Wachse flüssen.

**Antonius.**

Aus ieder Eitelkeit läßt sich leicht etwas schlüssen  
 Wenn schon der Ausschlag klar.

## Caesarion.

Wo alles stimmt ein,  
 Kan's Urtheil nicht ganz falsch, das Zeichen eitel sein. 510  
 Denn alle Götter sind bemüht uns zu vertilgen,  
 Sirens dreyfach Bild ließ seine güld'ne Lilgen  
 Von seinem Haupte fall'n. Der ewig helle Brand  
 Lisch in den Händen aus. Das Bild der Isis stand  
 Bestürzt, wie da Osir vom Typhon ward zerrissen; 515  
 So daß zur Unzeit auch die Hohen-Prister ließen  
 Das groffe Trauren aus. Es deckt' ein schwarzes Tuch  
 Den güldnen Thron zu. Man streute Schmach und Fluch  
 Auf Typhons Ecks-Bild, und stürzt' es von den Zinnen  
 Des Tempels in das Meer. 520

## Antonius.

Ach! wolte Gott die Sinnen  
 Des Leibes tödteten nicht Muth und Rath in dir!  
 Denn Typhon ist das Fleisch, und die Vernunft Osir;  
 Was Viehisch in uns ist, ermordet Seel' und Leben!  
 Welch Isis aber kan uns beides wieder geben,  
 Wenn du, O Isis! Herz und Hoffnung bißest ein? 525  
 Und welch Anubis wird mehr mein Beschirmer sein;  
 Wenn Alexandria für Kleinmuth wil verzagen?'

## Caesarion.

Wer kan solch schrecklich Ding ihm aus den Sinnen schlagen?  
 Wer keinen Menschen scheut, der bebt doch, wenn Gott schlägt,  
 Wann Luft und Himmel blitzt, der Abgrund selbst sich regt. 530  
 Auch ich sah auf der Burg der todten Geister irren,  
 Den Crocodil bethrânt, die heil'gen Schlangen girren,  
 Als ein ganz frembder Drach in Isis Tempel kam,  
 Und zwischen Dampf und Rauch mit zischen Abschied nam.  
 Der hochgeweihte Fisch verlohr die Silber-Schopffen, 535  
 Die nie bewölkte Luft, aus der kein Wasser-Tropffen  
 Nie raan, zerfloß in Blut. Es kam kein süßer Thon  
 Aus Memmons Marmel-Seul', ob Titans Hackel schon  
 Auf dieses Wunder-Bild die glüend-heissen Strahlen  
 Mit tausend Funken warff. Die rundgeperkten Schalen 540

Vormit die Priesterschaft den durch unschuldig Blut  
Entweih'ten Nil versöhnt, zersprangen in der Fluth,  
Als der sonst sanfte Fluß mit ungeheurem schäumen  
In dem durchbohrten Land' und ausgeriß'nen Bäumen  
545 Den grausen Born ausliß, Uns aber sagte wahr:  
Egyptens Untergang, und Ende sey nun dar.

Antonius.

Laßt uns versöhnen Gott bey solchen Dräuungs-Wettern.

Cleopatra.

Die Opfer werden ja verschmäht von unsern Göttern.

Antonius.

Die Andacht ist ein Blitz der durch die Wolken bricht.

Cleopatra.

550 Ach! das Verhängnuß beugt sich durch die Andacht nicht.

Antonius.

Die Götter wollen mehr als einmal sein gebethen.

Cleopatra.

Gott hört den nicht, den er wil in den Abgrund treten.

Antonius.

Furcht fehr't ein zitternd Laub in einen Donnerschlag.

Cleopatra.

Ach! daß bey solchem Sturm er ichtwas hoffen mag!

Antonius.

555 Der Himmel, der uns oft erlöst hat, heißt's uns hoffen.

Cleopatra.

Wer oftmals wird gefehlt, wird endlich doch getroffen.

Antonius.

Gott heilet Angst durch Angst wie Aerzte Gifft durch Gifft.

Cleopatra.

Ach! daß der lichte Blitz denn nur die Cedern trift!

Antonius.

Es treffe Fall und Blitz den Gipffel unser Ehren;



Nichts wird den edlen Kern der Tugend uns versehren. 560  
 Der Muth erwarb den Thron; der Zufall raff ihn weg!  
 Es brennt das Ungelück uns keinen Ehren-Fleck.  
 Gedult und Hoffnung ist die Salbe dieses Brandes.  
 Mein Schatz Sie nehm' in acht die Würden ihres Standes,  
 Und saß im tiefstem Fall ihr diesen Muth in Sinn: 565  
 Sie sterb Egyptenlands gebohrne Königin.  
 So steh't und fällt Anton. Oft zeucht das Ungelücke  
 Das schon gezückte Beil von Hals und Kopff zurücke,  
 Wenn es die Tugend sieht mit starren Augen an:  
 Daß sie mehr, als sie drückt, beherzt erdulden kan. 570

**Antyllus. Antonius. Cleopatra. Caesarion. Sertorius.  
 Archibius.**

**Antyllus.**

Es geht ein Stern uns auf auf's euerst' uns zu retten.

**Cleopatra.**

Das Unglück fesselt uns ja rings umbher mit Ketten,  
 Und das Verhängnis leicht so gar der Hoffnung Licht  
 Mit schwarzen Finger aus.

**Antyllus.**

Wenn Rath und Macht gebricht,  
 So nähert uns sich Gott mit seiner fernen Hülffe, 575  
 Der oft Gechooß aus Rohr und Brücken macht aus Schilffe,  
 Ja in der andern Welt uns Hauf und Hafen schafft;

**Antonius.**

Sag's, lieber Sohn, wer hat zu helfen Sinn und Kraft.

**Antyllus.**

Ich hatte diesen Tag den Hafen zu bewahren;  
 An dessen linken Mund ein Jagt-Schif kam gefahren, 580  
 Bey erster Dämmerung. So bald er ward ersehn  
 Ließ er für's Röm'iche Rahn Egyptens Flacke wehn.  
 Bey seiner Ankunft bath ein Ritter ihn zu hören,  
 Der uns zu unserm Heil ein Mittel wolte lehren.

585 Ich hab' ins Vorgemach ihn selbst hieher gestellt;  
Weil er sein Werk geheim, eifert- und wichtig hält.

Antonius.

Wir wollen ihn zu hörn die minste Zeit verlieren.  
Antyllus mag ihn selbst in dieses Zimmer führen.  
Cleopatra gönn ihm nur neben mir ihr Ohr.

Sertorius.

590 Mein Rahme, großer Fürst, und Fürstin, ist Sertor.  
Ich komm' aus Spanien, wo diese, die Rom hassen,  
Mich zum Gedächtnisse so haben nennen lassen,  
Und den Sertor noch izt als einen halben Gott  
Und ihren Schutz-Geist ehrn. Es hat zwar seine Noth  
795 Hesperien, doch auch zugleich dis erfahren,  
Die Seele des Sertor sey in Anton gefahren.  
Augustens Grausamkeit thut allen Völkern weh,  
Die dort der Durius und der Cantabrer See  
Bis an Iber umbströmt. Numantia erhärtet:  
600 Daß sich mit uns durchaus kein Römisch Joch gefärttet.  
Weil wir nun lieber Mich', als ohne Freyheit sind;  
Rom aber aller Welt zur Knechtschaft Netze spinnt,  
Hat halb Iberien die Waffen schon ergriffen,  
Und wider diesen Wolf so Zorn als Stahl geschliffen.  
605 Der Gallus steht in Noth den Tagus zu verwahrn.  
Für unsern Schiffen darf kein Römisch Segel fahrn  
Umb's heil'ge Vorgebürg'. Und die hertzhafften Schwaben,  
Die manchen Streich bereit versetzt den Römern haben,  
Verbinden sich mit uns, und stehn den Trierern bey;  
610 Mühn sich ganz Gallien zu machen frand und frey,  
Egypten-Lande Lust. Wo aber dis zu retten  
Hier mehr kein Mittel ist; so wart' Anton der Ketten  
Des Keyfers doch nicht ab. Hesperien sagt zu  
Für's Kriegs-Haupt ihn zu ehrn, und bey erlangter Ruh  
615 Für seinen Vater ihn und König anzunehmen,  
Der Himmel scheint sich selbst dem Wunsche zu bewähmen,  
Den dir mein Vaterland durch mich eröffnen läßt.  
Denn diesen Mittag hat ein ungestimner West

587. die minste Zeit verlieren, keine Zeit v. — 600. gefärttet, gefährtet, verbindet, uns paßt. — 616. bewähmen, bequemen.

Die Flotte, welche ward versammelt von Agrippen,  
 Zerstreut, verjagt, ja theils zerichmettert auf den Klippen.  
 Man brauche Glück und Wind, mit wenig Schiffen kan  
 Anton in Spanien ganz sicher landen an!

620

Wo dir dein Glück mehr wird als am Nil bekleiben;  
 Hier sind Heiperiens an dich gestellte Schreiben,  
 Die bis mein Wort bewehren. Es ist nur Thorheit, stehn,  
 Wo das Verhängnis uns heißt andrer Wege gehn.

625

**Antonius.**

Ich bin Heiperien und dir sehr hoch verbunden,  
 Schmerzt euch mein Unglücks-Stand; so fühl' ich eure Wunden.  
 Ich nehme dankbar an, was mir Sertor bringt bey;  
 Wir wolln nur wenig Zeit, was zu entschlüssn sey,  
 Erwegen, und mein Freund, aufrichtig dir entdecken.

630

**Cleopatra.**

Was wird der Himmel noch für Schwanz-Gestirne hecken,  
 Die Zeit für Glück' auf uns?

**Antonius.**

Sie dencke diese Nacht,  
 Mein Augen-Trost, dem nach, was uns wird angebracht.

**Archibius.**

Mein Fürst!

**Cleopatra.**

Ach Gott!

**Antonius.**

Was ist's?

**Archibius.**

August sucht für Gesandten 635

Geleits-Brief' und Verhör.

**Antonius.**

Mein Hauptmann der Trabanten  
 Empfange die er schickt. Gib du, was er begehrt.  
 Die Bottschaft werd' aufs Schloß mit höchster Pracht gewehrt.  
 Rufft den geheimen Rath in innern Saal zusammen.

622. landen an, landen. — 623. bekleiben, keimen, sprossen. — 632. Schwanz-  
 Gestirne hecken, Kometen hervorbringen. — 634. angebracht, vorgeschlagen. —  
 638. gewehrt, gebracht, befördert.

Der Schauplatz bildet ab den geheimen Verhör-Saal.

**Proculejus. Antonius. Junius. Candidus. Carlius.**

**Proculejus.**

- 649 Die Nachwelt, grosser Held, wird ewig uns verdammen:  
 Daß das so grosse Rom, daß nie kein Feind verlegt,  
 Ihm selbst die Kling' an Hals, den Doldh an's Herze säht.  
 Verzagte Porfena für eines Römers Tugend,  
 Erlag der Spartacus durch die beherzte Jugend,  
 645 Ziel Hannibals Gewalt durch unsrer Eltern Arm,  
 Darumb: daß Rom ihm selbst den Doldh stoß in den Darm?  
 Das Capitol ward nie von Galliern bestritten;  
 Jüngst hat's vom Sylla selbst den Schiffbruch erst erlitten,  
 Wer zweifelt, daß ein Kind die Mutter selber frist;  
 650 Der schau des Marius, deß Cinna böse List  
 Und wildes wüthen an. Den grimmen Catilinen  
 Muß warmes Menschen-Blutt für Wein von Chios dienen,  
 Das die verfluchte Schaar zu stärken ihren Band  
 Zu stürzen in den Grund ihr güldnes Vaterland  
 655 Aus Berg-Kristallen trinckt. Es bleib' anikt vergessen:  
 Was des Pompejus Brand für Römer hat gefrassen;  
 Wie viel der jüngste Krieg hat Bürger-Blutt verzehrt,  
 Seit dem Antonius das rach=begier'ge Schwerdt  
 Auf den August gezüc't. Und, ob die Freundschafts=Wunden  
 660 Zwar minder, als ein Glas, stets haben Pflaster funden;  
 So trägt ihm doch August Vertrag und Frieden an.  
 Weil Er diß blutt'ge Spiel nicht ferner schauen kan.

**Antonius.**

- Der Himmel geb es nach! ihr Götter laßt's geschehen!  
 Daß Rom sich ohne Blutt, Uns ohne Zand mag sehen!  
 665 Daß einmal dem August der Völker herbes Weh,  
 Das Blutt-Bad unsrer Stadt einst recht zu Herzen geh;  
 Daß der deß Reiches Fall, der Länder Brand erwege  
 In Eyd und Bündnis dend. Octavianus lege  
 Die Schuld ja nun auf mich! es weiß es Gott und Welt:  
 670 Daß Rom nicht vom Anton, nein, durch den Keyser fällt.

660. minder, als ein Glas, stets haben Pflaster funden, sich weniger heil-  
 bar als zerbrochenes Glas erwiesen haben.

Wieviel hat Lepidus ihm nicht mit Glimpf enthangen?  
 Mein Brief hat Stahl und Blut zur Antworts-Schrift empfangen,  
 Wie, daß man, eh' ich todt, mein Testament erbricht?  
 Jedoch, die Unschuld darf der Nebel-Rappen nicht.  
 Augustus hat den Stahl auf unsre Brust geschliffen, 675  
 Eh ich für unser Heil Papier und Tint' ergriffen;  
 Man hat das Völker-Recht vergäßen gegen mich,  
 Den Krieg nicht angesagt, bis daß ich Schwerd und Strich  
 Auf meiner Haut empfand. Doch weil ich ihn von Herzen  
 Lieb hatte, zwang ich mich dis Unrecht zuverschmerzen. 680  
 Ich liefert' ohne Geld ihm alle Rathsherrn aus,  
 Die jemals sich verschworn auf Cäsarn und sein Hauß,  
 Für andern den Turull auch bey den Krieges-Zeiten.  
 Mein Sohn Antyllus zoch mit grossen Kostbarkeiten,  
 Nach dem zum zweytenmal ihn meine Botschaft nicht 685  
 Zu miltern mächtig war, zum Keyser, ihm ein Licht  
 Von meiner Redligkeit und Freundschaft anzuzünden;  
 Der zwar sein Gold, nicht ihm Verhör und Gunst ließ finden.  
 Er rieth Cleopatren zu tödten mich durch Gift.  
 Hier zeugt's des Thyrsus Hand, des Keyfers eigne Schrift. 690  
 Allein ich wil's verdeu'n, und mehrers noch verschweigen,  
 Ja mich vergeßlicher, als eine Heydechs zeigen  
 Umb nicht die Ruh zu störn. Man nimmt mit beider Hand  
 Den Friedens Vorschlag an. Schlag uns für diesen Brand  
 Ein dienlich Mittel vor.

### Proculejus.

Diß wird August euch gönnen 695  
 Wie aber wird der Arzt sie angewehren können,  
 In dem der Kranke nichts von Krankheit wissen wil?

### Antonius.

Mit was beleidigen wir euer Ohr zu viel?

### Proculejus.

Mit dem: daß Cäsar sol des Krieges Uhsprung heissen.

671. enthangen, für enthängt = gestattet. — 691. verdeu'n, verdauen. — 692. Heydechs, Eidechse. — 693. mit beider Hand, mit beiden Händen, begierig. — 696. angewehren, anbringen.



**Antonius.**

700 Bleicht, wäscht den braunen Mohr, er wird nicht schöner gleissen.

**Proculejus.**

Anton zwang selber uns so Krieg als Noth-Wehr ab.

**Antonius.**

Erzählt, mit was er euch so heftig Uhrsach gab.

**Proculejus.**

Anton ließ, die August begnadigt hatt', ermorden.

**Antonius.**

Nicht einen, der nicht ihm durch Laster schuldig worden.

**Proculejus.**

705 Welch Laster hat Anton auf den Pompejus bracht?

**Antonius.**

Diß: daß mich Sextus selbst zu stürzen war bedacht.

**Proculejus.**

Man ließ den Argwohn ihm nicht Zeit zuwiederlegen.

**Antonius.**

Man muß kein Blutgericht auf hohe Häupter hegen.

**Proculejus.**

Der Röm'sche Rath's-Herr starb am Strange, wie ein Knecht.

**Antonius.**

710 Verrätheren nimt weg Stand, Würden, und Geschlecht.

**Proculejus.**

Man muß nicht auf Verdacht bald Schwerdt und Mord-Beil wehen.

**Antonius.**

Warum ließ mir August denn Ehren-Seulen säzen.

**Proculejus.**

Anton nahm mehr, als ihm die Theilung zu ließ, ein.

**Antonius.**

Entdeckt es, wo wir ie zu weit gegangen sein.

**Proculejus.**

715 Anton hat ja für sich Egypten eingenommen.

**Antonius.**

Wenn ist Egyptenland auf Cäsars Drittel kommen?

**Proculejus.**

Anton bekam es auch so wenig durch das Loos.

**Antonius.**

Mich macht Cleopatra durch ihren Braut-Schatz groß.

**Proculejus.**

Cleopatra verschändt, was Römisch ist, nit rühmlich.

**Antonius.**

Ist denn die ganze Welt der Römer eigenthümlich?

720

**Proculejus.**

Wie weit der Waffen Recht sie ihnen dienstbar macht.

**Antonius.**

Wer hat Canopus Reich ins Römische Joch gebracht?

**Proculejus.**

Egyptens ganzes Reich fiel für dem Cäsar nieder.

**Antonius.**

Wie Cäsar es gewaan, verlohr es Cäsar wieder.

**Proculejus.**

Was nam Anton nicht Rom?

725

**Antonius.**

Was zwickt' ich ihm groß ab?

**Proculejus.**

Was er Cleopatren und ihren Kindern gab.

**Antonius.**

Was war es?

**Proculejus.**

Syrien, Cilicien, Cyrene

Bekam die Mutter ja, und ihre beyden Söhne  
Arab-Armenien, der Med- und Parther Land.

**Antonius.**

Dis allzumal gewaan den Feinden meine Hand  
Durch's Recht der Waffen ab.

730

725. Rom, dat. — Was zwickt' ich ihm groß ab? Was nahm ich ihm Besondere weg?

**Proculejus.**

Doch mit der Römer Degen.

**Antonius.**

Mit der Egypter Hülff und meines Schutz-Gotts Segen.

**Proculejus.**

Führt er denn Krieg für sich, nicht aber für die Stadt?

**Antonius.**

Sagt: was nicht auch August für sich behalten hat?

**Proculejus.**

735 Er macht dem Weibe nichts, den Kindern nichts nicht eigen.

**Antonius.**

Er sucht ihr's Reich, ja gar den Himmel zuzuneigen.

**Proculejus.**

Du zohst Cleopatren Rom unser Göttin für.

**Antonius.**

Was machte Julius nicht längst vorher aus ihr?

**Proculejus.**

Wie mag ein solcher Held sein Fall-Brett so sehr lieben?

**Antonius.**

740 Mein Glück ist, wie ihr Ruhm, in's Sternen-Buch geschrieben.

**Proculejus.**

Sa hette nicht ihr Geist gefegelt allzu hoch.

**Antonius.**

Es wall't in ihr das Blut der Ptolomeer noch.

**Proculejus.**

Kein Ptolome saan ie Rom dienstbar ihm zu machen.

**Antonius.**

Auch sie nicht. Jedes Kind wird dieses Vorwand's lachen.

**Proculejus.**

745 Es gab's sein Testament, ihr Tittel an den Tag.

**Antonius.**

Sie geben's, wenn man sie nicht redlich deuten mag.

**Proculejus.**

Anton hat ihr zu lieb Octavien verachtet.

**Antonius.**

Weil man uns nach dem Kopff hat durch dis Weib getrachtet.

**Proculejus.**

Blutt-Freundschaft, Schwägerschaft trägt die nicht beßre Frucht?

**Antonius.**

Die Stadt-sucht Tulliens kennt Blutt und Vater nicht.

750

**Proculejus.**

Ganz Rom strafft: daß er Cleopatren erwählet.

**Antonius.**

Die Welt: daß Nerons Weib ihm schwanger ward vermählet.

**Proculejus.**

August hat euch kein Leid durch Livien gethan.

**Antonius.**

So gieng Cleopatra den Keyser auch nicht an.

**Proculejus.**

Viel! denn es mußt ihr ja des Keyser's Schwester weichen.

755

**Antonius.**

Anton verstieß sie nur nach Römischen Gebräuchen.

**Proculejus.**

Wer hat ein Römisch Weib ie Mohren nachgesäht?

**Antonius.**

Mit wieviel frembden hat sich Cäsar nicht ergäht?

**Proculejus.**

Ergäht, alleine sie des Ehstands nie gewehret.

**Antonius.**

August hat selbst zur Eh ein Getisch Weib begehret.

760

**Proculejus.**

Wenn hieng August so sehr der Barbarn Liebe nach?

**Antonius.**

Als er auch Julien dem Cotison versprach.

750. Stadt-sucht, Ausg. v. 1680 u. 1708: Staats-Zucht; politischer Ehrgeiz. —  
751. fehlt eine Silbe, die Ausg. v. 1708 hat: daß er sich.

**Proculejus.**

Es war ein Vorschlag nur, der nie zu Kräfften kommen.

**Antonius.**

Hat frembde Götter doch Rom in sein Schloß genommen.

**Proculejus.**

765 Aus Bett und Heiligthum verstoßen keine nicht.

**Antonius.**

August brach Clodien die ihr geschworne Pflicht.

**Proculejus.**

Weil ihre Mutter ihn zu Lastern wolte treiben.

**Antonius.**

Wie daß Scribonie nicht länger dorste bleiben?

**Proculejus.**

Ihr widerspenstig Kopf rieß beyder Eh entzwey.

**Antonius.**

770 Kein Livius Gestalt, die er ihm legte bey.

**Proculejus.**

Warum hat denn Anton Cleopatren erwehlet?

**Antonius.**

Sie war mir eher, als Octavie vermählet.

**Proculejus.**

Er wieder sprach ja selbst: daß er wär ihr Gemahl.

**Antonius.**

Was sieht man viel für die, die billigt meine Wahl?

**Proculejus.**

775 Mit was entschuldigt man denn Artabazes Ketten?

**Antonius.**

Mit dem: daß man den Wurm, der stechen wil, muß treten.

**Proculejus.**

Hat Artabazes doch kein Schwerd niemals gerührt.

**Antonius.**

Ein Kluger sieht vorher, was man im Schilde führt.



**Proculejus.**

Verdacht befleckt oft den, der wenig böses denkt.

**Antonius.**

Hat Artabazes nicht so Rom als mich gekränkt.

780

**Proculejus.**

Was war die Uebelthat, damit er so verstieß?

**Antonius.**

Daß er in Parthen uns alleine baden ließ.

**Proculejus.**

Muß man denn Könige bald in die Fässel schlagen?

**Antonius.**

Jugurtha mußte Stahl; den ließ man Silber tragen.

**Proculejus.**

Durch andrer Fehler wird der eigne nicht verblümt.

785

**Antonius.**

Was ißt denn, daß ihr so an dem Augustus rühmt?

**Proculejus.**

Was ist es, daß man kan an dem Augustus schälten?

**Antonius.**

Daß Bundgenoß und Freund bey ihm zu wenig gälten.

**Proculejus.**

Wenn hat Augustus nicht das Bündnuß steif erfüll't?

**Antonius.**

Als er des Lepidus sein Theil für sich behielt.

790

**Proculejus.**

Wer Sieg und Weinberg pflanzt, dem kommt auch Beuth und Trauben.

**Antonius.**

Augustus solt' ihn gar der Würde nicht berauben.

**Proculejus.**

Er gieng mit dem Pompei ein heimlich Bündnuß ein.

**Antonius.**

Mit Zug, dieweil er solt' Augustens Sklave sein.

**Proculejus.**

795 Ein Sklave der Natur muß aller Sklave bleiben.

**Antonius.**

Man muß durch diesen Reil nur nicht auch and're treiben.

**Proculejus.**

August hielt den Anton in allem werth und lieb.

**Antonius.**

Nicht, als er Sextus Heer zu seinen Fahnen schrieb.

**Proculejus.**

Daß er mit ihnen Reich und Stadt beschützen wolte.

**Antonius.**

800 Daß Rom und Welschland ihm alleine dienen sollte.

**Proculejus.**

Genung! Augustus nimmt hier keinen Richter an.

**Antonius.**

Wie, daß man dis, was recht, so sparsam hören kan?

**Proculejus.**

Man hör't Besigte nicht, den Sieger muß man hören.

**Antonius.**

Mein Stand mag den August, was Glück und Glas sey lehren.

**Proculejus.**

805 Ein Sieger gibt Gesäß'. Euch kommt das Bitten zu.

**Antonius.**

Was schlägt August denn für zum Mittel neuer Ruh'?

**Proculejus.**

Augustus wil durch mich der Welt und Nachwelt weisen:

Daß er auf diesen Tag verdamme Stahl und Eisen,

Daß er deß Reiches Heil, die Wolfahrt des Anton,

810 Die Freiheit der Stadt Rom, nicht den vergälden Thron,

Nicht schwerer Zepter Gold nebst aller Menschen Fluche  
Nach der besigten Welt durch seine Waffen suche.

Er legt den Augenblick die grünen Palmen hin,

Reucht Tartisch und Harnisch auß, wo nur Anton auch Sinn

Auf Ruh und Freundschaft tragt. Es mag Anton behalten, 815  
 Wie viel das Bündniß ihm verleihe zu verwalten,  
 Es bleib' ihm Sirien und Colchos unterthan,  
 Es steck' Arabien ihm süßen Wehrauch an,  
 Es mögen Grich' und Pont, ganz Asien ihn ehren:  
 Es wolle nur Anton auch in der That icht lehren: 820  
 Daß sein Gemüthe nicht zu sehr Egyptisch sei.

### Antonius.

Augustus macht hierdurch sich alles Argwohns frei,  
 Pflantz statt des Meides Günst in aller Bürger Seelen.  
 Die Welt und Nachwelt wird ihm Stein und Erzt außhólen,  
 Sein Bildnis in Porphir, in Mabaister haun, 825  
 Aus Gold und Marmel ihm Gedächtniß-Seulen baun,  
 Rom wird Augustens Schwell und Cäsars Schatten küssen,  
 Wenn er das Friden-Thor des Janus auff wird schlüssen;  
 Der Parthe wird ihm sein gutwillig unterthan,  
 Rom alle Julier in Tempeln beten an. 830  
 Anton wird, was August und Rom haßt, ewig haßen.  
 Was aber sol er denn Egyptisches verlassen?

### Proculejus.

Egyptens ganzes Reich dem Keyser räumen ein,  
 Octaviens Gemahl, ein Freund des Keyfers sein,  
 Den König Artabaz auf freie Füße stellen. 835

### Antonius.

Ha! könt Octavius ein stränger Urtheil fällen?

### Proculejus.

Ist umb Egypten denn ihm alle Wolfahrt feil?

### Antonius.

Warumb begehrt August diß weit-entlegne Theil?

### Proculejus.

Weil dem die Wahl gehórt, den Sieg und Palmen fränzen.

### Antonius.

Er náhm' ihm Länder hin, die ihm bewämer gränzen. 840

### Proculejus.

Der Nilus eben gränzt dem Keyser gar bewäm.

Antonius.

Man läßt; daß er dafür ganz Griechenland ihm nähm.

Proculejus.

Ganz Griechenland ist nicht Egypten zu vergleichen.

Antonius.

So mag ganz Asien für ihm die Segel streichen.

Proculejus.

845 Egypten träget mehr als Asien uns ein.

Antonius.

Ihm mag der Araber mit Golde zinsbar sein.

Proculejus.

Der Ost-Welt Korn-Haus bring't mehr, als viel Gold-Bergwerke.

Antonius.

Wir leiden: daß der Sir' auch seine Macht verstärcke.

Proculejus.

Es dien't auch Sirien für den Augustus nicht.

Antonius.

850 So nähm't mein Drittel hin, und läg't es auf's Gewicht.

Proculejus.

Ein Theil des Jupiters wigt mehr, als zwey der Brüder.

Antonius.

Sie legten Zank und Zwist durch Loos und Glücks-Topf nider.

Proculejus.

Des Krieges Glücks-Topff hat die Theilung hier gemacht.

Antonius.

Neptun und Pluto war aufs Kriegs-Loos nicht bedacht.

Proculejus.

855 Schild, Helm und Harnisch ist der Fürsten Wageschale.

Antonius.

Was man auf Stahl gesäht, verrostert mit dem Stahle.

Proculejus.

Warumb klebt dem Anton Egypten so sehr an?

**Antonius.**

Weil er Cleopatren nichts nicht vergeben kan.

**Proculejus.**

Er sorgt für die, die er doch selbst muß übergeben.

**Antonius.**

Anton kan nimmermehr von ihr gesondert leben!

860

**Proculejus.**

Octavie gibt nichts Cleopatren zuvor.

**Antonius.**

Cleopatra besitzt, was jene längst verlohrt.

**Proculejus.**

Was kan dem Römer an der Mohrin viel gefallen?

**Antonius.**

Rubin deckt ihren Mund.

**Proculejus.**

Octaviens Korallen.

**Antonius.**

Die Glider sind aus Schnee;

**Proculejus.**

Dort gar auß Helffenbein.

865

**Antonius.**

Die Brüst' auß Alabaß;

**Proculejus.**

Und dort auß Marmel-Stein.

**Antonius.**

Ihr Sternen des Gesicht's!

**Proculejus.**

Dort sind die Augen Sonnen.

**Antonius.**

Hier hat die Hold den Sitz;

**Proculejus.**

Und dort den Thron gewonnen.

**Antonius.**

Hier strahlt der Tugend Blik auch durch die düstre Welt;



**Proculejus.**

870 Ach! daß man schimmernd Glas für Gold und Perlen hält.  
 Daß der gewölkte Schaum gefärbter Regenbogen  
 Dem Schnecken-Blutte wird deß Purpers fürgezogen!  
 Er fleucht dis, was ihm nützt, küßt die ihm schädlich sind,  
 Und schlägt sein letztes Heil mit's Keyfers Heisch in Wind.

**Antonius.**

875 Es sol euch Artabaz noch heute sein gewehret.  
 Dis aber, was August an dieses Reich begehret,  
 Daß ich Cleopatren sol treuloß lassen stehn,  
 Schein't ein unmöglich Werk und schimpflich einzugehn.  
 Jedoch sol diesen Tag noch Proculejus wissen,  
 880 Was Zeit und Rath und Recht uns endlich heiß't entschlüssen.

**Proculejus.**

Sehr wohl! allein' erweg't: daß einer Frauen Gold  
 Nur schlipffrig Zucker sei, der Zeppter aber Gold.

**M. Antonius. Antyllus. Junius. Canidius. Asdinus.  
 Caelius.**

**Antonius.**

Wir schweben leider! ißt recht zwischen Thür' und Angel.  
 Wo sind wir hingebraht? O Jammer-reicher Mangel!  
 885 Da der, der vielen rieth, ihm nicht zu rathen weiß.  
 Deß Keyfers sanfte Bahn ist spiegel-glattes Eiß,  
 Da auch ein Anker nicht kan ohne gleiten stehn.  
 Was rath's? Oh' oder Thron muß brächen und vergehen.

**Junius.**

Der Schwefel-lichte Blik versehr't, was nach-gibt, nicht,  
 890 Läß't weiche Pappeln stehn, wenn er den Stahl zerbricht,  
 Der Eichen Kern erschellt, schlägt auß den Klippen Splitter:  
 Also zermalmt das Glück' auch steinerne Gemütter,  
 Wenn es ein wächsern Herz unangefochten läßt;  
 Man segelt auf der See nach dem der Wind uns bläßt;  
 895 Warumb läßt man nicht auch die Segel steiffer Sinnen

Bei'm Unglücks-Sturme fall'n? Anton hat zu gewinnen  
Ruhm, Ehre, Freundschaft, Thron, wo er sich selbst gewinn't.

**Antonius.**

Und alles knechtisch thut, was Cäsar an ihn sinn't?

**Canidius.**

Es ist kein knechtisch Werk sich selber überwinden.

**Antonius.**

Wer würde sattiam Fluch für unre Missetreu finden?

900

**Caerlius.**

Man hat im lieben oft zu endern Zug und Recht.

**Antonius.**

So schätzt ihr Ehr' und Treu und Eydichwur so gar schlecht?

**Junius.**

Wo die zu brechen sind, gesch'eh's des herrschens halben.

**Antonius.**

Wie würde dieser Fleck nicht unsern Ruhm besalben?

**Canidius.**

Mehr, wenn er Stul und Reich für Weib und Spindel gibt.

905

**Antonius.**

Wie sehr hat Hercules nicht Omphalen gelibt?

**Caerlius.**

Er hat umb Omphalen kein Königreich vergeben.

**Antonius.**

Es ist Cleopatra viel höher zu erheben.

**Junius.**

Das schönste Weib der Welt ist keines Zepfers wehrt.

**Antonius.**

Wie sehr hat Julius Cleopatren begehrt?

910

**Canidius.**

Zur Lust, sie aber nie ins Ch-bett' aufgenommen.

Antonius.

Weil seiner Heyrath Mord und Aufruhr vor sind kommen.

Caelius.

Rom glaubt: sie sey geweest nur Cäsars Kurzweil-spiel.

Antonius.

Er hat sie seiner Eh' versichert oft und viel.

Junius.

915 Wer oft am meisten schreibt, gedänket oft das minste.

Antonius.

Was hatte Cäsar Noth zu brauchen falsche Dünste?

Canidius.

Man mahlt Verschmähten oft geschminckte Farben für.

Antonius.

Was habt ihr? daß der Reid auch tadeln kan an ihr.

Canidius.

Anton, das minste nicht. Die holden Wangen lachen,  
 920 Auf denen Schnee und Glutt zusammen Hochzeit machen,  
 Ihr Himmlisch Antlitz ist ein Paradiß der Lust,  
 Der Adern blauer Türcks durchslicht die zarte Brust,  
 Zinober quillt aus Milch, Glutt aus den Marmel-Ballen.  
 Der Augen schwarze Nacht läßt tausend Blitze fallen,  
 925 Die kein beherzter Geist nicht ohne Brand empfind't.  
 Ihr süßer Athem ist ein ein-gebiesamt Wind.  
 Es kan der Schnecke nichts auf Zung' und Muschel rinnen,  
 Das den Rubinen wird die Lippen abgewinnen.  
 Ihr wellicht Har entfärbt der Morgen-Röthe Licht;  
 930 Es gleicht kein Helffenbein sich ihren Glidern nicht  
 Und billig hat Anton dis Kleinod hochzuschätzen.  
 Ach aber, Thron und Kron ist warlich vorzusätzen.  
 Was ist der Schönheit Glanz? Ein köstlich Kleinod zwar,  
 Doch lißt man diese Perl' auf Erden dort und dar.  
 935 Der Tiber-Strom gebührt vielleicht auch ihres gleichen.

915. gedänket oft das minste, meint es oft am wenigsten so. — 922. Türcks, Türkiß. — 927. der Schnecke, der Purpurschnecke. Sinn: das Rot ihrer Lippen übertrifft Purpur und Rubinen — 932. vorzusätzen, vorzuziehen. — 934. dort und dar, hie und da, mehrfach. — 935. gebührt, gebiehet ist zu lesen.

**Antonius.**

Ich kenne keine nicht, die ihr den Schatten reichen.

**Canidius.**

Die Regenbogen sind zwar schön, doch schlechte Plutt.

**Antonius.**

Ach! an Cleopatren ist Kern und Schale gutt.

Sie schlägt wie Telephus uns, aber süße Wunden,

Die vom Beleidiger nur können sein verbunden.

940

**Antyllus.**

Gedult, Vernunft und Zeit schaff't endlich Heil und Rath.

**Antonius.**

Nicht, wo Vernunft und Zeit kein Regiment mehr hat.

Die Liebe läßt ihr Reich durch Klugheit nicht verwirren;

Der Vogel sieht den Leim, und läßt sich dennoch firren,

Die Mutter schaut das Licht, in dem sie sich verhängt,

945

Das schnelle Reh das Garn, in welchem es sich fängt,

Der Boosmann kennt die Fahrt des Auser-losen Rachen:

Doch kann ihn Witz nicht klug, Gefahr nicht zaghaft machen:

So renn't auch, der da liebt, selbst sichtbar in die Noth.

Zwey Hasen hat man nur: gewehrt sein, oder todt.

950

**Caelius.**

Wo läßt der hohe Geist sich endlich hin verleiten?

Man muß der Liebe Macht mit Ernst und Witz bestreiten.

Die Wollust-Rosen sind der Natter heimlich Hauß;

Es frist ein stinkend Wurm die güldnen Aepfel aus.

Ihr Gold ist süßes Gift; ihr Schimmer Blitz und Flammen.

955

Die Winde stauben ißt das Ilium vonsammen,

Das auch ein schönes Weib hat in den Grauß gelegt.

**Antonius.**

Der Himmel hat die Brunst, die Brunst den Fall erregt.

**Caelius.**

Nein nein! der Himmel ließ dem Paris freien Willen.

**Antonius.**

Was das Verhängnuß schleußt muß' Erd' und Mensch erfüllen; 960

937. schlechte Plutt, wohl = bloßes Wasser. — 945. Mutter, Motte. — 950. gewehrt sein, Gewährung finden, das Ziel erreichen. — 956. vonsammen, auseinander.

**Caelius.**

Jedweder ist ein Schmied des Glückes, das er trägt.

**Antonius.**

Gott, der durch Lieben hat manch Reich in Grund gelegt.

**Caelius.**

Wie manches Troja wird durch Helenen verlohren?

**Antonius.**

Die Flamme Trojens ward von Hecuben gebohren.

**Caelius.**

965 Die durch der Tugend Wind gar bald zu dämpffen war.

**Antonius.**

Wer nicht die Liebe kennt, der bau't ihr kein Altar.

**Iunius.**

Und wer, was Kronen sind, versteht, nimmt sie für alles.

**Antonius.**

Sind sie die Schwestern nicht meist eines schnellen Falles?

**Iunius.**

Stößt den kein Unfall an, der gleich nicht Purper trägt?

**Antonius.**

970 Man weiß: daß Blitz und Keil meist in die Gipfel schlägt.

**Iunius.**

Wer kan die Herrlichkeit der Krone sattfam rühmen?

**Antonius.**

Glaubt: daß mehr Dörner sie als Lilgen nicht beblümen.

**Iunius.**

Die Sternen weichen selbst der Diamanten Glutt.

**Antonius.**

Der Diamant hegt Schweiß, Rubine deuten Blutt.

**Iunius.**

975 Es läßt sich's Zepters Gold, des Purpers Glanz nicht schätzen

**Antonius.**

Bey Sack', und Hirten-Stab' ist oftmals mehr Ergäßen.

972. nicht, nach unserer jetzigen Ausdrucksweise überflüssig.



**Junius.**

Für Kinder. Fürsten sind ja Götter dieser Welt.

**Antonius.**

Doch Lieb ihr Himmelreich.

**Junius.**

Erweg' es, grosser Held,  
Wieviel sein Drittel ihm Cleopatren kan geben.

**Antonius.**

August begehrt: ich sol mit seiner Schwester leben.

980

**Antyllus.**

Ihr Brautichatz, wo nicht sie, ist deiner Liebe werth.

**Antonius.**

Weh dem! der Schlang' und Molch in Schooß und Busen nehrt.

**Canidius.**

Durch Sanftmuth lassen sich die schlimmsten Thiere zähmen.

**Antonius.**

Sol ich das Unkraut noch mit linder Wartung sämen?

**Asidius.**

Die macht den Panther zahm, nimmt Schlangen ihre Gifft.

985

**Antonius.**

Glaubt: daß ein unhold Weib die Schlangen übertrifft.

**Antyllus.**

Offt hat uns die ergäzt, die wir zuvor vertrieben.

**Antonius.**

Ich kan Octavien den bösen Wurm nicht lieben.

**Junius.**

Die Klugheit wehrt oft an für Liebe Schertz und Schein;

**Antonius.**

Was lobet ihr mir noch für grause Laster ein?

990

**Canidius.**

Man muß mit Giffte Gifft, mit Liſte Liſt vertreiben.

979. Cleopatren, acc. plur. Sinn: wie viele, schöne Frauen er haben kann, wenn er das ihm angebotene Drittel annimmt. — 984. sämen, zum Samentagen bringen, fruchtbar machen. — 989. wehrt an, bringt an, vgl. B. 696. — 990. lobet ein, preiset an.

**Antonius.**

Ach! weissen Dinst-Magd wird Cleopatre verbleiben?

**Antyllus.**

August wird Königlich Geblütte nicht so schmähn.

**Antonius.**

Rom hat viel Fürsten schon in Pfahl und Stahl gesehen.

**Caelius.**

995 Rom hat viel Könige, die es bezwang, belehnet.

**Antonius.**

Rom wird durch ihre Schmach und meinen Fall versöhnet.

**Asidius.**

Wenn Schiff und Mast versinkt, sorgt ieder nur für sich.

**Antonius.**

Wer setzte sein Gemahl so liederlich in Stich?

**Caelius.**

Schickt Masanißsa nicht ein Gifft-Glas Sophonisben?

**Antonius.**

1000 Hingegen Piramus stirb't wegen seiner Thisen.

**Iunius.**

So grossen Herrschern kommt nicht was dem Bösel zu.

**Antonius.**

So rathstu: daß ich dis was Masanißsa, thu?

**Iunius.**

Ich that's.

**Antonius.**

ach! solt' ich denn an ihr zum Hender werden?

**Canidius.**

Was Masanißsa that, rühm't noch der Kreiß der Erden.

**Antonius.**

1005 Die Porcellane wird der Gifft-Verräther sein.

994. in Pfahl und Stahl = in Ketten und Banden. — 998. setzte in Stich, ließe im Stich. — 1005. Die Porcellane u. Sinn: sie wird jeden Becher für einen Giftheber halten.

**Antyllus.**

Es darf kein Meichel-Mord den Gift-Kelch schänken ein.

**Antonius.**

Meinstu, die Fürstin wird dis Gift mit wissen nâhmen?

**Junius.**

Wo Sophonißbe nicht sol ihren Ruhm beschâmen,  
Die in der Sterne Gold ihr Grabmahl eingeeß't,  
Als sie den Gift-Kelch hat so freudig angeßet  
Umb ihres Liebsten Ruhm, und Zep̃ter zu erhalten.

1010

**Antonius.**

Mein Lieben wird auch nicht durch ihren Todt erkalten.

**Canidius.**

Die Zeit half: Daß Anton der Fulvie vergaß.

**Antonius.**

Als er mit neuer Lust Cleopatrens genaß.

**Junius.**

Es wird, wenn die schon weg, ihm doch an Lust nicht fehlen.

1015

**Antonius.**

Ich würde müssen mich mit's Keyfers Schwester kwâlen.

**Canidius.**

Im Land' ist keine nicht, die Fürsten was versagt.

**Antonius.**

Denkt: mit was Ruhm' ihr Holz zu ihrem Feuer tragt.

**Antyllus.**

Mit was für Ruhme sie bey Actium gefochten.

**Antonius.**

Die Sieges-Kränze sind für Weiber nicht geflochten.

1020

**Canidius.**

Die Heldin Fulvia hat's Helden vorgethan.

**Antonius.**

Den Männern steht der Helm, die Haube Weibern an.

1014. genaß, genoß. — 1015. Junius, in den alten Ausgaben ist hier durch ein Versehen Hohensteins Sotius aus der ersten Bearbeitung stehen geblieben, vgl. C. Müller, S. 71.

Junius.

Doch keinem Weibe frey der Treue zuvergeßen.

Antonius.

Wer weiß Cleopatren was böses bey zumäßen?

Canidius.

1025 Das Volk mißt den Verlust Pelusiums ihr bey.

Antonius.

Seleucus hatte Schuld an der Verrätheren.

Caclius.

Sie hinderte den Feind durch Ausfall aufzuhalten.

Antonius.

Man mißt der Vorsicht zu oft thörichte Gestalten.

Asidius.

Sie machte: daß von ihm die Reuterey fiel ab.

Antonius.

1030 Beweiß es: daß sie ihr vorsätzlich Anlaß gab.

Antyllus.

Sie schickte dem August ja Zeppter, Stul und Krone.

Antonius.

Was schenkt man in der Noth nicht: daß der Feind uns schone?

Antyllus.

Sie eignet' ihm ihr Reich durch solche Zeichen zu.

Antonius.

Der Klügste weiß oft nicht, was er in Nengsten thu.

Antyllus.

1035 Sie sorgte nur für sich, Anton bleib ganz vergessen.

Antonius.

Sie konte, daß du mir das Wort sprachst, leicht ermäßen,  
Weil du als Botichaffter für mein selbst eigen Heil  
Bey Cäsarn handeltest.

Antyllus.

Ihr Wohlstand hatte Theil  
An meiner Sorg' und Thun. Allein ich weiß Grund-eigen:

1035. bleib, blieb; ältere Form.

Zweite schlesische Schule 1.

Daß Thyrsus, der sich mir nicht einmal wolte zeigen, 1040  
 Dem Kenfer sagte zu: daß seine Königin  
 Dirs Licht zu leihen aus, und mich auch richten hin,  
 Wenn er Egypten-Land ihr zu beherrschen liesse.  
 Da er entwarf so gar mit Cäsarn Heyraths-Schlüsse,  
 Weil er noch nicht verstand: daß Cäsars falsche Brunst 1045  
 Egyptens Angel war, und eine Herrschungs-Kunst.

Antonius.

Wo leitestu du mich hin?

Antyllus.

zur Wahrheit und zum Heile.

Antonius.

August führt sie und mich an einem Narren-Seile;  
 Er suchet meinen Todt, Cleopatrens ihr Reich.  
 Was er mir iht trägt an, ist ein verdeckter Streich, 1050  
 Ein Fallbrett, mich nur noch mit Untreu zu beflecken.  
 Doch wird der Himmel mir noch Hülf und Rath entdecken.

Reuen.

Der Göttin des Glücks. Des Jupiters. Des Neptunus. Des Pluto.  
 Wie auch der Himmlischen Götter, als des Mars, des Apollo, und Mercurius.  
 Der See-Götter, als des Proteus, des Triton, des Glaucus, denn der  
 Höllen-Richter, des Minos, des Aeacus, und Rhadamanthus.

Fortuna.

Ihr güldnen Himmels-Rosen ihr,  
 Die ihr mit Gold und Blutt den Himmels-Garten blüm't,  
 Komt, werdet iht zu Palmen mir 1055  
 Unfrängt mein Haupt, wie sich den Siegern sonst geziehm't.

Gib, Chloris, deine Vilgen her:

Daß man mein blaues Haupt mit ihrem Silber stüd't.  
 Ihr Nimfen, macht die Muscheln leer,  
 Beperl't den Hals, für dem sich Erd' und Himmel bück't. 1060

Ihr schnöden Sterblichen der Welt,  
 Komt baut mir Tempel auf, steckt laßst'gen Wehrauch an,  
 Weil meine Gottheit Gold und Geld,  
 Ruhm, Zepter, Insel, Thron und Weißheit geben kan.

1042. Dirs Licht zu leihen aus 2c. Die Stelle ist sicher verdorben, obwohl übereinstimmend von den Ausgaben überliefert. Dem Sinne entspräche für „zu“ etwa „wollt“ oder „würd“ zu lesen. Die Bearbeitung von 1661 hat den Vers gar nicht. — 1057. Chloris, Name einer Nymphe. — 1061. Insel, inula, Priesterbinde, Bischofsmütze.



1065 Ihr Götter kommt küßt meinen Fuß,  
Dem Himmel, Helle, Meer muß unterworfen sein:  
Ihr wißet den Verhängniß-Schluß:  
Daß ich Saturnus Erb' in euch sol theilen ein.

**Jupiter. Neptunus. Pluto.**

Wir stell'n uns ein, und fallen dir zu Füßen.  
1070 Um, große Göttin, deines Zepters Gold,  
Der der Natur die Gränzen sät, zu küssen.  
Es tröstet sich iedweder deiner Hold.

Wir opfern dir die Demuth unsrer Herzen.  
Weil Beyrauch ja zuvor dein eigen ist.  
1075 Ihr irdisch's Volk, laßt die Gedanken sterben:  
Daß man sein Theil hier ungefähr erliest.  
Die Thorheit pflägt das Glücke blind zu nennen.  
Was opfert ihr der, die kein Opfer sieht?  
Der Aber-Witz läßt Del und Ampeln brennen  
1080 Der, welches Thun keinmal nach Günst geschieht.  
Rein nein! geirrt! die Göttin theilt die Gaben  
Mit wolbedacht, meist auch nach Würden auß.  
Sie hat gewüßt, was ich und du sol haben,  
Eh Sonn' und Mond' umblicf das Sternen-Haus.

**Fortuna.**

1085 Kommt loof't, ihr Götter, umb die Welt.  
Dis Schürz-Tuch hier verdeckt die Helle, Stern', und Wellen.  
Weil dieser Glücks-Topff in sich hält  
Den Blitz; Den Drey-Zands-Stub; die Schlüssel zu der Hellen.

**Jupiter.**

Glück zu! glück zu! ach Göttin nicht entferne  
1090 Mir dein Gesicht! verleihe Glück' und Heil!  
Glück zu! glück zu! mein Erbtheil sind die Sterne,  
Sehr wol gelooft! hier ist der Donnerkeil.

**Neptunus.**

Laß, Göttin, nicht mein Hoffnungs-Schiff erschellen,  
Zeuch nicht von mir der Augen Leit-Stern ab!

1068. Saturnus Erb, die Welt. — 1075. sterben, vgl. B. 403. — 1080. welches, lies welcher. Die Bearb. v. 1661 hat „derer“. — 1088. Drey-Zands-Stub, den Dreizad Neptuns. Zante noch heut schief. für Zaden.

Glück zu! Glück zu! Mir kommen Meer und Wellen.  
Sehr wol geschickt; hier ist der Drey-Zand's-Stab.

1095

**Pluto.**

Wie ungleich ist Saturnus Reich zerstücket!  
Mir bleibet nichts, als Radamanthens Stuhl.  
Jedoch nim hin! was das Verhängnuß ichidet!  
Hier sind die Schlüssel zu der Hellen Psul?

1100

**Fortuna.**

Auf auf! betretet Reich und Thron.  
Lufft; Himmel, Helle, Meer verlangt euer Licht.  
Die andern Götter kommen schon  
Zu schweren bey dem Styx euch Treue, Schuld, und Pflicht.

**Apollo. Mars. Mercurius.**

Beherrscher des Himmels, und König der Brüder,  
Wir legen den Bogen, den Harnisch, und Stab  
Für deinem gestirneten Throne darnider,  
Wir treten die Sternen und Königreich ab,  
Wir ligen in Demuth dir ewig zu Füßen.  
Nur lasse dein Nektar uns ewig gemüssen.

1105

1110

**Triton. Glaucus. Proteus.**

Hericher der schäumenden Wasser-Kristallen,  
Thetis verehret dir Perlen aus Schnee,  
Triton die Muscheln, und Glaucus Corallen,  
Proteus reicht dir die Schlüssel der See:  
Lasse nur in den umbichliffen Gestaden,  
Vater, uns neben den Najaden baden.

1115

**Minos. Aeacus. Rhadamanthus.**

Du großer Fürst der unter-irrdischen Hölen,  
Hier opfern dir die Richter blasser Seelen.  
Schau, Minos legt den Zepter für dir ab,  
Und Eacus den schweren Richterstab,  
Der Radamanth die Fackel und die Rutte,  
Laß das Elyser Feld uns nur zu gutte.

1120

**Alle Götter.**

Himmel, Meer, Helle, bleib't ewig in Ruh.  
Euer Reich reichet drey Jupitern zu.



## Die andre Abhandlung.

Der Schau-Platz bildet ab der Cleopatra Zimmer.

**Cleopatra. Thyrsus.**

**Cleopatra.**

- 1125 Was hastu ins Geheim uns guttes zuvertrauen?  
Heist aber uns August nicht selbst auf Trübsand bauen,  
Wenn er, als Todfeind uns aufs ärgste setzet zu?

**Thyrsus.**

- Durchlauchste Königin, Sie gebe sich zu Ruh  
Und laß' ihr Cäsars Huld durch Argwohn nicht vergällen.  
1130 Wahr ist es: daß August sucht den Anton zu fällen,  
Weil dieser sein ganz Haus sich auszurotten müht;  
Allein sein Fall dient ihr zum Glücke, das schon blüht,  
Und mit des Kaysers sich vermählt, weil durch die Flammen  
Der Liebe seine Seel und ihre schmelzt zusammen.

**Cleopatra.**

- 1135 Du heuchelst, Thyrsus, mir; und bildest uns was ein,  
Was nicht der Römer Will' und Cäsars Ernst kan seyn.  
Rom hat ja den Anton, weil er mir war gewogen,  
Gleich hätt' er Gall und Gift aus meiner Brust gezogen,  
Für seinen Feind erklärt. Rom wusch das Fürsten-Blutt  
1140 Von seiner Mörder Faust durch Vorwand: daß die Blutt  
Den grossen Julius befudelt, ja mein Bette,  
Als wär's ein Schlangen-Nest, Ihn gar vergiftet hätte;  
Vielleicht aus thör'chtem Wahn; weil unsre Kronen sind  
Mit Schlangen rings umschrenckt. Auch ist August kein Kind,

Daß er Cleopatren beständig solte lieben, 1145  
 Der wenig Blumen sind der Schönheit übrig blieben,  
 Die durch den Kummer viel von Anmuth eingebißt.  
 Voraus, nun ein Gefäß in Rom befestigt ist:  
 Daß Cäsarn iede Frau in Rom zu dienste stehe.  
 Ich kenn' auch Livien die Angeln ihrer Ehe, 1150  
 Von der sich nimmermehr August kan machen frey.  
 Drumb schweig nur, Thyrsus, schweig.

### Thyrsus.

Ich bin der Heuchelei  
 So gram, als Lügen feind. Rom, das vorhin zu rasen  
 Gewohnt war, lernt numehr in andre Hörner blasen.  
 Die Wölffin wird zum Lamm', und nimmt für Wolthat an, 1155  
 Wenn sie für Cäsars Fuß ein Schemmel werden kan.  
 Rom wünscht frolockend sie ins Capitol zu führen,  
 Hingegen Livie wird nicht ein Wort verlieren,  
 Wenn gleich Cleopatra ins Keylers Bette steigt;  
 Die schon bey hunderten hat wenig Herz gezeigt. 1160  
 Hat es ihr wolgethan, als Cäsar ihrentwegen  
 Scribonien verstieß; so gäbe sie den Segen  
 Nun auch Cleopatren der sie nicht's Wasser reicht,  
 Der an Gestalt kein Weib, kein Mann an Klugheit gleicht.  
 Des Keylers Sprichwort ist: Egyptens Kräuter, Aehren, 1165  
 Gewässer, Weißheit, Lust, Gesam und Frauen wären  
 Die besten in der Welt. Der Liebe Pfeil und Strahl  
 Wär' anderwärts aus Bley, in Africa aus Stahl.  
 Ja, als ich ihm lezthin der Isis Bildniß brachte,  
 Daß nach Cleopatren man aus Schmaragden machte, 1170  
 Nief er entzückt: die Lieb' ist doch in Nord nur Eiß,  
 Zu Rom ein wenig lau, am Nilus aber heiß.

### Cleopatra.

Solt' Isis noch an mir solch Wunderwerck beweisen?  
 Darf ich mich mit der Milch so süßer Hoffnung speisen?  
 Nein; nein! Cleopatra, schlag alles außer acht, 1175  
 Was dich bey'm Unglück froh, bey'm Wachen träumend macht.  
 Was hette den August, wenn er mich lieben könnte,

1148. Voraus, nun, zumal jetzt, da. — 1154. in andre Hörner blasen = unserm „andere Saiten aufziehen“, „einen anderen Ton anstimmen“.

Ja meines Vaters Stul und Erbe mir nur gönnte,  
 Bewogen, des Anton Erklärung zuverschmähn:  
 1180 Dörst' ich Egypten nur nicht mit der Feri' ansehen,  
 So wolt' er durch sein Blut selbsthändig ihn versöhnen.

### Thyrusus.

Dis, daß Augustus selbst Cleopatren wil krönen,  
 Und sich Anton umb sie nicht mehr verdienen sol.

### Cleopatra.

Anton verdiente sich um Cäsarn dennoch wol,  
 1185 Als er dem Julius die Röm'sche Kron' aufsetzte,  
 Sein eignen Priester ward; das albre Volk verhetzte  
 Auf seiner Mörder Halß, hingegen dem August  
 Der Bürger Günst erwarb, im Kriege seine Brust  
 Beherzt dem Feinde wiesß, und den Pompejus fällte.

### Thyrusus.

1190 Verdienst und Danc ist hin, weil jen' Anton vergällte  
 Durch Ehrsucht, Rach' und Reid. Zu dem, was sicht sie an  
 Der, der sich in sein Heil selbst nicht mehr schiden kan?  
 Es ist nicht Grausamkeit, Genad' ist's, wenn man tödtet  
 Den, der sich selber zuermorden nicht entröthet;  
 1195 Wenn rechtes Urthel kommt so thör'chem Wahne für.  
 So stosse sie doch nur einst den Anton von ihr;  
 Sie mach' ihr Reichs=Schif frey von diesen Schifbruchs=Klippen;  
 Sie gönne: daß August auf ihren Zucker-Lippen  
 Des Liebens Würke schmed'; und beider Herze glüh';  
 1200 Im küssen ieder Mund des andern Seele zieh'  
 Umb, daß sie auf Rubin zusammen Hochzeit machen.

### Cleopatra.

Ah! Jfis; träumet uns! Ich weiß nicht: ob wir wachen?  
 Ich könte' mein Gelüd' und mich begreifen nicht;  
 Wenn aus so trüber Nacht des Unglücks ein solch Licht  
 1205 Des Heiles, am August uns eine Sonn' aufgienge.  
 Doch nein! Mohrrinnen sind für Cäsarn zu geringe.  
 Cleopatra, reiß dir nur selber diesen Bahn  
 Der Lüsternheiten aus!

1183. sich verdienen, sich verdient machen. — 1194. nicht entröthet, nicht er-  
 bläst, sich nicht fürchtet, sonst auch = erröten.



Thyrusus.

Mein Vortrag ist kein Wahn.  
Was ich gesagt, bestärkt hier Cäsars Hand und Siegel.

Cleopatra.

Nun schmilzt mein Herz' entzwen, die Seele frieget Flügel. 1210  
Ja ich vergöttere mich ganz, weil Gott August  
Mein himmlischer Sir an mir wil schöpfen Lust,  
Und mich zur Isis macht. Doch ach! daß grosse Sachen  
Uns allzeit ohne Noth noch Zweifels-Knoten machen!  
Mein edler Thyrusus, Ach! wer unterrichtet mich, 1215  
Was für Geheimnüs hat des Siegels Sphinx in sich?

Thyrusus.

Mit diesem pflegt August iedweden Brieff zuschlüssen.

Cleopatra.

Weil seine Werke viel verstecktes haben müssen.

Thyrusus.

Die Liebe tauert selbst nicht sonder Heimlichkeit.

Cleopatra.

Die Treue krönt die Lieb', und beide prüft die Zeit. 1220

Thyrusus.

Der Schrift Geheimnüs wird iedwedes schon bewehren.

Cleopatra.

Ach! Isis, wein' ich doch für Freuden bittre Zehren!  
Der Sand ist Gold; so muß die Schrift wol Perlen sein.

Thyrusus.

Sie zittert! sie erblaßt; sie starret, wie ein Stein, ' 1225  
Sie seufzet, sie verstummt, ihr beben alle Glieder,  
Sie lächelt, das Herze schlägt, ist kommt die Farbe wieder;  
Nun lacht, nun züngelt sie; (O gift'ger Nattern-Stich!)  
Die Rosen-Knospen rühn auf dem Gebürge sich  
Der Brüste, die von Milch zusammen sind geronnen.

Cleopatra.

Leitfeeligst-holder Brief! nicht Augen, sondern Sonnen 1230  
Sind würdig deine Schrift zu lesen! dieses Pfand

Versichert mir nunmehr Augustens Seelen-Brand;  
 Und alles, was mir sonst mein guldner Thyrsus jaget.  
 Cleopatra, nur Muth! es muß was sein gewaget,  
 1235 Wenn einem ohne dis das Wasser geht in Mund.  
 Nimm, Thyrsus diesen Ring, und mach' Augusten kund:  
 Daß ich mit diesem ihm Egyptens Glücks-Stern sende,  
 Und daß ich's Reich und mich im Liefer' in die Hände;  
 Oh' als Osiris uns gönnt Tag und Sonnenschein;  
 1240 Wird des Antonius sein Licht verloschen sehn.

**Cleopatra. Caesarion. Archibius. Sida.**

**Cleopatra.**

Vertrautster Sohn und Freund seit tausendmal willkommen.  
 Wißt ihr, warumb man euch nicht hat in Rath genommen?  
 Die Schlangen kochen Gift auf ihrer Mutter Brust;  
 Die sie biß igt noch säugt! ha schlimme Mörder-Lust!  
 1245 Augustus und der Rath lig't unter einer Decken.  
 Anton sol selbst die Faust durch unser Blut beflecken,  
 Die Baare wird uns schon sein scheinbar zugericht'.  
 Wohnt keine Treue mehr bei keinem Römer nicht!  
 Gewissenhaftes Rom! komm borge bei den Mohren,  
 1250 Die wahre Redligkeit die du für längst verlohren!  
 Komm kauff' in Creta dir die theure Wahrheit ein!  
 Nun deine Götter selbst nichts als Betrüger sein.  
 Verflucht- und falsches Volk! verheufelte Gemütter!  
 Ihr gebet Gott für Gold, tauscht für die Seelen Güter,  
 1255 Gebt Mord für Gottesfurcht und Gifft auß für Gewin,  
 Werfft Ehgemahl und Kind für Hund und Panther hin!  
 Schätzt für Barmherzigkeit in eignes Fleisch zu rasen.  
 O daß der Blitz euch nicht die Lichter aufgeblasen!  
 Daß euch der Regen nicht mit Schrefel hat verzehr't,  
 1260 Oh ihr die Segel hab't auf unsern Port gekehrt!  
 Ich meine dich, Anton, und deine Mordgesellen,  
 Die mit geschmincktem Gifft' uns nach dem Leben stellen,  
 Und schwarzen Hütten-rauch für Balsam flossen ein.  
 Kan auch ein Basilisch' also verbittert sein?

1251. Creta, die Kretenser waren als Lügner sprichwörtlich.

Wir lästern den August: daß er den Stahl geschliffen 1265  
 Und als ein redlich Feind nach unsrer Kron gegriffen;  
 Und küßten den, der doch für Wiß und Tugend hält:  
 Daß der kein Feind nicht sey, der sich als Freund nicht stält.  
 Wir rufen! Muth' und Angst bestreitet unsrer Herzen!  
 Die Thräne dämpft die Brunst, der Eifer weicht dem Schmerze; 1270  
 Der Thn-macht schwaches Weh gewinnt den Kräften ab!  
 Verscharrt mich, weil ich mich nicht rechen kan, ins Grab.

Archibius.

Ich zitter', ich erstarr! betrogen mich die Thren?  
 Träumt mir? bin ich bei Wiß? hab ich's Gehör verloren?  
 Glaub' ich's, und freule nicht, was ihre Majestät 1275  
 Für Greuel uns entdeckt?

Cleopatra.

verzweifelt-faliche Rath'!

Ist ein zwey-schneidend Schwert zu gleichen euer Zungen?  
 Kein Feinds-Schwert ist uns nie so tieff durchs Herz gedrungen,  
 Als dieser Meuchel-Mord uns greißt die Geister an.

Caesarion.

Wer hat zu dieser That den Vorichlag denn gethan? 1280

Cleopatra.

August begehrt mein Reich, sie liefern gar mein Leben.

Archibius.

Wer weiß, ob Fürst Anton den Willen drein gegeben?

Cleopatra.

Wer zweifelt, da er ja so heimlich mit uns spielt?

Caesarion.

Man sorgt für Heimlichkeit oft die auf uns nicht zielt.

Cleopatra.

Er hat für ratlam Ding den Mord-Rath angenommen. 1285

Archibius.

Man pflegt oft, hinter viel durch einen Schein zukommen.

Cleopatra.

Die Schlange stopfft ihr Ohr für dem Beichwerer zu.

Caesarion.

Der Staat erfordert oft, daß man ein übrig's thu'.

Cleopatra.

Der Staat verwirft: daß man den Heuchlern Thren giebet.

Archibius.

1290 Wer hat Durchlauch'ste sie mit dieser Post betrübet?

Cleopatra.

Mein eigen Ohr, daß sich in's Neben-Zimmer schloß,  
Als man auf unsern Brand so frisches Del aufgoß.

Caesarion.

Hat Fürst Antyllus auch sein Wort hierzu gegeben?

Cleopatra.

1295 Wer zweifelt? sollte der dem Werke wieder streben,  
Der mir als Stiefsohn gram, und schon im Geiste küßt  
Die schöne Julie, die ihm verlobet ist.

Wo bin ich? Himmel hilf! verleihe Grimm und Rache;  
Daß ich mein Gift-Kristall mit Blutte Purpern mache  
Des Eh-Manns, der mich nicht mit einer Ader liebt!

1300 Wer ist! der Dold und Schwerdt mir zum vollbringen gibt?

Caesarion.

Ein Dold, Frau Mutter, wird hier nicht den Zweck erreichen:  
Ein zornicht Nulliz muß die steiffen Segel streichen,  
Den stürmen Winden nicht schnurstracks entgegen gehn.  
Man fleucht die Klippen leicht die außer'm Wasser stehn,  
1305 Wenn, die die Flut verdeck't, uns stracks in Abgrund stürzet.

Archibius.

Wenn nicht die Vermuth wird mit Tod' und Gift gewürzet:  
So muß, Durchlauchste, sie den Zornsturm des Gesichts  
In sanfften West verkehrn. Der Eifer fruchtet nichts,  
Wo keine Waffen sind, als: daß er selbst uns tödtet.

Cleopatra.

1310 Er tödte; wenn wir nur zuvor den Arm geröthet  
Mit unser Mörder Blut'.

Caesarion.

Es bringt mehr Ruhm und Lust  
Wenn man den Feind erdrückt mit um=zerkerter Brust.

1312. mit um=zerkerter Brust, wohl = auf der Flucht.

Archibius.

Man mische Gift für die, die uns so giftig haßen.

Caesarion.

Gift ist für uns zu schwarz. So wird sich auch nicht lassen  
Die Römer allzumal mit Gifte richten hin.  
Denn alle sind uns feind, und hegen einen Sinn,  
Wenn's unier Unheil gilt.

1315

Archibius.

Hilft weder Gift noch Salbe  
Zur Heilung; pflüge man auch mit Augustens Kalbe,  
Der ihr ja grämer nicht als dem Anton kan sein.  
Man lasse sich mit ihm in Friedens Handlung ein,  
Und gebe, was er heischt, solt' auch Anton erkalten,  
Sein Stamm zu Grunde gehn, Egypten zu erhalten.

1320

Caesarion.

So wird Caesarion, der über aus vergällt  
Beym grimmigen Keyser ist, Egyptens Lösegeld,  
Und euer Opfer sein, Augusten zu erbitten.

1325

Archibius.

Was reizet ihn auf dich rachgierig's auszuschütten?

Caesarion.

Dis, daß er nicht, wie ich, ist Cäsars rechter Sohn.

Archibius.

Hier ist kein Erbschafts-Zwiß.

Caesarion.

Nurcht ichwebt stets um den Thron.

Archibius.

Wo Argwohn's-Zunder fehlt, muß man den Argwohn lassen.

Caesarion.

Mußt' ihm nicht Oppius ein ganzes Buch verfassen,  
Und einen blauen Dunst den Römern mahlen für:  
Ich sey nicht Cäsars Sohn?

1330

1314. So wird sich auch nicht lassen, so wird es sich auch nicht thun lassen. —  
1318. pflüge man auch mit Augustens Kalbe, bediene sich seiner Hilfe. — 1323 f.  
der über aus vergällt ist, den Augustus sehr haßt.



**Cleopatra.**

Unmenschlichs Tiger-Thier!

Wilstu Natur und Blut, Sohn, Vater, Mutter scheiden?

Man kan nichts ähnlichs aus Cäsars Antlitz schneiden,

1335 Auch ein stoß-fremder wird dich kennen: daß du's bist.

**Caesarion.**

Die Wahrheit eben ist's, die ihm das Herze frist,

Und die mich für der Zeit in Asch' und Staub wird graben.

Denn Herrscher woll'n mehr Knecht, als Bluts-Verwandten haben.

**Archibius.**

Man kan in Frieden dich ausdrücklich schlüssen ein.

**Caesarion.**

1340 Umsonst.

**Archibius.**

August wird nicht so unversöhnlich sein.

**Caesarion.**

Wer wird mir Bürgen stelln?

**Cleopatra.**

Liß hier des Keyfers Schreiben.

Er schlägt uns Mittel vor die Noth zu hintertreiben,

Die uns in Abgrund wirfft.

**Archibius.**

Ist diß des Keyfers Hand?

**Cleopatra.**

Ist dir's Augustus Bild und Handschrift unbekand?

**Archibius.**

1345 Was hinderte sie, sich dem Keyser zubequämen?

**Cleopatra.**

Daß es nicht Fürstlich schien die Mord-That vorzunähmen,

Und durch des Ehmanns Tod zu kauffen Thron und Reich.

**Archibius.**

Ist aber, ist begehrt Anton die Unthat gleich,

Die ihr ein Greuel war.

**Cleopatra.**

Das Unrecht bringt mehr Ehre,

1350 Wenn man's verträgt, als thut.

## Archibius.

Es ist der Albern Lehre:

Daß man in's Unheil rennt, und viel mit Treue prangt.  
 Thut gleich Cleopatra nicht, was August verlangt,  
 So thut es doch Anton. Am besten vor sein kommen,  
 Eh' uns durch furchtsam-sein die Mittel sind benommen;  
 Eh' Augen, Farb' und Mund den Anschlag offenbart,  
 Den ein versigelt Herz oft nicht genug verwahrt.

1355

## Cleopatra.

Wird Welt und Nachwelt uns genug zu lästern wissen?

## Archibius.

Man hängt um schlechter Ding an Nagel das Gewissen.

## Cleopatra.

Ich eignet' ihm mein Herz durch Eidschwur, Eh und Hand.

## Archibius.

Man bricht Gefäß und Recht, verletzet Blut und Band,  
 Wenn es der Zepher gilt.

1360

## Cleopatra.

Solln wir durch Ubelthaten

Heil, Reich, und Glück uns baun? Was weiß mein Sohn zu rathen?

## Archibius.

Er zieht die Achseln ein, und billigt meinen Schluß.  
 So sterbe denn Anton.

## Cleopatra.

Weil er ja sterben muß.

## Archibius.

Der Himmel steh' ihr bey.

## Cleopatra.

Ach! der wird uns verfluchen.

1365

## Sida.

Anton, Durchlauchtigste, komt gleich sie heim zu suchen

## Archibius.

Nur Muth! sie gebe wol auf Mund und Antlitz acht.

**Cleopatra.**

Wol! weich't in's Vorgemach. Bestürzte Trauer-Nacht!  
 Bring't, wenn der Fürst gleich dar, die Kinder uns ins Zimmer.

1370 Sagt: daß wir erst erwacht.

**Antonius. Cleopatra.****Ptolomæus. Alexander. Cleopatra.**

(Vender 3. Kinder)

**Ein Hauptmann.****Antonius.**

Wie wenn der düstre Schimmer

Deß braunen Abends icht die blauen Hügel deckt;  
 Die Schnecke, die den Thau von den Gewächsen leckt,  
 Schier neuen Geist bekommt: so muß sie, Isis, eben  
 Durch ihren Anmuths-Thau uns neue Geister geben,  
 1375 Wenn Sorg- und Sonnen-Hiß' uns fast verichmachten läßt.  
 Ein Ruß, ein Trost-Wort ist mir ein beiseelend West  
 Für mein verichmachtend Herß.

**Cleopatra.**

Ein Arzt kan aus den Sternen,

Auch auß dem Antlitz nicht die Krankheit allzeit lernen;  
 Der Kranke muß daß Weh entdecken, das ihn sticht.

1380 Ich sol sein Labial sein, und er entdeckt mir nicht  
 Den Uhrsprung herber Noth. Man läßt' uns nichts mehr wissen,  
 Was Cäsar von uns wil, was unsre Rätthe schlüssen.

Man zeucht Cleopatren nicht nur nicht mehr in Rath,  
 Man schleust auch die noch auß, die man zu Rätthen hat

1385 Auß unserm Vold' ertieft. Was mag Egypten hoffen?

Nun auch der Rath nicht mehr der Königin steht offen.  
 Mich denckt die liebe Zeit: daß nichts bei Kräftten blieb,  
 Was nicht Cleopatra selbst-händig unterschrieb,  
 Daß meines Fürsten Herß in meinen Händen schwebte,  
 1390 Daß ohne mich Anton gleich als entgeistert lebte.

Was aber sind wir icht? ein Del auß dem vielleicht  
 Man icht für beider Wund' ein tauglich Pflaster streicht,  
 Auß dem.

**Antonius.**

Durchlauchteß', ach! hat sie so groß Belieben

1369. wenn der Fürst gleich dar, sobald der Fürst da ist. — 1387. Mich denckt ich gedente an.

Uns bei so herber Angst noch herber zu betrüben?  
 Sie sehe den Anton für keinen Cäsar an. 1395  
 Sie weiß Anton hat nie nichts ohne sie gethan  
 Und wird es noch nicht thun. Daß aber wir zu Zeiten  
 Die Fälle, die den Geist unmenschlich uns bestreiten,  
 So viel man kan, verschweigt, sol das ein Laster sein?  
 So erndtet sie gewiß von Mandeln Disteln ein. 1400  
 Ein kluger Arzt verhält dem Kranken oft die Wunden.  
 Sie hat, mein Kind, zeither so gar viel Leid empfunden,  
 Daß man, was neu ist, ihr auß Noth verzußern muß,  
 Und weiß sie nicht, mein Haupt: ein Rathschlag ist kein Schluß.  
 Dem, was man vor erwog, mag sie den Aufschlag geben. 1405  
 Sie brauche, die der Nil gebohren hat, darneben.

**Cleopatra.**

Man thut zum Scheine viel.

**Antonius.**

Wenn man's nicht ändern kan.  
 Man muß bey Römern sich oft Römisch stellen an.  
 Drumb lasse sie, mein Herz, den falichen Argwohn schwinden.

**Cleopatra.**

Man kan für trüben Dunst leicht klare Farben finden, 1410  
 Jedoch, die biß hiher mit Lieb' und Redligkeit  
 Dem Fürsten treu gewest, wird, wenn der Schwam der Zeit  
 Sie ausläscht, in ihr Grab den reinen Geist gewehren.  
 Was aber ist, mein Fürst, denn des August Begehren?

**Antonius.**

Er heißet den Artabaz, und ganz Egypten-Land. 1415

**Cleopatra.**

Wie? sol Cleopatra nicht auch sein weg gebannt?

**Antonius.**

Der Himmel lasse nicht so grimmen Miß geschehen!

**Cleopatra.**

Kan Rom die Wölfin, denn die Eintracht gar nicht sehen?  
 Verdammte Maseren! verfluchte Mörder-Lust!

1404. ein Rathschlag ist kein Schluß, das Ergebnis einer Beratung ist noch kein Beschluß. — 1406. Sie brauche, die der Nil gebohren hat, darneben, sie ziehe ihre eingeborenen ägyptischen Ratgeber zu. — 1413. gewehren, bringen, vgl. B. 696 u. 989.

1420 Raubt frembde Länder hin, nur saß't auf unsre Brust  
Nicht eure Klauen ein! Was wil er sich erklären?

Antonius.

Zwey Stücke woll'n wir ihm auf's euserste gewehren.

Cleopatra.

Wer Zwey gewehren wil, gibt auch das dritte zu,  
Ich weiß es was man oft umb Thron und Zepter thu;  
1425 Umb dis hat Julius uns Eh' und Eid gebrochen.

Antonius.

Das Nach-Schwerd hat an ihm den Meineyd längst gerochen.

Cleopatra.

Die Ehr- und Cronen-sucht siht nicht so weit hinauß.  
Wir seh'n uns in der Grufft, und unsern Thron in Grauß!  
Wir sind, O Götter! hin! mein Fürst, mein Haupt, mein Leben!  
1430 Getrost! er mag uns ja für sich zum Opfer geben!  
Der Himmel hat uns schon eröffnet unser Ziel,  
Denn, als den Mittag uns die Schlaff-sucht überfiel,  
Wieß schon ein Traum; wie sehr um unsre Mund-Korallen  
Die Spinne mühsam war, als sie ihr Gift liß fallen  
1435 In unser Trindgeschirr'.

Antonius.

Ach! Fürstin, halt den Zaum  
So falscher Cyver-sucht. Sol ein betrüglich Traum  
Izt unser Richter sein? sol unser gutt Gewissen  
Durch schlipffrigen Verdacht izt Ehr' und Ruhm einbüßen?  
Wohin verleutet sie des Argwohns tober Wind?  
1440 Durchlauchte, wir gesteh'ns, man hat an uns gesinn't  
Für sie, mein Licht, mein Trost, Octavien zukiesen.  
Wenn aber hat Anton den Vorichlag ie gepriesen?  
Die Welle setzt umbsonst an steile Felsen an.  
Man hat mit Herz und Mund den Gift-Kelch abgethan,  
1445 Den uns die Ehr-sucht pries.

Cleopatra.

Und diese vorgeschlagen,  
Die in dem Herzen Gall, im Purper Dolche tragen.

1439. verleutet, verleitet. — tober, tobender. — 1440. an uns gesinn't, uns  
angesonnen, zugemutet.



## Antonius.

Ich merck's, worauf sie zielt. Sie weiß wol, daß der Rath,  
Den die Verzweiflung zur Welt geböhren hat,  
Leicht aus den Schranken sprengt. Doch muß der nicht bald beißen,  
Der mehr durch Zufall hat als Boshheit irren müssen; 1450  
Viel minder der, der ihn verwirrt, verflucht, verdammt.

## Cleopatra.

Ihr Zweige die ihr ja von dieser Wurzel stamm't,  
Ihr 'Knospen unsrer Eh' und Blüthen unsrer Jahre,  
Errettet uns nun mehr von der bestürzten Baare,  
Fallt, zarten Kinder, fallt dem Vater in die Arm'; 1455  
Küßt seinen Fuß: daß er der Mutter sich erbarm.  
Goldseeligster Anton! wo diese Wehmuths-Zehren,  
Die wir, mein Heil, und Haupt, in Dehmuth dir gewehren,  
Wo unser Herzeleid dich nicht entsteinern kan;  
Wo er, mein Schatz, uns nicht wil ferner schauen an, 1460  
Wo diese kalte Brust und die noch warme Seele  
Nicht ferner Flammen schafft in seiner Hergens-Höle,  
Wo die vertagte Lust dem Fürsten Eckel gibt,  
Wo er, mein Fürst, nicht mehr, die welken Wangen liebt,  
Die blaffen Lippen küßt, die blöden Augen ehret, 1465  
Wo er mein Säufzen auch gleich sonder Unmuth höret;  
So laß' er Bitt' und Thrän' ihm doch zu Herzen gehn  
Der Kinder, die für ihm mit Wehmuth schwanger stehn,  
Ja die ihr Unheil iht noch nicht zu nennen wissen;  
Da ihre Mutter nun ihr Leben muß beischließen. 1470  
Zwar; um Cleopatren ist's nicht so sehr zu thun,  
Die endlich selber wünscht in Sarch und Grufft zu ruhn.  
Ach! aber diese Schaar der Mutter-loßen Weisen!  
Was mag sie hoffen? Ach! Gefängniß, Schmach und Eisen,  
Denn solch ein Sturm-Wind schon der morichen Nester nicht, 1475  
Der den zerstückten Stamm gar aus der Wurzel bricht.  
Zu dem, mein Herr, und Haupt, ach! könt' ihm unser Sterben  
Den Stul ganz Asiens, Capptens Reich erwerben!  
Die Adern swälln' voll Treu nicht minder als voll Blut.  
Hier schwillt die nackte Brust, wo ist Gift, Schwert und Glutt? 1480  
Hier schwebt der warme Mund beherzt den Dolch zu küssen,  
Der uns das Leben zu, den Thron ihm auf kan schlüssen,

Nur, werthes Haupt, befleckt mit falschen Mackeln nicht  
 Die Palmen unser Treu. Der Schlangen-Reid umbflucht  
 1485 Die Tugend insgemein. Gebt, bitt' ich, dem nicht glauben,  
 Durch den Verleumdung uns hat unsern Ruhm wolln rauben;  
 Es ist Cleopatra Verräthern gram und Feind,  
 Sie weiß sich rein und fromm. Dis ist's was sie beweint:  
 Das man die Lorbern ihr von den Cypressen raubet,  
 1490 Und daß Anton so viel des Keyfers Worten glaubet,  
 Der zwar die Kronen weist, die Ketten aber gibt,  
 Und mit der Güte mehr, als durch den Grimm betrübt.  
 Mein Schatz, fleuch, fleuch das Kraut, in dem die Nattern hecken,  
 Laßt die Liebkofungs-Milch euch nicht zu süsse schmecken;  
 1495 Denn Cäsar stößt hierdurch euch seinen Gift-Trand ein.  
 Läßt bitt ich, eh den Durst, wo trübe Psüßen sein,  
 Die keine List vergällt. Der Honigseim der Bienen  
 Bring't uns den Stachel bei; des Rückens Sternen dienen  
 Der Heydäch', umb daß sie den Schlangenbauch versteckt;  
 1500 Und der Sirene Schwanz wird durch die Brust verdeckt.

#### Junge Cleopatra.

Herr, Vater, Fürst und Schutz, wir opfern Thrän und Zehren;  
 Wir können uns sonst nicht mit andern Waffen wehren;  
 Wir fallen ihm zu Fuß' und küssen Knie und Hand;  
 Er setz' uns nur so bald nicht in den Weisen-Stand.

#### Alexander.

1505 Er lasse diesen Arm nicht Römisch-Eisen tragen.

#### Ptolomaeus.

Und die Frau-Mutter nicht in's Elend weg verjagen.

#### Alexander.

Man ziehe mir nur auch Helm Tartsch und Harnisch an.  
 Zu schaun; ob nicht ein Kind auch hertzhafft fechten kan.

#### Ptolomaeus.

Ich wünsche Stahl und Dolch auf's Keyfers Brust zu zücken

#### Antonius.

1510 Die Zeit, O Kinder, woll' euch so viel Kräftten schicken,  
 So viel der Himmel euch mit Tugend hat erfüllt.  
 Schaut an Cleopatren des Mohnden Ebenbild,

Am Alexander strahlt das Ebenbild der Sonnen,  
 Und Ptolomäus hat dem Nord-Stern' abgewonnen.  
 Ihr Schutz-Herrn dieses Reichs, ihr Götter laßt geschehn: 1515  
 Daß diese Sternen ich nicht darf verfinstert sehn!  
 Der Angeltstern sol eh' aus seinem Wirbel wanden,  
 Als ich, mein Herz und Haupt, aus meiner Liebe Schranken  
 Ein Haar breit weichen werd'. Alleine wir gestehn:  
 Der Häuchler Irrlicht hieß uns einen Irrweg gehn. 1520  
 Jedoch hat sie, mein Licht, sie Isis unsrer Zeiten,  
 Durch ihren Wiß vermocht uns auf den Weg zu leiten,  
 Der zu den Sternen führ't, und nimmer fehlen kan.  
 Wir bethen wie vorhin die Gottheit an ihr an,  
 Die Reich und Thron und uns mit tausend Lust bestrahlet. 1525  
 Wir schweren bei'm Nyr, der See und Erde mahlet,  
 Bei'm grossen Jupiter, der Zepter nimm't und gibt;  
 Cleopatra sol sein von uns geehrt, gelibt;  
 Cleopatra sol uns und unsrer Macht gebitten;  
 So lang uns Clotho nicht den Fadem hat verschnitten. 1530  
 Wir schlagen kurz und rund des Kaysers Vorschlag aus,  
 Und wünschen außer ihr uns selbst in Nsch' und Graus,  
 Das Reich im Staub zusehn.

#### Cleopatra.

Des milden Himmels Güte  
 Verleihe Glück' und Sieg dem edelsten Gemütte,  
 Dem das Verhängniß selbst sich unterwerffen muß! 1535  
 Wer aber, Fürst und Herr, besiegelt uns den Schluß?

#### Antonius.

Schnur-stracks sol Proculej so schlechten Abschied kriegen.

#### Cleopatra.

Anton kan noch durch was uns Trost, ihm Heil zufügen.

#### Antonius.

Entdeckt, mein Schatz, wordurch?

#### Cleopatra.

Wenn Artabazens Haupt  
 Die Untreu uns bezahlt. 1540

**Antonius.**

Gar wol! ihr sey erlaubt  
 Sein wie Jamblichens Kopf in ihrer Schooß zuschauen.  
 Stracks, Hauptmann, laß den Kopff dem Artabaz abhauen.  
 Dis Schauspiel mag zugleich dem Feinde deuten an:  
 Daß auch Anton noch izt den Keyser pochen kan.

**Cleopatra.**

1545 Mein Fürst; es wird dis Haupt der Meder Haupt bewegen  
 Für unser Reich und Heil den Harnisch anzulegen;  
 Der bis auf diesen Tag es hinterzogen hat,  
 Weil er Zeither umbsonst umb dessen Schedel bath,  
 Der ihn und uns betrog.

**Antonius.**

Last den Verräther leiden!

1550 Wir gehen: umb alsbald die Bothschafft zu bescheiden.

**Cleopatra** allein.

O Sprudel-reiches Meer der jammer-vollen Welt!  
 Die Segel stehn gespannt, die Netze sind gestellt  
 Uns in den Hafen, Ihn in's Garn und Grab zu führen.  
 Die Lorbern mögen stets die klugen Frauen zieren,  
 1555 Für welchen Männer-Witz meist muß zuscheitern gehn!  
 Schaut: auf was Grunde nun die Liebes-Ander stehn,  
 Die durch Verleumdungs-Wind schon auf den Trüb-Sand kamen.  
 Wo sind die Nebel hin, die uns das Licht benahmen?  
 Die Sonne der Vernunft vertreibt den eiteln Dunst.  
 1560 Anton gibt Thron und Kron für einer Frauen Gunst.  
 Jedoch wo segeln wir? sol Glück und Zeit verrauben?  
 Ein kluger Boosmann muß des Wetters sich gebrauchen.  
 Anton ist zwar nunmehr durch unser Hold besig't,  
 Und durch der Schönheit-Reiz als schlaffend eingewigt;  
 1565 Kan aber nicht ein West auch bald ein Sturmwind werden?  
 Ein flatternd Herze gleicht mit Wandel-muth den Pferden,  
 Die ein geschwander Baum bald recht: bald linswärts lenkt.

1555. zuscheitern gehn, in Trümmer fallen. — 1567. geschwander, schwankender, schlotternder.

Der für zwei Stunden ihm die Ehr-sucht eingeendst,  
 Kan, eh' Aurora wird die braunen Wellen küssen,  
 Ihm gröss're Xantasy in sein Gehirne gissen. 1570  
 Die Mitter, die man gleich mit süßer Milch zeicht groß,  
 Behält man dennoch nicht recht sicher in der Schooß.  
 Man muß den giftigen Fleck von den Verleumbdungs-Pfeilen,  
 Die Wunden des Verdacht's mit solchen Salben heilen:  
 Daß keine Narbe man, kein Merkmal man nicht schaut. 1575  
 Denn, dem ist nicht zu trau'n, der gleichfalls uns nicht traut.  
 Günst; Liebe, Freundschaft gleicht sich zarten Berg-Kristallen,  
 Die keine Kunst ergänzt, sind einmal sie zerfallen:  
 Stillt auch Veröhnung gleich zu weilen Wund und Blut,  
 Sie bricht erhitzter auf und schärfset Gall' und Glut, 1580  
 Die in dem Herzen kocht. Man trockne Sumpf und Lachen,  
 Ein linder Regen wird sie wieder wärricht machen.  
 Zu dem, was ist uns nicht um Kron und Zepher feil?  
 Du mußt, Cleopatra, begehrstu Hülf und Heil  
 An's Kenjers Gnaden-Port dein strandend Schiff anlanden. 1585  
 Hier hab' ich's Kenjers Hand, Egyptens Heil in Händen.  
 Dis Siegel, diese Schrift muß unier Zeit-Stern sein.  
 Anton, durch deinen Todt fahrn wir in Hafen ein!  
 Wie aber werden wir das Steuer-Ruder lenken?  
 Geheimes Gift und Dolsch in seine Brust zu sencken, 1590  
 Führt bösen Klang nach sich, und sieht gefährlich aus.  
 Uns fällt was bessers ein zuretten unier Haus,  
 Und Ptolomäus Stul. Anton ist icht im Liben  
 Bis auf den höchsten Punkt der blinden Brunnst getrieben,  
 Die ihn nach unserm Wunsch gar unichwer stürzen kan 1595  
 Auf den Verzweiflungs-Fels: wir woll'n uns stellen an:  
 Als hetten wir uns selbst das Lebens-Garn zerchnitten:  
 Wird ihn nun Lieb und Leid auf einen Sturm umschütten;  
 So renn't sein schwacher Mast des Lebens Seegel-looß  
 Auch auf das Todten-Meer. Denn ist die Kunst nicht groß 1600  
 Der, die den Julius für ihr sah' kniend ligen,  
 Durch süßen Vibes-Meiß den Kenjer zubesigen.  
 Nur Muth! das Glücke spielt, die gutten Winde wehn,  
 Und Jis läßt uns selbst ihr unter'n Schleyer sehn.

1571. zeicht, zeucht, zieht. — 1591. Führt bösen Klang nach sich, bringt übeln Auf.



Der Schauplatz verändert sich in den Verhör-Saal.

**Proculejus. Archibius.**

**Proculejus.**

1605 So schlägt Anton in Wind des Keyfers Gunst und Güte?

**Archibius.**

Anton wünscht dem August ein friedlicher Gemüthe.

**Proculejus.**

Beuth ihm der Keyser nicht Vertrag und Frieden an?

**Archibius.**

Ja Frieden! den kein Mensch nicht lobt, noch eingehn kan.

**Proculejus.**

Sind so viel Länder denn nicht würdig anzunehmen?

**Archibius.**

1610 Nein! wo viel Länder uns Gefahr und Unglück sämen?

**Proculejus.**

Was quill't auß unsrer Gunst für Unglück und Gefahr?

**Archibius.**

Der rechten Götter Zorn, der Liebsten Todten-Baar'.

**Proculejus.**

Ein Weib stirbt für ein Reich nicht ohne Ruhm und Ehre.

**Archibius.**

Wer Fürsten tödten heist, der führt verdammte Lehre.

**Proculejus.**

1615 Das oberste Gesäß' ist, eines Reiches Heil.

**Archibius.**

Gewissen und Gemahl ist euch umb Kronen feil.

**Proculejus.**

Anton zertrenn't nur selbst Gemahlin und Gewissen.

**Archibius.**

Der Ebstand wird mit fug nach eurem Recht zerrissen.

**Proculejus.**

Beugt euren steiffen Sinn, bekwänt dem Glück' euch doch.

Archibius.

Die Seene springt, wenn man den Bogen spann't zu hoch. 1620

Proculejus.

Spannt dieser hoch, der euch Thron, Kron und Zepter giebet?

Archibius.

Dis aber nimm't, was man für Thron und Zepter liebet.

Proculejus.

Gebt Kronen für ein Weib, vertauschet Gold für Stahl.

Archibius.

Wer Treue kiest für Lust, thut keine böse Wahl.

Proculejus.

Der aber, der für Brunst läßt Thron und Weißheit fallen. 1625

Archibius.

Gefällt die Kugel doch der Sonnen auch nicht allen.

Proculejus.

Glaubt: daß Cleopatra nicht ohne Flecken sey.

Archibius.

Man mißt dem Mohnden auch der Erde Schatten bey.

Proculejus.

Ich seh in Helenen ein neues Troja brennen.

Archibius.

Es brenne! weiß man nur des Hector's Ruhm zunennen. 1630

Proculejus.

Es brenn't, wenn Paris Eid, und Eh' und Rechte bricht

Archibius.

Das Nachschwerdt aber schon den Agamemnon nicht.

Proculejus.

Die Götter werden stets des Keyfers Sanftmuth schonen.

Archibius.

Gewalt sitzt niemals fest auf blutbespritzten Thronen.

Proculejus.

Welch Purper ist mit Blut der Feinde nicht bespritzt? 1635

## Archibius.

Wol! aber, daß ihr Pfeil auf Freund' und Bürger spitzt?

## Proculejus.

Man schneidet Glider ab, eh man den Leib läßt sterben.

Ihr eilet sporn-streichs hin in Abgrund des Verderben.

Der Wollust blauer Dunst umbwölkt' euch das Gesicht:

1640 Daß ihr der Krone Gold, das Demant-helle Licht,  
Der Weißheit nicht erblickt. Doch ist der nicht zu klagen,  
Der selbst ihm Sand zur Grufft und Holz zur Glutt hilfft tragen.

## Archibius.

Ihr laßt euch unser Heil sehr angelegen sein:

Doch aber glaub't: ihr wißt mit Worten uns nicht ein.

1645 Wißt: daß Anton kein Haar von seiner Meinung weiche.

Er gibt Cleopatren nicht für viel Königreiche,

Nebst der Egypten er nicht fahren lassen kan.

## Proculejus.

Anton ist Hercules den Omphale schlingt an.

Es geht mit Kräutern zu, er muß durch Liebes-Tränke

1650 Bezaubert worden sein; daß er ein solch Geschänd

Mit Füßen von sich stößt; sich der Vernunft nicht braucht,

In seiner Schwelgerey so Stärd' als Witz ausraucht.

Gewiß! der Schwanzstern hat viel schlaffende Gebrechen

Erwecket im Anton. Viel hundert Weiber stehen

1655 Sein braunes Schweib weg zu Rom und zu Athen,

Die lechsend nach ihm sehn, und ihm zu Dienste stehn.

Wie manche Königin bemühte sich durch Gaben

Durch ihrer Schönheit Reiz zum Buhler ihn zu haben?

Izt ist er einer Knecht, die nur durch Schminck und Pracht

1660 Hilfft ihrer Heßligkeit; die sich zur Venus macht,

Ihn aber zum Vulcan, den Tag mit Lichtern bländet,

In einem Leffel Wein' ein Königreich verschwendet.

## Archibius.

So bellen Hund und Reid Gestirn' und Tugend an,

Wiewol die Lästerung ihr wenig schaden kan.

1649. Es geht mit Kräutern zu, es sind unerlaubte Mittel, Zauerei, im Spiele;  
noch jetzt in Schlesien gebräuchliche Lebensart. — 1652. ausraucht, verzaubert läßt,  
von sich stößt.

**Proculejus.**

Fahrt hin! nun ihr so gar in Blindheit seit erlosfen.

1665

**Archibius.**

Ein scharffer Feind läßt was, ein glatter gar nichts hoffen.

**Proculejus.**

Wer Löwen-Klauen hat, bedarf des Fuchs-Balg's nicht.  
Mein't ihr: daß eure Stadt der Römer Heer ansieht?  
Nein sicher! der, für dem sich beugt der Kreiß der Erden,  
Läßt Alexandrien ihm nicht zum Meister werden.

1670

**Archibius.**

Sagt was ihr woll't, und pocht: darauf der pochen kan,  
Den ein verzweiflend Feind greißt im gedrangen an,  
Ihr windet uns hierdurch den Stahl nicht auß den Händen;  
Wer klug ist, läßt sich nicht der Feinde Rath verbländen;  
Der auf den Orth, wo er hinzielt, den Rücken kehrt,  
Nicht anders, als ein Schiff an's Ufer rückwärts fährt.  
Zwar durch gerade Fahrt wird wol der Weg verkürzet;  
Der aber, der den Mast nicht gern' in Schiff-bruch stürzet,  
Versährt behuttsamer, streicht Kreuzweis hin und her,  
Länd't oft wol hinter sich, versucht durch's Bley das Meer,  
Dafern er Felsen merckt. So könnt auch ihr euch schicken.  
Wir aber müssen euch was den Compaß verrücken.

1675

1680

**Proculejus.**

Den? der euch leutet hin wo Sonn' und Glück erwacht?

**Archibius.**

Nein! der Magnet zeucht uns in's Unglücks Mitternacht.

**Proculejus.**

Ihr werdet euren Schluß zu langsam noch bereuen.  
Woll't aber ihr gleichwol auch diesen nicht befrenen,  
Den doch Anton vorhin zu liefern uns versprach?

1685

**Archibius.**

Mein't ihr den Artabaz? Er ist schon im Gemach.  
Zieht die Tapeten weg. Hier wird er euch gewehret.

1672. im gedrangen, in der Enge, d. h. in den engen Straßen der Stadt. —  
1682. euch was den Compaß verrücken, eure Pläne etwas durchkreuzen. — 1685.  
zu langsam, zu spät.

**Proculejus.**

1690 Hilf Himmel! was ist dis? wie? daß kein Blitz herfähret,  
 Der die verdammte Stadt zermalmt in Asche legt!  
 Daß Glutt und Schwefel nicht das Land von Lastern fegt!  
 Welch rasen könn't euch an? seit ihr von Sinnen kommen?  
 Wie? hat Tisiphone in euch den Sitz genommen?  
 1695 Zerbirst der Abgrund nicht, und schluckt euch Mörder ein,  
 Die von Kind-auf gesäug't von Drachen-Cyter sein?  
 Wie? träumt mir? seh' ich recht? ist's Artabazens Leiche?

**Archibius.**

Du darfst nicht zweifeln dran.

**Proculejus.**

Bestürzter Mond' entweiche,  
 Daß dieser Greuel nicht dein reines Silber fleckt!  
 1700 Wo habt, ihr Mörder, hin des König's Kopf versteckt?

**Archibius.**

Ihr Römer, die ihr nie kein Fürsten-Blut versprieket,  
 Die ihr kein Wasser trübt, seit ihr so sehr erhizet:  
 Daß ihr verräthrich Blut am Pflaster kleben seh't?  
 Verlang't ihr, daß sein Kopff werd' an den Strumpf geneh't,  
 1705 Müß't ihr das ander Theil auß Mieden wider holen.

**Proculejus.**

Hilf Himmel! hat Anton die Unthat anbefohlen?

**Archibius.**

Ja. Aber, daß euch ja zuwachse kein Verlust,  
 Ersäket Fürst Anton den Abgang dem August  
 Durch des Jamblichus Kopf, den wir euch zu vergnügen,  
 1710 Und uns zu lieben ein im Balsam ließen liegen.

**Proculejus.**

Wol! hönet, wüttet, würkt die Straffen euch nur wol!  
 Wißt: daß des Keyfers Schwert dis redlich rechen sol.

1704. Strumpf, Stumpf, Numpf. — 1710. Und uns zu lieben zc., und uns zu Liebe, zum Vorteil in Balsam einlegen ließen.



**Antonius. Archibius. Antyllus.****Antonius.**

Du hast den Bottschaffter, Archibius, beschieden  
 Wie dir befohlen war. Die Hoffnung zu dem Frieden  
 Ist nunmehr ausgelescht; des Ketzers Hertz und Brust 1715  
 Mit Gall' und Gift erfüllt. Auch hat nun ihre Lust  
 Cleopatra gebüßt an zwey gekrönten Leichen.  
 Wie aber werden wir noch unser Ziel erreichen:  
 Daß uns Augustens dreu'n nicht wahr werd', und zu schwer?  
 Es ist nur zu gewiß: daß ein ganz frisches Heer 1720  
 Mit dem Agrippa sey ins Ketzers Lager kommen.  
 Verziehn wir länger nun, biß uns der Weg benommen  
 Sey über's Meer zu fliehn, so werden wir der Last  
 Der Ketten nicht entgehn. Weil du nun selber hast  
 Den Schluß der Königin, als flug und gutt gerühmet; 1725  
 So red' ihr auch nun ein, was sich zu thun geziemet;  
 Daß ganz Egyptens Schatz noch eben diese Nacht  
 In möglichster Geheim werd' auf die Schiffe bracht;  
 Und daß wir segeln fort mit erstem gutten Winde,  
 Wohin Sertor uns rufft. Wenn dis geschehn, so zünde 1730  
 Man Alexandrien an hundert Enden an:  
 Daß Cäsar über nichts als Asche siegen kan.

**Archibius.**

Ich habe, großer Fürst, bereit an sie gesähet;  
 Sie aber hat hierauf die Wangen nur genezet;  
 In ihrem Vaterland' in ihrer Eltern Grufft 1735  
 Zusterben ihr gewünscht.

**Antonius.**

Des Vaterlandes Lust  
 Ist nur so lange gutt, als sie das Glück' anfüßet,  
 Die Frenheit balsamt ein. Egypten aber mißet  
 Nun mehr des Himmels Günst; der Erde Fruchtbarkeit;  
 Weil Rom die Heuschreck' ihr all' ihre Frucht' abmeiht, 1740  
 Die Dienstbarkeit den Nil wie Vermuth bitter machet,  
 August die Tempel stürmt, der Ptolomeer lachet;

1733. an sie gesähet, sie zu bereben gesucht. — 1737. anfüßet, verjüßt, an-  
 genehm macht. — 1742. der Ptolomeer, gen. plur.

Und, wie er von sich rühmt, Egyptens Götter zwingt,  
Sich aber selber uns zu einem Gott' aufdringt.

**Archibius.**

- 1745 Die Red' hat Grund und Recht. Ich wil mich auch bemühen  
Zu wirken, was du schaffst. Allein ihr ist das Fliehen  
Zu Wasser so verhasst; seit daß die Seeschlacht ward  
Bey Actium verspielt, heißt sie die Wasserfarth  
Der Klugen Aberwitz, die Schiffe Todten-Nachen,  
1750 Das Meer des Typhons Schaum.

**Antonius.**

Hier aber hat der Rachen  
Des Feindes uns nur nicht umzingelt. Geh und thu  
Dein bestes. Denn hieran hängt unser Heil und Ruh.

**Antyllus.**

- Herr Vater, Caius hat mit den meisten Schiffen  
Die Flucht zu dem August, aus unserm Port' ergrieffen  
1755 Der gegen Morgen liegt. Im andern Hafen hat  
Canidius und ich gleichmäß'ger Ubelthat,  
Nur den Compas verrückt, die Häupter abgesetzt  
Die uns verdächtig war'n.

**Antonius.**

- Elender Zustand! wehet  
Nun auch Verrätheren die Waffen gegen mir?  
1760 Verfluchter Caius! ach Undand! gab ich dir  
Nicht mehr, als du verdient: ja als du kondest hoffen?  
Doch hat der Meineyd nie sein Hofnungs-Ziel getroffen!  
Du wirfst dem Keyser selbst ein Dorn in Augen sein;  
Rom schelten deine That, die Nachwelt dich verspie'n.  
1765 Inzwischen aber ist das Mittel zu entkommen  
Mit unsern Schiffen uns, ach! leider! ganz benommen.  
Wie harte greiffet uns die eisern-harte Hand  
Des wilden Unglücks an! Gott nimmt uns den Verstand  
Die Treue von Betrug und List zu unterscheiden;  
1770 Und weil's Verhängniß schleust die Köpf' uns abzuschneiden,  
Verwirrt es unsern Rath. Geh, nimm, mein Sohn, dich an  
Des Werkes, weil ich nichts vernünftig ordnen kan.  
Cäsarion wird auch schon klüglich Anstalt machen.  
Doch mag Archibius den ersten Port bewachen.

Der Schauplatz bildet ab ein lustiges Gebirge.

**Mercurius. Paris. Juno. Pallas. Venus.**

**Mercurius.**

Edelster Schaffer, und Auge der Hirten,  
Welchen die Themis mit Nectar gesäugt,  
Schaue, von Palmen und Del-Zweig- und Mirten  
Wird dir ein Kranz umb die Schläffe gebeugt. 1775  
Jupiters Töchter und Ehgemahl müssen  
Deinen gekröneten Hirten-Stab küssen. 1780  
Oh sich dein Purper den Hürden vermählet,  
Hat des Verhängnüßes stählerner Schluß,  
Dich zu dem Richter der Götter erwählet,  
Schaue dis Kleinod der Schönheit! diß muß  
Dein unverfälschetes Urtheil verleihen 1785  
Der, die die Schönste leb't unter den Dreyen.

**Paris.**

Himmel! wo bin ich? ich werde zum Steine!  
Säh' ich auf Ida drei Sonnen aufgehn?  
Da doch den Himmel umbkreißet nur eine.  
Säh' ich ein Alee-Blatt der Götter hier stehn? 1790  
Werd' ich von ihnen erkieset zum Richter  
Über die Himmlischen, Sternen-Gesichter?  
Was sich die Götter zu schlichten nicht trauen,  
Sol ich einfältiger Schaffer verstehn?  
Kan doch mein Aug' in die Sonne nicht schauen; 1795  
Weniger wird sich's zu Göttern erhöhn.  
Könt' ich nur aber zwey Äpfel noch haben  
Wolt' ich jedwede mit einem begaben.

**Juno. Pallas. Venus.**

Schaffer, im Kriegen sig't einer alleine.  
Tulipen gleichen der Rose sich nicht,  
Demant ist König der Edelgesteine; 1800  
Sonnen verbländen der Sternen ihr Licht.  
Diesem nach mußt du nur Jupiters Willen  
Durch den erwünschten Endspruch erfüllen.

**Paris.**

- 1805 Wol! denn des Jupiters ernstes begehren  
Schlagen die Sterblichen sträflich in Wind;  
Kann er doch albere Sinnen verklären:  
Daß sie zum Göttlichen fähiger sind.  
Nähert euch also mir, schönste Göttinnen,  
1810 Wollet ihr Sigs-Kranz und Apfel gewinnen.

**Juno.**

- Himmel und Erde muß Wehrauch anzünden  
Mir, der nicht Zierde, nicht Herrlichkeit fehlt.  
Wehre was schöneres an andern zu finden,  
Hätte mich Jupiter ihm nicht vermählt.  
1815 Wilstu nun Jupitern Irrthum's nicht zeihen,  
Mußt du mir schönsten den Vorzug verleihen.

**Pallas.**

- Hoffart und Völlust sind Seuchen der Jugend  
Diese sind euer geschwindeter Schein.  
Ich aber bin die vergötternde Tugend,  
1820 Welche die Thaten den Sternen grab't ein.  
Wilstu nun ewigen Nach-ruhm erlangen,  
Muß ich als Schönste den Apfel empfangen.

**Venus.**

- Kronen sind dornicht, die Waffen gefährlich  
Aber mein Paradies schwimmt voll Lust.  
1825 Meine verlobete Kriege sind herrlich,  
Tödten die Sorgen, beseelen die Brust.  
Jene mag Zepter und Harnisch erheben;  
Dieses Gold werde mir Schönsten gegeben.

**Paris.**

- Rosen des Himmels, Gestirne der Erden,  
1830 Momus sieh't an euch nicht einigen Fleck.  
Doch die nach Würden entschieden wil werden,  
Lege die euserste Zirath hinweg.  
Wenn man die Perlen von Glase wil schneiden,  
Sondert man Farben und Schminke von beiden.

**Juno. Pallas.**

- 1835 Wagstu dich unser entblößete Glider  
Mit den verweßlichen Augen zusehn?

**Venus.**

Schaue! die Göttin der Schönheit wirff't nider  
Dieses, wodurch sich die andern ausblähn.

**Juno. Pallas.**

Fürchte nicht an uns verummelte Flecken,  
Siehe, wir wollen uns gleichfalls entdecken.

1840

**Pallas.**

• Schädliche Mutter verbländender Tücke,  
Lege den zaubernden Gürtel von dir.

**Venus.**

Wol! wol! blau-augichte Pallas, nicht rücke  
Deinen Helm deinem Gesichte so für.

**Paris.**

Götter, verleih mir des Argos Gesichte,  
Daß ich mein Richter-Ambt würdig verrichte.

1845

**Juno.**

Paris, Antigonens Ungemach lehret  
Und des Trion unruhiges Rad;  
Wie den mein grimmiges Blicken verlehret,  
Welcher mich einmal beleidiget hat.  
Wirstu mich aber nach Würden bedenken,  
Wil ich ganz Asiens Zepter dir schenken.

1850

**Pallas.**

Die am Apollo verachteten Künste  
Müssen die Ehren des Midas bezahl'n;  
Und der Arachne verächtlicht Geispünste,  
Kann dir die zornige Pallas abmahl'n.  
Nennstu mich aber die Schönste der Schönen;  
Sollen unendliche Lorbern dich krönen.

1855

**Venus.**

Lasse nicht dreuen und Gaben dich beugen.  
Opffert doch selber Diespiter mir.  
Ist nicht auch Priamus Zepter dein eigen?  
Unsere Mirten gehn Lorbern weit für.  
Helenens dir zu gewiedmete Strahlen  
Werden dir Kronen und Palmen bezahlen.

1860



**Paris.**

- 1865 Schönste der ewig-helleuchtenden Sonnen,  
 Strecke den Marmel der Armen herfür.  
 Venus hat unter den dreien gewonnen.  
 Nimm den verguldeten Apfel von mir.  
 Deine bepurperte Rosen vertilgen,  
 1870 Anderer Schönheit Narcissen und Lilgen.

**Venus.**

- Kränzket nun, kränzket besigte Göttinnen,  
 Kränzket mit Lorbern der Siprien Haar!  
 Bauet bis zu den Saffirenen Zinnen,  
 Mir ein von Balsam wolrichend Altar!  
 1875 Brechet nun Zepter und Lanzen in stücke!  
 Wünschet der siegenden Venus Gelücke!

**Juno. Pallas.**

- Thörichter Richter! Verächter der Götter!  
 Riestest du bländenden Schatten für Licht?  
 Gibst du die Früchte für ledige Blätter?  
 1880 Glaube, dein Wahn vergeringert uns nicht!  
 Hoheit und Tugend wird Sternen-werts steigen,  
 Wann sich die Wollust zur Erde muß neigen.

**Juno.**

Nasender! tausend wollüstige Frauen  
 Schäzket ein Kluger des Zepters nicht wehrt.

**Pallas.**

- 1885 Wer der verzaubernden Circe will trauen,  
 Wird in ein sündiges Anthier verkehrt.

**Juno. Pallas.**

Du und dein loderndes Troja wird müssen  
 Deine verdammte Verwegenheit bissen.

**Venus.**

- 1890 Nein! nein! die Liebe die Jupitern zwinget,  
 Welche kan Vermuth in Honig verkehren,  
 Wird den, der Lorbern und Palmen ihr bringet,  
 Nicht mit so bitterem Schlangen-Gißt nehrn.  
 Aller Welt Zucker ist gegen der Frauen  
 Himmlischer Süßigkeit Ekel und Grauen.

## Die dritte Abhandlung.

Der Schauplatz stellet vor den Tempel der Isis in Alexandria, und die an dem Tempel  
hengende Todten-Grufft der Ptolomeer.

### Cleopatra. Charmium.

#### Cleopatra.

Vertraute Charmium, das Werk, was wir solln schlüssen, 1895  
Erfordert: daß wir vor Serapen fall'n zu Füßen,  
Sein Bild andächtig eh'n, daß man in diese Gluth,  
Die dreißig Göttern hier stets lodert, Beyrauch thut,  
Und daß wir ihr Altar mit Zimmet-Del erröthen.  
Hilf mir! Denn Andacht hat Gehülffen auch von nöthen. 1900  
Die Flamme spizet sich und brennt wie flüssend Gold.  
Es scheint der Himmel sey uns gutt, die Götter hold.  
Doch dient dis Heyligthumb Uns nicht zu unsern Sachen.  
Wir müssen hier hinab und in die Grufft uns machen.  
Erichrid für Topf' und Asch' und Todten-Beinen nicht, 1905  
Sie sind ein Heyligthum, der Lebenden ihr Licht.  
Der Balsam läßt hier auch nicht Würmer Nahrung, ziehen.  
Auß dieser Grufft solln mir die Wolsfahrts-Ceren blühen;  
In dieser Nacht sol mir der Morgenstern aufgehn:  
Daß, wo wir iht mit Ach und Weh umbdüstert stehn, 1910  
Uns sol der lichte Strahl gewünschter Lust erwiden.  
Vertraute Charmium, nur muttig! wir erblicken,  
Die Morgen-röthe schon, die Uns den Tag sag't an!

#### Charmium.

Bestürzte Königin! ist dis die Lebens-Bahn!  
Der Hafen der Gefahr, der Ander unsers hoffen? 1915  
Stehn bei den Todten uns die Gnadens-Pforten offen?

1899. erröthen, röten, rot machen.

- Ist dis das Paradis, der Garten reiner Lust?  
 Wil sie den zarten Leib, die Mabaſter-Bruſt,  
 Der Adern Purper-Del den Schatten-Geiſtern weihen?  
 1920 Sol uns der ſchwarze Sarch von Furcht und Angſt befreien?  
 So iſt ihr neuer Weg, den ſie ſo hoch gerühmt,  
 Mit keinen Roſen nicht, nein! mit Napell beblüm't.

## Cleopatra.

- Nein, liebes Haupt, nein nein! die Wolcke gibt zuweile  
 Dem einen nutzbar Licht, dem andern Donner-Keile.  
 1925 Für euſerſte Gefahr muß euſerſt' Arzney ſein.  
 Du ſieh'ſt, das Waſſer dringt zu allen Seiten ein,  
 Der zehnde Sturm fehl't nur noch uns in Grund zu ſenden.  
 Izt izt iſts hohe Zeit das Ruder recht zu lenken!  
 Auguſt lig't uns am Portt: Er ſuchet ſeinen Thron  
 1930 Zu gründen auf den Grauß des mächtigen Anton.  
 Wird dieſer Sturm-Wind nun die feſte Zeder fallen,  
 So muß ſein Fall zugleich mich ſchwachen Aſt erſchellen.  
 Drumb iſt es hohe Zeit: daß man ſich des entbricht,  
 Dem das Verhängnuß ſchon ſein letztes Urtheil ſpricht.  
 1935 Zwar wünſchten wir ihn wol uns noch vermählt zu ſchauen,  
 Durch unſer Gutt und Blut ihm ſeinen Thron zu bauen;  
 Allein' umbſonſte wird der Bezoar verbraucht,  
 Wenn das entſlammte Giſt ſchon in dem Herzen raucht.  
 Man ſpar' an Todten nur die teuren Perlen-Tränke.  
 1940 Hier iſt des Kaysers Brief, der gibt uns zum Geſchände  
 Das Leben, da man ihm den Fürſten todt gewehrt.  
 Dis, Charmium, diſ iſts, was unſern Geiſt beſchwert.

## Charmium.

- O Stern-vermählte Seel', und Spiegel kluger Sinnen,  
 Wer, wenn das Schiff zerbricht, den Wellen kan entrinnen,  
 1945 Thut thöricht, wenn er ſich mit andern ſtürzt in's Meer.  
 Wo aber ſucht ſie Hülff' aus dieſer Grufft hier her?

## Cleopatra.

Einfält'ge! wageſtu dich den Anton zu tödten,  
 Den blanden Reben-Safft mit Giſte zuberöthen?

1922. Napell, Aconitum Napellus, Eiſenhut, bekannte Giftpflanze. — 1933. ſich des entbricht, ſich deſjenigen entledigt, ſich von ihm loſſagt. — 1937. Bezoar, Stein aus dem Eingeweide einiger Wiederkäuer, früher als Gegengift ſehr geſucht.

Wollst du dich Stahl und Doldz zu brauchen untersteh'n?  
 Nein, Charmium, nein nein! man muß behuttsam gehn. 1950  
 Dis ist ein klüger Rath: du weißt, verliebter Leben  
 Pfllegt mehr in fremdbder Seel', als in sich selbst zu schweben,  
 Auch weißtu: daß, da nur die Lieb' ist ungeschminckt,  
 Die Brust des Pirus in Thyssens Spitze sinckt:  
 So auch, da wir uns hier ein falsches Grabmal bauen, 1955  
 Traum wir uns den Anton selbst-händig todt zu schauen,  
 So denn fällt's uns nicht schwer durch unser Lilgen-Brust,  
 Durch den benelckten Mund zu zwingen den August.

**Charmium.**

Egyptens Labyrinth wird seinen Ruhm einbissen;  
 Weil kluge Weiber stets wo einen Ausgang wissen. 1960

**Cleopatra.**

Gar recht! drum sey auch du mir hülfbar, und verschmigt.  
 Weil mir kein Glücke blüht, das dir nicht dient und nützt.  
 Doch, weil der Schein mehr Pracht, und Bländung größern Schimmer  
 Als Wahrheit darf, so ruff' uns her mehr Frauenzimmer.  
 Nebst diesem laß ich dir alleine dis zu thun: 1965  
 Daß, wenn mein schlaffend Leib wird als entseelet ruh'n,  
 Anton den falschen Todt als wahrhaft stracks erfahre;  
 Geh hin! dein und mein Heil wächst auß der Todten-Baare.

**Cleopatra. Charmium. Iras. Pelisama. Sida. Salambo.**  
**Babia.** der Cleopatra Frauenzimmer.

**Cleopatra.**

Auf auf! Cleopatra, ermunter Wiß und Sinn!  
 Auf! segel' in die See mit schwarzen Klacken hin! 1970  
 Willkommen edle Schaar, ihr Schwestern unsers Glückes,  
 Kommt, würdig't noch einmal mich eures letzten Blickes;  
 Kommt drückt mir Sterbenden die starren Augen zu!  
 Wein't ihr? mißgönnt mir nicht die süße Todten-Ruh.

**Iras.**

Wil ihre Majestät uns so verweist lassen?  
 Sol dieser zarte Leib in frischer Blüth' erblassen? 1975

- Sol dieser Aldern Kwäll, der Glider Helffen-Bein,  
 Der Lippen ihr Rubin der Schlangen Speise fein?  
 Sol ihrer Brüste Milch die faulen Würmer säugen?  
 1980 Solln diese Sonnen Molch' und grüne Nattern zeugen?  
 Der Himmel lasse nicht so herben Schmerz uns schaun!

**Cleopatra.**

Ja, Schwestern, ja! kommt, helfst mir Sarch und Baare baun.

**Belisama.**

Wil sie ihr, Göttin, selbst verkürzen Heil und Leben?

**Cleopatra.**

- Pfläg't nicht der Seiden-Wurm ihm selbst sein Grab zu weben?  
 1985 Der kluge Schwan singt selbst beherzt sein Sterbe-Lied.  
 Ihr rühmet: daß an mir Gestalt und Alter blüht;  
 Die Schönheit ist ein Rauch, die Jugend ist ein Schatten.  
 Eh' als die Knospen uns sind kommen recht zu statten,  
 Frist schon der Zeiten-Wurm die welcke Blume weg.  
 1990 Wieviel gibts Wespen nicht, die die Verleumdung-Aleck'  
 Auf unsre Lilgen schmirn, aus unsern Süßigkeiten  
 Wie Schlangen tödlich Gift aus besten Klee bereiten;  
 Den ausgesog'nen Saft in garstig Cyter kehren;  
 Mit unsrer Libes-Milch nur ihre Wollust nehren.  
 1995 Du weißt es, Charmium, worauf mein Eifer ziehlet.  
 Hat Julius nicht nur mit uns die Brunst gekühlet?  
 Der Keuschheit Purper-Blüth' entfärbt mit schnöder Lust?  
 Dis, libste Schwestern, nag't noch ize Mard' und Brust.  
 Geh't euer Abschn denn auf meinen Stand und Würde?  
 2000 Mein izeg Beispiel lehrt: der Stand sey Last und Bürde;  
 Daß keine Distel so wie Seid' und Purper stech';  
 Und daß ein Zeppter eh' als schwirrend Glas zerbrech'.  
 Als ich den ersten Blick des Tages kaum empfangen,  
 Hat mich das Elend schon auf seine Brust gehangen;  
 2005 Mir minder Mutter-Milch als Vermuth eingeßlößt.  
 Eh' als durchs lallen mir die Zunge ward gelöst,  
 Mußt ich der Eltern Todt des Brudern Haß empfinden,  
 Und, was sich Drachen nicht auf Drachen unterwinden,  
 Mein Kristallinen Glas mit Gifte schaum besleckt,



Und auf der Schwester Hals das grimme Schwerdt entdeck't. 2010  
 Ist auch gleich im Anton mir einig Licht erschinen;  
 Die Hochzeit Fackel muß oft auch zu Grabe dinen.  
 Der Krocodil beweint den, den er fressen wil,  
 Und die Sirene regt beim Strudel Seiten-spiel.  
 So lib-kost' auch das Glück' uns, wenn's uns wil vergraben. 2015  
 Beherzigt, was wir nicht zeither erlitten haben,  
 Seit uns bey Actium Glück' und Sieg verließ,  
 Und unser Königreich in frembde Banden stieß.  
 Mein Athem-loser Geist, mein abgemergelt Herze  
 Fällt nun ohnmächtig hin, und ist so herbem Schmerze, 2020  
 Nicht mächtig zu bestehn. Dis Leben ist nicht werth:  
 Daß es die Seele stets mit Thränen-Salze nähr't.  
 Dis fehlt mir ja nur noch, von seinem Zucker-Thaue:  
 Daß ich die Kinder nicht der Römer-Sklaven schaue;  
 Nein! dis zu schau'n bin ich zu edel vom Geblütt', 2025  
 An Tugend viel zu groß, zu Herzhaft im Gemütt'.  
 Entschleuß dich, hoher Geist, wie du dir vorgenommen,  
 Durch den beherkten Tod den Fässeln vorzukommen;  
 Auf! Seele flügel dich! schwing dich vom Rot, zu Gott;  
 Aus Staube zum Gestirn'. Ein unverzagter Tod 2030  
 Sticht tausend Jahre weg. Drum sparet eure Zehren,  
 Herzliebsten Kinder, doch.

Salambo.

Soll'n sich die Augen klären,  
 Wenn unser' Jfis sich in schwarze Wolken hüllt.

Cleopatra.

Des Himmels Krachen wird durch Kleinmuth nicht gestillt.

Sida.

Auch Wehmuth hat ihr Recht.

Cleopatra.

Bernunfft muß sie umb-tämmen. 2035

Iras.

Ah! Königin, wer kan den Trieb der Liebe hemmen?

2010. entdeck't, entblößt, geüßt. — 2021. bestehn, widerstehn. — 2031. Sticht  
 tausend Jahre weg, ist mehr wert als viele Lebensjahre. — 2033. hüllt, hält.

**Cleopatra.**

Wer Ruh und Himmel uns nicht gönnt, der lißt uns nicht.

**Babia.**

Es ist das Leben ihr zu retten unsre Pflicht.

**Cleopatra.**

Und Wahnsinn, wenn ihr euch lehnt wieder unser Götter,  
2040 Die keine Kleinmuth beugt.

**Belisama.**

Der Lotus hüllt die Blätter,  
Die sich früh breiten aus, des Abends traurig ein,  
Wenn ihm sein Augen-trost die Sonn' entzeucht den Schein.  
Und wir solln Riesel sein, wenn unsre Sonne schwindet?

**Cleopatra.**

Weint ihr? weil Isis nun einst den Osiris findet?

**Salambo.**

2045 Weil Isis wird verlohren.

**Cleopatra.**

Und sich zur Göttin macht.

**Babia.**

So schlägt sie Reich und Mann und Kinder aus der acht?

**Cleopatra.**

Reich, Mann und Kinder sein der Götter Schutz ergeben.

**Belisama.**

Sie werden ohne sie verweist und hilf-loß leben,

**Cleopatra.**

Der tritt auf's Fall-brett auf, der sich auf Menschen stützt.

**Salambo.**

2050 Ein umgefallner Baum lehrt, was sein Schatten nützt.

**Cleopatra.**

Setzt mir nicht ferner zu, mit den unfruchtbar'n Thränen!  
Helfft mir vielmehr den Weg in diesen Garten bahnen,  
Da ich mein Leben fan der Nachwelt pflropfen ein.  
Knüpft in mein krauses Haar die Diamanten-Stein,

Befränkt mein Himmlisch Haupt mit Rosen und Narcissen,  
 Laßt meinen nackten Hals die Muschel-Töchter küssen,  
 Den Armen legt Schmaragd, den Achseln Purper an,  
 Daß ich dem Bräutigam ja nicht mißfallen kan.

2055

Belisama.

Wem wil Cleopatra sich sterbend noch vermählen?

Cleopatra.

Dem Tode; den wir nun viel freudiger erwählen,  
 Als da ich dem Anton und Cäsarn ward vertraut.

2060

Belisama.

Legt dem Gespenste man, für dem der Seele graut,  
 Für dem das Auge starrt, für dem das Herz' erkaltet,  
 So holden Nahmen bey?

Cleopatra.

Schweigt Kinder, denn ihr haltet  
 Nur mein Vergnügen auf. Lebt glücklich! gute Nacht!  
 Ihr seht die Ruh hier knien von kostbarm Erzt gemacht,  
 In diese sollt ihr mich, wenn ich erblaßt, begraben.

2065

Salambo.

Wil sie ihr eigen Bild denn nicht zum Sarche haben,  
 Das hier steht, und Anton ließ gießen zu Corinth?

Cleopatra.

Bin ich so edel nicht, als Mycerins sein Kind?

2070

Charmium.

Egyptens Isis sol in Isis Bilde schlaffen.

Babia.

Ach! was verhängt nicht Gdt auf uns für Leid und Straffen.  
 Bereite, Charmium, was zum Begraben noth.  
 Weil ich Serapens Bild umb einen sanften Tod  
 Hier kniende fleh' an. Doch laßt uns euch vor küssen,  
 Oh eure Liebes-Hand uns wird die Augen schlüssen.  
 Nun rufft's Verhängnuß uns. Komm, Gras, diene du  
 Zum Gottesdienste mir.

2075

Charmium.

Ihr Kinder füllt die Ruh  
 Mit Myrrhen, Cassia, Amomum, Gummi, Zimmet,

2080 Ribeth und Moe, und was man sonst nimmet  
Die Leichen für Gestand und Säule zu bewahren.

Sida.

Ach! dürft' ich doch für sie zu Hecaten hinfahrn.

Belisama.

Zerfleischt die Haut mit Stahl, zerfetzet das Fleisch mit Stößen.

Cleopatra.

Du mußt den rechten Arm, die linke Brust entblößen.  
2085 Nimm Stab und Drenfuß hin, setz' auf den Habicht-Kopf.  
Gib mir das Wachsbild her; geuß aus den Wasser-Topf  
In dem man den Gott Nil und den Canopus ehret,  
Hier in die Opfer-Schal'n.

Iras.

Ihr grossen Götter höret!

Erhöret Cleopatren, die euch zu Fusse fällt!  
2090 Vermähle dich mit ihr du grosser Geist der Welt!

Charmium.

Setzt's Mohnden-Bild der Ruh hier zwischen beide Hörner.

Cleopatra.

Streu, Iras, auf's Altar die fett'sten Weyrauch-Körner.

Charmium.

Bringt eine Ampel her, die den Anubis stellt  
Durch einen Hund's-Kopf für, und ewig Feuer hält,  
2095 Darzu Aibestisch Del, Carpasisch Nachs muß kommen,  
Salz, das von Erz und Gold und Silber wird genommen,  
Der Amianten-Stein, und Salamander Haar.

Salamba.

Anubis nimm allhier Cleopatrens so wahr,  
Wie du Osiris Leib, der Isis Gang bewachest.

Belisama.

2100 Serapis, der du nie dein grosses Auge machest  
Mit Augenliedern zu, entzeich dein himmlisch Licht,  
O Auge dieser Welt, hier diesem Sarche nicht.

## Sida.

O Mutter der Gefäß, Erfinderin der Früchte,  
 Die du den Nil mit Fluth, den Hundes-Stern mit Lichte,  
 Die Welt mit Mehl besäm'ist, befeel' auch dieses Grab.

2105

## Babia.

Treib grosser Hermes auch den Typhon von hier ab,  
 Daß er den Sarch in Nil nicht wie Osiren werffe,  
 Kein Krocodil den Bahn auf unsrer Isis schärffe:  
 Sonst wiedme ich das Bild des guldnen Osir  
 Dem Typhon, und werf ihm ihn selber wieder für.

2110

## Charmium.

Deckt ein Phönicisch Tuch dem Ochsen auf den Rücken.

## Belisama.

Man muß Cleopatren, wo sie das Licht erblicken  
 Der Ewigkeiten wird, hier ewig Priester weihn  
 Ihr ein Altar baun. auf, stets Rosen auf sie streun.  
 Zwölf Jungfrau müssen Thrän' und Balsam hier vermengen,  
 Der nur zu Jercho wächst, und dis ihr Grab besprennen.

2115

## Cleopatra.

Serapis höret mich. Ist kein schwarz Lamm nicht dar,  
 Stracks, Gras schlacht' es ab, das Blut spritz aufs Altar,  
 Wasch' es mit Wasser ab, das Isis hat getrübet,  
 Wirf Vermuth in die Gluth, die Isis so sehr liebet,  
 Erfrische sie mit Del. Versöhnt die Geister mir  
 Auch die mir feind gewest. Wolan! ist alles hier?  
 So komm', O süßer Tod, O liebstes Wolgefallen!  
 Kommt und erwidet mich, vergiftete Kristallen!  
 Ich küsse Gift und Glas!

2120

## Charmium.

Was thut sie, Königin?

2125

## Cleopatra.

Was das Verhängnis heißt.

## Tras.

Wo denckt sie, Göttin hin?

## Cleopatra.

Nun in die Ewigkeit.



**Belisama.**

Sol die ein Gifft-Glaß schenken?

**Cleopatra.**

Dis nimmt zu rechter Zeit den Preiß den Perlen-Tränken.

**Salambo.**

Gifft rührt vom Typhon her.

**Cleopatra.**

2130 Auch Typhons Trand ist gutt,  
Wenn er die Seel' auflöß't, wie des Saturnus Glutt.

**Sida.**

Ach! weh uns! wo wir sie so schnöde sterben lassen.

**Cleopatra.**

Verflucht sey die, die uns wil wehren zu erblaffen.

**Babin.**

Reißt ihr das Gift-Glaß aus, die Angst hat sie verrückt.

**Cleopatra.**

Zähmt euch, Verwegene!

**Charmium.**

Verschmerzet, was GÖtt schickt.

**Iras.**

2135 Ach! Sie besinne sich.

**Cleopatra.**

Umbsonst! ihr wehr't vergebens.

**Charmium.**

Ach GÖtt! was sehen wir?

**Cleopatra.**

O Nectar unsers Lebens!

O Labfal unsrer Seel'! O Zucker-süßes Gifft!

Wol diesem! der durch dich so trüber Noth entschiffet!

Der in dein Todten-Bild sein einigs Heil ver mummet!

2140 Wol diesem!

**Charmium.**

Sie erblast.

**Iras.**

Durchlauchste!

**Charmium.**

Sie verstummet.

Sida.

Sie röchelt!

Charmium.

Sie erstirbt.

Iras.

Seht wie das Herze klopfßt!

Babia.

Reißt ihr die Kleider auf!

Belisama.

Der Adern Kwell verstopfft

Sich leider!

Charmium.

Sie ist hin! die Augen sind gebrochen!

Iras.

Man fühlt die Seele noch im engen Herzen kochen.

Salamba.

Die Brust ist noch nicht kalt, bringt Eßig, NardenWein!

2145

Charmium.

Weckt, thörchte, Todten auf!

Iras.

O Jammer-reiche Bein!

Ist Geist und Athem hin?

Charmium.

Sie ist, sie ist verblieben.

Sida.

Die Himmel-hohe Seel' ist aus der Welt entwichen!

Iras.

Ich bebe voller Furcht, der Angst-Schweiß bricht mir aus!

Belisama.

Bestürztes Vaterland! in Grund gestürztes Hauß!

2150

Iras.

Ach Gott! wer wird den Fall dem Fürsten offenbaren?

Charmium.

Anton muß ihren Tod aufs minste doch erfahren.

**Tras.**

Ich mag so herber Post nicht erster Bothe sein.

**Charmium.**

Gilt, Babia, geht rufft wen von Trabanten ein.

**Tras.**

- 2155 Ihr Götter! hab't ihr denn, Egyptens gar vergäßen  
Und unser; denen man wird diesen Fall' zu müssen?  
Kann keine trübe Wold' uns hier vorbey nicht gehn?  
Muß Ptolomäens Stul Fall über Fall ausstehn?  
Wer wird Cleopatren satt zu bejammern wissen?  
2160 Laß mich nur noch einmal zu gutter letzte küssen,  
Entseelte Königin! nun Göttin! diesen Mund,  
Durch dessen Libreiß selbst die Götter wurden wund.

**Eteocles.** Etlliche andere des Antonius Trabanten. **Charmium.** **Tras.**  
**Hida.** **Belisama.** **Salambo.** **Babia.**

**Eteocles.**

- Welch Blitz rührt meinen Kopf? wo bin ich hingeleitet?  
Wem hat man Sarg und Grufft und Grabmal zubereitet?  
2165 Wie? bin ich bey Vernunft? träumt mir? bin ich bey Sinn'?  
Ist dis Egypten Land's erblaste Königin?

**Charmium.**

Ach Leider! ja sie ist's! die Pallas unsrer Jahre,  
Das Wunder der Natur ligt auf der Todten-Baare.  
Die Sonne dieses Reich's versand' ins todte Meer.

**Eteocles.**

- 2170 Ach Götter! ach! wo rührt so schwerer Unfall her?

**Tras.**

Sie hat durch Gift ihr selbst das Lebens-Garn verschnitten.

**Eteocles.**

Hilf Himmel! kontet ihr solch Unglück nicht verhüten?

**Charmium.**

Wer darf den Königen Gesäße mahlen vor?

**Eteocles.**

Auch diese geben oft dem Rath' ein offen Ohr.

Iras.

Wir suchten, doch umbsonst das Giff't ihr auszuwinden.

2175

Eteocles.

Die Ausflucht kan euch nicht von Schuld und Straff entbinden,

Charmium.

Was das Verhängnüs schleußt ruht nicht in unser Macht.

Eteocles.

Was meinn't ihr? daß sie hab' auf diesen Schluß gebracht?

Charmium.

Nicht's, wie sie vorgab, sonst als ihr Verdruß zu leben!

Als die bestürzte Zeit, die täglich's ach umgeben,

2180

Und die von dem Auguß andreuende Gefahr.

Eteocles.

Wie? daß ihr grosser Muth iht erst so zaghaft war?

Charmium.

Ein Schiff, wie steif es ist, läßt die erbozten Wellen

Den rasend-tollen Sturm sich endlich doch zerschellen.

Eteocles.

Weh dem, der oft das Schiff verwahrloßt ohne Noth!

2185

Ich eile dem Anton den jammer-reichen Todt

Der grossen Königin umbständlich zu erzählen.

In des laßt dennoch nichts 'an Fleiß' und Mitteln fehlen,

Schaff't kräft'ge Wasser, Del und Lebens-Balsam her;

Bestreichet Schläff' und Pulß: schaut, ob ihr ungefähr

2190

Den kalt-erstarrten Leib mit reiben mög't erwidern.

Iras.

Der Himmel wolle mehr uns Hülff' als Hofnung schicken.

Der Schauplatz verwandelt sich in des Antonius geheimes Zimmer.

Des **Antigonus**, **Artabazes** und **Damblicus** Geister. **Antonius**  
auf einem Bette schlaffend. **Eros**, gleichfalls zu seinen Füßen.

**Antigonus' Geist.**

Die Erde bricht, der Abgrund reiß't entzwei,

Die Rache tag't mich aus den finstern Hölen,

2194. tag't, auch die Ausg. von 1659 hat dieses sinnlose Wort, die Bearb. von 1661 hat „trägt“, die von 1708 „rufft“. Vielleicht stand „jag't“ im Manuscript.

- 2195 Wo die mit Mord und Blut besprühten Seelen  
 Sich laben durch ihr Angst-Geschrey.  
 Du Mörder, den stets Mord und Brand gelüftet!  
 Schau' an mein Schatten-Bild, den Nebel meiner Faust,  
 Mit Flamm' und Fackel ausgerüftet.
- 2200 Dis Pech, die Gluth, für der dir graust,  
 Sind deines Untergang's ergrimmt' Blut-Cometen;  
 Die deines Herzens schwarze Nacht,  
 Mit behebender Furcht und stetem Ach erröthen.  
 Dein Gewissens-Wurm erwach't,
- 2205 Und mein beschimpftes Bild gibt einen Spiegel dir,  
 Darinnen du kanst deine Laster schauen,  
 Für denen dir ißt selbst muß grauen.  
 Schau an, erhitzter Löw', erbostes Tigerthier,  
 Wie du den geweihten Zepter Henders-Hand zerbrechen ließest,
- 2210 Und mit knecht'schen Peitsch' und Rutten der Gesalbten Leib zerriffest!  
 Wie du mein gekröntes Haupt Sklaven machtest unterthan,  
 Und an ein verdammtes Holz nageltest die Glieder an.  
 Erzitterstu du mildes Unthier so,  
 Für deines ermordeten Königes Schatten?
- 2215 Dis kommet, Tyrannen, euch billich zu statten;  
 Daß euch ein Espen-Laub, ein Rauch, ein raschelnd Stroh,  
 Ein schleichendes Gespenst', ein irrend Licht erschrecket,  
 Und mit blut-roten Purper-Farben  
 Euch abmahlt die Gewissens-Narben!
- 2220 Daß ihr die Ratter selbst in eurem Busen hecket  
 Die euch beißt, sticht und necket.  
 Ja! nicht nur schreckt, euch wol bezwinget:  
 Daß ihm ein Blut-Hund selbst verzagt sein Licht ausläscht,  
 Und sein ergrimmt' Klau im eignen Blute wäscht.
- 2225 In dem es ihm noch nicht so gutt gelinget:  
 Daß ihn ein fremdbder Dolch, ja nicht sein Knecht umbbringet.  
 Jedoch! schau her! ich wil dir gnädig sein,  
 Und dir den Dinst noch thun, den Sklaven dir versagen,  
 Die doch für deine Brust Schild, Helm, und Harnisch tragen,
- 2230 Zu säncken dir dis Schwert in Brunn der Aldern ein;  
 In dem du doch wirst lernen müssen,  
 Wo nicht zuvor schon wissen:  
 Daß der Tyrannen Sarg und Mantel stets sey roth:



Ihr bluttig Ende sey keinmal ein trocken Todt:  
Und, daß sie aufs Busiris Mord-Altaren  
Zur gelben Beres schwarzem Cydam fahren.

2235

Artabazes' Geist.

Halt halt! verzieh! halt Stahl und Stoß zurücke!  
Der Blutt-Hund ist nicht frembder Schwerdter wehrt:  
Recht ist's: daß der durch eigne Faust ersticke,  
Der sich von Schweiß' und andrer Blutte nehr't.

2240

Jamblichus' Geist.

Der Wütterich muß sich vor sterben fühl'n.  
Denn ein geschwinder Tod ist Gnade, keine Straffe.  
Der Hender mag zwölf Tage mit ihm spielen;  
Daß sein gekrümmter Leib vor auf dem Pferde schlaffe,  
Sein Rücken fühle Peitsch und Bley,  
Ein eisern Ramm zerkratze seine Glieder,  
Die Schraube kretsch ihm Arm und Bein entzwey,  
Die Wippe laß auf Nadeln ihn fall'n wieder.  
Man schneid ihm ab die Zung', und brech' ihm aus die Zähne,  
Die Fuß-Zohln schlägt ihm ohne Zahl;  
Die Nägel schnürt bis auf das Blut mit einer Seene,  
Reißt alle Haar' ihm aus, doch eines auf einmal.  
Tropft Schwefel, siedent Erß, und Del ihm auf die Brust,  
Schmiert ihn mit Honig ein, daß ihn stets Weipen stechen,  
Bereitet ihn zu einer Mäuse-Kost,  
Und laßt das Rad die Schienbein' ihm zerbrechen.  
Wenn nu nach diesem Kurzweil-Spiel'  
Anton nicht länger tauern wil,  
So sterbe ja der Hund, der mich hat todt gepeinigt;  
Doch thut ihm hundert Tod' auf einmal immer an.  
Er werd' in einen Sack, und Schlang' und Hund gethan,  
Er werde, doch nicht todt geröstet und gesteinigt,  
Man wind' ihm seine Därmer aus dem Bauche,  
Tränckt ihn mit Kröten-Safft, speißt ihn mit Hütten-Klauche,  
Necht ihn in Bären-Haut', und werft ihn Hunden für.  
Denn er war wüttender als kein gebeißig Thier.  
Setzt ihn auf einen Stul aus Stahl,  
Krönt ihn mit einem Helm' aus glüend-heißem Eisen.  
Denn bratet ihm in Dschen, und am Psal',

2245

2250

2255

2260

2265

2270 Und endlich mag sein Fleisch so Rab als Geyer speisen;  
Die Beine brennt zu Asch', und streut sie in die See,  
Krazt seinen Nahmen aus. Sein ganzes Hauß vergeh.

### Antigonus' Geist.

Erschrecklicher Palast, da so viel Geister irren!  
Da so viel Zimmer nichts als Todten-Grüfte sein!  
2275 Was für Gespenste spielen sich durch die Pfosten ein?  
Was hör' ich umb den Leib für güldne Ketten schwirren?  
Die Häupter krönen Gold, die Füße tragen Stahl,  
Und ihr entblöß'ter Hals ein bluttig Wunden-Mahl.

### Artabazes' Geist.

Das Haupt Armeniens hat diesem Mörder müssen  
2280 Auch Fuß' und Bügel küssen.  
Der Räuber samlete den Schweiß der Völker ein,  
Daß er durch meiner kostbahr'n Fässel Zierde  
Bezeugte seine Mord-Begierde,  
Nebst der meist ein Tyrann verschwänd'risch pfeleget sein;  
2285 Biß endlich er von Brunst und rasend-blindem liben,  
Ward durch ein wüttend Weib getrieben:  
Daß er doch ohne Schuld mir einen Blut-Spruch schrieb,  
Krafft dessen mir das Beil den Kopf abhieb.  
Jedoch du Wütterich, den Drach und Molch gesäuget,  
2290 Der du den Purper hast durch so viel Blut besleck't,  
Der doch für Stab und Stahl die Erdens-Götter deckt,  
Hast dir nur Glutt in's Haus, Wärm' in die Brust gezeuget,  
Und dein Blut-fettes Schwert geweßt,  
Das dein verzweifelnd Arm dir selbst ans Herze setz't.  
2295 Auch trifft der Donner nicht nur dich;  
Die Schlangen werden der auch Gift und Geist ausjaugen,  
Die als ein Basilisk' aus den entflammten Augen  
Sprück't eitel Mord und Tod' umb sich.  
Du zaubernde Medea dieser Zeit,  
2300 Egyptens Helena, zwar durch dein lodern Kleid,  
Durch dein gebisamt Gift fällt der in mördrisch rasen,  
Der dich als seinen Abgott ehrt:  
Jedoch Sie, die dis Feuer aufgeblasen,  
Erstick't auch in dem Rauch' und wird nebst ihm versehr't.

Erwache grimmer Fürst, weil du dir durch die Brust,  
Wie das Verhängnis heißt, das Eisen treiben mußt!

2305

Jamblichus' Geist. Antigonus' Geist.

Wache Tyranne! denn Donner und Rache  
Krachet, erwache! Verräther, erwache!

Antonius. Eros. Trabanten. Antyllus.

Antonius.

Auf, Eros! Diener auf! es ist nicht schlaffens Zeit,  
Nun auch der Abgrund selbst auf uns sein Feuer speit!  
Auf! auf! Mord, Gift und Brand ist emsig uns zu tödten!  
Auf! laßt der Ampeln Glas durch brennend Del erröthen!  
Auf Eros! ist kein Menich der umb den Fürsten wacht'?

2310

Eros.

Ach! leb' ich? bin ich todt? wer stöhr't die schwarze Nacht  
Mit Flammen, Gluth und Licht?

Antonius.

Auf! auf! Feind! Feind! Trabanten! 2315  
Trabanten! seit ihr taub? was für Verräther rannten  
Durch Pfort' und Wachen weg?

Trabanten.

Wir sind von Schrecken kalt!

Antonius.

Bringt Fackeln! suchet durch!

Eros.

Hilf Gott! wer braucht Gewalt?

Erster Trabant.

Wir zittern voller Furcht!

Antonius.

Ist Burg und Schloß versehret?

Zweiter Trabant.

Wir haben nichts gesehn, ach! aber viel gehört!

2320

**Eros.**

Welch Blick umschüttet mich!

**Antonius.**

Weiß denn kein Mensch nicht Rath?  
Eröffnet, was für Furcht euch überfallen hat?

**Dritter Trabant.**

Das Haar steh't uns zu Berg', uns beben alle Glieder.  
Des Fürsten Stimme gab uns die Vernunft faum wider;  
2325 Solch ein erschrecklich Knall erschütterte den Saal.

**Eros.**

Ach Himmel! ach! mich traf ein grimmer Donnerstrahl!

**Antonius.**

Entdeck' es, was du hast erschrecklichs vorzubringen.

**Eros.**

Herr, ich sah' ins Gemach drei grimme Geister bringen,  
Gerüstet in der Hand mit Schwefel, Pech und Schwerdt.  
2330 Die Glutt war dir aufs Haupt, der Stahl aufs Herz gekehrt!

**Antonius.**

Ach Himmel! ach wir sind, wir sind, wir sind verlohren!  
Es hat kein falscher Traum die Schrecken uns gebohren!  
Ach Himmel! wir sind hin!

**Eros.**

Fürst, da ichs glauben darf,  
Ligt hir der Dolch, den das Gespänst' an Boden warf.

**Antonius.**

2335 Es ist mein eigen Dolch, hier steckt die leere Scheide.  
Hengt denn der Fürsten Fall nur an so dinner Seide!

**Junius.**

Ich muß Ihm, grosser Fürst, was schrecklich's bringen bey.

**Antonius.**

Was dreut der Himmel mehr? entdecke, was es sey.

**Junius.**

Es war gleich Mitternacht, als Wolk und Himmel frachte,  
2340 Die Erde bebete: daß Stad und Bürger wachte.  
Des grossen Tempels Thor sprang von sich selbst entzwey.

Nach diesem hob sich an von Bacchen ein Geschrey  
 Und wilden Satyren, die tausend Fackeln trugen,  
 Und hundert Trindgeschirr' in kleine Stücke schlugen,  
 Wie wenn sie bey der Nacht Sabazus Fest begehn. 2345  
 Ein Esel trug vorher den trunkenen Silen,  
 Ihm folgte Bacchus nach bekränzt mit frischen Reben,  
 Sein Spiß und Wagen war mit Epheu rings umgeben,  
 Vier Luchse zogen ihn durch die bestürzte Stadt,  
 Für Mari's Thor hinaus, wo Cäsar 's Läger hat. 2350

### Antonius.

Die Götter flieh'n für uns. Weh mir! ich bin verlohren.  
 Ich bin dem Vater nach vom Hercules gebohren,  
 Vom Bacchus aber stammt mein Väterliches Hauß,  
 Ich rüstete mich auch stets wie Lyäus aus,  
 Und that ihm alles nach. Den hab' ich so verletzet: 2355  
 Daß seinen Fuß von hier mein grosser Schutz-Gott setzet  
 Und sich zum Keyser schlägt, da ohne diß mein Geist  
 Für seinem sich entzieht, und zu Athen zerischmeißt  
 Der Wind des Bacchus Bild, in Patra wird zu Staube  
 Alcidents Heiligthum, wie hier zu Cäsars Raube. 2360  
 Entweiche Junius. O Hellen-schwarze Nacht!  
 In der mehr Furcht umb uns als unsre Sklaven wacht!  
 Bestürzte Seelen-Angst! durchaus-vergältes Leben!  
 Muß denn der Sorgen-Wurm stets an den Cedern kleben!  
 Kan denn kein Purper-Rleid nicht ohne Blutte sein, 2365  
 Und nisten in Scharlat nur fette Schlangen ein?  
 Muß Angst und Aegel stets an Fürsten-Adern nagen?  
 Muß denn der Blitz allzeit nur in Paläste schlagen?  
 Und bleibt die Schäffer-Hütt im Sturmwind unversehrt?  
 Wie? daß der blinde Mensch diß fleucht und jenes ehrt? 2370  
 Ihr Parzen, die ihr uns den Lebens-Faden spinnet,  
 Wie kommt's: daß einem Gold von eurem Rocken rinnet?  
 Daß ihr dem Silber dreh't, dem andern Stal und Blei?  
 Dem reißt die Spille bald, dem andern spät' entzwei.  
 Ihr Parzen, wie daß ihr das Gold der ersten Jahre 2375  
 Mir ißt in Erzt verkehr't, und mir die Todten-Baare

2342. Bacchen, Bacchantinnen. — 2366. Scharlat, Scharlach. — 2377. Aegel, wohl Egel (Blutegel vgl. B. 3859) oder Esel (?). — 2374. Spille, Spinbel.



Mit so viel Jammer schwärzt? sucht ihr so sehr mein Grab?  
 So schneidet mir nur bald den Drat des Lebens ab,  
 Eh jede Spanne sol so harte Knoten haben.

2380 Denn wer so lebt, der ist lebendig schon begraben.

Antyllus.

Herr Vater, ach! ich muß ihm leider bringen bey:  
 Daß auch Archibius zum Schelmen worden sey!  
 Weil durch sein Bubenstück der Pharos ist verlohren.

Antonius.

Ach! hat's Verhängnüs denn sich wider uns verschworen?  
 2385 Ist's wahr dis was du sagst?

Antyllus.

Ich habe selbst gesehn  
 Von's Philadelphus Thurm' ein Römisch Siegs-Zahn wehn.

Antonius.

So ist denn Glaß und Krebs der Grund so hoher Thürme?  
 Dient Marmel, Meer und Stahl nicht mehr zu unserm Schirme?  
 Wil auch ein Pharos uns ein Irrlicht, wie's Glück  
 2390 Ein schädlich Fallbrett sein? was geht uns nicht zurück,  
 Ob gleich Vernunft und Müh die Hand daran gelegt?

Antyllus.

Die Klugheit, die nicht's Glück auf ihren Flügeln trägt,  
 Kommt freylich auf den Grund. Cleopatra verdien't  
 Mehr Ruhm, als Sostratus; daß sie sich hat erkühnt  
 2395 An Alexandrien dis Eyland anzuhängen.  
 Nun aber dient dis Werck uns ärger zu bedrängen,  
 Die beiden Hafen sind auf einmal eingebißt,  
 So Schif als Schif-Geräth und aller Vorrath ist  
 Verspielt, und uns zur Flucht nun jeder Weg verschrencket.

Antonius.

2400 So ists nun hohe Zeit: daß ich, und jeder denket  
 Wie man der Dienstbarkeit des Keyfers komme für.  
 Wo, Groß, ist mein Dolch?

Antyllus.

Herr Vater, wollen wir

Ja sterben, so gescheh's; jedoch mit bessern Ehren.  
 Laß' unsern Todfeind uns durch unsern Stahl versehen!  
 Sind gleich die Hasen weg, ist schon die Flucht verwehrt; 2405  
 So stehn die Mauern noch. Laß mein beherrztes Schwert  
 Und derer, die noch treu, dich und die Stadt beschirmen.  
 Oh als Augustus wird aus so viel festen Thürmen  
 Uns treiben, wird manch Feind noch beißen in das Graß.  
 Mein Degen ist aus Stahl, und das Glück aus Glas; 2410  
 Wer weiß den Ausschlag noch? Muß endlich sein gestorben,  
 So haben wir mehr Ruhm zu hoffen, und erworben;  
 Wenn eigne Kleinmuth uns nicht in verzweifeln stürzt;  
 Wenn unsre Tapferkeit Gefahr und Unglück würgt.

Antonius.

So geh. Der Himmel helff euch Glück und Feind bezwingen! 2415

Eteocles. Antonius. Gros. Die Trabanten.

Eteocles.

Ach Fürst! ach dörrt' ich doch die rauhe Post nicht bringen!

Antonius.

Was ist's.

Eteocles.

Cleopatra.

Antonius.

Was ist's? verschweig es nicht.

Eteocles.

Die große Fürstin hat durch Gift sich hingericht.

Antonius.

Cleopatra durch Gift?

Eteocles.

So ist's, wie ich erzehle.

Antonius.

Läßt das Verhängniß denn die Unglücks-Blutt mit Dele? 2420  
 Armseeliger Anton! unheilbar Herzen-Riß!  
 Armseeliger Anton! ist, was du sagst, gewiß?

**Eteocles.**

Ach Fürst, ich habe selbst an der erblasten Leichen  
 Den Todten-Schweiß geseh'n; es war kein Lebens-Zeichen  
 2425 Mehr an dem Pulse dar. Die Brüste waren Eis,  
 Der Adern Türckis Schnee, die Mund-Corallen weiß.  
 Darzu so ließ sie selbst auch durch ihr Sterben schauen:  
 Daß sie Cleopatra ein Fenix edler Frauen,  
 Die ander Isis sey, in dem sie selber ihr  
 2430 Aus Gold und kostbar'm Erzt, aus Jaspis und Porfier  
 Ein Grabmal hat gebaut, und zwar den Geist verlohren,  
 Doch ein unsterblich Lob ihr sterbende gebohren.

**Antonius.**

Ihr leichten Götter ihr, die kein Erbarmnis regt,  
 Wie daß der Blitz so stets auf eine Stelle schlägt?  
 2435 Muß unser Hafen uns nun auch zum Wirbel werden?  
 Unglücklicher Anton! verlassenster auf Erden!  
 Nun muß dein Lebens-Schiff schnur-stracks zu Grunde gehn,  
 Nun dieser Acker nicht hat können feste stehn.  
 Cleopatra mein Licht! Cleopatra mein Leben!  
 2440 Du Seele meiner Seel! umb deinen Schatten schweben  
 Die Lebens-Geister schon, die mich die heiße Noth  
 Dir aufzuopfern zwingt. Komm' angenehmer Todt!  
 Erwünschter Jammer-Port! ich suche dein Gestade;  
 Wer deine Küsten kief't, der seegelt recht gerade  
 2445 Den Glückes-Inseln zu. Cleopatra mein Licht!  
 Ach! ich erblicke schon dein sternend Angesicht!  
 Schaut ihren neuen Stern in den Saffirnen Zimmern,  
 Und den verklärten Geist umb diese Pfosten schimmern;  
 Hört! wie die Turteltaub' umb ihren Buhlen girrt,  
 2450 Der in der Sterblichkeit ein-öder Wüsten irrt.  
 Schaut, wie ihr Göttlich Haupt mit Ariadnens Kränzen,  
 Schaut, wie die Augen ihr als Lebens Rinder glänzen;  
 Schaut, wie ihr Rosen-Mund gleich einer Sonne spielt,  
 Die steter Athems-Weß mit feuchtem Balsam küßt!  
 2455 Schaut wie die Marmel-Brust sich mit Rubinen spitzet,  
 Wie die gewölbte Schooß wol-richend Ambra schwitzet,

2444. wer deine Küsten kief't, wer deine Küsten, dein Reich erwählt, oder aufsucht. Die Bearbeitung von 1661 hat „küßt“.

Wie noch die Liles-Flamm' aus Herk' und Aldern knüllt  
 Und unser schatticht nichts mit güldnem Licht umhüllt!  
 Schaut ihr's? Hier steht sie ja. Sie reich't uns Arm' und Hände,  
 Sie küßt, sie armet uns. Cleopatra, nein wende 2460  
 Dein Antlitz nicht hinweg! nein, ich bin doch bereit  
 Der morschen Sterblichkeit meist schon vermodert Kleid  
 Dem Leib zu ziehen aus. Nicht scheue meinem Schatten  
 Den Himmel-hohen Geist der Seele zu zu gatten!  
 Schau doch! ich atheme mehr in dir als in mir, 2465  
 Komm Schwerdt! komm süßer Todt! vermähle mich mit ihr.  
 Weg Thron! weg Zeppter weg! dein kaum erschwitztes prangen  
 Ist wie ein Regenbog' in schlechte Flutt zergangen.  
 Ich mag mit dieser Lust nicht mehr bebürdet sein,  
 Nun keine Venus sie mit Libe zuckert ein. 2470  
 Nun gutte Nacht! der stirbt den Glück und Himmel lassen.  
 Ihr Knechte, seit hiermit vollkommen frei gelassen;  
 Daß ja mein Todt gedeih't iedwedem zu Gewinnst:  
 Du Gros thu' uns nur noch diesen treuen Dinst,  
 Stoß den gewenhten Dolch in deines Herren Herke. 2475  
 Nicht fürchte dich, stoß zu! wie? gibstu weibischem Schmerke,  
 Gibstu der Wehmuth nach? stoß, Gros, stoß, stoß zu!  
 Verweiger diesem nicht, der gerne stirbt, die Ruh.  
 Stoß her! die Brust ist bloß. Wilstu dem, der dein Leben  
 Dir stündlich nehmen kan, Dolch, Stoß und Todt nicht geben? 2480

**Gros!**

Herr, kan sein Vorsatz denn gar nicht geendert sein?

**Antonius.**

Schweig! Sklaven sollen nicht den Herren reden ein.

**Gros.**

Doch für der Herren Heil Geist Seel und Leben wagen.

**Antonius.**

Wie denn, vollbringstu nicht, was wir dir aufgetragen?

**Gros.**

Des Herren Knecht trägt Stahl für ihn, nicht wieder ihn. 2485

2467. dein kaum erschwitztes prangen, deine mit vieler Mühe kaum erworbene Höheit.

**Antonius.**

Es ist nicht wieder uns, bis was man wil, vollziehn.

**Cros.**

Kein Knecht darf seine Faust mit edlem Blutte färben.

**Antonius.**

Der tödtet, der nicht den, der sterben wil, läßt sterben.

**Cros.**

O Himmel-hoher Geist! O Sternen-werther Held!

2490 Wolan! mein Segel wird so, wie du heist, gestellt!  
 Wolan! komm edler Stahl vollbringe das Beginnen,  
 Durch das ein Sklave noch kan ein'gen Ruhm gewinnen!  
 Rom rühmt die Knechte noch, die in der Herren Glutt  
 Den freien Leib gestürk't und durch verspritztes Blut  
 2495 Die Holz-Stoß angefärbt. Oh ich der That sol leihen  
 Die viel zu treue Faust, wil ich den Dolch entweihen  
 In meiner eignen Brust. Schau Held der Stahl dringt ein!  
 Ein Knecht sol, wenn der Herr stirb't, nicht bei Leben sein!

**Antonius.**

O mehr als edler Knecht! dein Tugendhaft Gemütte  
 2500 Sticht tausend Römer weg, und lehrt: daß das Geblütte;  
 Daß das Gefängnis auch nicht wahre Sklaven macht.  
 Entröthe dich Anton! daß Cros dis vollbracht,  
 Was dich erst lehren muß ihm rühmlich nachzusterben.  
 Auf! rüste dich Anton! auch diesen Dolch zufärben,  
 2505 An dem das frische Blut des edlen Sklaven klebt.  
 Stoß ein! wer rühmlich stirbt der hat genug gelebt.

**Antonius. Eteocles. Dercretacus. Diomedes.**  
**Etliche Crabanten.**

**Eteocles.**

Ihr grimmen Götter ihr, ist dis das Grundgefäße:  
 Daß hoher Fürsten Blut stets kaltes Eisen nähe!  
 Daß Sonnen-heller Glanz meist wäßricht untergeh',  
 2510 Und hoher Thürme Bracht stets auf dem Falle steh'!

**Dercretacus.**

Es ist nicht meinens Zeit, wenn Thau und Aender sinket!  
 Man muß, wenn in der Flutt der Steuerman ertrindet,



Um Schutz-Herrn sinnen für, um Hülfe sich bemühn.  
 Laßt uns den scharffen Dolch aus Brust und Wunde ziehn,  
 Und durch dis Opfer uns den grimmen Feind versöhnen.  
 Man folgt dem Strome nach, der nicht ist abzulehnen.  
 Ist dis der Dolch? der sich mit dessen Blutte nezt,  
 Auf welchen Rom umbsonst viel tausend hat gewekt.

2515

**Diomedes.**

Erwünschte Post! es ist Cleopatra bei leben!  
 Laßt mir den Fürsten doch alsbald Gehöre geben.

2520

**Eteocles.**

Gehöre, Diomed, Gehör' und Sinn ist hin.

**Diomedes.**

Glaubt sicher, glaub't es lebt Egyptens Königin.

**Eteocles.**

Sie mag ja, aber er nichts von Gehöre wissen.

**Diomedes.**

Wolt ihr der Freuden-Post des Fürsten Ohr verschliffen?

**Eteocles.**

Schaustu nicht, daß der Todt den Fürsten dir verschleußt?

2525

**Diomedes.**

Ach Jammer! welche Wold' ist, die dis Leid ausgeußt?

**Eteocles.**

Er selbst, als er den Todt Cleopatrens vernommen,  
 Ist durch Verzweifelung auf diesen Irrthum kommen.

**Diomedes.**

Berrücktes Trauerspiel! O grimmer Parzen Schluß:  
 Ach! daß der grosse Fürst so bluttig fallen muß!  
 Wie aber? ist niemand, der nach der Wunde fühlet?  
 Der Narden auf ihm wag't, und ihn durch Eßig fühlet?  
 Stoß-blinde! schaffet Wein und Wunden-Balsam her.  
 Wie? ist dis Zimmer igt von eitel Bisam leer,  
 Das sonst von Ambra raucht, und Sterckungs-Wässern schwimmt?  
 Gilt, bringt Schlag-Balsam, Wein, zerbeißte Perlen, Zimmet,

2530

2535

Gold=Del, Korallen=Saft, wäscht ihm die Wunden aus.  
Bestreichet Schlaff' und Fuß: es schlägt noch Herz und Mauth;

**Eteocles.**

Er athmet, nun bewegt er die erwärmten Glider.

**Diomedes.**

2540 Er rührt den matten Mund.

**Antonius.**

Wer gibt den Geist mir wieder?

**Diomedes.**

Mein Fürst! er schöpffe Luft: Cleopatra lebt noch.

**Antonius.**

Cleopatra?

**Diomedes.**

So ist's.

**Antonius.**

Spart falsche Tröstung doch.

**Diomedes.**

Ich wünsche mir den Todt, da sie nicht noch wird leben.

**Antonius.**

Wer hat durch falsche Post uns denn den Todt gegeben?

**Diomedes.**

2545 Herr, zwar die Fürstin lag durch's Gifft gleich als schon todt:  
Nach dem man aber ihr bei so bestürzter Noth  
Durch starken Mithridat und kräftiges Gewässer  
Als bald zu Hülffe kam, ward unser Fürstin besser,  
Und sie erholet sich von Schwachheit allgemach.

**Antonius.**

2550 O süße Freuden=Post! ihr Götter gebet nach:  
Daß ich noch einmal nur, eh' ich die Augen schlüsse,  
Cleopatren mein Licht, sie meine Sonne küsse.  
Gewehrt, ihr Götter, nur noch diese Bitte mir!  
Trabanten traget uns unsäumbar hin zu ihr.

Der Schauplatz stellet abermals für die Königliche Todten-Grufft.

**Cleopatra. Charmium. Iras. Gida. Belisama.  
Galambo. Pabia. Antonius. Die Trabanten.**

**Cleopatra.**

Wird uns nun auch der Weg zu Giff't und Gruff't verschnitten? 2555  
 Muß das Verhängniß denn noch auf mich todte wütten?  
 Ru euer Vorwiß uns schier dreimal sterben heist,  
 Weil schon zum andernmal mein einverleibter Geist  
 In sterbenden Anton des Todes Schatten küßet.  
 Geht, weil ihr doch kein Heil für meine Wunde wißet, 2560  
 Geht eilt dem Fürsten nur mit Stärkungs-Säften zu:  
 Mir bring't nur Gift: daß mans in mein Getränke thu'.  
 Ein Sklave mag den Kopf in Fesseln ihm zerdrücken;  
 Und ihr dürft mir den Todt den Port der Noth verstrücken?

**Iras.**

Man trägt, Durchlauchste, gleich den Fürsten zu ihr her. 2565

**Cleopatra.**

Sind alle Wolken denn iht alles Blißes leer?  
 Sind keine Scillen nicht in dieser See zu finden?  
 Und kan kein Dolch, kein Gift des Lebens mich entbinden?  
 O Himmel! daß dis Leid wir niemals dörrfen schaun!  
 Hieß unsre bange Furcht uns dis Begräbnis baun? 2570  
 Ach! aber was uns hat den Anblick soll'n verhütten,  
 Dis hat die tiefste Wund' ihm in das Herz geschnitten!  
 Ach Gott! sie bringen ihn! mein Fürst, mein Haupt, mein Licht,  
 Lebt er, erblickt er uns? besinnet er sich nicht?  
 Welch Sturmwind schmettert uns auf diese Schißbruchs Klippen? 2575  
 Er athmet, er blickt auf, er rührt die blassen Lippen,  
 Das Wort erstirbt im Mund', es bricht der Angstschweiß für.

**Antonius.**

Mein Schatz!

**Cleopatra.**

Mein Fürst!

**Antonius.**

Mein Licht!

2558. mein einverleibter Geist, meine lebende Seele. — 2563. mag ihm zerdrücken, kann, darf sich zerdrücken. — 2564. verstrücken, verschließen.

**Cleopatra.**

Mein Haupt!

**Antonius.**

Sie drücke mir

Die starren Augen zu, nun sie mein Geist gesegnet.  
 2580 Wenn dieser letzte Trost noch meiner Angst begegnet,  
 Daß ihre Schoß mir kan mein Sterbe-Küssen sein,  
 So schift Anton mit Lust in Todt und Hafen ein.

**Cleopatra.**

Ach! sol Cleopatra des Fürsten Tod erleben?  
 Sol der gesalbte Leib ihm eine Baar' abgeben?  
 2585 Ihr Götter gebet nicht so herben Unfall zu!  
 Gift, Dolch, und Messer her!

**Antonius.**

Sie gebe sich zu Ruh.  
 Sie weiger' uns mein Schatz nicht unser letztes Bitten.

**Cleopatra.**

Kan keine Schlange mehr kein tödtlich Gift ausbrütten?  
 Leb't mehr kein Scorpion der uns entseelen kan?  
 2590 Gilt, macht Kristall und Wein mit giftgern Molchen an.

**Antonius.**

Wil sie durch neuen Schmerz mich todten zweifach tödten?

**Cleopatra.**

Eh' uns die Untreu schwärzt, sol uns der Blutt-schaum röthen.

**Antonius.**

Gedult und Zeit verleiht gelinder' Hülf und Rath.

**Cleopatra.**

Sagt, was Cleopatra noch gutts zu hoffen hat?

**Antonius.**

2595 Viel, nun mein Sterben nur des Keyfers Blutt-durst stillt.

**Cleopatra.**

Glaub't: daß der Zorn-Sturm mehr von mir, als ihm herkwillet:  
 Zu dem was frommt die Gunst des Keyfers endlich mir?  
 Nun er, mein Haupt, mein Schatz, hin ist, so schätzen wir  
 Thron, Kron und Reich für nichts, für Nebel, Dunst und Schatten.

Ich mag mit derer Ach nicht mehr den Geist abmatten. 2600  
 Genung, Cleopatra kan sterbend sanffte ruh'n,  
 Nun sie dem Keyser nur darf keinen Fußfall thun.

Antonius.

Mein Schatz, sie lasse sich dis Irrlicht nicht verführen.  
 Und da mein Elend ihr nicht kan die Sinnen rühren,  
 Da auch kein Kind ihr nicht das Mutter-Herze bricht. 2605  
 So kwäle sie mich doch auch nach dem Tode nicht.  
 Denn, wird sie mir den Trost, ihr nicht das Leben gönnen,  
 Wird' ich auch in der Gruft nicht sicher ruhen können,  
 Der schwere Staub wird mir zermalmen mein Gebein,  
 Mein Grab wird öd und leer, mein Sarch entweihet sein. 2610  
 Mein von Furcht blasser Geist, mein von Angst zitternd Schatten,  
 Wird sich umb Mitter-Nacht mit mehr Geipensten gatten,  
 Und durch die wüste Burg mit Schrecken irre gehn  
 Zu schaun: in was für Noth Vold, Reich und Kinder stehn.  
 Wird aber sie mein Licht mir Sarch und Leiche schmücken, 2615  
 Die Augen-Lider mir ersterbenden zudrücken,  
 Die Leiche balsamen auf Ptolomeisch ein,  
 So wird mein Leib ermwickt, mein Geist beruhigt sein.

Cleopatra.

Ach! was für Elend wird mir ärmsten noch begegnen!

Antonius.

Die milde Sonne schein't nach dem betrübten regnen. 2620  
 Mein Schatz! mein Geist wird schwach; mein Abschied ist nicht weit.  
 Es ist das Testament zu machen hohe Zeit.  
 Nicht ich; ihr Mutter-Hertz befiht ihr schon die Kinder,  
 Weicht dem Verhängnisse, geb't nach dem Überwinder.  
 Augustus sol nebst ihr ihr Neben-Vormund sein. 2625  
 So gutte Zuversicht wig't oft den Löwen ein,  
 Der doch auf unser Brust schon Klau und Zähne wezet.  
 Mein Leib werd' auf die Glutt auf Römisch nicht gesäzet,  
 Sätzt ihn nur in die Gruft der Ptolomeer bei.  
 Der Dercetä sei loß und Diomedes frei. 2630  
 All andres steht bei ihr. Dis ist mein letzter Wille.  
 Daß auch mein Schatz gewis den letzten Schluß erfülle,  
 Besigel ihn ihr Mund durch ihren letzten Kuß.



**Cleopatra.**

Ach! daß das Liebes-Band zwey Seelen trennen muß!

**Antonius.**

2635 Gebt mir noch einmal Wein. Ich sterb'.

**Cleopatra.**

Ach! er vergeht!

Geist, Puls und Wärmdd ist hin, der Brunn der Adern steht  
In todt'es Eiß verkehrt. Mein Fürst, mein Haupt, mein Licht!

**Bras.**

Wer hilft uns Nesten nun, nun unser Stamm zerbricht?

**Belisama.**

Ach! wer steht ferner vor dem Haupt-entblösten Reiche?

**Charmium.**

2640 Weh! unsre Königin erstarrt aufs Fürsten Leiche!  
Tragt die Ohnmächtige weg in ihr Schlaffgemach.  
Die Gegenwart gibt stets zu sehr der Wehmuth nach.

Reyen der Parcen.

**Clotho. Lachesis. Atropos.**

**Alle drey.**

Ihr schönes Volk der Sterblichkeit,

Wie daß ihr so sehr alber seit?

2645 Wenn ihr die Zeit- und Glückes-Flucht,

Durch euren Wiß zu hemmen sucht?

Glaubt: daß ihr Sinn, und Hand hirurg vergebens schärf't,

Und ohne Frucht und Grund in Trübsand Acker wärff't.

**Lachesis.**

Durch euren Wiß ist nichts gethan.

2650 Dem Clotho legt den Rocken an;

Die, was, und wie viel ihr belibt

Zu eurem Lebens-Fadem gibt.

Wie der Verhängnüs-Schluß euch gram ist, oder hold,

Gebraucht sie euch darzu Flachß, Seide, Silber, Gold.

2650. Dem Clotho legt den Rocken an, für den Klotho einen Faden zu spinnen beginnt.

**Atropos.**

Was Tag und Nacht mit euch beginnt, 2655  
 Dis ist, was Lachesis euch spinnt.  
 Schaut, wie ihr eisern Wirtel schwirrt,  
 Wie ihre Faust das Garn verwirr't.  
 Es nütz't und schadet auch der Sterne kräftig Lauf,  
 Nach dem die Parce Garn dreh't auf die Spindel auff. 2660

**Clotho.**

Wenn Lachesis den Lebens-Drat  
 Auf's köstlichste gesponnen hat,  
 So steht es meiner Schwester frei,  
 Zu reißen Garn und Geist entzwei.  
 Gleich wie die Ros' oft stirb't, eh' sich die Knosp' aufmacht, 2635  
 So mach't euch Atropos aus Mittag Mitternacht.

**Alle drei.**

Der Jugend Glutt, des Alters Eiß,  
 Der Wollust Dunst, der Tugend Preiß,  
 Der Purper und ein haren Kleid,  
 Der Zeppter und ein Grabescheid 2670  
 Gib't euch kein neues Recht, uns keinen Ordnungs-Zwang,  
 Wir theil'n nach Willführ aus Geburth, Blüth, Untergang.

**Clotho.**

Cleopatrens veriponnen Gold  
 Wehrt länger nicht als ich gewolt.  
 Das Silber des Anton wird Bley, 2675  
 Eh' es der Unfall reißt' entzwei.  
 Eh' man die Hand dreh't umb, der Blick vom Auge fährt,  
 Hab' ich die Seid' in Strick, Scarlat in Stro verkehrt.

**Lachesis.**

Ich spaan am Nilus dem Anton  
 Das Gold zum Purper und zur Kron, 2680  
 Und Seide zu der blinden Lust  
 Aus eines geilen Weibes Brust.  
 Doch, wie des Seiden-Wurm's Gespinste wird sein Grab,  
 So gibt dis Garn ihm auch den Sterbe-Rittel ab.

**Atropos.**

Der Nil sei Zeuge meiner Macht, 2685  
 Die ißt auf seine Götter fracht:

Des Fürsten Faden trenn't ein Dolch,  
 Cleopatrens zerbeißt' ein Molch.  
 So bald die Uhr ausläuft, fällt auch mein Fallbeil ein,  
 2690 Und sollte, der da fällt, gleich selbst sein Sender sein.

Alle drei.

Jedoch sind wir nicht scheltens wehrt,  
 Daß unser Blitzen euch verzehrt;  
 Weil doch der Donner, der euch stürzt,  
 Euch oft ein länger Ach verkürzt.  
 2695 Wenn edle Freiheit sol in knecht'sche Ketten gehn,  
 Muß euch der Todt bei'm Sturm für einen Hafen stehn.



## Die vierdte Abhandlung.

Der Schauplatz verändert sich in des Augustus Gezelt.

**Augustus. Dercetaeus. Der Trabanten Hauptmann.**

**Augustus.**

Was ist die Heimlichkeit, die du uns wilt entdecken?

**Dercetaeus.**

Herr, diesen scharffen Dolch und seine Purper-Flecken.

**Augustus.**

Durch weissen Hand und Blut ist dieser Stahl benäht?

**Dercetaeus.**

Herr, Fürst Anton hat ihn ihm selbst ans Herz gesetzt.

**Augustus.**

Was hält' ihn noch zur Zeit zu solcher That bewogen?

**Dercetaeus.**

Ich habe selbst den Dolch ihm aus der Brust gezogen.

**Augustus.**

Den du gewiß zuvor ihm hast hinein gesteckt.

**Dercetaeus.**

Der Himmel wolle nicht: daß mich solch Mord besleckt!

**Augustus.**

Man weiß was Sklaven sich oft mörderisch unterwunden.

**Dercetaeus.**

Ich weiß, wie hoch ein Knecht dem Herren sei verbunden;

Wie weit ein böser Menich durch Laster kommen kan.

Nein! Dercetäen klebt kein solches Brandmal an.

- Der Schatten folgt dem Licht, und Pein dem Ubelthäter.  
 2710 Man lib't Verrätherei; doch haßt man den Verräther.  
 Es sucht die Rache zwar oft ihres Feindes Blut;  
 Doch ist sie dem, der es ihr liefert, nicht stets gutt.  
 Anton hat selbst den Stahl ihm durch das Herz getrieben,  
 Den ich biß in den Todt aufrichtig treu verbliben:  
 2715 Auch wolt' ich noch nicht ißt des Kaysers Treuer sein,  
 Vergrübe Nacht und Todt nicht meinen Herren ein.  
 Nun aber Fürst Anton nicht mehr mein Herr ist blieben,  
 Trag ich den Mohren auch zu dienen kein Belieben;  
 Der ich in Rom erzeugt', noch so viel Römisch kan;  
 2720 Es stehe mir kein Herr, als nur ein Römer, an.  
 Und weil man sich doch auch verlieb't in Feindes Tugend,  
 So wil ich keinem sonst aufopfern Geist und Jugend,  
 Als dem an Rath und That unsterblichen August.  
 Schweb't nun ein Tropffen Blut, ein Athem in der Brust,  
 2725 Der falsch und untreu ist, so mag das Schwefel-Blitzen  
 Den kohl-ech-schwarzen Brunn der Adern mir zerrißen.  
 Wo aber mich August zum Sklaven würdig schätzt,  
 Hat mein verwegene Fuß hier glücklich angeätzt.

Augustus.

Darf sich der Kaysers wol auf deine Worte gründen?

Decretaeus.

- 2730 Man wird die Glutt eh' kalt, als mich betrüglich finden.

Augustus.

Wenn hat Anton an sich so grimme That vollbracht?

Decretaeus.

Vor keiner Stunde nicht, es war schon Mitternacht.

Augustus.

Wie bistu so gar bald durch Wach und Pforten kommen?

Decretaeus.

Wol! denn ich hatte vor das Lösungs-Wort vernommen.

Augustus.

- 2735 Was meinstu? welch ein Sturm hab' ihn in Grund gejagt?

Decretaeus.

Weil man Cleopatren ihm fälschlich todt gesagt.



**Augustus.**

Uns tauret, daß der Mann durch ein solch Weib sol fallen!  
 Der Liebe Gift ist doch das giftigst' unter allen;  
 Wie manchen hohen Sinn hat doch die Pest verzehrt,  
 Wie manche Länder hat die Blutt in Rauch verkehrt! 2740  
 Vermaledaites Weib, sei tausend mal verfluchet!  
 Wir woll'n entschuldigt sein. Augustus hat versucht,  
 Was zu versuchen war! Doch er schlug alles aus.  
 Wer sich nicht löschen läßt, der sitzt sein brennend Haus  
 Gar billich in der Asch'. Jedoch, der Unfall zwinget 2745  
 Uns bittre Thränen ab. Anton dein Kleinmuth bringet  
 Dich selbst um Geist und Reich, und dein verzweifelnd Stich  
 Beraubt des Völthuns uns, des Lebens aber dich.  
 Hat das Verhängnis denn uns nicht den Ruhm wolln gönnen;  
 Daß wir zwar sichaft sein, doch auch vergeben können? 2750  
 Jedoch der Schmerz muß nicht versipen Glück' und Zeit,  
 Ein Augenblick versäumt Sieg und Gelegenheit.  
 Stracks, Hauptmann! laßet sich die Läger fertig machen.  
 Den aber, laßt in des aufs fleißigste bewachen.

**Augustus. Agrippa. Mecenas. Cornelius Gallus.**  
**Gallus.**

Hochmächtig-grosser Fürst, ein Hauptmann des Anton 2755  
 Such't ängstiglich Verhör.

**Augustus.**

Sehr wol, wir wissen schon  
 Den Vorichmaß seiner Angst. Er wird zum Kreuze frichen.  
 Beruft die Rätthe bald. Wieviel ist Nacht verstrichen?

**Gallus.**

Es sind noch ungefehr zwei Stunden bis an Tag.

**Augustus.**

Sag's dem Gesandten an: daß er uns sehen mag. 2760

**Gallus.**

Gewafnet?

**Augustus.**

Nimm ihn an, wie andere Gesandten,  
 Durch der Trompetenschall begleitet von Trabanten.  
 Gleich recht! ihr stell't euch ein zu rechtgewünschter Zeit.

**Agrippa.**

Wir sind zu's Keyfers Dienst bei Tag und Nacht bereit.

**Augustus.**

2765 Des Feindes Hochmuth fällt. Wir solln Gehöre geben.

**Mecaenas.**

Der Keyser wolle stets glücklich und Siegreich leben!

**Augustus.**

Was meint ihr? was für Blut hat diesen Dolch besleckt?

**Agrippa.**

Was gilt's; er hat dem Feind' in seiner Brust gesteckt.

**Augustus.**

Du triffst's, Anton hat ihm hierdurch den Geist benommen.

**Mecaenas.**

2770 Hilf Himmel wie ist der ins Keyfers Hände kommen?

**Augustus.**

Durch den, der ihn ihm selbst gerückt aus seiner Brust.

**Agrippa.**

Glück zu! solch Fall erhöht, und solch Verlust gibt Lust.

**Mecaenas.**

Man sol ob's Feindes Fall sich spigeln, nicht erfreuen.

**Agrippa.**

Es würd' Anton wol nicht des Keyfers Todt bereuen.

**Mecaenas.**

2775 Der irr't, der dem Anton den Keyser gleichen wil.

**Agrippa.**

Des Feindes Knochen sind der Siger Kurzweil-Spiel.

**Mecaenas.**

Doch, Cäsars Thran' ist auf Pompejens Kopff geronnen.

**Agrippa.**

Das Auge wölkt sich oft; im Herzen scheinen Sonnen.

**Mecaenas.**

Die Rache leichet aus mit unsers Feindes Licht'.

**Agrippa.**

Wer sich nicht anstellen kan, der taug zum herrschen nicht.

2780

**Augustus.**

Wie wird die Bothschafft sein des Feindes zu empfangen?

**Agrippa.**

Es werde nur mit ihm verächtlich umbgegangen.

**Mecenas.**

Dis, wehr't der Völker Recht.

**Agrippa.**

Anton that es vor an.

**Mecenas.**

Es ist nie nach zuthun, was man nicht loben kan.

**Agrippa.**

Besiegten fehlt das Recht Gesandten abzusenden.

2785

**Mecenas.**

Ist denn Cleopatra schon in des Keyfers Händen?

**Agrippa.**

Weil sie durch's Hauptes Fall und uns schon kraftloos ligt.

**Mecenas.**

Der Leib wird nur durch's Schwerdt, der Geist durch Gunst besigt.

Gesagt: daß diese Nacht den vollen Sieg uns gönte,

Da doch die Stadt noch wol viel Bürger fressen könnte,

2790

Da Cäsar einen mehr als tausend Mohren schätzt:

Glaubstu, man hett' als denn hier festen Fuß gesetzt?

Nein! Rom wird nimmermehr den grossen Nil recht zwingen,

Wird's die Gemütter nicht auf seine Seite bringen.

Dis ist der Sanftmuth Werck, die Tirannen thut's nicht.

2795

**Agrippa.**

Du weißt: daß Afrika stets Treu' und Glauben bricht.

An Völkern, die ans Joch zu Sklaven sind gebohren,

Ist ein gelinder Zaum des Regiments verlohren.

Der Kapzaum bändig't nur ein wild und kollernd Pferd;

Der Ernst dis Volk, wenn man recht durch den Sinn ihm fährt.

2800

**Mecaeenas.**

Ernst, Furcht und Nothzwang wird kein taurend Bündnis schliessen.

**Agrippa.**

Sie hassen; wenn sie nur den Herrscher fürchten müssen.

**Mecaeenas.**

Man kirt die Ratter ja durch linder Wortte Kunst.

**Agrippa.**

Sie beißt dem Buhlen ab den Kopff in süßter Brunst.

**Augustus.**

- 2805 Last anfangs uns den Feind mit lindn Fingern streichen.  
Hülft's nicht, so ist es Zeit zu häuffen Brand und Leichen.

---

**Archibius. Augustus. Agrippa. Mecaeenas.**  
**Cornelius Gallus. Proculius. Ptolomaeus. Alexander.**  
**Die Trabanten.**

**Archibius.**

Der Himmel, grosser Fürst, kämpft nunmehr selbst für dich;

Der nie gebeugte Nil bückt für der Tiber sich,

Egypten weicht Rom, Cleopatra dem Keyser.

- 2810 Der Götter-Rath verkehrt dir die Zipressen-Reiser

Des sterbenden Anton in einen Lorber-Kranz.

Der Mohren Capitol legt nunmehr Kron und Glanz

Dir, ander Jupiter, freiwillig zu den Füßen:

Nun dieses Reiches Sonn' Antonius hat müssen

- 2815 So bluttig untergehn. Doch wie die Abend-Röth,

In dem sie in das Meer bepurpert untergeht,

Ein helles Morgen-Licht der Sonnen uns bedeutet:

So: da Anton so roth sein Grabmal zubereitet,

Hof't nach so trüben Sturm Egypten Sonnen-schein,

- 2820 Und wünscht: es mög' Augustt ihr seine Sonne sein.

Sie selbst Cleopatra die Königin der Mohren

Hat bei so hartem Fall nicht allen Rath verlohren;

Sie andre Zinthe geht weit dem Monden für,

Nun sie, O Sonne, borg't ihr fruchtbar Licht von dir.

2802. Sie hassen, sie mögen hassen. oderint dem metuant.

Wie, wenn ein Palinur in stürmer Fluth vertirbet: 2825  
 Das Schiffs-Volk alsobald um neue sich bewirbet:  
 So macht's Cleopatra; vergeh't ihr Steuer-Mann,  
 So trägt sie dem August das Steuer-Ruder-an.  
 Des Alexanders Stadt steh't izt dem Keyser offen:  
 Und ob zwar kein Vertrag ist zwischen uns getroffen, 2830  
 So traut die Fürstin doch dem Keyser so viel zu:  
 Er suche sonst nichts als die gemeine Ruh',  
 Als seiner Tugend Ruhm, Cleopatrens Vergnügen.  
 Wird Cäsar nebst dem Feind' auch so sich selbst besigen,  
 Die Rechte dieses Reich's, den Purper nicht versehn, 2835  
 So wird er lebend schon die Zahl der Götter mehrn.  
 Ganz Africa wird ihn ohn allen Zwang anbethen,  
 Das rothe Meer, daß nie kein Römisch Fuß betreten,  
 Wird dem Octavian freiwillig dinstbar sein,  
 Und Madagascar wird das Elephanten Bein, 2840  
 Die Mohnden-Berge Gold, der Tiger edle Steine  
 Den Juliern verehr'n. Augustus wird alleine  
 Sich für den Herrn der Welt durchaus verehret schau,  
 Wird er des Reiches Grund auf Günst und Sanftmuth baun.  
 Dis hofft Cleopatra, sie öfnet Port und Pforte; 2845  
 Auch, daß der Keyser nicht nur auf so bloße Worte  
 Der Stadt sich dörfte traun, so schwur sie beim Altar  
 Der Isis ihm die Treu', und schickt dis liebste Paar,  
 An statt der Geißel ihm. Dis sind die liebsten Kinder  
 Des mächtigen Anton, die für dem Überwinder 2850  
 Den Fußfall willig thu'n. Augustus wird dis Pfand  
 Nicht hoffentlich verschmähn. Geht küßt des Keyser's Hand;  
 Versöhnt des Siegers Schwerdt durch euer kindlich bitten.  
 Schau't, um was Rom zeither halb fruchtloß hat gestritten,  
 Dis frig't Augustus izt vollkommen ohne Schwerd. 2855  
 Doch ist der Keyser auch nur solcher Sklaven wehrt.  
 Es ist besigter Ruhm durch tapffre Faust erligen,  
 Es stirbt der Hector nicht durch des Achilles Zigen;  
 Der Scipio nimmt nicht den Ruhm dem Hannibal:  
 Sein steh'n und fallen bleibt Carthagens Stand und Fall. 2860  
 Dis ist auch unser Trost. Wil nun des Keyser's Güte,  
 Besigen dieses Reich's treuherziges Gemütte,

2825. Palinur, der Steuermann des Aneas, hier = Steuermann überhaupt.



Und unsre Königin als Sieger nicht verschmäh'n,  
 So wünscht sie den August in ihrer Burg zusehn;  
 2865 Zu küssen seine Hand, für ihm ihr Knie zu beugen.

Augustus.

Uns jammert des Anton! die Götter mögen's zeugen,  
 Es ist uns herzlich leid; daß der so tapffre Held,  
 Der bessern Glückes werth, so unglückseelig fällt.  
 Glaubt: daß wir selbst die Thrän' in dis sein Blut vermischet,  
 2870 Als der verfluchte Dolch uns hat dis Leid erfrischt.

Archibius.

Hilf Gott! wo kömmt der Dolch hier schon zum Keyser her!

Metacenas.

Welch Fürstliches Gemach ist von Verräthern leer?

Agrippa.

Dis lehrt' euch, daß August all' euer Ohnmacht wisse;  
 Daß sich die Königin aus Noth ergeben müsse.

Archibius.

2875 Nein. Sie ergibt sich mehr aus Neigung, als aus Noth.

Agrippa.

So bald das Haupt abfällt, sind alle Glider todt.

Augustus.

Es sei dem, wie ihm sei, die Gunst, ihr selbst müßt's sagen,  
 Die wir oft dem Anton vergebens angetragen,  
 Der mehr durch eig'ne Schuld, als unsre Waffen ligt,  
 2880 Die werde nun vollauf den Erben zugefügt.  
 Laßt die Cleopatra bald unsre Gnade wissen,  
 Und daß der Keyser selbst ihr wünscht die Hand zu küssen:  
 Ja, weil wir auf ihr Wort zu trauen schlußig sein,  
 So liefert ihr nur auch die Geißel wieder ein.  
 2885 Doch, weil man nicht allzeit dem Bösel sicher trauet,  
 Wie sie und Julius schon einmal hat geschauet,  
 Als das ergrimnte Volk durch kläglich-teuren Brand,  
 Und wütend-tollen Grimm nach beider Leben stand,  
 Wird es die Königin für keinen Argwohn schätzen,  
 2890 Dafern man Burg und Thor mit Volcke wird besetzen.

2870. hat dis Leid erfrischt, dieses Leid erneuert.

**Archibius.**

Uns ist des Böfels Trieb, des Fürsten Gunst bekant,  
Der Keyser hat in dem und allem freye Hand.

**Augustus.**

Stadt, Tempel und Altar soll'n ihr alt Recht behalten;  
Die Hohen ihr alt Ampt so wie bißher verwalten;  
Und ihre Königin als eine Göttin ehren.

2895

Die Römer soll'n kein Haar den Bürgern nicht versehren.  
Wir woll'n für aller Heil mehr als für unsers wachen,  
Den grossen Rath der Stadt zu Röm'schen Bürgern machen,  
Den Armen Vorschub thun, der Unschuld pflichten bei.

2900

Und die gefangen sind, umsonste lassen frei.  
Den Römern, die gleich noch für euch im Harnisch schweben,  
Ihr' eingezogne Würd' und Güter wiedergeben,  
Kein Auge sol nicht naß, ja keine Hand nicht leer  
Vom Fürsten gehen weg, Archibius auch er  
Sol seinen Ehrenstand noch in Eegypten finden.

2905

**Archibius.**

Dis wird den Fürsten uns, der Fürst uns ihm verbinden.

**Augustus. Agrippa. Mecaenas. Proculejus.  
Cornelius Gallus. Epaphroditus.**

**Agrippa.**

Der Keyser hat so viel versprochen, als ihm nicht  
Zu halten möglich ist.

**Augustus.**

Was für ein Arm zerbricht,  
Was mit Cleopatren wir eingehn oder schlüssen?

**Agrippa.**

Eegypten sol als Magd knien für der Römer Füßen;  
August Cleopatren siegsprangend führen ein.

2910

**Augustus.**

Dis läßt mein Wort nicht zu, das unverrückt muß seyn.

**Agrippa.**

Kan ohne Rath und Volk August so viel verschenden?

Augustus.

Ich zwang den Nil und Sie. Wer wil mein Siegs-Recht kränken?

Agrippa.

2915 Der Sieger kriegt den Krank, den Nutz das Vaterland.

Augustus.

Rom ließ im letzten auch den Siegern freye Hand.

Agrippa.

Wil Mumius kein Bild doch von Corinth behalten.

Augustus.

Dis war ein Aberglaub' und Unverstand der Alten;  
Pompej und Scipio gab Königreiche weg.

Agrippa.

2920 Wer zahlt denn Rom sein Blut? was war sein Krieges-Zweck?

Augustus.

Mein Recht zu führen aus, Nach' am Anton zu üben.

Agrippa.

So muß Cleopatra, wie er sein aufgerieben.

Augustus.

Warumb?

Agrippa.

Hat sie nicht Rom beleidigt mehr, als er?

Augustus.

Ein Weib?

Agrippa.

Von Weibern rührt meist alles Unglück her.

Augustus.

2925 Sie war nicht wie Anton dem großen Rom verbunden.

Agrippa.

Sie hat durch Cäsars Gunst Egyptens Zepter funden.

Augustus.

Der vor ihr Erbtheil war. Zu dem hat sie gemacht  
Mir zu gefallen: daß sich Anton hat umgebracht.

Agrippa.

Soll denn ihr Meuchelmord ihr noch zum Vortheil dienen?

Augustus.

Kan ich, was ich befohl'n, zu straffen mich erlöshen?

2930

Agrippa.

Was er mit Rechte heischt, übt sie mit Laster aus.

Augustus.

Wer sein versprechen bricht, wird selbst mit Rechte Grauß.

Agrippa.

Das allgemeine Heil zernichtet solch Versprechen.

Augustus.

Verdammte Staats-Klugheit, die Treu und Bund heist brechen!

Agrippa.

Was Rom war einverleibt, läßt sich verschenden nicht.

2935

Augustus.

Cleopatra wird schwebn den Römern Treu und Pflicht.

Agrippa.

Und eh man sichs versteht, uns Zähn und Klauen weisen.

Augustus.

Was meint Mecenas denn? kan er den Rathschlag preisen?

Mecenas.

Rom kan die Frau der Welt nicht ohn' Egypten sein.

Für dieses räume man Cyrenens Reich ihr ein;

2940

So kan Cleopatra sich, und auch Rom vergnügen.

Augustus.

So bald Cleopatra nur Wind hiervon wird kriegen,

Wird ein unleschbar Brand in Alexanders Stadt

Egyptens Schatz, den sie aus allen Tempeln hat

Versammlet auf die Burg, mit ihr zu Asche brennen.

2945

Agrippa.

So würd' Augustens Sieg sein ein Verlust zu nennen.

Denn wenn die Schätze weg, was kriegt Rom für Gewinn?

Und er, wenn sie nicht darf am Sieges-Wagen ziehn?

Was aber würd' August in Rom für Lust bereiten,

Wenn er dis geile Weib, die Seuche dieser Zeiten,

2950

Die Schlang' in Africa, die Rom auf Rom verhetzt,  
 Und unsrer Freiheit hat den Stahl an Hals gesetzt,  
 Uns Kaysers Zigs-Gepräng' als Sklaven könnte schauen?  
 Rom würde dir Altar und hundert Tempel bauen,  
 2955 Dich in Corintisch Erzt in Gold und Marmel haun,  
 Römt' es mit ihr gesperrt des Janus Tempel schau.  
 Wird demnach ihr August sehr süsse müssen singen,  
 Im Fall er dieses Weib vermein't nach Rom zu bringen.

## Gallus.

Die reife Beere lockt den Vogel, Gold und Geiz,  
 2960 Ein stummes Ehren-Bild den gift'gen Hochmuths-reiz:  
 Man muß der stolzen Frau des Kaysers Libes-Strahlen,  
 Die Wunder der Stadt Rom, des Haupt's der Welt fürmahlen.  
 August gelob' in Rom der Isis ein Altar,  
 Laßt uns Cleopatren auch Weyrauch reichen dar,  
 2965 Man schid' ihr Bild nach Rom, man laß' ihr Ampeln brennen  
 Und sie, so wie sie schwermt, sich eine Göttin nennen,  
 Ja, weil sie täglich trägt der Isis himmlisch Kleid,  
 So werd' ihr gar Altar und Priesterschaft geweiht;  
 Wird sie ja, wie ich fast muthmasse, sich bemühen  
 2970 Durch ihren Gunst-Magnet des Kaysers Herz zu zihen;  
 So fange man den Wurm durch eigne Zauberei,  
 Und tichte: daß August verliebt, gefangen sei.  
 Man mahl' ihr süsse für: daß sie den Widerwillen,  
 Der Römer tieffen Haß nicht besser könne stillen,  
 2975 Bei welchem beider Gunst nicht glücklich könnte blüh'n:  
 Als da sie würde selbst nach Rom persöhnlich ziehn,  
 Und durch ihr Tugend-Licht, durch ihrer Anmuth Sternen  
 Die Wolcken des Verdachts aus Rom und Welt entfernen:  
 Denn könnte sie und er mit mehr gewünschter Frucht  
 2980 Im heiligen Capitol, was Julius gesucht,  
 Anton umbsonst verlangt, den süßen Zweck erreichen,  
 Für ihren Füßen schau das Meer die Segel streichen,  
 Den Weltkreis kniende ihr dienst- und zinsbar sehn,  
 Wie weit sich umb den Beer die andern Sternen drehn.

## Augustus.

2985 Ist's nicht genug, daß wir ihr unser Wort zernichten?

2966. schwermt, wähnt.



Solln wir noch falsche Lieb' und Schein der Andacht tichten?  
Durch Arglist und Betrug sie führen zu Hohn und Schmach?  
Dis steht nicht Keysern an.

**Proculejus.**

Der Keyser gebe nach:

Daß andre dieses Wild durch süße Worte kirren,  
Die schlaue Schlange wird sich in sich selbst verwirren;  
Vergehn sich Männer doch, die Brunst und Ehrgeiz sticht.

2990

**Augustus.**

Mäßt nach gemeiner Schnur Cleopatren doch nicht.  
Ihr werdet sie so taub befinden, als viel Schlangen,  
Die kein Beischwerer zwingt; Sie wird euch selber fangen  
Durch ihren Widerschall und ihr bezaubernd Lied.

2995

**Epaphroditus.**

Sie gab für längst sich bloß, wie sehr ihr Herze glüht  
Und nach Augusten lächelt.

**Augustus.**

Weil ihr euch ja laßt träumen  
Was fruchtbars zu vollziehen, so wil ich euch enträumen:  
Daß ihr, jedoch mit Oлимп und Vorsicht an sie setzt;  
Doch, daß ihr meinen Ruhm im minsten nicht verlegt.

3000

**Epaphroditus.**

Wir wolln, wie es August befiehlt, mit ihr verfahren.

**Augustus.**

Marippa mag die Stadt, Cornel die Burg verwahren.  
Ihr aber bringet mehr Cleopatren nicht bey,  
Denn, daß August ihr hold, ihr Freund, ihr Schutz-Herr sey.

---

Der Schau-Platz verändert sich in Cleopatrens Zimmer.

**Caesarion. Cleopatra.**

**Caesarion.**

Frau Mutter, wir sind hin! Wir sind verkauft, verrathen,  
Gefangen, und schon tod. Die Römer üben Thaten,

3005

Daß kein ergrimunter Feind es ärger machen kan.

Man plündert Stadt und Markt, man fällt das Kriegs-Vold an,  
Bricht ihre Schild' entzwen, auf die Anton ließ eben

3010 Das Bild Cleopatrens. Man forschet nach den Schätzen,

Man reißt die Marmol-Seuln der Ptolomeer ein;

Man fragt: wo Cäsars Sohn zu finden möge seyn?

Und dem Antyllus wird höchstseifrig nachgetrachtet.

Ja man sagt keck heraus; wir müßten seyn geschlachtet

3015 Man rüstet Schiffe zu, darauf die Königin

Sol nach Cajeta fahrn.

### Cleopatra.

Ja, leider! wir sind hin!

Ich bin Erbarmens werth, doch wehrter zu verlachen;

Daß ich den blauen Dunst mir ließ fürs Auge machen;

Es könne Bien' und Feind des Stachels müßig gehn,

3020 Ein heilsames Gewäch' auf gift'gen Stengeln stehn.

Doch wünscht' ich diese Schuld durch meinen Fall zu büßen,

Könt' ich dir, liebster Sohn, nur durch den Tod aufschließen

Zur Freyheit einen Weg!

### Caesarion.

Die Burg ist rings umbsezt;

Die Ausflucht ist umbsonst! der Stahl muß seyn gewekt

3025 Auf meinen eignen Hals, wo sich der Feind nicht fühlen

An meinem Blutte sol.

### Cleopatra.

Kan bis August anzielen

Aufs Blut des Julius? doch Rache, Raseren,

Und Herrsucht kennt kein Blut. Mir aber fällt gleich bey

Ein Mittel aus der Hand der Römer dich zu retten.

### Caesarion.

3030 Vermuthlich ist's der Tod. Den fürcht ich nicht, nur Ketten.

### Cleopatra.

Nein, nein! Cäsarion. Du solst mein Rächer seyn,

Der edlen Mohren Schirm, Egypten nehmen ein,

Die Römer aus Cyren', und Grichenlande schlagen;

Ja den August in Rom noch in ein Bocks-Horn jagen.

Caesarion.

Ihr Götter! gönnt hierzu mir Glücke, Muth und Zeit.

3035

Cleopatra.

Seh' auf dis falsche Haar, zeuch an dis Mohren-Kleid;  
Und diese Salbe muß dir Hand' und Antlitz färben.

Caesarion.

Dis ist ein Werk der Furcht. Ich wil als edel sterben,  
Kein knechtisch Mohr nicht sein.

Cleopatra.

Was sieht mein Sohn dich an?

Die ganze Welt geht iht verummmt; und Tugend kan  
Nicht ohne Larve gehn, sol sie nicht Schifbruch leiden.  
Muß sich nicht Hannibal wol tausendmal verkleiden?  
Dein Vater Julius, wil Syllen er entfliehn,  
Muß eines Sklaven Rock, und Schuh von Holtz' anziehn.

3040

Caesarion.

Ich folge. Denn wer wil der Mutter Rath verwerffen?

3045

Cleopatra.

Fehlt ihm gleich Wiß, so pflegt ihn Treue doch zu schärfen.  
Ach Juno! die du dich verstellst in eine Ruh,  
Im Fische verkehrter Mars, und auch Dione du,  
Du Stier Dießpiter, Diana, die, das Morden  
Des Typhon zu entfliehn, zu einer Rabe worden,  
Lyäus Ziegen-Bock; du fedrichter Mercur,  
Du Rabe Delius, laßt Schlang und Wind die Spur  
Caesarions für den Verfolgenden verstreichen!  
Gewieß, mein Sohn, du wirßt recht einem Mohren gleichen.  
Ich kenne selbst dich nicht. Nimm hin die Edelstein',  
Und Perlen, nehe sie dir in die Kleider ein;  
Fleuch in Thebais hin. Die hundert Wunder-Hölen  
Die so viel Geister stets beschieden und beselen,  
Der Pharaonen Werk, sind auf viel Zeit geschickt  
Dein Aufenthalt zu sein. Wenns Unglück auch verrückt  
Dis Abiehn, und der Nil versehn ist: daß er Raben  
Und falsche Strausse sol zu Unglücks-Vögeln haben,

3050

3055

3060

3043. Syllen, dem Sulla. — 3058. beschieden, vielleicht bescheiden (so die Ausg. von 1708) im Sinne von erleuchten — 3061. versehn, ausersiehn, bestimmt.

Wenn Memphis, das zum Ziel der Krocodil nimmt an,  
 Der grimmen Römer Sieg und Lauf nicht hemmen kan,  
 3065 So hastu Raum und Zeit nach Meroe zu fliehen,  
 Und wo vom ersten Quell des Nilus Augen ziehen  
 Die Zucker-süße Flutt.

Caesarion.

Ihr Götter! ach! verwehrt:  
 Daß die sich nicht in Saltz, mein Fliehn in Strid verkehrt!

Cleopatra.

Die Fürstin Candace wird unser sich erbarmen,  
 3070 Mitleidend mich sehn an, dich als ihr Kind umbarmen;  
 Die, wenn dis ganze Reich der Römer ihr Geboth  
 Gleich hört, doch mächtig ist durch Durst und Hungers-Noth  
 Den Feinden über Meer und Sand den Weg zu weisen,  
 Wenn sie den Nil schleußt zu, der Mohren Wasser-Schleusen,  
 3075 Und ihn in Sänden theils der Wüsteney ersäufft,  
 Theils zwinget: daß sein Strom in fremden Botten läufft.

Caesarion.

Ich bin, was sie befiehlt, begierig zu vollziehen.

Cleopatra.

Du wirst, wo wir ja falln, umb Rache dich bemühen.  
 Nim diesen Kuß noch hin; sey auf dein Heil bedacht;  
 3080 Sorg' umb dein Vaterland.

Caesarion.

Frau Mutter, gutte Nacht!  
 Die Götter halten sie in stetem Schutz und Schirme,  
 Sie bau aufs Keyfers Wort ja keine festen Thürme.  
 Die Skorpionen sind der Krocodile Brutt;  
 Die Römer hecken Mord, vergifften Ehr und Blut.  
 3085 Doch ihre Klugheit wird sich sie nicht lassen fangen,  
 Der Papegon hengt's Nest für den arglist'gen Schlangen  
 An allerschwächsten Zweig.

Cleopatra.

Sey sicher, liebes Kind,  
 Daß wir des Todes, nicht der Knechtschafft fähig sind!

3066. Augen, hier in dem Sinne von Teichen oder Seen.

Zweite schlesische Schule 1.

**Proculejus. Cleopatra. Cornelius Gallus. Charmium.  
Epaphroditus.**

**Proculejus.**

Die Götter geben ihr, Durchlauchste, Fried und Leben.

**Cleopatra.**

Der Himmel euch viel Sieg, uns laßt den Dolch hergeben!

3090

**Epaphroditus.**

Verwirft Cleopatra des milden Himmels Günst?

**Cleopatra.**

Der leichten Götter Grimm und ihrer Gaben Dunst.

**Proculejus.**

Man muß durch Flüche nicht die Götter mehr erherben.

**Cleopatra.**

Was fürchtet die, die nichts mehr wünschet, als zu sterben.

**Epaphroditus.**

Wer so Kleinmüthig stirbt, ist keines Ruhmes werth.

3095

**Cleopatra.**

Kein Ruhm der trüben Noth, die unser Herz verzehrt.

**Proculejus.**

August schick't uns mit Trost und Hülff ihr zuzueilen.

**Cleopatra.**

Ach! unsre Wunden kan August und ihr nicht heilen.

**Epaphroditus.**

Was, grosse Königin, verwundet sie so scharf?

**Cleopatra.**

Nenn't iemand, den das Glück in solchen Abgrund warf.

3100

**Proculejus.**

Sie stand, und steh't noch ißt, und kan noch ferner stehen.

**Cleopatra.**

Nun Ehe, Thron und Reich zu Grund und drümmern gehen?



**Epaphroditus.**

Der Keyser wird noch diß, noch jenes ihr entzihn.

**Cleopatra.**

Die Eh' ist im Anton, das Reich durch's Kriegs-Recht hin.

**Proculejus.**

3105 Dort macht's ein Wechsel gutt und hier des Sigers Güte.

**Cleopatra.**

Ja! da die Herrschucht nicht uns beiden Trost verschnitte.

**Epaphroditus.**

August setzt ihre Hold sonst allen Vortheiln für.

**Cleopatra.**

Nein! denn's Verhängnuß gönnt kein solch Glück mir.

**Proculejus.**

Wenns Meer hat ausgetobt, muß man gutt Wetter hoffen.

**Cleopatra.**

3110 Es hat nach falscher Still' uns stets mehr Sturmwind troffen.

**Proculejus.**

Ein Schiff besteht, wenn es den zehnden Schlag steh't aus.

**Cleopatra.**

Der zehn mal-zehnde stürm't auf unser Haupt und Haus.

**Charmium.**

Ach Fürstin, man bemüht sich in die Grufft zu brechen.

**Epaphroditus.**

Erschreckt nicht, Gallus wil nur Proculejen sprechen.

**Charmium.**

3115 Besorglich uns das Joch der Knechtschafft halsen an.

**Proculejus.**

Daß Furcht und Argwohn euch, so sehr verführen kan!

**Cleopatra.**

Mein Geist zwickt mich in's Ohr, es saget mir's mein Herze:

Die Freyheit sey verspielt. Hilf ab so herben Schmerze,

Cleopatra, stirb, stirb! als Fürstin, nicht als Magd.

**Proculejus.**

Halt dich! was hastu für? welch tummer Wahnwitz sagt  
Dir solche Träume? gib den Dolch her. Du verlebest  
Den Keyser und dich selbst.

3120

**Cleopatra.**

Ach, leider! du verlädest  
Mich in die Dienstbarkeit, die keinen Sklaven drückt,  
Daß ich nicht sterben darf.

**Gallus.**

Der große Keyser schickt  
Mich her Cleopatren in allem beizuspringen.

3125

**Cleopatra.**

Mit solchem Zucker pflegt man Gift uns beizubringen.

**Gallus.**

Wißt Cäsarn sie Betrug, mir keinen Glauben bey?

**Cleopatra.**

Ach! daß Augustus mir ein ander Cäsar sey?

**Gallus.**

Sie mag so viel auf den als jenen Cäsar trauen.

**Cleopatra.**

Wie? daß August uns denn nicht würdigt selbst zu schauen?

3130

**Proculejus.**

Der Keyser ist nicht fern', er wachet für ihr Heil,

**Cleopatra.**

O wär' uns seine Gunst umb unsre Seele feil!

**Gallus.**

Sie hat durch ihren Ruhm schon Cäsars Gunst erworben.

**Cleopatra.**

Die Schönheit ist bey mir, die Huld bey ihm gestorben.

**Gallus.**

Ein anders weißt ihr Glanz, ein bessers Cäsars That.

3135

**Cleopatra.**

Erzält, was er für Gunst für uns im Vorschlag' hat.

**Gallus.**

Er baut ihr ein Altar, und läßt ihr Bilder gissen.

**Cleopatra.**

Kan er als Göttin ehren die, die ihm ligt zum Füßen.

**Proculejus.**

Der grosse Keyser schätzt sich selbst von ihr besiegt.

**Cleopatra.**

3140 Dis träumt mir nicht einmal, man tritt auf den, der lig't.

**Epaphroditus.**

Rom sol ihr Himmlisch Bild in Venus Tempel ehren.

**Cleopatra.**

Rom? daß Cleopatren nicht hat woll'n nennen hören?

**Proculejus.**

Was Rom abwesend haßt, hält's oft anwesend werth.

**Cleopatra.**

Durch Gegenwarth wird Haß vergrößert, nicht verzehrt.

**Epaphroditus.**

3145 Bey ihren Tugenden geht Haß und Neid verlohren.

**Cleopatra.**

Mit Sonn und Tugend wird Neid, Schatten ja gebohren.

**Proculejus.**

Der Erde Schatten schwärzt den tieffen Mohnd' allein.

**Cleopatra.**

Solln unsre Gaben denn was höhre Sternen sein?

**Epaphroditus.**

Die Augen werden Rom ob ihrem Glanz' entgehen.

**Cleopatra.**

3150 Wie, daß sich Cäsar nichts für uns wolt' unterstehen?

**Proculejus.**

Der Stand des neuen Reich's ließ es so bald nicht zu.

**Cleopatra.**

Der Keyser gönnt' uns nur Egyptens sich're Ruh.

**Epaphroditus.**

Wil sie dem groffen Rom denn nicht ihr Antlitz gönnen?

**Cleopatra.**

Die Sonnen-volle Stadt wird uns wol missen können.

**Proculejus.**

Wie? wenn Augustus denn ihr Licht nicht missen kan?

3155

**Cleopatra.**

Knipfst ihr ins Capitol das Haupt der Erden an?

**Proculejus.**

Weil Rom nicht läßt von sich den Sitz der Keyser trennen.

**Cleopatra.**

Laßt Alexandrien das neue Rom denn nennen.

**Epaphroditus.**

Bersüchmährt sie, daß sie Rom anbethe, denn so gar?

**Cleopatra.**

Schützt Römische Götter doch nicht Rathhaus, nicht Altar.

3160

**Proculejus.**

August der Rom beschirmt, wird Sie nicht Schutzloos lassen.

**Cleopatra.**

Sein Schutz-Herr Julius hat müssen selbst erblassen.

**Epaphroditus.**

Sie steht des Keyser's Wunsch' und ihrem Glück' im Licht'.

**Cleopatra.**

Ich weiß, August begehrt selbst unsern Weg-Zug nicht.

**Proculejus.**

August kommt, dieser wird mehr als wir Rathes wissen.

3165

**Cleopatra.**

Wir werffen weg die Schuch haarfüßig Ihn zu grüssen.

**Augustus. Cleopatra.**

**Augustus.**

Strahlt hier der Welt ihr Aug', Egyptens Sonn' Uns an?

**Cleopatra.**

Die Gott August wol gar zur Göttin machen kan.

**Augustus.**

Auf! schönste Königin, sie sol so tief nicht knien.

**Cleopatra.**

3170 Ja! die Besigte muß des Sigers Grimm so fliehen.

**Augustus.**

Cleopatra besigt uns, und die ganze Welt.

**Cleopatra.**

Cleopatra, die iht vom Thron' in Abgrund fällt?

**Augustus.**

Die als ein glücklich Stern aus Nacht und Trübsaal steigt.

**Cleopatra.**

Die, da der Keyser wil, sich auf die Baare neiget.

**Augustus.**

3175 Der Keyser wünscht vielmehr am Gipffel sie zu schaun.

**Cleopatra.**

Ach! dörfst' ein scheuternd Schiff auf diesen Anker baun!

**Augustus.**

Augustus wird ihr stets für Port und Anker stehen.

**Cleopatra.**

Kan bey kohlschwarzer Nacht uns ein solch Licht aufgehen?

**Augustus.**

Auf Schnee folgt Lilg' und Klee, auf Sturm-Wind stille Ruh

**Cleopatra.**

3180 Ach! schluß' August einmal das Thränen-Kwall uns zu!  
Gott, Keyser, Herr der Welt, denn dieses sind die Namen,  
Die nach dem Julius alleine dir zusamen,



Da, wie kein Zweifel ist, des grossen Cäsars Geist,  
 Der aus der Sterblichkeit dich zu den Göttern reißt,  
 In deiner Seele steckt, da heilig's Angedenken 3185  
 Den heiß-ergrimmten Feind kan auf Erbarmnüs lenken;  
 Da sein geküßtes Bild hier ihm sein Herze bricht,  
 Ach! so beschimpff' August uns wider Würde nicht.  
 Zwar Cäsars Siege sind den Sternen eingeschrieben:  
 Daß aber er die, die vom Reiche war vertrieben, 3190  
 Mit eigenem Verlust' hat auf den Thron gesetzt,  
 Durch unser Feinde Blut Land, Nil und Meer genäht,  
 Dis hat ihn in die Zahl der Götter einverleibet.  
 Da nun Cleopatren auch Thron und Freiheit bleibet, 3195  
 Die zwar der Kenfer ißt in seinen Händen hat,  
 So mehrt im Leben schon August der Götter Rath.  
 Großmächtger Julius! kan ich mit Thran' und küssen,  
 Die ich auf dis dein Bild andächtig lasse flüssen,  
 Entsteinern Herz und Geist des mächtigsten August,  
 So schaft auch nach der Gruft uns dein Gedächtnüs Lust, 3200  
 So sol, so lange man Cleopatren wird nennen,  
 In tausend Tempeln dir Del, Weyrach, Ambra brennen.

#### Augustus.

Bestürzte Königin, sie minder' ihren Schmerz.  
 Es hat kein Zulier kein solch erbittert Herz:  
 Daß er auf Fürstlich Blut was mörderisches verübe. 3205  
 Ihr sol kein Leid gezeichnet. Das Merkmal unser Liebe  
 Hat mein Thyraus ihr vorlängst schon zugebracht;  
 Und Proculej entdeckt, wie wir so hoch bedacht  
 Auf ihre Wolfahrt sein. Reich, Zepter, Freiheit, Leben  
 Sind gar ein wenig. Wir wolln was mehres geben. 3210

#### Cleopatra.

So opffer' ich mein Herz dem grossen Kenfer dar.  
 Ich schwere Treu' und Pflicht auf Isis Bund-Altar',  
 Man gibt die Schlüssel hin zu Ptolomäus Schätzen.  
 Ja! was Cleopatra sich nicht wag't beyzusetzen.

#### Augustus.

Was für ein Mißtraun hegt sie selber gegen sich? 3215

#### Cleopatra.

Du stummer Julius, ach! rede doch für mich.

**Augustus.**

Sol stummer Marmel mehr als ihre Zunge sprechen?

**Cleopatra.**

Weil grossen Kummern meist die Worte woll'n gebrechen.

**Augustus.**

Das Weh muß uns, wenn wir solln rathen, sein bekand.

**Cleopatra.**

- 3220 Wer furchtsam bittet, gibt verweigern an die Hand!  
 Schweig, schweig, Cleopatra! Jedoch Aug', Antlitz gibet  
 Den heissen Seelen-Brand, die diesen Cäsar liebet  
 Wie jenen, an den Tag. Mein Herr, mein Haupt, mein Licht,  
 Verwirf mein brennend Herz; mein thränend' Auge nicht!
- 3225 Ich brenn'! ich brenn'! August! denn durch des Keyfers Glider  
 Zeugt sich mein Julius, mein Julius sich wider.  
 Die Flamme, die mit ihm schon in der Asche lag,  
 Bekommet frisches Del. Dreimal-beglückter Tag!  
 Als ich das Haupt der Welt umschloß mit disen Händen!
- 3230 Ihr letzten Zeugen ihr, von seinen Liebes-Bränden,  
 Ihr Zeichen fester Treu' und Bothen heisser Brunst,  
 Ihr Brieffe, geh't entdeckt die unverfälschte Gunst,  
 Geh't mahlt dem Keyser vor das Muster unser Flammen;  
 Geh't knipfft mit dem August Cleopatren zusammen:
- 3235 Wie ihr den Cäsar uns verknipfftet bis ins Grab.  
 Mein Licht! er werffe nicht die Blicke von uns ab!  
 Weil so viel Thränen-Saltz ist durch dis Kwell geronnen;  
 Sehn iht was wäßricht aus der Augen schwarze Sonnen;  
 Doch sind noch unverfehrt die Brunnen ihres Licht's;
- 3240 Die Angst hat uns versängt die Rosen des Gesicht's,  
 Der Säufzer durrer Wind hat unsre Mund-Corallen  
 Entfärb't und blaß gemacht. Die Brüste sind verfallen,  
 Nun das ohnmächt'ge Herz die Bälge nicht beweg't,  
 Nicht ihre Milch beseel't, nicht ihre Rosen regt.
- 3245 Doch, laß' uns nur August ein Anmuths-Zeichen fühlen.  
 Schau, mit was blißen nicht der Augen Nacht wird spielen,  
 Schau, wie die Lippen sich bepurpern mit Rubin,  
 Schau, wie das Schnecken-Blutt die Wangen an sich zihn,  
 Wie alle Glider sich in Perlen-Schnee verstellen.
- 3250 Schau, wie die Brüste sich vom schnellen Athem schwellen;

Die Liebe schärft hier selbst die Waffen süßer Pein;  
 Gibt uns der Keyser nicht, so muß er Kisel sein.  
 Er säufzet, er erblaßt! was gilt's? ich werd' es inne:  
 Es lieget Livie dem Keyser in dem Sinne;  
 Mein Licht, er gläube fest: das Liben Anmuth' gibt, 3255  
 Doch schmeckt ihr Zucker nur der, der den Wechsel libt.  
 Der Rose Gold beschämt die Tulpen und Narcissen;  
 Selbst Titan pflegt bald den, bald jenen Stern zu küssen,  
 Und Phöbe glänzt bald rund, bald legt' ihr Hörner bei,  
 Daß nicht ihr einfach Licht des Himmels Eckel sei. 3260  
 Sieh't er an Livien die Muschel-Töchter prangen:  
 Uns ist die Morgen-röht' in Antlitz aufgegangen.  
 Die Bräune des Rubins stricht blasse Perlen weg.  
 Mein Herz' ist ohne Falch, mein Leib hat keinen Fleck.

### Augustus.

Welch Stein sol hier nicht Wachs, welch Eiß nicht Schwefel werden? 3265  
 Der Schönheit stark Magnet; der Lib-reiß der Gebehrden  
 Zeucht zu Cleopatren den folgenden August.

### Cleopatra.

Gebrauche dich, mein Fürst, der kräft'gen Jahre Lust,  
 Die Zeit fleucht als ein Pfeil; die Wollust als ein Schatten.  
 Ein Herze, das nicht wil der Liebe Platz gestatten, 3270  
 Ist ein umwölckter Stern, ein Kleinod in der Flut,  
 Ein Purpern Rosen-Haupt, das zwar die Knoß' aufthut,  
 Doch ungenützt in Staub der Blätter Schatz läßt fallen.  
 Was nützen ungepflückt dem Meere die Corallen?  
 Hingegen wie vergnügt muß ein Groß Herrlicher sein, 3275  
 Der Sieg- und Liebes-Frucht zusammen erndtet ein,  
 Auf einer zarten Schooß die halb-entseelten Glider  
 Erwidert durch süßen Thau beliebter Küsse wider.

### Augustus.

Du Venus unsrer Zeit, du Sonne dieser Welt,  
 Die mein verliebter Geist für seinen Abgott hält, 3280  
 August ergibt sich dir, er läßt die Lorber-Kränze  
 Für deinen Myrten ab. Wie weit der Erden Gränze

3259. legt' ihr, legt sie sich. — 3261. Muschel-Töchter, Perlen. — 3267. den folgenden, so, daß er ihr folgt.

Des Mohnden Schatten mißt, solstu vergöttert stehn.  
 Doch and'rer Irrthum lehr't uns hier behuttsam gehn.  
 3285 Der grosse Cäsar hat der Römer Haß empfunden,  
 Anton Feind, Krieg und Tod; weil sie die Libes=Wunden  
 Eh', als Cleopatren und ihrer Tugend Licht,  
 Zu Rom an Tag gebracht. Das stolze Rom glaub't nicht:  
 Daß dieses braune Land so weisse Mohren hege;  
 3290 Noch: daß ein edler Geist hier eine Seele regt.  
 Haßt also, was es doch hernachmals bethet an.  
 Da nun nichts anders ihm den Argwohn nehmen kan,  
 Noch unsern Untergang nebst ihrem Grimm verhütten;  
 Als, da der Keyser wird Cleopatren erbitten:  
 3295 Daß sie, O Sonne, gönnt Rom ihren Augen=schein,  
 Hoft man: Es werd' August durch sie so selig sein:  
 Daß sie für ihren Nil die Tiber wird erwehlen,  
 Umb dar ihr Rom, die Welt dem Keyser zuvermählen.

#### Cleopatra.

Mein Haupt, mein Fürst, mein Herr, wir solln nach Rom hinzihn,  
 3300 Wo tausend Drachen Gift und Feuer auf uns sprüh'n?  
 Verhaßter Gegenwart vermehrt des Hasses Kwällen:  
 Ja unsre Tugend wird ihr Herze nur vergällen,  
 Das durch ihr Schlangen=Maul saugt Gift aus Lilg' und Blum',  
 Und nur zu Lastern macht der Tugend edlen Ruhm,  
 3305 Sich für selbst=eigner Schmach und frembder Ehr' erröthend.

#### Augustus.

Des Basilisken Aug ist in die Ferne tödtend;  
 Von nahen Spigeln prellt des Gift=Wurms feurig Blick,  
 Des Reiders schneidend Strahl ihm selbst zur Schmach zurück.  
 Wie, wenn die güldne Sonn' aus Thetis Schooß aufstehet,  
 3310 In der durchklärten Luft des Nebels Dampf vergehet;  
 So wird Haß, Feindschafft, Neid in Liebe sein verklärt,  
 Dafern Egyptens Sonn' uns unsern Wunsch gewehrt,  
 Und Welschlands Himmel auch mit ihrer Hold bestrahlet.

#### Cleopatra.

Nein, nein! der Hochmuth wird mit Schimpff und Todt bezahlet!  
 3315 Herr, da Cleopatra beim Keyser etwas gillt;  
 Da ein'ger Funken Gunt in seinen Aldern kwillt,

Da unsre Thräne kan des Keyfers Herz' erweichen,  
 Da unsre Seele nicht sol bald bestürzt' erbleichen,  
 Mein Fürst, so nöthig' er nicht aus Egypten mich.

**Augustus.**

Sie stößt des Keyfers Gunst, ihr eigen Glück' von sich.

3320

**Cleopatra.**

Wir wünschen eh den Geist, als seine Gunst zu missen,  
 Doch laß' uns nur August noch dieser Huld genießen;  
 Daß: da der Wegzug nicht kan hintertriben sein,  
 Uns, die wir allen Heißch des Keyfers gehen ein,  
 Vor frey-stand den Anton Egyptisch zu begraben.

3325

**Augustus.**

Cleopatra wird hier stets freye Hände haben.

---

Der Schauplatz verändert sich in eine lustige Gegend am Flusse Nilus.  
 Reyen Egyptischer Gärtner und Gärtnerinnen.

### 1. Satz der Gärtner.

Wie selig sind, die den Schmaragd der Auen  
 Für der Paläste Gold erwehln!  
 Die nicht auf's Eiß der glatten Ehrsucht bauen,  
 Und sich mit eig'nen Lastern kwäl'n!  
 Die in den Kummer-freien Wiesen,  
 Umb einen Kristallinen Fluß,  
 Die Gärten für den Thron erkiesen,  
 Ein frey Gemüthe für Verdruß;  
 Die außer schönen Gärtnerinnen  
 Sonst keinen Abgott lieb gewinnen.

3330

3335

### 1. Gegen-Satz der Gärtnerinnen.

Ja! selig sind die reine Tugend lieben!  
 Die aller Heuchelei sind feind,  
 Wo reiner Scherz ohn Argwohn wird getrieben,  
 Wo man den schimpft, der's übel meint.

3340



Auch libt der nicht, der todte Steine liebet,  
 Der sich nur zu erhöh'n begehrt  
 Durch falsche Gunst, die nicht Vergnügung giebet.  
 Die Seelen sind nur Liebens-werth:  
 3345 Nicht aber die geschmückten Gaben,  
 Die keine Gegen-Liebe haben.

## 2. Satz der Gärtner.

Was ist das Blut der Schnecke? Mörder-Farbe.  
 Der Thron? ein würmicht Seelen-Grab.  
 Des Zepters Glas frigt mehrmals Bruch' und Narbe,  
 3350 Denn ein verschmehter Hirten-Stab.  
 Wir dürfen Kelch und Ruhstatt nicht verstecken,  
 Wie, die auf Sammet furchtsam ruhn.  
 Ihr Nectar kan, wie Milch und Obst nicht schmecken.  
 Man pflegt oft Gift dort nein zu thun.  
 3355 Und wenn die Sonn' uns gönnt den Morgen,  
 So fühl'n wir Wollust, jene Sorgen.

## 2. Gegen-Satz der Gärtnerinnen.

Laßt Meer-Schilf und Zinober and're schmincken,  
 Wir sind auch ungesalbet schön.  
 Bey Blumen muß Zibeth und Bisam stincken.  
 3360 Laßt sie für stählern Spiegeln stehn,  
 Das Haar mit Staub, die Haut mit Balsam färben.  
 Ein Brunn dihn't uns zu allem dem.  
 Dort muß ihr Schmuck durch Milb' und Gift verderben;  
 Hier bleibt der Glanz stets angenehm.  
 3365 Dort höret man mehr Schlangen zischen  
 In Zimmern, als hier in Gepüsch.

## 3u-Satz der Gärtner.

Die Liebe wird in Geilheit dort verkehret.  
 Dort solln die Wespen Binen sein,  
 Von denen nur das Honig wird verzehret,  
 3370 Das die Natur uns pflanzet ein.  
 Ja man sößt Gift durch diese Zucker-Röhren,  
 Hängt Fall-Beil' in das Schlafgemach.  
 Dem, den kein Dolch kan öffentlich verkehren,  
 Stellt man durch Gunst und Freundschaft nach.

Aus Gold-gestickten Purper-Betten 3375  
Macht man Mord-Gruben, knecht'sche Ketten.

**Du-Satz der Gärtnerinnen.**

Der Nilus mahlt das Schau-Spiel schnöder Sachen  
Recht an Cleopatren uns ab.  
Man räuchert ihr, und wil sie knechtisch machen,  
Man raubt ihr Freiheit, Tod und Grab. 3380  
Verfluchte Gunst! da nur auf seichter Lippen  
Die Mißgeburth der Liebe schwimmt!  
Fliht, Schäffer, fliht Siren' und Schiffsbruchs-Klippen.  
Wo wahre Treu' im Herzen glimm't,  
Verbrenn't auch nicht in Sarch und Hölen 3385  
Das Liebes-Del verknipffter Seelen.



## Die fünfte Abhandlung.

Der Schauplatz bildet ab den Tempel der Isis zu Alexandria, daran die königliche  
Todten=Gruft stößt.

**Cleopatra. Charmium. Pras.** des Antonius Leiche auf einem  
erhöhenen Grabe. **Sida. Pelisama. Salambo. Bavia.**  
Etliche **Priester.**

### Cleopatra.

Wer auf das leichte Rad des blinden Glückes trau't,  
Auf seiner Tugend Grund nicht schlechte Thürme baut,  
Die Fürsten dieser Welt der Erde Götter nennet,  
3390 Wer viel weiß auffer sich, sich in sich selbst nicht kennet,  
Wer sich auf's Zepters Glas, des Thrones Grund=Siß stützt;  
Der komm' und lern' allhier, wie der so schwankend sitzt,  
Der auf dem Gipffel steht. Der Ausbund aller Helden,  
Anton, den Süd und Ost wird stets unsterblich melden,  
3395 Für dem Po, Phrat und Nil oft auf den Knien lag,  
Versällt nicht nur schlecht hin durch einen Donnerischlag,  
Er kan hier kaum ein Grab durch unsre Bitt' erlangen.  
Wol! laßt uns zum Ade den edlen Leib umfassen!  
Kommt, Liebste Schwestern, kommt, bringt ihm durch eure Hand  
3400 Ein Opfer wahrer Treu' und letztes Liebes=Pfand.  
Besudelt euren Leib, entblößt und schlägt die Brüste!  
Wascht sieben Tag' euch nicht. Umbeschrenkt die Todten=Kiste  
Mit Eppich. Ziehet Säck an statt Damasten an.  
Trinckt Wasser, keinen Wein, daß man viel weinen kan.  
3405 Bethränet euer Brodt und die geringen Speisen.  
Zeuch, Pras, dem Anton mit diesem krummen Eisen  
Durch seine Nase das Gehirne rein heraus;  
Und flösse Balsam nein.

## Tras.

Dis, und der Därmer Grauß  
 Hat Etheocles schon mit einem Mohren-Steine  
 Geschnitten aus dem Bauch' und mit Phenixer-Weine  
 Gefäubert fleißig ab, hernach in Nil gelend't.  
 Sein holer Leib ist auch mit Salze schon getränk't.

3410

## Cleopatra.

So salb't mit Zeder-Safft und Narden seine Glieder.  
 Eröfne, Charmium, ihm seine Augen-Lieder,  
 Die ich ihm drückte zu, den Himmel noch einmal  
 Vergeistert anzuschau'n. Mercur, laß einen Strahl  
 Ihn auch auf mich noch thun: daß er vergnügt erblicke,  
 Wie treu und schmerzhaft ich sein Grabmahl ihm besich'e.  
 Salambo, fülle Leib und Brust voll Aloe,  
 Voll Myrrh' und Cassia. Geh, Belisame, geh,  
 Steck' unter seine Zung' ihm diesen güldnen Groschen.  
 Anton, dafern dein Geist nicht mit dem Leib' erlösch'en,  
 Da der entseelten-Seel' auf Sterbliche kan sehn,  
 So wollstu mich, Anton, zu hören nicht verschmehn.  
 Laß unser beider Leib in einer Gruft vermodern,  
 Die Glutt der Liebe noch in unser Nische lodern,  
 Zwey Seelen einen Kreiß der Sterne nehmen ein,  
 Uns beide täglich Braut, und einen Bräut'gam sein.  
 Umbwindet nun den Leib mit diesen heil'gen Binden,  
 Darauf in Bilder-Schrift ein Seegen ist zu finden:  
 Daß gar kein Wurm den Leib, kein Poltergeist sein Grab,  
 Die Seele Typhon nicht zu kwäl'n Vermögen hab'.  
 Umbfränget mit Rubin und Vorbern Stirn und Haare,  
 Legt Harnisch, Helm und Schild ihm auf die Todten-Bahre,  
 Streut Rosen auf den Sarch, steckt eine Glutt ihm an,  
 Die, wie die Seele nie zu Asche werden kan.  
 Ist nicht ein Priester dar, der ein Altar ihm baue,  
 Darauf man's ganze Jahr ihm Weyrauch brennen schaue?  
 Bezahle Babia, dreytausend Pfund hierzu.

3415

3420

3425

3430

3435

## Priester.

Kein Weyrauch wird hier fehl'n; Kein Opfer für die Ruh  
 Des schlaffenden Anton. Anubis muß ihn hütten,

3440

Und Horus Licht auf ihn, Blitz auf den Typhon schütten.  
Serapis wird sein Schirm und mächtig Schutz-Herr sein.

**Cleopatra.**

Man ehre noch sein Bild, und grab' in Marmel ein:  
3445 „Hier lig't Egyptens Heil, die Freyheit Rom's umfassen.  
„Denn beyder Wolsfahrt ist mit dem Anton vergangen.  
Wolan! die letzte Pflicht ist nun, Gott lob! vollbracht.  
Nimm hin den letzten Kuß! mein Herze gutte Nacht!  
Es ist vollbracht! doch ach! was ist noch zu vollbringen?  
3450 Cleopatra sol ist nun auch groß-müthig ringen,  
Cleopatra sol ist noch einmal durch den Tod  
Sich dem Anton vermählen, entflieh'n der grimmen Noth,  
Die überm Haupte schweb't, ja durch ihr Blut entdecken:  
Daß knecht'sche Geister nicht in diesen Adern stecken.

**Bras.**

3455 Auf was Verzweiflung, erlauchte Königin,  
Auf was für Strudel treibt der Schmerz sie wieder hin?  
„Wil sie denn dem Anton sich selbst zum Opfer geben?  
Ihr Todt bring't uns in Sarch; den Todten nicht in's Leben.

**Charmium.**

Cleopatra, mein Haupt. Sie schätze tummen Ruhm,  
3460 Und eigen-händgen Todt nicht für ein Heiligthum.  
Ein Knecht läßt leicht sein Blut auf's Herren Holzstoß fließen,  
Umb der Unsterblichkeit und Freyheit zu genießen.  
Was aber treibt hierzu die freyen Seelen an?  
Das ganze Schiff verfinckt mit einem Steuer-Mann,  
3465 Das grosse Reich durch Sie.

**Cleopatra.**

Ach klein-muths-volle Herzen!  
Ihr wißt den Ursprung nicht so ungeheurer Schmerzen.

**Bras.**

Die trüben Wolden sind des Jammers ja vorbey.  
Man spürt wie günstig ihr der milde Keyser sey;  
Er spricht den Bürgern zu, läßt sie für sich nicht knien,  
3470 Verbeut der Stadt ihr Recht und Güter zu entziehen  
Dis alles wol nicht uns zu libe; nein, nur ihr.  
Kurç: Er zeucht allbereit der Livien sie für.



## Belisama.

Aus diesem Abiehn hab' ich zu dem Hochzeit machen  
 Sehr viel schon angestellt, verschaffet alle Sachen;  
 Das Brautbett' aufgeputzt. Serapens Tempel glänzt  
 Voll Feuer, der Altar der Isis ist befrängt  
 Mit Myrten, und das Volk ruft ihre tausend Nahmen  
 Umb Heil und Segen an; wünscht: daß mit ihren Samen  
 Am Nil so lange blüh der Ptolomeer Haus,  
 Als tausend Hundes-Jahr' Egyptens tragen aus.

3475

3480

## Cleopatra.

Einfält'ger Aberwitz! diß sind die güldnen Schlingen,  
 Durch welche man den Feind muß in den Kesicht bringen.  
 Der Himmel der uns liebt, hat uns zu Trost entdeckt:  
 Welch einen Fall-Strick uns Augustus hat gesteckt.

## Charmium.

Hilf Himmel! hört es denn nun nimmer auf zu wettern?

3485

## Cleopatra.

Ja, das verfluchte Rom pflegt dieie zu vergöttern,  
 Die es mit Schimpf und Schmach in Abgrund stürzen wil.  
 Verdammtter Rache Lust! verfluchtes Boßheits-Spiel!  
 August hat Mark und Bein und Blut uns ausgezogen,  
 Den väterlichen Thron durch schlimmes Recht entzogen,  
 Des Ptolomäus Schatz durch Schelm-Stück an sich bracht,  
 Doch ruht sein Ehrgeiz nicht. Er ist nun auch bedacht,  
 Nach Rom in's Siegs-Gepräng und's Schau-Spiel uns zu führen.  
 Dis ist es, was wir nur noch haben zu verlihren.  
 Doch nein! die Angel fehlt die über'm Rische schwebt.  
 Ein Fürst stirbt muttig, der sein Reich nicht überlebt.  
 Es ist ein täglich Todt, kein grimmer Ach auf Erden,  
 Als, wenn der, der geherrscht, sol andern dienstbar werden.  
 Ihr wißt: daß ich gezeugt in Gold' und Purper sey,  
 Daß auch kein Reich der Welt Egypten komme bey,  
 Daß mir mein Volk zeither hat göttlich' Ehr' erwiesen,  
 Daß Ptolomeens Stamm Meid- und Dionysen  
 Zu seinen Ahnen hat. Die Marmel zu Adul  
 Sind Zungen, und erzehn: daß Ptolomeens Stul

3490

3495

3500

- 3505 Bis an den Tanais, bis zu Jaxartens Quellen,  
 Zum Zeulen Hercules, bis, wo die Meeres-Wellen  
 Die Sudspitz' Afrikens stets rasend spielen ab,  
 Und weiter hat gereicht. Wie solt' ein edles Grab  
 Mich nicht mehr lachen an, als daß ich schimpflich lebe,  
 3510 Und Livien zu Rom noch eine Magd abgebe?

Bras.

Mein Haupt, vielleicht rührt nur ihr Kummer aus Verdacht.

Cleopatra.

- Verdacht ja mehr denn viel! gebt auf die Thaten acht,  
 Ob er als unser Freund und Schutzherr hier gebahre?  
 Ob sein Bedienungs-Schein nicht Sklavisch uns verwahre?  
 3515 Ob man uns aus der Burg die Ausfarth nicht verwehrt?  
 Die Stadt als Feind besäzt, das Schatz- und Küst-Haus leert?  
 Das Heer in Dinsten zeucht, die Bürger ihm verehret;  
 Auf einen Augenblick uns Macht und Treu' abschneidet?  
 So schöne Früchte trägt uns sein Versprechen ein.  
 3520 Zu dem, wem wolte nicht auch höchst verdächtig sein?  
 Daß unser Todt-Feind sich so bald verlobt anstellet.  
 Wenn die kohl-schwarze Lust sich unversehns erhellet,  
 Gebihr die schwangre Nacht der Wolken Blitz und Keil:  
 So ist dem Keyser nur sein Liebes-Rosen feil  
 3525 Um unsern Untergang. Die sich zu sehr verbinden,  
 Die lassen selten Treu und Wahrheit bei sich finden.  
 Man lobt uns ja den Traum der Ehren-Zeulen ein,  
 Die, wie man schwermunt, zu Rom uns solln gewidmet sein,  
 Doch stehn sie schwerlich sonst wo, als auf's Keyser's Zungen.  
 3530 Wir werden nicht nach Rom geladen, nein, gezwungen:  
 Da Ehr' und Liebe doch nichts nicht zu zwingen pflegt.  
 Ja, was wird dis und das hier so genau erwegt?  
 Hier lest des Keyser's Brieff, den wir für wenig Stunden  
 Im Zimmer des Anton zur Nachricht haben funden.

Charmium.

- 3535 Gerechte Götter! wird nicht bald durch Blitz verzehret,  
 Ein solch zwei-züngicht Mund, ein solch zwei-schneidend Schwerdt?  
 August hiß sie die Faust ins Liebsten Blutte röthen,

3507. spielen ab, bespülen. — 3514. Bedienungs-Schein, scheinbare Bedienung, erheuchelte Fürsorge.

Hier wil er: daß Anton Cleopatren sol tödten:  
Sagt auch noch beiden Heil für Mord- und Todtschlag zu.

**Cleopatra**

Nun urtheilt: ob man den August wol unrecht thu;  
Wenn wir uns wenig gutt's aus seinen Wercken schlüssen?  
Wie? oder wollet ihr mehr Grund und Zeugnis wissen?  
Schaut, bitt ich, schaut, nemmt hin des Dolabellen Hand,  
Die dieser redlichste der Römer uns gesandt.

3540

**Charmium.**

Was gibt die treue Faust uns heimlich zu verstehen?

3545

**Tras.**

Dis: daß August nach Rom durch Sirien wil gehen;  
Und daß das Schiff der Hund schon segelfertig steh,  
Das auch mit Widerwilln Cleopatren zur See  
Sol nach Cajeta führen: bis sie in Band' und Stricken,  
Wenn Cäsar ein wird zihn sein Sigs-Kest helffe schmücken.

3550

**Charmium.**

Ihr blinden Sterblichen! fall't nun der Meinung bei:  
Daß es ein schliprich Ding umb frembde Gnade sei!  
Daß der nicht weißlich thut, der Worte sich läßt bländen,  
Weil er ein Glied noch regt, das Heft gibt aus den Händen.

**Cleopatra.**

Einfält'ge Charmium! nach schon gechehner That,  
Lehrt oft der Ausichlag viel, was kein verschmitzter Rath  
Vermag vorher zu sehn. Auch ist nicht zu vermeiden,  
Was die Geburts-Gestirn' und Götter uns bescheiden.  
Zu dem ist unsre Schuld geringer als die Pein;  
Wir schenkten dem Anton nicht süß're Vermuth ein.  
Was weigern wir uns denn selbst-eignes Gift zu trinden?  
Auf! wir sehn den Anton schon unser Seele winden!  
Auf! auf Cleopatra! Gebrauche Gift und Schwerd.  
Gold wird durch Blutt, ein Geist durch Gluck' und Todt bewehr't.

3555

3560

**Antyllus** in einem Priester-Rocke. **Cleopatra. Charmium. Tras.**  
**Sida. Belisama. Salambo. Babia.**

**Antyllus.**

3565 Verfluchte Zauberin! Mordstiftende Medee!  
 Es ist ja hohe Zeit: daß dir zu Herzen gehe,  
 Was du auf den Anton für Meuchel-Mord erdacht;  
 Den du umh' Ehre, Reich und Leben hast gebracht.  
 Es ist der Götter Werck: daß dein verletz't Gewissen  
 3570 Wird von der Angst zerfleischt von Schlang- und Wurm zerbissen;  
 Daß die Verzweiflung den Selbst-Mord dir lobt ein;  
 Sonst würde diese Kaust dein Tod und Hender seyn.

**Cleopatra.**

Hilf Himmel! reißt die Höll' auch Priester mich zu Irwälen?

**Antyllus.**

Die Irwal wird dir nicht hier, nicht in der Helle fehlen.  
 3575 Auch würd' ich durch dein Blut mit ewig-grünem Ruhm',  
 Und Zucker-süßer Lust mein neues Priesterthum  
 Der Rache weihen ein, wenn du dich zu ermorden  
 Nicht schon im Werke wär'st.

**Cleopatra.**

Was bin ich, Leider! worden?  
 Sol ich verhöhnt, verdammt, beschimpft, verflucht, verspent,  
 3580 Die Seele blasen aus? erbärmlich's Herzeleid!  
 Mit was für Laster hab' ich, Priester, dich verletz't?

**Antyllus.**

Hastu, verruchte, mich nicht in Gefahr gesetzt,  
 Zu büßen Ehr' und Hals, so wie mein Vater, ein.

**Cleopatra.**

Ihr Götter! dieses muß gewiß Antyllus sein.

**Antyllus.**

3585 Ja, freilich bin ich es, du Mißgeburth der Frauen!  
 Sieh mich entlarvt nur an; doch, kanstu mich wohl schauen:  
 Daß du nicht schamroth wirst? dein Herze sagt es dir,  
 Wie sehr du mich verletz't.

**Cleopatra.**

Vergieb, Antyllus, mir,

Wormit ich freilich dich, und den Anton beleidigt.  
 Gesteh ich doch die Schuld. Sie kan nicht sein vertheidigt.  
 Was aber steckt mein Sohn, dich in das Priester-Kleid?

3590

Antyllus.

Wie kont' ich anders fliehn der Römer Grausamkeit,  
 Den du mich liederlich geliefert in die Hände.

Cleopatra.

Ofir erhalte dich! die Mutter Isis wende  
 Von dir all Unheil ab, und schütt' es auf mein Haupt!  
 Es ist dir auch mein Trost, mein Sohn Antyll, erlaubt:  
 Daß Rach und Cyfer sich an meinem Blutte speisen.  
 Hier sind die Brüste bloß, hier ist ein scharffes Eisen!  
 Stoß zu.

3595

Antyllus.

Verkehrtes Spiel!

Cleopatra.

Stoß zu.

Antyllus.

Ich wil und kan

Ja nicht.

Cleopatra.

Ich nehme Stich und Tod, für Wolthat an.

3600

Antyllus.

Es sol so schwarzes Blut nicht meine Hände färben.

Cleopatra.

So laß' Antyllus mich, doch unverfluchet sterben.

Antyllus.

Ob du's gleich hast verdient, wil ich doch auf dein Grab  
 Nicht werffen Stein und Fluch.

Cleopatra.

So scheid' ich frölich ab.

Tras.

Ihr grimmen Götter ihr! was ehrt man eure Bilder?  
 Was opffert man euch viel? wenn kein Gebeth euch milder,  
 Kein' Andacht sanfter macht? rührt vom Verhängniß' her  
 Dein Elend? oder kommt nur alles ungefähr?

3605



**Cleopatra.**

Es ist icht außer Zeit den Feind und Göttern fluchen.

- 3610 Laßt uns sie nun vielmehr umb Gnad' und Hülf' ansuchen.  
 Die einer Sterbenden den Tod noch leidlich macht.  
 Ja wol! es werd' uns Zeug zum schreiben hergebracht.  
 Wünscht ihr die letzte Schrift an den August zu lesen?

**Charmium.**

- „Herr, nunmehr ist nebst dir Cleopatra genesen,  
 3615 „Du hast mein Reich, mein Geist der Freiheit Thron erreicht,  
 „Nun knecht'sche Lebens-Lust der güldnen Baare weicht.  
 Doch hat die Sterbende dich noch um was zu bitten:  
 Es werd' uns beim Anton zu ruhen nicht verschnitten.  
 „Man gönnt leibeigner Schaar'; auch Würmern Erd' und Sand.  
 3620 „Schärfft denn auf unser Blut und Rinder seine Hand  
 „Nicht den blutt-fetten Stahl, verschont er sie der Ketten;  
 „So wird August mit Ruhm Egyptens Stuhl betreten,  
 „So wird sein Stamm und Haus stets blüh'n und sichhaft sein:  
 „Doch schließt der Sarg auch nicht Cleopatren ganz ein.

**Cleopatra.**

- 3625 Ihr hört den jüngsten Wunsch. Reichet her ihn zuverchliffen;  
 Gebt meinem Wächter ihn, der ihn alsbald wird müssen  
 Dem Keyser liefern ein.

**Bras.**

- Hilf Himmel! Gib nicht zu:  
 Daß unser Herz und Haupt für uns im Grabe ruh'.  
 Wenn alle Glider todt, sieht man das Herz' erst sterben,  
 3630 Auf Charmium! Laß' uns hier sterbend Ruhm erwerben!

**Cleopatra.**

- Vertrautste, nein ihr irrt. Da ihr uns redlich liebt,  
 Da ihr uns herzlich meint, bestürzte, so verschiebt  
 Das euch noch ferne Ziel; euch und auch uns zu gutte.  
 Wenn man die Hand besprißt mit hoher Häupter Blutte,  
 3635 Schläft man mit linder Hand die untern Gliedern ein.  
 Westhalben solt' auf euch Augustus grimmig sein?  
 Ja, da ihr euch so weit die Kleinmuth laßt verleiten,  
 Wer wird uns Gruft und Sarg nach Würden zubereiten?

3610. ansuchen, angehen, bitten. — 3632. uns herzlich meint, uns wohlgesinnt  
 seind. — 3635. Schläft man ein, schläfert man ein, beruhigt man.

Glaubt, wer für Schmerzen stirbt, liebt so die Todte nicht,  
Als der der Sterbenden den letzten Dienst verricht!

3640

**Charmium.**

Ist denn kein Mittel nicht zufliehen Tod und Banden?

**Cleopatra.**

Der Schluß bleibt fest. Hier ist die Arznei schon vorhanden.

**Charmium.**

Wozu hat sie hieher den Feigen-Korb versteckt?

**Cleopatra.**

Der uns miß-gönnte Todt wird durch diß Laub verdeckt.  
Schaut ihr die gelbe Schläng' an diesem Honig saugen?  
Schaut wie ihr Schwanz hier spielt, wie flammen ihr die Augen?  
Sie schärff't auf unsern Arm schon Zunge, Gift und Zahn.

3645

**Tras.**

Mein Geist erschüttert sich! Ist dis die sanfte Bahn  
Zum Sterben durch den Wurm? durch ein solch Ungeheuer?

**Cleopatra.**

Der Schlange brennend Gift ist kein solch rasend Feuer,  
Als Cäsars Ehren-sucht. Man sucht bey Rattern Rath;  
Bey Drachen; wenn man nicht bei Menschen Zuflucht hat.

3650

**Charmium.**

Ihr Götter! sol der Molch den Nilgen-Arm vergiften.

**Cleopatra.**

Ja! unsrer hohen Seel des Körpers Pforten lüften.

**Diomedes.**

Ja! nun ist's Sterbens Zeit. Der Kenjer hat befohl'n:  
Daß man stracks allen Schatz sol auf die Schiffe hol'n.  
Ich sah Sirens Bild, das niemand noch geschäz't,  
Und künstlich von Schmaragd zusammen ist geleset,  
Neun Ellenbogen hoch, gleich aus dem Tempel ziehn.

3655

**Cleopatra.**

Ihr Götter! ist August so gottlos? und so kühn:  
Daß er die Tempel sich nicht scheuet zuberauben?

3660

**Diomedes.**

Ja, wo Cleopatra wil Dolabellen glauben,  
Was er ins Ohr mir bließ, wird heut Agrippa noch  
Sie rauben auf sein Schiff.

**Cleopatra.**

Wol! laßt der Römer Joch

3665 Zerbrechen, den August auch sterbende verlachen.

Weil Menschen ärger sind, mit Schlangen Hochzeit machen.  
Komm' angenehmes Thier! komm, komm und flechte dich  
Um diesen nackten Arm! vermähle durch den Stich  
Der Adern warmem Kwell dein züngelnd-tödtend küssen.

3670 Wie? wilstu mir dein Maul durch Feigen-Safft verlüffen?

Ist unsre Marmel-Haut nicht Stich und Giftes wehrt,  
Das die Verdammten oft eh' als ein Blitz verzehrt?  
Sol mir zur Straff' igt auch den Schlangen Gift gebrechen?

**Diomedes.**

Laß mich, Cleopatra, versuchen vor ihr stechen;

3675 Und meine Redligkeit bewehren durch den Tod.

Sie sticht. Schaut ihr's die Haut ist nur ein wenig roth.

**Charmium.**

Hilf Himmel! fällt er doch schon todt zur Erde nieder.

**Babia.**

Es ist kein Puls mehr dar; das Gift hat seine Glieder  
Bereits in Eys verkehrt.

**Cleopatra.**

Der treue Knecht erwirbt

3680 Ihm Ruhm, und lehret uns: wie sichs so leichte stirbt;

Ja er beschämet uns: daß wir so zärtlich sterben.

**Belisama.**

Die Schlange, die den Knecht so schleunig ließ versterben,  
Sticht nicht Cleopatren, weil das Verhängnis ihr  
Vielleicht die Zunge hält.

**Cleopatra.**

Mahlt mir solch Ding nicht für.

3685 Sie hat den Arm verschmeht, sie dürstet nach den Brüsten.  
Komm her. Weil ich den Tod verdient mit meinen Lüsten.

Nun stich! und sauge Gift, wo mancher Rosen-Mund  
Vor Milch und Honig soog. Sie beißt! ich werde wund.  
Ich fühle Schlaffsucht schon und Ohnmacht mich befallen.

**Charmium.**

Ach schenkt das Glück uns denn nichts anders ein als Wallen! 3690

**Cleopatra.**

Kommt, Liebste, nehmt von uns den letzten Kuß noch an.

**Salambo.**

Sie bebt, sie schläffet ein. Es ist umb sie gethan!

**Charmium.**

Erbebend Donner-schlag! der Marck und Bein durchfähret!  
Das Hirz in kaltes Eiß, das Aug' in Stein verkehret:  
Daß das gefrohrne Blut der Adern Röhr verschüttet, 3695  
Von dem die starre Thrän' im eignen Quell' ersitzt!  
Wo fällt die Göttin hin? der Abgott unsrer Seele?  
Sind't ihrer Augen Sonn' in so kohl-schwarze Höle?  
Umb: daß er Lieb' und Licht alldar erwecken mag?  
Sol ihrer Glieder Schnee die Nacht verkehr'n in Tag? 3700  
Wil ihr benelckter Mund im Grabe Blumen sämen?  
Des Abgrunds finstre Kluft ein Paradis beschämen?  
So geh't Egypten-Land der Ost-Welt Lust-Haus ein.  
Und dessen Himmel wird jzt eine Helle sein!

**Bras.**

Ja mehr als eine Hell, mehr, als ein Nest der Tiger! 3705  
Was starrn, was zittern wir? wolln wir dem grimmen Ziger  
In Schwert und Klauen falln? schau' unsre Fürstin an!  
Die lehrt uns, wie man Feind und Fässel pochen kan.  
Hat nicht die Königin die Bahn uns schon gebrochen?  
Und durch den kurzen Todt unsterblich Lob versprochen? 3710  
Der Feind, wie wild' er ist, wird ein Gedächtnis-Bild  
Noch ihrer Tugend haun. Ein rümlch Tod verhüllt  
Des Lebens schlimmste Schuld, vergöttert sterblich Wesen.  
Man wird Cleopatren auf tausend Marmeln lesen,  
Auf Erzt in Capitol. Es wird Cleopatren 3715  
Der Himmel hohe Nil so wie Arfinoen

- Für's West-Wind's holdes Kind, für eine Venus ehren,  
 Und uns für Holdinnen, wo wir nach ihren Lehren  
 Die Seele blasen aus, da uns sonst Schimpf und Schmach,  
 3720 Wo uns der Feind betritt, folgt auf der Ferse nach.  
 Zu dem laß' uns den Feind ja noch das Leben lassen;  
 Wie bald wird ohne dis nicht dieser Leib erblassen?  
 Sol nun des Lebens Spann' uns die Geburt entzihn  
 Des Nachruhms, der mit uns kan tausend Jahre blüh'n?  
 3725 Nein, trautste Charmium! wer rühmlich nach wil setzen,  
 Muß nicht die Haut zu zart, das Blut zu theuer schätzen.  
 Es bringet schlechten Ruhm verdienen durch viel Schweiß  
 Dis, was ein Tropfen Blut stracks zu erwerben weiß.  
 Die Ewigkeit, die wir durch keine treue Dienste  
 3730 Bis auf den Tag erlangt, frig't Iras zum Gewienste,  
 Wenn sie ihr sterbend nur gleich als zur Ader läßt.  
 Wird, ohne diese That wer Charmium gewest,  
 Wo Iras hat gelebt, die Nachwelt ichtwas wissen?  
 Auf Schwester! es muß auch uns Glider dis verschliffen,  
 3735 Was unser Haupt verschleust; dis stechen, was sie stach.  
 Es sticht. Ich sterbe! folg' auch also rühmlich nach.

#### Charmium.

- Solch sterben bringet Ruhm, dis Leben Schmach und Bürde,  
 Sol, die die erst an Tren' an Macht war, und an Würde,  
 Hier, nun durch Tod und Blut man umb den Sigs-Krank kämpft,  
 3740 Die lezt' am Reyen seyn? die Flamme wird gedämpft  
 Durch Rauch; der Tugend-Glanz durch Thränen-schwancre Wehmuth.  
 Wir haben ohne dis durch all zu tieffe Demuth,  
 Durch die man hat den Feind das Unthier zähmen woll'n,  
 Viel uners Ruhm's verspielt, den wir izt herzhast soll'n  
 3745 Ersetzen durch den Todt. Jedoch für allen dingen  
 Laßt uns Cleopatrens ertheilten Heiß vollbringen,  
 Und ihrer Leiche thun die letzte Todten-Pflicht.  
 Da nun das Werk so sehr an viel Gepränge nicht,  
 Als in der Hold beruht, wil ich zum Liebes-Zeichen  
 3750 Der Todten zum Ade die Hand-voll Blumen reichen.  
 Denn weil uns Glück und Zeit mehr Mittel nicht verleihn,  
 Muß meiner Thränen Salz indes der Balsam sein.  
 Mein sterbend Augen-Licht zur Todten-Fackel dienen.



Nur muttig! Charmium, nun ist der Tag erschienen,  
Da man Feind, Noth und Todt großmüthig pochen kan.  
Auf! säße Stahl und Doldh beherzt den Brüsten an!

3755

Des Antonius, der Cleopatra, der Iras todt Leichen. **Cornelius Gallus.**  
**Epaphroditus. Theodorus. Antyllus.** Etliche Hauptleute des  
Kensers. **Charmium. Sida. Belisama. Salambo. Babia.**

**Epaphroditus.**

halt Stahl und Stos zurück!

**Charmium.**

Ihr seit zu späte kommen:

Schaut: wie das Blut schon spritzt!

**Gallus.**

Was habt ihr vorgenommen?

Welch rasen sicht euch an? daß ihr Gift, Mord und Schwerdt,  
Da euch der Feind doch schon't, auf eure Glider kehrt?

3760

**Charmium.**

Gift, Mord und Schwerd sind uns erleidlicher, als Ketten.

**Gallus.**

Als Ketten? auch der Todt sol euch vom Schimpf nicht retten.  
Ihr selbst besleckt die Seel', ihr selbst verstellt den Leib.  
Ist dieser bluttge Wurm, dis ungeheure Weib  
Die schöne Charmium?

**Charmium.**

Ja! schöner als ihr meinet;

In dem ist unser Ruhm schon nebst den Sternen scheineth.  
Weil die standhaffte Treu' auch in der Grufft besteht.

3765

**Gallus.**

Schaut! wie der Wurm sich krümmt! sie recketh, sie vergeht.

**Epaphroditus.**

Verruchten! kontet ihr Cleopatren nicht hindern  
Den Selbst-Mord zu begehn?

**Belisama.**

Wer gibt den Überwindern  
Ein Recht die Willkühr uns des Todes zuverwehren?

3770

Viel minder könnet ihr euch über uns beschwern,  
Die wir die Ehre zu gehorsamen nur hatten.

**Gallus.**

Man wird Cleopatren zu Grabe nicht bestatten,  
3775 Den andern noch darzu die Mörder Hand haun ab;  
Weil keine nicht vorher dem Keyser Nachricht gab,  
Was für Befugnis sie bewegte sich zu tödten.

**Sida.**

Es reden die von euch uns aufgehaß'te Nöthen  
Für dieser Leichen Tod und ihr Entleibungs-Recht.

**Theodorus.**

3780 Es ist iedweder Mensch der Götter Kind und Knecht,  
Wer sich spannt aus, eh er Befehl vom Vater krieget,  
Ist unwerth: daß er in der Schoß der Mutter lieget.

**Salambo.**

Gott deutet den Befehl durch böse Zufäll' an,  
Heißt sterben wenn man nicht mehr rühmlich leben kan.

**Gallus.**

3785 Kein Gott, die Ehrsucht hat sie in den Tod gestürzet.

**Babia.**

Das Sterbe-Recht die Hand zu schaden euch verfürzet

**Epaphroditus.**

Bistu die Kuplerin nicht, die durch Arglist mich  
Entfernte durch den Brief: daß ich den Schlangen-stich  
Nicht an Cleopatren verwehren habe können?

**Babia.**

3790 Wer uns die Lust nicht gönnt, muß uns den Tod doch gönnen.  
Der Athem, den man schöpft, kan schon ein Werkzeug sein  
Zum sterben, wenn man uns schleust Gift und Messer ein.

**Theodorus.**

Epaphrodit, wo mich die Augen nicht betrogen,  
So steht Antyllus dort.

3778. die uns aufgehaß'te Nöthen, die Notlage, in welche ihr uns versetzt habt.

**Epaphroditus.**

Laß uns zu ihm sich fügen

Und näher ihn schaun an.

**Gallus.**

Habt wenig Zeit Geduld;

3795

Ihr werdet, eh ihrs meint, schon büßen eure Schuld,  
Und euer trotz'g Maul aufziehen lindre Zeiten.

**Belisama.**

Wir werden ohne Zwang die Todte bald begleiten.

**Theodorus.**

Gewiß, es ist Antyll. Sein Antliß leugt mir nicht,  
Ist Haar und Kleid gleich falsch.

**Epaphroditus.**

gib du mir Unterricht:

3800

Wenn und von wem du bist zum Priester angenommen?

**Antyllus.**

Wer? ich?

**Epaphroditus.**

Ja freilich du.

**Antyllus.**

Ich bin von Memphis kommen

In dieses Heiligthum.

**Epaphroditus.**

Wie heißest du?

**Antyllus.**

Beryll.

**Theodorus.**

Es ist Antyllus Sprach?

**Epaphroditus.**

Ist dir bekannt Antyll?

**Antyllus.**

Ich kenn' ihn.

**Theodorus.**

Zieht ihm's Haar ab.

**Antyllus.**

Schelmischer Verräther. 3805

**Epaphroditus.**

Bistu nicht selbst Antyll?

**Antyllus.**

Ja, doch kein Uebelthäter

Wie dieser Theodor. Ach! Erß-Dieb! Senders-Knecht,  
Mordstifter, Schadenfroh!

**Theodorus.**

Thut ihr ihm nicht sein Recht?

Ich kenn' Antyllens Sinn, und ihr Augustens Willen.

**Epaphroditus.**

3810 Sol, Gallus, ich an ihm des Kessers Wunsch erfüllen?

**Theodorus.**

An dem Antyllus lebt ein Todfeind des August,  
Im Herzen kochet Grimm, und Nachgier in der Brust.

**Antyllus.**

In dir Verleumdungs-Gall'. Ach! laßt euch nicht verleiten.

**Gallus.**

3815 Die Wahrheit steht auf sein-, das Recht auf unser Seiten  
Wir sind im Heiligthum'.

**Theodorus.**

Es wird erst heilig seyn;  
Wenn es Antyllens Blut wird dem August einweihn.

**Gallus.**

Ein todter Hunds-Kopf beißt.

**Antyllus.**

Entblößet ihr die Waffen.  
Ihr Römer gegen mich? was wil man an mir straffen?

**Theodorus.**

Er ist's Anton sein Sohn.

**Antyllus.**

Und Fulviens dabey,

3820 Der Schwäher des August.

**Theodorus.**

Die Natter hecht kein Ey  
In Eingeweiden nicht, in dem nicht Nattern stecken,

Er wird die Eyer aus dem Basilisken heßen,  
Den kaum August geßerbt.

**Antyllus.**

Schont eines Römers doch.

**Epaphroditus.**

Stoßt auf den Zwindorn zu.

**Gallus.**

Wehr't sich die Schlange noch!

**Antyllus.**

Laßt euch doch Fulviens unschuldig Blut erbiten.

3825

**Epaphroditus.**

Es ist am Nil in Gift verkehrt.

**Antyllus.**

Schon't euer Wütten,  
Nicht Römischen Geblüts, so schon't doch den Osir,  
Das Bild des Julius, die ich zusammen hier  
Umbarme.

**Gallus.**

Greift ihn an, und reißt ihn von dem Bilde.

**Theodorus.**

Das Bild der Götter dient der Bosheit nit zum Schilde.

3830

**Gallus.**

Wer Fürsten selbst verlegt, kan ihre Zeulen nicht  
Zum Schutzbild' ihm erwehln.

**Antyllus.**

Sagt's was Antyll verbricht.

**Epaphroditus.**

Der wider's Vaterland und den August gestritten?

**Antyllus.**

Doch für des Vatern Heil. Welch Römer hat gelitten,  
Was ich, aus tausenden die dis was ich gethan?

3835

3823. geßerbt, getötet. — 3824. Zwindorn, Zwitterweien, der zweierlei und nichts  
redt in (eigentlich Zwiedarm).



**Gallus.**

Reißt den Verdammten weg; und tilgt ihm seinen Wahn  
Mit seinem Leben aus. Kein Tempel kan dem nützen,  
Den keines Bürgers Hauß gewürdigt zu beschützen.

**Antyllus.**

3840 Ihr Götter! die man hier so freventlich verlegt,  
Die man für ungerecht, ja für ein Unding schätzt,  
Ubt auf die Römer Rach', und stürzt sie mit Versterben.

**Epaphroditus.**

Man gönnt den Lasterern zu schmehen, wenn sie sterben.

**Theodorus.**

Er züngelt.

**Epaphroditus.**

Aber er verstummet, und er regt  
Kein Glied mehr.

**Theodorus.**

ich wil fühl'n: ob ihm noch's Herze schlägt.

Die sechs Leichen. **Augustus. Agrippa. Mecaenas. Theodorus.**  
**Proculejus. C. Gallus. Arius. Epaphroditus. Sida.**  
**Belisama. Gabia. Die Trabanten. Zwen Psylli.**

**Augustus.**

3845 Was macht sie? lebt sie noch? ach! ist sie schon verblichen?  
Ist ihr bestürzter Geist schon aus der Welt entwichen?  
Eilt! rettet! lauft lauft! eilt! bringt Stärkungs-Saft herben,  
Fühl't, ob der Puls noch schlägt, und wo die Wunde sey.

**Gallus.**

Herr, es ist weder Puls noch Wund' an ihr zuspüren.

**Augustus.**

Es kan der Unfall doch nicht von der Luft herrühren.  
3850 Durchforscht den kalten Leib von Gliede bis zum Glied.

**Proculejus.**

Sucht, ob man weder Doldh, noch Gift, noch Messer sih't.

**Augustus.**

Entblößet Arm und Brust an der erblasten Leichen.

**Gallus.**

Man sieht zwar auf der Brust zwei kleine Feuer-Zeichen,  
Doch zeugt so schlechter Fleck wol nicht den Todt nach sich.

3855

**Arius.**

Ach Leider! zu gewis. Es ist ein Schlangen-Stich.

**Augustus.**

Bringt Schlangen-Pulver her, bringt Scorpionen-Dele,  
Ist Bezoar nicht dar?

**Arius.**

Der Kenner der ermähle  
Die Regeln alles Gift's die Pnyllen zur Arznei.

**Augustus.**

Laufft, rettet, bringt alsbald die ersten uns herbei.

3860

**Proculejus.**

Legt ihr von Mithridat ein Pflaster auf das Herze,  
Oh' ihr ohnmächtger Geist gar aus dem Leibe sterze.

**Augustus.**

Gabst du, Epaphrodit, so wenig auf ihr acht?

**Epaphroditus.**

Sie hat durch arge List mich auf die Seite bracht  
Als sie, Durchlauchtigster, ihn das Verzeichniss schickte  
Der Schätze, welche sie vor in Geheim verrückte  
Mit Vorwand: Livien mit selbstn zuverehrn.

3865

**Augustus.**

Ein kluger Mann läßt sich kein schnödes Weib bethörn.

**Arius.**

Die Pnyllen haben noch zu weilen Rath gefunden.

**Proculejus.**

Wol! sie sind dar.

**Augustus.**

Stracks saugt das Gift ihr aus den Wunden. 3870

**Gallus.**

Schaut, welch ein grüner Saft sich für dem Munde setzt,

3859. Regeln alles Gift's, weil sie, wie die Blutegel das Blut, das Gift ansaugen.

Welch kalter Todten-Schweiß die Stirn' und Schläffe näßt.  
Wie schwillt die Brust, da sie die Schlang hat hingestochen.

**Proculejus.**

Hier sieht man auch die Spur, auf der sie ist gekrochen.

**Augustus.**

3875 Spart Kunst und Arbeit nicht für einen reichen Lohn.  
Da ihr ihr helfen könnt, ist Gold und Freiheit schon  
Euch reichlich ausgefäßt.

**Psylli.**

Herr, es ist nur vergebens.

Ihr todter Leib hat mehr kein Fündlein eines Lebens.  
So bald der Schlangen-Zahn das warme Blut besleckt,  
3880 Hat das geschwinde Gifft ihr Herz' in Brand gesteckt.

**Augustus.**

Ihr Götter die ihr uns mit so viel Lorbern schmücket,  
Die ihr das groſſe Rom mit so viel Sieg anblicket,  
Die ihr der Feinde Stahl als schwirrend Glas erschellst,  
Die ihr den Phrat und Nil weit nach der Tiber stellt,  
3885 Warum wolt ihr nicht auch uns diesen Ruhm noch gönnen:  
Daß wir dis Weib nach Rom zum Schauspiel führen können?  
Ja unser halber Sieg, der Römer halber Trost,  
Fällt ikt ins Wasser hin! Welch Wurm ist so erboost,  
Welch Panther so ergrimmt: daß er die eignen Klauen,  
3890 Oh er sich fäßeln läßt, pflegt in sein Fleisch zu hauen?  
Welch Grimm, Cleopatra, welch wütten kam dich an?  
Daß du so mörderisch dir, uns hast so weh gethan?  
Solln ikt die Leichen uns nur unser Sigs-Fest zieren?  
Laßt uns gleich aus Metall ihr güldnes Bild auf-führen:  
3895 Die todten Bilder sind kein überwunden Feind,  
Die nur der Rache Lust umsonst zuschimpffen meint.  
Sedoch, was sinnen wir auf Schimpf der edlen Frauen,  
Die kein gefrorenes Herz kont' unzerschmolzen schauen;  
Die ohne Seele noch mehr als zwey Seelen zeigt,  
3900 Die noch als Sonne prangt, wenn sie ins Grab gleich steigt.  
Ihr todtes Antlitz hegt noch Held- und Fürsten-Striche.  
Für ihr erstaunete Mohr, Parthe, Römer, Grieche,

3901. hegt noch Held- und Fürsten-Striche, zeigt noch edle, vornehme Züge.

Hebreer, Araber, Med', Jude, Troglodit,  
 Wenn er in seiner Sprach' umbsonste war bemüht  
 Ihr etwas vor zuthun. Ich kan den Nil nicht schmehen, 3905  
 Der sie für's Ebenbild der Isis angesehen;  
 Zeucht doch auch meinen Geist noch ein Magnetisch Drat,  
 Der's Julius sein Herz so sehr gefesselt hat.  
 Wie hat nicht Marc-Anton auf diesen Marmel-Klippen  
 Der zarten Perlen-Brust, auf den Corallen-Lippen 3910  
 Vergehn und scheutern solln? wie kont' er Sieger sein?  
 Da ihren Helden Geist kein Sonnen-Kreiß schloß ein.  
 Was wil Augustus denn die Ruhms-entseelten Glider  
 Auf's Schau-Gerüste stelln?

#### Archibius.

Man wirfft die Bilder nieder,  
 Durchlauchster, des Anton. Weil aber mir bewußt: 3915  
 Daß über todt's Erbt und wieder Kunst August  
 Zu siegen nicht verlangt, erkühn' ich mich zu bitten:  
 Der Keyser lasse doch nicht Heer und Böfel wüthen  
 Auf Zeulen, welche sind Cleopatren gefäzt,  
 Und die das Alterthum hochheilig hat geschäzt. 3920  
 Ich bin bereit hierfür ein tausend Pfund zu zahlen.

#### Augustus.

Die Ehren-Maale sind der Tugend Sonnen-Strahlen.  
 Welch Unmensch äichert denn die Helden-Bilder ein?  
 Cleopatra wird stehn, wenn Rom nicht Rom wird sein.  
 Vielmehr laßt uns ikt selbst ihr Bild stelln Rom für Augen. 3925  
 So, wie die Schlangen ihr die edle Seel' aussaugen;  
 Wie ihr beherrzter Todt des Lebens Fleck' abwäscht,  
 Und ihr verspritztes Blut der Römer Cyper läscht.  
 Daß Proculi als bald des Lagers Häupter lehre;  
 Daß es kein Bildnis nicht Cleopatrens versehre: 3930  
 Man laß' ihr Heiligthum der Sonnen-Pfeiler stehn,  
 Die Ehren-Pforten nicht vorsätzlich untergehn;  
 Und Gallus, der den Nil zur Land-Vogtey sol haben,  
 Sol sie, nebst dem Anton, außs prächtigste begraben.

Augustus. Archibius. Proculejus. Belisama. Sida.  
 Salambo. Gabia. Cornelius Gallus. Arius. Des Antyllus Leiche.  
 Epaphroditus. Etliche Hauptleute. Die Trabanten.

Augustus.

3935 Was aber liegen mehr für todte Leichen hier?

Proculejus.

Es sind Cleopatrens zwey Dirnen, die sie ihr  
 Für andern auserkieset zu ihren Heimlichkeiten.

Augustus.

Wer zwang sie ihre Frau im Tode zu begleiten?

Sida.

3940 Weil die ihr rechter Arm, und jen' ihr halbes Herz,  
 Der Ruhm ihr Abgott war, zwang sie also ihr Schmerz  
 Wie auch ihr Sterbens-Bund die Treue zubewehren.

Augustus.

Die so sehr heil'gen Brand in ihren Herzen nehmen,  
 Verdienen etwas mehr, als ein gemeines Grab.  
 Daß ied' ein Ehrenmal in diesem Tempel hab'.

Belisama.

3945 O Wolthat, die dir selbst der Himmel wird vergelten!  
 Großmächtigster August! Gott schaffe dir mehr Welten,  
 Das Glück werffe dir stets Lorbern in die Schoos.  
 Denn deine Tugend ist für eine Welt zu groß.  
 Mit dem und mehrern wird's Verhängnüs dich beschützen,  
 3950 Wo du noch diese Gnad' uns läst von dir erbitten:  
 Daß wir der Keuschheit uns und Isis dörfen weihn,  
 Und unser Königin aufs Grab Geblüme streun  
 Und Weyrauch aufs Altar.

Augustus.

Wir wolln den Wunsch euch gönnen,  
 Wie auch Cleopatren Altar und Priesterinnen.

Salambo.

3955 Vergötterter August, der Erden Sonn' und Haupt,  
 Ist mir nicht eines noch zu bitten nicht erlaubt?

Augustus.

Eröfne dein Gemüth.



**Salambo.**

Des Keyfers Güte reiche  
 Nur noch auf den Antyll und seine blasse Leiche,  
 Die hier der Götter Bild hat durch ihr Blut bespritzt,  
 Ich schelte diese nicht die ihm die Brust zerrißt, 3960  
 Ich weiß: daß Staatsucht oft den Fürsten Blut abzwinget.  
 Doch sündig't der vielmahl, der ihren Schluß vollbringet,  
 Und eines gutten Wercks haupt-schlimmer Werkzeug ist.  
 Hier stehet Theodor, der dem Antyll erkieszt  
 Zu 'einem Lehrer war, der vom Anton empfangen 3965  
 Mehr Wolthat, als er selbst kaum mußte zu verlangen;  
 Doch eben dieser ist's; O schwarze Greuel-That!  
 Der den Antyll zu Mord und Tod verrathen hat.  
 Wird nun August an ihm so grossen Undand straffen,  
 So wird Antyllus sanft' auch unbeerdigt schlaffen. 3970

**Augustus.**

Gestehstu, was sie klagt?

**Theodorus.**

Wer wil des Keyfers Feind  
 Verhölen?

**Augustus.**

Glück' und Zeit sol ändern keinen Freund,  
 Auch kein Gefangener aus, Meineyd Vorthail suchen.

**Salambo.**

Es ist am Theodor auch Diebstal zu verfluchen.  
 Weil seine Rauberhand die Leiche noch beraubt. 3975

**Theodorus.**

Ich glaube: daß August nicht die Verleumdung glaubt.

**Salambo.**

Man suche bey ihm nach; Mein Leben mag es büßen,  
 Wo er nicht den Opal Antyllen abgerissen,  
 Mit welchem Nonius versöhnte den Anton.

**Augustus.**

Besucht ihn.

**Theodorus.**

Er ist hier.

Augustus.

Erzt-bösewicht! dein Lohn  
Sol gleichen deiner Schuld; böshafter Ubelthäter!  
Man liebt Verrätherey, und hasset die Verräther.  
Stracks, Hauptman, nim ihn weg, und schaffe: daß man ihn  
An's Kreuze nagel' an.

Sida.

Der Keyser müsse blühen,  
3985 Sein Haupt jedwedes Jahr mit so viel Kränzen prangen,  
Als dieses Tage zehlt, als bundte Panther-Schlangen  
Mit Fleck und Farben spielen.

Augustus.

Begrabet zum Anton  
Ins Ptolomeus Gruft auch seinen todten Sohn.

Gabia.

O milder Herr der Welt! barmherz'ger Überwinder!

Augustus.

3990 Wo sind Cleopatrens uns hochgerühmte Kinder!  
Bringt sie uns hieher. Wir wolln' ihr Schutz und Schirm,  
Ihr ander Vater seyn.

Belisama.

Daß man in Memphis Thurm'  
Des Keyfers Nahmen schreib'. In allen Tempeln habe  
Sein Bildnüs einen Stand, und bey Simandens Grabe  
3995 Sey in den güldnen Kreiß sein Lob geehet ein!

Augustus.

Wo mag Cäsarion verborgen etwan sein?

Gallus.

Er hat in Mohrenland sich heimlich weggespielt.

Augustus.

Sagt, was Cäsarion durch seine Flucht anzielet?

Gallus.

Sein schlecht Gewissen scheut des Keyfers Gnad' und Licht.

Augustus.

4000 Wer argwohnt wider uns, dem traun wir gleichfalls nicht.

**Arius.**

Den grossen Himmel mahlt mehr nicht als eine Sonne,  
So ist ein Keyser nur der Erden Haupt und Wonne.

**Agrippa.**

Ja, wo die Herchiucht ist gewurzelt einmal ein,  
Da muß mit Strumpf und Stiel ihr Stamm vertilget sein.  
Er rühmt sich des Anton Gefährthens, Cäsars Erben;  
Was meinstu, das zu thun?

4005

**Arius.**

Cäsarion muß sterben.

**Augustus.**

Er sterbe. Wo er sich in dreier Mohnnden Zeit  
Nach Rhodos nicht gestellt. Es heischt die Sicherheit  
Des Reiches derer Tod, die einig Recht drauf rügen.  
Bemühe, Gallus, dich den Flüchtigen zu kriegen.

4010

**Proculejus.**

Hier steln Cleopatrens drey Kinder sich gleich ein.

**Agrippa.**

Soll'n diese Zwerge Sonn' und Mohn'd' und Hunds-Stern sein?

**Salambo.**

Drey Kronen-tragende falln hier zu Cäsars Füßen.  
Ihr armen Weiben seit durch Demuth nun befließen:  
Daß ihr den, der der Welt wolthätig Vater ist,  
Den euch die Mutter selbst zum Schutz-Gestirn' erkies't,  
Auch euch zum Vater macht.

4015

**Cleopatra.**

Ich weiß nichts zu gewehren  
Dem mächtigsten August, als Perlen meiner Zehren,  
Als meiner Mutter Bitt', und daß wir Zweige sind  
Von Ptolomeus Stamm'. Ein ungeheurer Wind,  
Der Eich- und Cedern bricht, verschont doch junger Sprossen.  
Zu dem hat edles Blut bey Siegern stets genossen  
Der hohen Ahnen Würd'. Auch Staub behält den Werth;  
Man thut mit Asche groß, wenn Gluth und Zeit verzehrt  
Hat etwas schätzbares; So ist auch sein Gemütte  
Zu edel, grosser Fürst! daß Königlich Geblütte  
Zu Knecht'scher Niedrigkeit verstoßen solte seyn.

4020

4025

4000. rügen, zur Sprache bringen, (gerichtlich) geltend machen.

**Ptolomaeus.**

Ich bin von Jahren jung, von Missethaten rein,  
 Von Leibes-Kräftten schwach; doch fühl' ich eine Flamme  
 4030 Schon regen meine Brust, die man der Tugend Amme  
 Der Helden Zunder heist; die sol ein heilig Brand  
 Des grossen Keyfers sein, wenn seine Gnaden-Hand  
 Mich nicht in Knechtschafft stößt.

**Alexander.**

Und mein schon lodernd Herze,  
 Durchlauchtigster August, sol eine heil'ge Kerze  
 4035 Ins Keyfers Tempel sein; Denn des Augustus Ruhm  
 Bedarf den Erden-Kreis zu seinem Heiligthum'.  
 In diesem werd' ich ihm statt Weyrauchs Treu anzünden,  
 Und wo mein Leben nicht zu zeitig wird verschwinden,  
 Sol meine schwache Faust den Degen nie ziehn aus,  
 4040 Als für Augustens Heil und für des Keyfers Hauß.

**Augustus.**

Steht, liebsten Kinder, auf. Ich schätze mich beglückt:  
 Daß, weil's Verhängnis euch mit seiner Heyhand drückt,  
 Ich euer Ungelück und Trauren mildern kan,  
 Ich nehm' euch alle drey zu meinen Kindern an,  
 4045 Ich wil als Vater euch das minste lassen fehlen,  
 Ich wil Cleopatra dem Juba dich vermählen,  
 Sein väterliches Reich und dis ihm geben ein;  
 Ihr beiden Söhne mögt bei euer Schwester sein;  
 Wird euer Geist auch nicht aus dem Geschirre schlagen,  
 4050 Solt ihr in Africa noch Kron und Zepter tragen.

**Ptolomaeus. Alexander.**

So wird August ein Herr der Herren und ein Fürst  
 Der Fürsten.

**Augustus.**

Stehet auf. Du, mein Mecenas, wirst  
 Die Kinder alle drey in deiner Aussicht halten;  
 Ihr Erbtheil, das ich selbst bestimmen wil, verwalten.  
 4055 Agrippa denke nach, und bring' es aufs Papier,  
 Wie Gallus fruchtbarlich Egypten stehe für.

4049. aus dem Geschirre schlagen, aus der Art schlagen.

Denn dieses ist ein Reich, das die Vernunft muß stützen,  
 Ein großer Geist beseeln, viel Hände müssen schützen.  
 Euch Göttern sag ich dank! Nun kan ich unsre Stadt  
 Die Eckel für Verterb und Bürger-Kriegen hat, 4060  
 Mit Beut' und Fried' erfreun; und nach dem Blutvergüssen  
 Zum dritten mal in Rom des Janus Tempel schließen.  
 Bereit Epaphrodit Cleopatrens ihr Schiff,  
 Das wie ein gülden Drach' auf Thetys Bette lief,  
 Für unsre Livie. Der Perlen-reiche Wagen, 4065  
 Auf dem sich ließ Anton von Panter-Thiren tragen,  
 Wie Bachchus, als er Pers und Indien nam ein,  
 Sol eine Zierrath uns beym Siegs-Gepränge seyn;  
 Damit was neues auch zu Rom gesehen werde,  
 Schifft auf die Krieges-Flutt Egyptens Wasser-Pferde 4070  
 Nebst Nilus Ochsen ein. Das schon gepregte Geld  
 Sey durch Agrippens Hand dem Heere zugestellt.  
 Wormit das Volk zu Rom auch keinen Mangel leide,  
 Befrachtet tausend Schiff' und Rahne mit Getreyde.  
 Der edlen Leichen Schmuck sol bleiben unverfehrt. 4075  
 Weil Göttern aber auch von allem was gehört,  
 So nehmt Cleopatren ihr Perlen Thirgehäncke,  
 Daß ich der Venus Bild zu Rom damit beschenke.  
 Die Zeulen von Porphier solln ziern den Kenneplatz,  
 Die Bilder 's Capitol, der andre große Schatz 4080  
 Den Tempel des Saturn.

Belisama.

Der beste ligt begraben,  
 Den er, großmächtger Fürst, nicht fähig ist zu haben.

Augustus.

Wer ist so stark, daß er mir aus den Händen reißt  
 Egyptens Siegs-Preiß?

Belisama.

Ein ihn besitzend Geist,  
 Der unter der Gestalt des allergrößten Drachen 4085  
 Und eines Krocodils muß solchen Schatz bewachen.

Augustus.

Durch weissen Zauberey und wo ist er bestrickt?



**Belisama.**

Der grosse Ptolome hat seinen Ring gedrückt  
 Auf diesen seinen Schatz, und in der See versencket,  
 4090 Den Märis hat gebaut.

**Augustus.**

Ist niemand welcher denket  
 Dis Sigel aufzuthun?

**Salambo.**

Kein Schlüssel ist so gutt  
 Als Wolthat, die der See selbst ihren Mund aufthut,  
 Die das Gestirn' aufschleust, den Grund der Welt entrügelt;  
 Die Thore der Natur, der Götter Schluß entsiegelt.  
 4095 Weil uns der Keyser nun so gar viel gutts verspricht,  
 Kan ich den Schlüssel ihn verhalten länger nicht,  
 Den mir Cleopatra noch selbst hierzu vertrauet.  
 Großmächtigster August, nichts, was die Sonn' anschauet,  
 Kein Stern, kein Kraut, kein Geist, kein Zoroaster kan  
 4100 Dis Siegel brechen auf. Nimm aber von mir an  
 Den Schlüssel, der dir wird dis Reichthum aufsperrn können.

**Augustus.**

Wie wol thustu, mein Kind. Man sol der Welt mehr gönnen  
 Als Geistern schwarzer Nacht. Steckt so geheime Kraft  
 In dieses Ringes Kreiß, und in der Eigenschafft  
 4105 Der in dis schlechte Erzt veräskten edlen Steine?

**Salambo.**

Man lernt aus der Gestalt, aus ihrer Farb' und Scheine;  
 Es habe die Natur mit Wundern sie erfüllt.  
 Es sind Wolfs-Auge, Fisch, der Scorpionen Bild,  
 Ameisse, Habicht, Krebs, Frosch, Ratter, Schlange, Pfauen  
 4110 Auf so viel Steinen nicht vergebens anzuschauen.  
 Die Würdung ist bekant, man weiß, durch welche man  
 Die Geister firt und jagt, und Wunder stifften kan.  
 Allein' in diese Stein' ist eine Kraft gediegen,  
 Den Krocodil zu fällt, den Drachen zubesiegen  
 4115 Durch eines Künstlers Hand, der zu gewisser Zeit  
 Schniett beide Thier' hierein; nach dem sie vor geweiht  
 Von Priestern dem Osir und unser Isis waren.

## Augustus.

Du solst, Salambo, schon mein dankbar Herz' erfahren,  
 Wo das Geheimniß trifft mit deinen Worten ein.  
 Du, Gallus, solst den Schatz zu heben mühsam sein. 4120  
 Archibius du mußt auf Selzamkeiten denken,  
 Den Adel und den Rath mit selbten zu beschenken.  
 Augustus lebt vergnügt, wenn ihm die Ehre bleibt:  
 Daß er dem Röm'schen Reich' Egypten einverleibt.  
 Laß, Proculejus, auch zwölf Schiffe zubereiten, 4125  
 Die übermorgen uns in Sirien begleiten.  
 Jedoch, weil wir uns gleich igt in der Grufft hier schau'n,  
 Wo Alexander ihm ließ sein Begräbnis bau'n,  
 Laßt uns den, dem sich Glück und Tugend stets vermählet,  
 Dem eine neue Welt zu zwingen hat gefehlet, 4130  
 Den, dessen grossen Geist der Erden-Kreis nicht schloß,  
 Im engen Sarche sehn. Macht Erzt und Kugel loß.  
 Hier ligt der grosse Held, von dem August muß lernen:  
 Der Leib vergeh' in Asch, der Geist steig' an die Sternen,  
 Für dessen todtm Bild' (O edle Tugends-Art!) 4135  
 Des Cäsars Geist beiseelt; das Antlitz schamroth ward,  
 Die Seele Seufzer ließ. So muß' auch diesem Leben,  
 Sein ihn vergötternd Ruhm uns Flamm und Flügel geben  
 Zu gleicher Ehren-höh'. In-des, dafern dein Glanz  
 Nicht unsern Dinst ausschlägt, nimm diesen Lorber-Kranz, 4140  
 Den nicht der Zeiten Sturm der Nachwelt Blitz wird tilgen.  
 Und dieser Krone Gold nebst dieser handvoll Lilgen  
 Zum Denkmals-Opffer an.

## Arius.

Wil nicht auch Fürst August  
 Die Ptolomeer sehn?

## Augustus.

Wir hatten hier nur Lust  
 Den König zu beehrn. Die solln den Dinst nicht haben, 4145  
 Mit derer Körper Geist und Nachruhm ward begraben.

Reyen

Der **Tiber**, des **Nilus**, der **Donau**, des **Rheins**.**Tiber.**

Leg't nun der Nil die stolzen Wellen nieder?  
 Und betet er die Tiber an?  
 Schaut: wie, was dem Verhängniß ist zu wider,  
 4150 So seicht' und mirbe wurzeln kan!  
 Ob gleich mein Strom nicht tausend Flüs' einschlingt,  
 Mein Sand nicht Gold, mein Schaum nicht Perlen führet,  
 Mein Fuß Corall; mein Schilf nicht Zucker bringt;  
 Ob meine Schooß gleich nicht Rubin gebiehet:  
 4155 So lehret Rom doch: daß ich bin  
 Des Meeres Haupt, der Flüsse Königin.  
 Der Tiger und Euphrat sind für mir sanfft' und klein,  
 Und bücken sich für meiner Römer Füßen,  
 Pactol und Tagus muß bei'm Reichthum dürstig sein,  
 4160 Weil beide mir den Gold-Sand zinsen müssen.  
 Daß Gangens Täsch mit Diamanten strahlt,  
 Der kalte Nord mit schimmernden Kristallen;  
 Das grüne Meer sich bräunet mit Corallen,  
 Des Indus Silber-Flutt sich mit Schmaragden mahlt;  
 4165 Ist ihre Frucht, doch mein Gewienst,  
 In dem sie wie die Zucker-Bienen  
 Zwar Honig sammeln, doch nicht ihnen.  
 Die edlen Steine stehn der Tiber nur zu Dienst';  
 Umb meiner Nimfen Hals und Hand,  
 4170 Und mein belorbert Haupt zu decken,  
 Die Tyrer-See heckt braune Purper-Schnecken,  
 Umb nur zu färben an mein Keyserlich Gewand;  
 Was weigerstu dich denn O Nil!  
 Nun Rhodan, Tiger, Phrat und Rhein mir opffern müssen,  
 4175 Nach dem es selbst der Himmel wil,  
 Das du nicht Rom und mir wilst Fuß und Repter küssen?

**Der Nilus.**

Wenn Titan steig't aus Thetis blauem Reiche,  
 Und uns läßt Licht und Tag aufgehn,

4150. So seicht' und mirbe (mürbe) wurzeln kan, so wenig Bestand hat.

Erblassen ja die Sternen nicht zugleich;  
 Die größern bleiben länger stehn. 4180  
 So, als auch Rom und sein geweyh'ter Fluß  
 Sein güldnes Haupt den Sternen hat verschwistert,  
 Sieht man: daß erst, was klein ist, schwinden muß  
 Als der gestirn't Eridan wird verdüstert.  
 Bis nach dem Tigr und Euphrat 4185  
 Des Nilus Glanz auch sein Begräbniß hat.  
 Jedoch verfinstert mich so sehr nicht Rom und du,  
 Als des Verhängnisses gesetzter Schranken,  
 Der Himmel selbst trägt Blutt zu meiner Asche zu:  
 Für dem der Thron der Götter selbst muß wanden. 4190  
 Drang nicht mein Haupt sich bis zum Sternen ein,  
 Und über der Pyramiden Gefülde?  
 Es räucherte der Mohre meinem Bilde,  
 Gab meinem Tempel ab Gold, Weirauch, Sesambein.  
 Die Ost-Welt bettelte von mir 4195  
 Den Weizen, den Egypten bringet,  
 Wenn mein aufschwellend Strom es tinget,  
 So bald der Welt ihr Aug' in Löwen tritt herfür.  
 Allein' ob meiner Thürme Pracht,  
 Zwar keinen Sonnen-Schatten zeigt, 4200  
 Noch Dunst und Wold' aus meinem Strome steigt;  
 So schaut doch, wie der Neid mich so sehr schatticht macht,  
 Wie mich die Unglücks-Wold' umhüllt,  
 Wie mich des Königs Blitz fast gar in Abgrund schläget  
 Geduld! wenn es nicht pochen's gilt. 4205  
 Schau! wie der große Nil sich für der Tiber-läget.

### Die Donau und der Rhein.

Nun alle ja zu Sklaven sind geboren,  
 Was solstu Donau thun? und Rhein?  
 Nein! nein! Rom, das hier oft den Muth verlohren,  
 Wird noch viel Adler bitten ein. 4210  
 Daß Phrat und Nil der stolzen Tiber weicht,  
 So wie sie vor auch Alexandern wichen,  
 Bewegt' uns nicht: daß man sich ihnen gleicht.  
 Wir haben auch die Seegel nicht gestrichen,  
 Als dieser große Blitz der Welt 4215

Der Erden Kreiß hat in sein Joch gestellt.  
 Nein! stolzes Rom! wir schaun schon jene Zeit angehn,  
 Da uns wird ehren nicht nur ein Kreiß der Erden.  
 Es wird dis unser Moos voll Diamanten stehn,  
 4220 Das grüne Schilff zu Lorber-Zweigen werden.  
 Wir sehen schon die Sonnen unsrer Flutt,  
 Den Helden-Stamm in Dester-Reich entspringen,  
 Dem nicht nur Rom und Tiber Opffer bringen,  
 Den Leopold, der dem August es gleiche thut.  
 4225 Die is'ge Welt ist ihm zu klein,  
 Es wird noch eine Welt entstehen,  
 Ihm wird die Sonn nicht untergehen,  
 Und Thule wird nicht mehr der Erde Gränzstein sein.  
 Dis, was Columb und Magellan  
 4230 Der andre Tiphys wird entdecken,  
 Wie ferne sich zwey Indien erstrecken,  
 Wird unsers Cäsars Hauß fußfällig beten an.  
 Wir sehen schon sein siegend Schwerdt,  
 Den Adler für den Mond am Nil und Bosphor glänzen.  
 4235 Kommt, Schwestern, schätzt ihr Tugend wehrt,  
 Helfft sein gekröntes Haupt mit Palm- und Lorbern kränzen.

Δ. Τ. Θ.



## Anmerkungen zu der ersten Abhandlung.

v. 32. Als Cäsars Reuterey beym Rennplatz ward geschlagen.) Als Augustus für Alexandria sich bey dem Hippodromo säzte, fiel Anton heraus, schlug mit groffer Tapferkeit des Kaysers Reuterey aus dem Felde, und jagte sie biß ins Lager. Der gewafnete Anton küßete hernach Cleopatren, welche dem, der sich am besten gehalten hatte, einen güldenen Harnisch verehrte; Dieser aber ging gleichwol folgende Nacht zum Kaysen über. Plutarch im Leben Antonii. pag. 950 d. e.

v. 44. Wenn sich im Pharos wird Anton zu Tode grämen.) Als über den Antonius alles Unglück zusammen schlug, verließ er Alexandrien und alle Gesellschaft, baute ihm beym Pharos eine Wohnung, lebte daselbst einsam, und, wie er meinte, nach dem Beispiele des unglücklichen Timon. Plutarch. d. l. p. 948. d. e.

v. 49. Ein giftig Herze wird zu Asch' in keiner Glutt.) Deswegen sol auch das vergiftete Herze des Germanicus auf seinem Holzkstoffe nicht verbronnen sein. Plin. lib. II c. 37 p. 230.

v. 54. Kein schönes Weib in Rom bleibt keusch für ihm.) Sueton. in August. c. 67. 68. 69.

v. 56. 57. Daß der Nil die Jahrzahl übertrifft.) Die Egyptier rechneten die Fruchtbarkeit dieses Flusses, auch auß der geheimen Zahl seines Namens, welche den Tagen eines Jahres gleiche kommt.

N.	50.
E.	5.
I	10.
A.	30.
O.	70.
Σ.	200.
	365.

Kirch. Oedip. Ægypt. tom. I. Syntagm. 1. c. 6. p. 50. Diesem nach sie denn auch den Nil die Sonne genennet, weil diese in einer solchen Tagezahl ihren Lauf vollendet. Auß gleicher Uhrsache hieß man den Abgott über die Talismath oder die Zauber-Wilder *ABP. IΞ. AN*, aus welchem Worte gleichfals die Jahrzahl kommt, und ward dieser auch für den Mithra oder die Sonne gehalten. Selden. de Diis Syris. Syntagm. I. c. 2. p. 117. 118. Diesen Abraxas bildeten die Gnostici oder Basilidiani bald wie eine Mißgeburth ab, welche einen Hahnen-Kopff, und statt der Füße zwey Schlangen hatte. Sie machten auch auß seltsamer Versehung der Buchstaben des Namens Jehovah ein Talisman. Derogleich Monf. Spon zu Miletus in Asien eingegraben gefunden. Besiehe das erste Theil seines Kennebuches. pag. 422—428.

v. 75. Durch Zwen-Kampff abzuthun den Kaysen fordern lassen) Daß Anton den August für der See-Schlacht bey Actium, und bey Belägerung der Stadt Alexandria zum Zwen-Kampfe außgefordert, dieser aber jenem nur geantwortet habe: Es sünden dem Anton außer diesem, viel andere Wege zum Tode offen, berichtet Plutarch. p. 944. c. 950 e.

v. 79. Der ich sechshundertmal den Heldenmuth bewehrt) Plutarch. p. 947. c. rundernt sich, daß Antonius bey Actium geflohen, und zu Lande neunzehn Legionen im fische gelassen, da er doch vorher sechshundert mal im Treffen gewest were.

v. 81. 87. Der Philadelph fiel hin.) Besiehe von diesem allem. Dio. lib. 50. p. 262.  
v. 91. Die Schiffe nicht so wohl als Stadt und Thürmen gleichete.) Des Antonius mächtige Flotte, derselben Verlust in der See-Schlacht bey Actium, beschreibt Dio. lib. 50. p. 267—271. und aus vielen Marisotus in Orbe maritimo. lib. 1. c. 19.

v. 113. Ganz Africa sind hin.) Plutarch. p. 948. c. meldet: Daß Anton, als er den Abfall seines Land-Vogtes in Africa vernommen, sich für Leid selbst tödten wollen. Dieser aber war Pinarius Scarpus. Dio. lib. 51. p. 274.

v. 115. 116. 117. Die Schiffe die wir noch durch den gemachten Graben.) Es meldet Dio. lib. 51. p. 274 und Plutarch. in vitâ Anton. p. 948 c. daß Cleopatra über die zwischen dem Nothen- und Mittel-Meere gelegene und dreihundert Stadien weite Land-Enge, viel Schiffe gebracht, und mit selbstn sich in frembde Länder auf allen Fall zu flüchten gemeint hätte. Weil aber die Steinigten Araber so wohl diese, als die im rothen Meer gebaueten verbrennt hätten, Antonius ihm auch eingebildet, daß seine bey Actium verlassne neunzehn Legionen noch bey ihm stünden, were es nachblieben. Besiehe Morisot. d. l. lib. 1. c. 19. Sonst hat schon Sesostris diesen Isthmus zu durchstechen vorgehabt, er ist aber von Egyptischen Priestern, durch die irrige Meinung daran irre gemacht worden: daß das rothe Meer zu hoch läge. Kircher d. tom 1. Syntag. 1. c. 8. p. 60.

v. 143. 180. 181. Wolln wir wie Lepidus das Leben von ihm bitten.) Wie schimpflich dieser dritte Reichs-Gefährte des Keyser's, und Antonii, nach dem sein Heer zum Keyser fiel, in Trauer-Kleidern das Leben von Ihm gebettelt habe, beschreibt Xiphilin. lib. 49. Diesen verbannete August auf ewig nach Circejos. Sueton. in. August. c. 16. Tacit. l. 1. Ann. c. 2. sagt hiervon: Pompejum imagine pacis, sed Lepidum specie Amicitiae deceptos [Pompejus sei durch das Bild des Friedens, aber Lepidus durch den Schein der Freundschaft getäuscht worden.]

v. 151. In Alexandrien beruhet unser hoffen.) Diese Stadt machte Alexander zur Hauptstadt in Egypten. Für der Sündflut war es Amfus, hernach Menus oder Memphis; die Araber erwehnten hernach Postat dazu, und endlich baute Gianher die Stadt Caire. Vansleb. in seiner neuen Egyptischen Reise. pag 10. 11.

v. 165. Die zwey Aquilien.) Diese zwey Vater und Sohn, als sie in des Augustus Hände kamen, sollten umbs Leben loosen, der Sohn aber redte den Scharfrichter den Hals freywillig hin, der Vater tödtete sich selbst. Dio. lib. 51. p. 272.

v. 181f. Eingegen hat der Feind dem Sophius.) Dieser hatte unter dem Anton, und sonst, gegen den August oft den Degen geführt, gleichwohl aber ward er begnadigt. Dio. d. l.

v. 223. Wir haben ihn dreymahl durch Botschaft schon verehret.) Diese fruchtlose Gefandtschaften des Anton an August, der zwar jenes Geschenke angenommen, aber ihn niemals einiger Antwort gewürdigt, beschreibt Dio. lib. 51. p. 275.

v. 228. Der als ich Rathsherr war.) Diese Thaten und Verdienste des Anton hat Dio. lib. 44. p. 159. feqq.

v. 231. Des Pöfels Oberster, der Römer hoher Priester.) Antonius erlangte alle diese hohe Würden in Rom. Dio. lib. 45. 46. Daß er aber auch dem August zu gefallen, des vergötterten Julii Caesaris Priester worden sey, berichtet Plutarch. in Anton. p. 930 d.

v. 243. 241. Pharselos muß mir's zeugen.) Daß Anton ein unvergleichlicher Kriegsheld gewesen, den Aristobol mit den Juden überwunden, Pelusium für den Ptolomeus eingenommen, die Soldaten durch Freygebigkeit gewaltig an sich gezogen, dem Keyser Julius treulich beygestanden, sein zweymal flüchtiges Heer wider zu stande gebracht, in der Pharsalischen Schlacht den linken Flügel geführt habe, berichtet Plutarch. p. 916. c. p. 917. a. p. 919. d. c.

v. 248f. Als Cäsus geschlagen von meinem Heere warb.) Plutarch. p. 925. a. meldet: Antonius hette den Cäsus, Octavius den Brutus angzugreifen vor sich genommen, dieser hette wenig oder nichts gethan, jener aber allemal den Preiß davon gebracht. Da Brutus schlug gar den Keyser, trieb ihn aus dem Lager, und hette ihn bey nahe gar bekommen. Antonius aber schlug den Cäsus, und zwang so wohl ihn als den Brutus, sich selbst zu tödten, als der Keyser krank zu Bette lag.

v. 252. Daß er mein Bild in Eintrachts Tempel säzte.) Über diß hilt wegen des Sextus Pompejus Tode, August zu Rom Mitterspiele, säzte dem Anton einen Wagen bey den Rostris. Dio. lib. 49. p. 248.

v. 266. Nur etwas bessers hat Herodes sich verbürgt.) Herodes eröffnete auf der Insel Rhodos dem August: er hette dem Antonius gerathen Cleopatren zu tödten, und sich mit dem Kaiser zu vergleichen. Joseph. lib. 15. Antiqu. Judaic. c. 10.

v. 275. Zu Perusien, wen? Unfers Fürsten Bruder.) Als sich Lucius Antonius nebst der Fulvia wider den Augustus auflehnte, beschloß er sie zu Perusia. und zwang sie durch Hunger: daß sie sich ihm ergeben mußten, ließ sie aber beide auf frenen Fuß, Dio. lib. 47. C. Vellej. Patercul. lib. 2. p. m. 139.

v. 283. Er hat dem Decius den Vater Mord vergessen.) Als Cäsar den Antonius ben Mutina geschlagen hatte, und also Decius Brutus einer unter des Cäsars Mördern in seine Hände kam, ließ er ihn dennoch deshalb ganz frey. Dio. 1. 46.

v. 288. Er ließ auch Brutus Kopff, für Cäsars Bildnis springen.) Sueton. in Octav. c. 13. Nec successum Victoriae moderatus est: Sed capite Bruti Romam misso, ut Statuae Caesaris subiceretur, in splendidissimum quemque captivum non sine verborum contumelia leviit. Ut quidem uni suppliciter sepulcrum precanti respondisse dicatur. Jam istam in volucrum fore potestate, alios, patrem & filium pro vita roganteis, fortiri vel dimicare iussisse, ut alterutri concederetur: ac spectasse utrumque morientem cum patre, qui se obtulerat, occiso, filius quoque voluntaria occubuisse morte. [Auch milderte er nicht den Erfolg des Sieges, sondern er schickte den Kopf des Brutus nach Rom, um ihn an der Bildsäule des Cäsars hinwerfen zu lassen; darauf wüthete er gegen die ansehnlichsten der Gefangenen nicht ohne beschimpfende Reden. Einem, welcher flehentlich um Bestattung bat, soll er geantwortet haben, diese hätten die Vögel zu besorgen. Zwei andere, Vater und Sohn, welche um ihr Leben baten, soll er losen oder kimpfen geheißen haben, damit es einem von beiden zugestanden würde; dann habe er beide sterben sehen, da nach der Tötung des Vaters, der sich dazu erbieten, der Sohn sich selbst entleibte.]

v. 292. Wie Gallius? dem er die Augen ausgestochen.) Sueton. in Octav. c. 27. C. Gallium priorem in officio salutationis tabb. duplices veste tectas tenentem, suspicatus gladium oculare: nec quidquam statim, ne aliud inveniretur, ausus inquirere, paulo post per Centuriones & milites raptum è tribunali, servilem in modum torlit: ac fatentem nihil, iussit occidi, prius oculis ejus sua manu effossis. [Von C. Gallius dem Prätor, welcher bei einer feierlichen Begräbnung eine Schreibtisch unter dem Kleide hielt, argwohnte er, er habe ein Schwert versteckt. Damit aber nicht etwas anderes gefunden würde, getraute er sich nicht, sogleich eine Untersuchung anzustellen, aber bald darauf ließ er ihn durch Hauptleute und Soldaten vom Tribunal reißen, nach Art der Sklaven foltern und töten, nachdem er ihm vorher die Augen mit eigener Hand ausgestochen.] Gleichmäßig meldet Valerius: Sylla M. Marium non prius vitā privavit, quam oculis infelicis erueret. [Sulla tötete den M. Marius nicht eher, als bis er die Augen des Unglücklichen ausgestochen.]

v. 294. Ein unbeachtjam Wort hat Ufern umgebracht.) Sueton. an obigem Ohte: Tedium Afrum Cos. designatum, quia factum quoddam suum maligno sermone carpisset, tantis perterritis minis, ut is se precipitaverit. [Den Tediüs Ufer, einen zum Consul erwählten Mann, der eine seiner Handlungen mit hämischen Worten durchgehehelt hatte, schreckte er mit solchen Drohungen so, daß dieser sich (in die Tiber) stürzte.]

v. 295. Ging Scaurus nicht frey aus.) Dieser Gefangene Halb-Bruder des Sextus Pompejus ward seiner Mutter Mucia zu Liebe das Leben geschenkt. Dio. lib. 51. p. 272.

v. 289. Noch der Peruser Schaar.) Sueton. d. 1. c. 15. Perusia captā in plurimos animadvertit: orare veniam vel exculare se conantibus una voce occurrens, Moriendum esse. Scribunt quidam trecentos ex dedititiis electos utriusque ordinis ad aram D. Julio exstructam idibus Martiis, hostiarum more, maectatos. [Nach der Einnahme von Perusia ließ er die meisten Gefangenen töten; und allen, die sich zu entschuldigen suchten oder um Gnade baten, entgegnete er mit dem einen Worte: sie müßten sterben. Einige berichten, er habe aus denen, die sich ihm auf Gnade und Ungnade ergeben hatten, dreihundert Ritter und Senatoren ausgewählt, und sie am 15. März an einem dem vergötterten Julius errichteten Altare wie Opfertiere abschlachten lassen.] Ein gleichmäßiges Exempel ersicht vom Alexandro Justin. lib. 11. Prima illi cura patrum Exequiarum fuit: in quibus ante omnia cedis conscios ad tumulum patris occidi

jusfit. [Zuerst trug er für die Bestattung seines Vaters Sorge, wobei er vor allem die Mitwisser des Mordes bei dem Grabhügel des Vaters töten ließ.] Und von der Deutschen Grausamkeit als Varus erlegt worden. Tacit. l. 1. Annal. c. 61. Lucis propinquis barbare Arce, apud quas tribunos & primorum Ordinum Centuriones mactaverant. [In den benachbarten Hainen sind die barbarischen Altäre, bei denen sie die Tribunen und die Centurionen der oberen Klassen geschlachtet hatten.] Endlich berichtet Appianus: Spartacus fugitivus Crixo occiso trecentos è captivis Romanis immolavit. [Spartacus opferte auf der Flucht nach der Tötung des Crigus dreihundert von den gefangenen Römern.]

v. 301. Kam Curions sein Kopff.) Dio. l. 51. p. 272.

v. 312. Die schön und grosse Stadt ist nicht bald zu gewinnen.) Plutarch. in Anton. p. 953. a. meldet: daß August sich über Alexandriens Schönheit verwundert habe. Welcher Gestalt aber Egypten rings her vom Meere, Wüsteneyen, und Bergen, durch die Natur besetzt sey, und keines fremdden Landes bedörffe, führet Bochart. Phaleg. lib. 4. cap. 24. p. 293. aus.

v. 318. Schwam Julius noch fort.) Welcher gestalt Julius Caesar beyhm Pharos, als ihn die Egyptier tödten wollen, entschwommen, beschreibet Sueton. in Julio. c. 64. Flor. lib. 4. c. 2. Xiphilin. in Julio p. 19.

v. 353. 356. 357. 358. Weil der geschwellte Nil alsdenn die Felber wässert.) Von der jährlichen Ubergießung dieses grossen Flusses welcher deswegen in der Schrift ein Meer genennet wird, Bochart. Hierozoic. tom. 2. lib. 5. c. 17. p. 787. 788. sind alle Bücher voll, worvon Kirch. Oedip. Egypt. tom. 1. Syntagm. l. c. 6. 7. zu lesen. Diese Aufschwellung geschieht, wenn die Sonne in Löwen tritt, weßwegen die Egyptier auch den Löwen verehren, und mit Löwen Nachen die Thüren ihrer Tempel zieren, wie auch den Sirius der Fiß wiehmen. Plutarch lib. de Isid. p. 611. Besiehe M. Spon. tom. 1. des Voyag. p. 139. welcher für menigen Jahren noch auf der Insel Delos vier Marmelne Löwen gefunden, die dem Apollo oder der Sonne in dem Tempel Dianens gewidmet gewest. Die Ursache des sich aufschwellenden Nilus eignet Thales den Winden in Hundstagen zu, welche des Nilus Einfluß ins Meer aufhielten, diesem stimmt Vansleb. in seiner Egyptischen Reise pag. 36. 40. 41. bey, allwo er diese Winde Maltem heist, und berichtet: daß sie zehn Tage für dem fallenden starken Thau vom Mittage bis Mitternacht zu wehen anfangen. Dahingegen die Mittagswinde Merisfi alles ausdörren, viel Krankheiten gebären, und schier alles verschmachten lassen. Anaxagoras eignet sie dem in den Mohrischen Gebirgen zersmelkenden Schnee, Democritus dem Nord Schnee, dessen Dünste von den Winden bis in Mohrenland getrieben würden, Hermocritus dieses Flusses eigentlicher größe zu, welcher im Winter nur von der sein Wasser an sich ziehenden Sonne vermindert würde. Die Weltweisen zu Memphis meinten, daß wenn es in Egypten Sommer, beyhm Ursprunge des Nilus es Winter, und wärricht were, Ephorus lehrte: das trockne Erdreich Egyptens trinde im Winter ein groß Theil des Flusses aus, und gäbe das Wasser den Sommer gleichsam als einen Schweiß wieder Oenopides Chius: daß wie etliche Brunnen im Winter heiß, im Sommer kalt weren; also verkehrte im Winter die innerliche Wärmde viel Wassers, welche im Sommer mangelte. Timaeus meinte, die Sonnen-Hitze schwelte das Nilwasser so sehr auf; Andere das grosse Meer gäbe umb diese Zeit so viel reichlicher Wasser. Achoreus eignete es unmittelbar Gott, Agatarchides Guidius aber denen unaufhörlichen Regen zu, welche vom Stillstande der Sonne im Sommer, bis im Herbst Tag und Nacht gleiche ist, Mohrenland besuchten. Diese letzte Meinung vertheibigt insonderheit Iaacus Vossius in seinem Buche de Nili & aliorum Fluminum origine; weil unter dem heiffesten Weltstriche die über den Scheiteln stehende Sonne sehr viel Feuchtigkeiten empor züge, also Regen und ihren Winter verurrsachte. Allwo er zugleich die verborgenen Röhre der Erden, dardurch Brunnen und Flüsse ihr Wasser aus dem Meer bekamen, für ein bloß Getichte, den Regen aber für aller Flüsse einigen Ursprung hält. Gingegegen mühet sich der Herr de la Chambre scheinbar zu behaupten, daß das im Nilwasser häufig befindliche Salz oder Salpeter die Ursache aller Fruchtbarkeit, und der Aufschwellung selbigen Flusses sey. Massen denn der Nil drey oder vier Tage zuvor ganz trübe worden, ein gewisser auch den Teig ausblähender Tau fallen, der Schlamm viel schwehrrer, als er vorher gewest, worden, und also das von der Sonnenhitz erwärmte Salz eben so wol, als die Geister den jungen Wein jährend machen sol. Be-



siehe hiervon le Journal des Savans. d. l'An. 1666. auf der 351.—355—465— und 470. Seite. Und Vanslebs Meise pag. 47. seqq. und pag. 70. 71. erzehlet er: daß zu Argennus einem Dorffe ben Behnese ein Brunn sen, welcher, wenn der Thau zu fallen anfängt, durch sein Wachssthum andeute, wie hoch selbiges Jahr der Nil steigen werde.

v. 362 seqq. Hat Alexander nicht das wüste Meer getämmet.) Dieser führte bey Belägerung der Stadt Tyrus solche Wunder-Gebäude ins Meer, daß die darzu schiffenden Tyrir gefragt: Num major Neptuno esset Alexander. Welcher gestalt auch Julius Cæsar die Veneter ein Volk in Niederland, welchen wegen Epp und Flut des Meeres, weder mit Schiffen noch zu Fußse bezukommen war, ruhmbar besiegt, erzehlet Cæsar lib. 3. de Bell. Gallico p. m. 78. seqq. Wie er aber den grossen Fluß Iberus in Spanien aus seinen Ufern geleitet, also, daß er ohne Schiffe mit seinem Heere dadurch kommen können, de bell. civil. c. 1. p. m. 319. Worben nicht zu vergessen: daß eben er mit seinem Heere durch die Temse auf die am Mande stehende Britanier gesetzt, darvon er de bell. Gallic. lib. 5. p. m. 133. meldet: Cæsar pramisso Equitatu confestim Legiones subsequi iussit. Sed cæ Celeritate atque eo Impetu milites ierunt. cum Capite solo ex aqua extarent ut hostes Impetum Legionum atque Equitum sustinere non possent, ripasque dimitterent ac se fugæ mandarent. [Cæsar schickte die Reiterei voraus und ließ die Legionen sogleich nachfolgen; aber die Soldaten marichierten mit solcher Schnelligkeit und Gewalt, während sie nur mit dem Kopfe aus dem Wasser hervorragten, daß die Feinde den Angriff der Legionen und Reiter nicht aushalten konnten, das Ufer verließen und sich auf die Flucht begaben.] Welcher That Famianus Strada de bello Belgico dec. 1. lib. 8. p. m. 4 3. seqq. Vergleichet dieselbe, da 1750. Mann aus der Spani-Armee 4000. schritte durch die See auf die wohlbewehrte Insel Duveland zu Fußse durchgeht und sie erobert. Welches gleichfalls 5000. Schritte durchs Meer auf die Insel Zuitverland im 1571sten Jahr ein Spanischer Obrister Mondragonius aufgerichtet. Vid. eund. Stradam. lib. 7. decad. 1. p. m. 376. Der Belägerung der Stabt Tyrus aber wird verglichen die Weltberühmte Belägerung der Stadt Rochelle in Frankreich, welche Stadt von der Stadt Tonus Hebraischen Nahmen ܪܘܚܠ den ibrigen bekommen haben sol, wie Bertius de Aggerib. c. 4. andere vergebens bereben wil. Ja die Franzosen wollen die Roschellische der Tyrischen Belägerung noch weit vorziehen. Daher Mons. de Silhon im Ministre d'Etat l. 3. chap. 5. 6. meldet: Tyr & Anvers n'ont rien veu de semblable, quoy qu'on die, si ce n'est peut-estre, qu'on veuille comparer la Mer mediterranee à l. Ocean & un Canal estroit & tranquille à un Canal extremement agité & desmesurement large.

v. 373. Hat auch Agrippa nicht in Cumens Felsen Nis.) Was daselbst Agrippa für wunderliche und treffliche See-Hafen gebauet, auch in die Lucriner und Avernier See das Meer eingeleitet, beschreibet Sveton. in vit. Aug. c. 16. Xiphilin. in vit. Aug. p. m. 51.

v. 379. Peribiccas ward durch den Nil.) Wie die Uberschwemmung des Nils des Peribiccas Zug wider den Ptolemeus zernichtet, und sein eigen Heer ihn zu tödten veranlaßt habe, beschreibet Iiodor. Sicul. lib. 18. p. 645. 646.

v. 418. Daß ich verbleiben mag ein Bürger zu Athen.) Daß Anton vom Kenser alleine verlangt habe: Er möchte ihn nur zu Athen, wo nicht in Egypten, als einen gemeinen Mann wohnen lassen, berichtet Plutarch. p. 249. e.

v. 430. Nein an die Spitz' uns stelln.) Plutarch. p. 250. c. f. berichtet, daß nach dem Anton ben einem Gastmahle sich erkläret: Er wolle den August selbst anfallen und durch seinen herrshaften Tod einen ruhmlichen Nahmen erlangen, die Seinigen ihn mit viel Thränen von diesem Furiage abwendig gemacht hätten.

v. 443. 444. 445. Was hat nicht Sotius in Syrien verrichtet.) Plutarch. p. 231. c. d. erzehlet: Daß Anton das Geschick gehabt, durch seine Feld-Hauptleuthe grössere Dinge, als selbst aufzurichten. Ventidius hätte über die Parthen gesieget, Sotius in Syrien viel aufgerichtet, Canidius Armenien gesühmet, die Könige in Iberien und Albanien unters Joch gebracht, und biß auf dem Caucasus gebrungen.

v. 467. Der ob er gleich vom Nis ward wunderlich gezeuget.) Kircher. Oedip. Agypt. tom. 1. Syntagm. 3. c. 5. pag. 201. führt ex Ammiano Marcellino an: Inter Animalia ab Antiquis consecrata. Mnevis & Apis reponuntur, Mnevis quidem Soli. Apis verò Lunæ consecratus. [Unter den von den Alten geheiligten Tieren werden



Mnevis und Apis gezählt, Mnevis der Sonne und Apis dem Monde geweiht.] Und ex Pomponio Melà: Apim esse Bovem nigrum certis maculis insignem, divinitus & caelesti Igne conceptum, Caudà Lingvâque dissimilem, nec Coitu Pecudis, sed Fulgure conceptum; denique, quò nascitur, Genti maximum Festum esse. [Der Apis sei ein schwarzer Stier, kenntlich an gewissen Flecken, von den Göttern und vom himmlischen Feuer empfangen, an Schwarz; und Zunge unähnlich und nicht durch Begattung des Viehs, sondern durch den Blitz empfangen; endlich sei, wo er geboren worden, für das Volk ein großes Fest.] Besiehe Selden. de Diis Syris. Synt. 1. c. 4. pag. 137. seqq.

v. 471. Die neun und zwanzig Zeichen.) Kircher. d. l. p. 200. erzählt aus dem Fliano: daß die Egyptier an dem Dhsen des Apis so viel Merkmahle zählen, als der Monde Tage zu seinem volligen Lauffe darf.

v. 474. Sein Leib trotz voller Schweiß.) Dis und andere damals geschehene Wunderzeichen, beschreibt Dio lib. 51. p. 481. und Xiphilin. p. 64. 65. redet davon bergestalt: Also ist Egypten Unterthänig gemacht worden, welches die Götter vorher flärllich angezeigt hatten. Denn an dieselbigen Ohrt, da vorhin kein Tropfen Wasser hingefallen, ist ein Regen von Wasser und Blut geflossen. Über dis hat ein überaus grosser Drache, so bald er von Egyptiern gesehen worden, alsbald wunderlich gezeiget. Es sind auch Comets Sterne gesehen worden. Es sind gleichfalls erschienen Bilder verstorbener Menschen, und der Götter Bildnisse sind traurig gewesen. Endlich hat Apis sehr und erbärmlich geheulet, und Thränen vergossen.

v. 476. Sein Maul verschmehrte mich.) Diesen Ohrt erklärt Plin. lib. 8. c. 46. Apis Bos Respousa Privatis dat & manu Consulentiū Cibum capiēdo. Germanici Cæsaris Manum averfatus est hand multò post extincti. [Der Apis giebt Privatpersonen Orakel, indem er aus der Hand der ihn Befragenden Futter nimmt. Die Hand des Germanicus Cäsar verschmehrte er, und dieser starb bald darauf.] Sonst erzählt Vansleb. in seiner Egyptischen Reise pag. 18. 19. aus einer Arabischen Schrift: daß jede Stadt in Egypten einen absondern Abgott verehret habe, als Abulir oder Busiris ein Kalb; Alexandria für Zeiten Racotis den steinernen Serapis; Achmin oder Panos den Apollo; Bana einen Hund; Balsa oder Bubastis einen steinernen Löwen; Eida den Serapis; Ichhemunein oder Hermopolis einen steinernen Mann Iſvan oder Sovan den Baum Lebaca; Lous Wohnenden und Sternen; Mindadi Pharaons Zeigenbaum; Memphis ein Kalb; Semennut oder Sebennis ein Erzen Kalb; Sa ein steinern Schwein; Tuba das Wasser, und alles was darinnen befindlich.

v. 479. Sich selbst in Priester Brunn stürzte.) Sonsten ward der Apis nach gewisser Zeit, von Priestern darein gestürzt. Non enim est fas eum certos Vitæ excedere Annos mensumque in Sacerdotum fonte enecant [Er darf gewisse Lebensjahre nicht überschreiten; hat er sie zurückgelegt, so töten sie ihn in der Quelle der Priester.] Plin. d. l. Seld. d. c. 4. p. 139. 140.

v. 482f. Daß er vom Dhsen erst zum Gotte worden war, und des Osiris Seel in seine Haut gefahren.) Welcher gestalt die Egyptier nach einem kostbaren Begräbnisse des erkaufften Apis einen andern Dhsen auslesen, und zum Gotte machen, glauben; daß des Osiris Seele in ihn fahre, beschreibt umständlich mit dem Wögen-Dinse vieler andern Thiere. Diodor. Sicul. lib. 1. p. 54. 55. 56.

v. 485. 486. Serapis, den Ptolome hieher von Sinope gebracht.) Tacit. l. 4. Hist. c. 83. 84. erzählt umständlich, welchergestalt Serapis aus dem Pontus in Egypten geholt worden. Daß aber Serapis viel ein ander Abgott als Apis gewest, und erst nach Alexanders Tode von Egyptiern verehret worden, führet sehr gelehrt Bochart. in Hierozoic. tom. 1. c. 34. p. 338. 339. aus.

v. 489. 490. Sein dreuköpfigt Bild daß wenn die Sonne aufgeht, sie auf die Lippen flüßt.) Dieses Bild beschreibt Kirch. alleg. cap. 5. p. 197. 198 und Vossius in Theolog. gentil. lib. 1. c. 31. Daß zu Alexandria der Serapis durch Magnetische Kunst gegen dem Volcke aufgestanden sey, und gleichsam in der Luft geschwebt habe. Kircher. d. l. p. 199. aber ex Apulejo: daß ihn die aufgehende Sonne durch ein Fenster gleich auf die Lippen geküßt habe.

v. 493f. Die ich von ew'ger Gluth des grossen Mneerin hatt' angezündet.) Von diesem fürtrefflichen Könige in Egypten erzählt Herodotus in Euterpe c. 129. daß er die Leiche seiner einigen Tochter in einen hölzernen und vergöldeten Dhsen begraben habe, der von

einem Phöniciſchen Mantel bedeckt geweſt, zwiſchen den Hörnern einen Sonnen=Zirkel gehabt, auf den Arien gelegen, und jährlich einmal in der Stadt Sai herum getragen, über diß mit einem ewigen Feuer verehret worden iſt. Wovon Fortunius Licetus. lib. 1. cap. 28. de reconditis Antiquorum Lucernis, ausführlich handelt.

v. 504. Wir ſahen hochbeſtürzt Egyptens Götter weichen.) Nicht anders redet Tacit. l. 5. hiſt. 13. von denen der Zerſtörung Jeruſalems vorgehenden Wunder=Zeichen. Ex paſſe repente Delubri fores, & audita major humana vox, EXCEDERE DEOS: ſimul ingens Motus Excedentium. [Mit einmal ſprangen die Thüren des Heiligtums auf, und es ward eine Stimme, lauter als menſchliche, gehört: Die Götter zögen aus; zugleich ein ſtarkes Getöſe der Ausziehenden.]

v. 505. Die Schwalben niſteten aufs Haupt=Schiff.) Dieſe und folgende Wunder=Zeichen, welche für der Schlacht bey Actium ſich zugetragen, erzehlt Dio. lib. 50. p. 263. Plut. p. 944. a.

v. 512. 513. Oſirens dreyfach Bild ließ ſeine guldne Kilgen von ſeinem Haupte fallen.) Dieſes Bild ſieht bey Liceto. lib. 6. c. 113. pag. 1178 und cap. 15. p. 1200. lehret er: daß die Kilgen Bilder Königlichcr Zepter ſind.

v. 515. 516. 517. Da Oſir vom Typhon ward zerriſſen.) Dieſen hielten die Egyptier für ihren Teufel; und begiengen dem von ihm getödteten Oſiris zu liebe jährlich ein großes Trauren; an welchem des Oſiris guldener Dache mit einem ſchwarzen Tuche bedekt, ein dem Typhon gleichförmlicher Eiſel abgeführt, ſonſt auch dieſem zu Spotte rohete Dämon geſchlachtet, die rohthärigen Menſchen aber verachtet wurden. Wiewohl an etlichen Dämon Typhon von Egyptiern als ein großer Gott angebetet ward. Beſiehe von dieſem allem Bochart. Hieroz. tom. 1. cap. 34. pag. 339—345. alſwo er durch den Typhon den Moſes abgebildet zu ſein meint.

v. 522. Denn Typhon iſt das Fleiſch, und die Vernunft Oſir.) Kircher. Oedip. tom. 1. Syntagm. 2. c. 63. p. 145. legt es dergestalt aus: Tunc à Typhone Oſiris occidi dicitur, cum Intellectus vanā concupiſcentiā illectus & à brutali Appetitu victus, id, quod Legi Nature, ſeu rectæ Rationis Dictamini è Diametro contrarium, faciendum eſſe judicat. Iſis lugere dicitur & Oſiridem querere, cum obnubilato Intellectu & proſtrato, Voluntas bonum querens, idque verum, obducentis & proponentis detectum reperire nequit. [Dann wird, wie man ſagt, Oſiris vom Typhon getödet, wenn der Verſtand, von eitler Begierde verlockt und von dem brutalen Triebe beſiegt, das meint thun zu müſſen, was dem Geſetze der Natur oder dem Befehle der richtigen Vernunft diametral entgegenſteht. Iſis betrauert und ſucht, ſagt man, den Oſiris, wenn der Verſtand verdunkelt und darniedergeworfen iſt und der Wille, der das Gute und Wahre ſucht, es nicht finden kann.]

v. 526. Welch Anubis wird mehr mein Beſchirmer ſeyn.) Dieſer Abgott ward in Hundsgestalt verehret, weil er ein Jäger und Wächter des Oſiris, der ſiets mit einer Hundsgestalt bedekt geweſen, auch der Iſis die zerſchnittene Glieder des Oſiris zuſammen geſucht haben ſol. Voſſius Theol. gentil. lib. 1. cap. 27. pag. 105.

v. 532. Den Crocobil beſchränkt.) Weil ein Crocobil den in den See Mævis gefallen König Mena auf ſeinen Rücken gefangen, und ans Ufer geführt haben ſol; iſt allezeit ein gezähmter Crocobil, den man Eudus nannte, bey der Crocobilen=Stadt Arſinoe genehret, und Göttlich verehrt worden. Bochart tom. 2. c. 18. p. 795. 796. Kircher. Oedip. tom. 1. Syntagm. 1. c. 4. p. 35. & Synt. 4. c. 17. p. 354. alſwo er berichtet: daß wenn die Egyptier die Crocobile zu verehren unterlaſſen, ſie von ihnen heftig geplagt worden.

v. 532. Die heil'gen Schlangen girren.) Daß die Schlange von Egyptiern und Phöniciern hoch verehret, *Ἰχθυόδαμον*, *Κρίγρ.* und Ophioneus genennet worden, lehrt Selden. Synt. 2. c. 17. p. 324. von der groſſen Schlange, welche der träumenden Juden Meinung nach, Gottes Stul umſchlungen ſol, beſiehe Bochart. d. tom. 2. c. 14. p. 855. Sonſt werden die Schlangen auch von den Peruanern für Bilder der Gottheiten gehalten. Voſſius Theol. gent. l. 3. c. 13. in fin.

v. 535. Der hochgeweihte Fiſch.) Das iſt Oxyrinchus den die Egyptier abgöttiſch verehren. Strabo lib. 17. In der Stadt Oxyrinchus hatte er einen beſondern Tempel. Dieſer Fiſch ſol vom zerſchnittenen Oſir das Männliche Glied geſſen haben. Kircher. Oedip. tom. 1. Syntagm. 1. c. 4. p. 35. 36.

v. 537 f. Es kam kein süßer Thon aus Memnon's Marmel (Seul.) Die Beschaffenheit dieser Wunder-Säule beschreibt nebst andern Egyptischen Wunderwerken Tacitus lib. 2. Annal. cap. 61. Caterum Germanicus aliis quoque Miraculis intendit animum, quorum praecipua fuere Memnonis laxea effigies, ubi radiis solis icta est, vocalem sonum reddens; disiectasque inter & vix pervias arenas instar Montium eductae Pyramides certamine & opibus Regum: Lacusque efflosa humo superfluentis Nili Receptacula: atque alibi angustiae & profunda altitudo nullis inquirentium spatii penetrabilis. [Germanicus interessierte sich auch für andere Wunder; so besonders die steinerne Bildsäule des Memnon, die, wenn sie von den Strahlen der Sonne getroffen wird, einen Ton von sich giebt; auch die in zerrwühltem und kaum zu durchdringendem Sande wie Berge durch den Wettstreit und Reichtum der Könige aufgeführten Pyramiden; Seen, welche als Behälter des Schlammes des ausgetretenen Nils ausgegraben sind, ferner anderwärts Engpässe und eine den Erforschern unburchdringliche Tiefe.] Von dieser Säule meldet des M. Claude Duret. Historie des Langues chap. 40. p. m. 1370. Daß sie dem Könige Memnon zu ehren sey gesetzt, bey aufgehender Sonnen von dem Teufel daraus geantwortet worden, bey unsers Erlösers Geburt aber verstummet sey. A Tuthemosis, dit il, succeda Amenophis second du nom, qui d'aucuns appellent Men non & Mena, qui fut celuy, qui a fait l'Edit contre les Hebreux touchant le massacre des Enfans masles, à quoy pourvent la sagesse des sages femmes, qui receurent les Enfans. A cestuy les Egyptiens dresserent une statue, qui fuit appellée la Pierre parlante, à cause que dedans ceste Idole le Diable rendoit responce tous les matins à soleil levant & dura cela jusques à la venue de Jesu Christ au monde. Besiehe hiervon ausführlich Kircher. Oedip. tom. 2. part. 2. c. 3. §. 1. pag. 324—326. allwo er durch Kunst eine solche klingende Säule zu machen angibt. Apollonius wil dergleichen Säule in Mohrenland gesehen haben. Philostrat. 1. 6. c. 3. Etwas gleichmäßiges erzehlet Vansleb. in seiner neuen Reise auf der 412. 413. Seite; nemlich, daß in der Stadt Tentiris, welche ist Dendera heist, ein übermäßig-großer Tempel sey, der so viel Fenster hat, als Tage im Jahre sind; Und zwar also gebaut, daß jedes Fenster mit einer Staffel Zodiaci übereinstimmt, und also die aufgehende Sonne jeden Tag durch ein neues Fenster in Tempel scheinete.

v. 541 f. Womit die Priesterchaft den entweyhten Nil versöhnt.) Weil die Egyptier den Nil seiner Nutzbarkeit halber, für Gottes Geschenk, der Götter Thränen, für eine Ader des Paradieses, für einen göttlichen Saamen, für des Protheus Leich, den Ch-Mann der Isis, für ein Meer, für einen aus dem Himmel entspringenden Fluß hielten, bauten sie ihm Tempel, richteten ihm Säulen auf, schlachteten ihm Hecatomben. Kircher. tom. 3. Synt. 15. cap. 1. p. 455. seqq. Ja sie verehrten in ihren Häusern, in gewissen Gefäßen das Wasser des Nilus. Kirch. tom. 1. Synt. 3. c. 7. p. 210. Wie denn auch der Gott Nilus und Osiris, für einen und ihrer größten gehalten ward. Selden. Synt. 1. c. 4. pag. 147. Daher Parmeno bey Athenæo l. 5. Dipnosoph. ihn anruft: *Αἰγώνιος Νεῖς*, Νεῖς! Vid. Vossium Theol. gent. l. 2. c. 74. 75.

v. 603. Hat halb Iberien die Waffen schon ergriffen.) Von diesem Aufstande der Spanier und Deutschen, wider die Römer, besiehe Dio. lib. 51. pag. 281.

v. 621. 622. Mit wenig Schiffen tan Anton in Spanien ganz sicher landen an.) Daß Anton in Hispanien aus Egypten zu entfliehen vorgehabt habe, berichtet Dio. lib. 51. pag. 276.

v. 641. Daß das so große Rom.) Auf diese Artz beklaget fast die Bürgerlichen Kriege Horat. Epod. lib. Od. 16.

v. 643. Verzagte Porjena für eines Römers Tugend.) Nemlich für dem Mutius Scävola. Livius d. 2. l. 12. c. 7. Florus lib. 2. c. 10.

v. 644. Erlag der Spartacus.) Diesen Krieg beschreibt App. de bell. civil. l. 1. p. 413. Florus lib. 3. c. 10.

v. 648. Jüngst hats vom Sylla selbst.) Flor. lib. 3. cap. 2. Sylla incendio viam fecit, arcemque Capitolii quae Penos quoque, Gallos etiam senopes evaserat, quasi captivam victor insedit. [Sulla bahnte sich durch Feuer den Weg, und auf die Burg des Kapitols, die den Puniern und auch den Senonischen Galliern entgangen war, ließ er sich nieder wie ein Sieger, der sie eingenommen.]

v. 651. Den grimmen Catilinen muß warmes Menschen Blut.) Salustius de bell. Catilin. c. 22. p. m. 17. Fuere eâ tempestate, qui dicerent, Catilinam, oratione habitâ cum ad iurjurandum populares scelere sui adigeret, humani corporis sanguinem vino permixtum in pateris circumtulisse; inde cum post Exsecrationem omnes degustavissent. sicuti in solemnibus sacris fieri consuevit, aperuisse consilium suum [Zu jener Zeit gab es Leute, die erzählten, daß als Catilina eine Rede gehalten und die Theilnehmer an seinen Verbrechen habe schwören lassen, er Menschenblut mit Wein vermischt in Schalen herumgegeben habe; als darauf alle nach schrecklichem Eide gekostet, wie es bei feierlichen Opfern zu geschehen pflegt, habe er seinen Plan eröffnet.] und Florus lib. 4. c. 1. Additum est pignus Conjuracionis sanguis humanus: quem circumlatum pateris libere: summum nefas, nisi amplius esset, propter quod hiberunt. [Als Pfand der Verschwörung wurde Menschenblut hinzugefügt, welches sie in Schalen herumgaben und tranken; der schlimmste Frevel, wenn nicht der grösser wäre, wegen dessen sie es tranken.] Von dergleichen Arth fester Verbindungen meldet Tacitus lib. 12. Annal. c. 47. Mos est Regibus, quoties in Societatem coeant, implicare dextros, pollicesque inter se vincire nodoque praestringere: mox ubi sanguis in artus extremos effuderit, levi ictu cruorem eliciunt atque invicem lambunt. Id foedus arcanum habetur, quasi mutuo cruore sacratum. [Die Könige haben die Sitte, bei Schließung eines Bündnisses die rechten Hände zu umfassen, die Daumen aneinander zu binden und mit einem Knoten zuzuschnüren. Sobald sich das Blut in die Spitzen der Glieder ergossen, lecken sie durch einen kleinen Stich dasselbe hervor und lecken sich es gegenseitig ab. Ein solches Bündnis wird für etwas Geheimnisvolles gehalten, wie durch Blut gegenseitig gemeiht.] Besiehe hierüber Lipsium ad. d. l. Taciti 12. 47. 3. Freinsheim ad d. l. Flori litt. g. Tertullian. in Apologetic. berührt beides: Legite nec ubi relatum sit, diffusum Brachiis sanguinem ex alterutro degustatum, nationes quasdam foederi comparasse. Nescio, quid & sub Catilinâ degustatum est. [Leset, wo es erzählt ist, daß manche Völker zu ihrem Bündnis Blut aus den Armen gezogen und gekostet, gebraucht haben. Auch zur Zeit des Catilina ist dies geschehen.] Von den Scenthen bestetigt diß Lucian. in Toxari Meli. lib. 1. c. 11. Von Armeniern Valerius lib. 9. dieses Getränk nannten die Römer Affiratum, weil die Alten das Blut Asfir hießen.

v. 673. Wie, daß man, eh' ich todt, mein Testament erbricht.) Antonius warf dem Augusto vor: daß er den veridus seines dritten Theils entsetzt; daß er dessen und des Sexti Pompeji Kriegs-Vold für sich alleine behalten, insonderheit aber, daß er den Antonium zu Rom verhaft zu machen, sein bey den Vestalischen Jungfrauen begelegtes Testament eröffnet hette. Denn in diesem war enthalten: daß, wenn Anton gleich zu Rom fürbe seine Leiche doch nach Alexandria geführt, und daseibst begraben werden sollte. Hingegen flagte Augustus über den Antonium: daß er Egypten-Land ohne Loos behielte; daß er den Sextum Pompejum, den er begnadigt, tödten lassen, daß er den König in Armenien Artabazes, oder Artavases in Ketten gelegt, daß er seine Schwester die Octaviam verhoffen, und sich mit Cleopatren verehlicht; daß er diß, was den Römischen Reich zustünde, ihr und ihren Kindern zugeeignet diese Könige der Könige, der Cleopatre und des Julii Caesaris Sohn Caesarion genennet hette. Besiehe hiervon Xiphilin. ex Dio. lib. 50.

v. 681. Ich liefere ohne Geld.) Alles dieses ist aus Dion. lib. 51. p. 275. 276.

v. 766. Daß mich Sextus selbst zu führen.) Als Sextus Pompejus bey Sicilien vom Augusto überwunden ward, flohe er endlich in Asien, und als Antonius gegen die Parther zimlich eingeküßt hatte, bemühet er sich ihm selbige Völker und Könige anhängig zu machen, ward aber zu Milet auf Befehl Ant. iii. von M. Titio erwürgt. Xiphilin. lib. 49. p. m. 54. 55. Vellej. Patere. lib. 2. Dio lib. 49. p. 247. 248.

v. 724. Wie Cäsar es gewahn, verlohrt.) Als Caesar den großen Pompejum in Egypten verfolgte, der daseibst durch den Achilles meinendisch umbracht ward, kam ihm Cleopatra entgegen, welcher ihr Bruder Ptolomeus anfangs mit Gift nachstellte, hernach sie aus dem Königreich verjagte, und bewegte durch ihren Liebreiz den ohne diß des Pompejus halben erbitterten Cäsar, daß, als Ptolomäus die gemachte Reichs-Theilung nicht belieben wolte, er sich des Königreichs bemächtigte, darüber Ptolomäus umbkam, welches er aber der Cleopatra einräumte. Florus lib. 4. c. 2. n. 55. seqq.



v. 726. 727. 728. Syrien, Cilicien, Cyrene.) Plutarch. in Anton. p. 932. a. b. erzählt: daß die beym Antonio schon fast gegen Cleopatras erloschene Liebe wider sich gereget habe, und er Cleopatras durch den Fonteius Capito zu sich in Syrien holen lassen, welcher er zu großem Unwillen der Römer, Phöniciern, Syrien, Cypern, ein Theil Ciliciens, und Arabien, wie auch das Jüdische Land geschenkt, und p. 941. a. b. er habe sich und Cleopatras auf goldene, ihre Kinder auf etwas niedrigere Stühle gesetzt, hierauf Cleopatras für eine Königin in Egypten, Cypern, Africa, und Calesorien, den Cäsarien aber für einen Gefärthen im Reiche erklaret; die andern Kinder Könige genannt. Alexandern Armenien, Medien, und Parthen, dem Ptolomäus Phönicien, Syrien, Cilicien zugeeignet, jenen mit einem Medischen Bunde, diesen mit einer Krone begabet.

v. 750. Die Stadt-Sucht Tulliens.) Florus lib. 1. c. 7. Nec abhorrebat moribus Uxor Tullia (Tarquini Superbi) quae ut Virum Regem salutaret, super eruentum Patrem vecta carpento, consternatos Equos egit. [Einen ähnlichen Charakter zeigte seine (des Tarquinius Superbus) Gattin Tullia, welche, um ihren Gemahl als König zu begrüßen, mit dem Wagen über ihren blutigen Vater fuhr und die scheuenden Pferde antrieb.] Add. Valer. Maxim. 9. 11. 1. Ein gleichmäßiges Exempel erzelet von des Ciceratids Sohn Justin. lib. 41. c. 6. n. 6. hieher geböret die fürstliche Anmerkung von Verheyrathung hoher Häupter, des Monsieur de Silhon. im Ministre d'Etat livr. 3. chab. 4. Le Roy est en cecy au dessus de l'homme: la consideration de la parenté est inferieure à celle de l'Etat, & les obligations du sang, qui se bornent à peu de personnes, doivent ceder aux obligations de la charge. ou une infinité font intéressées.

v. 752. Des Neronis Weib ihm schwanger ward vermählet.) Livia so hernach Julia Augusta genennet ward, des Tiberii Neronis Eheweib, Tacitus. lib. 5. Ann. c. 1. Exin Caesar cupidine formae aucter Marito, incertum an invitam, adeo properans, ut ne spatio quidem ad enitendum dato, penatibus suis gravidam induxerit. [Darauf nimmt sie Cäsar aus Begierde nach ihrer Schönheit ihrem Gatten weg; ob gegen ihren Willen, steht dahin; und zwar so eilig, daß er ihr nicht einmal Zeit ließ zu gebären, sondern sie schwanger in sein Haus brachte.] Tahero man ihm nicht alleine bey seinem Begräbnißes übel nachredete: abducta Neroni Uxor, & consulti per ludibrium Pontifices, an concepto nec dum edito partu ritè nuberet. [Dem Nero wurde die Gattin weggeführt und die Priester zum Spott befragt, ob sie, ehe sie geboren, heiraten dürfe.] Tacit. l. 1. Annal. c. 19. sondern sie zohen auch alsbald diese That mit diesem Sprichworte durch: τοῖς ἐκτροχῶν καὶ ἡγοῦνται παύειν. Glückseligen Zeiten werden auch Kinder im dritten Monat geboren. Denn in solcher Zeit gebahr sie Cl. Drusum. Neronem. Xiphilin. lib. 48. p. m. 50. Wienol diese Heyrath mit der Götter Wahrsagung bemandelt ward. Porpon Prudentius meldet:

Idque Deūm fortes & Apollinis antra dederunt,

Consilium: nunquam melius nam cedere tædas,

Responsum est, quam cum pragnans nova nupta jugatur.

[Die Lese der Götter und Höhlen des Apoll gaben diesen Rat, daß die Hochzeit niemals besser ausschläge, als wenn die Neuvermählte schwanger getraut werde.]

v. 758. Mit wie viel fremdden hat sich Cäsar nicht ergößt.) Sveton. in Vit. Julii. c. 52. Dilexit & Reginas, inter quas Eunoen, Mauram, Bogudis uxorem: cui, Maritongo ejus plurima & immensa tribuit, ut Naso scripsit: sed maximè Cleopatram, cum qua & Convivia in primam lucem protraxit, & eadem nave thalamo penè Ethiopia tenus Aegyptum penetravit, nisi Exercitus sequi recusasset. [Auch mit Königinnen stand er in Liebesverhältnissen, zum Beispiel mit der Eunoë, des mauritanischen Königs Bogud Gemahlin, welcher er, sowie ihrem Gemahle, viele und außerordentlich kostbare Geschenke machte, wie Naso schreibt, vorzüglich aber mit der Cleopatra, in deren Gesellschaft er oft bis zum lichten Morgen schwelgerische Gelage hielt, und mit welcher er auf ihrem Prachtschiffe durch ganz Egypten bis fast nach Äthiopien gefahren wäre, wenn sein Heer sich nicht geweigert hätte, ihm zu folgen.]

v. 760. August hat selbst zur Eh' ein Getisch Weib begehrt.) und v. 428.) Sveton. in Octav. c. 63. M. Antonius scribit: Primum eum Antonio Filio suo despondisse Juliam, dein Cotofoni Getarum Regi: quo tempore sibi quoque invicem Filiam



Regis in matrimonium petiisse. [Marcus Antonius schreibt, Augustus habe die Julia anfangs seinem Sohne versprochen; dann dem Könige der Geten, Cotofo; zu gleicher Zeit habe er dagegen die Tochter des Königs für sich zur Gemahlin begehrt.]

v. 766. August brach Clodien die ihr geschworne Pflicht.) Sueton. in August. c. 6. reconciliatus post primam Discordiam Antonio & postulantibus utriusque militibus, ut & necessitate aliqua jungerentur, Privignam Antonii Claudiam, Fulvia ex P. Clodio filiam, duxit uxorem vixdum nubilem. Ac simulata cum Fulvia socra exorta dimisit intactam adhuc & Virginem, [Nach seiner ersten Ausöhnung mit dem Antonius heiratete er, weil die beiderseitigen Heere darauf drangen, daß auch sie durch Verwandtschaft verbunden sein sollten, dessen kaum noch mannbare Stieftochter Claudia, eine Tochter der Julia und des Publius Clodius. Als aber ein Zwist zwischen ihm und seiner Schwiegermutter Julia entstanden war, entließ er sie als unberührte Jungfrau.] (Die Stelle steht cap. 62.) die eigentliche Ursache hat Schildius d. J. in seinen Anmerkungen.

v. 772. Sie war mir eher als Octavia vermählt.) Plutarch. in Anton. p. 121. d. e. berichtet: daß alle Römer eine beständige Freundschaft zwischen dem Kaysar und Anton zu stiften, zu der Heirath der klugen und tugendhaften Octavia gerathen, damals auch Antonius zwar seine mit Cleopatren gepflogene Liebe, ihre Eh' aber geleugnet, ja seine Vernunft noch wider Cleopatrens Liebe gestritten habe.

v. 774. Die billigt meine Wahl.) Ungeachtet Antonius mit Cleopatren lebte, wolte doch Octavia zu Rom sein Haus nicht verlassen: sondern sie bath auch ihren Bruder, ihrentwegen keinen Krieg zu führen. Denn es were schändlich: daß einer der größten Römischen Feld-Herrn, wegen eines Weibes Liebe, der andere wegen ihrer Eydversucht, die Ruhe des Reiches stören sollte. Plutarch. pag. 940. e. f.

v. 782. Daß er in Parthen uns alleine haben ließ.) Diß war die Ursache daß Anton den unter dem Scheine der Freundschaft gefangenen Armenischen König in silberne Ketten schloß. Dio. & Xiphilin. lib. 49. p. 57. 58. Tacit. lib. 2. Ann. 3. Victo Vononi per fugium Armenia fuit, vacua tunc inter Parthorum & Romanorum Opes infida, ob scelus Antonii, qui Artavasdem Regem Armeniorum specie Amicitiae in lectum, dein Catenis oneratum postremo interfecerat. [Für den besiegten Bonores war Armenien eine Zuflucht, welches damals frei dastand zwischen der Macht der Parther und der der Römer, unzuverlässig wegen des Antonius Schandthat, der den Artavasdes, König der Armenier, unter dem Schein der Freundschaft an sich gelockt, in Ketten geschlossen und endlich getödtet hatte.] Vellej. Patere. Hist. 1. 2. c. 82. sagt gar: Regem Artavasdem fraude deceptum Catenis, sed ne quid honori deesset, aureis vinxit. [Den durch Betrug getäuschten König Artavasdes fesselte er mit Ketten, aber, um seiner Ehre nicht zu nahe zu treten, mit goldenen.] Besiehe daselbst Not. Schlegkii, und Plutarch. p. 939. c. d. Welcher aber dem Artavasdes die Schuld des großen Verlustes in Parthen zugeeignet.

v. 784. Jugurtha mußte Stahl:) Und v. 634. Rom hat viel Fürsten.) Florus lib. 3. cap. 1. tandemque opertum catenis Jugurtham in Triumpho Populus Romanus aspsexit. [und endlich erblickte das römische Volk den Jugurtha im Triumph mit Ketten.] Add. Salust. de bell. Jugurth. in fin. Tacit. 12. Annal. c. 38. Vocati posthac patres multa & magnifica super captivitate Caractaci disseruere; neque minus id clarum quam cum Siphacem P. Scipio, Persem L. Paulus, & si qui alii vinctos Reges Populi Rom. ostendere. [Die darauf zusammengerufenen Senatoren redeten viel und prunkend über die Gefangenschaft des Caractacus: dies sei nicht weniger ruhmvoll als da P. Scipio den Syphax, L. Paulus den Perseus und was für andere noch dem römischen Volke gefesselte Könige gezeigt hätten.]

v. 793. Er ging mit dem Pompej ein heimlich Bündniß ein.) Als Augustus mit Sexto Pompejo Krieg führte, hatte er den Lepidum endlich im Verdacht: als wenn er mit jenem heimlich Verständniß hätte, wiewohl er diesen Argwohn, um ihn nicht zum öffentlichen Feinde zu haben, verhöllete, biß er den Pompejum erlegt hatte. Xiphilin. lib. 49. p. m. 55.

v. 830. Rom alle Julier in Tempeln bethen an.) Welcher gestalt Julio Caesari sey Göttliche Ehre angethan worden, meldet Sueton. in Julio c. 85. Postea solidam

Columnam proprio pedum lapidis Numidici in fora statuit: scripsitque PARENTI PATRIÆ. Apud eandem longo tempore sacrificare, vota suscipere, controversias quasdam interposito per Cæsarem iurejurando distrahare perleverant. [In der Folge errichtete das Volk auf dem Forum eine beinahe zwanzig Fuß hohe Säule ganz aus numidischem Marmor, mit der Inschrift: „Dem Vater des Vaterlandes“. Lange Zeit pflegte das Volk bei derselben zu opfern, Gelübde zu thun und Streitigkeiten mit einem Eide bei Cæsars Namen beizulegen.] Et c. 88. Ludis, quos primo consecratos ei hæres Augustus edebat, stella crinita per septem dies continuos fulsit, exoriens circa undecimam horam. Creditumque est, animam esse Cæsaris in Cælum recepti & hac de causâ Simulacro ejus in vertice additur Stella [Bei den von ihm geweihten Spielen, welche sein Erbe Augustus anstellte, glänzte ein Haarstern, welcher etwa um die erste Stunde aufging, sieben Tage nach einander, und man glaubte, es sei die Seele des in den Himmel aufgenommenen Cæsars; aus diesem Grunde wird seinem Bilde ein Stern über dem Scheitel hinzugefügt.] Diese Ehre eignete ihr auch Livia zu, welches die Römer aber übel auflegten. Nihil Deorum honoribus relictum, cum se Templis & effigie Numinum per Flamines & Sacerdotes coli vellet. [Den Göttern wurde keine Verehrung vorbehalten, da sie wünschten, durch Tempel und Götterbildnisse von den Opferpriestern und Priestern verehrt zu werden.] Tacit. l. 1. Annal. c. 10. Na es erzehlet Valer. Maxim. lib. 1. c. 8. n. 8. daß Julius Cäsar den Cassium in der Schlacht angerennt, und den, der ihn vor schon getödtet, erschrecket habe. Wornebst er anmerkt: Non occideras tu quidem, Cassi, Cæsarem, neque enim extingvi ulla Divinitas potest: sed mortali adhuc Corpore utentem violando meruisti, ut tam infestum haberes Deum. [Du hattest, o Cassius, den Cäsar nicht getödtet, denn eine Gottheit kann nicht getödtet werden; aber da du ihn, als er noch einen sterblichen Körper hatte, entweiht hast, hast du es verdrüßent, einen so erzürnten Gott zu haben.]

v. 861. Octavie gibt nichts (Cleopatren zuvor.) Plutarch. p. 942. c. d. fan Octaviens Liebe und Tugenden nicht genug rühmen, wundert sich also: daß Anton sie aus dem Hause gestossen, da ihr doch an Schönheit und Alter, Cleopatra nichts genommen hätte. Und pag. 955. c. meldet er: daß Cleopatra neun und dreißig Jahr alt worden.

v. 906. Wie sehr hat Hercules nicht Omphalen geliebt.) Diese Vergleichung des Hercules und des Antonii, hat schon Plutarch. in Vita Antonii p. 956. Antonium, sicut in picturis Herculi videmus subtrahi ab Omphale clavam, leoninamque detrahi: ita frequenter exarmatum ac detractum induxit Cleopatra, ut dimissis è manibus magnis rebus atque Expeditionibus necessariis oscitaret laderetque secum circa Canopi & Taphosiridis Littora. [Wie wir auf Gemälden dem Hercules von Omphale die Keule wegnehmen und die Löwenhaut abziehen sehen, so entwaffnete und schwächte Cleopatra den Antonius und verleitete ihn, daß er große Dinge und notwendige Feldzüge aus den Händen ließ und mit ihr an den Ufern des Taphosiris und Canopus faulenzte und tänzelte.]

v. 964. Die Flamme Trojens ward von Hecuben geboren.) Als Hecuba mit dem Paris schwanger gegangen, hat ihr geträumt, als wenn sie eine Fackel gebähre. Welches Maro eben auf die Arth, wie alhier gesehen, anwenDET lib. 7. Æn. v. 319.

— — — — — nec face tantum

Cissæis prægnans ignes enixa jugales:

Quin idem Veneri partus suus & Paris alter.

Funestæque ita rum recidiva in Pergama Tedæ.

[Und nicht allein Cisseis (Hecuba) hat mit einer Fackel schwanger ebeliches Feuer geboren, ja ebenso soll ihr Sohn der Venus sein und zum zweitemale verhängnisvoll für das wiedererbaute Pergama die Hochzeitfackeln.]

v. 999. Schidt Masanissa nicht ein Gift-Glaß Sophonisben.) Als Scipio den König in Numidien Siphax und Sophonisbe gefangen bekam, verliebte sich in diese Masanissa, welchen aber Scipio beweglich von ihrer Lieb und Eh' abmahnete. Daher weil er ihr versprochen: daß sie in keine feindliche Hände kommen sollte, schidte er ihr Gift zu, welches sie auch beherzt aufgetrunden, diese Worte aussprechende: Accipio nuptiale munus nec ingratum, si nihil majus Vir Uxori præstare potuit, hoc tamen nuncia, melius me morituram fuisse, si non in funere meo nupissem. Livius. dec. 3. lib. 5. p.

m. 395. [Ich empfangen es als Hochzeitsgabe und nicht unerwünschte, wenn der Mann seiner Gattin kein größeres leisten konnte; melde aber dies: ich hätte besser sterben können, wenn ich nicht an meinem Leichenbegängnisse geheiratet hätte.]

v. 1019. Mit was für Ruhme sie bey Actium gefochten.) Als Antonius und Augustus bey Actium zur See schlugen, sahe Cleopatra eine weile dem Gesichte zu, sie wolte aber der Schlacht zweifelhaften Ausgang nicht erwarten, sondern flohe mit 60. Schiffen davon. Als bis Antonius, dessen verliebte Seele in ihrem Leibe lebte, gewahr ward, folgte er ihr nach, und gab also den Seinigen anlaß zu fliehen, dem Feinde die Oberhand zu behalten. Plutarch. in Vit. Antonii p. m. 496. Niphilin. lib. 50. p. m. 61.

v. 1021. Die Heldin Fulvia hats Helben gleich gethan.) Fulvia des Antonii Eheweib war ein Weib von Männlicher Herghaftigkeit, daher sie auch oft den Degen anzugürten, die Soldaten zu mustern selbst anzuführen und anzufrischen pflegte: Besiehe Plutarch. d. l. p. m. 920. Niphilin. lib. 47. p. 45.

v. 1025. Das Gold mißt den Verlust Pelusiums ihr bey.) Man gab der Cleopatra Schuld: daß Seleucus sich selbst dieser vornehmen Festung in Egypten mit Willen der Cleopatra ergeben. Nichts desto weniger überlieferte sie Antonio des Seleuci Weib und Kinder zur Straffe. Plutarch. ibid. p. 950. c. Dio. lib. 51. p. 276.

v. 1027. Sequ. Sie hinderte den Feind durch Ausfäll' aufzuhalten &c.) Alles diß, wie auch daß Cleopatra den August heimlich einen goldenen Zepter, Stuhl, und Krone geschenkt, August solche auch als ein Wahrsagungs Zeichen seiner Herrschaft über Egypten angenommen, ihr Egypten versprochen habe, wenn sie den Antonius tödtete; Angleichen daß August sich gegen den von ihr abgeschickten Thyrsus gestellet, als wenn er in Cleopatren verliebt were. Beschreibt Dio. lib. 51. pag. 274. 176.

v. 1029. Sie machte: daß von ihm die Reiterey fiel ab.) Als bey wehrender Belagerung Antonius sein Kriegs-Heer für Alexandria in die Schlacht Ordnung stellte, ward er gewahr; daß seine Schiff Flotte aus dem Hafen segelte, und sich mit des Kayfers vereinigte. Als nun hierauf auch seine Reiterey von ihm überging, auch sein Fußvolk zertrunnet ward, kehrte er zornig in die Stadt zurücke, schreiende: daß er von Cleopatra denen verrathen sey, wider welche er ihretwegen die Waffen ergriffen. Plut. d. l. p. m. 951. b. c.

v. 1068. Daß ich Saturnus Erb' in euch sol theilen ein.) Von dieser Brüderlichen des Saturnus Erb- und Reichschickung redet Neptunus beyhm Homero Iliad. o. p. m. 529 also:

*Τὸν δὲ δὲ πάντα δίδωσται, ἔκαστος δ' ἐμνογε τιμῆς.*

*Ἦτοι ἐγὼν ἔλαχον πολλὴν ἄλκιον αἰεὶ*

*Παλλομένην. Αἰδοῦν δ' ἔλαχον ὄψον ἡγεύεσσι,*

*Ζεὺς δ' ἔλαχ' ὄψον ἑὸν ἐν αἰθέρι καὶ νεφέλῃσι.*

Die M' ist in drey Theil getheilt, jedwedem fällt

Absonder Ehre zu. Ich kriegte Meer und Wellen:

Dem Pluto kam die Nacht der düster-finstern Gellen:

Und Jupiter erlangt des Himmels wollicht Zelt.

Diese Erbtheilung legen etliche derogestalt aus. Daß Saturn Adam, Pluto Abel, Neptun Cain, Jupiter Seth sey. Hornius Arca Noe pag. 21. Meine Bochart. Phaleg. lib. I. c. l. p. 8. seqq. suchet den Noah zum Saturn, den über Africa herrschenden Cham zum Jupiter, den die Wasserländer überkommenden Japhet zum Neptun, und den verhassten Sem zum Pluto zu machen.

## Anmerkungen Zu der andern Abhandlung.

v. 1143 f. Weil uns're Kronen sind mit Schlangen rings umschrenkt.) Von den Egyptischen Königen erzehlet Aelian. Hist. lib. 6. c. 38. *ἐπὶ τῶν βασιλευσάντων ποιεῖν περικείμεναι ἄσπινας τῆς ἀρχῆς ἀντιπροσέτιον τῷ ἀνδρὶ, τὸ ἀνδρὶ, τὸν, daß sie auf ihren Kronen gemahlte Schlangen getragen, welche des Reiches unüberwindliche Macht bedeuteten. Denn wie Aelianus ferner meldet: es ist niemals ein von ihnen gestochener genesen; daher*

Horn. lib. 2. c. 56. von den Egyptiern berichtet: daß sie einen gar mächtigen König durch eine ihren Schwanz im Munde habende Schlange abgebildet haben.

v. 1149 f. Daß Cäsar jede Frau in Rom zu dienste stehe.) Von dieser dem C. Julius Cæf. gethanen Verwilligung gibt Nachricht Dio. lib. 44. p. 150. daher ihn Curio nicht Unrecht omnium Mulierum Virum & omnium Virorum Mulierem [den Mann aller Weiber und aller Männer Weib] geheissen. Svet. in Julio c. 52. alwo zugleich berichtet wird: daß Cäsar in einem Gesäße so viel Weiber als sie nur wolten, zu Heyrathen verstaten wollen.

v. 1161 f. Als Cäsar ihrentwegen Scribonien verstieß.) Dio. l. 48. p. 232. 236.

v. 1179 ff. Des Anton Erklärung zu verschmeihn.) Daß Antonius dem August sich selbst zu ermorden versprechen lassen, wenn nur Cleopatren damit geholfen würde, erzählt Dio. lib. 51. p. 275.

v. 1184 ff. Anton verdiente sich um Cäsarn dennoch wol.) Alle diese Verdienste hat Dio. lib. 44. p. 150. 151. 159.

v. 1211 ff. Ich vergöttere mich ganz, weil Gott August mich zur Isis macht.) Ins Gemein wurden hochverdiente Leute allererst nach ihrem Tode vergöttert. Hieher gehört die wider den Heuchler Cleo gehaltene firtrefliche Rede des Challisthenes beym Curtio. lib. 8. c. 5. n. 14 seqq. und daraus fürnemlich diese Worte: Ego seram Immortalitatem precor Regi, (Alexandro) ut Vita diuturna sit, & aeterna Majestas. Hominem consequitur aliquando, nunquam comitatur Divinitas &c. Scilicet ego & tu Cleo Deos facimus! à nobis Divinitatis suæ Autoritatem accepturus est Rex! potentiam tuam experiri libet. fac alivem Regem, si Deum potes facere: facilius est Regem facere, quam Deum. [Ich bete um eine späte Unsterblichkeit für den König (Alexander), damit sein Leben lang sei und seine Hoheit ewig. Einen Menschen erreicht wohl einmal die Unsterblichkeit, niemals begleitet sie ihn. Ich und du, Cleo, machen Götter! Von uns soll der König das Ansehn seiner Göttlichkeit erhalten! Du kannst ja deine Macht erproben. Mache doch einen König, wenn du einen Gott machen kannst. Es muß doch leichter sein, einen König zu machen als einen Gott.] Und Tacit. lib. 15. Annal. in fin. Deum honor Principi non ante habetur, quam agere inter Homines desierit. [Göttliche Ehre wird dem Fürsten nicht eher erwiesen, als bis er aufgehört hat, unter den Menschen sich aufzuhalten.] Ja Tertulian. apud Lipf. d. l. Tacit. sagt gar: Maledictum est ante Apotheosin Deum Cæsarem nuncupare. [Es ist gelästert vor der Vergötterung den Cäsar Gott zu nennen.] Welches aber gleichwol Cajus und Domitianus angefangen, Elagabalus und andere nachgethan. Lange vorher aber war diß bey denen Syrischen und Egyptischen Königen eingeföhret: daß sie nicht allein der Götter zunahmen, insonderheit des Dionysii annahmen; sondern sich auch ausdrücklich Götter nannten. Wassen dieses Spanhem. Tract. de Præstant. & Ufu Numismat. Dissert. 5. statthch ausführhet, und pag. 403. seqq. Münzen angeht, mit folgenden Überschriften, als des Seleuci Endels Antiochi, ΒΑΣΙΛΕΥΣΣ ANTIQXON ΘΕΩΝ. des Antiochi Nicephori: ANTIQXON ΘΕΩΝ ΕΡΦΑΝΟΥΣ ΝΙΚΗΦΟΡΟΥ; des Demetrii Nicatoris: ΔΗΜΗΤΡΙΟΝ ΘΕΩΝ ΝΙΚΑΤΩΡΟΣ, des Ptolomæi Lagi, und seiner Gemahlin Berenice: ΘΕΩΝ ΣΣΤΗΡΩΝ und ihrer beyder einander heyraathenden Kinder, nemlich des Ptolomæi Philadelphi und der Arsinoe auf der andern Seiten ΘΕΩΝ ΑΙΕΡΦΩΝ. des Antiochi Grypi in Syrien und seiner Mutter (Cleopatra): ΒΑΣΙΛΕΥΣΣΣ ΚΛΕΟΠΑΤΡΗΣ ΘΕΑΣ ΚΑΙ ΒΑΣΙΛΕΥΣΣ ANTIQXON. Und eben diese Cleopatra des Antonii nennen etliche Münzen: ΘΕΩΝ ΣΣΤΗΡΩΝ. Wie oft auch andere Könige, sich in Bündnissen, Überschriften, Marmeln und dergleichen, Götter genennet, ist bey Spanheimio dargethan. Ja daß auch August ihm nach bezugenehen Egypten in Asten Tempel bauen, und sich Göttlich verehren lassen, lehret Dio. lib. 51. p. 281. welches Spanheim. d. l. p. 416. mit einer Münze, der Amphipolitaner bestetigt, darauf Augustus genennet wird. ΘΕΩΣ ΚΑΙΣΑΡ ΣΕΒΑΣΤΟΣ. Wassen denn Monf. Span. im ersten Theile seines Neuse-Buches p. 62 berichtet: daß zu Pola in Ntrien noch ein kleiner Tempel zu sehen sey, mit 4. Corinthischen Säulen in der Stirne, und mit achten auf der Seite, welcher noch diese Überschrift habe: ROMÆ ET AUGUSTO CÆSARI DIVI F. PATR. PATR. TRIB. POT. Und im andern Theile p. 140. daß zu Athen von einem der Stadt Rom und dem Augusto gewidmeten Tempel noch vier Dorische Zeulen mit einer Überschrift zu sehen sey, in welcher er ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ ΘΕΩΣ genennet



wird. Zwey Meilen von Ephesus hat er über einem Wassergeleite diese Überschrift Griechisch und Lateinisch gefunden: *Diane Ephesiae & Imp. Aug. & Ti. Cæs. Aug. P. & Civitati Ephesiorum Cajus Sextilius P. F. VOT. &c.* In einer andern zu Laodicea, wird Vespasianus, in einer zu Sardis Hadrianus *ΘΕΟΣ* in einer zu Thyatire Caracalla *ΘΕΙΟΤΑΤΟΣ*, in einer zu Smyrna Severus und Caracalla *ΘΕΙΟΤΑΤΟΙ* genennet. Hürnehmlich aber dienet die im Vorgefihnen Garten hieher: *Imp. Cæs. M. Aurelio Antonino Pio Felici, Aug. Principi Juventutis NUMINI PRÆSENTI RESTITUTORI ET CONSERVATORI semper Vite atque Dignitatis devotissimus Numini ejus A. Emilius Macer. Faustina. V. C.* Besiehe hiervon M. Spon. d. 1. tom. 1. p. 325. 394. 403. 415. 417. welcher tom. 2. p. 350. eine Atheniensische Überschrift hat, darinnen dem Kenser Hadrian, wie Jupitern der Zunahme *ΟΛΥΜΠΙΟΣ* von denen Thallis gegeben ist. Tom. 1. p. 226. aber, gedenkt er eines zu Prescati befindlichen Marmels, darauf Kenser Caracalla *DIVINITAS PRÆSENS MORTALIBUS* genennet ist. Und zu Melasso, welches vor Zeiten Mylasa hieß, steht noch ein ganzer dem Kenser August gebauter Tempel, und an der Stirne über sechs Marmelsteinen Säulen diese Überschrift: *Ο ΙΗΜΟΣ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙ ΚΑΙΣΑΡΙ ΘΕΟΥ ΥΙΩ ΣΕΒΑΣΤΩ ΑΡΧΙΕΡΕΙ ΜΕΙΟΤΩ ΚΑΙ ΘΕΩΙ ΡΩΜΗ.* Spon. tom. 1. p. 275. Noch ärgerlicher aber ist, was er tom. 2. p. 89. von einer Münze gedenket, auf welcher die heuchelnden Griechen den Nero einen Erlöser des Menschlichen Geschlechts genennet. [Eine Übersetzung der in dieser Ann. enthaltenen kürzeren lateinischen und griechischen Stellen ist zwecklos, da sie alle wesentlich nur die Namen der Fürsten mit dem Prädicat Gott enthalten.]

v. 1217. Mit diesem pflegt August jedweden Brief zu schließen.) Sveton. in Aug. c. 50. In Diplomatis Libellisque & Epistolis signandis initio Sphinge usus est: mox imagine magni Alexandri: novissime sua, Dioecoridis manu sculpta, quā signare insecuti quoque Principes perseveraverunt. [Beim Siegeln von Urkunden, Handschreiben und Briefen bediente er sich anfangs einer Sphinx, nachher eines Bildnisses Alexanders des Großen, zuletzt seines eigenen von Dioscorides' Hand gravierten, dessen sich auch die folgenden Fürsten zum Siegeln bedienten.] Von diesem Siegel urtheilten die Römer: Enigmata asserre eam Spingem. Postea ad evitanda Convicia Sphingis, Alexandri M. imagine signavit. [Daß diese Sphinx Rätsel bringe. Später siegelte er, um die Spottreden über die Sphinx zu vermeiden, mit dem Bilde Alexanders des Großen.] Plinius Galba allein sol seiner Ahnen Siegel gebraucht haben, da ein Hund aus dem Vordertheile des Schiffes den Kopf hervor reckt. Xiphil. lib. 61. p. 62.

v. 1236 f. Diesen Ring mit dem ich dem August Egyptens Glücks-Stern sende.) Daß im Morgenlande fast in allen großen Städten gewisse Talismath, oder zaubrische Glücks- und Schutz-Bilder, welche die Juden Davids Schilde oder Teraphim, die Griechen *τεφάριμ* *ἐφεζιζόντες*, oder Ägypten der Secabe heißen, gehabt, dergleichen das hölzerne Siegel, welches Apuleus *Βασίλειος* genennet, wie auch das aus des Pelops Haut und Beinen gemachte Palladium, und der gläserne Topff zu Neapolis gewest, daß sie auch mit denen unter einem gewissen Stande der Gestirne gefertigten Scorpionen, und Crocodilen dergleichen Thiere vertrieben, ja mit silbernen Bildern, auf den Grängen der Äthiopier und Thracier der Barbarn Einfall verhindert worden sei, beschreibet der hochgelehrte Selden. Tr. de Diis Syr. Syntagm. 1. cap. 2. pag. 104. 105. 109. 113. 116. 117. 118. Sieher gehört sonderlich: daß die Juden in die Ringe ihrer Bräute *כוכב דוד* einähten, welches so viel, als ein heilsam Gestirne oder den zur Kinder Zeugung helfenden Stern des Jupiters bedeutet. Selden. d. Syntagm. 1. cap. 1. pag. 77.

v. 1239. (Ch als Osiris uns gömmt Tag und Sonnenschein.) Wie unter der Isis der Mohnde verehret ward, also war Osiris das Bild der Sonne. Selden. Synt. 1. c. 4. p. 150. Kircher Oedip. tom. 1. Synt. 3. c. 3. in fin.

v. 12:6. Die schöne Julie, die ihm verlobet ist.) Daß Antyllus mit Augustens Tochter verlobt gewesen sey, berichtet Sveton. in August. c. 63. und Dio. lib. 51. p. 278.

v. 1330 f. Muß ihm nicht Oypius ein ganzes Buch verassen.) Sveton. in Julio c. 52. C. Oypius, quasi planè defensione & Patrocinio res egeret. Librum edidit, Non esse Caesaris Filium, quem Cleopatra dicat. [C. Oypius, als bedürfe die Sache einer Ablehnung und Verteidigung, gab eine Schrift heraus: Es sei nicht Cäsars Sohn, welchen Cleopatra dafür ausbe.]



v. 1343. Ist bis des Königs Hand?) Als Cleopatra vom Augusto sich zülich ins gebränge gebracht sahe, schrieb sie heimlich an ihn und bat um Vertrag und Gnade. Hierauf antwortete er ihr: daß wenn sie entweder den Antonium tödtete, oder von sich stieße, sollte es ihr an Güte nicht fehlen. Plutarch. *ibid.* pag. 950. a.

v. 1366. Sida.) Sida war des Velus Weib, und so viel als Bestie, Astarte oder ein schön Weib. Selden. *de Diis Syr. Synt.* 2. c. 4. pag. 295.

v. 1512. Schau't an Cleopatras des Wöhnenden Ebenbild.) Plutarch in *Vit. Anton.* p. m. 429. daher auch Sveton. *Caligul.* c. 26. die jüngere Cleopatram Silenam nennet; Gleichmäßig schreibt bey Ammian. Marcell. *lib.* 17. Sapor an den Kaiser Constantinum: Rex Regum Sapor, particeps Siderum, Frater Solis & Lunae Constantio fratri meo salutem plurimam dico. [Ich der König der Könige Sapor, der Genosse der Gestirne, der Bruder der Sonne und des Mondes sage meinem Bruder Constantin meinen besten Gruß.]

v. 1541. Jamblichens Kopf.) Diesen ihm verdächtigen König der Araber, ließ Anton zu tode martern. Dio. *lib.* 50. p. 262.

v. 1604. Isis läßt uns selbst ihr untern Schleyer sehn.) Hierher gehört die nachdendliche Überschrift der Isis bey Plut. *lib.* de Osirid. & Isis. p. m. 593. Ego sum omne quod extitit, est, & erit: meumque Peplum nemo Mortalium hactenus detexit; [Ich bin, was war, ist und sein wird, und meinen Schleyer hat bis jetzt noch kein Sterblicher gehoben.] Proclus setzt darzu: Et Fructus quem produxi, Sol ipse est. [und die Frucht, die ich erzeugt, ist die Sonne selbst.] Horn *hist. Philos.* l. 1. c. 6. p. 37.

v. 1618. Der Ehsand wird mit Zug nach eurem Recht zerrissen.) Aus was liebersichen Ursachen bey den Römern die Ehleuthe sich trennen konnten, ist aus den Römischen Nachten bekannt: der erste ist gewesen Sp. Carvilius Ruga, der 600. Jahr nach Erbauung Roms, sein Weib wegen Unfruchtbarkeit verstoßen. C. Sulpitius Gallus verließ seine weil er sie außerhalb des Hauses mit entblößtem Haupte mit andern redend fand. Q. Antistius Vetus seine, weil sie mit einer gemeinen freigelassenen heimlich redete. Sempronius Sophus, weil sie ohne sein Vorwissen den Schauspielen zugeesehen. Valer. Maxim. *lib.* 3. c. 6. Da das auch ohne alle Ursache Divortia geschehen, ist ex. l. 9. C. de repud. klar. Wenn man sie aus dem Hause wies, wurden ihr die Schlüssel abgenommen. Daher in L. L. X. Viralibus: Res suas sibi habeto, claves adimito, foras exigit. [Ihre Sachen behalte sie, die Schlüssel nehme man ihr ab, treibe sie hinaus.] Besiehe hiervon: Dempster. *ad Rosin. Antiq. Rom. Paralip. ad lib.* 5. c. 28.

v. 1629. Ich seh' an Helenen ein neues Troja brennen.) Nämlich an Cleopatra. Hierher gehört der schöne Ort ex Senec. *Agam. Act.* 4. v. 789.

Agam. Credis videre te Ilium? Cass. & Priamum simul.

Ag. Heic Troja non est. Cass. ubi Helena est, Trojam puta.

[Agam. Glaubst du Ilium zu sehen? Cass. Auch den Priamus zugleich. Ag. Hier ist kein Troja. Cass. Wo Helena ist, vermute ich Troja.]

v. 1649 f. Er muß durch Liebes-Tränke bezaubert worden sein.) Plutarch. *d. l.* p. 932. f. 933. a. berichtet: Anton were mit einer solchen Nacht gegen die Parthen gezogen, für welchen die Bactrianer, Indier, und ganz Asien erzittert were. Weil er aber nur siets an Cleopatren und mit ihr zu überwintern gedacht, hätte er alles zur Unzeit und ohne anugsame Aufrichtung gethan. Denn sein Gemüthe were von Arzneyen und Zaubereyen ganz verrückt gewest. Und pag. 943. e. Als der Römische Rath den Anton für einen Feind erklärt, hätte Augustu erwehnet: Anton were wegen eingenommener Liebes-Tränke nicht mehr bey sich selbst. Daher würden sie mit keinem Römer, sondern mit den verschnittenen Mardion und Pothinus, und mit zwey Råtherinnen der Charmium, und Iras zu schaffen kriegen.

v. 1652. In seiner Schwelgerey.) Philotas hat nach der Erzählung Plutarchi p. 928. b. zu Alexandria in der königlichen Küche auf einmal acht wilde Schweine am Episse kochen, und darbey gesehen: daß alle Arthen Speisen vielfältig müssen zugerichtet werden, womit immer eine fertig zum aufgeben gewest, weil sie keinen Augenblick sicher gewest, daß Anton nicht zu essen verlangt.

v. 1653 f. Viel schlaffende Gebrechen erwecket in Anton.) Antonius hat an seinen Tugenden zwar alsbald viel Laster kleben gehabt, viel verborgene aber haben sich nach der

Gemeinschaft mit Cleopatra erst herfür gethan, welche ihm vollends alle Tugenden verfälscht, oder gar erstickt. Plutarch. p. 926. d.

v. 1657. Wie manche Königin bemühte sich mit Gaben.) Wie Anton in Asien von so viel Königen und Königinnen bedienet, und zur Liebe gereizet worden, beschreibt Plutarch. p. 925. e.

v. 1660. Die sich zur Venus macht.) Wie Cleopatra auf einem goldenen Schiffe mit Purpurnen Segeln, silbernen Fahrzeuge, unter der Bedienung der Gratien, und Wasser-Kumpfen, in Gestalt der Venus in Calicien auf dem Flusse Cydnus, zum Anton als dem jungen Bacchus gefahren, denselben in Pracht und Speisen weit übertroffen, insonderheit aber mit künstlicher Stellung unzählbarer Lichter sich habe sehen lassen, beschreibt Plutarch. p. 927. a. b. c.

v. 1662. In einem Köffel Wein ein Königreich verschwendet.) Welcher gestalt Cleopatra eine ihrer zwei unschätzbaren Perlen nur den Anton an kostbarer Verschwendung zu übertreffen, in Essig zerbeißt, und verschlungen habe, beschreibt umständlich Plin. lib. 9. c. 35. pag. 178.

v. 1750. Das Meer des Typhons Schaum.) Ob wohl die Egyptier eben so wohl, als die Phönicier etliche Fische Göttlich verehrten, so waren sie doch den Fischen insgemein unhold, also daß sie auch den Haß durch einen Fisch abmahleten. Insonderheit aber waren ihnen die Schiffsleute so verhaßt, daß sie selbst nicht grüßens werth schätzten; das Meer aber, und das Salz ein solcher Greuel, daß, weil sie alles böses, und darunter auch den den Mohnden verfinsternenden Schatten dem Typhon zuwieneten, sie auch Meer und Salz des Typhons Schaum nannten. Bochart. Hieroz. tom. 1. c. 34. p. 343. seqq.

v. 1753 f. Calvus hat mit den meisten Schiffen die Flucht zu dem August.) Daß dieses Cleopatra angestellt habe, berichtet Dio. lib. 51. p. 276.

v. 1842. Lege den zaubernden Gürtel von dir.) Die Poeten haben der Venus einen wunderlichen Gürtel angedichtet. Von welchem Homerus Iliad. diß erzehlet:

Ἰπὸ στεινὰ γὰρ ἐλόντο κατὸν ἰσάτο  
 ποικίλον ἐρεταί τε οἱ φεικτικὰ πάντα τέτυκτο.  
 "Εἶθ' ἐν αἰὲρ φιλότης. ἐν δ' ἡμεῖος; ἐν δ' ἀγαθής  
 Πόρρωστος. ἥ τ' ἐκλείβει νόον πάντα περ φρονέοντων.  
 Sie schnürte von der Brust, den bundten Gürtel los;  
 Der in sich alle Lust und Liebes-Reiz verschloß,  
 Begierde, Zauberen, Beredsamkeit, Verlangen,  
 Die auch der Klugen Herz betrüglich können fangen.

v. 1843. Blaudäugichte Pallas.) γλαυκώπις; denn Homero: daher auch von ihr das Schloß zu Athen γλαυκώπιον genennet ward.

## Anmerkungen Zu der dritten Abhandlung.

v. 1855. Vertraute Charmium. v. 1868. Traß.) Von diesen zweyen Vertrauesten sagt Plutarch in Anton. *Εἷκος ἡ Κλεοπάτρας κοινίστρια, καὶ γέφυρον. ἐξ' ὧν τὰ μέγιστα διουκῆται τῇ ἡγεμονίᾳ.* Nemlich die erste wure Cleopatrens Aufpufferin gewesen, mit beyden aber hätte sie die wichtigsten Reichs-Geschäfte verwaltet. Gaden. de Theiiae. lib. 1. c. 8. nennet sie *Niceia* und *Agrippina*, mit Bericht: daß die erste Cleopatra die Haare geflochten, die andere ihr die Nägel wohl abge schnitten habe. Eben diß berichtet von ihnen Tzetzes. Chil. 6. Hist. 44. nennet aber die erste *Tiarica*. Worbey sich nicht zu verwundern: daß die Wollüstige Cleopatra zu ihren Nägeln ein absonder Frauenzimmer gehabt, sintemal auß der heutigen Gewohnheit der Türken, bey denen es eine Schande und Greuel ist, die Nägel mit einer Schere ab schneiden, wie auch ganz Asiens, da man die Nägel mit gewissen Fänglein abnimmt, zu mutmaßen: daß auch für alters eine gewisse Geschicklichkeit darzu nöthig gewesen. Tavernier im Seraglio p. 119. Es heiße

aber so wohl Taira, als Charmion oder Charmione in Syrischer Sprache eine Taube, welche die Griechen *Oreos* heissen. Wiewol einige auch das Wort Charmi-uno theilen, also daß Charmi einen Einfluß, Uno eine Taube bedeuten solle. Weil die Tauben aber der Venus und andern Göttern gewidmet waren, trug das Frauenzimmer sonderbahres Verlieben an den Tauben-Nahmen. Bochart. Hieroz. tom. 2. lib. 1. c. 2. 3. 4. Wassen denn des andern Frauenzimmers Salambo Nahmen, sec. Selden. de Diis Syr. Synt. 2. c. 4. p. 285. ein Zunahmen der Venus, Belisama aber, sec. Seld. d. 1. c. 2. p. 246. der Minerva, Juno, Venus, und des Mohnens; und endlich Babia Sec. c. 4. p. 296. eine Göttin der Kindheit bey den Syrern gewest.

v. 1897 f. Diese Gluth, die dreissig Göttern stets hier lobet.) Daß bey vielen Völkern in ihren Heilighümern nicht nur ewiges Feuer unterhalten, sondern auch die Opfer vielfältig von sich selbst, oder vom Himmel angezündet worden, führet Bochart. Hieroz. tom. 1. lib. 2. c. 36. stattdisch aus. Kircher. aber in Oedip. tom. 1. Synt. 1. c. 3. p. 12. 13. aus dem Strabo und Abenezeph, daß die Egyptier in den Hauptstädten, auch ihre Panthea gehabt, und weil Egypten in dreissig Landschaften abgetheilt gewest, sie darinnen auch dreissig Götter, welchen die dreissig Tage jeden Mohnens unterworfen gewest, angebethet haben. Dieser dreissig Götter ihre Bilder legt er c. 3. 4. 5. weiltäufig aus, und zeucht sie pag. 45. 46. zusammen. Das alhier angezogene Pantheon oder Serapion zu Alexandria beschreibt Ammian. Marcellin. Dargestalt: *Accedunt altis subblata Fastigiis Tempia, inter quae eminet Serapion, quod licet minuat exilitate verborum, Africae tamen columnariis amplissimis, & spirantibus Signorum figmentis, & reliqua Operum multitudine ita est exornatum, ut post Capitolium, quo se venerabilis Roma in aeternum attollit, nihil Orbis Terrarum ambitiosius cernat.* [Dazu kommen die durch hohe Giebel erhabenen Tempel, unter denen das Serapeum hervorragt, welches, mit Worten vielleicht nicht zu beschreiben, geschmückt ist mit den großartigsten afrikanischen Säulenreihen und lebenswahren Bildwerken und sonst den mannigfaltigsten Kunstwerken, so daß nach dem Kapitol, in welchem sich das ehrwürdige Rom zur Ewigkeit erhebt, der Erdrkreis nichts Prächtigeres erblickt.] In diesem besam Vespasian Anzeigungen seines künftigen Keyserthums. Sveton. in Vespas. c. 7.

v. 1904 f. Wir müssen hier hinab und in die Gruft uns machen.) Ungeachtet die Zeichen heilig waren, sec. in Plutarch. in Numa und diese die Gräber heilig machten, Terra enim nos à reliqua Natura abdicatos tum maxime ut Mater operit, nullo magis Sacramento, quam quo nos quoque sacros facit. [Denn die Erde bedeckt uns als Mutter gerade dann, wenn uns die übrige Natur ausstößt, und zwar am meisten durch diejenige heilige Handlung, womit sie uns auch heilig macht.] Plin. lib. 2. hist. Cel. Rhodigin. 1. 17. c. 19. daher man auch darvor hielt, sie könnten vom Donner nicht berührt werden, also für ein Wunder-Zeichen gehalten ward: daß der Blitz des Lyeurgos und Euripides Grab verfehrte; La Motte tom. 12. lettr. 137. p. 236. so war es doch bey den meisten Völkern hoch verbotten Niemanden in der Stadt zu begraben, zu Athen vom Solon. Cicero 2. de LL. zu Corinth Pausan. 1. 2. bey den Sicyonern. Plutarch. in Vit. Arati. zu Smyrna Cicero pro Flacio. zu Syracusa Cic. 5. Tuscul. zu Troja begrub Priamus seinen Hector ausserhalb der Stadt. Dares Phryg. zu Rom in LL. XII. Tab. Hominem mortuum in Urbe ne sepelito neque urito [Einen toten Menschen sollst du innerhalb der Stadt weder begraben noch verbrennen.] außer die Bestallten Jungfrauen hatten in der Stadt ihr Begräbniß. Serv. ad 1. 2. Aeneid. dem P. Valerio Publicola und A. Posthumio Tuberto ist wegen grosser Verdienste diß verstattet worden. Wie hernach dem Kaiser Trajano. Kirchmann. de Funer. Rom 1. 2. c. 20. Eutrop. 1. Eutrop. 1. 8. massen denn auch die Asche derer, welche Siegs-Gepränge gehalten hatten, in die Stadt gebracht werden dürffte. Plutarch. in Problem. Alexandr. ab Alexandr. 1. 3. Genial. Dier. c. 2. diß Verboth aber geschähe sec. 1. Mortuorum ff. de religiof. & Sumpt. Funer. ne Sanctum Municipiorum Jus pollueretur [Damit nicht das geheiligte Recht der Städte entweicht werde.] & sec. Paul. 1. 1. Sentent. ne funestarentur sacra Civitatis. [Damit nicht die Heiligtümer der Bürgerschaft besetzt würden.] Wiewol Isidor. 1. 14. Orig. c. 11. diese Ursache bejagt: ne factore ipsa Corpora Viventium contacta inficerentur. [Damit nicht die Körper der Lebenden selbst durch den Geruch berührt und angesteckt würden.] Wegen welcher sich der Arzt Simon Pietreus zu Paris

in seine Kirche begraben lassen wollen. La Motte d. l. p. 38. Die Stadt Athen aber wolte den M. Marcellus nicht in der Stadt zu begraben verstaten, quod Religione se impediri dicerent neque antea cuiquam id concessissent. [Weil sie, wie sie sagten, durch die Heiligen gehindert würden und dies vordem niemand zugestanden hätten.] Servius Sulpit. Epist. famil. Cicero. l. 4 Ep. 12. Dannerher auch der hohe Priester unrein ward, wenn er eine Leiche anrührte; Besiehe Jac. Guther. de jur. Manium. lib. 2. c. 8. hingegen aber gab Lycurgus zu Sparta ein Geſäße: daß die Todten in der Stadt und zwar neben die Heilighümer begraben werden solten, daß die Jugend gewohnte nicht den Tod zu scheuen. Plutarch. in Lycurg. & Laconic. Die Tarentiner wurden vom Orakel erinnert, in der Stadt zu begraben, wo sie glückseliger sein wolten. Polyb. lib. 8. die ältesten Griechen begruben gar in ihren Tempeln. Arnob. l. 1. contra Gent. Quid? quod multa ex his Templis, quae tholis sunt aureis & sublimibus elata fastigiis, Auctorum Conscriptioibus comprobatur, contigere Cinctos atque Ossa & functorum esse Corporum Sepulturas. [Was soll man dazu sagen, daß viele Tempel von diesen, welche mit goldenen Kuppeln und hohen Spitzen errichtet sind, wie die Schriften unsrer Gewährsmänner beweisen, Gebeine bededen und die Begräbnisse toter Leidname sind.] Wassen denn auch Davids und anderer Jüdischen Könige Begräbnisse auf dem Berge Sion und also nahe bey dem Tempel waren. 2. Reg. 21. 18. 2. Reg. 25. 4. 2. Paralip. 26. 23. Daß auch bey den Egyptiern die Königl. Begräbnisse an heiligen Örthen gewesen, ist aus Straton. l. 17. zu sehen, wo er daß an den Labyrinth gebaute prächtige Grab des Königs Imandes oder vielmehr Simandes beschreibet, in dessen dreißig Höfen, gleichsam zu einem Opffer der Götter denen heiligen Männern und Weibern ein kostbar Mahl ausgerichtet worden. Daß auch des Alexanders, der Ptolomeer und Cleopatrens Grufft zu Alexandria auf der Burg gewesen, und Cleopatra ihre an den Tempel der Isis gebaut habe, berichtet Plutarch. in Antonio p. 950. c. d. Clemens Alexandrinus führet aus: daß die meisten Heidnischen Tempel anfangs prächtige Begräbnisse gemeß weren. Die Nabamones in Indien rührten, wenn sie Ende leisteten, ihre Begräbnisse als die größten Heilighümer an. Herod. l. 4. wenn sie künftig Ding wissen wolten, schliessen sie darinnen ein, und hielten die Träume für eine Göttliche Offenbahrung. Tertullian. de Anima c. 57. wie auch die Celsen. Und zu Rom waren die unterirdischen Grufft der Christen erste Kirche Ainglus. Rom. Subterranean tom. 1. lib. 1. c. 2.

v. 1907. Der Balsam läßt hier auch nicht Würmer Nahrung ziehen.) Wie und warum die Egyptier so sorgfältig ihre Leichen für Fäulnis verwahrt haben, handelt Kircher. Oedip. Tom. 3. Synt. 13. c. 2.

v. 1943. D Stern-vernährte Seel.) Die Egyptier eigneten den Seelen den Ursprung und Verwandtschaft der Sterne zu, also daß sie auf vier Staffeln in die Leiber herab, und auf so vielen wider zu ihrer höchsten Vollkommenheit Empor stiegen. Kircher. Oedip. tom. 2. part. 1. class. 3. c. 12. p. 190. ja von einem Kreisse der Sternen in den andern befordert wurden. tom. 3. Synt. 13. c. 2. p. 393.

v. 1959. Egyptens Labyrinth.) Dieses große Wunder Egyptens und der Welt, welches zwölf Könige bey der Arochodis-Stad gebaut, aus welchem Daedalus sich nicht auszuwickeln gewist, und dessen in Lemnos nachgemachter Labyrinth, kaum das hundertste Theil so groß gewesen, beschreibt Herodot. in Euterp. Kirch. tom. 2. part. 2. class. 8. c. 1. §. 2.

v. 2007. Des Brubers Daß empfinden.) Diesen Väterlichen Krieg zwischen dem letzten Ptolomeus, und der Cleopatra, beschreibt Julius Caesar. l. 3. de Bello civil. p. 676. Hirtius im ganzen Buche de Bello Alexandrin.

v. 2029. Auf! Seele, flügel dich.) Zoroaster hat die Egyptier gelehrt; die Seelen hätten Flügel, und zwar goldene. Worburd aber nichts anders, als die Weisheit verstanden wird. Diese verlohren sie, wenn sie sich in die Wollüste des Leibes vertieften, kriegten sie aber wider, wenn sie mit Verschmehung der Zaster, zu dem Himmel kletterten. Daher ihre Pyramides oder Spitz-Säulen Sinnbilder der sich aufschwingenden Seelen waren. Kircher. Oedip. tom. 2. part. 1. class. 3. c. 4. p. 155. und tom. 2. part. 2. d. 7. c. 3. p. 113.

v. 2040. Der Lotus hält die Blätter.) Proclus lib. de Sacrific. & Magia: Prosper Alpin. de Plantis Aegypti. cap. 34. p. 103. Lotus Planta planè eadem est,



quam nostri Nymphæam, Arabes Nuphar appellant. In toto flumine Nilô florem fert album Lilio valdè similem, qui Sole occidente clauditur, atque sub aquâ occultatur, atque oriente supra Aquam assurgit, foras exit, & aperitur. [Die Lotospflanze ist ganz dieselbe, welche unsre Landsleute Nymphæa, die Araber Nuphar nennen. Im ganzen Nil trägt sie ihre weiße, einer Lilie sehr ähnliche Blüte, welche bei Sonnenaufgang sich schließt und unter dem Wasser verbirgt, bei Sonnenaufgang emporsteigt, hervorkommt und sich öffnet.]

v. 2044. Weil Isis nun einst den Osiris findet.) Arnob. contra Gentes lib. 8. p. 764. lachet die Egyptier hiermit derogestalt aus: Isis perditum filium cum Cynocephalo suo & aliis sacerdotibus luget, plangit, inquit: & Isiaci miseri cædunt pectora, & dolorem infelicissimæ Matris imitantur: mox invento parvulo gaudet Isis, exultant Sacerdotes, Cynocephalus Inventor gloriatur: nec desinunt annis omnibus, vel perdere, quod inveniunt, vel invenire, quod perdunt. Nonne ridiculum est, vel lugere, quod colas, vel colere, quod lugeas? [Die Isis mit ihrem Hundskopfe und den übrigen Priestern betrauert, beweint und sucht ihren verlorenen Sohn, und die armen Isisdiener schlagen sich die Brust und ahmen den Schmerz der unglücklichen Mutter nach: bald darauf freut sich Isis über das wiedergefundene Kind, die Priester jubeln, der Hundskopf, der es gefunden, rühmt sich. So hören sie kein Jahr auf, das zu verlieren, was sie finden oder zu finden, was sie verlieren. Ist es nicht lächerlich, zu betrauern, was man verehrt und zu verehren, was man betrauert?] Sonst wird Osiris für der Isis Gemann gehalten. Besiehe von seiner zerfleischt- und widerzusammensatzung. Kircher. tom. 1. Synt. 3. c. 9. pag. 223.

v. 2054. Knüpft in mein Haar die Diamanten ein.) Die Sterbenden wurden bey den Alten außs prächtigste aufgezupft, und das Liebste ihnen mit ins Grab gegeben. Dagehero der Könige in Persien und Macedonien Gräfte voll Gold und Silbers gefunden worden. Die Römischen Gesetze aber verbotthen diese Eitelkeit. 1. 40. §. 2. de aur. & arg. leg. 1. 14. §. 5. ff. de religiof. & sumt. fun. wo gemeldet wird: daß bis nur einfältige Leute thun. 1. 113. §. 5. de leg. 1. Eben bis hat Lycurgus zu Sparta verboten. Alexand. ab Alex. Genial. dier. 3.

v. 2065. Lebt glücklich, gute Nacht.) Dieses waren der Sterbenden Segnungsworte, und: Apud Orcum te videbo. [Beim Orkus werde ich dich sehen.] Besiehe Gutherium de jur. Manium. lib. 1. c. 12.

v. 2066 f. Ihr seht die Kuh hier knien.) Oben ist schon von der in einen Ochsen begrabenen Tochter des Mycerin geredet. Daß aber auch Isis ihren Osiris in einen hölzernen Ochsen eingeschlossen, von dem die Stadt Busosiris, oder Busiris den Namen bekommen, auch in Egypten eben so wohl, als die lebenden Thiere verehret worden, lehret Bochart. tom. 1. Hieroz. c. 34. p. 345. 346.

v. 2068. Will sie ihr eigen Bild denn nicht zum Sarge haben?) Daß die Egyptier holt und dem Verstorbenen ähnliche Bilber aus Holze gemacht, und die Leichen darein begraben, führt Kircher. Oedip. tom. 3. Synt. 13. c. 3. p. 396. aus dem Herodoto an.

v. 2071. Egyptens Isis sol in Isis Bilbe schlaffen.) In dem Bilbe der vielbrüstigen Isis sind unterschiedene Ochsen oder Kühe, welche die nehmende Krafft der Natur bedeuten, zu sehen. Kircher. tom. 1. Synt. 3. cap. 4.

v. 2075 f. Laßt uns euch vor küssen, eh eure Liebes-Hand uns wird die Augen schlüssen.) Senec. ad Helviam c. 3. Filium in manibus & in Oculis tuis mortuum funeraveras. [Du hattest den unter deinen Küssen und deinen Händen gestorbenen Sohn bestattet.] Und Martial. l. 3. Epigr. 63

Quinque dedit Pueros, totidem mihi Juno Puellas,  
Clauserunt omnes lumina nostra manu.

[Juno hat mir fünf Knaben und ebensoviele Mädchen gegeben; alle haben unter meiner Hand die Augen geschlossen.]

v. 2078 f. Füllt die Kuh mit Myrrhen, Cassia, Amomum.) Kircher. ex Herodoto. d. tom. 3. p. 395.

v. 2083. Zerfleischt die Haut mit Stachel.) Durch diese Ungehehrungen meinten sie dem Tode einen Dienst zu thun, und die höllischen Götter zu versöhnen. Guther. de Jur. Manium. c. 1. c. 14.



v. 2084 f. Du mußt den rechten Arm, die linke Brust entblößen, nim Stab und Dreyfuß hin, sah auf den Sabichts Kopff.) Alle diese bey dem Egyptischen Gottesdienste gewöhnliche Gehehrungen hat Kircher. tom. 3. Synt. 4. c. 4. §. 3. p. 267. welche alle aufs genaueste beobachtet werden mußten, alle aber auf gewisse Einflüsse der Natur zielten. Kirch. d. 1. Synt. 1. c. 5. §. 3.

v. 2086. Gib mir das WachsBild her.) Derogleichen die Schutz-Geister bedeutenden Bilder, wurden den Leichen beigelegt, und mit Binden umbunden. Kircher. tom. 3. Synt. 13. c. 5. §. 2. p. 408. Derogleichen alte Taffeln sind zu Zeiten des ersten Kaysers in dem Grabe des Capps gefunden worden. Svet. in. Jul. Caesar. c. 81.

v. 2086 f. Geuß aus den Wasser-Topff in dem man den Gott Nil, und den Canopus ehret.) Dieses alles erkläret Kircher. tom. 1. Oedip. Synt. 3. c. 7. p. 209. 210. 211.

v. 2093 f. Eine Ampel, die den Anubis stellt durch einen Hunds-Kopff für.) Derogleichen beschreibet Licet. de Lucern. Anting. lib. 6. c. 61. wordurch die Wachsamkeit, damit die Egyptier auch die todten Hüter abbildeten, angedeutet sein sol.

v. 2094 ff. Und ewig Feuer hält.) Derogleichen unauslöschliche die Unsterblichkeit der Seelen fürbildende Lampen, sind in dem Grabe der Tulliole, des Riesen Pallas und vielen andern gefunden worden. Derogleichen ewiges Feuer sol auch zu Athen in der Ampel der Minerva, bey'm Jupiter Ammon, in einem Tempel der Venus, und zu Edessa gewesen seyn, von welchen allen die gemeinste Meinung ist, daß sie von dem unverbrennlichem und unauslöschlichen Steine Arcadiens Albestos bereitet weren. Licet. d. 1. lib. 1. c. 2. 13. oder auch auß Carpathischen Flasche, auß den Haaren oder dem Moose gewisser Steinfelsen, ausgepönnem Amianten Steine, Licet. lib. 2. c. 14. allwo er viel andere im Feuer unverbrennliche Dinge nennet. Hierzu rechnet er auch lib. 3. c. 27. die Federn von Salamandern, den Caryitischen Flasz, das Stein-Öel bey Mutina; lib. 2. c. 38. das Öel auß Steinen, Erzt und Golde; worauß sich Trithemius und Libavius unauslöschliche Lichter gemacht zu haben, rühmen. Welchem letzten die Araber, wie Kircher. Oedip. tom. 2. part. 2. class. 10. c. 5. p. 414. berichtet, bestimmen: daß das auß Gold und Silber gezogene Salz ein unverbrennliches Öel abgebe. Meine daß die ewigen Lampen hieraus nicht können bereitet gewest sein, behauptet Licet. lib. 2. c. 39. 40. 41. 42. 43. seine muthmaßliche Meinung aber wie sie bereitet gewesen, beschreibet er umständlich lib. 3. c. 27.

v. 2098 f. Anubis, wie du Diris Leib, der Nis Gang bewacheit.) Dieser beyder Deu-  
wahrer und Wächter sol Anubis gewesen sein, siehe Licet. lib. 6. c. 117.

v. 2100 f. Serapis der du nie dein großes Auge machest mit Augenliebren zu.) Serapis wird mit einem grossen Auge, ohne Augentied gemahlet; weil die Egyptier auch das Auge zu einem Sinnenbilde des alles sehenden Gottes brauchen: Licet. lib. 6. c. 124. wie auch der Gerechtigkeit. Daher sie die Richter Augen der Gerechtigkeit nannten, welche auß der Sonne dem grossen Auge, und der Seele der Welt entsprossen sein solte. Diese nannten sie Osir, welches so viel auß Egyptisch heißt, als Viel Auge. Licet. l. 6. c. 118.

v. 2103 ff. O Mutter der Geseß, Erfinderin der Früchte.) Sieher gehöret ex Diodor. Sicul. lib. 1. die Überschrift. Ego sum Isis Egypti Regina à Mercurio crudita, quæ sum Uxor Osiridis. Ego sum Mater Ori Regis, quæ ego Legibus statui, nullus solvere poterit. Ego sum prima Frugum Inventrix. Ego sum in Afro Canis refulgens. Mihi Bubastis Urbs condita est. Gaude. gaude Egypte, quod me nutrivisti. [Ich bin Isis, die Königin Ägyptens, vom Merkur erzogen, die ich bin die Gattin des Osiris. Ich bin die Mutter des Königs Orus, was ich durch Geseze festgesetzt habe, wird niemand aufheben können. Ich bin die erste Erfinderin des Getreides. Ich bin es, die im Hundsstern erglänzt. Mir ist die Stadt Bubastis gegründet worden. Freue dich, freue dich, Ägypten, daß du mich ernährt hast.] Kircher. tom. 1. Synt. 3. c. 4. p. 193. Besiehe Licet. l. 6. c. 116.

v. 2107 f. Daß er den Sarch in Nil nicht wie Säuren werffe, kein Krocobil den Zahn auß unsre Nis schärffe.) Daß Typhon sich in einen Krocobil verkleidet, den Osir zerrissen, in einem verschlossenen Asten in den Tanitischen Aufsluß des Nilus geworffen habe, und daß deswegen die Apollonopoliten die Krocobile sehr gehaßt, beschreibet Bochart. tom. 1. Hieroz. lib. 2. cap. 34. pag. 342. Sonst wird Typhon in einer grauwamen Drachengestalt abgebildet. Kircher. tom. 1. Synt. 3. c. 8. pag. 163.

v. 2111 f. Deckt ein Phöniciſch Tuch.) Eben ſo wird des Mycerin Begräbniß-Oſche vom Liceto lib. 1. c. 13. ſürgeſtellt.

v. 2114. Stets Roſen auf ſie ſtreun.) Augustus beym Marone lib. 6. Æn. v. 883.

Manibus date Lilia plenis.

Purpureos ſpargam flores,

[Gebt Lilien mit vollen Händen. Ich will purpurne Blumen ſtreuen.]

Juvenal. Satyr. 8.

Di Majorum umbris tenuem & ſine pondere Terram

Spirantesque Crocos & in urna perpetuum Ver.

[Die Götter (geben) den Schatten der Vorfahren dünne und gewichtloſe Erde und Krokusse, welche in der Urne einen fortwährenden Frühling verbreiten.]

Tibull. 1. 11. Eleg. 4.

Annua constructo Serta dabit Tumulo.

[Jährliche Kränze dem errichteten Grabmahle geben wird.]

v. 2115. Zwölf Jungfrau müſſen Thran und Balsam hier vermengen.) Hieher gehört die Grabſchrift aus des Gutherii lib. 2. cap. 32.

C. LÆLIO. C. IV.

MAGNA OMNIUM. EXPECTATIONE.

GENITO.

ET DECIMO OCTAVO ÆTATIS.

ANNO.

AB. IMMANI ATROPO. E. VITA.

RECISO.

FUSCA MATER

AD LUCTUM. ET GEMITUM.

RELICTA.

EUM. LACHRIMIS. ET OPOBALSAMO.

UDUM.

HOC SEPULCHRO. CONDIDIT.

[Dem C. Lælius, welcher unter großer Erwartung aller geboren und im 18. Lebensjahre von der graufamen Atropos aus dem Leben hinweggerafft ward. Seine Mutter Fusca, zu Trauer und Seufzen zurückgeblieben, hat ihn beſeuchet mit Thränen und Balsam in diesem Grabmale geborgen.]

v. 2117 ff. Ist kein schwarz Lamm nicht dar.) Daß den Höllichen Gottern schwarz Vieh geopfert, an ſtat des Weines Del, zu der Iſis Opfer Wermuth, und zu allen Egyptiſchen kein anders, als Nilwaſſer, ſonderlich, welches der Vogel Ibis mit ſeinem Ruſſe getrübt hatte, gebraucht worden, beſchreibt Kircher. tom. 1. Synt. 3. c. 40.

v. 2121. Verſöhnt die Geiſter mir.) Von dieſer Verſöhnung der Seelen, ohne welche ſie nicht ruhen konnten, ſiehe Guther. de jur. Manium. 1. 2. c. 14.

v. 2210. Und mit Knechtſchen Peitſch und Rutten.) Von Antigono dem Jüdiſchen Könige meldet Xiphilin. lib. 49. daß ihn Antous habe an ein Kreuz anbinden, und mit Rutten ſchlagen laſſen. Hernach aber hat er ihn, weil die Juden den Herodes durchaus nicht für ihren König erkennen wolten, zu Antiochia enthaupten laſſen. Joseph Antiqu. Judaic. lib. 15. c. 1.

v. 2218. Und mit Bluttrothen Furperfarben.) Tacit. lib. 6. Annal. c. 6. Neque frustra præstantissimus sapientie firmare solitus est, si recludantur Tyrannorum mentes, posse aspicui Laniatus & Jctus; quando ut Corpora Verberibus, ita Sevitia, libidine, malis consultis animus dilaceretur. [Nicht vergebens pflegte der Vortrefflichſte der Weiſen zu behaupten, wenn man die Bruſt der Tyrannen aufſchloſſe, könnte man die Wunden und Siebe ſehen, weil, wie die Leiber durch Schläge, ſo ihre Seelen durch Mut, Wolluſte und böſe Anſchläge zerſetzt würden.] Claudian. 1. 2. in Rufin. Pectus inustus deformant Macule. [Die Bruſt entſtellen eingebrannte Flecken.]

v. 2236. Zur gelben Zeres ſchwarzem Cydam fahren.) Juvenal. Satyr. 10. p. 164.

Ad generum Cereris sine cæde & sanguine pauci  
Descendunt Reges & sicca morte Tyranni.

[Zum Eidam der Ceres steigen wenige Könige ohne Mord und Blut herab und wenige Tyrannen durch unblutigen Tod.]

v. 2244. Sequ. Daß sein gekrümmter Leib vor auf dem Pferde schlasse.) Diese vierfüßigte Marterband, da der gekrümmte Leib hin und wider schwebend gezogen war, beschreibt eigentlich Hieronym. Magius Tr. de Equuleo. c. 12. & ibi Jungermann in Not. Alle folgende Feinigungen aber Anton. Gallonius tract. de Martyr. Cruciat.

v. 2342 f. Nach diesem hob sich an von Bächen ein Geschrey.) Plutarch. im Leben Antonii. p. 950. f. 951. a. erzehlet: daß Anton in Alexandria Anfall gemacht, den Kaiser zu Wasser und Lande anzugreifen, und Mitterlich zu sterben, also die seinigen auf einem Gaß=Maale ermahnet: sie möchten sich lassen wohl sein, weil sie nicht wüßten, ob sie folgenden Tag leben würden, hierauf hielten die seinigen geweinet, und ihn bewogen, daß er sie nicht selbst anführen wolte. Folgende Nacht aber were in der zwischen Furcht und Hoffnung lebenden Stadt, ein Gethöne und Getümmel von Satyrus wie auf dem Feste des Bacchus gehört worden, welcher Aufzug denn mit schrecklichem Geräusche aus der Mitte der Stadt, für das Thor gegen dem Feinde ausgezogen were. Welches Wunder=Zeichen dahin, daß dieser Gott den Antonius verlasse, were ausgelegt worden. Etwas dergleichen erzehlet Niphilin. in Avito: p. 372. nemlich: Es sey ein dem grossen Alexander ganz ähnlicher sich auch also nennender Geist in Begleitung vierhundert wie die Gefährten des Bacchus aufziehender und also schwermender Menschen vom Fier herkommen. Diese weren ohne jemanden was Leides zu thun, Thracien und Asien durchgezogen; kein Mensch oder Drigkeit aber hette sich erkühnet ihnen was in Weg zu legen, sondern sie weren in allen Wirths=Häusern frey gehalten worden. Endlich were dieser Geist nach Byzanz, und von dar nach Chalcis kommen, hette daselbst des Nachts einen Priester erwehlt, ein hölzernes Pferd überschüttet, und were hernach verschwunden. Dieses hette bedeutet, daß nach dem Avitus Alexander bald Kaiser werden würde.

v. 2345. Wie wenn sie bey der Nacht Sabazus Fest begehen.) Oppian. Cilix l. 1. Cyneget. nennet die Orgia oder das Nacht=Fest des Bacchus *Τὰ Σαβάζια νυκτεγὰ Ὀργία*. Sonsten ist *Σαβάζιος* auch ein Zunahme des Jupiters, welcher von Sabaoth. herkommen sol. Selden. in Prolegom. de Diis Syr. p. 32.

v. 2352. Ich bin dem Vater nach vom Hercules gebohren.) Plutarch. in Anton. p. 917. c. berichtet: daß die Antonier von Antone Hercules Sohne entsprossen zu sein sich gerühmet hetten; M. Antonius were auch mit seinem langen Barthe, der Gabicht Nase, und der breiten Stirne denen alten Männlichen Bildern des Hercules ganz ähnlich geseht.

v. 2353. Vom Bacchus aber stammet mein Mitterliches Gaß.) Daß sich Antonius auch vom Bacchus her gerechnet, wie auch daß dessen Bild zu Athen vom Winde herab gesenkt, zu Patra des Hercules Tempel vom Blitze verzehret, und dis alles für den Anton übel ausgedeutet worden, dessen Marmel Säule zu Alba etliche Tage heftig geschwizet, beschreibet Plutarch. d. l. p. 943. f. 944. a.

v. 2354. Ich rüstete mich auch stets wie Hyäus auß.) Antonius nannte sich den jungen Bacchus, that ihm alles nach. Plutarch. p. 944. a. Zu Ephesus hielt er mit Bächen und Satyren, wie Bacchus einen prächtigen Einzug. Plut. p. 926. a. worüber sich nicht zu wundern; Sintemahl auch der grosse Alexander eben dis gethan. Welchen Aufzug Curtius l. 9. c. 10. n. 24. seqq. Diodor. Sicul. 17. 106. Plutarch. Orat. l. 15. des Bacchus selbst aber Diod. Sicul. 4. 3. beschreibet. Eben so ist Mithridates, Antigonus aufgezogen. Schott. Obs. hist. 3. 3. wie auch C. Marius. Valer. Maxim. 3. 6. 6. Reinen prächtign Bacchus Aufzug aber hat niemand gehalten, als Ptolomæus in Egypten. Athenæus. l. 5. 7.

v. 2357 f. Da ohne diß mein Geist für seinem sich entfällt.) Ein Egyptischer Wahrsager sagte dem Antonius: daß sein Glück von des jungen Augusti verdrüstet würde. Nieth ihm auch, daß er sich von ihm entfernete. Denn des Antonii Geist scheuete sich für jenem, und ginge bey seiner Näherung ganz gebüdt. Was denn auch Augustus im Loos, im Wettspiele stets, und seine Hahne und Wachteln des Antonii allemahl obliegen. Plutarch. d. l. p. 930. d. e.

v. 2386. Von's Philadelphus Thurm. v. 2387 f. so ist denn Glas und Krebs der

Grund so hoher Thürme.) Das sieben Stadien von Alexandria entlegene Cyland Pharos, haben die Ptolomeer ans feste Land zu hängen sich bemühet, Cleopatra aber hat diesen Bau vollendet. Caesar l. 3. de bell. civ. p. 684. Tzezes & Ammian. Marcell. den darauf stehenden 300. Ellen hohen Leuchte=Thurm, welcher im Umb=Creisse so weit als eine Egyptische Pyramis gewest, und den man hundert tausend Schritte weit im Meer sehen können, hat Ptolomeus Philadelphus durch den Sostratus zu einem Wunder der Welt erbauen lassen. Das seltsamste aber ist, daß er auf vier gläsernen Krebseu gestanden haben sol; wie Jacob Hofman. in Lexic. universal. aus einem alten M. S. erweist, aber vernünftig dafür hält, daß diese Krebse aus einem Mohrischen oder Memphisitischen Marmor, der dem Glase nicht unähnlich ist, gemacht sein müsten.

v. 2474. Du Groß thu uns nur.) Wir haben bey den Geschichtschreibern unterschiedene Exempel, daß bey letzter Verzeihselung der Herren, sich ihre Knechte oder Frengelassene haben hinrichten lassen. Also muste Pindarus C. Cassium aus des siegenden Julii Caesaris Händen erretten. Valer. Max. lib. 6. c. 2. n. 4. Ita Nero ferum jugulo adegit juvante Epaphrodito. [So hat sich Nero mit Hilfe des Epaphroditus den Dolch in die Kehle gestossen.] Svet. in vit. Neron. c. 49. Worben er dieses lächerliche von ihm erzehlet: Modo Sporum hortabatur, ut lamentari ac plangere inciperet: modo orabat, ut se aliquis ad mortem capeffendam Exemplo juvaret. [Bald ermahnte er den Sporus, er solle zu klagen und zu jammern anfangen, bald bat er, es möge ihn einer durch sein Beispiel darin unterstützen, sich den Tod zu geben.] Besiehe ihn auch daselbst c. 47. am Ende.

v. 2475. Stoß den gewephten Dolch.) Die Römer pflegten nicht alleine dieselben Schwerdter oder Dolche, damit etwas denkwürdiges vollbracht war, oder damit sie was zu vollbringen meinten, den Göttern zu widmen, wie Vitellius den Dolch, damit sich Ditho erstochen dem Marti. Sveton. in Vitell. c. 10. Nero den Dolch des Scevini Jovi Vindici. Tacit. 15. Ann. c. 74. Sonbern auch dieselben, womit sie sich selbst umbringen wolten. Sic Caligula tres gladios in necem suam preparatos Marti Ultori consecravit. [So weihte Caligula drei zu seiner Tötung vorbereitete Schwerter dem Mars Ultor.] Sveton. in Calig. cap. 24.

v. 2492. Rom rühmt die Knechte noch.) Also meldet von dem Begräbnisse Keyfers Othonis Tacit. lib. 2. Hist. cap. 49. Quidam militum juxta Rogum interfecere se non noxâ neque ob metum sed emulatione decoris & caritate Principis ac postea promiscuè Bedriaci, Placentiae aliisque in Castris celebratum id genus mortis. [Einige Soldaten erstachen sich neben dem Holzstoße: nicht wegen Verschuldung noch aus Furcht, sondern aus Nachseiferung in Ruhm und aus Liebe zum Fürsten; und nachmals rechneten sich es viele in Bedriacum, Placentia und andern Kriegsplätzen zur Ehre, so zu sterben.] Ebenfalls hat auch bey der Agrippinen Holzstoß ihr frengelassner Mnester sich erstochen. Tacit. 14. Ann. cap. 9. Diese alhier erzehlte Treue des Eros, beschreibet Plut. in Vit. Ant. p. 951. d. Dio. lib. 57. p. 276. Gleichergestalt erzehlt Hornius Arcæ Noë. p. 490. von den Mexicanern. Cum Rege vel Satrapâ Captivi, Sacerdos ejus & alii familiares intererent, ad novam in altero Mundo Familiam condendam. [Mit dem Könige oder Statthalter wurden die Gefangenen, sein Priester und andere Hausgenossen getödet, damit er in der andern Welt einen Hausstand gründen könne.] Und von andern Americanern p. 499. 500. 503. Regum & Optimatum Animæ immortales, cæterorum cum Corporibus interire creditum est. Cum mortuis, maximè optimatibus aqua, panis, fella, arma, Feminarum & Famulorum pretiosissima quæque & dilectissima tumulata. Et ut eo libentius se vivos cum Dominis tumulari paterentur, Vulgo persuasum fuit: talium quoque Animas propter fidem in Dominos, immortales evadere & ad perpetuas delicias in amana Vireta pervenire. Ubi edendo, bibendo ludis ac Choreis omne ævum tererent. Si lactantem contingeret Matrem obire, admotum Uteribus fortum simul sepeliunt. [Man meinte, die Seelen der Könige und Vornehmen seien unsterblich, die der übrigen stürben mit dem Leibe. Mit den Toten, besonders den Vornehmen, wurde Wasser, Brot, ein Stuhl, Waffen, von den Frauen und Dienern das Wertvollste und Geliebteste begraben. Und damit sie sich desto lieber lebendig mit den Herren begraben ließen, ward dem Volke überredet, daß die Seelen solcher Leute wegen ihrer Treue gegen die Herren unsterblich würden und zu ewiger Lust in liebliche



Haine gelangten, wo sie alle Ewigkeit mit Essen, Trinken, Spielen und Tänzen zubrachten. Wenn eine säugende Mutter starb, begruben sie ihr Kind an der Brust mit ihr.]

v. 2536. Zerbeißte Perlen.) Unter den Kostbarkeiten Caligulae werden auch von Sveton. in Calig. c. 37. gerühmt pretiosissimae Margaritae aceto liquefactae. [Sehr kostbare Perlen in Essig aufgelöst.] Wiewohl dergleichen kostbare Perlen-Tränke Horat. l. 2. Serm. auch einem Comedianten des Asopi Sohne zuignen.

v. 2581. Daß ihre Schooß mir kan mein Sterbeküßsen seyn.) Daß Cleopatra nach dem sie des Anton verwunderung vernommen, sich wider lebend gestellt, und auß ihrer Grufft herfür gesehen; Anton aber durch diese Nachricht wieder zu sich selbst kommen, und auf seinen Befehl zur Cleopatra getragen, an denen zu herauswindung der Steine verhandenen Seilen in die Grufft gelassen, auch auf ihrer Schooß gestorben sey, beschreibt Dio lib. 51. p. 276.

v. 2628. Mein Leib werd auf die Stutt auf Römisck.) Allerhand Arthen, wohin die Todten gethan worden, erzehlet Cicero lib. 1. Tuscul. quaest. ad fin. Condiunt Egyptii mortuos & eos domi servant. Persae etiam Cerà circumlitos condiunt, ut quam maximè permanesant diuturna Corpora: Magorum mos est, non humare Corpora suorum, nisi à feris sint antea laniata: in Hircanià plebs publicos alit canes, optimates domesticos. [Die Ägypter balsamieren die Toten und heben sie zu Hause auf. Auch die Perser umgeben sie mit Wachs und balsamieren sie, damit die Leichen sich solange als möglich halten. Die Magier haben die Sitte, die Leichen der Ahrigen nicht zu begraben, ehe sie von Hunden zerrissen sind, in Sirkanien nährt das gemeine Volk die öffentlichen Hunde, die Vornehmen ihre Haushunde.] Von der Menschen Fresser und anderer Völker grausamer Begräbniß Arth, siehe Horn. Arc. Noë. p. 461. 462, 491. Hieher gehöret auch was von der Poppæe Begräbniße Tacitus l. 16. Ann. c. 6. ungewöhnliches erzehlt: Corpus non igni abolitum, sed Regum externorum consuetudine, differtum odoribus conditur, Tumulque Juliorum infertur. [Der Leichnam wurde nicht vom Feuer verzehrt, sondern nach der Weise ausländischer Könige mit Wohlgerüchen einbalsamiert und in die Grabstätte der Julier gebracht.]

v. 2635. Geb't mir noch einmal Wein.) Daß, als Antonius, nach dem er sich den Dolch in die Brust gestochen, und in der Cleopatra Schooß zu sterben zu ihr getragen ward, ihr, sich mit dem Kenjer, wo möglich, zu vereinigen, besonders sich dem Proculejo zu vertrauen, gerathen, wie auch; daß er entweder aus Durst, oder: daß er desto eh sterbe, Wein begehrt, und gebraucht, erzehlt Plutarch, d. l. p. 952. a.

## Anmerkungen Zu der vierdten Abhandlung.

v. 2702. Ich habe selbst den Dolch ihm aus der Brust gezogen.) Als Antonius ihm den Dolch in die Brust gestochen, und halb tod zur Cleopatra getragen ward, ertappte einer seiner Trabanten Dercætius den blutigen Dolch, stöße zum Augusto, entdeckte selbst und erzehlte zum ersten des Antonii Unfall. Plutarch. d. l. 952. b.

v. 2745 f. Jedoch der Unfall zwinget uns bittere Thränen ab.) Daß August über dem Tode des Anton bitterlich geweinet habe, berichtet Plutarch. p. 952. b. Also hat auch Julius Caesar, als man seines Feindes des grossen Pompeji Haupt zu ihm bracht, geweinet. Wosher gehöret der schöne Ohrt aus dem Lucano

Non primo Caesar damnavit munera visu  
Avertitque Oculos, Vultus, dum crederet, hæsit,  
Utque fidem vidit sceleris, tutumque putavit  
Jam bonus esse Scæer: lacrymas non sponte cadentes  
Effudit, gemitusque expressit pectore lato;  
Non aliter manifesta putans abscondere mentis  
Gaudia, quam lacrymis . . .



[Cäſar verdammt das Geſchick nicht beim erſten Anblick und wandte die Augen ab, ſein Geſicht blieb unbewegt, biß er es glaubte. Sobald er aber ſich von der Schandthat feſt überzeugt hatte und es für ſicher hielt, ſetzt ein guter Schwiegervater zu ſein, vergoß er nicht freiwillig fallende Thränen und preßte Seufzer aus fröhlicher Bruſt. So meinte er die Freude ſeines Herzens nicht anders als mit Thränen zu verbergen.] Tacitus lib. 2. Annal. cap. 77. erzehlet vom Tiberio und der Königin: Periffiſch Germanicum nulli jactantius moerent, quam qui maximè latentur. [Niemand beweint den Tod des Germanicus augenfälliger, als die ſich am meiſten darüber freuen.] Und von dem Othoni heuchelnden Rathe meldet er: lib. 1. Hiſt. c. 45. quantoque magis falſa erant, quæ fiebant, tanto plura facere. [Und je erheuchelter das war, was geſchah, deſto mehr thaten ſie.]

v. 2804. Sie heißt dem Rufen ab den Kopff in jüſter Brunſt.) Iſidorus: Fertur, quod Maſculus Ore inferito, Viperæ ſemen expuat. Illa autem voluptate Libidinis in rabiem verſa Caput Maris ore receptum præcidit. [Man ſagt, daß das Männchen ſein Maul hineinſteckt und den Samen der Viper außſpeit. Jene aber, vor Wolluſt raſend, beißt den in ihren Rachen aufgenommenen Kopf des Männchens ab.] Und Prudentius in Hamartigen. Pœm. 1. v. 588.

. . . moriturum obſcæna Maritum

Ore ſitit patulo: caput inferit ille trilingve

Conjugis in fauces, atque oscula ſervidus intrat,

Inſinuans Oris coitu genitale Venenum.

Nupta, Voluptatis vi ſaucia, mordicus hauſtum

Frangit Amatoris blanda inter federa guttur.

[Die Scheußliche ſetzt mit aufgeſperrrtem Rachen nach dem Gatten, der zu ſterben bereit iſt. Er ſteckt das dreizüngige Haupt in den Rachen der Gattin und fährt hitzig in ihr Maul, durch Verbindung des Mauls das zeugende Gift hineinbringen. Die Gattin, beſiebert von Luſt, heißt zu und bricht die Kehle des Liebhabers während des Liebesbundes.] Dieſe Geſichte von der Ratter berichtet auch Herodot. 1. 3. c. 109. Nicander *Ἑσπερίων* v. 130. Plin. 1. 10. c. 62. Galen. de Theriac. c. 9. Meine Eufathius in Hexæmer. p. 43. meldet: daß die Ratter durch Abbeiſſung des Gebuhrts Gliedes das Männlein tödtet: *Πασι δὲ τῇ ἐχιδρᾷ διὰ στόματος τοῦ ἄρρεος τὴν γυνῆν δέχεσθαι, καὶ συναποκόπτειν τοῖς ὀδοῦσι αὐτὸ τὸ μῆλον καὶ ἀποτρίβειν αὐτόν.* [Die Ratter ſoll durch den Mund den Samen des Männchens empfangen und mit den Zähnen das Glied abbeißen und es töten.]

v. 2843. Sich für den Herrn der Welt.) Ob wol die Römischen Könige anfänglich gar den Nahmen eines Herren anzunehmen, ſich geweigert, daher Tacit. lib. 2. Ann. c. 87. vom Tiberio meldet: Neque tamen ob ea Parentis Patriæ delatum hñt autem Vocabulum adſumſit: acerbèque increpuit eos, qui divinas Occupationes ipſumque Dominum dixerant. [Und deßwegen nahm er den ihm auch früher übertragenden Nahmen des Vaters des Vaterlandes nicht an und fuhr diejenigen hart an, welche ſeine Beſchäftigungen göttlich und ihn Herr genannt hatten.] Welches auch vorher Auguſtus gethan, qui Domini appellationem, ut maledictum & opprobrium ſemper exhorruit. [Welcher die Bezeichnung Herr wie einen Schimpf und einen Vorwurf immer verabscheute.] Sveton. in Octav. c. 23. So haben ſie ſich doch hernachmals ſelbſt Herren der Welt genennet. Daher Antoninus in 1. 9. ff. de L. Rhodià von ſich ſchreibt: *Ἐγὼ μὲν τοῦ Κόσμου Κέρας.* [Ich der Herr der Welt.] Monſ. Spon. im erſten Theile ſeines Reſſe Buches p. 396. ſetzt eine zu Thygare gefundene Ueberschrift welche den Kaiſer Caracalla *Τὸν γῆ- καὶ θαλάσσης δεσπότην* [den Herrn der Erde und des Meeres] heiſſet. Alſo nennet ſich nicht nur der groſſe Mogol Seer ſcha Shaholam das iſt einen König der Welt, ſondern die Könige in Tzina ſchreiben ſich auch noch einen Herren der Welt, und Sohn des Himmels, wie auch der König der Navatlader einen König der Könige, des Himmels und der Erden. Horn. Arca Noæ, p. 416. 445. 477.

v. 2860. Sein ſiehn und fallen bleibt Carthagens Stand und Fall.) Mit dem Hector und Hannibal iſt Troja und Carthago geſtanden, und gefallen. Daher Senec. in Troad. v. 123.

Columen Patriæ, mora fatorum  
 Tu præsidium Phrygibus fessis.  
 Tu murus eras; humerisque tuis  
 Stetit illa decem fulta per annos,  
 Tecum cecidit. Summusque dies  
 Hectoris idem Patriæque fuit.

[Du warst die Stütze der Vaterstadt, der Aufhalter des Verhängnisses, du die Schutzwehr für die ermüdeten Phryger, du die Mauer. Auf deine Schultern gestützt stand sie zehn Jahre hindurch, mit dir fiel sie, und der letzte Tag Hectors war zugleich der der Vaterstadt.]

v. 2886. Wie Sie und Julius schon einmal hat geschauet.) Als Julius Cæsar die Cleopatra wider ihren Bruder Ptolomæum ins Könige-Reich einführte, ward er unverseheus von diesem und denselben die den grossen Pompejum umbrachte, im königlichen Schlosse umfassen, aus welcher grossen Gefahr er sich mit geringer Hülfe durch brand und schwimmen errettete. Florus lib. 4. cap. 2. n. 58. Hirtius de bell. Alexandr.

v. 2898. Den grossen Rath der Stadt zu Römischen Bürgern machen.) Daß dieses eine grosse Ehre sey gewesen, erhellet ex Tacit. lib. 13. Ann. c. 54. ubi Nero Legatos Germanorum Civitate donavit; [wo Nero die Gesandten der Germanen mit dem Bürgerrecht beschenkte.] Noch mehr ex Sveton. Octav. c. 40. Civitatem Romanam parcissime dedit. Tiberio pro Clientis græco petenti rescripsit. Non aliter se daturum, quam si presens sibi persuassisset, quam iustas petendi causas haberet. Et Livie pro quodam tributario Gallo roganti, civitatem negavit, immunitatem obtulit: affirmans se facilius passurum fisco detrahi aliquid, quam Civitatis Romanæ vulgari honorem. [Das römische Bürgerrecht erteilte er sehr sparsam. Dem Tiberius, welcher das römische Bürgerrecht für einen seiner griechischen Klienten forberte, schrieb er zurück, er werde es demselben nicht anders erteilen, als bis er ihn mündlich überzeugt haben werde, daß er gerechte Ursachen zu diesem Gesuche habe. Auch der Livia, welche ebendaselbe für einen zinspflichtigen Gallier in Anspruch nahm, schlug er es ab, befreite aber den Gallier von seiner Zinspflicht mit der Versicherung, er wolle lieber, daß der Ziskus Schaden leide, als daß die Ehre des römischen Bürgerrechts gemein werde.]

v. 2944 f. Egyptens Schatz, den sie aus allen Tempeln hat versamlet.) Daß Cleopatra aus ganz Egypten, und zwar auch aus den heiligsten Tempeln alle Schätze in Aegypten versamlet, und selbst denen Schlangen sich zu tödten, allezeit Feuer selbst zu verbrennen bey der Hand gehabt habe, berichtet Dio. l. 51. p. 277. 279. Ein gleichmässiges Exempel hat Diodor. Sicul. lib. 13. von der Stadt Selinunte, da Hannibal alleine der in Tempeln versammelten Weiber schonte, aus besorge, sie möchten sich mit ihren Schätzen darinnen verbrennen.

v. 2993 f. So taub als viel Schlangen, die kein Beschwörer zwingt.) Bochart. tom. 2. Hieroz. l. 3. c. 6. p. 391. seqq. berichtet aus den Arabern: daß gewisse Schlangen so taub oder so giftig sind, daß sie kein Beschwörer bändigen, noch ihrem Gifte einige Argnen steuern kan; und daß, wenn die Schlangen des Beschwörers Beschwörung entweder nicht hören, oder entgegen singen, er in grosser Gefahr, oder gar in Verderben gerathe.

v. 3009 f. Bricht ihre Schilde' entzwey, auf die Anton ließ ehen das Bild Cleopatrens.) Dio. lib. 50. p. 259. erzählt: das alle in Cleopatrens Diensten befindliche Römer ihren Nahmen auf den Schilden getragen.

v. 3042. Hannibal sich tausendmal verkleiden.) Wie oft sich Hannibal durch geringe Kleider und falsche Haare unkenntlich gemacht, und die Anschläge der Gallier, die Meinungen seines Heeres ausgeforscht, beschreibt Livius l. 22. Polyb. l. 3. c. 78. Vom Julio Cæsare sagt Vellej. Patere. l. 2. c. 41. magis ministris Sullæ adiutoribusque partium, quam ipso, conquiritibus, cum ad necem, mutatâ veste dissimilemque fortune suæ indutus habitum nocte urbe elapsus est. [Da ihn die Diener und Parteigänger des Sulla eifriger zu tödten suchten als er selber, entkam er verkleidet und seine Stellung verbergend bei Nacht aus der Stadt.] Besiehe Tac. l. 3. c. 59. vom Pessilus Cerealis und l. 4. c. 36. vom Vocula.

v. 3047. Seqq. Ach Juno die du dich verstell't in eine Kuh.) Hygin. Fab. 196. Dii in Ægypto, cum Typhonis immanitatem metuerent, Pan iussit eos, ut in feras bestias se converterent, quò facilius eum deciperent. [Als die Götter in Ägypten

die Grausamkeit des Typhon fürchteten, hieß sie Pan sich in wilde Tiere verwandeln, um ihn leichter zu täuschen.] Diodor. lib. 1. sagt: die Wilden Thiere darein sich die Götter für den Niesen verwandelt setzten, würden in Egypten verehret, weil sie in dieser Gestalt ihrer Grausamkeit entkommen waren. Von der verwandlungs Arth singt Ovid. 10. Metam.

Huc quoque terrigenam venisse Typhoea narrat,  
Et se, mentitis superos celasse Figuris.  
Duxque gregis, dixit sit Jupiter: unde recurvis  
Nunc quoque formatus Libys est in Cornibus Ammon.  
Delius in Corvo, proles semeleia Caprò,  
Fele soror Phœbi, nivea, saturnia Vaccà,  
Pisce Venus latuit, Cyllænius Ibidis alis.

[Er erzählt, daß hierher auch der erdgeborene Typhoeus gekommen sei und sich die Götter unter falschen Gestalten verborgen hätten. Der Anführer der Herde, sagte er, ward Jupiter, weshalb noch jetzt der libysche Ammon mit Hörnern versehen ist, Delius war in einem Raben verborgen, der Semele Sproß in einem Bode, in einer Kage des Phöbus Schwester, Saturnia in einer weißen Kuh, Venus in einem Fische, Cyllenius unter den Flügeln des Ibis.] Aus dem Nicandro aber erzählt Antonius Liberalis in Typhone: Apollo habe sich in einen Habicht, Mars in den Fisch Lepidotus, Hercules in ein junges Reh, Vulcanus in einen Ofen, Latona in eine Spiz Maus verwandelt.

v. 3057 ff. Die hundert Wunder-Hölen.) Im obern Egypten befinden sich in dem Thale Vadi gamas an jeden Berge hundert seltsame Hölen, welche die Könige Pharao noch durch die Israeliten, oder, der Einwohner Meinung nach, keine Menschen sondern Geister in selbige Sandberge gebaut haben sollen. Sonder diese sol kein Reisender die Wunderwerde Egyptens gesehen haben, und etliche derselben sind mit der geheimen Bilderschrift bemahlt. Vansleb. in der neuen Reise Egyptens p. 340.—343. 397.

v. 3061 f. Daß er Raben und falsche Strausse sol zu unglückl. Vögeln haben.) Daß die Raben und Strausse in Egypten gemein, jene auch von den Schiffen gleichsam Almosen betteln, beyde einsame und unglückliche Vögel sind, ist aus Bochart. Hieroz. tom. 2. lib. 2. c. 10. 11. 14. 15. 16. Und Vanslebs Reise pag. 103. 104. weitläufig zu sehen; Insonderheit aber erzehlet dieser p. 117. 118. merkwürdig: daß die Stadt Cairo vom il Caher nemlich dem Irr-Sterne Mars den Nahmen habe. Denn als der Califfa Meez le diu' alla diese bauen wollen, und viel Sternseher zu beobachtung eines glücklichen Zeichens bey Legung ihres Grundes bestellet, sol ein Rabe sich auf die zu dem Ende um den Platz gezogene Schnur gesät, und durch Bewegung der daran hangenden Glocken die Bauleute zu Legung des Grundes verleitet haben, gleich als der Mars-Stern in seinem aufsteigen gewest, daher die Sternseher dazumahl schon wahrgesagt, daß Cairo von einem auß Romanien kommenden, über welches Mars herrschet, eingenommen werden würde, welches hernach Sultan Selim wahr gemacht.

v. 3063. Memphis, das zum Ziel der Crocodil nimmt an.) Daß unterhalb Cairo, welchem Memphis gegen über gelegen keine, sondern nur oberhalb Crocodile sich aufhalten, berichtet Vansleb. p. 81. 82. Die Araber ziehen zur Ursache an, theils daß einer ihrer heyligen Ibrahim il Zughi die Crocodile so weit beschworen, theils daß zu Cairo unter der Zeule Mikias, an welcher das Wachsthum des Nilus gemessen wird, ein Talisman verborgen steket, welches alle dahin-kommende Crocodile tödte.

v. 3065. Nach Meroe zu fliehen.) Diese vom Cambyzes gebauete und von der Weiber großen Bristen beruffene Stadt, war der königliche Sitz in Mohrenland, welches igt die Abyssiner bewohnen. Daß Cesarion dahin geflohen, aber unterwegs ergriffen und getödtet worden, berichtet Dio. lib. 51. pag. 279.

v. 3066 f. Und wo vom ersten Quell des Nilus Augen ziehen die Zuckersüße Flutt.) Die alte und neue Welt ist um den Ursprung des Nils sehr bekümmert gewest, wie ex Kirchn. Oedip. Agypt. tom. 1. Synt. 1. c. 7 zu sehen, alwo er des bey dessen zwey Brunnen im 1618. Jahr persöhnlich gewesenenen Jesuiten Petri Pais, beschreibung besjähret. Welcher zimlich bestimmet, jedoch noch unterschiedenes besjähret die Erzehlung des Jesuiten P. Telles beym Vansleb. in der Reise Egyptens pag. 44. 45. von welchen aber Isaacus Vossius de origine Nili c. 5. weit abschreitet. Sonst berichtet Vansleb. p. 182. daß,

ob man wol das Nil-Wasser für das süßeste in der Welt hielte, doch daraus das weißeste und vollkommenste Salz, welches den Geruch und Geschmack der Weigen hätte, gemacht würde; in dem die Sonne es in fünfzig Tagen durch Austrocknung darein verwandelte. Jedoch berichtet er p. 231. daß bey Makas in Egypten ein großer und tiefer Brunn sey, welcher leichter und süßer Wasser, als der Nil, habe, daher auch einige meinen: Er habe den Ursprung aus dem Nil, andere aber und darunter die Mahumediten selbst glauben: daß unier Heyland sich darinnen gewaschen, und ihm diese Güte zugeeignet habe.

v. 3069. Die Fürstin Candace wird unser sich erbarmen.) Diese den Römern wenig holbe Königin fiel sieben oder acht Jahr nach Eroberung Egyptens den Römern ein, und drang biß zur Elephanten Stadt. C. Petronius aber trieb sie zurüde, verfolgte sie in Nohrenland, und zwang nach Eroberung der Stadt Tanape Candacen einen Frieden ab. Dio. lib. 54. p. 321.

v. 3074. Wenn sie dem Nil schleußt zu der Nohren Wasser Schleusen.) Es wird nicht allein ins Gemein geglaubt, daß die Aegyptischen Könige den Nil von Egypten abseilen können, sondern Vansleb. p. 60. 61. suchet es auch dadurch zu behaupten: daß der Nohren-König David Constantin dem Könige in Egypten Abu Seid Barcuk in einem Schreiben den Nil abzuleiten, und alle Egyptier durch Durst zu tödten dreuet, da er seine Brüder die Copten, welches die ältesten Einwohner Egyptens sind, übel zu verhalten, nicht aufhören würde, ja die Aegyptier sollen zur Zeit des Califfa Mostansir diesen Fluß auch von Egypten würdlich abgewendet, und den Califfa gezwungen haben, den Patriarchen mit großen Geschenken in Nohrenland zu schicken, und zu bitten, daß der gemachte Tamm eröffnet werden möchte.

v. 3083. Die Scorpionen sind der Krocobile Brutt.) Daß die Scorpione aus Krocobilen, wie die Wespen aus Pferden, Bienen aus Thsen gezeuget werden, führet Bochart. tom. 2. Hieroz. l. 4. c. 13. p. 543. 544. aus.

v. 3086. Der Papagon hängt's Nest.) Dieses künstliche Nest der klugen Papagonen beschreibet Aldrovand. lib. 11. Ornitholog. c. 1. p. mihi 652. 653. Und der Sinnenreiche Saavedra. Symb. 79. wehret es in dem Verstande, wie hier Cæsarion an. Plittacus avis est Admodum sincera & candida, quod magnorum Ingeniorum est proprium. Attamen candor illius decipi se non sinit, quin potius tempore, dolos novit antevertere, adeo ut serpentis, animalis etiam astutissimi & maxime prudentis illudat artes: nam, ut ab insidiis illius nidum suum tueatur, mirabili sagacitate eum ex altissimis & tenuissimis arborum ramis suspendit, ut si forte per illos serpens tentarit adrepere ad enecandos pullos, suomet pondere deorsum decidat. Ita decet artem arte, Consilium Consilio illudere. [Der Vogel Papagei ist sehr wahrhaft und gutmütig, wie es großen Geistern eigen ist. Doch läßt sich seine Gutmütigkeit nicht täuschen, ja er weiß vielmehr Listen zu rechter Zeit zuzukommen, so daß er die Ränke der Schlange, eines ebenfalls sehr listigen und klugen Thieres, vereitelt. Denn um sein Nest vor ihr zu schützen, hängt er es an die höchsten und dünnsten Zweige der Bäume, damit, wenn die Schlange über sie herbeikriechen und seine Jungen töten will, sie durch ihr eigenes Gewicht herabfällt. So muß man List mit List, Überlegung mit Überlegung vereiteln.]

v. 3120. Halt dich, was hast du für.) Augustus schickte den Proculejus zu Cleopatra, mit Befehl sich zu bemühen: daß er sie lebendig in seine Hände bekomme. Denn er hatte Sorge für Verbrennung ihrer Schätze, und dachte sie im Siegesgepränge einzuführen. Sie aber wolte mit dem Proculejus in der Nähe nicht reden, sondern bey verschlossener Thüre aus ihrem Gebäude herab. Da sie denn für ihre Kinder um Egypten bath, Proculejus sie aber alles gutten vertröstete. Nach ihm ward Gallus zu Cleopatra geschickt, Proculejus aber stieg auf einer Leiter zum Fenster hinein, worauf die Weiber den Anton hinauf gezogen hatten. Als nun das eine Weib schrie: Armeelige Cleopatra, du kommst lebendig in der Feinde Gewalt, wolte sie sich erstechen. Proculejus aber fuhr mit beyden Händen zu, und sagte: du thust dir und den Kaiser unrecht, daß du ihn hinderst dir Gnade zu erweisen, womit er ihr denn das Messer aufrieß, und die Kleider wegen etwa verborgenen Giftes durchsuchte. Dem Epaphroditus aber befahl der Keyser, sie aufs fleißigste zu beobachten, und aufs gelindeste mit ihr zu verfahren. Plutarch. in Ant. p. 952. c. d. e.

v. 3121f. Du verlegest den Keyser und dich selbst.) Wie Proculejus bey Plutarcho,



also redet beyrn Tac. 1. 3. Ann. c. 50. Manius Lepidus: saepe audiui Principem nostrum conquerentem, si quis summa morte misericordiam ejus praevenisset. [Sch habe unsern Fürsten sich oft beklagen hören, wenn jemand durch Selbstmord seinem Mitleid zuvorgekommen war.]

v. 3166. Wir werffen weg die Schuh haarfüßig ihn zu grüssen.) *Ἀνυποδηλα γυμνοποδία*, oder die Haarfüßigkeit war in Morgenland ein Zeichen der Demuth und des Betrübnißes. Samuel 50. v. 30. Elaiæ 20. v. 1. Ezech. 24. v. 17. daher sagt Josephus 1. 2. de bell. Jud. c. 15. von des der bedrängten Juden sich erbarmenden Schwester des Agrippa Berenice *Ἰουάνδρου πρὸς τοῦ βήματος ἵκτευσεν τὸν Φλόγον*. Sie habe haarfüßig für dem Richter-Stule für sie gebeten. Hegeßipp. 1. 2. c. 8. Juvenal. Satyr. 6.

v. 3181. Gott, Keyser, Herr der Welt.) Den ganzen Inhalt dieser Rede der Cleopatra gegen dem Augusto erzehlet Xiphilin. ex Dion. lib. 51.

v. 3207. Hat mein Thyräus ihr.) Dieser war ein verschlagener Frengelassener des Augusti, welcher zur Cleopatra geschickt ward, um sie auf seine Seite zu bringen. Als er aber mit Cleopatren mehr als andere Gespräche hielt, und von ihr hochgeehret ward, kam er in Verdacht beyrn Antonio. Dieser ließ ihn steupen, und schickte ihn dem Keyser zurücke, meldende: daß diß wegen seiner Hoffart geschehen, schrieb ihm auch darbey: So es Augustus übel empfinde, hätte er auch seinen Frengelassenen Hipparchum bey sich, dem möchte er dergleichen thun. Plutarch. in vit. Anton. p. 950. b. Vermuthlich ist es eben der, welchen Dio. lib. 51. Thyrsus nennt.

v. 3213. Man gibt die Schlüssel hin zu Ptolomens Schätzen.) Von diesem Schätze meldet Sveton. in Octav. c. 41. *Invecta urbi Alexandrino triumpho regia gazæ, tantam copiam nummaria rei efficit, ut fenore diminuto plurimum agrorum pretiis accesserit*. Paul. Orosius: *ut duplicia rerum venalium pretia statuerentur*. [Der durch den alexandrinischen Triumph nach Rom gekommene Schatz bewirkte einen solchen Überfluß an barem Gelde, daß die Zinsen fielen, der Preis der Ländereien aber bedeutend in die Höhe ging. — Daß doppelte Preise der Verkaufsgegenstände festgesetzt wurden.]

v. 3279. Du Venus unsrer Zeit.) Von Cleopatra erzehlet Plutarch. ibid. p. 927. a. b. Sie sey auf dem Flusse Cydnus dem Antonio in einem vergoldeten Schiffe mit Purpernen Segeln, und silbernen Rudern, begleitet von allerhand Seiten-Spiele entgegen geschwift: sie aber habe unter einem Goldgestickten Gezelte in der Gestalt, wie die Venus gemahlt wird, gelegen. Um sie herum hielten Knaben wie Cupidines ihr Lust zugesaget. Ihre Dienerinnen hatten wie die Wasser-Nimfen und Grätien bescheidet, rudern helfen, am Rande aber were allerhand wohlriechend Rauchwerk angezündet worden. Daß an dem Ufer häufig sie begleitende Volk aber habe vorgegeben: es ziehe die Venus zu dem Bache der Wohlfahrt Afienß halber zu Gaste.

v. 3306. Des Basilisten Aug' ist in die Ferne tödtend.) Daß diese nur eine Spanne oder zwölf quer Finger breite Schlange mit ihren Augen, Athem oder zischen, auf einen Bogen-Schuß weit, Menschen, Thiere, Stauden, ja so gar andere Schlangen tödtet, beweiset Bochart. tom. 2. Hieroz. lib. 3. c. 9.

v. 3340. Wo man den schimpfft, der's übel mein't.) Bey diesen Worten ist anzumerken würdig, daß Eduard der dritte König in Engelland, als einmahl der Gräfin von Salisberich Adelheide, unter dem Tanz ein blaues Knieband sich auflöste, und auf die Erde hing, ihr selbst solches mit den Händen aufgehoben. Nach dem aber die Anwesenden darüber lachten, und die Gräfin schamroth ward, sing der König eben diese Worte überlaut an: *Honni soit, qui mal y pense*. Hierbei meldende: daß gar bald dieselben so dieses Band verlachten, es mit großer Ehrerbittung zu empfangen begehren würden. Maffen er auch hierauf im Jahr 1351. den berühmten Orden de la Jarriere oder des Kniebandes gestiftet. Limnæus de jur. publ. lib. 6. c. 2. n. 25. 26.

v. 3350. Denn ein verschmechter Hirten-Stab.) Hirten und Schäffer sind bey den Egyptiern ein Greuel gewest. Genes. 46. in fin. Die Ursache ist gewest, daß ihre Götter Thiere waren, nicht daß die Egyptier außer dem Schaf-Zeichne, von keinem solten geßen haben, Selden. de Diis Syr. Syntagm. 1. c. 4. p. 153. Eine viel glaubhaftere Ursache aber gibt Bochart. in Phaleg. part. 2. lib. 1. c. 4. p. 374. nemlich: daß die in Egypten



eingekerkerten sechs Phöniciſche Hirten Könige darinnen ſo übel gehauſt haben. Noch viel verhaßter aber waren bey den Juden die Tauben-Krämer. Selden. Synt. 2. c. 3. p. 277. v. 3351. Wir dürfen Reſch und Nußſtatt nicht verſteden.) Hieher gehört der ſchöne Chrt aus des Senec. Hippol. v. 519.

Non in reſſu furta & obſcuro improbus  
Quærit cubili, ſeque multiplici timens  
Domo recondit: æthera ac lucem petit.  
Et Teſte Cælo vivit.

[Er ſucht nicht im Verſted liſtigen Betrug und ſchändlich in dunkler Kammer, noch verbirgt er ſich fürchtſam im winſtigen Hauſe: den Ather und das Licht ſucht er auf und will den Himmel zum Zeugen haben.] Ein denkwürdiges Grempel der oft fürchtſam veränderten Nuß-Städte hat uns am Jugurtha Saluſt. in Pell. Jugurth. cap. 72. und vor weniger Zeit Engelland an dem Protector Cromwell fürgeſtellt.

v. 3357. Laß Meer-Schiff andre ſchminde.) Dieſes war bey den Alten eine berühmte Schminde. Salmaſ. in Solin. p. 1148. a.

v. 3361. Daß Haar mit Staub anfärben.) Wie iſo die Haare weiß, alſo wurden ſie von dem Römischen Frauenzimmer roth angeſärbet. Daher Valer. lib. 2. c. 1. ſumma diligentia capillos cinere rutilabant. [Sie machten mit großer Sorgfalt ihre Haare durch Aſche rötlich.] Endlich kauften ſie auch gar von den Deutſchen rötliche Haare, und ſetzten ſie, wie iſo noch gar gemein, auf. Daher Ovid. ad puellam:

Jam tibi captivos mittet Germania crines  
Culta triumphatæ munere gentis eris.

[Dir ſendet Germanien-erbeutetes Haar, und durch die Gaben des Volkes, über das wir triumphiert, wirſt du geſchmückt ſein.] Die Deutſchen und Gallier wurden ihrer gelben Haare halber *barbari* und *te tauri et equi*, [die blonden Völker] genannt. Horn Arc. Noe. p. 38. & 124.

## Anmerkungen Zu der fünften Abhandlung.

v. 3401—3412. Beſudelt euren Leib.) Alles dieſes thaten die Egyptier bey ihren Leichbegängniſſen. Wie ex Herodoto Kircher. tom. 3. Oedip. Synt. 13. c. 3. §. 1. anmerkt. Quenſted de Sepult. Veter. c. 5. p. 75.

v. 3413. Salbt mit Cedernſafft.) Plin. lib. 16. c. 11. Primus ſudor aquæ ſuit canali, hoc in Syria Cedrium vocatur, cui tanta vis eſt, ut in Ægypto Corpora hominum defunctorum eo perſuſa ſerventur. Et lib. 24. c. 5. Cedri ſuccus, ex ea quomodo fieret, diximus magni ad lumina uſus, ni capiti dolorem inferret, defuncta Corpora in corrupta ævis ſervat. viventia corrumpit. mira differentia, cum vitam auſſerat, ſpirantibus defunctisque pro vitâ ſit. [Die erſte Ausſchwigung fließt in einer Waſſerrinne; dies wird in Syrien Cedrium genannt und hat ſolche Kraft, daß in Ägypten die Leichname der Verſtorbenen damit begoſſen aufbewahrt werden. — Wie der Cedernſaft gewonnen wird, haben wir ſeigt; und er wäre ſehr gut zu Lichtern, wenn er nicht Kopfſchmerzen machte. Leichname konſerviert er, lebende Körper verdirbt er; ein ſeltſamer Gegenſatz: Lebenden nimmt er das Leben, Toten verleiht er es.] Von der Art der Egyptier ihre Leichen einzubalfamiren beſiehe ausführlich la Deſcription des Pyramides, de Jean Greaves. p. 2. 3. 4. 5.

v. 3414 ff. Eröffne ihm ſeine Augenlieder, die ich ihm drückte zu.) Auf den Goldſtößen oder den Altären der Verſtorbenen wurden den Leichen die vor von ihren Freunden (wovon aber die Kinder durch das Mäviſche Geſäße ausgeſchloſſen waren) zuge-drückte Augen wieder eröffnet. Und von dem unter irdiſchen Mercur ward geglaubt, daß er die Tobten des Geſichts beraube. Guther, de jur. Manium. lib. 1. c. 13.

v. 3421. Sted' unter seine Zunge ihm diesen güldnen Groschen.) Titus Livius Burratin. berichtet beim Kircher. d. tom. 3. Synt. 13. c. 4. p. 400. daß in etlichen Mumien noch güldene Bläße, zwey und drey Ducaten schwer, gefunden wurden. Dieses sol ein für den Todten=Schiffer Charon bestimmtes Jahrgeld gewesen sein. Guther de Jur. Man. lib. 1. c. 17. p. 104. bey den Römern aber war in XII. Tabb. Lex XCVII. von den Begräbnißten: NE AURUM ADDITO. [Gold soll man nicht dazu thun] und L. XLVIII. QUO AURO DENTES VINCTI SIENT, ASTIM CUM ILLE SEPELIRE UREREVE SINE FRAUDE ESTO. [Wenn die Zähne mit Gold verbunden sind, so ist es kein Unrecht, es mit zu begraben oder zu verbrennen.] In Indien wird an gewissen Öhrten den Leichen eine Perle unter die Zunge gesteckt. La Motte tom. 10. p. 189.

v. 3429 f. Mit diesen heyligen Binden darauf in Silberschrift.) Hiervon siehe Kircher. d. Synt. 13. c. 5. §. 3. p. 420. seqq.

v. 3431. Kein Polter=Geist sein Grab.) Augustin. lib. 9. de Civ. Dei c. 11. fasset der Heyden Meinung kurz zusammen: Animas hominum Daemones esse, & ex hominibus fieri lares, si mortui boni sint: Lemures s. Larvas, si mali. Manes autem, cum incertum est, bonorum eos s. malorum esse Meritorum. [Die Seelen der Menschen seien Dämonen, und aus den Menschen würden Laren, wenn die Verstorbenen gut seien, Gespenster oder Larven, wenn schlecht; Manen aber, wenn es ungewiß ist, ob sie Gutes oder Schlimmes begangen.] Hiervon handelt ausführlich Guther. d. l. 2. c. 16. p. 276. seq.

v. 3434. Legt Harnisch Helm und Schild.) Daß der alten Gräber mit der verstorbenen Waffen und Wappen aufgepußt worden, lehrt Guther. l. 2. c. 28. p. 363. In Island werden mit dem Verstorbenen gar alle Waffen, Gold und Silber vergraben. Jonas de Islandia lib. 2. ad fin.

v. 3437. Der ein Altar ihm baue.) Daß denen Verstorbenen besonders aber hohen Leuten, welche man zu vergöttern gemeint, Altäre gebauet worden, führet Guther. lib. 2. c. 19. wol aus.

v. 3442. Horus Licht auf ihn, Bliz auf den Typhon schütten.) Horus des Osiris nemlich der wirkenden, und der Isis als der empfangenden Natur Sohn, aber vom Typhon erlauft, und von der Isis wieder lebendig gemacht worden sein. Kircher. tom. 1. Oedip. Synt. 4. c. 13. p. 323.

v. 3448. Nimm hin den letzten Kuß.) Daß Cleopatra des Antonius Grab mit Kränzen und Küssen verehret, hernach gebadet, und prächtig Taffel gehalten habe, berichtet Plut. p. 954. d.

v. 3469. Verbeut für ihm zu knien.) Plutarch. p. 952. e. f. erzählt: Daß August mit dem Weltweisen Arius in Alexandria eingezogen, ihn mit der Hand haltende auf einer Vine die erschrockenen Bürger getröstet, die auf der Erde für ihm liegenden aufstehen heißen, und der Stadt wegen ihres Erbauers des großen Alexanders, ihrer Schönheit und des Arius halber zu schonen versprochen. Gleichwol aber sagt Dio. l. 51. p. 280. daß August von denen Gefangenen, welche wider ihn war, gehandelt, große Straffen, erzwungen, denen aber, welche gleich nichts gethan, das achte Theil ihres Vermögens abgenommen habe.

v. 3477. Ruft ihre tausend Nahmen.) Daher ward Isis *Μυρίωνος* genennt. Massen denn alle heydnißche Götter viel Nahmen hatten. Selden. de Diis Syr. in Prolegom. c. 3. p. 55. 56. daher die vielheit ihrer Götter biß auf dreißig tausend angewachsen, nach der Lehre des Hesiodi.

*Τῶς γὰρ μύριοι εἰσιν ἐπὶ χθονὶ Πανδυσσοίην,  
Ἀθάνατοι Ζηνὸς, φύλακες ἑρπύων ἀθανάτων.*

[Denn dreißigtausend sind auf der viele nährenden Erde Unsterbliche des Zeus, Wächter der sterblichen Menschen.]

Ja nach der Meinung Jamblichi und Trismegisti sol der ganze Himmel und die Luft mit Göttern angefüllt sein. Pellus lib. de Dæmone.

v. 3480. Als tausend Hundes Jahr' Egyptens tragen aus.) Ein Lustrum Sothiacum vel Caniculare begrieff 1461. Tage. Siehe hiervon Kircher. tom. 2. part. 2. class. 7. c. 2. p. 249. 256.

v. 3496. Ein Fürst stirbt muthig.) Sen. Troad. v. 157.

— — — — Felix Priamus!

Felix quisquis bello moriens

Omnia secum consumpta videt.

[Glücklich ist Priamus, glücklich wer im Kriege sterbend alles mit sich untergehen sieht.] Sveton. in Tiber. c. 62.

v. 3502 ff. Daß Ptolemeus Stamm Alcids und Dionysen zu seinen Ahnen hat. Die Marmel zu Abdul sind Zungen.) Welcher gestalt die Ptolemer ihren Stamm vom Hercule und Baccho hergeführt, sich selbst aber für Götter verehren lassen, und wie weit der dritte Ptolemaeus sein Reich aufgebreytet, ist nirgends ausführlicher beschrieben, als in einer Griechischen Ueberschrift, welche in Mohrenland an dem Arabischen Seebusen, in der Stadt Adulis hinter einem Marmernen Stule in einen zugespitzten Stein eingegraben ist. Diese hat Cosmas ein Mönch aufgemerdt, und befindet sich im ersten Theile der Anno 1666. zu Paris heraus gegebenen merkwürdigen Hesjen, welche, weil sie nicht so gemein ist, und vielen Licht gibt, hieher gesetzt zu werden, wol verdienet:

Βασιλεὺς μέγας Πτολεμαῖος, υἱὸς Βασιλέως Πτολεμαίου, καὶ Βασιλίσσης Ἀρσινόης, Θεῶν ἀδελφῶν τῶν Βασιλέων, Πτολεμαίου, καὶ Βασιλίσσης, Βερενίκης, Θεῶν Σωτήρων, ἀπόγονος. Τὰ μὲν ἀπὸ πατρὸς, Ἡρακλείου, τοῦ Διὸς, τὰ δὲ ἀπὸ μητρὸς, Διονύσου τοῦ Διὸς· Παραλαβὼν παρὰ τοῦ Πατρὸς τὴν Βασιλείαν Αἰγύπτου καὶ Λιβύης· καὶ Συρίας· καὶ Φοινίκης· καὶ Κύπρου· καὶ Λυκίας, καὶ Καρίας· καὶ τῶν Κυκλάδων ἡσίων· ἐξεστράτευσεν εἰς τὴν Ἀσίαν, μετὰ δυνάμεων πεζικῶν, καὶ ἱππικῶν, καὶ ναυτικῶν στόλου· καὶ Ἐλεφάντων Τρωγλοδυτικῶν, καὶ Αἰθιοπικῶν, οὓς ὅ τε πατὴρ αὐτοῦ, καὶ αὐτὸς πρῶτος, ἐκ τῶν χωρῶν τούτων ἐθήρευσαν, καὶ κατασχερόντες εἰς Αἴγυπτον, κατεσκεύασαν πρὸς τὴν πτολεμαϊκὴν χρεῖαν. Κυριεύσας δὲ τῆς τε, ἐντὸς Εὐφράτου, Χώρας πάσης· τῆς τε Κιλικίας· καὶ Παμφυλίας, καὶ Ἰωνίας· καὶ τοῦ Ἑλλησπόντου· καὶ Θυάκης· καὶ τῶν Δυναμείων τῶν ἐν ταῖς χώραις ταύταις πασῶν· καὶ Ἐλεφάντων Ἰνδικῶν· Καὶ τοὺς Μονάρχους τοὺς ἐν τοῖς τόποις πύτας ὑπάρχους καταστῆσας, διέβη τὸν Εὐφράτην ποταμὸν, καὶ τὴν Μεσοποταμίαν· καὶ Βαβυλωνίαν· καὶ Σουσιάνην· καὶ Περσίδα· καὶ Μηδείαν· καὶ τὴν λοιπὴν πᾶσαν, ἕως Βακτριανῆς, ἐπ' αὐτὸν ποιησάμενος· Καὶ ἀναστῆσας, ὅσα ἐπὶ τῶν Περσῶν ἱερὰ ἐξ Αἰγύπτου ἐξήχθη, καὶ ἀνακομίσας, μετὰ τῆς ἄλλης χρήτης, τὴν ἀπὸ τῶν τόπων, εἰς Αἴγυπτον, δυνάμεις ἀπέστειλε, διὰ τῶν ὀρυχθέντων ποταμῶν.

\* \* \* \* \*

Μεθ' ἧς ἀνδορεύσας, τὰ μὲν ἔγγιστα τοῦ Βασιλείου μου ἔθνη εἰργενέσθαι κτείσσας, ἐπολέμησα καὶ ἵπτασα μάχαις τὰ ὑπογεγραμμένα ἔθνη· Τὰς δὲ ἔθνη ἐπολέμησα· ἔπειτα Ἀράβην καὶ Σαρτὴν ἐνίκησα· τὴν ἡμισίαν τῶν, παρ' αὐτῶν, πύτων, καὶ αὐτῶν ἐμερισάμην· Ἀρα, καὶ Τιανῶ, τοὺς λεγομένους Τζιανῶ, καὶ τοὺς γαρμῆλ· καὶ τὰ ἔγγις αὐτῶν Ἀρεῖν ἔθνη· τὰ πέραν τοῦ Νείλου· καὶ Σιγγαρίην· καὶ Ἀγχαζέ· καὶ Τιανά· καὶ Ἀθραμῶς· καὶ Καλαά· καὶ Σεμῖναι· ἔθνος πέραν τοῦ Νείλου ἐν διαρτάτοις καὶ χωρῶσιν ὄρεσιν οἰκοῦντας, ἐν οἷς, διὰ παντὸς, νηγετοί, καὶ κρήναι, καὶ χιόνες βαθυτάται· ὥς μέχρι γόνυτος καταδύνειν ἄνθρω· τὸν ποταμὸν διαβὰς, ἵπτασα· ἔπειτα Ἀσίαν· καὶ Ζαά· καὶ Γαβαλά· οἰκοῦντας παρ' ὄρεσι θεμιτῶν ὕδατων βλίζουσι, καὶ καταρρήνις· Ἀταλμὸν καὶ Βέρα· καὶ τὰ οὐκ αὐτοῖς ἐθνη πύτι· Ταγγάτας· τοὺς μέχρι τῆς Αἰγύπτου ὄρειν οἰκοῦντας, ἐπατάξας, πεζεύσθαι ἐπορεύσας τὴν ὁδὸν, ἀπὸ τῶν τῆς ἐμῆς Βασιλείας τόπων μέχρις Αἰγύπτου· ἔπειτα Ἀθίην· καὶ Μέτιν, ἐν ἀποκρήμασι οἰκοῦντας ὄρεσι· Σεβία ἔθνος, ἐπολέμησα· οὗ, καὶ μέγατον καὶ διασπαστάτον ὄρος ἀνελθόντας, περιφρουρήσας καθήρχον· Καὶ ἐξελέξμην ἑμαντῶ τοὺς τε ἰόντας αὐτῶν, καὶ γοναίτας, καὶ παῖδας, καὶ παρθένους, καὶ πάντα τὴν ἐπαρχοῦσαν αὐτοῖς κτῆσιν· Πανσὼν ἔθνη μεσούμαι Ἀφριστοφάων Βασιλέων· οἰκοῦντας ἐντὸς πύτων μερίτων ἀνδρῶν· καὶ Σολάτι ἔθνος ἵπτασα· Οἷς καὶ τοὺς Αἰγαλοὺς τῆς Θαλάσσης φυλάσσειν ἐκέλευσα· Ταῦτα δὲ πάντα τὰ ἐθνη, ὄρεσιν ἰσχυροῖς πεφρονημένα, αὐτοῖς ἐγὼ ἐν ταῖς μάχαις παύων, νίκησας καὶ ἵπτασας, ἐμερισάμην αὐτοῖς πάσας τὰς χώρας ἐπὶ γῆραις, ἄλλα δὲ πλείστα ἔθνη ἔκοντα ἵπταρχῇ μοι ἐπὶ γῆραις· Καὶ, πέραν

ὁ δὲ τῆς ἐνθρόνου θαλάσσης οἰκοῦντας Ἀραρίτας, καὶ Κιναιδοζολήτας, στρατεύμα  
 ναυτικὸν καὶ πεζικὸν διαπεινῶμενος, καὶ ὑποτάσσας αὐτῶν τοὺς Βασιλείας, φέροντες  
 τῆς γῆς τελεῖν ἐκίλευσα, καὶ ὀδεύεσθαι μετ' εἰρήνης, καὶ πλέεσθαι Ἀπὸ τε Λευκίης  
 κόρης, ἕως τῆς Σαρδόνος χώρας, ἐπολέμησα. Πάντα δὲ ταῦτα ἔδρη, πρῶτος καὶ  
 μόνος Βασιλεὺς, τῶν πρὸ ἐμοῦ, ὑπέταξα. Δε' ἦν ἐγὼ, τὸν μέγιστον Θεὸν μου,  
 Ἰσὺν ἐδχαρυσσάμενος ὅς με καὶ ἐγέννησε. Δε' οὖν πάντα τὰ ὑμοροῦντα τῇ ἐμῇ γῇ,  
 ἀπὸ μὲν ἀνατολῆς, μέχρι τῆς Ἀβανοποπόρου, ἀπὸ δὲ δύσεως, μέχρι τῶν Αἰθιο-  
 πίας, καὶ Σάσου τόπον ὑπ' ἐμαυτὸν ἐποίησα. ἃ μὲν αὐτὸς ἐγὼ ἔλθων, καὶ νικῆσας,  
 ἃ δὲ διαπεμπόμενος. Καὶ ἐν Εἰρήνῃ καταστήσας πάντα, τὸν ὑπ' ἐμοῖ, κόσμον,  
 κατήλθον εἰς τὴν Ἀδούλην, τῷ Θά, καὶ τῷ Ἀρεῖ, καὶ τῷ Ποσειδῶνι, θυσιάσας,  
 ὑπὲρ τῶν πλοιοῦμένων. Ἀθροίσας δὲ μου τὰ στρατεύματα, καὶ ἔφ' ἐν ποιήσας,  
 ἐπὶ τούτῳ τῷ τόπῳ καθίσας, τὸν δὲ τὸν ὄψεσθαι παραδείξην τῷ Ἀρεῖ ἐποίησα.  
 Ἔπει τῆς ἐμῆς Βασιλείας ἐκκοτῶν ἐξόμοφ.

[Der große König Ptolemäus, der Sohn des Königs Ptolemäus und der Königin Arsinoe, der göttlichen Geschwister, der Enkel der heilbringenden Götter des Königs Ptolemäus und der Königin Berenike, der väterlicherseits von Herkules, dem Sohne Jupiters, mütterlicherseits von Bacchus, ebenfalls des Jupiters Sohn, abstammt, führte, nachdem er von seinem Vater die Herrschaft über Aegypten, Libyen, Syrien, Phönice, Cypern, Lycien, Karien und die Cycladischen Inseln überkommen, Krieg in Asien mit einer großen Menge von Fußvölkern und Reitern und mit einer Flotte und mit troglodytischen und äthiopischen Elefanten, die sein Vater und er selbst in diesen Gegenden auf der Jagd gefangen, nach Aegypten gebracht und zum Kriegegebrauche abgerichtet haben. Als er aber alle Gegenden diesseit des Euphrat unter seine Untermächtigkeits gebracht, auch Cilicien, Pamphylien, Jonien, Hellespont, Thracien, und alle Mächte in diesen Gegenden und indische Elefanten und alle Monarchen jener Orte sich unterworfen hatte, ging er über den Fluß Euphrat, und nachdem er Mesopotamien, Babylonien, Susiana, Persis, Medien und alle übrigen Gegenden bis Bactriana unterjocht und die Heiligtümer, welche einst die Perser aus Aegypten gebracht hatten, aufgesucht und sie mit dem übrigen Schatze aus verschiedenen Plätzen zusammengeholt und nach Aegypten zurückgeführt hatte, schickte er die Truppen durch gegrabene Flußkanäle.

\* \* \* \* \*

Später, nachdem ich durch strengen Befehl die meinem Reiche benachbarten Völker, Frieden zu halten, angewiesen hatte, habe ich die sogleich zu bezeichnenden Völker besiegt und im Kriege mir unterworfen. Das Volk Gaze habe ich bekriegt, darauf Agame und Sique, und nach ihrer Besiegung haben wir von ihrem gesamten Besitze die Hälfte empfangen. Die Aua und Tiamo, welche auch Tziamo genannt werden, die Gambela und ihre Nachbarn (er redet von den Völkern jenseit des Nils) die Jingabene, Angabe, Tiama, Athagaer, Calaa und Semena, welche in unwegsamen und schneeigen Bergen wohnen, wo es immer Reif, Eis und sehr tiefen Schnee giebt, so daß sich die Fußspur bis zum Arie einbrückt, habe ich nach dem Übergang über den Fluß unterworfen. Darauf die Lasine, Zaa und Gabala, welche in mit heißen Quellen begabten und steilen Gebirgen wohnen, die Atalmo und Bega und mit ihnen alle Völker jenes Landstriches. Nachdem ich die Tangaiten, welche bis an die Grenzen Aegyptens reichen, unterworfen hatte, habe ich einen Fußweg von den Plätzen meines Reiches bis Aegypten hergestellt. Hierauf aber die Völker Anine und Metine, welche in steilen Gebirgen wohnen. Das Volk Sebea habe ich bekriegt, und sie, da sie sich auf ein sehr großes und rauhes Gebirge begeben hatten, durch Umstellung mit Befahrung, von da herabgebracht, und mir ihre Jünglinge, Frauen, Knaben und Mädchen ausgesucht sowie ihren gesamten Besitz. Das binnenländische Volk der Kaufer in der weihrauchtragenden Gegend der Barbaren, welches sehr große und wasserarme Ebenen bewohnt, und die Völkerschaft Solate habe ich unterworfen und ihnen aufgetragen, die Meeresküste zu bewachen. Alle diese Völker, eingeschlossen von sehr rauhen Gebirgen, habe ich, nachdem ich sie in Treffen, denen ich selbst bewohnte, unterworfen habe, ihre Acker zinspflichtig behalten lassen. Ja sehr viele Völker haben sich mir freiwillig als tributpflichtig angeboten. Aber auch Arabiter und Cinädosolpeter habe ich durch ein Heer und eine Flotte, die ich über das Rote Meer geschickt, unterworfen und ihre Könige gezwungen,



Tribut zu zahlen und Wege und Meerstraßen in Frieden zu lassen. Desgleichen habe ich die Völker vom weißen Dorie bis zur Gegend der Sabee bekriegt. Ferner habe ich alle diese Nationen zuerst und allein von meinen Vorgängern unterworfen, weshalb ich meinem großen Gotte Mars, der mich erzeugt hat, danke, mit dessen Hülfe ich meiner Vormächtigkeits die Nachbarvölker nach Osten bis zur weihrauchtragenden Gegend, nach Westen aber bis nach Aethiopien der Gegend des Taurus mir untergeben gemacht, theils indem ich selbst zu Felde zog, theils durch Abgesandte siegend. Und als ich alles mir unterworfenen Land zum Frieden gezwungen, ging ich nach Abulus hinab, um dem Jupiter, dem Mars und dem Neptun für die Schiffenden zu opfern. An diesem Orte habe ich alle meine Heere versammelt, und diesen Thron habe ich dem Mars geweiht im siebenundzwanzigsten Jahre meiner Herrschaft.]

v. 3513. Nimmst hin des Dolabellen Hand.) Plutarchus in Vita Antonii p. m. 954. b. berichtet: daß damals unter Augusti Freunden ein junger Römer Cornelius Dolabella gewesen, welcher sich in Cleopatra verließ, und daher ihr heimlich zu wissen gemacht; daß der Kaiser in dreß Tagen sich nach Syrien aufmachen, sie aber mit den Kindern in Italien schicken wolle.

v. 3603f. Will ich, doch auf dein Grab nicht werffen Stein, und Fluch.) Daß die Steinigung der Grabmaale, wenn selbst mit bösen Wünschen begleitet worden, eine große Beschönigung gewesen, ist ex Propertii l. 4. Eleg. 5. zu sehen:

Quisquis amas scabris hoc bustum cædit Saxis,  
mistaque cum Saxis adice Verba mala.

[Wer du auch bist, wenn du liebst, so bewirf dieses Grabmal mit rauhen Steinen, und zugleich mit den Steinen schändere höhe Worte darauf.] Ohne Fluch aber waren die auf die Gräber gesetzenden Steinwürffe Zeichen, des Mitleidens und der Andacht, daher Petronius: Priæteriens aliquis tralatitia humanitate lapidabit. [Ein Vorübergehender wird es nach hergebrachter guter Sitte mit Steinen werfen.] Durch welche doch sonst die Bilder der Götter und Menschen, ja auch die Tempel aufs ärgste beschimpft wurden. Tacit. 1. Hist. 55. Svet. in Calig. c. 5. Spartian. in Didio Juliano. c. 4.

v. 3626. Gebt meinem Wächter ihn.) Diß war Epaphroditus, welchen Augustus ihr auf all ihr Beginnen acht zu haben, an die Seite gesetzt hatte. Diesen aber schickte Cleopatra mit diesem Briefe zum Kaiser, und tödtete sich in seinen Abienn. Dio lib. 5. p. 278.

v. 3634. Mit hoher Häupter Blute.) Strada de Bell. Belg. dec. 1. lib. 7. p. m. 316. Dum plectuntur Capita, blandè Corpus hauri & consopiri debet, ne si se commoveat, agitatione sui facile ictus à capite declinetur. [Während die Häupter geschlagen werden, muß der Leib freundlich behandelt und einschläfert werden, damit nicht, wenn er sich bewegt, durch seine Zuckungen etwa die Streiche vom Haupte abgelenkt werden.]

v. 3657 ff. Türris Bild das von Schmaragd.) Daß in Egypten ein neun Ellen langes Bild des Isis oder Serapis von Schmaragd vorhanden gewesen sey, berichtet aus dem Apion. Kirch. Oedip. tom. 2. part. 2. class. 7. c. 2. p. 253.

v. 3672. Daß die Verdammten oft eh' als ein Blig verzehret. Es ist fast aller Geschichtschreiber einhellige Meinung: daß, als Cleopatra gesehen: sie würde den August durch die Liebe nicht so, wie die andern fangen, und er wolte sie nach Rom schicken, habe sie ihr in einem Korbe unter großen Reigen eine Schlange, so von Griechen *Λασις*; und *Λασις* von Chreern und Arabern *لأسيس* wie Bochart. tom. 2. lib. 3. c. 1. p. 358. lehret) genannt wird, zutragen hernach sich selbst stechen lassen. Plutarch. d. l. p. 854. fol. 464. wiewohl auch unterschiedene der Meinung sind: daß sie sich mit einer vergifteten Haar-Nadel in den Arm gestochen. Xiphilin. ex Dion. lib. 51. p. m. 63. Sonst berichtet Wolf Franzus in hist. Anim. l. 4. c. 2. daß dieser Schlange Stich nur als ein kaum sichtbarer Nabelstich sey, aber tödlich und unheilbar, also daß ein Mensch geschwind hierauf sterbe, maßen denn Cleopatra zu vorher mit fleiß an den Verdammten allerhand Arthen des Todes verübet, und diese für die leichteste und geschwindeste erfunden auch erkieset. Plutarch. p. 142. d. Ja er meldet: daß ob zwar diese Schlange sehr giftig und schädlich sey, sie dennoch in Egypten also geküret werde, daß die Kinder damit in Gebäuern spielen, und zu den losenden kommen. Elian. lib. 17. c. 5. Bochart. tom. 2. Hieroz. lib. 3. c. 5. p. 382. wider bis sel eine kräftige Arzney Eßig sey, maßen Plin. lib. 23.



cap. 1. erzehlet: daß einer der Eßig getragen, sey derogestalt gestochen worden, habe aber nichts gefühlet, biß er den Eßig von sich gethan. 1. 8. c. 23. aber meint Plinius: daß wider den Stich dieser Schlange kein ander Mittel als die Abschneidung des gestochenen Gliedes sey. Aristot. 1. 8. Hist. c. 29. *Ælian.* 1. 1. c. 54. lib. 6. c. 38. *Phil.* c. 59. *Galen.* 1. 1. de *Theriac.* c. 8. hingegen lehren schlechter Dings: daß wider dieses geschwinde und starcke Gift gar keine Arzney gefunden werde.

v. 3679. Der treue Knecht erwirbt.) *Dio* lib. 51. p. 278. erzehlet: Es sey bis ein verschnittener gewesen, welcher sich eine Schlange todt stechen lassen, so bald er die Gefangenschaft *Cleopatrens* vernommen.

v. 3683 f. Weil das Verhängniß ihr vielleicht die Zunge hält.) *Ælian.* 1. 10. c. 31. meldet von diesen Schlangen: daß sie der Frommen schonen, die Bösen aber tödten, weshalb sie von aller Welt Gerechtigkeit geehrt zu werden, verdienen. *Ja Bochart.* tom. 2. lib. 3. c. 2. p. 374. erzehlt aus dem *Oecumenio*: daß eine Natter, welche einen Unschuldigen angefallen, sich selbst zur Straffe ins Feuer gestürzt hette.

v. 3685. Sie hat den Arm verschmeht, sie dürstet nach den Brüsten.) *Plutarch.* in *Anton.* p. 463. berichtet zwar: die Schlange habe *Cleopatra* in Arm gestochen. Und *Propertius* singt von ihrem Bilde:

*Brachia spectavi fixis admorsa colubris.*

[Ich erblicke die Arme, gestochen von den daran hantenden Nattern.] Alleine die Hebraische Historie von dem andern Tempel meldet: *Cleopatra* habe die Schlange sich auf die Brüste beißen lassen. *Bochart.* tom. 2. lib. 3. c. 1. p. 358. Wassen denn auch die Geschichtschreiber in dem mit einander nicht einig sind, wie die Schlange in die Grufft kommen, in dem *Dio* sagt: Sie sey nicht in einem Feigen-Korbe, sondern in einem Wasser-Krüge dahin gebracht worden.

v. 3688. Sie beißt.) Beydes das Stechen und Beißen wird den Schlangen zugeeignet. Das letztere aber ist eigentlich wahr, dahingegen die *Scorpione* stechen. *Bochart.* tom. 2. lib. 3. c. 10. p. 404. Wassen denn die Nattern weder in Zähnen, noch im Schwanze noch in der Galle, sondern in zweyen die Zähne bedeckenden Bläßlein ihr Gift haben, welche heym Bisse sich öffnen und das Gift in die Wunde lassen. *Francisc. Redi.* in seinen Anmerkungen von Nattern.

v. 3689 f. Ich fühle Schlafsucht schon mich befallen.) *Galenus* erzehlt drey Geschlechter dieser Schlangen, *χρυσία*, welche mitten im Lande, *χελιδονία*, die um das Ufer des Nilus sich aufhalten, und *πρόβα*, welche nicht beißen, sondern durch Anspehung langsamer tödten. Alle diese aber machen die Sterbenden schläffrig. Daher *Ovidius*:

*Sistraque erant, nunquamque fatis quaesitus Ofris*

*Plenaque somniferis Serpens peregrina venenis.*

[*Eisiron* waren da und der niemals genug gesuchte *Ofris*, und die fremde Schlange, voll von einschläferndem Gift.] *Solinus* aber meldet von den Schlangen: *Dipsas* siti intericit. *Hypnale*, quod *Somno* necat, teste etiam *Cleopatra*, emitur ad mortem. [Die *Dipsas* tödet durch Durst, das *Hypnale*, welches durch Schlaf tödet, wird zum Tode gekauft.] Und *Isidor.* 1. 12. *Orig.* c. 4. *Hypnalis* genus *aspidis* dictæ, quod *somnio* necat. Hanc sibi *Cleopatra* apposuit, atque ita morte, quasi *somno* soluta est. [*Hypnalis* heißt eine Art Schlange, welche durch Schlaf tödet. Diese setzte sich *Cleopatra* an und wurde so vom Tode wie vom Schläfe aufgelöst.] Besiehe *Bochart.* tom. 2. 1. 3. c. 8.

v. 3716 f. So wie *Arfinoe* fürs West-Winds-Holbes Kind.) Daß *Arfinoe* Königin in Egypten nach ihrem Tode aus dem Nahmen *Veneris Zephyritidis* als eine Göttin verehrt worden, führt *Spanheim* de *Præst. & usu Numism.* Differt. 5. p. 408. aus.

v. 3727. Es bringet schlechten Ruhm.) *Tacit.* de mor. Germ. c. 14. *Pigrum* quin imò & iners videtur sudore acquirere, quod sanguine possis parare. [Es erscheint ihnen faul und träge, das durch Schweiß zu erwerben, was man sich durch Blut verschaffen kann.]

v. 3736. Ich sterbe! folg' auch also rühmlich nach.) Als sich *Cleopatra* entleibet, find ihr diese zwey auch also nachgefolgt, und ist *Xras* schon todt bey den Füßen; *Charmian* aber halb-todt und schon fallende von den Römern angetroffen worden. *Plutarch.* all. loc. p. m. 463.

v. 3774—3781. Zu Grabe nicht bestatten, die Mörder Hand haun ab, weil keine nicht vorher dem Kaiser Nachricht gab.) Der selbst Mord oder die *Αὐτοκτονία* ist bey allen vernünftigen Völkern verhaßt geweilt, Plato. l. 9. de L. gibt dieses herrliche Geiße: *Ut qui sibi amicissimum id est se ipsum vitā privavit, non Judicio Civitatis, nec tristi vel inevitabili Fortunae casu coactus nec pudore aliquo extremo compulsus, sed Ignaviā & formidolosi Animi Imbecillitate, injustē sibi mortem consciverit; Sepulchrum habet solitariam, ubi alius nemo condatur, deinde ut in his locis condatur, quæ de duodecim Regionis partibus, ultima, deserta, innominataque sint: sic obscurus ut neque statua, nec in scripto nomine Sepulchra notentur.* [Daß, wer seinen besten Freund, das ist sich selbst des Lebens beraubt, nicht durch ein Urtheil der Bürgerschaft, noch durch einen verhängnisvollen und unausweichlichen Schicksalschlag gezwungen, noch angetrieben durch irgend eine überaus große Scham, sondern aus Feigheit und Schwäche einer furchtsamen Seele sich selbst ungerecht den Tod gegeben, ein einjames Begräbniß haben soll, wo niemand sonst hin begraben wird, ferner, daß er an den Örtern begraben werden soll, welche von den zwölf Theilen der Gegend die entferntesten, verlassen und ungenannt sind; so verborgen soll er sein, daß weder durch ein Standbild noch durch Namensinschrift das Grabmal bezeichnet werde.] Und Aristot. l. 5. Eth. c. 2. *Multa eum civitas & Ignominia afficit, qui se ipse exanimavit, ut qui Civitatem Injuria afficiat.* [Der Staat belegt den mit Strafe und Schande, wer sich selbst entleibt hat, wie einen, der dem Staat Unbill zugefügt.] Also Andronicus Rhodius anmerkt: daß die Selbst-Mörder gar nicht begraben worden, wie bey den Römern sec. Servium in l. 12. Aen. *Cautum fuit in Pontificalibus Libris, ut qui Laqueo vitam finisset, insepultus abjiceretur.* Tarquinius Priscus corpora eorum Crucibus spectanda Civibus, simul & Feris Volueribusque devoranda affigi jussit. [In den Priesterbüchern war vorgesehen, daß, wer sein Leben durch die Schlinge geendet, unbegraben hingeworfen würde. Tarquinius Priscus ließ die Leidname derselben an Kreuze heften zum Ansehen für die Mitbürger und zum Graße der milden Tiere und der Vögel.] Plin. l. 36. c. 15. Gloss. in c. placuit. 33. q. 5. tit. C. de Bon. eor. qui mortem sibi consciver. Bey den Hebræern aber ward nebst verweigerter Beerbigung die rechte Hand noch abgehauen. Wohin gehöret der schöne Orth Egeleppi. lib. 3. *Hæc non solum moribus hominum, sed etiam legibus interdita accepimus.* Namque alii insepultos projici jubent eos, qui se in ferrum dejecerunt. Dignum est enim ut qui Patris imperium non expectaverunt, priventur quasi quodam Matris gremio. Terræ sepulchro. Alii dextram manum absciunt defuncti, ut se parent a membris sui Corporis quod adversus Corpus suum vesano militavit. furore. [Dies ist der Überlieferung nach nicht allein durch die Sitte der Menschen, sondern auch durch Gesetze untersagt. Denn einige lassen die unbeerdigt hinwerfen, welche sich ins Schwert gestürzt. Denn die den Befehl des Vaters nicht erwartet, sollen auch des Schoßes der Mutter beraubt werden, des Begräbnißes in der Erde. Andere schneiden die Rechte des Toten ab, um das Glied vom Körper zu trennen, welches gegen den eigenen Körper wahnsinniger Wut gebiet hat.] Biewohl nun die Hebræer den Selbst-Mord erlaubet, in dem Falle, wenn einer Gott zu Spotte leben sollte, wie Samson. sec. Grot. de jur. bell. & pac. l. 2. c. 19. n. 5. Die Stoici auch selbst, wenn man dadurch die Dinstbarkeit, Krankheit und Unehre, vermeiden wolle, Sen. Controv. 8. 4. so mußte doch zu Rom und Masilien die Einwilligung des Rathes vorher darüber erlangt werden, sonst ward die Leiche nicht begraben. Quintilian. Declam. 4. Val. Max. l. 2. c. 6.

v. 3820f. Die Natter heßt kein Ey in Eingewenden nicht in dem nicht Nattern stecken.) Ob wohl wider die gemeine Arth der Ey legenden Schlangen, die Natter oder Vipera *Zootoxos* nicht *Chortoxos* ist, nemlich kein Ey legt, sondern Zungen gebieret; so lehrt doch Aristot. l. 1. de Gener. Animal. c. 10. l. b. 3. Hist. c. 3. & libr. 5. in fin. Theophrast. l. 7. Hist. Plant. c. 14. daß die Nattern inwendig Eyer heßen, aus welchen ihr heraus kriechender Brutt hernach geböhren wird. Und Plinius sagt hiervon: *Terræstrium Vipera sola intra se parit ova minus Coloris. & mollia, ut Pilces.* [Von den Landtieren bringt die Viper allein in ihrem Innern Eier von einerlei Farbe hervor und weiche wie die Fische.] Sonst zielt dieser Art eben dahin, wohin Matth. 3. 7. und 12. 34. Luc. 8. 7. gesehen wird, da die Phariseer *γερμινε ἐχιδνῶν* [Eierngesichte] genennet werden.

v. 3822. Er wird die Eyer aus der Basiliskē heßen.) Eklair. 59. 5. heist diß eben

so viel, als das Böse, was man im Schilde führet zu Werke richten. Bochart. tom. 2. l. 3. c. 10. n. 4.

v. 3827 f. So schon doch das Bild des Julius.) Sveton. in Aug. c. 17. Antonium juvenem, majorem de duobus Fulviâ genitis simulacro D. Julii, ad quod post multas & irritas preces confugerat, abreptum interemit. [Den jungen Antonius, den älteren der beiden Söhne der Fulvia, ließ er von dem Standbilde des D. Julius, zu welchem er nach vielen vergeblichen Bitten geflohen war, wegreißen und töten.]

v. 3830. Das Bild der Götter dient der Bosheit nicht zum Schilde.) Daß die Bilder der Götter und Kaiser sichere Asyla und Schutzbilder gewesen, ist ex l. 11. ff. de his qui sui jur. l. 1. ff. de Offic. Praefect. Urb. 4. 4. C. de his qui ad Stat. confug. bestand. Sueton. in Tiber. c. 58. Hæc quoque Capitalia effo: circa Augusti simulacrum servum cecidisse: vestimenta mutasse: nummo vel Annulo Effigiem impressam Latrinæ aut Lupanari intulisse. [Auch das feien todeswürdige Verbrechen: bei dem Bilde des Augustus einen Sklaven zu schlagen oder die Kleider zu wechseln; ein Bild auf einer Münze oder einem Ringe in einen Abtritt oder in ein Bordell mitzunehmen.] Deshalbten were Macro umkommen, wenn nicht der Knecht seinen trunden Herren den Ring heimlich abgezogen hette. Senec. l. 3. de Benefic. c. 26. Ja Philostratus in Appolloniô erzehlt: daß einer für Gottlose gehalten worden, der seinen Jungen geschlagen, welcher eine silberne Münze bey sich gehabt, worauf des Tiberius sein Bild geprägt gewesen. Wider den Mißbrauch dieser Asylorum aber rebet C. Cestius bey Tac. 3. Ann. 36. beweglich: Principes quidem instar Deorum esse: sed neque à Diis, nisi iustas supplicum preces audiri, neque quenquam in Capitolium aliave urbis templa perferre, ut eo Subsidio ad Flagitia utatur. [Die Fürsten seien zwar wie die Götter; es würden auch von den Göttern nur gerechte Bitten der Flehenden gehört und niemand fliehe auf das Kapitol oder in andere Tempel der Stadt, um diesen Schutz zu Schandthaten zu benützen.] Gylippus bey Diodor. Sicul. l. 13. Qui dolô malo, injusta alieni Cupiditate in mala hæc inciderunt, ne accusent fortunam, ne supplicium sibi Nomen inponant. Id enim jure hominum illis debetur, quibus innocens est Animus & irata Fortuna. [Die, welche durch Heimtücke oder ungerechtes Verlangen nach Fremdem in dieses Unglück gekommen sind, sollen nicht das Geschick anklagen noch sich den Namen der Schutzfliehenden beilegen. Denn dieser kommt nach menschlichem Rechte denen zu, deren Seele schuldlos ist und denen nur das Geschick zürnt.]

v. 3831. Wer Fürsten selbst verlegt kan ihre Seulen nicht.) v. 3838. den keines Bürgers Haus.) Im Kaiser verletzter Majestät fand niemand weder in Tempeln, noch bey jemand andern Sicherheit; wie Tac. l. 2. A. c. 29. vom Libo erzählet, daher wundert sich Senec. l. 3. de Ira. c. 23. daß des Augusti Feind Timagenes von so vielen aufgenommen worden. Hieher gehöret des Philo Rede: Quod si Homicidae in Templum irrumpere tentaverint, Impunitatis inveniende gratiâ, prohibendi sunt. Sin autem jam surreperunt, edendi sunt ad supplicium, cum hoc Præconio: Hominibus nefariis in Fano jus Asyli non deberi. Pollutos enim inelutibili scelere dignabimur aditu sacrarum ædium? quos nec privata quidem Domus honesti Viri admitteret. [Wenn nun Mörder in den Tempel einzubringen suchen, um straffrei zu werden, so soll man sie verhindern, sind sie aber schon eingeschlichen, so sollen sie zur Bestrafung ausgeliefert werden mit dieser Anrede: Verbrechern ist man kein Asylrecht im Tempel schuldig. Sollen wir denn mit unsühnbarem Verbrechen Befleckte des Eintritts in das Gotteshaus würdigen? Nicht einmal ein Privathaus eines ehrenhaften Mannes würde sie ja zulassen.] Anders aber war es bey den Griechen. Ovid. 5. Met. vom Phineo: Indignum! Scelerato profuit Ara. [Empörend! Dem Verbrecher half der Altar!]

v. 3859. Die Regeln alles Gift's die Psyllen.) Psylli sind Völcker im innern Lybien gewesen, der Garamanten Nachbarn, vom Psillo einem Könige also genennet. Horn. Arc. Noe. p. 56. diese haben eine Schlangen tödtende Krafft und verjagen den Geruch bey sich gehabt, also daß sie auch die neugebohrnen Kinder den giftigsten Schlangen vorgeworffen, um hierdurch ihrer Weiber Keuschheit und ob dis auch ihre wahrhafftige Kinder weren, zu veruchen. Plin. lib. 7. c. 2. Ja es meldet Niphilin. ex Dion. lib. 51. p. 63. 64. daß die Schlangen gar von dieser Völcker kleinern verletzet worden und ob die Schlangen sie zwar gestochen, habe es ihnen doch nichts geschadet. Über diß haben sie auch aus denen

vergifteten Menschen alles Gift auslaugen können, wenn sie nur nicht schon todt gewesen. Daher auch Augustus bey der Cleopatra diese, aber vergebens gebraucht. Sveton. in Octav. c. 17. Müssen auch Plutarch. im Leben Catonis erzehlet: daß dieser, als er durch Lybien gereist, Pyllos mit sich geführt, theils die Schlangensstiche zu heilen, theils die Schlangen durch ihren Gesang einzuschläfern. Von dieser Artzeney schreibt Cornel. Celsus in V. dinstündig: Pyllos non habere scientiam adversus venenum principum, sed audaciam usu ipso confirmatam, qua vulnera exungit: namque venenum Serpentis non gustu, sed in vulnera nocet: ergo quisquis exemplum Pylly secutus exegerit, & ipse tutus erit, & tutum hominem praestabit. [Daß die Pysllen keine besondere Wissenschaft gegen das Gift haben, sondern nur die durch Übung sichere Kühnheit, mit der sie die Wunden auslaugen. Denn dieß Schlangengift schadet nicht durch den Geschmack, sondern in der Wunde; wer also nach dem Beispiehl der Pysllen eine Wunde auslaugt, wird sicher sein und auch den Menschen sichern.] Gleichergestalt hat Franciscus Redi zu Florenz, ergründet: daß das Gift der Vipera ohne einigen Schaden könne getrunken werden, und selbst nur in den Wunden, wenn es mit Blut vermischt wird, schädlich sey. Welches Cato schon bey Luciano wahrgenommen haben sol.

Noxia Serpentum est admisto Sangvine Pestis  
Morfu virus habet, & fatum dente minantur.  
Pocula morte carent.

[Daß Gift der Schlangen ist mit Blut vermischt schädlich, durch den Biß hat sie Gift und sie drohen das Verhängniß mit dem Zahne an; getrunken bringt es nicht den Tod.] Journal de Scavans d. Ann. 1666. p. 7. 8. Die Marien in Italien, und die Opbiageni haben eben die Eigenschaft wie die Pysllen gehabt; Bochart. tom. 2. l. 3. c. 6. p. 394. Arnob. l. 2. contr. gent. Von denen Virginianern erzehlet auch Horn. in Aeneas lib. 4. 78. Daß ihre Aerzte die Krankheiten durch auslaugung heilen.

v. 3865 f. Ihm das Verzeichniß schickte der Schätze, welche sie vor in geheim verriethe.) Plutarch. p. 953. e. 954. erzehlet: Als Cleopatra dem August das Verzeichniß über ihre Schätze eingehändigt, habe sie ihr Rent-Meister Seleucus beschuldigt, sie hätte viel verhölet. Worauf sie diesem in die Haare gefallen, ihn aufs Maul geschlagen, meldende: daß sie bloß für Livien und Octavian etliche Geisende vorbehalten hätte. Müssen sie denn der Kaiser von einander getrennet, Cleopatra auch selbige Sachen gelassen.

v. 3871. Die Spur auf der sie ist getreten.) Daß man auf der Seite, wo aus Cleopatrens Grufft die Fenster gegen dem Meere gegangen, eine Schlangen-Spur gesehen, berichtet Plutarch. p. 955. a.

v. 3902. Für ihr erhaunete Mohr, Parther, Römer, Griech.) Plutarch. p. 927. d. e. meldet: daß Cleopatra zwar nicht überaus schön gewesen sey, sie habe aber einen so nachdrücklichen Zug in ihrer Sprache und Gebärden gehabt, womit sie fast jedermann verwundet oder bezaubert. Müssen sie denn auch selten durch Dolmetscher, sondern wider die Unart voriger Egyptischer Könige selbst der Mohren, Troglodyten, Juden, Araber, Syrer, Meder, und Parther Sprache geredet.

v. 3906. Der sie fürs Ebenbild der Isis ansehen.) Wenn Cleopatra sich öffentlich sehen ließ, trug sie den, der Isis gewidmeten Rod, und beantwortete unter dem Nahmen der jungen Isis, das Volk. Plutarch. p. 941. c. Der gestirnte und beblümte Rod, der Isis aber, ist aus des Apuleii Beschreibung beyrn Kircheri Oed. Egypt. tom. 1. Synt. 3. c. 4. p. 189. abgemahlt. Wo wird in einer Griechischen Ueberschrift zu Lampadius auch Julia Kaiser's Caracalla's Gemahlin ECTIA NEA oder Vesta nova genennet. Besiehe M. Spon. tom. 1. p. 378.

v. 3921. Ach bin bereit hirtür ein tausend Pfund zu zahlen.) Plutarch. p. 955. c. meldet: daß alle Säulen des Anton herunter gestürzt, Cleopatrens aber vom Archibius um tausend Talent gelöst worden, und also stehen blieben. Daß die Abwerffung der Ehrenbilder, eine gemeine Vermehrung gewesen, ist ex Tac. 3. Hist. 85. Sveton. Calig. c. 34. zu sehen, und berichtet Dio. Chrysost. Orat. 38. daß die Athenienser des Königs Philippi Bilder zu häuslichem Gebrauche verschmelzet, da hingegen die stehenden Bilder zum Theil Göttlich verehret, und ihnen Opfer gebracht worden, wie Dio. l. 58. Tacit. 4. Ann. 2. von des Senats Zeulen berichtet. Besiehe Senec. ad Marciam. c. 22



v. 3925 f. Ihr Bild stellen Rom für Augen.) August ließ ihm im Siegs=Gepränge das Bild Cleopatrens, wie sie die Schlange in Arm beist, fürtragen. Plutarch. p. 955. b.

v. 3933. Gallus der den Nil zur Landvogtey sol haben.) Als Augustus Egypten eingenommen, wolte er keinen Rathsherrn, sondern nur einen gemeinen Römischen Edelmann, nemlich Cornelium Gallum zum Land=Vogte setzen, welcher Praefectus oder Augustalis genennet ward. Damit, wenn etwan ein Rathsherr sie allzusharp regierte, sie nicht auf neuerung des Regiments dächten. Massen er auch verordnete, daß kein Römer ohne sein ausdrückliches Verlaß in Egypten ziehen dorffte. Dio im 51. Buche. Tacit. lib. 1. hist. c. 11. & lib. 12. Annal. 60. Welcher auch lib. 2. Annal. c. 59. erzehlet; Tiberius cultu habitusque Germanici lenibus verbis perstricto, acerrimè increpuit, quod contra Instituta Augusti, non sponte Principis, Alexandria introisset. Nam Augustus inter alia dominationis arcana, vetitis nisi permisso, ingredi Senatoribus, aut Equitibus Romanis inlultribus, seposuit Aegyptum: ne fame urgeret Italiam, quisquis eam Provinciam claustraque Terræ ac maris, quamvis levi praesidio adversum ingentes Exercitus infedisset. [Tiberius rügte mit gelinden Worten dessen Tracht und Venehmen, schalt aber auß heftigste, daß er Augustus' Anordnungen zuwider ohne des Fürsten Genehmigung nach Alexandrien gereist sei. Denn Augustus hatte unter anderen geheimen Staatsmaximen Egypten vorbehalten, daß kein römischer Senator noch Ritter höheren Ranges es anders als auf Erlaubnis betrete, damit nicht jemand Italien durch Hunger bedrängen könnte, der diese Provinz und die Schlüssel für Land und Meer, wenn auch mit schwacher Besatzung, gegen mächtige Heere behaupten würde.] Dieser Gallus aber ist von dieser neuen Ehre allzuhoffärtig worden, also daß er auch vom Augusto übel geredet, ihm selbst Seiten an allen Ohren Egypten Landes aufgerichtet, und seine Thaten an die Pyramiden anzuschreiben befohlen. Worauf er hernach von seinem Freunde Largo verflagt, vom Römischen Rath aller Würde, und Reichthums entsetzt worden, nach welchem er sich selbst umbracht. Xiphilin. ex Dion. lib. 53 pag. 71. Sveton. in Octav. cap. 66.

v. 3934. Sol sie nebst dem Anthion außs prächtige begraber) Svet. in Octav. n. 17. p. m. 67. meldet hiervon: Ambobus communem sepulturae honorem tribuit ac tumulum ab ipsis inchoatum perfici iussit. [Er erteilte beiden die gemeinschaftliche Ehre des Begräbnisses und ließ das von ihnen angefangene Grabmal vollenden.] Ueber bis meldet Plutarchus d. l. p. 955. b. daß er nicht allein den Antonium und Cleopatren prächtig und königlich, sondern auch die Charmium und Iras ehrlich begraben lassen.

v. 3940 f. Zwang sie also ihr Schmerz, wie auch ihr Sterbensbünd.) Plutarch. p. 949. c. d. Als Anton sein eifames Timonium, nemlich die beym Pharos gebaute Wohnung verlassen, hätte er in Alexandria allerhand Gast=Maale angestellt, den Casarion und Antyllus die Kinder=Schuh ausgezogen, diesem den Männlichen Rock angezogen, und die Versammlung seiner Gast=Maale *Σύροδοι τῶν Αὐγούστοιων*, nemlich derselben, welcher Leben nicht kan nachgethan werden, genennet. Hernach aber sette er eine der vorigen an Pracht und Schwelgerey nichts nachgebende Gesellschaft *τῶν Συναπτοθαρυνέων*, nemlich derer, welche mit einander sterben, aufgerichtet. In diese mußten die Freunde, welche mit einander zu sterben gedachten, ihre Nahmen, und ein Gast=Maal nach einander die Heye herum geben.

v. 3947. Daß Glücke werffe dir stets Lorber in die Schoß.) Diß zielt darauf; daß, als Livia Drusilla dem Keyser versprochen gewest, ein in der Luft fliegender Adler, ihr eine weiße Henne, welche einen Lorber=Zweig im Schnabel gehabt, in die Schoß geworfen, von welchem zu den Siegs=Kränzen der Keyser ein Lorberbaum=Kusch gezeigt worden. Plin. lib. 15. c. 30.

v. 3964. Hier stehet Theodor.) Plutarch. p. 953. b. berichtet: daß Antyllus Lehr=Meister Theodorus habe den Antyllus selbst verrathen, und als die Soldaten ihn ermordet, ihm ein köstlich Kleid abgenommen, und in seinen Gürtel gesteckt, westwegen er auß Creuz geschlagen worden.

v. 3978 f. Den Opal, mit welchem Nonius versöhnte den Anton.) Plin. lib. 37. c. 6. Extat adhuc hodie gemma (Opalus) propter quam ab Antonio proscriptus Nonius Senator est, qui proscriptus fugiens hunc à Fortunis suis omnibus Annulum abstulit secum, quem certum est Sestertiis viginti millibus aestimatum. Sed mira Antonii feritas & Luxuria propter gemmam proferibentis: nec minor Nonii con-



tumacia. Proscriptionem suam amantis, cum etiam Feræ abrosas partes corporis relinquunt, propter quas se periclitari sciunt. [Noch heute ist der Gelsstein (ein Opal) vorhanden, dessenwegen der Senator Nonius von Antonius geädhtet ward, welcher geädhtet von seinem ganzen Vermögen allein diesen Ring mitnahm, der sicher auf 20 000 Esersterten geschädht ward. Erstauulich ist des Antonius Gewaltthätigkeit und Üppigkeit, der wegen eines Gelssteins die Acht verhängte, und nicht weniger des Nonius Hartnädigkeit, der sich gern ächten ließ, während doch die wilden Tiere die Glieder abbeißen und im Stich lassen, wegen derer sie sich in Gefahr sehen.]

v. 3986 f. Als bunte Parther Schlangen mit Fleck und Farben spielen.) Diese schädhtete Schlange nennen die Griechen *Πρόδακιν*, *zai Nijquannar*, die Hebræer aber *זנאי* worvon sonder Zweifel das Thal *זנאי* den Nahmen hat. Und meldet Bochart. tom. 2. Hieroz. lib. 3. c. 7. p. 396. aus dem Bereschith Rabba, daß diese Schlange so viel Farben, als das Jahr Tage habe.

v. 3994 f. Den Simandens Grabe sey in den güldnen Kreiß.) In dem unvergleichlichen Grabe des Königs Simandes an der See Märis war eines der führnemsten Wunder, ein güldener Zirdel oder Ring, der Simandes Grab umgab, drehhundert fünfß und sechßzig Ellen weit war, die Tage des Jahres, der Sterne Auf- und Niedergang, wie auch der Sternseher Mahlzeiten angezeigte, iede Staffel oder Grad war eine Elle oder vier Füsse breit, lang und dide. Der Awerstrich oder Diameter hielt 120 Ellen, oder 480 Schuh. Und, da er des Diodori Siculi Bericht nach von dicheim Golde gewest, muß er 365 000 Pfund Gold gehabt haben. Kircher tom. 2. Oedip. part. 2. class. 8. c. 1. p. 310.

v. 4001. Den großen Himmel mahlt mehr nicht als eine Sonne.) Cleopatra schädhte ihren und Julii Caesaris Sohn Caesarionem, welcher dem Julio Cesari ganz ähnlich gewest, (wiewohl wie aus Sveton. vita Julii c. 52. zu sehen, die Römer ihn meist nicht dafür erkennen wollen) mit einem große Schake durch Mohrenland in Indien. Er ward aber auch von seinem Lehr-Meister mit vorwand: daß ihn Augustus zum Königreich beruffte, auf die Insel Rhodos zurücke gelodet; Als nun Augustus seinetwegen rathschlugte, fing der Weltweise Arius an:

Caesaris in multis nomen non expedit esse.

[Es ist nicht gut, daß viele den Nahmen Cäsar tragen.] Darauf ihn auch Augustus tödten ließ. Plutarch. in vit. Ant. p. 953. b. c. Sveton in Octav. c. 17. dieses des Arii Meinung ist des Egyptiis beim Senec. in Agamemn. v. 257. gleich: Nec regna socium ferre, nec tædæ sciunt. [Weber das Königreich noch die Hochzeitsfadel leidet einen Gesoffen neben sich.]

v. 4005. Er rühmt sich des Nilton Gefährten.) Oder vielmehr der Cleopatra, denn beim Plutarch. p. 941. b. steht im Griechischen *αυτομαχέοντος αὐτῇ Κισσαγεωρος*. [Cäsarian war ihr Mitkönig.]

v. 4012. Soll'n diese Zwerge Sonn' und Mohnd und Hundsstern sein.) Plutarch. p. 932. c. meldet: daß Antonii und Cleopatrens Zwillinge Alexander und Cleopatra, Sonn und Mohnde genennet werden. Bleibt also für den Ptolomæus der Hundsstern übrig, welcher von den Egyptiern nach Sonn und Mohnde, am höchsten gehalten, und unter der Gestalt des Hundes, und dem Nahmen Sothis, als ein Ebenbild des Hermes verehret ward. Daher sie auch von des Hunds=Sternes Aufgange den Anfang des Jahres und ihres ersten Monats Thoth rechneten. Kirch. tom. 2. part. 2. class. 7. c. 2. p. 253. 254. 261. Über diß fäßen sie auch zwei Hunde dem Sonnenlauffe gleichsam zu hüttern. Worden Clemens Alexandrin. lib. 5. Strom. solebant etiam Egyptii incertis solennitatibus quatuor circumferre statuas Deorum, quos Komafias vocabant, quarum due Canum, tertia Accipitris, quarta Ibis figurâ splendebant. Per duos Canes duo Hemisphaeria intelligebant. Alii verò per Canes duos Tropicos insinuare voluerunt, qui sunt Canes quidam observantes custodientesque à natura, prohibentes solis Austrum Boreamque ulteriorem Elongationem. [Denn die Ägypter vlegten an gewissen Festen vier Götterbilder herumzutragen, welche sie Komafias nannten, von denen zwei die Gestalt von Hunden, das dritte die eines Habichts, das vierte die eines Ibis zeigten. Unter den beiden Hunden verstanden sie die zwei Halbtageln. Andere wollten mit den Hunden die Wendekreise andeuten, welche von Natur beobachtende und

bewachenbe Hunde sind, indem sie die Sonne verhindern sich über den Süden und Norden hinaus zu weit zu entfernen.) Und Plutarch. lib. de Isid. & Osiride: De sideribus Sirium Isidi adscribunt, cum aquam ducat: & Leonem venerantur, rictibusque Leoninis Jannas Templorum ornant, quia Nilus exundat, Titanis primum Carru tangente leonem. [Von den Gestirnen schreiben sie den Sirius der Isis zu, da er das Wasser anzieht: den Löwen verehren sie und schmücken mit Löwenrachen die Tempeltore, weil, wenn die Sonne in den Löwen tritt, der Nil überfließt.]

v. 4044. Ich nehm auch alle drey zu meinen Kindern an.) Sveton in Octav. c. 17. Reliquos Antonii Reginaeque communes Liberos, non secus ac necessitudine junctos sibi & conservavit, & mox pro conditione cujusque sustinuit ac fovit. [Die übrigen Kinder des Antonius und der Königin erhielt er wie Verwandte, und bald gab er ihnen nach der Lage eines jeden Unterhalt und Wartung.] Plutarch. pag. 953. b.

v. 4046. Ich wil Cleopatra dem Juba dich vermählen.) Plutarch. p. 955. c. alwo er diesen Juba des Mauritan- und Numidischen Königs Sohn nennet *Ναγιότατορ Βασιλέα* [den liebenswürdigsten König]. Dio. lib. 51. pag. 279. meldet: Weil dieser Juba dem Augusto im Kriege gedienet, habe er ihm sein väterlich Reich und Egypten mit Cleopatren geschenkt; und beyden zugleich den jungen Alexander und Ptolomeus übergeben.

v. 4062. Zum dritten mal in Rom des Janus Tempel schließen.) Sveton. in August. c. 22. Janum Quirinum semel atque iterum a conditā Urbe memoriam ante suam clausum, in multo brevioris spatii, terra marique pace partā, ter clusit. [Den Tempel des Janus Quirinus, der nach der Erbauung der Stadt vor ihm nur zweimal geschlossen worden war, verschloß er, nachdem er Frieden zu Wasser und zu Lande errungen hatte, in einer weit kürzeren Zeit dreimal.] Das erste mal hat ihn König Numa viel Jahre zugesperret behalten, hernach ist er im fünffhundert neunzehenden Jahre nach Erbauung der Stadt geschlossen, aber selbiges Jahr wider eröffnet worden. Besiehe Schild. Not. in Svet. b. 1. p. 180.

v. 4064. Daß wie ein glübner Drach.) Plutarch. p. 927. b. nennet Cleopatrens Schiff *Πόρφυρος Χρυσόπτερον*. daß die Alten aber auf das Hintertheil ihrer Schiffe die Bilder ihrer Schutz-Götter, auf die Vordertheile gewisse Thiere zu Kennzeichen gesetzt, lehrt Selden. de Diis Syr. Synt. 2. c. 16. p. 356. Nach dessen Meinung der Dsche und Adler, darauf Jupiter Europen und Ganymeden geraubt, mit diesen Thieren bezeichneten Schiffen gewesen sein sollen.

v. 4067. Wie Bacchus da er Pers und Indien nahm ein.) Des Bacchus Siegs-Gepränge und Rückkunft auß Indien beschreibt Diodor. Sic. 1. 4. 3. Arrian. 6. 5. 7. Plin. 16. c. 3<sup>1</sup>.

v. 4070. Schifft auf die Kriegs-Flott' auch Egyptens Wasser-Pferbe, nebst Nilus Dsche ein.) Hiervon meldet Xiphilin. lib. 51. pag. 65. *Καὶ Καὶσαρ μὲν ἐπὶ τούτοις ἐορταζόμενος ἡμέρας συνήλθε· καὶ ἵππος ποτάμιος καὶ ἰνδιότιμος τότε πρῶτον εἰσῆλθον· σαρ εἰς τὸ πλάτος.* Der Kaiser begieng wegen seiner glückseligen Verrichtungen viel Tage feyerlich; in welchem das Wasser-Pferd und das Thier Rhinoceros zum ersten mal auf den Schauplay kommen. Dieses letztere Thier, so von Festo ein Egyptischer Dsche genennet wird, hat ein klein Horn auf der Stirne, ein starckes aber auf der Nase, mit welchem es wider den Elephanten stets kämpffet. Franz. in histor. Animal. part. 1. c. 11. Besiehe Bochart. tom. 1. Hieroz. c. 26.

v. 4071 seqq. Das schon gepregte Geld.) Dio. lib. 51. p. 279. 28. berichtet: daß von dem zu Alexandria gefundenen grossen Schatz, August allem Kriegs-Volk den Sold bezahlt, jedem mit ihm in Egypten gewesenem Soldaten drittehalb hundert Denarios anstatt der Plünderung gegeben, alle Schulden bezahlt, allen Rath's-Herrn und Rittern Geschenke übersendet, ja das ganze Reich reich gemacht, und alle Römische Tempel ausgeputzt habe. Daß er aber dem Volke oftmals Korn oder andere Geschenke nach dem Maße ausgetheilt, welches man Congiarium geheissen. Lehret Sveton. in Aug. c. 41: hendeus zeucht Tacit. 1. Ann. 2. zusammen: militem Donis, Populum Annona cunctos dulcedine Otii pellexit. [Die Krieger gewann er mit Geschenken, das Volk mit Getreide, alle durch das Behagliche des Friedens.] Dieses waren die Griffe sich in der Gewalt zu be-

festigen, und das Volk zu bändigen. Tac. 13. Ann. c. 41. Additum nomine Neronis Donativum militi, Congiariarium plebi. [Im Namen des Nero wurde eine Beschenkung der Soldaten und eine Spende an das Volk hinzugefügt.] Das Getreide aber kam fürnehmlich auf Egypten nach Rom, daher Tacit. 3. Hist. 8. Egypten Clausura Annone nennet, &c. 48. Vespasianus eo properantius Alexandriam pergit, ut urbem quoque externae opis indigam fame urgeret. [Vespasianus eilte um so schneller nach Alexandrien, um auch die auswärtiger Hilfe beraubte Stadt durch Hunger zu bedrängen.]

v. 4077. So nehmst Cleopatra ihr Perlen Ohrgehende.) Plin. 1. 9. c. 35. p. 178. b. berichtet: daß die übrig gebliebene Perle von denen zwey Schwestern, derer eine Cleopatra im Eßige zerbeißt, entzwey geschnitten, und zu Rom im Pantheon der Venus an die Ehren gehendt worden sey.

v. 4079. Die Säulen von Porphyer solln zier'n den Renneplatz.) Hiervon meldet Plin. 1. 38. c. 9. Is autem Obeliscus, quem D. Augustus in Circo Magno statuit, excisus est à Rege Sennelerteo, quo regnante Pythagoras in Aegypto fuit, centum viginti quinque pedum & dodrantis, præter basin ejusdem Lapidis. [Dieser Obelisk aber, welchen August im Circus Maximus aufstellte, ist vom König Sennelerteus ausgehauen worden, unter dessen Regierung Pythagoras in Aegypten war; er mißt 125 $\frac{1}{2}$  Fuß außer dem Sockel von demselben Steine.] Diesen hat Sixtus V. im 1589. Jahre wider aufgerichtet, und dem heiligen Kreuze gewidmet. Kircher. tom. 3. Synt. 3. c. 1. p. 215. 216. Er ist aber vorher vom Kaiser Constantio aus der großen Rennebahn genommen, und der viel größere Obeliscus des Rameßes an seine Stelle gesetzt worden, welchen Sixtus V. gleichergestalt im 1688. Jahre zu Rom wieder aufsetzen lassen. Kircher. d. tom. 3. Synt. 2. c. 1. p. 167.

v. 4080 f. Der andre große Schatz den Tempel des Saturn.) In das Heiligtum des Saturn, welches Tarquinius Superbus gebauet, T. Largius, mit dem Feste der Saturnalien eingeweihet, verlegte F. Valer. Poplicola die Schatz-Cammer des Römischen Volkes. Rosin. Antiqu. Rom. 1. 2. c. 4. p. 217.

v. 4086. Und eines Krocodils muß diesen Schatz bewachen.) Aus des Vansleb. Reise ist zu sehen: daß in Egypten nichts gemeiner als der Aue und der Aberglaube von besessenen Schätzen sey; welche durch ein Talisman verschlossen und eröffnet worden. Insonderheit erzehlet er pag. 282. seqq. daß ein Califfa bey Cairo auf dem Berge Gebel el mocattam einen gewissen Ohr zu beobachtung des Sterns lauffes, und fertigung der Talisman erwehlet auch Kraft dieser einen Schlüssel zu allen Hölen gehabt habe, darein die alten Egyptischen Könige ihre Schätze verborgen, er selbst solle in einen Fels viel Hölen hauen, in der innersten ein Wasser-behåltnis bereitet, und darinn einen Krocodil mit Wächter seiner dahin gebrachten Schätze durch Zauberen bestellet haben. Wassen denn kein Mensch begreifen könnte, woher in diesen Fels und Ohr, unter welchen noch hohle behåltnisse waren, so viel Wasser kommen, oder von was der so viel hundert Jahr lebende Krocodil Speise nehmen könnte. Vansleb berichtet hierbey, daß er von solchen Talismans unterschiedene Arabische Bücher in die königliche Bibliothec nach Paris, und insonderheit eines des Zaubereis Meimun geliefert habe, darinn alle besessene Schätze Egyptens, und die Mittel ihre Talismans aufzulösen, beschrieben weren.

v. 4109 ff. Es sind Wolffs Aue, Fisch, der Scorpionen Bild.) Von denen Edelgesteinen, darein die Natur diese und andere Gestalten der Thiere zu absondern Merdmaßen gebildet, besiehe Caesium de Mineralib. lib. 4. part. c. 3. n. 15. p. 546. Und n. 17. p. 547. erzehlet er, was für Steine zu Zauberen Verriß und Beschwörung der Geister zu Wahrsagung, und andern Abergläubigen Dingen mißbraucht wurden.

v. 4116 f. Durch eines Künstlers Hand, der zu gewisser Zeit schnitt beide Thier hiercin.) Es ist nichts gemeiner als die Edelgesteine worein allerhand Gestalten geschnitten sind, wodurch sie wenn es unterm gewissen Stande der Gestirne geschieht, allerhand seltsame Kräfte bekommen sollen. Worvon Caesius d. 1. c. 2. n. 45. p. 544. handelt. Welches aber in Wahrheit nichts anders als Zaubersche Sigilla und Telesmata sind. Von denen Kircher. Oedip. tom. 2. part. 1. class. 5. c. 8. 9. 10. und part. 2. class. 7. c. 1. p. 144. zu sehen. Arthan andern meldet dieser: daß die Araber durch gewisse Siegel, worauf eine gewisse Arth Scorpionen und Weiben gebildet were, dergleichen Ungeziefer zu vertreiben vermeinten.

v. 4128. Wo Alexander ihm ließ sein Begräbniß bau'n.) Dieses erzehlet deutlich Sveton. in Octav. c. 18. Per idem tempus Conditorium & Corpus magni Alexandri, cum prolatum è penetrali subjecisset oculis, Corona aurea (Schildius Legit Laureà) ac floribus adpersis veneratus est; consultusque num & Ptolomeum aspicere vellet. Regem se voluisse videre, ait, non mortuos. [Um dieselbe Zeit hatte er den Sarg und den Leichnam Alexanders des Großen aus der Gruft heben und vor sich bringen lassen und bewies durch eine ihm aufgesetzte goldene (Vorbeer-)Krone und durch Streuen von Blumen demselben seine Verehrung; und als man ihn fragte, ob er auch die der Ptolemäer sehen wollte, gab er zur Antwort, er habe einen König sehen wollen und keine Toten.] Welches eben also erzehlet Xiphilin. lib. 51. p. 64. absonderlich aber meldet: *Εἶδεν αὐτὸν, (τὸ τοῦ Ἀλεξάνδρου σῶμα) καὶ προσήγατο, ὥστε τι καὶ τῆς ἑνὸς, ὡς πασι, θρῆναι.* Augustus habe des großen Alexanders Leib gesehen, und angerühret, also: daß er ihm auch ein wenig die Nase zerbrochen hette, sonst erzehlet noch von diesem Begräbniße, Leo Africanus lib. 8. bis. Neque prætermittendum videtur in medio Alexandrie rudera, ædiculam instar facelli constructam adhuc supereffe, insigni sepulchro magno à Mahumetis honore affecto memorabilem, quo Alexandri magni Corpus summi Prophetæ & Regis velut in Alcorano legunt, asservari contendunt. [Auch ist zu erwähnen, daß unter den Trümmern Alexandriens noch ein Tempelchen wie eine Kapelle vorhanden ist, merkwürdig durch ein berühmtes und von den Mohammedanern hochgehaltenes Grabmal, wo der Leichnam Alexanders des Großen, nach dem Koran eines großen Propheten und Königs, aufbewahrt werden soll.]

v. 4135. Für dessen tobt'n Bild.) Von C. Jul. Cæsare erzehlet Sveton. in ejus vitâ c. 7. animadversa apud Herculis Templum Magni Alexandri imagine, ingemit; & quasi pertæsus ignaviam suam, quod nihil dum à se memorabile actum esset in ætate qua jam Alexander orbem terrarum subegisset. [Als er bei dem Tempel des Hercules Alexanders des Großen Bild sah, seufzte er, gleichsam über seine Unthätigkeit Verdruß empfindend, weil noch nichts Dentwürdiges durch ihn geschehen sei in einem Alter, da Alexander schon den Erdbreis unterworfen gehabt.] Gleichmäßige Tempel sehet daselbst bey Bernegger: Themistoclem quoque Trophæa Miltiadis dormire non sinebant, Theseo noctu in somnis gesta Herculis occurrebant, & interdiu concitabat amulatio, stimulatque edere paria agitantem. Etenim ornamentis honorum incitatur imitatio: & virtus æmula alitur exemplo honoris alieni. [Auch den Themistokles ließen die Trophäen des Miltiades nicht schlafen, dem Theseus fielen bei Nacht im Schlafe die Thaten des Hercules ein und am Tage regte ihn die Racheiferung auf und trieb ihn an, Gleiches zu leisten. Denn durch den Schmutz der Ehre wird die Nachahmung erregt und die wetteifernde Thätigkeit nährt sich vom Beispiel fremder Ehre.] Symmachus l. 10. Epist. 25.

v. 4181. Sein geweihter Fluß und v. 4194. gab meinem Tempel ab.) Die Heiden haben auch die Flüsse für heilig gehalten, ja für Götter gehalten, besonders die Römer die Tiber. Dahero ihn Maro lib. 8. Æneid. v. 31. also beschreibet:

Huic Deus ipse loci fluvio Tyberinus ameno,  
Populeas inter senior se attollere frondes  
Visus, eum tenuis glauco velabat amictu  
Carbasus, & crines umbrosa tegebat arundo.

[Ihm schien der Gott des Ortes selbst, der alte Tiberinus, sich im lieblichen Flusse zwischen Pappellaub zu erheben, ihn verhüllte dünnes Gewebe mit blaugrauer Gewandung und die Haare bedeckte schattiges Schilf.] Massen ihn daselbst auch Æneas v. 72. seqq. anruft:

Tuque o Tybri tu o Genitor cum flumine sancto  
Accipite Æneam & tandem arcete periculis.  
Adis o tandem, & propius tua Numina firmes.

[Und du o Tybris, du Vater mit dem heiligen Flusse, nimmst den Æneas auf und schüzt ihn doch vor Gefahren, sei doch gegenwärtig und bewähre nahe deine göttliche Macht.] Daß auch den Flüssen sein Tempel und Altäre gebaut worden, erhellet ex Arriano lib. 1. p. 11. alwo der große Alexander dem Flusse Nier ein Altar gebauet und ex Tac. 1. Annal. c. 79. Spectandos etiam religiones sciorum, qui sacra & Lucos &



Aras patriis amnibus dicaverunt: quin ipsum Tiberim nolle prorsus accolis fluviis orbatum minore gloria fluere. [Auch die heiligen Gebräuche der Bundesgenossen müsse man beachten, welche Däner, Saine und Altäre den heimischen Flüssen geweiht hätten; ja die Tiber selbst wolle nicht, der Nebenflüsse völlig beraubt, mit verminderter Pracht dahinströmen.] Und ist bey den Geschichtsschreibern berühmt, der in der Egyptischen Stadt Nilus dem Flusse Nilus zu Ehren gebaute Tempel. Wäßen denn die Egyptier diesem Flusse Säulen aufrichteten, Hecatomben opferten, und ihn eben so wohl als den Niris selbst Göttlich verehrten. Kircher. tom. 3. Oedip. Synt. 14. c. 1. p. 437. & Synt. 15. c. p. 455. Die Älten puzten alle Jahr eine Jungfrau aufs schönste aus, und stürzten sie als ein Opfer den 12 Heumonats=Tag in Nil. Diese Gewohnheit aber brachte Amru ibu il asl, nach dem sich die Araber Egyptens bemächtigt, ab, worauf der Nil nicht mehr wuchs, biß er einen vom Amru il Chottab dem Califfa des Mahumeds empfangenen Brief den vierzehenden September in Fluß warf, worauf er selbige Nacht sechzehn Ellen sich aufschwellete. Vansleb in seiner neuen Reise p. 52.

v. 4199 f. Ob meiner Thürme Pracht zwar keinen Sonnen Schatten zeigt.) Ammian. Marcellin. l. 22. meldet von den Pyramiden: earum magnitudo, quoniam in celsitudinem nimiam scandens gracilescit paulatim, Umbras quoque mechanicā ratione consumit. [Ihre Größe, da sie sich sehr hoch erhebt und allmählich verjüngt, verzehrt den Schatten nach mechanischem Gesetz.] Alleine Petro della Valle, und Joh. Greaves haben bey derselben Beschauung biß falsch befunden.

v. 4201. Noch Dunst und Wold aus meinem Strome steigt.) Kircher. tom. 1. Oedip. Synt. 1. c. 6. p. 49. meldet: daß in Egypten niemals einig Erdbeben, noch die Pest, gesunde Luft, kein Regen sondern der Himmel allezeit heiter und klar, und der Nil in Egypten eben biß, was die Median Aber im Arme sey, welche aus dem Herzen des Efris entspringet.

v. 4210. Wird noch viel Abler bißen ein.) Dieses zielt insonderheit auf die drey Abler, welche die Deutschen dem Quintilio Varo abgenommen, den sie mit dem ganzen Heere dreier Legionen erschlugen. Hac nunciata (Augustus) Execubias per Urbem indixit, ne quis tumultus existeret, & Praefidis Provinciarum prorogavit Imperium, ut & a peritis & affluetis Socii continerentur. Vovit & magnos Ludos Jovi Opt. Max. SI REMPUBLICAM IN MELIOREM STATUM VERTISSET: quod factum Cimbrico Mariscoque bello erat. Adeo namque confternatum ferunt, ut per continuos menses barbā capilloque summisso caput interdum foribus illideret, vociferans: Quinctili Vare, Legiones redde: diemque cladis quotannis mestum habuerit ac lugubrem. [Auf die Nachricht davon ließ er Wachen die Stadt durchziehen, damit kein Auslauf entstünde, und verlängerte in den Provinzen den Statthaltern ihren Oberbefehl, damit die Bundesgenossen von erfahrenen und mit ihrer Lage vertrauten Männern im Gehorsam gehalten würden. Auch gelobte er dem besten und größten Jupiter große Spiele, wenn der Staat wieder in einem glücklichen Zustande sich befände, wie man schon im cimbrischen und marsischen Kriege gethan hatte. So sehr bestürzt soll er damals gewesen sein, daß er mehrere Monate hinter einander Bart und Haupthaare lang wachsen ließ und zuweilen mit dem Kopfe gegen die Thüren rennend ausrief: Quinctilius Varus, gib mir meine Legionen wieder, und den Tag der Niederlage jährlich zu einem Klag- und Trauertage machte.] Svet. in Octav. c. 23. Daher, als Germanicus von den Bructeris einen sec. Tac. 1. Annal. c. 60. und von den Maris den andern verlohrnen Adler wider bekommen. Sec. Tac. 2. Annal. c. 25. er ferner cap. 41. meldet: Fine anni Arcus propter ædem Saturni ob recepta signa cum Varo amissa ductu Germanici, Auspiciis Tiberii. & aedes fortis Fortunæ Tiberim, juxta in hortis, quos Caesar Dictator populo Rom. legaverat; sacrarium genti Juliae effigiesque D. Augusto apud Bovillas, dicantur. [Am Ende des Jahres ward ein Triumphbogen beim Saturnustempel errichtet wegen der mit Varus verlorenen, dann unter Germanicus' Anführung in Tiberius' Namen wiedergewonnenen Feldzeichen; ferner ein Tempel der Jors Fortuna nächst der Tiber in den Gärten, die der Dictator Cäsar dem römischen Volke vermacht hatte; auch eine Kapelle für das julische Geschlecht und ein Bildnis für den vergötterten Augustus bei Bovillā.]

v. 4214. Wir haben auch die Seegel nicht gestrichen.) Ob zwar der große Alexander



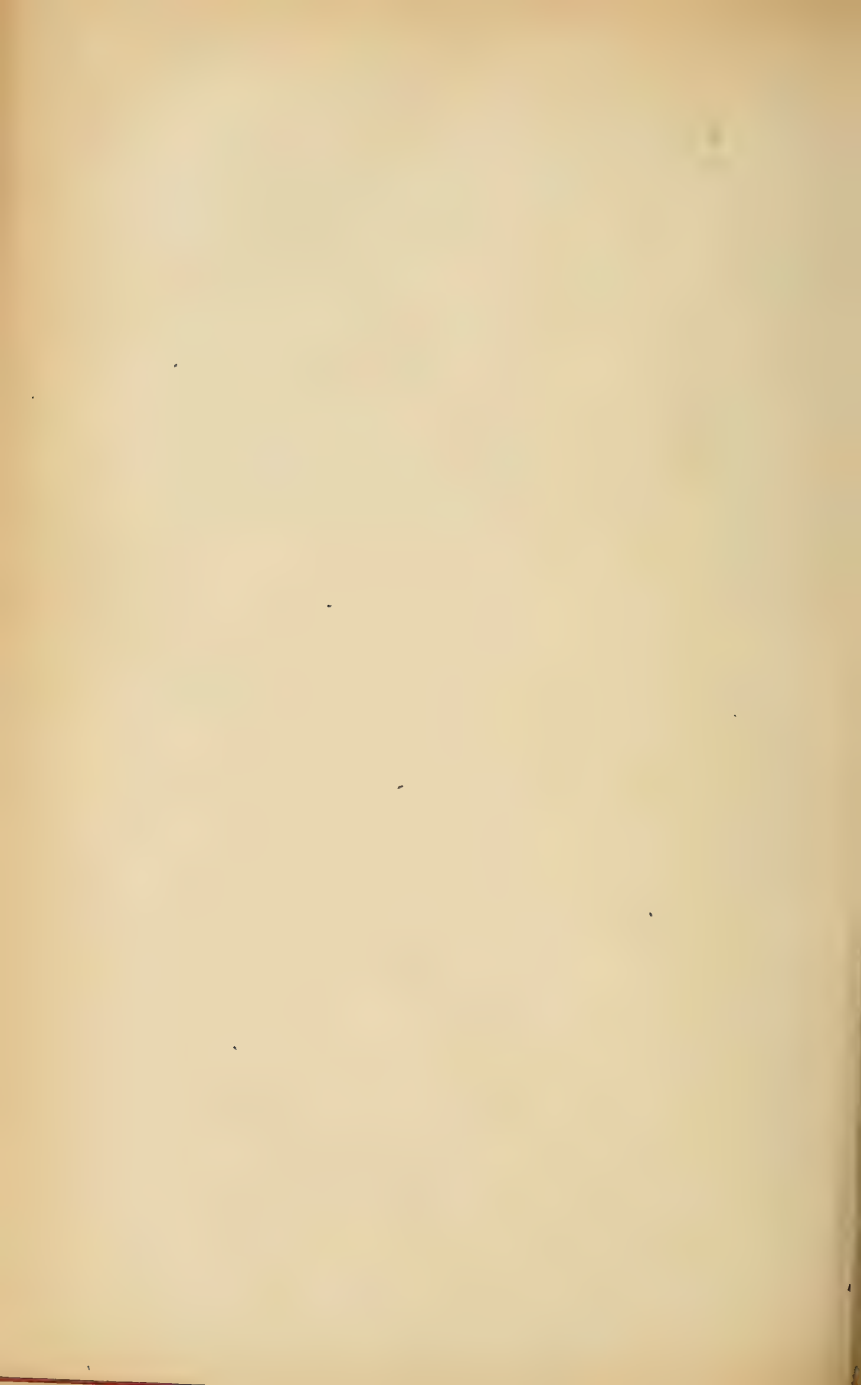
über die Donau gesetzt, hat er doch die Deutschen zu bekriegen sich nicht unterfangen. Massen von der Deutschen damahlig unerschrockenen Gemüthe Arrian. lib. 1. p. 11. merkwürdig erzehlet: daß die Celten oder Deutschen dem grossen Alexander unter Augen gesagt: daß sie nichts als den Himmelfall fürchteten. *Μήποτε ὁ Οὐρανὸς αὐτοῖς ἐκπέσσει* worauf sie Alexander auch für Freunde und Bunde-Genossen aufgenommen. Nichts weniger ist zu rühmen, der Deutschen Gesandten Herzhaftigkeit unter dem Kaiser Nero beim Tacit. lib. 13. Ann. c. 54. die als sie im in dem Pompejischnen Schauplatze die Ursache der nach Würben unterschidenen Gefühle erfahren: *Nullo Mortalium armis aut fide ante Germanos esse, exclamant, egrediunturque & inter Patres confidunt.* [Nirgends in der Welt giebt es bravere und treuere Leute als die Germanen, riefen sie, stiegen hinab und setzten sich unter die Väter.]

v. 4226. Seqq. Es wird noch eine Welt entstehen, ihm wird die Sonn nicht untergehen.) Weil die Welt steht, hat kein Hauß weiter als das hochlöblichste Hauß Oesterreich geherrscht. Massen Villalpand. Præfat. in Ezechiel. p. 7. wahr geredet: Sol die noctuque in Philippico Regno nunquam cernit Occasum. [Die Sonne sieht weder bei Tage noch bei Nacht in Philipps Reich einen Untergang.] Ja der Franzose Mons de Silhon. in seinem Ministre d'Etat livr. 3. disc. 4. muß die Oesterreichische Hoheit mit diesen nachdendlichen Worten beehren, und nennen: *Cette haute puissance & cette vaste domination, pour la quelle Le Ciel n'a point d' Horizon, ny la terre des limites.* Das ist: dieselbe Hoheit, Macht und weite Herrschaft für welche der Himmel keinen Enbigungs Zirkel, die Erde keine Gränzen hat. Hieher und besonders zu der neu erfundenen Welt und andern Inseln, so dem Haufe Oesterreich Unterthan sein, gehören die nachdendlichen Worte Seneca in Medea vers. 374.

. . Venient annis  
 Secula seris, quibus Oceanus  
 Vincula rerum laxet, & ingens  
 Pateat Tellus, Tiphysque novos  
 Detegat Orbis; nec sit Terris  
 Ultima Thule.

[In späten Jahren werden Jahrhunderte kommen, da der Ocean die Fesseln der Welt lösen wird, da die große Erde offen sein wird, da Tiphys neue Erdkreise entdecken und es für die Länder kein äußerstes Thule mehr geben wird.]

FINIS



Heinrich Anselm von Bigler und  
Klipphausen.



### Adam an Evam.

**S**o kan des Höchsten Wiß Gedanken auch errathen?  
Blickt seiner Augen Strahl auch in den Herzens-Schrein?  
Beseelt Allwissenheit die großen Wunder-Thaten:

So kan unmöglich ihm etwas verborgen seyn.

5 Mir hatte Krafft und Hand des Schöpfers aufserbauet  
Den Leib aus Erd und Leim; das Leben eingehaucht.

Mir ward der Wunder-Bau der Erden anvertrauet,

Bon mir ward Thier und Feld als Herr und Mensch gebraucht.

Die treue Sorgfalt hieß mich in den Garten gehen,

10 Den selbst die Majestät in Eden hat gepflanzt,

Wo Baum und bunter Klee in schönster Ordnung stehen,

Den in gevierdter Fluth ein nasser Wall umschantzt.

Das schöne Paradies soll mir zur Wohnung dienen,

Wo Sicherheit und Lust das frohe Haupt bekront:

15 Wo Ros' und stetes Wohl in voller Anmuth grünen,

Wo niemals Weh und Tod die Mord-Trompete thönt.

Mein Geist wird stets befeelt mit innerlichen Freuden,

Die das Gemüthe kennt, und nicht zu nennen weiß.

Die Seele wird geschmückt mit reinster Unschuld's-Seyden,

20 Und meine Scheitel ziert der Tugend Vorbeer-Meiß.

Ich lebe sonder Weh. Die Sichel scharffer Sorgen

Raubt keine Jahre weg. Was Gott will, will ich auch.

Ich schlieffe sonder Schmerz biß an den hellen Morgen,

Mein Danken und Gebet ist Gottes süßer Rauch.

[ 25 Der Krankheit strenger Gistt erstirbt an diesen Grenzen:

Mein Leib weiß nie, was Wicht und Wicht-Beschwerung sey.

Die sanffte Rosen-Luft schafft einen steten Lenzen,

Und ein gesunder West macht Fest- und Lieber frey.

Adam an Evam. Aus „Selben-Lieb“, Leipzig 1706. Die prosaische Einleitung konnte hier füglich wegbleiben, da sie nur die bekannte Situation breit und wenig anziehend schildert.



Man hört hier nimmermehr die Klage-Lieder schallen:  
 Die Leichen sind entfernt, wo Geist und Leben wohnt. 30  
 Des Todes blaßes Reich muß Höllen-werts zerfallen,  
 Weil mich der Lebens-Baum mit süßer Frucht belohnt.  
 Es darff kein harter Stahl viel tieffe Furchen ziehen,  
 Das Seegen-reiche Feld trägt ungedüngte Frucht:  
 Es darff sich keine Hand biß auff den Schweiß bemühen, 35  
 So Feld als Baum und Thier steht in bestellter Zucht.  
 Das holde Paradies schafft tausend Lieblichkeiten;  
 Der Blumen Ambra schenkt den lieblichsten Geruch.  
 Der Tuberosen Krafft will Tulp und Klee bestreiten,  
 Der Wiesen bunte Pracht ist ein gesticktes Tuch; 40  
 Wo Ros' und Lilien und Hyacinthen spielen,  
 Wo Nelcken und Jesmin, Narzissen, Majoran,  
 Durch das beperlte Graß nach Aug und Sinnen zielen,  
 Da man den stolzen Fuß auff Rosen setzen kan.  
 Dort prangt ein hoher Baum mit köstlichen Granaten, 45  
 Die Kern und Krone ziert. Hier beugt sich Baum und Ast  
 Mit süßer Frucht, die allzeit wohl gerathen,  
 Und nicht verderben muß; und beut die Nectar-Last  
 Der güldnen Pessfel an. Und jener Baum verstecket  
 Die Sangerin der Nacht, die voller Anmuth singt, 50  
 Und wider Willen mich oft aus dem Schlasse wecket,  
 Wenn sie den engen Raum der reinen Kehle zwingt.  
 Benetzen meinen Fuß die nassen Crystallinen,  
 Wo sich die Perlen-Fluth durch hohle Klippen zwängt,  
 Wo feuchtes Silber raucht; so darff ich mich erkühnen, 55  
 Zu sagen: daß mir sey des Himmels Lust geschenkt.  
 Dort scherzet ein Delphin mit schuppichten Gefellen,  
 Das stumme Heer durchstreicht der Thetis feuchte Schoß.  
 Der stolze Behemoth spielt in den grünen Wellen;  
 Hier ist das Ufer nie von solchen Thieren bloß, 60  
 Die sich mit Spiel und Scherz ergötzen in dem Schatten.  
 Dort rennet Hirsch und Brunst der schnellen Hündin nach;  
 Hier will sich Zieg und Lamm mit Bock und Widder gatten.  
 Es nemmet jedes Thier nicht lieben eine Schmach.

39. Tuberosen, vgl. S. 85. — 47. Mit 2c. Auch die Ausgabe von 1715 hat hier einen Jambus zu wenig. — 53. Crystallinen, kristallene Wellen, Kristalle. — 59. Behemoth, vgl. Job Kap. 40. — 62. Hirsch und Brunst, ein brünstiger Hirsch. — Hündin, Hündin, Hirschtuh.

- 65 Und dieses wolte fast die freyen Sinne quälen,  
 (Ob zwar das Paradies so Angst als Ovaal verbannt)  
 Ich wünschte mir durch GOTT was gleiches zu vermählen.  
 Kurz: dieser stille Wunsch war GOTT so fort bekandt:  
 Oh Lipp' und Zunge noch im minsten sich bewegten.  
 70 Es fiel ein tieffer Schlaff der Sinnen Uhrwerk an:  
 Daß gleich den Sinnen sich die Glieder nicht mehr regten.  
 Indessen weiß ich nicht, was mein GOTT hat gethan.  
 So bald mich Traum und Schlaff und Dunkelheit verlassen,  
 Sah ich dich, schönstes Bild, entzückend vor mir stehn.  
 75 Es konte sich mein Geist nicht im geringsten fassen,  
 Und die Bewunderung hieß mich verlohren gehn.  
 Doch als des Höchsten Wort in meinen Ohren schallte,  
 Seyd fruchtbar! mehret euch! so weiß ich, wie mir war.  
 Wie mir Geblüt und Geist durch alle Glieder wallte,  
 80 Und wie dein Anblick nur mir volle Lust gebahr.  
 Dis, Herzvertrauter Schatz! heist mich die Lieb erzehlen,  
 Weil das Gedenden auch die Liebenden ergetzt.  
 GOTT wolte Ribb' und Bein zu deinem Bau erwählen,  
 Daß man als Männin dich in Brust und Herze setzt.  
 85 Du Fleisch von meinem Fleisch! Du Bein von meinem Beine!  
 Geneuß der Seeligkeit, die uns der Höchste schenkt.  
 Ist Lebens-Obst, und trind' vom Ambrosiner-Weine,  
 Den uns die milde Hand des Schöpfers eingeschenkt.  
 Enthalte dich zugleich der höchst-verbotnen Früchte,  
 90 Die jener breiter Baum in schönster Menge zeigt.  
 GOTT sprach: es ist vor euch ein tödtendes Gerichte,  
 Dadurch man sich gewiß zu seinem Falle neigt.  
 Des Tages, da ihr euch laßt diese Frucht gelüsten,  
 Wird Tod und Höllen-Ovaal die Frucht des Naschens seyn.  
 95 Wir wollen uns, mein Schatz, das Leben selber fristen,  
 So leben wir vergnügt, und kennen keine Pein.  
 Das große Seegens-Wort mit Anmuth zu erfüllen,  
 Reizt uns ein süßer Trieb, der sich uns bengesellt.  
 In Lust und Reinigkeit blüht unser beyder Willen,  
 100 Und eine Liebes-Frucht vermehrt die kleine Welt.

## Eva an Adam.

**H**ier kömmt die erste Schrift von treuem Mund und Händen,  
 Die höchst-genau mit dir, mein Schatz, verbunden sind.  
 Ich kan dir diesen Brieff durch keinen Menschen senden,  
 Weil man zu Nachbarn schaut nur Bäume, Sonn und Wind.  
 Doch wird mein Engel wohl den Bothen nicht verschmähen, 5  
 Der dir das Siegel druckt mit Lippen auff den Mund.  
 Der Liebe sanfter West muß diese Blätter wehen  
 Zu deinen Füßen hin. Der hochbeliebte Bund,  
 Den zwischen mir und dir des HErrn Macht gestiftet,  
 Regieret Hand und Kiel, und flößt die Wörter ein: 10  
 Es hat geschmückte Pracht die Wörter nicht vergiftet,  
 Und diese ganze Schrift muß rein und heilig seyn.  
 Du schreibest mir, mein Kind, von taußend Lustbarkeiten,  
 Die uns das Paradies mit reicher Münze zahlt:  
 Doch dieses kan kein Mund dem Wesen nach bedeuten, 15  
 Was mir vor Zucker-Lust in Herz und Brüsten strahlt.  
 Der Gold-beseelte Prinz der Sternen läufft mit Freuden  
 Die blau-gestirnte Bahn durch Widder, Waag und Leu.  
 Sie läßt uns keinen Frost, auch keine Hitze leiden:  
 Sie würckt den Diamant, gebiert so Gold als Bley. 20  
 Des Monden Silber-Horn beseelet unsre Glieder,  
 Sein Einfluß wird gespürt in Frucht, Metall und Wein.  
 Er folgt der Sonnen nach, und führet auff und nieder,  
 Das helle Sternen-Heer durch seinen blassen Schein.  
 Es spielet Zephyrus mit lauter Anmuths-Willen, 25  
 Bläst von den Rosen her, streicht durch die Blätter hin.  
 Und läßet den Geruch ambrirte Luft empfinden,  
 Die Haupt und Herze stärckt. Hier kan ein ieder Sinn  
 Nur nach Belieben sich mit höchster Lust ergehen,  
 Mund, Augen, Thr' und Hand geneußt der vollen Lust. 30  
 Wir leben überhäufft mit vielen Wollust-Schätzen,  
 Reid, Kummer, Sorgen, Angst bleibt uns hier unbewußt.  
 Dis alles und noch mehr, was ich und du geschrieben,  
 Wird uns mit Ueberfluß durch milde Hand gewährt.

18. Widder, Waag und Leu, die Sternbilder des Tierkreises. — 20. würckt den Diamant, bringt Diamanten hervor.

- 35 Wer wolte nun nicht Gott von ganzem Herzen lieben,  
 Den Gott, der uns gemacht, erfreuet und ernehrt.  
 Die Feder wird zu schwach, der kleine Raum zu enge,  
 Ich kan nicht, wie ich soll, beschreiben, was ich will.  
 Vergnügung, Freud und Schertz beströmt in solcher Menge  
 40 Die frohe Brust, daß ich das süße Liebes-Ziel  
 Auch nicht zu nennen weiß. Die vorerzehnten Freuden  
 Sind würdig, daß man sie in Gold und Marmor äßt:  
 Ach! aber, keine gleicht der Wollust, die uns beyden  
 Den Liebes-Nectar schenckt, Gemüth und Leib ergetzt.  
 45 Das Gold der reinen Treu, der Tugend Marmor-Säulen,  
 Der Keuschheit Jaspis-Grund, der Unschuld Alabast,  
 Ziirt unsern Liebes-Bau. Laß uns, mein Adam, eilen!  
 Gott selber führt uns ein in diesen Lust-Pallast.  
 Was kan beliebter seyn, als gleich-gesinnter Wille?  
 50 Wilstu nach Osten hin, so will ich Morgen-werts.  
 Wilstu verschwiegen seyn, so schweig ich gleichfals stille,  
 Flammt Seel und Geist in dir, so brennet mir das Herz.  
 Beliebet dir der Schlaff, so eckelt mir zu wachen,  
 Gefällt dir Blum und Au, so such ich Wies und Feld.  
 55 Blickstu mich fröhlich an, so werd ich freundlich lachen,  
 So daß der gleiche Sinn aus iedem Thun erhellst.  
 Ein jedes Zucker-Wort begleiten tausend Küsse:  
 Der holde Wechsel wird hierinnen nicht gespart.  
 Dem Herzen thut es wohl, den Lippen schmeckt es süsse,  
 60 Wenn sich die Brünst verirrt auff dieser Rosen-Jarth.  
 Der Himmel selber liebt den grünen Schmuck der Erden,  
 Die Sonnen-Fackel brennt von Lieben angezündt.  
 Es muß die kalte Welt durch sie erwärmet werden,  
 Sie schwängert Erd und Baum, durch Strahlen, Glut und Wind.  
 65 Wie müht sich nicht das Licht, das nur bey Nachte flammet,  
 Damit es dieser Welt durch Wechsel sey beliebt.  
 Es muß der Perlen-Thau, so von dem Monden stammet,  
 Besaamen Gras und Kraut, wenn er das Lieben übt.  
 Das Del der Sternen-Glut entspringet von der Liebe,  
 70 Sie blicken diese Welt mit tausend Augen an.  
 Wie sollte Adam nicht und die erbaute Liebe  
 Den Sternen folgen nach, betreten diese Bahn?

Zu dem sieht man die Spur der Lieb' auch in den Dingen,  
 Die ihren Ursprung zwar nicht jenen gleich gesetzt.  
 Doch wird Magnet den Stahl aus Liebe zu sich zwingen, 75  
 Und Ambra hat sich oft an schlechter Spreu ergetzt.  
 Es pflegt der Nebenstod den Ulmen-Baum zu küssen,  
 Und der erwärmte Hauff zeucht Feuer unter sich.  
 Hieraus läßt dieses sich, mein Engel, leichtlich schlüssen:  
 Der Liebe sanfter Schluß sey meist vor mich und dich. 80  
 Zuförderst will ja Gott die Liebe von uns fordern,  
 Die er uns eingepflanzt, und Adam selber weiß.  
 Es soll die reine Flamme in beyder Herzen lodern,  
 Bey dir ist lauter Glut, bey mir ist wenig Eiß.  
 Ich folge, wo du ruffst: dein Winken ist mein Wollen, 85  
 Dein Bitten mein Gebot. Ich lieffre selbst die Schrift,  
 Und mich in deine Hand. Der Seegen ist gevollen  
 Von dem, der selbst so Lieb' als Ehen hat gestift.  
 Jetzt soll mir jener Baum zum kühlen Schatten dienen,  
 Den uns der strenge Mund des Höchsten hart verbot. 90  
 Ich weiß nicht, ob ich mich zu sagen darff erkönnen;  
 Es habe mit der Frucht wahrhaftig keine Noth.  
 Soll dieser Aepffel Gold umsonst den Garten zieren,  
 Und dieser schöne Baum nur so vergebens blühn?  
 Nein! nein, wir werden bald den Nutzen an uns spüren, 95  
 Wir werden seyn, wie Gott: der Tod wird vor uns fliehn.  
 Versuch es, wo ich dich als meinen Schatz soll küssen:  
 Nur koste, wie der Saft so scharff und lieblich schmeckt.  
 Nach diesem will ich dich in meine Armen schliessen,  
 Bis uns die Dunkelheit des braunen Abend deckt. 100

78. zeucht, zieht oder erzeugt. Gemeint ist die Selbstentzündung aufgeschichteter  
 Pflanzenenteile. — 100. Ein zweites Paar Briefe der Stammeltern des Menschengeschlechts  
 schildert ihre Seelenverfassung nach dem Sündenfalle.



Heinrich Mühlport.



Der Jüngsten Jahre Lust, Der Mann  
heit kluge Sinne  
Verlobter Herren Blut, verstorbt  
ner Leichen Blut  
Sang, Mühlwörth lieblich vor dem  
Chor der Pierinnen  
Wofür Sie ihm geschenkt den un-  
verwelkten Kranz.

### 1. Pastorelle.

Als früh das Morgen-Licht den Himmel uns entdeckte,  
Und sein blau Angesicht mit Rosen übersteckte,  
Ging Charimildens Fuß des Wetters zu genießen,  
An einem hellen Fluß den Blumen rings umbschließen.

5 Sie trieb die liebe Schaar der Wollen-reichen Lämmer;  
So schon gefüttert war, an jene Seit' der Lämmer.  
Und daß nicht ihre Lust ein Coridon betrübte,  
Hat sie den Ort gewußt, den Einsamkeit beliebte.

Es stund ein dicker Wald mit frisch belaubten Myrten,  
10 Der Rymffen Auffsenthalt, die Höle müder Hirten;  
An dessen Schatten-Nacht sie ihr Gemüth ergetzte,  
Daß sie sich bey der Pracht der Bäume niedersetzte.

Sie zog den schwarzen Flor von ihren Rosen-Wangen.  
So kommt die Sonn hervor im Purpur-Glanz gegangen.  
15 Das Haar flog Kerker-Loß, und flochte gleichsam Ringe,  
An denen ein Türkoß, Rubin und Demant hinge.

Sie saß voll Lieblichkeit bey ihren fetten Heerden.  
Es wuchs ein Anmuth-Streit in zierlichsten Geberden;  
20 Biß daß der Finger Schnee sich noch beliebter machte,  
Und von der Sinnen Höh' ein fertigt Lust-Lied brachte.

Die Mabafter Hand ließ hin auff die Claviren,  
Und war sehr wohl gewandt, den reinsten Thon zu führen.  
Der Wald stund ganz entzückt, die Vögel ganz bethöret,  
Und schätzten sich beglückt, daß sie den Klang gehöret.

Pastorelle. Aus „G. Mühlpiorts Deutsche Gedichte. Breslau 1686.“ — 6. Lämmer, schles. für Dämme. — 8. beliebte, angenehm machte. — 16. Türkoß, Türkis, die abweichende Form ist an sich durchaus unstatthaft und nur dem Binnenreime an der Cäsurstelle der Alexandriner zuliebe gebildet. — 20. Sinnen Höh', eine Anhöhe, wo die Sinne sich ergögen, übrigens ist der Ausdruck ein Produkt der Keimnot. — 21. Claviren, Tasten (der Leier).

Gehet, fang sie, meine Schaf, und brauchet eure Weide: 25  
 Es macht mir nicht der Schlaf, so angenehme Freude,  
 Alß wenn ihr munter springt, und euch bey meinem Stande,  
 Den mir die Freyheit bringt, nehrst in dem guten Lande.

Hier ist ein freyes Feld, ein Schauplatz meiner Sinnen,  
 Da ich nicht wie die Welt darff Liebes-Gift gewinnen. 30  
 Die Seele bleibet rein als wie ihr reines Wesen,  
 Und wird begierig seyn nur Tugend auffzulesen.

Wenn die in Flammen kocht, und weiß sich nicht zu halten;  
 Jen' auff den Liebsten pocht, und seine Lust-Gestalten.  
 Die über Meineny klagt, und des Cupido Pfeile, 35  
 So sitz ich ungeplagt in guter Ruh und Weile.

Ein Busch, ein frischer Brunnen, ein blühendes Gesträuche,  
 Schafft mir mehr Freud' und Wonn', als wenn in Venus Reiche  
 Der Liebe Natur quillt, die weil sein schönes blinken  
 Vor Leib und Leben gilt, bey denen die ihn trinken. 40

Weg Wollust! meinen Geist den kannst du nicht bezwingen.  
 Er ist, der dir zerreißt das Netz samt den Schlingen.  
 Und Amor deine Gluth zerstäubt bey mir in Nischen,  
 Weil oft die Thränen Fluth sie wieder weg muß waschen.

Indessen hatte schon, weil sich die Charimilde 45  
 Ergetzt durch Klang und Thon in lustigem Gefilde,  
 Der Sonnen Feuer-Rad das Mittel überschritten,  
 Und auff der Weide-Pfad ihr Vieh die Hitz erlitten.

Drum trieb sie schleunig ein, dem Mittag zu entweichen,  
 Biß sein beschwerlich seyn beginnt zu verschleichen. 50  
 Denn gehet Charimild und ihre Schafe wieder,  
 Wo sie die Lust gestillt, durch Zucker-süße Lieder.

---

34. seine Lust-Gestalten, sein angenehmes Außere. — 37. Busch, Busch, Gebüsch.  
 — 39. Natur. Für „Natur“, das auch nicht in das Metrum paßt und auf das „sein  
 schönes blinken“ grammatisch sich nicht beziehen dürfte, wird „Nectar“ zu lesen sein. Der  
 Sinn der folgenden Worte ist dann: weil sein schönes Blinken denen, die ihn trinken,  
 Leib und Leben kostet.

## 2. Bey Uebergebung seines Herzens.

Nimm Clytie zu dem Geschenke  
 Mein Herze, weil mein Geld gebricht,  
 Du siehst, daß ich auff Liebe denke,  
 Die aller Schätze Schatz und Licht;  
 5 Und weil ich leben  
 Muß unter dir,  
 So will ich geben  
 Zur Pflicht Gebühr  
 Mein Herze hier.

Erschrck nicht, daß es so erzittert,  
 Und sich in deinen Händen rührt,  
 Die Brunst, von der ein Herze wütert,  
 Das Liebesflammen in sich führt,  
 Wird heller brennen,  
 15 Bey dir mein Kind,  
 Daß man kan fennen,  
 Wie wir entzündt  
 In Liebe sind.

Bewundre nicht die grosse Hitze,  
 Die sich in meinem Herzen regt.  
 Empfind ich doch der Schönheit Blitze,  
 Womit mich stets dein Auge schlägt.  
 Willst du verdammen,  
 Die linde Glut,  
 25 Da ich doch Flammen  
 Mehr in dem Blut  
 Ganz wohlgemuth.

Du sprichst, der Schnee an meinen Händen  
 Zerschmelzt von diesem Herzens-Brand.  
 30 Er hat mir Adern, Mark und Lenden,  
 Ja selbst das Leben umbgewandt.

Bey Uebergebung seines Herzens. 12. wütert für wüthet dem Reime zuliebe.  
 — 19. die grosse Hitze, der bloße acc. für „über d. zc.“



Wie eine Kerze  
 Sich selbst verzehrt,  
 So ist mein Herze  
 In Staub und Erd  
 Durch diß gefehrt.

35

Nur Clytie du mußt nicht meynen,  
 Daß du solst jedem zeigen an,  
 Wie ich mein Herze zu dem deinen  
 Hab aus verliebtem Sinn gethan.  
 Daß dieß Geichente  
 Man an das Ihr  
 Gleich Perlen hende,  
 Kommt, wie ein Mor,  
 Mir selkam vor.

40

45

Laß andre Diamanten haben,  
 Du trägst ein Kleinod, das mehr wehrt.  
 Gold, Silber sind des Glückes Gaben.  
 Die Liebe wird nur mit reichwehrt.  
 Die Zeit zerreibet  
 Der Perlen Zier,  
 Mein Herze bleibet  
 In Liebs-Begier  
 Verpflichtet dir.

50

Gilt doch dein Mund mehr als Corallen,  
 Die Lippen mehr als ein Rubin.  
 Kein Demant kan mir so gefallen,  
 Als deine Augen, wenn sie blühn.  
 Du bist mein Leben,  
 Mein höchstes Gut;  
 Der ich ergeben  
 In treuer Hut,  
 Geist, Herz und Blut.

55

60

44. wie ein Mor, gehört zu „bende“ und ist auf unstatthafte Weise verstellt. —  
 47. wehrt, wert. — 49. mit, damit.

## 3. An die Augen der Liebsten.

Aria.

Ihr schönen Augen ihr,  
 Ich fühle Gluth,  
 Und eure Wunder Zier  
 Erhitzt mein Blut.  
 5 Die angenehme Freundlichkeit,  
 So süsse Blicke streut,  
 Macht mich erfreut.

Ihr Fackeln meiner Seel,  
 Ich bin entbrant  
 10 Aus eurer schwarzen Höhl  
 Und Diamant,  
 Komt mir der süsse Gegenchein,  
 Daß ich verliebt muß seyn  
 In meiner Pein.

Ihr Flammen meiner Lust,  
 Wie brennt ihr so?  
 Wie macht ihr meine Brust  
 15 So herzlich froh!  
 Leitsterne in das Paradeiß,  
 20 Eur so geliebtes Weiß,  
 Das macht mir heiß.

Strahlt Kerzen in der Nacht,  
 Weist mir die Bahn.  
 Ich bin ja eurer Pracht  
 25 Ganz unterthan.  
 Die Sonne muß sich nicht entziehen,  
 Sonst wird mein Leben fliehn,  
 Und ganz verblühen.

Ach küßt ich diesen Strahl  
 30 In heißer Brunst,  
 Der mir theils schenket Dunst  
 Theils süsse Gunst;  
 Ich schwöre, daß ich sterbe so,  
 Und bin in eurer Loh,  
 35 Von Herzen froh.

## 4. Über die Kalksinnigkeit der Liebsten.

Dunkle Hölen, finstre Schatten,  
 Meines Lebens Aufenthalt,  
 Wüste Felder, stille Matten,  
 Ciniam und verschwiegener Wald,  
 Kömmt ihr auch die Zeufzer zehlen, 5  
 Die ich täglich abgeschickt,  
 Wenn mein Herz mit neuem Quählen  
 Ein beichwerlich Leyd gedrückt.

Ach ihr Zeugen meiner Schmerzen,  
 Sagt doch kühnlich, was ihr wißt; 10  
 Und ihr hellen Sternen-Kerzen,  
 Suchet, wo der Ursprung ist.  
 Anemonens edle Tugend,  
 Die mein Abgott ist und heist,  
 Macht, daß Liebe meine Jugend 15  
 An die stärksten Ketten schleist.

Keine hat mich können binden,  
 Aber dieser Nymfen Zier  
 Wüste mich bald zu entzündn,  
 Da sie doch nicht günstig mir. 20  
 Ihre sittsamen Geberden  
 Haben mich genommen ein,  
 Daß ich ihr verpflichtet muß werden,  
 Weil die Geister in mir seyn.

Noch verlacht die Anemone 25  
 Mich, daß ich verliebet bin,  
 Da sie doch, die Lebens-Krone,  
 Tag und Nacht mir liegt im Sinn  
 Was ich in Gedanken führe,  
 Ist von ihrer Schönheit Pracht. 30  
 Wenn ich früh vom Schlaf mich rühre,  
 Hab ich schon an sie gedacht.

35

Soll ich denn nun Flammen leiden,  
Da sie nichts als kaltes Eiß.  
Blut das kan den Demant scheiden,  
Aber wenn mein Todes-Schweiß,  
Gleich auff allen Gliedern fässe,  
Glaub ich doch nicht, daß ihr Sinn  
Lieb und Hulden mir zumässe,  
Sondern liesse mich dahin.

40

45

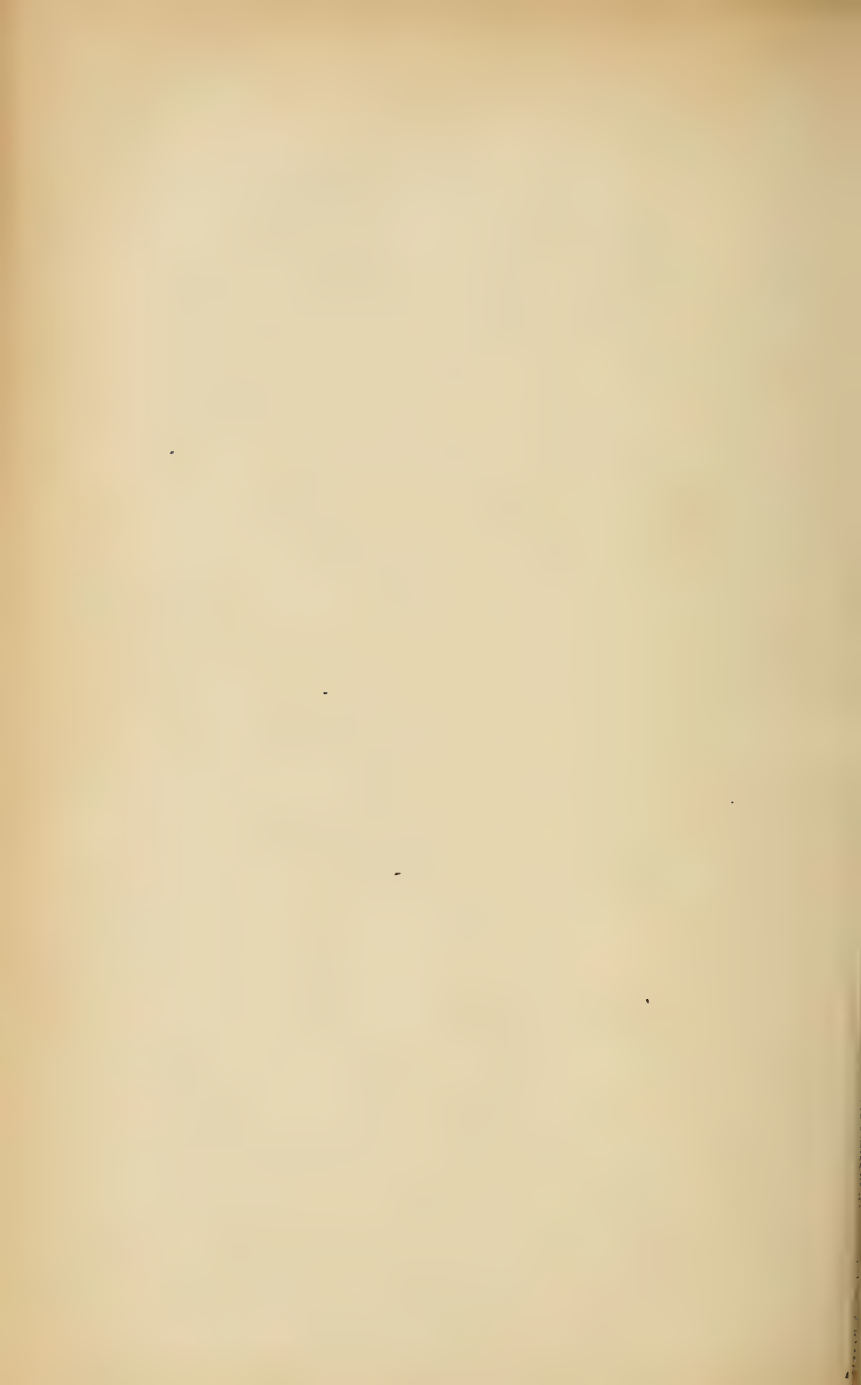
Anemone, Zeit bricht Eisen  
Und zermalmt den Marmelstein.  
Willst du dich stets so erweisen  
Und wie Stahl und Felsen seyn?  
Kann dich nicht mein Flehn erweichen,  
Das unendlich zu dir schreyt,  
Ey so muß ich nur verbleichen  
In der besten Blüthe-Zeit.

50

55

Doch betrachte, daß auff Erden,  
So wie ich dich treu geliebt,  
Du nicht kanst geliebet werden:  
Und ob mich das Glück betrübt,  
Ey so soll beständig lieben  
Mit mir noch zu Grabe gehn,  
Und daß ich umb dich geblieben,  
Soll in allen Büchern stehn.







## Hans von Aßig.

---



### 1. Er bedenk't die Eitelkeit.

Wie seelig ist der Mensch zu schätzen,  
Der stets betracht't die Eitelkeit!

Er unterwirft sich den Gesetzen,  
Die vorgeschrieben GOTT und Zeit:

5 Sein letztes Ende liegt ihm Tag und Nacht zu Sinne,  
Sein Thun und Tichten ist, wie er wohl sterben könne.

Gesetzt, daß siebzig, achtzig Jahre,  
Auch hundert unsre Zeit führt ein,  
Erfüllt mit Elend und Gefahre,

10 Letzt heißt: Es muß gestorben seyn.  
Istt ist von einem Bret der Sarg und auch die Wiegen,  
Da muß ein Wochen-Kind bey einem Greisse liegen.

Kein Königs-Stand, kein alt Geschlechte,  
Nicht Schönheit, Wiß, nicht Geld, nicht Guth

15 Erweicht des Todes strenge Rechte,  
Der Reichen wie den Armen thut;  
Es klopft sein dürrer Fuß nicht nur an Bauern-Hütten,  
Kein Held, kein König kan den Einbruch ihm verbieten.

Drum, Mensch, bedenk an allen Enden,

20 Was unser Ende mit sich führt;  
Das Uhrwerck steht in Gottes Händen,  
Es schlägt, wenn er den Hammer rührt;  
Die Stunde, die dich führt außs Grabes düstre Schwellen,  
Die wird des Menschen Sohn dich für Gericht auch stellen.

Er bedenk't die Eitelkeit. Aus „Herrn Hannß von Nfig 10. Gesammelte Schrifften.  
Breslau 1719“. — 8. führt ein, beträgt. — 10. Letzt, zuletzt. — 17. nach Horat.  
carm. I, 4, 13 f.

Hast du dich nun bey Zeit beflissen,  
 Zu folgen, wenn dein HERR dir rufft,  
 Und fröhe dich der Welt entrißten,  
 So blüht dein Glück aus deiner Grußst,  
 So kan der irdsche Tod dir himmlisch Leben reichen,  
 Da dein verklärter Leib wird Sonn und Sternen gleichen.

Wohl dem, der noch bey grünen Jahren  
 Oh Eitelkeit den Geist betrübt,  
 Kan früh zu seinen Vätern fahren,  
 Und finden, den die Seele liebt!  
 Wer dießes Leben wünscht nach Christi Spruch zu erben,  
 Der lern aus Christi Wort wohl leben und wohl sterben.

## 2. Die Tochter Sephta.

Auf! auf! liebste Schwestern, der Vater ist da,  
 Auf! laßt ihm zu Ehren  
 Die Pauken igt hören,  
 Er kommet schon nah.  
 Auf! auf! liebste Schwestern, der Vater ist da.  
 Warum so betrübet zur frölichen Zeit?  
 Willkommen vom Kriegen,  
 Willkommen vom Siegen,  
 Dein Kind ist erfreut;  
 Warum so betrübet zur frölichen Zeit?

Sephta:

Weh! ach! weh :: Ach meine Tochter! ,  
 Ach! wie beugst du,  
 Wie betrübst du  
 Mir mein Herz!  
 Ich muß klagen:  
 Darff ichs sagen?  
 Du bist Ursach meiner Klagen,  
 Und erregest solchen Schmerz.

20 Weh! ach! weh :: Ach liebste Tochter,  
 Ach! wie beugst du,  
 Wie betrübst du  
 Mir mein Herz!

Die Tochter.

Warum, liebster Vater! Ich lebe beglückt;  
 Wenn Jephtha nur sieget,  
 25 So bin ich vergnügt,  
 Wie GOTT es sonst schickt.  
 Ja! ja! liebster Vater, ich lebe beglückt.

Jephtha.

Weh! ach! weh :: Ach liebste Tochter!  
 Ach! ich habe  
 30 Eine Gabe  
 Zugesagt,  
 GOTT zu geben;  
 Und diß eben  
 Kostet, liebstes Kind, dein Leben!  
 35 Darum werd ich so geplagt.  
 Weh! ach! weh! ach! meine Tochter,  
 Ach! ich habe  
 Dich zur Gabe  
 Zugesagt!

Die Tochter.

40 Getroßt, liebster Vater! Ich bin schon bereit,  
 Ich will gerne sterben,  
 Damit vom Verderben,  
 Du bleibest befreit;  
 Getroßt, liebster Vater! ich bin schon bereit.

Jephtha.

45 Ach! was ist :: die Lust der Erden?  
 Die geschwinde,  
 Gleich dem Winde  
 Fleucht dahin!  
 Unser Glücke  
 50 Weicht zurücke,  
 Und will oft im Augenblicke,



Wenn es kommt, von dannen ziehn  
 Ach! was ist die Lust der Erden?  
 Die geschwinde, gleich dem Winde  
 Fleucht dahin!

55

Die Tochter.

Noch eins, liebster Vater! begehrt ich von dir,  
 Laß mich und die Meinen  
 Mein Ende beweinen,  
 Drauf sterb ich allhier;  
 Nur diß, liebster Vater! begehrt ich von dir.

60

Jephtha.

Geh hin! geh hin! Was ist das Leben?  
 Eine Blase,  
 Gleich dem Glase,  
 Das zerbricht;  
 Was ist stehet,  
 Bald vergehet;  
 Welchen heut das Glück erhöht,  
 Diesen kennt es morgen nicht.  
 Gehe hin! :: Was ist dein Leben!  
 Eine Blase; Gleich dem Glase,  
 Das zerbricht.

65

70

Thränen der Tochter Jephtha.

Hört, ihr Wälder!  
 Merckt auf, ihr Felder!  
 Hört, ihr Winde!  
 Wie geschwinde  
 Muß ich sterben!  
 Hört, ihr Blumen-reichen Auen,  
 Ich werd euch nun nicht mehr schauen,  
 Gute Nacht! ich muß verderben.

75

80

Schöne Jugend!  
 Du Sitz der Tugend,  
 Mußt verbleichen,  
 Und entweichen  
 Von der Erden!

85

Der nimmt selber mir mein Leben,  
Der es mir hat erst gegeben,  
Und läßt mich zur Leichen werden.

90 Ach! wie flüchtig,  
Ach! wie gar nichtig,  
Gleich den Winden,  
Muß verschwinden  
Dieses Leben!  
95 Ich kam mit dem Sängerknechten,  
Meinen Vater zu erfreuen,  
So werd ich in Tod gegeben.

Ihr Gespielen!  
Ach! ich muß fühlen  
Grosse Schmerzen  
100 In dem Herzen!  
Schaut mein Leiden!  
Denkt, daß ich euch hier umfange,  
Als ich in den Tod gegangen;  
Gute Nacht! Ich muß nun scheiden!

---



Hans Adam Freiherr v. Abschak.





## 1. Das schöne Kind.

- Unerfahrer Schönheit Blut und frühes Morgen-Licht,  
Mit Tocken mehr gewohnt zu spielen als mit Liebe,  
Wenn ich mich wegen dein in stetem Zeuffzen übe,  
So lacht die tumme Welt und gläubt mein Leiden nicht.  
5 Doch, wie im grünen schon die junge Rose sticht,  
Wie man die Blume lobt aus ihrer Knospen Triebe;  
So werd ich auch gewahr, wie gern ich ruhig bliebe,  
Daß, wo die Flamm entsteht, auch bald die Hitz ausbricht.  
Mein Kind, ein neuer Stein schlägt oft am ehsten Glutt:  
10 Ein kleiner Hundt darff in frischen Junder finden  
So fängt er, wo man nicht bald Gegenwehre thut:  
Zur Fröhzeit ziehet man die Venus heller blinken:  
Den Mittags-Glanz besiegt der Morgenröthe Zier:  
Dem heißen Sommer geht der bunte Lenx weit für.

## 2. Die Schöne Kleine.

- Du Mittel-Kreiß der Seel, ein eng-umschränktes Feld,  
Mir aber ausgesetzt zum Ruh-Punct meiner Sinnen,  
Die nur auff dich allein die Neigung richten können,  
Wie sich iedweder Strich vom Rand ins Mittel hält.  
5 Klein ist der Angel-Stern, die Nicht-Schnur aller Welt;  
Klein ist des Schützen Ziel, dadurch er muß gewinnen;  
Klein ist das Bienen-Volk; iedennoch wird man innen,  
Wie süß ihr Honig und wie scharff ihr Stachel fällt.

Sämmtliche mitgetheilte Gedichte Ahmans v. Abschaz sind aus „Herrn Hans A. Feh. v. A. 12. Poetische Übersetzungen und Gedichte. Leipzig und Breslau Anno 1701“. Die zunächst folgenden Sonette bilden eine besondere Abtheilung: Alexandri Adimari übersetzte Scherz-Sonnette oder Kling-Gedichte über die auch bey ihren Mängeln vollkommene und Liebswürdige Schönheit des Frauenzimmers. Wegen des Urhebers der italienischen Vorlage vergl. die Einleitung S. XV f. Unter dem Texte finden sich als Parallelstellen „Auctoritates Senecae et aliorum“. — Das schöne Kind. 2. Tocken, Puppen.

O Auszug alles gutts, du bist ja billich klein,  
 Weil auch in tieffer See und in der Berge Gründen 10  
 Die Muschel-Kinder zart, Demanten Zwerge sein:  
 Begriff von aller Lust, die auff der Welt zu finden,  
 Den Himmels-Bau entwirfst der kleinen Kugel Riß;  
 Mir ist die kleine Schoß ein irrdiich Paradiß.

### 3. Die Schöne Blatternde.

Ihr Perlen, die ihr seyd vom Citer-Thau empfangen,  
 Von innerlicher Hiß' erhöht und ausgekocht!  
 Ihr feuchten Sternen, wer von Milch die Strasse sucht,  
 Die sonst am Himmel glänzt, sind sie auff diesen Wangen.  
 Cupido hat allhier ein Stückwerck angefangen, 5  
 Das zarte Fell bedeckt, das Ros' und Purpur pocht,  
 Wie wenn der Wolcken Schleyr zu Trost erdurster Frucht  
 Im heißen Sommer wird der Sonnen vorgehangen.  
 Ihr Buhler seyd getrost, und legt den Kummer hin,  
 Daß ihrer Liljen Pracht die Häulniß wird verletzten: 10  
 Sie werden freudiger auff diesen Regen blühen.  
 Pfllegt die gecheide Welt der Steine Schmuck zu schätzen,  
 Das zarte Muschel-Kind aus tieffer See zu ziehn,  
 Hier zeuget die Natur Opal, Perl' und Rubin.

### 4. Die Schöne mit hohem Rücken.

Wie ist's? Verirrte sich die kluge Meister-Hand?  
 Schließ irgend die Natur, die alles prägt und heget,  
 Ward sie durch Horn, ward sie durch Enfersucht bewegeet,  
 Daß sie dich ohne Schuld versetzt in solchem Stand?  
 Als sie dein Angesicht ganz überirrdiich fand, 5  
 So hat sie eine Last dem Rücken aufgelegt:  
 Weil deiner Augen Paar des Himmels Feuer trägt,  
 So zeigt das Hinterheil der Erde finstres Land.

Die Schöne Kleine. 11. Muschel-Kinder, Perlen. — 13. der kleinen Kugel Riß, die Zeichnung auf dem Himmelsglobus. — Die Schöne Blatternde. 5. Stückwerck, Zudereen. — 6. pocht, ihnen trogt.

Ach ja, sie irrte sich durch des Verhängniß Trieb:  
 Denn sie die Liebe nackt und fliegend bilden wolte,  
 Nur daß ihr zu viel Stoff zu Flügeln überblieb:  
 Und, hat sie nicht gefehlt, so sag ich, daß es solte  
 Des Atlas Bildnis seyn, den Männern darzuthun:  
 Daß auch der Welt-Kreis könnt auff einer Frauen ruhn.

### 5. Die Schöne Hinkende.

Muß dieses Wunder-Bild, der Abgott vieler Herzen,  
 Auff ungewissem Grund ungleicher Pfeiler stehn?  
 Was Pracht und Wiß erhebt, macht Demuth noch so schön,  
 Was will uns denn an ihr derselben Bildniß schmerzen?  
 5 Pfllegt nicht die Königin der göldnen Himmels-Kerzen  
 Auch wechsels-weise sich zu senden, zu erhöh'n?  
 Der schönen Venus Wirth, Vulcan, muß hinkend gehn:  
 Man sieht sein schönes Feuer mit falschen Springen scherzen.  
 Vielleicht wird sie dadurch, Verliebte, minder kühn;  
 10 Und wär auch dieses nicht, so hilfft doch solcher Mangel,  
 Daß sie euch nicht so bald kan aus den Augen fliehn.  
 Das kleinste Theil der Welt sieht die zwey Himmels-Engel  
 In gleichem Stande ruhn; ie mehr sich einer neigt,  
 Jemehr sein Gegentheil dort in die Höhe steigt.

### 6. Die Schöne Blinde.

Schöner Maulwurff blinder Liebe, mit Erbarmnis nehm ich wahr,  
 Wie der Augenbrommen Bogen seiner Pfeile muß entbehren,  
 Wie die roth-beflammten Wangen unbelebte Gluth ernähren.  
 Wie du mußt den dunklen Schatten düstrer Nächte stellen dar.  
 5 Wer erkennet in dem Finstern deiner Noß' und Liljen Schaar,  
 Wenn sie keiner Sonne Stralen an das helle Licht gewehren?  
 Doch der äußerliche Mangel kan die Seele nicht beschweren:  
 Wer die Liebe, wer die Wahrheit schauet, sieht genugsam klar.  
 Wird nicht durch den süßen Schlaf jedes Auge zugemacht?  
 10 War die junge Welt nicht selbst voller Finsternis und Nacht?

Die Schöne Hinkende. 8. Springen, Sprünge. — Die Schöne Blinde.  
 6. gewehren, bringen. „Stralen“ ist Subjekt.

Warum solte dich der Abgang deiner Augen schmerzen können?  
 Sonne blendet, Augen trügen, aber das Gemüthe nicht,  
 Welches in sich selbst gezogen, durch die äußerliche Sinnen  
 Unverleitet, selbst vom Himmel schöpft ein gewisses Licht.

## 7. Die Schöne Groß-Nase.

In einer See voll Milch und Blut der frischen Wangen  
 Ist deiner Nase Thurm zum Pharos ausgestellt.  
 Damit der Hoffnung Schiff am Felsen nicht zerseht,  
 Glänzt ein gedoppelt Licht von oben ausgegangen.  
 Recht, was dem Himmel schmeckt, muß in die Höhe prangen. 5  
 Cupido, der dein Aug als seinen Bogen hält,  
 Hat ihm so starken Pfeil mit Kleiße zugesellt,  
 Daß er uns desto mehr ins Herze könne langen.  
 O Nase, werth dem Stirn-Gebürge benzuwohnen,  
 Du faust in dem Gesicht, das aller Hügel rein, 10  
 Der Klugheit Wehstein und der Schönheit Brücke seyn.  
 Wem deine stolze Zier in Augen ist ein Dorn,  
 Der schmah den Adler auch, das groffe Nasenhorn,  
 Den Naio, den Nasie, und alle Nasamonen.

## 8. Scherz-Grabschriften.

### 1. Bellhumor im Garten begraben.

Wind-Känger, Steige-Dach, Teich-Meßer, Enten-Rechter,  
 Lust-Springer, Wage-Nals; Grund-Fischer, Klutt-Berächter,  
 Stein-Träger, Büchsen-Hold, Nacht-Wächter, Bettler-Feind,  
 Zeit-Mürker, Stunden-Dieb, Lust-macher, Gäste-Freund, 5  
 Bring-wieder, Trage-mach, Post-Kenner, Such-verlohren,  
 Klug von Verstande, zart von Nas', und schön von Ohren,  
 Thür-Offner, Sperre-Thor, Feld-Mauer, Schlüssel-Held.  
 Wild-Störer, Raßen-Mord, Wett-Laußer, Spring ins Feld,

Die Schöne Groß-Nase. 14. Den Naio 2c., Naio = Ovid, Nasie = Scipio Nasica; die Nasamonen waren ein von Herodot beschriebenes mächtiges Volk Africas.

10 Diß war mein wahrer Ruhm; doch werden, die mich wissen,  
 Noch mehr von kluger Treu mir nachzusagen wissen.  
 Als ich von Jahren satt mein müdes Leben schloß,  
 Gab mir Pomona selbst ein Grab in ihrer Schoß.

## 2. Dachses Grabschrift.

Hier liegt ein strenger Raßen-Feind, ein schlauer Hasen-Hänger,  
 Ein Stürmer mancher festen Grufft, ein kühner Fuchs-Bedränger,  
 Man sah kaum so viel Haar auff seinen abgelebten Rücken,  
 Als er sein Lebenlang hat Wild zu Grabe helfen schicken.  
 5 Man wird, wie er zugleich der Hund und Jäger sey gewesen,  
 Mit Wunder in den Chronicken berühmter Hunde lesen.  
 Die Treue, die er Lebenslang erzeiget Herr und Frauen,  
 Ließ er an der Gespielin noch in seinem Tode schauen.  
 Wie sie zusammen Wäydewerck ins zehnde Jahr getrieben,  
 10 So sind sie auch in kurzer Frist von gleichem Tode blicken.  
 Sieht gleich die Welt kein Ebenbild von seinen Kinder leben,  
 So wird ihm der gestirnte Hund doch seine Stelle geben.

## 3. Sperankens Grabschrift.

Des Jägers Hoffnung ist nun todt, als sie schloß ihr bejahrtes Leben,  
 So hat ihr Herr das Wäyde-Werk voll Leyd und Unmuth übergeben.  
 Wer ohne Hoffnung jagt, wird wenig Wildpret fangen,  
 Verdruß vor seine Müh zum besten Lohn erlangen.  
 5 Er schrieb mit Trauren bey ihr Grab: Hier liegt der Preis von  
 tausend Winden,  
 An zarter Schönheit, Gütt und Treu ist ihres gleichen nicht zu finden.  
 In sechzehn Jahren war ihr wenig Wild entgangen,  
 Ist muß sie selber sich vom Tode lassen fangen.

12. Pomona, Göttin des Obstes. — Dachses Grabschrift. 2. Grufft, Fuchs-  
 bau. — 12. der gestirnte Hund, das Sternbild des Hundes. — Sperankens  
 Grabschrift. Sperankens, speranza ital. = Hoffnung. 5. Winden, Windhunden.



## 4. Über Speranzen's und Dachs's Tod.

Es will der stolze Mensch ein Grab von Erz und Marmol haben;  
 Man sieht wie Zinn und Kupffer ihm die letzte Wohnung ist.  
 Der treuen Hunde Paar hat sich weit prächtiger begraben,  
 Ihn eine Grabstätt in Crystall und Spiegeln auserkist.  
 Der große Künstler, die Natur hat solchen selbst gebauet. 5  
 Der grünen Flutt Crystall grub die berühmten Brüder ein,  
 Worauff man ihr gepaartes Licht vom Himmel glänzend schauet.  
 Ich wette, Dachs und Hoffnung wird ein neuer Hund's-Stern seyn.

## 5. Cines Englischen Hundes.

Mein Leser, unter diesem Steine,  
 Ruht Rodomonds Gebeine,  
 Der in der Blüthe seiner Jahr  
 Ein Ausbund schöner Hunde war,  
 Der sich als einen Held in Kampff und Streit erwiesen, 5  
 Und wegen seiner Treu vor andern wird gepriesen.

Der unter tausend klugen Hunden  
 Verständig ward erfunden.  
 Der ihm durch ungemeine Kunst,  
 Verdient des Herren gutte Gunst, 10  
 Der Freunde Lieb und Hold, der Feinde Furcht und Schrecken,  
 Das nach seinem Tode noch sein Nahme kan erwecken.

Zwar hat das Ende seinem Leben  
 Ein schwerer Tod gegeben,  
 Doch fiel er als ein kühner Held, 15  
 Von keiner schändten Hand gefällt.  
 Er kan die Krankheit nicht, sie ihn nicht überwinden,  
 Ihn muß ein heißes Bley auff grüner Au entbinden.

Der Schiffer fürcht sich nicht in Wellen  
 Sein Grabmahl zu bestellen. 20  
 Der Bergmann zieht dem Tode nach  
 In Pluto finstres Schlaf-Gemach:

Cines Englischen Hundes. 2. Rodomonds, Rodomonte ist in Ariost's Rasendem  
 Roland ein ungefügiger Niese.

Ein Held wird ihm sein Grab mit Blutte lieber färben,  
Als auff gemeine Weis' in siechen Lager sterben.

- 25 Muß gleich der Leib im Tode büßen,  
Den Staub der Bahre küssen,  
So bleibt doch der bekandte Ruhm  
Sein unvergänglich Eigenthum.  
Es schreibt sein hohes Lob bey Phöbus Wagen-Räder  
30 Mit Diamanten an gelehrter Leute Feder.

- Du, dem sich im fürüber-reisen  
Diß schlechte Grab wird weisen.  
Spreit über dieses Todten-Hauß  
Mit vollen Händen Blumen aus,  
35 Und wo noch Rodomund so viel ist werth gewesen,  
Bemüh dich beygefügt sein Testament zu lesen.

#### 6. Rodomonds Testament.

- Nachdem das Lebens-Vel in heißer Glutt verzehret,  
Und mein entmarckter Leib zu leben nicht begehret,  
Faß ich den letzten Schluß in wenig Zeilen ein,  
Und soll die jüngste Bitt an meinen Herren seyn,  
5 Um mir erzeigter Lieb und treuen Dienste willen,  
Was mein halb todter Geist begehret, zu erfüllen.  
Der Seele: die bey mir seit ihrer ersten Flucht  
Die sechsmahl-zehnde Stell und Wohnung ihr gesucht,  
Die manches Helden Leib vor diesem hat belebet,  
10 Die Wechsels-weiß um Thier und Menschen hat geschwebet,  
Die bald ein munter Pferd, bald ein gefürchtes Schwein,  
Bald ein beherzter Bär und Lowe müssen seyn,  
Biß daß sie mit der Zeit in meinen Körper kommen;  
Nun das Verhängnis ihr auch diesen Sitz genommen,  
15 Nimmt sich kein ander Thier mit meinem Willen an,  
Als Mavors eignes Kind, ein kriegerischer Han,  
Der sich im Streit und Kampff nach meinen Sitten übet,  
Und muntre Wachsamkeit vor faule Ruhe liebet.

Mein treues Herze schreibt die wahre Dankbarkeit  
 Dem werthen Herren zu, bey dem ich meine Zeit 20  
 Vergnügend zugebracht. Das Fell will ich bescheiden,  
 Nach jenes Kämpffers Art, die Drummel zu bekleiden,  
 Die wider meine Feind in steten Krieg soll ziehn,  
 Vor der ein feindlich Heer der Katzen soll entfliehn.  
 Die weiche Lager-Statt, des Herren milde Gaben, 25  
 Soll Better Goliath als Erb und Nachfahr haben,  
 Dem, der den müden Geist der schweren Last entbindt,  
 Bleibt als ein Eigenthum mein letzter Leibes-Wind.  
 Den hinterlassnen Rest der abgelebten Glieder,  
 Leg eines Freundes Hand ins Grab sein sanffte nieder, 30  
 Und wo mein treuer Dienst so viel erworben hat,  
 So decke mich manch Myrth- und Del- und Pappel-Blatt.  
 So wird mich Cerberus mit vollem Hals emphahen,  
 Wenn sich mein Schatten wird zu seiner Hütte nahen,  
 So werd ich Hecatens Gefert und Diener seyn, 35  
 Und sich der Ewigkeit mein Nahme schreiben ein,  
 Den ich mit eigner Blut in diesen Zeilen äße,  
 Und daß man selbe nicht vor unvollkommen schäße,  
 So zeuge, wer du diß Papir mit Augen siehst,  
 Daß drauff mein letzter Will und Schluß verfaßet ist. 40

#### 7. Der edle Sceden.

Wie schade, daß ich hier nunmehr darnieder liege!  
 Mich zeugte Zimber-Land, ein Schiff war meine Wiege,  
 Mein Kleid war Schnee und Sammt, mein Auge voller Gluth,  
 Mein Schenkel voller Krafft, mein Herze voller Muth.  
 Mein spielend Maul voll Schaum; mein wohl-gewölbter Rücken, 5  
 Trug jeden starken Mann: Ich wußte nichts von Tücken,  
 Die unanständig seyn; nur gerne war ich frey,  
 Und ließ mir nicht den Schmid von hinten kommen bey.  
 Piaßens letzter Sohn hat mich mit Lust beschritten,  
 Wenn er den Kopff gefällt, wenn er den Ring erritten. 10

22. jenes Kämpfers, des Hussitenfeldherrn Ziska. — 35. Hecatens, der Zauber-  
 göttin Hecate waren die Hunde geheiligt. — Der edle Sceden. 2. Zimber-Land,  
 Sürland, schon damals durch Pferdesucht berühmt. — 9. Piaßens letzter Sohn, der  
 1675 verstorbene Herzog Georg Wilhelm von Liegnitz. — 10. den Kopff gefällt, beim  
 Lansenstechen nach einem durch ein Scharnier beweglichen Kopfe oder Klose — den Ring  
 erritten, beim Ringstechen, Ringelstechen.

- Mein Glück fiel mit ihm, wies an den Höfen geht,  
 Wo auff des Herren Heyl der Diener Wohlfart steht.  
 Doch fiel mir nicht der Mutt: wer sich nur wohl gehalten,  
 Und redlich hat gedient, kan doch mit Ehren alten,  
 15 Die Liebe, die mein Herr den Seinen hinterließ,  
 Die Treue, die ich ihm nach meiner Pflicht erwies,  
 Hat mir noch so viel Günst bey Lebens-Zeit erworben,  
 Daß ich, der Jahre satt, im Herren-Dienst gestorben.  
 Zieht manch veraltet Pferd den Karm und Glocken-Strang,  
 20 Darüber klag ich nicht, und weiß dem Herren Dank,  
 Der mich bey Ruhe, Lust und Futter lassen leben,  
 Und keiner schnöden Hand zu Diensten untergeben.  
 Der mich, so alt als ie nicht leicht ein Pferd, beklagt,  
 Und mehre Kosten noch auff mein Gedächtnis wagt.  
 25 Wer saget aber, daß ich hier darnieder liege?  
 Ich liegen? stand ich nicht in meiner ersten Wiege?  
 Wer mich gesehen hat wird noch ein Zeuge seyn,  
 Wie sich mein Haupt zum Schlaff im stehn gewieget ein.  
 Nach muntreer Fohlen Art scherzt ich mit Sprung und Streiche,  
 30 Kein Riese Pferdes-Art thät mirs an Kühnheit gleiche,  
 Biß Reuter, Fleiß und Kunst mich in die Ordnung bracht,  
 Und ein bequemes Roß voll Mutt aus mir gemacht.  
 Die Jahre wolten mir zwar das Vermögen brechen;  
 Sie konten nicht das Hertz, als wie die Lunge, schwächen:  
 35 Ich schritt und drabte frey: und wenn mich nicht die Nacht  
 Des Todes unverhofft in seine Stricke bracht,  
 Ich wär ihm noch zuletzt aus Stall und Stand gesprungen.  
 Ist mir der letzte Sprung nun gleich nicht wohl gelungen,  
 So fehl ich dennoch nicht der Ehren Renne-Bahn;  
 40 Die Sonne spannt mich igt an ihren Wagen an,  
 Weil diese Welt noch Lob wird kühnen Pferden geben,  
 Wird mein Gedächtnis auch in meinen Endeln leben,  
 Wenn Fohlen in die Lust mit hellem Wyhern schreyn,  
 So dencket, daß sie sich ob meiner Ehr erfreun!

14. alten, altern. — 19. Glocken-Strang, Anspielung auf die bekannte Fabel. —

30. Kein Riese Pferdes-Art, kein Riese vom Geschlechte der Pferde. — 37. Stand, die Abtheilung, welche ein einzelnes Pferd im Stalle inne hat.

## 9. Sprichwörter.

Die Jungen beständt,  
Die Alten erträndt.

---

Der Jungen Noth  
Der Alten Tod.

---

5

Eine Feder auff einmahl  
Macht zuletzt die Henne fahl.

---

Sein Auskommen weiß der Mann,  
Der nichts weiß und schweigen kan.

---

Allzufetter Heerd  
Selten lange währt.

---

10

Fette Braten, mager Muthß:  
Mangel folgt auff Überfluß.

---

Fette Schlüssel, steten Schmauß,  
Schweißt zuletzt die Armutt aus.

---

15

Es giebt bey Mühlen und Frauen  
Sich immer ein Mangel zu schauen.

---

Ein böser Schreiber wird gewahr  
Daß ihn verhindert iedes Haar.

---

Wer zu hoch will steigen,  
Muß zum Falle neigen.

---

20

Wer hat seinen Cyffer nicht?  
Auch die schwache Fliege sticht.

---

2. beständt, beschimpft, erniedrigt. Die beiden ersten Sprchw. haben wohl den Sinn: Wo es den jungen Leuten nur schlecht ergeht, kommen alte um. — 12. Muthß, Muß, Brei. — 15. Schweißt aus, iwült aus.



Weit entlegne Wasser-Flutt  
 Löscht dir keine nahe Flutt.

Für langen Zorn  
 Ein kurzes Horn.

5

Böser Hund,  
 Kurz Gebund.

Wenn er kaltes Wasser sieht,  
 Schreyt der Hund der sich verbrüht.

10

Heller Hellern beygelegt,  
 Machen daß man Thaler trägt.

Ein Narr ist genug fürs Haus:  
 Sonsten muß der Klug hinaus.

Ein Narr minder, oder mehr,  
 Schadet in der { Stadt } nicht sehr.  
   { Welt }

15

Gutter Wein hat diesen Lohn,  
 Daß man lange redt darvon.

Gutter Wein giebt dieses frey  
 Daß man länger schwätzt dabey.

20

Wer das Sein' allein verricht  
 Schmutzet ihm die Hände nicht.

Der alten Hunde Bellen  
 Ist nicht aus Acht zu stellen.

Nicht leicht ohne Aß aufsteht  
 Wer mit Hunden schlaffen geht.

3f. Sinn: eine unscheinbare Waffe genügt langem und überlegtem Haffe. — G. Kurz Gebund, Sinn: muß kurz angebunden werden.

Wer für andr' auff Raub gegangen,  
Bleibt } öfft für sich } selber hangen.  
Wird }                    } selbst gehangen.

Nichts behält wer allzuviel  
Muß einmahl ergreifen wil.

5

Allzuscharfes Schneuzen  
Muß zum Bluten reizen.

Noland auch der kühne Mann,  
Nahm es nicht mit zweyen an.

Gast du Geld, so gilst du viel:  
Wer nichts hat, taugt nicht ins Spiel.

10

Zweymahl muß den Beutel ziehen  
Wer zu früh das Geld giebt hin:

Die Suppe schmeckt nach Rauche,  
Wo grünes Holz im Brauche.

15

Wer sich nicht mißt  
Verdorben ist.

Wer das Schmalz in Händen hat,  
Findt ihm leicht zur Suppe Rath.

Wer das Schmalz in Händen hat  
Macht das Muls nach seinem Rath.

20

Je höher der Affe die Leiter ansteigt,  
Je mehr er die Blöße des Hintersten zeigt.

Wer trocken maurt,  
Maurt fest, und taurt.

25

Beständigkeit  
Bricht Glückes Rind.

Wer da weißt sein Haus  
Beut's zum Mitten aus.

5

Wenig Tuch  
Kurze Bruch.

Wer auff ieder Feder acht,  
Nie das Bette fertig macht.

10

Wenn du wilt haben der dir Dienste thut,  
So ist der alte Spruch: Bezahle gutt.

Wo die Gall im Herzen stockt,  
Wird kein Honig ausgespockt.

Nach der That  
Gilt der Rath.

15

Geld, der Meister aller Sachen,  
Weiß aus Nein oft Ja zu machen.

Von Wassen, Vogel, Hund und Lieben,  
Folgt kurze Lust und viel Betrüben.

20

Von dem, was nicht angeht dich,  
Weder Gutts noch Böses sprich.

Wo man Gänß und Weiber { hat,  
  { sieht,  
Findet auch Geschnader statt.  
Fehlt es an Gepapper nicht.

3. weißt, mit weißem Ansich versteht. — 4. Mitten, Mieten, Vermieten. —  
6. Bruch, Soie. — 12. ausgespockt, ausgespuht. — 14. Gilt, wohl = ist teuer,  
nämlich, wenn es zu spät ist, weiß niemand einen brauchbaren, guten Rat zu geben. —  
22. Geschnader, Geschnatter. — 23. Gepapper, Geplapper.



Sagen ist der Weiber Ruhm,  
Thun der Männer Eigenthum.

Fleisch ohne Wein  
Ist nie allein.

---

5 Vom Fasse quillt  
Was eingefüllt.

---

Schande hinterm Sattel führt  
Wer in Hoffart galoppiert.

---

10 In steter Sorge liegt,  
Wer nimmer sich vergnügt.

---

Nicht schlaffen, und dennoch liegen im Bette,  
Vergebens erwarten was man gern hätte,  
Treu dienen, und kein Erkäntnis genießen,  
Sind Dinge, die einen aufs Sterben verdrüssen.

---





Christian Gryphins.



1. Das bethränkte Breslau bey Hr. C. von H. Beerdigung.

**B**udorgis sagte sich, weil, was Sie vor gezieret,  
Mit ihrem ALLES fiel, in blassen Todten-Graus.

Und starrt', als wäre sie vom Donner-Strahl gerühret,  
Brach aber doch zuletzt in diese Seufzer aus:

5 Erzürrter Himmel komm', und schütte deine Blizen

Auf die gekränkte Schos! Komm, häuffe Streich auf Streich,  
Und mache meinen Thron, der auf den Ceder-Stützen,  
Die du zerschmettert, stund, der Gräber Asche gleich!

Ich hab' es längst verdient. Ich tadel deine Schlüsse

10 Und ernste Strafen nicht, ich ehre deinen Schlag:

Nur steh mir dieses zu, daß ich die Herzens-Misse,  
Den kläglichen Verlust genug beweinen mag.

Ihr Töchter Schlesiens bejammert meine Schmerzen,

Schaut eurer Fürstin Angst nicht sonder Thränen an,

15 Nehmt meine Seelen-Duaal, mein Leiden, recht zu Herzen

Und spricht: Budorgis, ach! es ist umb dich gethan!

Dein Lorber-Baum verdorrt, dein Rosen-Stock verblühet,

Dein Anker bricht entzwey, dein Schutz-Gestirn vergeht,

Dein stärkster Pfeiler fällt. Wer in die ferne siehet,

20 Sieht wol, daß über dir ein schwer Gewitter steht.

Ach Schwestern! Freylich ist des Höchsten Zorn-Gerichte

Auf überhäufte Pein und neues Weh bedacht:

Als meine Sonne schien, war alles klar und lichte,

Auf ihren Untergang folgt eine düstre Nacht.

25 Ach Sonne! die zu früh, zu plötzlich hingegangen,

Wie herrlich zierte mich dein angenehmer Glanz!

Ich konte mit dem Kern der Wissenschaften prangen,

Und Frembde ließen mir den schönen Sieges-Kranz.

Der Guarini schwieg vor meines Bindus Singen,  
 Sein Schäfer schmückte sich mit unsrer Landes-Tracht: 30  
 Marin vermochte nicht sich gegen uns zu schwingen,  
 Wie hönisch er vorhin ein deutsches Lied verlacht:  
 Erhub Venedig gleich des Loredano Sinnen,  
 Erlangte Gratian vom Tagus ein Altar:  
 Mein Phöbus zeigte schon den deutschen Pierinnen, 35  
 Was mehr als Gratian und Loredano war.  
 Der Dritten Lichter sind vor seinem Licht' erblichen,  
 Das kluge Frankreich warf ein neidisch Aug' auf mich:  
 Rom hat die Segel oft vor mir und Ihm gestrichen,  
 Von Deutschland sag' ich nichts, weil Spitz selber mich. 40  
 Ach Fürst der Poesi! Ach Brunqvell edler Künste!  
 Was hätte nicht die Welt von deiner Hand erblickt?  
 Wenn nicht Bescheidenheit, das köstlichste Gespinnste,  
 Das Seid' und Scharlach trotz, entwunden und zerstückt.  
 Du hast, was seltsam ist, den Ehren-Durst bezwungen, 45  
 Und deinem eignen Ruhm selbst Ziel und Maas gesetzt;  
 Biß andrer Frevel-Jaust dir Schrifften abgedrungen,  
 So die gelehrte Welt vor Wunder-Werke schätzt.  
 Doch hat dich nicht allein der Lorber-Kranz gezieret,  
 Die Klugheit legte dir der Würde Purpur an; 50  
 Du hast mein wandend Schif vernünftig angeführet,  
 Und mehr als Phocion und Fabius gethan.  
 Dein himmlischer Verstand gefiel den Majestäten  
 Des grossen Oesterreichs: Sie sahen deinen Witz  
 Mehr als genädigt an, und gönnten bey den Råthen 55  
 Des hohen Kayser-Stuls dir einen Ehren-Sitz.  
 Daß kein erhitzter Sturm mein Glück' und Wolkeyn fällte,  
 Erhielt ich meistentheils durch deinen weisen Rath,  
 Biß dich der Sternen-Schluß selbst an das Ruder stellte,  
 Das deine Hand zwar kurz, doch wohl gelenket hat. 60  
 Ach Auge! das so scharf zu meinem Heil gesehen,  
 Ach Auge! das vor Kirch' und Rathhaus stets gewacht.  
 Ach Sinnen! die ihr diß, was vormals ie geschehen,  
 Was gegenwärtig war, was künftig schien, bedacht:

29. Guarini u. s. w. vgl. die Einl. S. XV. — 33. Loredano, vgl. meine Gesch. des Romans II, 93 ff. 98 ff. — 34. Gratian, gemeint ist der spanische Prosaiist Baltasar Gracian, gest. 1658, Meister des sogenannten „gebildeten Stils“ (estilo culto).



- 65 Ach nie gesparter Fleiß! der täglich unverdrossen  
 Vor meine Ruh gesorgt: Gelehrt- und kluger Mund!  
 Aus dem der Griechen Scherz, der Römer Ernst gestossen!  
 Der vor so manchen Riß des Vaterlandes stund.  
 Standhafte Medligkeit! die keine List, kein Dräuen,  
 70 Kein schnöder Eigen-Ruh, kein Silber überwog.  
 Magneten-gleiche Huld! die ieden kont' erfreuen,  
 Die meiner Bürger Herz und Neigung nach sich zog:  
 Die von den Dornen selbst oft Blumen abgelesen,  
 Und in das schärfste Recht viel Honig eingelöst.  
 75 Ach Tugend! sol dein Haus, dein Tempel izt verwesen?  
 O Zufall! der ein Schwert durch meine Brüste stößt.  
 Pfl egt das Verhängnis denn so wunderbarlich zu spielen?  
 Kan Klett' und Hagedorn des Winters Grimm bestehn?  
 Muß nur der Rosen-Glanz des Nordens Toben fühlen?  
 80 Und, was aufs schönste blüht, zum ersten untergehn?  
 Muß auch ein Ceder-Stamm sich vor dem Donner beugen?  
 Macht Kunst und Wissenschaft nicht von dem Sterben frey?  
 So ist's: Mein izig Leid wird diesen Satz bezeugen,  
 Ich lerne nur zu viel, daß nichts beständig sey.  
 85 Verworffener Aprill! in meinen Tage-Büchern  
 Sol dein betrübt's Licht, dein Wolken-voller Schein,  
 Der Florens Schmuck verhüllt mit schwarzen Klage-Tüchern,  
 Durch Thränen ausgelöscht und ausgetilget seyn:  
 Durch Thränen, welche die zugleich mit mir vergiffen,  
 90 Die wahre Vater-Treu und ungefärbte Pflicht  
 Der keuschen Liebes-Blutt durch diesen Schlag vermiffen,  
 Der Jhr- und meinen Stab in tausend Stücke bricht.  
 Weint, Schwestern, über mir! Ich habe diß verlohren,  
 Was mich ins göldne Buch der Ewigkeit geprägt:  
 95 Der bleiche Kummer wohnt in allen meinen Thoren:  
 Mit kurzem: Meine Pracht ist in den Staub gelegt.  
 Ist solt' ich auf Dein Grab, erblastet MICH, denken,  
 Und wäre nur die Kraft, wie Wunsch und Willen ist,  
 So wolt' ich dich in Gold und Mabaſter senken,  
 100 Es würde nichts, was groß und ewig macht, vermißt:  
 Bernini solte Dich in theuren Jaspis hauen,  
 Die Grab-Schrift legte man mit Amethyſten ein;  
 Weil aber mir versagt, dergleichen Gruſt zu bauen,

So sol Dein bestes Grab der Bürger Seele seyn.  
 Ich schwere bey dem Schmerz, der meine Sinnen fräncket, 105  
 Der diese Brust verzehret: Wer nicht mit steter Pflicht  
 Dein Helden-Bild verehret, und doch darbey gedendet  
 Mein rechter Sohn zu seyn, den kennt Budorgis nicht.

## 2. Aber des berühmtesten Herrn von Lohensteins Absterben.

Ach Kleinod dieser Stad! Ach theurer Lohenstein!  
 Verzeih, wofern' ich dich mit dieser Pflicht verlehre,  
 Und dein berühmtes Grab mit frecher Hand entehre,  
 Verzeih! Der heisse Schmerz reißt alle Gränzen ein.  
 Ich weiß es allzuwol, daß meine schwache Flöte 5  
 Vor deinen hohen Ruhm durchaus zu niedrig klingt;  
 Du foderst einen Thon der prächtigen Trompete,  
 Der durch die weite Welt biß an die Wolken dringt;  
 Doch weil dein sanfter Geist in dieser Sterblichkeit  
 Mein ungereimtes Thun nicht übel angesehen, 10  
 So wird er izt vielleicht, in jener Sicherheit,  
 Den letzten Liebes-Dienst nicht tadeln noch verschmähen.

Doch was bemüht ich mich umb Anmuth, Schmuck und Pracht?  
 Sie sind mit dir zugleich in jene Welt geflogen;  
 Du hast der Poesi den Purpur angezogen, 15  
 Und ihr bekränztet Haupt mit neuem Glanz bedacht.  
 Izt legt sie alles hier, bey deinem Grabe, nieder.  
 Sie mag sich ferner nicht mit Thon und Klang bemühen,  
 Sie haßt das Seiten-Spiel und die geschickten Lieder;  
 Ihr edler Vorber-Kranz sol endlich gar verblühen. 20  
 Weil alle Schwanen fort, so mag ihr reines Ohr  
 Kein nichtiges Geschrey der leichten Finken hören,  
 Sie süßelt es allzuwol, was sie mit dir verlorh,  
 Und heißt uns ihren Schmerz durch kein Geschwätze stören.

Ach theurer Lohenstein! diß thut die Poesi: 25  
 Wie wird die Themis nicht bey deiner Baare klagen,  
 Die Themis, die du stets in deiner Brust getragen,  
 Die Themis deine Lust bey überhäufter Müh.

Ich weiß: Sie kennt sich kaum vor Schmerzen, Angst und Kummer,  
 30 Sie wirft die Wage weg, und bricht das Schwerd entzwey;  
 Sie sinkt vor Traurigkeit in einen tiefen Schlummer,  
 Und unterscheidet kaum was recht und unrecht sey.  
 Doch muntert sie sich auf, und schreyt die ganze Welt  
 Mit diesen Worten an: Paart Wissen und Gewissen,  
 35 Und lernt izzt, da mein Glanz, mein Lohenstein, verfällt,  
 Daß auch die Rechte selbst dem Tode weichen müssen.

Indem die Themis noch umb ihren Priester traurt,  
 So kommt Budorgis selbst ganz in das Leid gekleidet,  
 Und klagt, fast ausser sich, daß sie der Himmel neidet,  
 40 Weil ihr gewünschter Trost so kurze Zeit getauert.  
 Sie mißt den klugen Rath, und ruft die andern Pfeiler,  
 Auf die sie sich noch stützt, zu wahren Zeugen an;  
 Sie unterdrückt das Gift der falschen Laster-Mäuler,  
 Weil weder Tod noch Hohn der Tugend Schaden kan.  
 45 Sie webt mit eigner Hand sein schönstes Ehren-Kleid,  
 Sie wünscht, daß keiner Treu viel andre folgen mögen.  
 Und setzet seinen Witz und seine Redligkeit  
 Dem Ruhm der Fabier und Tullier entgegen.

Die Feder fällt mir hin, ich mag nicht weiter gehn;  
 50 Genung, daß Schlesien den theuren Mann beweinet;  
 Und nicht nur Schlesien, ganz Deutschland, wie es scheint,  
 Muß über diesem Fall' in heißen Thränen stehn.  
 Die Nacht der Barbarey denckt alles schwarz zu färben  
 Und nimmt fast täglich zu: Die Sternen schießen fort;  
 55 Die Tholen wachsen auf, die Schwanen müssen sterben,  
 Und die bestürmte Kunst hat keinen sichern Port.  
 Wofern der Himmel sich nicht in das Mittel schlägt,  
 Und, was noch übrig ist, durch seine Huld behütet,  
 So wird die Wissenschaft in Asch' und Graus gelegt,  
 60 Und die gelehrte Welt aufs euserste zerrüttet.

Wie wird mir? Eben izzt, indem ich schlüssen wil,  
 Indem ich meinen Lauf gleich nach dem Hafen richte,  
 So tritt der Pindus selbst mir völlig ins Gesicht,  
 Und zeigt auf jener Höh ein seltnes Wunder-Spiel.

55. Tholen, Dohlen.

Zweite schlesische Schule 1.

Ich seh den frohen Geist in reiner Seide prangen, 65  
 Er trägt in seiner Hand ein frisches Lorber-Blat,  
 Und seine Scheitel ist mit einem Schmuck behangen,  
 Den weder Malabar noch Gufaratte hat.  
 Ich schaue nechst bey ihm das hohe Traur-Spiel stehn,  
 Es heist den Aeschylus die Segel vor ihm streichen; 70  
 Er sol dem Seneca gleich an der Seite gehn,  
 Und kaum dem Sophocles, als seinem Fürsten, weichen.

Nicht weit von dannen ist Arminius bemüht  
 Mit einem Bürger-Kranz die Feder zu bekronen,  
 Durch die ihm, trotz der Zeit und trotz der Römer Hönen, 75  
 Ein unvergänglich Lob auch in der Nische blüht.  
 Ihm folgt der Marobod und andre deutsche Helden,  
 Die dort ein Tacitus nur obenhin berührt;  
 Sie wollen seinen Preiß der späten Nach-Welt melden,  
 Dieweil er ihren Ruhm fast Himmel-an geführt. 80  
 Und ob des Todes Grimm gleich den geschickten Schluß  
 Des Wunder-vollen Wercks zu zeitig unternommen,  
 So folgt es gleichwol nicht, daß es verschwinden muß;  
 Man hält viel Perlen hoch, die dennoch unvollkommen.

Ich schaue Schlesien in angenehmer Pracht, 85  
 Es hat das edle Haupt der Deutschen Zibligkeiten  
 Den Spiz und nechst ihm viel Dichter an der Seiten;  
 Die sind auf Lohensteins Verewigung bedacht.  
 Cie ieder wünschet ihn nach Würden zu bedienen,  
 Man heist die kleine Loh dem Bober gleiche gehn, 90  
 Und umb den steilen Rand viel Lorber-Bäume grünen,  
 Es sol der Musen-Lovell ihr zu Gebote stehn.  
 Man führt ein Ehren-Mahl von Mabaister auf,  
 Man gräbt sein Conterfeit in Diamantne Schilde,  
 Der grosse Guttalus hemmt selber seinen Lauf, 95  
 Und opfert Nard' und Wein bey diesem Tugend-Bilde.

Dem ganzen Helicon gefällt sein Wappen wol.  
 Man wil den Adler hier zu einem Phönix machen,  
 Der unvergänglich traurt. Man nimmt den edlen Drachen  
 Auf Pindus Höhen an, die er bewachen soll. 100

68. Malabar und Gufaratte = Indien. — 90 Loh, der Name Lohensteins ist von dem Flüsse Loh abgeleitet, der Bober bezieht sich auf Spiz. — 15. Guttalus, die Ober.

Man lobt die süsse Frucht der lieblichen Granaten,  
 Die goldnen Äpfel sind dagegen nur ein Traum.  
 Der schnellen Pfeile Flug ist nett und gut gerathen,  
 Der Pfeil des Herculis macht ihnen willig Raum;  
 105 Und, wo ich recht gehört, so ist des Phöbus Schluß,  
 Den das Gerüchte dort, in den saphirnen Zimmern  
 Der grauen Ewigkeit, auf Jaspis äßen muß:  
 Drey Sternen sollen mehr als vormals sieben schimmern.

Ist diß der Tugend-Lohn, berühmter Lohenstein,  
 110 Was dürfen wir dein Grab mit eitlen Zähren nähen?  
 Und dich vor abgelebt, und vor vermodert schätzen?  
 Was dürfen wir mit Ach und Winseln mühsam seyn?  
 Wir schänden deinen Ruhm, wir kränken deinen Rahmen,  
 Wir kennen weder dich noch deine Treflichkeit.  
 115 Wir weinen, doch umsonst, und streuen leeren Saamen  
 Auf dürre Felder aus; Wir fehlen allzuweit;  
 Denn was des Himmels Spruch des Lebens würdig hält,  
 Kann nimmermehr den Tod und die Verwesung fühlen,  
 Es lebt, indem er stirbt, es steht, indem es fällt,  
 120 Und läßt der Parzen Hand blos in den Schalen wühlen.

### 3. Seufzer unter wäherender Wienerischen Belagerung.

Ach Gott, die ganze Christenheit  
 Schwimmt igt in Blut und Thränen;  
 Der Feinde Schwarm ist schon bereit  
 Sich einen Weg zu bahnen  
 5 In unser armes Vaterland,  
 Man hört die Post von Raub und Brand  
 An allen Orten schallen;  
 Die edle Stadt, der Kaiser-Sitz,  
 Sol durch des Achmets schnellen Blick  
 10 In Ach' und Graus verfallen.

Seufzer unter wäherender Wienerischen Belagerung. 9. Achmet, Achmed Köprili war türkischer Großwesir, Vorgänger des Kara Mustafa, der Wien besagerte Achmed (II.) war auch der Name des von 1691—1695 regierenden Sultans. Beide passen hier kaum in den Zusammenhang, weshalb die Annahme eines Fehlers für Achmet oder Machmet (vgl. Zl. 61) nahe liegt. Dasselbe gilt für Zl. 95.



Dort zeucht ein ander Hauffen auf,  
 Mit hunderttausend Horden,  
 Und setzet den geschwinden Lauf  
 Bis an den kalten Norden.  
 Man greift, o ungeheurer Schmerz! 15  
 Uns mit Gewalt bis an das Herz,  
 Man spannt das Volk in Ketten  
 Und wil mit deinem Heiliathum,  
 O Herr, auch deines Rahmens Ruhm  
 Mit Macht zu Boden treten. 20

Nun müssen wir es wol gestehn,  
 Es sind verdiente Strafen;  
 Kommt, laßt uns nur zurücke gehn,  
 Wie haben wir geschlafen,  
 Als uns der Wächter angeruft? 25  
 Umbsonst: Der Schall flog in die Luft,  
 Wir schimpften die Propheten.  
 Wir scheuten weder Pest noch Tod,  
 Befahrten uns vor keiner Noth,  
 Und lachten der Cometen. 30

Jetzt geht der Thon des Jammers an,  
 Der Weh und Ach verkündigt,  
 Da heißt's, wir haben es gethan,  
 Wir haben so gesündigt;  
 Da kommt uns erst der Frevel ein, 35  
 Wenn mancher unter Lust und Wein,  
 Und unter tollen Possen,  
 In die vorhin entbrannte Glutt  
 Durch seinen stolzen Frevel-Mutt  
 Noch heißes Del gegossen. 40

Ich bin auch einer aus der Zahl,  
 Die Holz zum Feuer getragen;  
 Ich hab' aus toller Narren-Wahl  
 Den Segen ausgeschlagen,  
 Und den verdammten Fluch beliebt, 45  
 Jetzt aber, da uns Gott betrübt,

Bereu' ich meine Sünden,  
 Und ruff' in dieser Krieges-Noth,  
 Wo sol man unter Blutt und Tod  
 Gewünschte Rettung finden?  
 50

Wird aber auch des Höchsten Huld  
 Die späte Reu belieben?  
 Zwar trägt er jederzeit Gedult,  
 Und pflegt diß zu verschieben,  
 55 Was sein gerechtes Urtheil dräut,  
 Wenn der bekehrte Sünder schreyt;  
 Wo aber Falschheit wohnet,  
 Wo nur Betrug im Schwange geht,  
 Und Heuchelen das Haupt erhöht,  
 60 Da hat er nie geschonet.

Ist weinen wir, weil Mechnet wacht,  
 Sind aber zehnmal schlimmer,  
 So bald der goldne Friede lacht;  
 Wie ein verwegner Schwimmer,  
 65 Der, wo das meiste Bold ertrinkt,  
 Sich dennoch durch die Wellen schwingt,  
 Und mit den Wogen spielt,  
 Bis er in gleiche Noth versinkt,  
 Und, wenn ihn Flutt und Tod bezwingt,  
 70 Zu spät den Frevel fühlet.

Ach Herr, sol deiner Gnaden-Glanz  
 Sich über uns erheben;  
 Sol endlich der Oliven-Kranz  
 Einst wieder ob uns schweben,  
 75 So müssen wir mit ernster Reu  
 Den Saurteig schlimmer Heuchelen  
 Aus unsern Herzen fegen.  
 Wo diß nicht alsobald geschieht,  
 So wird der Brand, der izo glüt,  
 80 Uns in die Asche legen.

Herr, gönn' uns doch den rechten Geist,  
 Der uns zum Guten leite,  
 Den Geist, der kräftig beten heißt,  
 Damit er vor uns streite,  
 Der alles, was nach Sünde schmeckt, 85  
 Und unser Heyer-Kleid befleckt,  
 In tiefsten Abgrund werffe.  
 Der uns mit Eifer aus der Höh  
 Beständig an der Seiten steh,  
 Und unsre Seufzer schärfte. 90

Erlangen wir nur dieses Pfand,  
 So wird sich alles geben;  
 Das izz-betrübte Vaterland  
 Wird bald sein Haupt erheben.  
 Des Achmets ungeheurer Schwarm 95  
 Wird durch des Höchsten starcken Arm  
 In einem Hui verfliegen;  
 Wir werden unter Gottes Schutz  
 Der ungeheuren Feinde Truk  
 Mit starcker Hand besiegen. 100

4. Ode, welche den 9. Sept. abgesungen worden, als den 12. darauf  
 der glückliche Entsatz von Wien erfolgte.

Hülff, Himmel! welch' ein grauses Schrecken  
 Sucht unser werthes Vaterland  
 Mit Rauch und Flammen zu bedecken,  
 Ich spüre nichts als Mord und Brand.  
 Wo ist der Friede hingeflogen? 5  
 Hat denn der Scythen Pfeil' und Bogen,  
 Und Medmets ungeheures Schwert  
 Der Länder Sicherheit verzehrt.

Ach Höchster! dem die Seraphinen  
 Mit Zittern zu Gebote stehn, 10  
 Sol Deutschland frembden Völkern dienen,  
 Und künftig schwer gefesselt gehn?

Was säumen sich die Legionen,  
 Die in dem hohen Himmel wohnen?  
 15 Nimt denn dein' unverfürzte Macht  
 Der Christen Winkeln nicht in acht?

Du hörst es wol: doch unsre Sünden,  
 Die deines Hornes Feuer erregt,  
 Und täglich deinen Grimm entzünden,  
 20 Sind Ursach, daß der Feind uns schlägt!  
 Die Uppigkeit, die geilen Lüste  
 Vollführen izt die Traur-Gerüste,  
 Und unser Stolz und Übermuth  
 Gießt Del in diese Krieges-Bluth.

Wie sol der Himmel Hülffe senden,  
 25 Indem man Schuld auf Schulden häuft?  
 Wie sol er Straf' und Plagen wenden,  
 Wenn ieder ins Verderben läuft.  
 Ach Deutschland wasche dich mit Zähren,  
 30 Wofern dir Gott sol Heil gewähren,  
 Reuch deinen Hochmuths-Purpur aus,  
 Und lege dich in Aich und Graus.

Komm, falle mit geschwinder Buße,  
 35 Wofern du noch zu retten bist,  
 Dem dreyermal grossen Gott zu Füsse,  
 Und bitt' umb eine kurze Frist.  
 Komm, zeig' ihm seines Sohnes Wunden,  
 Durch die er sich mit dir verbunden,  
 40 Wo Jesus dich nicht schützen kan,  
 So ist es bald mit dir gethan.

Er kan, Er wil, Er wird auch schützen,  
 Wofern du dich nur bessern magst,  
 Er wird die schwachen Kräfte stützen,  
 45 Wofern du zeitlich nach ihm fragst.  
 Denn alle, die den Herren lieben,  
 Die kan kein Feind, kein Schwert betrüben.  
 Sie treten Kummer und Verdruß  
 Großmüthig unter ihren Fuß.

Herr Jesu, dessen hohen Nahmen,  
 Der Saracene höhnen wil, 50  
 Zerstreu den ungerathnen Saamen,  
 Und setze seinem Grimm ein Ziel.  
 Komm, Jesus! hör' aus unser Sehnen,  
 Komm, trockne deines Volkes Thränen;  
 Komm, du gekrönter Sieges-Held, 55  
 Und rette die erlöbte Welt.

Schlag des gefangnen Isters Bande  
 Mit deinem starken Arm entzwey,  
 Zerbrich zu Dämanns stäter Schande 60  
 Daß Joch der ichweren Tyranney;  
 So wollen wir mit Freuden singen,  
 Der Herr fan Türck' und Tartern zwingen,  
 Der Herr, kommt, seht diß Wunder an,  
 Hat große Ding an uns gethan.

### 5. Wienerisches Sieges-Lied.

Deine Beständigkeit, tapferes Wien,  
 Sol gleichwie die Cedern stäts wachsen und blühn  
 Dein Helden-Muth  
 Trotz Schwerd und Glutt,  
 Und tritt mit frohem Fuß auf Stambols Brutt. 5

Krone von Oesterreich, herrliche Stadt,  
 Du Perle des Isters, du Deutscher Aat,  
 Dein Lorber-Hayn  
 Giebt einen Schein,  
 Dem kein Gestirn leicht wird gewachsen seyn. 10

Strahle noch ferner, o Sonne der Welt,  
 Der niemals der Monden den Gegen-Stand hält.  
 Was raast der Hund?  
 Sein Spott ist kund,  
 Denn deine Käyser-Kron schimpft seinen Bund. 15



Lernt, ihr Beschnittenen, daß euch nichts schützt,  
Wenn Gottes Gerechtigkeit über euch blitzt.

Denn wenn sein Schwert

Den Feind verzehrt,

20 Stürzt fast im Augenblick so Mann als Pferd.

## 6. Auf seine Liebste, bey Ueberreichung eines Geschenkes.

Vor den Braut-Kranz,

Mein Kind, diß schlechte Gold, daß die vermeßne Hand,  
Die unverdiente Huld zur Kühnheit angetrieben,

Vor ihre Füße legt, zeigt mein beständig Lieben

Und keusche Flammen an. Mir ist kein falscher Brand,

5 Kein' aufgewärmte Tracht der Schmeicheley befand.

So rein als dieses Gold selbst in der Gluth geblieben,

So fest ist ihre Lieb' in meine Brust geschrieben,

Die Liebe, meiner Ruh gewisses Unter-Pfand.

Sie wundre sich nur nicht, o Sonne meines Lebens,

10 Daß ich diß Sonnen-Kind ihr überreichen darf,

Der Strahl, den ihre Huld in meine Seele warf,

Erfordert diß von mir: Sonst wär' es nur vergebens

Den Kranz, wo Tugenden und Anmuth völlig strahlen,

Mit Schätzen Indiens, ja aller Welt, zu zahlen.

## 7. An die treubruchige Arimene, im Nahmen eines andern.

Nach dem Straßburgischen Sprüchwort: Ich brauche nichts also:

Ort, Arimene, fort, du lieberliche Dirne,

Ich brauche nichts also; die anders lieben kan,

Als ihrer Treu geziemt, und die mit frecher Stirne

Den Laden offen hält, steht keinen Hirten an.

5 Ein andrer diene dir, mir wils nicht ins Gehirne,

Daß wer so untreu ist, sich auf was gutts befan;

Ich liebe kein Gespinnst von derogleichen Zwirne,

Und schwer' izt alles ab, was ich zuvor gethan.

Wer ein verloschnes Feur und fast verrauchte Strahlen,

10 Wer ein durchlöchert Tuch, und ausgeleerte Schalen,

Wer faule Fische liebt, und einen Kranz von Stroh,  
 Der mag mit deiner Gunst, o Arimene, prangen,  
 Mich stößt ein Eckel an, ich trage kein Verlangen  
 Nach fast verlegener Wahr', und brauche nichts also.

### 8. Auf einen angenehmen Hund.

Mantel, welch ein Glück! hat seine Frau erfreuet,  
 Galantel, welchem sich kein Sirius vergleicht,  
 Galantel, der den Preis der Trefligkeit erreicht,  
 Galantel, dem die Gunst der Sternen viel verleihet,  
 Galantel, den man izt mit Majoran bestreuet, 5  
 Galantel, der den Schwanz oft an den Teppicht streicht,  
 Galantel, welcher nicht dem größten Mopsus weicht,  
 Galantel, dessen Zahn ein geiler Buhler scheuet.  
 Wo, Phöbe, werther Hund, die Augen auf dir hat,  
 So kränket deinen Fuß kein schnelles Wagen-Rad, 10  
 Doch hätte dich vor dem, den wir den Pluto heißen:  
 Du kommst, so schön du bist, den Katzen ziemlich bey,  
 Drum möchte dermaleinst dich in der Kaseren  
 Der Cerberus sein Hund statt einer Kat' erbeißen.

### 9. Ungereimtes Sonnett.

Ob gleich Cloridalis auf ihre Marmor-Kugeln,  
 Die, wie ein ieder sagt, der Himmel selbst gewölbt,  
 Und auf ihr Angesicht, das Sternen gleichet, trozt,  
 Ob schon, wie sie vermeynt, des Paris goldner Apfel  
 Vor sie allein gemacht, ob gleich viel altes Silber 5  
 In ihrem Kasten ruht, doch iſts ein eitler Wurf,  
 Den sie nach mir gethan; ich bin gleichwie ein Fels,  
 Und lieb ein fluges Buch mehr als der Venus Gürtel.  
 Die Liebe reimet sich so wenig mit Minerven,  
 Als eine Sterbe-Kunst zu Karten und zu Würfeln, 10  
 Das Braut-Bett in die Gruft, Schalmeyen zu der Orgel,  
 Ein Mägdchen und ein Greiß, als Pferde zu den Eseln,  
 Als Messing zum Smaragd, als Rosen zu den Disteln,  
 Als diese Verse selbst, ja fast noch weniger.

Unger. Sonnet. 10. Sterbe-Kunst, Titel von Büchern über den Tod 3. B.  
 v. Guevara, deutsch 1599 von Agidius Albertinus.

August Adolf von Haugwitz.

---



## Akt V. von Maria Stuarda.

### Die V. Abhandlung.

Der Geist **Heinrichs** Grafen von Arley, der Königin **Maria** anders Gemahls,  
und **Maria** auff dem Bette.

#### Der Geist.

Wer auff die Liebe traut, auff eines Weibes glattes schweren,  
Fällt, leider, gleich als ich, und wird mit seinem Schaden lehren,  
Wie ein sogar betrieglich Ding es sey  
Umb aller Weiber Treu,

5 Die sich mit Mund und Hand verschreiben,

Und doch gar kurze Zeit deß ersten Sinns verbleiben.

Ich, den Mariens Gunst und ihrer Schönheit Glanz

Mehr als zuviel verführt, sammt Schottlands Königs Crantz,

Besaß ein grosses Reich, und wurd' durch sie gekröhnt;

10 Doch leider mehr durch Sie in solchem Reich verhöhnt,

Ein König und ein Mann;

Doch wieder alles Recht ein Schlav und Unterthan.

Biß daß mein albrer Geist durch leichtbeglaubte Jugend

Und selbst der Königin fast zweiffelhafte Tugend

15 Bey tieffer Mitternacht

Durch Mörderische Faust von dieser Welt und unglückhaften Reiche  
bracht.

Doch zweiff' ich nicht durchaus, Princeß! an deiner Treu:

Die vorgeleszte Flucht nach Frankreich macht dich frey.

Ich weiß, daß dein zwar scharff Verbitten

20 Nichts halff vor dieser Mörder Wüthen.

Ich klag nur über die,

Akt V. von Maria Stuarda. Aus dem Prodrömus poeticus. Dresden 1684. —  
Grafen von Arley, gemeint ist H. Darnley oder Darley, gest. 10. Febr. 1567. —  
2. lehren, lernen. — 13. leichtbeglaubte, leichtgläubige.



Die mich so früh  
 Und fast im Frühling meiner Jahre  
 Gebracht durch unerhörten Mord, auff diese Todten-Baare.  
 Doch wohl! ich bin nun loß von dem, was mich gequält. 25  
 Der meine Zeit gezehlt,  
 Hat Rache schon geübt  
 An den', die mich betrübt:  
 Der ärgste unter allen  
 Ist sonder Wiß gefallen; 30  
 Die andern werden den verdienten Lohn schon kriegen,  
 Wam wird vereinigt seyn, nach vieler Wunsch bestiegen,  
 Zugleich der Schott- und Britten Thron  
 Von meinem annoch jungen Sohn.  
 Auf! auf! bestürzt' Gemahl! die Zeit ist auch verhanden, 35  
 Die dich wird durch den Tod erlösen von den Banden.  
 Hier wird dir nicht gewehrt die Freyheit, die du suchst:  
 Der Kercker, den du fort und fort verfluchst,  
 Und achzt vor deine Pein,  
 Bricht, nicht wie du gewünschet, ein; 40  
 Doch ob du dich gleich wirst, wie ich durchs Schwerdt verbluten;  
 So braucht der Himmel doch bey dir gelinde Ruthen:  
 Mich würgt man in der Nacht, alleine ganz bestürzt,  
 Dir wird das Leben ja noch öffentlich verkürzt.  
 Drum was bemühstu dich mit rasender Begier 45  
 Zureissen deine Bänder,  
 Zuherrsichen über Brittens Würge-Länder;  
 Herrsch' vielmehr über dir,  
 Und flieh die eitle Zier;  
 Und dring aus aller Noth 50  
 Durch einen tapffern Tod  
 Uns ewige Reich zu mir.

Der Geist verschwindet; das Frauen-Zimmer tritt ein.

**Maria** auß dem Bette, das Frauen-Zimmer so sie ankleidet.

**Maria.**

Alt! halt! betrübter Geist! wie? ist er schon verschwunden?  
 Wie? hab ich mein Gemahl nun einmahl wiederfunden?

30. sonder Wiß, Bothwell starb 1577 im Wahnsinn. — 46. Zureissen, zu zerreißen.

55 Bleib! bleib! mein Liebster, bleib! ach bleib doch meine Zier!  
 Wie? ehlstu? fliehstu schon? ja, ja! wir folgen dir.  
 Hat uns ein Traum erschreckt? wie? oder das Gewissen?  
 Nein, nein! Maria ist beherzt bald zuvergießen  
 Ihr ganz unschuldig Blut. Es brause Wind und Meer,  
 60 Der Himmel schicke fort die schwangern Blicke her,  
 Es zittre Mast und Tau, laß Seiten-Breter frachen,  
 Reiß Segel, reiß entzwey, sperrt auff der tieffe Rachen,  
 Ja selbst der Höllen Schlund; Ein kluger Schiffer lacht  
 Doch aller der Gefahr. Ein Geist, der allzeit wacht,  
 65 Findt Hafen, Port und Land im höchsten Unglücks-Wetter,  
 Und wann er fällt, so ist der Todt auch sein Erreter.  
 Brich an gewünschtes Licht! wir sind deß Lebens satt,  
 Die Erde stinckt uns an, wir wünschen nach der Stadt,  
 Die uns voll lauter Ruh' der Heyland hat erworben,  
 70 So gleich wie wir verhönt und sonder Schuld gestorben.

**Jungfrau.**

Princeß es ist noch früh.

**Maria.**

Uns nicht, die wir die Nacht  
 Stets an den Tag, der uns befreien soll, gedacht.

**Jungfrau.**

Der Himmel wende doch den uns verhassten Morgen!

**Maria.**

Der Himmel wird vor euch nach meinem Tode sorgen.  
 75 Reicht uns den rothen Sammt, und dies geblumte Kleid  
 Und schwarzen Atlas, daß man, was den Sinn erfreut,  
 Und was den Leib betrübt, kan auff den Kleidern lesen,  
 Und sehet wer wir sind in diesem Spiel gewesen,  
 Indem der blasse Tod den letzten Aufzug macht.  
 80 Zielt das verdammte Haupt, mit dieser Schleier Tracht,  
 So uns auff unsern Thron der schwarzen Trauer-Bühnen  
 Statt einer Crone soll und Königs-Cranke dienen;  
 Dieß Buch und Crucifix von weissen Elfenbein  
 Soll mir statt Königs-Stabs und göldnen Scepters seyn,

Und daß der schwache Hals sich unters Beil kan wagen, 85  
Soll er diß göldne Creuz zu seiner Stärkung tragen.

**Jungfrau.**

Ach daß in dieier Noth der Priester ihr verlagt!

**Maria.**

Weil England auch so gar nichts nach der Seele fragt;  
Doch mag es wieder Leib und wieder Seele wüten,  
So kan mir es doch nicht das Himmelreich verbieten, 90  
Das mich in dieier Noth mit reichem Trost beichendt,  
Und mir die Freudigkeit zusterben eingekendt:  
So daß ich auch ganz willig scheide,  
Den Tod, noch eh' er ankommt, leide,  
Weil dies die Blut betreuffte Spur, 95  
Die auch den Märtern wiederfuhr,  
Man mag mich zu den Thieren ichmeissen,  
Ein Tiger-Thier mag mich zureissen,  
Ich wil auch in deß Löwens Machen  
Mit Daniel den Tod verlachen; 100  
Es mag mich lichter Schwefel brennen,  
Und Fleisch und Bein von Adern trennen,  
Saß doch auch sonder der Gefahr  
Im Ofen die gedreyte Schaar;  
Man mag mich nur ins Elend jagen; 105  
Ich wil auch das geduldig tragen.  
Kurz: Ich kan alle Marter höhnen  
Bloß mit Erinnerung meines Schönen,  
Der mir durch seine Pein, hat meine Pein gelindert,  
Deß Todes Bitterkeit vermindert. 110  
Drumb folg ich meinem Heyland nach,  
Und leyde allen Hohn und Schmach,  
Die mir die böse Welt anthut,  
Weil meines Jesu theures Blut  
Verstärket meinen schwachen Muth. 115

Ritter **Thomas Andreas** mit etlichen Dienern, der Graff von **Schrasburi**, und die andern zur Execution gesandte Engländische Herren, **Maria** kniend, **Melvin** ihr Hofmeister, ihr Arzt, Apotheker, Wund-Arzt und zwei Dienerinnen.

**Maria** erscheint in der innern Scene kniend und betend, zu welcher der Ritter Thomas mit den Seinigen von aussen zu Ihr tritt, und sie auffodert.

**Thomas.**

Durchläuchtige Princeß! Die Zeit ist nun vorhanden,  
Die Sie durch den Befehl deß Todes von den Banden  
Und von dem Kerker löst.

**Maria.**

Wohl! Ich bin schon bereit.

**Schrasburi.**

Madam! wir sind allhier, was Brieff und Schluß gebent,  
120 Ihr so mit Wort' als That jetzt zuverstehn zugeben.

**Maria.**

Der süsse Tod ist mir weit lieber als das Leben.

**Melvin.**

Durchläuchtige Princeß! ach, was vor eine Pein!  
Daß ich an derer Sohn soll Unglücks-Bothe seyn.

**Maria.**

Melvin! euch soll durchaus nicht vor der Bottschaft grauen;  
125 Ihr werdt Mariam nun bald sonder Sorgen schauen,  
Bezeuget jederzeit, daß ich gestorben sey  
Im Glauben unbewegt und Schott und Frankreich treu.  
Der Höchste wolle nur den'n ihre Schuld vergeben,  
Die wie ein durstend Hirsch nach meinem Blute streben.  
130 Herr! der du selber nichts als lauter Wahrheit bist,  
Der du das innerste in meinem Herzen siehst,  
Weist, wie ich stets gewünscht mein Land in dies zuschließen.  
Ihr könnt nur meinen Sohn von meinethwegen grüssen,  
Und bringet ihm von mir noch diese Meinung bey:  
135 Daß ich nie was gethan, so Schottland schädlich sey.  
Vermahnt ihn, daß er nie zu Argwohn Ursach gebe,  
Und mit der Königin von England friedlich lebe:  
Und macht, daß er euch vor den treuesten Diener schätzt.

**Melvin.**

Genädigste Princeß! die mir von Gott gesetzt,  
Wie ich ihr treu zu seyn mich jederzeit befließen;  
Als werd' ich meine Treu mit dieser Bottschaft schließen.

140

**Maria.**

Gehab dich wohl Melvin! Zu guter Nacht! ach weh!  
Behüt' dich Gott! Melvin! gesegnet! ach! ade!

**Melvin.**

Gott wird, Princeß! Ihr bald die ewge Crone zeigen.

**Maria.**

Ja! ja! ich werde bald den Himmels=Thron besteigen.  
Ihr Herren! kan es seyn, daß in der letzten Noth  
Mich einger Diener Hauff begleite biß in Tod?

145

**Kent.**

Man kan ihr diesen Dienst, soll anders Aberglauben  
Nicht bey dem Tode seyn, wo nicht, doch schwer erlauben.

**Maria.**

Es darff bey meiner Bitt' der falschen Sorge nicht,  
Man wünschet nur umb mich zu seyn mit letzter Pflicht.  
Ich weiß, die Königin selbst würd' mir zu Stand und Ehren  
Deß Fräulichen Geschlechts nicht einge Diener wehren.  
Ich bin der Königin ja mit Freundschaft nah' verwandt  
Von Heinrichs Blute her, und vormahl ihr an Stand  
Und Würd' und Hoheit gleich.

150

155

**Kent.**

Es sey ihr zugelassen.

**Maria** mit den Ihrigen, die Richter mit den Dienern, **Fletcher** der Thum=Dechant  
von Petersburg und die Gendern.

**Die I. Jungfrau.**

Edl unsre Königin auff diesem Bloß erblassen?

**Die II. Jungfrau.**

Hat Sie Elisabeth gleichwohl so hoch erhöht?

**Die III. Jungfrau.**

Ein trefflich schöner Thron für eine Majestät!



## Die IV. Jungfrau.

- 160 Ach hätte, werthe Frau! dich der Levin verschlungen,  
 Eh' du zu deinem Tod' in dieses Reich gedrungen,  
 In dieses Reich, das dir die Freyheit erst versprach,  
 So wäre doch dein Tod frey von so herber Schmach.

## Die I. Jungfrau.

- Der Tod hat keine Schmach; die Schmach liegt auff dem Richter,  
 165 Von dem das Urtheil kömmt. Ihr' Unschuld scheint hier lichter,  
 Als auff dem Throne selbst, ihr Unschuld, die der Geist,  
 Der Geist, der frohe Geist, auch jezund sterbend weist.

## Beal.

- Seid still', damit ich kan das letzte Urtheil sprechen:  
 Nach dem das Parlament Marien ihr Verbrechen  
 170 Bedachtam überlegt, die Zeugen abgehört,  
 Und alles wohl durchsucht, was ihre Schrift uns lehrt:  
 So hat das Oberhaus und Unterhaus gesprochen:  
 Weil Sie das Recht, auff das sie sich berufft, gebrochen,  
 Der Britten Ruh' gestöhr't, die Majestät verlegt,  
 175 Der Königin Tod gesucht, den Feind auff Sie verhetzt,  
 Verrätheren gestiftet; daß Sie den Tod erleide,  
 Und zwar daß man durch Beyl den Kopff vom Leibe scheide;  
 Doch giebt die Königin zulindern diese Schmach,  
 Daß auff dem Schloß die Straff erfolge, gnädig nach.

## Flether.

- 180 Durchläuchtige Princeß! nach dem durch Gottes Willen  
 Sie soll den Urtheil=Spruch, den Sie gehört, erfüllen,  
 So geh Sie nur beherzt in den beschlossnen Tod,  
 Und denc' daß Sie dadurch entgeht noch größre Noth.  
 Es bracht' der erste Mensch im Paradis den Morgen  
 185 In lauter Vollust zu, das übrige in Sorgen,  
 Als Adam aufserlegt sein Tagelöhners Brodt,  
 Und Eden der Gebuhrt so Schmerzenreiche Noth,  
 Die auff die Welt gebracht den ersten Gottes Verrächter.  
 Wir folgen fleissig nach als Adams Sohn und Töchter.  
 190 Der kurze Lebens=Tag entstehet aus der Nacht,

160. Levin, der See Loch Leven bei dem Schlosse gleiches Namens, wo Maria 1567 zur Thronentsagung gezwungen wurde. — 168. Beal, nach dem Personenverzeichniss einer der königl. englischen Räte. — 186. Adam, Dativ, als dem A. aufserlegt wurde zc.

In der uns die Natur ganz im Verborgnen macht.  
 Erblicken wir die Welt, das kummerreiche Leben,  
 So können wir noch kaum die schwachen Augen heben,  
 Man windt uns in Scharlach und rothen Purpur ein,  
 Die von der Mutter doch noch pflegen roth zu sehn, 195  
 Wann dann das Fallen aus, der Kinder Schuh' vertreten,  
 Da sind wir erst bemüht den Götzen anzubeten,  
 Der Reichthumb, Ehr' und Pracht und andre Güter streut,  
 Biß daß uns unversehn's der blasse Todt abment.  
 Und zwar, es kan auch der, so vielen zugebieten, 200  
 Sich dieser schweren Last am wenigsten entschütten.  
 Der, den der Purpur ziehrt, der Cron und Scepter trägt,  
 Weiß weniger als der, den man in Fessel schlägt,  
 Ob er auff dieser Welt kan steter Ruh' genießen,  
 Sein Leben durch Gewalt, wie oder sanffte schließen? 205  
 Was ist's dann Wunder, daß sich ein Durchläucht'ger Geist  
 Öfft nach dem Tode, wie er soll, von Herzen reißt,  
 Weil er die Cron aufsiezt Der, die allhier gelitten  
 Und unter Jesus Fahn recht ritterlich gestritten,  
 Weil er den Gnaden-Preis, und den Gewinn verspricht 210  
 Der, die auff dieser Welt den schweren Lauff verricht,  
 Weil er nach langer Last und unerhörten Mühen,  
 Laßt lauter Fried' und Ruh' und ewge Wollust blühen.  
 Ihr Leben war, Princeß, nicht anders als ein Tag,  
 In dem man durch und durch nicht einmahl ruhen mag. 215  
 Sie kam in diese Welt mit Thränen-Thau benetzt,  
 Und ob sie die Natur zwar auff den Thron gesetzt,  
 Und von der Wiegen an zog andern Menichen für;  
 So wuchs sie dennoch auff, gleich wie der Rosen Zier  
 Bald unter Dörnern muß, bald von der Sonnenhizen, 220  
 Bald von deß Wetters Sturm und Wind und Regen schwißen.  
 Sie sproßte kaum, ja kaum, auff diese Welt hervor,  
 Als Sie die Wurzel schon, aus der Sie kam, verlohr.  
 Und ob man Sie gleich in den Ehgarten setzte,  
 Und sich mit ihrer Zier der Gröste Prinz ergetzte, 225  
 So brach ihr doch der Todt die Knoipe zeitig ab,  
 Und legt ihr ganzes Glück und Hoffen in das Grab,

- So daß Sie selbst das Ihr vertraute Reich verliesse,  
 Und sich ins Vaterland zu ihrem Unglück risse,  
 230 Ins Vaterland, in dem sie Creutz auff Creutz geplagt,  
 Ihr eigen Volk verhöhnt, und endlich gar verjagt.  
 Ich rühre nicht den Fall, der Sie vom Thron gestürzet,  
 Und ins Gefängniß bracht; nicht den, der jetzt verkürzet  
 Die Jahre ihrer Zeit. Der Höchste, der Gedult  
 235 Mit allen Sünden trägt, verzeih' Ihr ihre Schuld,  
 Mit der Sie sich an uns und unserm Haupt vergangen.  
 Und zwar der Höchste hat schon ihr und mein Verlangen  
 Mehr als zuviel erfüllt. Denn Sie stirbt wohl bereit,  
 Und geht durch diesen Todt in jene Ewigkeit.  
 240 Ich sehe schon mit Lust der waren Neue Früchte,  
 Denn wer an Christum glaubt, kömmt nicht in das Gerichte,  
 Dringt durch Gericht und Tod ins ewge Leben ein.  
 So sey sie dann getrost, bricht gleich der Abend ein,  
 In dem sich wird die Last deß müden Lebens legen;  
 245 Es freut sich ja der Mann, der Hitze, Frost und Regen  
 In seiner schweren Müh' den ganzen Tag aussteht,  
 Wann nun das guldne Rad der Sonnen niedergeht:  
 Es freut sich ja der Mann, der seines Feindes Wüten  
 In Staub in Rauch und Blut gewaffnet hat bestritten,  
 250 Wann sich Latona thut an ihrer Burg herfür,  
 Und zeigt dem müden Arm sein längst gewünscht Quartier:  
 Es freut sich ja der Mann, der durch den Tag gegangen,  
 Bey eingebrochner Nacht den Orth bald zuerlangen,  
 Auf den er hat bißher mit grosser Müh' geeilt.  
 255 Was nöthig, daß man dann noch lange viel verweilt  
 Im Kerker dieser Welt, in dieser Glieder Ketten,  
 Als ob wir ganz und gar hier stets zubleiben hätten.  
 Es ist ja, wie man sieht, auch nicht der höchste Stand  
 Vom Ungelück befreit. Wer wünscht sich wohl ein Land,  
 260 Das voller Feinde steckt? Wer wünscht sich stetes Sehnen?  
 Wer wünscht ein Foltter-Haus? wer wünschet Müh' und Thränen?  
 Wer wünscht sich Eitelkeit? Wer wünscht sich stete Pein?  
 Da man doch alles deß kan überhoben seyn.  
 Der Himmel selbst entzieht uns öftters seinen Segen,  
 265 Macht, daß die Erde nicht kan ihre Schuld ablegen

250. Latona, hier die Mondgöttin.

Durch ihre Fruchtbarkeit! Es findt sich grimme Pest,  
 Die wen'ger oft als Schwerdt von Menschen übrig läßt.  
 Es schüttert sich der Grund, auff dem wir feste stehen,  
 Macht Städte, Berg' und Meer und Menschen untergehen:  
 Der dürre Hunger lehrt oft Länder, Städt' und Haus, 270  
 Und reißt den Menschen gar deß Herzens Neigung aus.  
 Ach! arme Sterbliche! drum selig sind die Stunden,  
 In der Sie hat, Princeß! die Thür nummehr gefunden,  
 Durch die Sie sich entreißt, (zwar durch gezwungenen Tod,  
 Und durch das Halleluyl) der jetzt erzählten Noth. 275  
 Sie wird bald dieses sehn, Sie wird bald das erkennen,  
 Was wir noch nicht verstehn, und was wir stammellend nennen.  
 Ihr Jesus lad't Sie schon zu seiner Tafel ein,  
 Wischt ihre Thränen ab, entnimmt Sie aller Pein,  
 Die Sie auff dieser Welt als Märterin gelitten, 280  
 Bekrönt den Helden-Muth, der hier so wohl gestritten.  
 Ich sehe dieses Halleluyl, durch das Sie welcht und blüht,  
 Durch das — — —

#### Maria.

Es ist unnoth, daß Er sich mehr bemüht.  
 Ich werde dennoch wohl im Römischen Glauben bleiben,  
 Und mich durch meinen Tod nicht lassen rückwärts treiben. 285  
 Ich bin zuwohl gegründet. Mein Leben ist mir feyl  
 Vor Römischen Gottes-Dienst und derer Kirchen Heyl.

#### Decan.

So wil Sie sich dann nicht durch ware Reu bekehren?  
 Wil Sie dann nicht von dem, und ihrer Buße, hören?  
 Sie stell doch ihr Vertrauen auff Christi sein Verdienst, 290  
 Und hoffe bloß von Ihm den Himmlischen Gewinnst,  
 So fern Sie anders nicht wil rechter Bahn verfehlen.

#### Maria.

Ich weiß schon selbst, was ich soll lassen oder wehlen,  
 Ich habe jederzeit von meiner Jugend auff,  
 Was Römisch ist, geglaubt, und wil nun meinen Lauff 295  
 In eben dieser Lehr und solchem Glauben schließen,  
 Und vor dieselbe jezt mein reines Blut vergießen.

**Kent.**

Princeß! es ist mir leyd, daß ich in ihrer Hand,  
Und Halfe sehen muß den abergläubischen Tand.

**Maria.**

300 Ich trage Christi Bild um seiner zugehenden.

**Kent.**

Viel besser ist es Ihn in euer Herz zusehnden.

**Maria.**

Den Christen soll dies Bild, wann sie nur nicht zum Schein,  
Und bloß dem Namen nach, in Herz und Händen seyn.

**Die andern Grafen.**

Princeß, wir wollen selbst für ihre Seele beten.

**Maria.**

305 Ich darff vor Gdt nicht mit vermischter Andacht treten,  
Es würde mir mit euch zubeten Sünde seyn,  
Die ihr mit meiner Lehr und Glauben nicht stimmt ein.  
Genug! Ich werde nur die enge Zeit verlieren.

**Decan.**

310 Es wil Princeße! mir, Ihr beizuſtehn gebühren,  
Und Ihr mit dem Gebet und Troſte vorzugehn.

**Maria.**

Ich werde ohne ihn und ſeinen Beyſtand ſtehn.

**Betet.**

315 Herr Chriſte! ſteh mir bey in dieſen letzten Nöthen.  
Du ſiehſt, wie ſie mir auch die Seele wollen tödten.  
Ach! nimm mich bald zu dir in deine Wohnung ein,  
Und laß den müden Leib indeſſen ruhig ſeyn.  
Ich hoff durch deinen Tod, den du vor mich gelitten,  
Und durch der Heilgen vor mich eingelegtes Bitten,  
Die vor mir dieſen Weeg gegangen,  
Den Himmel jeßund zuerlangen.  
320 Nun Reiche! Kirch! und Sohn! und Königin! gute Nacht!  
Ich fleh' den Höchſten an, daß er ſtets vor euch wacht,  
Und daß er ſeinen Zorn von dieſer Inſul wende,  
Und ihr ſtatt Straffe nichts als lauter Segen ſende

303. dem Namen nach, ergänze „Christen sind“.



**Die Hender.**

Durchläuchtige Princeß! wir bitten, Sie verzeih'  
 Uns den verhaßten Dienst, und denke, daß es sey  
 Ein höher Schluß, so uns auffdringet dies bemühen.

325

**Maria.**

Ich habe schon vorlängst dem, was uns feind, verziehen,  
 Weyl unser Heyland uns auch unser Schuld verzeiht,  
 Und von der schweren Last, die uns gedrückt, befreyt.  
 Nehmt Schmuck und Kleider weg! Ich mag nicht mehr verweilen 330  
 Im Kerker dieser Welt; ich muß von himmen eilen.  
 Mein Heyland heut mir schon die zuckersüße Hand,  
 Und führt mich zu sich ein in sein gewünschtes Land.

**Die Hender.**

Man soll Sie bald, Princeß! durch uns entkleidet schauen,  
 So fern es eilens gilt.

**Maria.**

Ich brauche solcher Frauen  
 Zu meinem Dienste nicht.

335

**Die I. Jungfrau.**

Princessin! ach!

**Die II. Jungfrau.**

Ach Gott!

**Die III. Jungfrau.**

Ach Himmel! Himmel ach! kan Sie dann diesem Tod  
 Kan Sie dann dieser Schmach durch nichts, durch nichts, entfliehn?  
 Ist alle Rettung aus?

**Die I. Jungfrau.**

Ach Herr! zeug das Vollziehn  
 Von diesem Urtheil auff!

**Die II. Jungfrau.**

Ach! wie wird mir geschehn,  
 Wenn ich, Princessin! Sie soll sterbend vor mir sehn?

340

**Die III. Jungfrau.**

Ich wil, ach wertheste Princessin! für Sie leiden.

**Die I. Jungfrau.**

Ich wil, ach wertheste Princessin! mit Ihr scheiden.

## Die II. Jungfrau.

Ach! hat der Höchste dann so gar sein Ohr verstopft  
 315 Vor uns, die wir bißher doch täglich angeklopfft?

## Maria.

Weint nicht umb meinen Tod,  
 Nicht umb der Güter Roth,  
 Nicht umb Creutz, Verlust und Leiden;  
 Sondern umb das Himmel meiden.  
 350 Laß das edle Thränen fließen.  
 Nicht umb zeitliches Vergießen;  
 Entschütt' Sie mehr vor Gott, der zehlt der Sünder Thränen,  
 Und wird ihr mit der Zeit mit Lob und Lohn erwehnen.  
 Ihr wißt, wie ich für euch und eurem lauten schreien  
 355 Den Richtern mich verbürgt. Ihr sollt euch mehr erfreuen,  
 Indem ihr meiner Angst gewünschtes Ende seht.  
 Setzt uns nicht weiter zu, und weicht von hier, geht! geht!  
 Ihr andern, die ich euch seh', Hertz und Knie beugen  
 Vor mich und meine Seel, seyd dermahleines Zeugen,  
 360 Daß ich Catholisch sterb'. Bet't vor mich, wie ihr thut,  
 Daß Gott mir kämpffen helff', und Stärck' und Trost und Muth  
 Und Todes Freudigkeit in dieser Angst verleihe,  
 Daß Er begangne Schuld, die uns be deckt, verzeihe.  
 Und uns im Tod' erquid', und rett' aus diesem Leid.  
 365 Ade! mit diesem Creutz biß in die Ewigkeit!  
 Ade! Zu guter Nacht! Ade seyd Gott befohlen!  
 Mein Jesus wird mich bald, ja bald, ach balde! holen.  
 Langt uns die letzte Cron, was so die Augen deckt.  
 Du! wann nach dem Gebeth wir uns recht ausgestreckt,  
 370 Berrichte deinen Streich — — — — —

Aln Erde gute Nacht!  
 Du unerschöpfte Macht!  
 Muß die ich jederzeit,  
 Wann Unglück mich betroffen,  
 375 Gestellt mein ganzes Hoffen,  
 Damit in Ewigkeit,  
 Man mich nicht kan beschämen,  
 Du wolst nun meinen Geist,

352. Entschütt', entschüttet. — 353. ihr, ihrer.

Der aus dem Körper reißt,  
In deine Wohnung nehmen,  
Den Geist, den ich biß an mein Ende  
Befehl in deine Hände.

380

Deran.

— — — — — nun ruffe die Gemeinde  
Von England mit mir aus: So stürk' Gdt alle Feinde  
Von unser Königin: So müsse, der uns haßt,  
Und wieder unser Haupt verdeckten Rathschlag faßt,  
Wie die, zu Grunde gehn. Es ruffe die Gemeinde  
Von England mit mir aus: So stürk' Gdt alle Feinde  
Von Englands Königin — — — — —

385

**Elisabeth, Davidson,** die königlichen Engl. Rätke, die Trabanten der Königin.

**Elisabeth.**

Was hör ich! was bedeutet das ungewohnte singen?  
Was giebt der Pöfel an? was soll das Glockenflingen?

390

**Der I. Rath.**

Es weist der Unterthan, wie lieb ihm sey sein Haupt.

**Elisabeth.**

Was ist's, das ihn jeztund zu solchem Danke treibt?  
Uns ist kein Sieg bewußt, mit dem man könne prangen?.

**Der II. Rath.**

Die große Noth, der Sie und wir zugleich entgangen.

395

**Elisabeth.**

Sch halt ihr traunt; was meint ihr dann vor eine Noth?

**Der III. Rath.**

Sie, derer wir befreyt durch der Marien Tod.

**Elisabeth.**

Wie ist Maria nicht, was hör ich! mehr bey Leben?

**Der IV. Rath.**

So ist's: Sie hat durch's Beyl den Geist schon aufgegeben.

**Elisabeth.**

Treulose! habt ihr so vor meinen Thron gewacht,  
Und unsern guten Ruff und Namen nicht bedacht?

400

396. Sch halt, ich halte dafür, ich glaube.

Ist das der treue Dienst, den ich von euch zuhoffen?  
 Ach Schwester! hat dich denn ein solcher Todt betroffen,  
 Den deine Treffligkeit bey weiten nicht verdient.

405 Verträuter! was hat dich zu diesem Werck erkühnt?  
 Dich, dem wir den Verzug so offtmahls anbefohlen?  
 Ach daß ich dir das Herz solt' aus dem Busen holen!  
 Dein unbedachtsam Herz, das ganz nicht überlegt  
 Das, was die Eysersucht offt zubefehlen pfllegt,  
 410 Nicht jeden Augenblick so blind sey auszurichten.

**Davidson.**

Durchläuchtige Princeß! Ich kam ja meinen Pflichten  
 In diesen stücke nach, so fern mans recht erwegt.  
 Sie hat mirs niemahls nicht ausdrücklich aufserlegt,  
 Sonst würde ich soweit mich nimmermehr vergessen.  
 415 Und daß ichs lezt gewagt, ist nicht so bezumeßsen  
 Mir, als den Råthen selbst. Denn als ich ihn' entdeckt,  
 Was ihre Majestät bißhero abgeschreckt,  
 Schloß der gesammte Rath, (den laß ichs nun verwalten,)  
 Man solte ja den Schluß nicht länger hinterhalten,  
 420 So ferne Englands Haupt und Reich noch solten ruhn  
 Von allem Unfall frey, was kunt' ich anders thun.

**Elisabeth.**

Schweig, Ehrvergeßner Mensch! Die Worte sind verlohren;  
 Du hast ja Mir den Eyd und nicht dem Rath geschwöhren.

**Die Råthe.**

Durchläuchtige Princeß! wir bitten.

**Elisabeth.**

Nicht ein Wort;  
 425 Troß! daß ihr wieder Uns — — — von hier! stracks packt euch fort,  
 Und kommt Uns ohn Urlaub nicht wieder zu Gesichte,  
 Und du erscheine stracks noch heute vor Gerichte!  
 Nach diesem macht ihn fest.

*Elisabeth tritt ab; die andern bleiben*

**Davidson.**

Ist das nun der Gewinn  
 Vor meine Dienst? ist das, worauff ihr Doppel-Sinn

Und Wandelmuth bißher so tückisch abgeziehlet.  
Jetzt seh ich erst zu spät, worauß man es geipielet,  
Warumb (ach daß mich doch der falsche Hof verführt!)  
Man mich mit diesem Schmuck und Würde außgeziert,  
In der ich leider! ach! gar kurze Zeit geschienen.

430

**Der I. Rath.**

Gedult! Den Fürsten kan man auch in Ketten dienen.  
Es kan wohl dieser Fall noch dein groß Glück seyn:  
Du weißt was Frankreich sucht. Sie thut es nur zum Schein.

435





Johann Christian Hallmann.



Prolog von Hallmans Adonis und Rosibella,  
Pastorell  
auf die Vermählung Leopolds I. mit Claudia Felicitas.

---

Musicalische Vorbereitung

Auff die

Keiserliche Vermählung.

Der Schauplatz stellet vor eine annehmliche Gegend um die Donau bey Wien.

**Venus** nebst acht **Nymphen**. Zwölf **Her-Göttinnen**. **Jupiter** mit allen Himmels Göttern und Göttinnen. **Ganymedes**. **Cupido** nebst vier und zwanzig Cupidinibus.

Die Musicalischen Instrumente bestehen, in Ansehung der singenden Personen, theils in Theorben, Angeliken, Violinen, Violon di Braccio und di Gamba, theils in Flöthen, Posaunen, Trompeten und Heerpaulen.

Die an dem Ufer der Donau unter einem mit flammenden güldnen Herzen geschmückten Purpur Gezelte sitzende und sich habende Venus singet also:

**Venus.**

1.

Du Silber-klarer Fluß,  
Des Bosphors Troß, Europens Palissade  
Vergönne doch, daß sich ein wenig bade  
Mein Mabafter Fuß  
In deiner Schoß und Diamanthen Zimmern,  
Wo Perl' und Gold, und Kaiser-Kronen schimmern!

1. Prolog 2c. Aus „J. Ch. Hallmans 2c Trauer- Freuden- und Schäffer-Spiele“ nebst 2c. Breslau o. J. — 12f. Theorben sind eine Art großer Lauten, Angeliquen, besonders in England gebräuchlich, gleichfalls lautenartige Instrumente mit in einer Stala gestimmter Saiten, Viola di Braccio = Bratsche, di Gamba (Kniegeige), ein unserm Violoncell ähnliches Instrument, die Heerpaulen entsprechen unsern großen Trommeln.

## 2.

Ihr Nymphen bringt Zibeth!  
 Bringt Balsam her in gülden Krystallen!  
 Legt aliobald um meine Marmel-Ballen,  
 Was in Canada steht,  
 Und stimmet an die schönsten Sieges-Lieder  
 Zu meinem Ruhm, zu Ehren meiner Glieder!

5

Indem Venus von ihren Nymphen mit allerhand wol-riechenden Specereyen balsamiret  
 und hernachmahls mit einem Gold-gestickten weiß-seidenen Flore bedeckt wird, singet jede  
 Nymphe folgender massen:

## Die I. Nymphe.

10

Göttin! Ihr Haar glänzt heller als Dian'!

## Die II. Nymphe.

Das Sonnen-Rad muß ihren Sonnen dienen!

## Die III. Nymphe.

Der Scharlach stirbt von ihren Mund-Rubinen!

15

## Die IV. Nymphe.

Vor ihrer Brust wird schwarz der schönste Schwan!

## Die V. Nymphe.

Ihr Leib ist ein Altar!

## Die VI. Nymphe.

20

Ein Tempel ihre Höle!

## Die VII. Nymphe.

Ihr Fuß ein Paradies!

## Die VIII. Nymphe.

Ein Engel ihre Seele!

25

## Die I. Nymphe.

Es herrsche und siege stets unsre Dione  
 Mit ihrem Cupido dem witzigen Sohne.

## Alle Nymphen.

Es herrsche und siege zc.

30

27. Dione, ursprünglich Gemahlin des Zeus und Mutter der Venus, dann auch  
 Name der Venus selbst.

**Venus.**

1.

Genug! Ich bin vergnügt!  
 Kommt, trocknet mich! Nun muß ich weiter schauen,  
 Ob noch allhier auf den Saffirnen Uen  
 Der schnellen Donau liegt  
 Das Muschel Kind, dem alle Perlen weichen,  
 Und dem kein Schatz im Erd-Kreis zu vergleichen.

2.

Denn dieses Kleinod hat  
 Prinz LCPOLD, der Schutz-Gott dieser Wässer,  
 Aus dem Iber verlegt in seine Schlösser  
 Durch meine Wunder-that:  
 Drum holet mir stracks meinen Muschel-Wagen<sup>a)</sup>,  
 Und helfft nebst mir nach dieser Perle fragen.

a) Die Nymphen holen den mit zwey grossen Schwanen bespannten Muschel-Wagen,  
 15 auff welchen sich die Venus setzt, und auff die Donau zufähret. Ihre Nymphen gehen  
 inzwischen an dem Ufer herum, sich fleißig nach der Iberischen Perle umschauende

3.

Fort liebstes Schwanen-Paar,  
 Bemühe dich diß Muschel-Kind zu finden;  
 b) Allein was will die nassen Hände winden  
 Der See-Göttinnen Schaar?  
 Was fräncket wol, O Schwestern, eure Herzen?  
 Entdeckt mir den Brunn-Quell solcher Schmerzen!

b) Zwölff See-Göttinnen oder Wasser-Nymphen kommen auff beyden Seiten gegen die  
 Venus geschwommen, deren jede folgender massen kläglich singet:

Die I. Ach! Die II. Ach! Die III. Ach! Die IV. Ach!  
 Die V. Ach! Die VI. Ach! Die VII. Ach! Die VIII. Ach!  
 Die IX. Ach! Die X. Ach! Die XI. Ach! Die XII. Ach!  
 Alle zusammen: Ach! Ach!

**Venus.**

O frembder Fall! O Traurens-volle Sach'!

**Die I. See-Göttin.**

Diß Muschel-Kind, das aus Iberus Flüssen  
 Sie, Göttin, ließ der Donau Schutz-Gott küssen,

2. vergnügt, zufrieden, ich habe genug. — 19. die Hände winden, die Hände  
 ringen.



Und das sie ißt aus Liebe suchen wil,  
Erweckt in uns solch strenges Trauer-Spiel!

**Venus.**

Wie so? wie so? Ist etwan nicht mehr hier  
Die adle Perl' in diesem Lust-Mesier?

5

**Die II. See-Göttin.**

Ach ja! Sie ist zerichelt am Fels der Libitinen!  
Doch Jevs hat sie veriezt auf die gestirnten Bühnen.

**c) Die III. See-Göttin.**

Sehaut, wie die Perl' im lichten Himmel glängt!

10

**Die IV. See-Göttin.**

Wie ihren Schnee der Sternen Gold befrängt!

**Die V. See-Göttin.**

Wie um und um viel tausend Seraphinen  
Diß Muschel-Mind mit höchster Pracht bedienen.

15

c) Es eröffnet sich unveriehs der Himmel, in welchem die Hochseeligste Kaiserin  
MARGARETHA, glormwürdigen Andendens, unter lautern Sternen und Engeln  
erscheint.

**Venus.**

**1.**

Es wird mir zwar die Freude sehr verkürzt,  
Daß Lachesis so zeitlich hat gestürzt  
Den theuren Schatz in Libitinsens Wellen,  
Und an dem Fels des Todes woll'n zerichellen!

20

**2.**

Jedoch Glück zu! Goldseel'ge MARGARETHA!  
Weil Jupiter so rühmluch dich erhöht!  
Ist kanst du mehr in diesen Engels-Zimmern,  
Als im Pallast, mit Reiser Kronen schimmern.)

25

a) Der Himmel schließt sich zu.

**3.**

Allein, Wie wird dem Schutz-Gott dieser See,  
Dem CERES, verzüfert solches Weh?

30

1. am Fels der Libitinen, Libit'na. Todesgöttin bei den Römern. — 17. Margaretha, diese Kaiserin war die erste Gemahlin des Kaisers Leopold I. und eine spanische Prinzessin. Wegen ihres Vaterlands sagt H., daß sie Leopold aus dem Iber (Ebro) in seine Schlösser veriezt habe, Muschelkind nennt er sie, weil er sie auf Anlaß ihres Namens mit einer Perle vergleicht.

Den ein Neptun, den keine Thetis zieret,  
Hat selten wol das grimme Meer regieret.

4.

Ich wünsche sehr ein Labfal seiner Brust!  
Bedenke dich, Dione, was du thust!

5    <sup>c)</sup> Ihr Nymphen auf, Sucht eine Prinzessin,  
Die LÖPOLD von Herzen lieb gewinne!

<sup>e)</sup> Der Himmel eröffnet sich abermals, worinnen Jupiter allen Himmels-Göttern und Göttinnen in höchster Majestät erscheint.

**Jupiter.**

1.

10 Sey, O Venus! nicht bemüht!

Schau, was vor ein Glück blüht!

Denn es ist nunmehr beschlossen in dem grossen Rath der Götter,  
Daß an statt Iberos Perle, die dem Himmel ist geweiht,  
Dem RÖPOLD der grossen Donau selber die Glückseligkeit,

15 Künftig für und für sol schmücken Seine güldne Lorber-Blätter.

2.

<sup>f)</sup> Schau auff meiner Sternen Bahn

Dieses Engels Bildniß an,

Liß die holden Feuer Sillben! Schau die Majestät'schen Blicke!

Wie der Augen sanftes Blitzen Erd' und Himmel lichte macht,

20 Dieser Schatz wird LÖPOLD bringen unzertrenntes Glück!

<sup>g)</sup> Der auf dem Adler sitzende Ganymedes zeigt der Venus das Kontersey der Aller-Durchlauchtigsten Prinzessin CLAUDIE FELICITAS.

3.

Drum, O Cypris, schone zu,

Daß in sanfter Liebes-Ruh

25 Diese wol-gepaarte Götter sich ohnsäumbar mögen küssen.

Hierzu wird nun Hymenaeus dir durch seiner Flammen-Schein

Und dein Sohn, der kluge Schütze, mehr als dienlich können seyn.

Auff! und lasse deine Stärke Lust, See, Gut, und Erde wissen.

**Venus.**

1.

Ach Jupiter! Wie werd' ich doch erquickt!

30 Nun wird der Schmerz aus meiner Brust gerückt,

1. Thetis, hier die Gemahlin Neptuns. H. verwechselt sie mit Tethys, der Gemahlin des Okeanos. — 14. Glückseligkeit, Anspielung auf den Namen Claudia Felicitas.

Weil ich den Schluß der großen Götter höre,  
Der allem Welt-Kreiß bringt, Trost, Nutzen, Lust, und Ehre.

2.

HERZOGZINZ! Ich starr' ob deinem Glanz!  
Durch dich wird blühn des OCEANZ Lorber-Kranz!  
HERZOGZINZ! Du Pallas dieser Erden,  
Durch dich wird LEPOLD zum Alexander werden!

5

3.

O LEPOLD! Du Wunder aller Welt!  
Wie sol dir nicht das Glück seyn bestellt,  
Weil deine Burg HERZOGZINZ erleuchtet,  
Und mit dem Liebes-Del dein brennend Herz befeuchtet?

10

4.

Drüm hör alsbald, Cupido<sup>g)</sup>, meinen Schluß!

<sup>g)</sup> Cupido erscheint.

Bemühe dich durch Liebes-reichen Kuß  
Brinz LEPOLDE höchst-werthe Tugend-Gaben  
Mit der HERZOGZINZ in süßer Brunst zu laben!

15

5.

Oh' aber du entdeckst solch Liebes-Quell',  
So zeige vor in einem Pastorell,  
Wo sich Adon und Rosibella küssen,  
Was vor Glückseligkeit wird Bunder Oh verüßen!

**Cupido.**

20

1.

Wertheſte Mutter, lieb-reiche Dione,  
Derer Pfeil viel bey Dieſpitern gilt,  
Was du beſiehlſt dem gehorſamen Sohne,  
Solſt du bald ſchauen glücklich erſüllt:  
In dem Adon und in der Roſibellen  
Wil ich die glückliche Liebe vorſtellen.

25

2.

Glückliche Liebe wird LEPOLD weifen,  
Deſſen Glanz Sternen und Sonnen beſiegt,  
Den alle Zungen glücklich ißt preiſen,

Weil Ihn FOLGZITZ izzo vergnügt,  
Und Ihn numehr diese Göttin beziehet,  
Derer Hand selber das Glücke regieret!

3.

Glückliche Liebe wird ERMIDZ zeigen,  
5 Derer Pracht Lilgen und Rosen verhönt,  
Vor der die Graticen selber sich neigen,  
Weil Sie der Himmel mit Lorbern ist frönt,  
Und sie numehr Diesen Prinz sol erquicken,  
Vor dem Ost, West, Süd und Norden sich bücken!

10

Gangmedes.

Es lebe LOPPOLD! Es lebe ERMIDZ!  
Biß einst verschwinden wird Po, Jiter, Tyger, Rha!

Jupiter nebst allen Himmels-Göttern. Venus nebst ihren Nymphen.  
Die Ser-Göttinnen. Cupido.

15

Es lebe LOPPOLD! re.

Cupido.

Erscheinet ihr Brüder! <sup>h)</sup>  
Beweget die Glieder!

20 <sup>h)</sup> Hier und zwanzig Cupidines treten mit brennenden Fackeln auf, welche nebst dem  
Cupido denen Alldurchleuchtigsten Majestäten zu unterthänigster Bedienung  
ein zierliches Ballet, in welchem öfters die Figur eines Hergens, wie auch die Buchstaben  
A. und R. vorgebildet werden, tanzen.

# Wortregister.

C. Hofmann von Hofmannswaldau.

abgelebt 18, 13.  
abgemeit 22, 26.  
Abtritt 89, 9, 14.  
Altstein 100, 111.  
allbereit 12, 4.  
Anfang 10, 4.  
anderwege 6, 31.  
angemacht 52, 32.  
anlegen 19, 5.  
Anschlag 88, 8, 4.  
Das Armuth 11, 26.  
Asteriten 106, 41.  
Aufboth 96, 165.  
Ausschlag 88, 8, 4.

Betthe 24, 34.  
Biegemfuchen 24, 23.  
Biegemfugeln 51, 22.  
Bon 33, 22.

baferne 20, 1.  
bünne (Ohren) 35, 15.

Enthalt 25, 33.  
erfordern 6, 10.  
erfriichen 41, 21.  
erftieffen 76, 2.  
erftedt 18, 3.  
erfuchen 103, 231.  
erwegen 50, 21.  
Cyfer 44, 14.

Fechel 20, 13.  
aus Flanbern kommen 96,  
186.

in die Flucht gehen 13, 38.  
Gebrauch (Mangel) 80, 12.  
Geschlechterin 60, 31.  
Gefüfte 21, 4.  
gieben 17, 8.  
die Gift 8, 23.  
Gift (Mitg.) 39, 16.  
Graus 7, 14.

Hypocraſ 87, 23.

Jaßl 9, 23.  
Kunſchafft 26, 15.  
Kuzentuch 41, 20.

Langmuth 79, 24.  
lehnt 55, 23.  
Leibgedinge 14, 20.  
Liebeſtück 61, 33.

Meſolan 84, 23.  
Morgen Gift 101, 149.

Nader 22, 30.  
nechſt 91, 32.  
Neuerkeit 27, 33.  
Neurigkeit 12, 31.  
Nuß 17, 33.

paufen 72, 35.  
Propfer 50, 11.

Rofenknopff 81, 2, 12.  
Rudel 16, 5.

ſcheinbar 14, 1.  
ſchaffen 16, 27.  
Schluß 9, 12.  
ſchmeden (riechen) 40, 2.  
ſprachte 38, 22.  
Strauchſtern 89, 10, 5.  
ſtreng 10, 31.  
Stüde 73, 10.

Tämmung 78, 23.

überfahren 25, 16.  
übermeiſtern 20, 27.  
überſichtig 5, 10.  
umgürt 23, 10.  
unter ſich wollen 66, 13.  
Unvergnüglichkeit 82, 36.

verfaſſet 33, 16.  
Vergnügung 81, Nr. 2.  
verſchüffen 26, 2; 86, 27.  
verſtehen 12, 19.  
vertragen 16, 1.  
vor (früher) 40, 26.

weil (während) 51, 27.  
Wippel 30, 33.  
Wirtel 92, 26.  
wittern 97, 32.

Zeitung 13, 1.  
Zinamen 36, 17.  
zuſchmeiſſen 10, 8.  
zuwerde richten 23, 17.  
Zwindern 58, 11.

Daniel Caſper von Lohenſtein.

Über-Wiß 163, 1079.  
abgemergelt 198, 2019.  
abgewinnen 170, 1271.  
abzwidern 144, 725.  
aus der acht ſchlagen 199,  
2046.

Abbaſter-Bruſt 195, 1918.  
alber 167, 1186; 223, 2644.  
anbringen 140, 634.  
Angelſtern 180, 1517.  
angewehren 142, 686.  
anhallen 243, 3115.

aniß 141, 655.  
Anmuths-Thau 175, 1374.  
anſchlingen 185, 1648.  
ſ. anſtellen 230, 2780.  
anſuchen 263, 3610.  
anſüßen 188, 1737.



anziehen 23<sup>1</sup>, 3026.  
 Armen (Plur. v. Arm) 133,  
 438.  
 jem. armen 216, 2460.  
 Athems=Weft 215, 2454.  
 ausrauchen 185, 1652.  
 Bachen 212, 2342.  
 bepurpert 103, 186<sup>1</sup>.  
 bekleben 14<sup>1</sup>, 623.  
 benetzt 196, 1958; 266,  
 3701.  
 bepfählen 130, 368.  
 bereit 139, 608.  
 befehlen 154, 904.  
 befehen 198, 2021.  
 blauer Dunft 172, 1331.  
 bleib (blieb) 161, 1035.  
 blümen 162, 1054.  
 Blutt=fett (v. Schwert) 20<sup>1</sup>,  
 22<sup>1</sup>3.  
 Boßmann 156, 946.  
 Boßmann 118, 26.  
 Corallen-Lippen 276, 3910.  
 d. Compaf verrücken 186,  
 1682.  
 Därmer (Plur.) 208, 2263.  
 Dolchen (acc. plur.) 131,  
 391.  
 dort und dar 155, 934.  
 Dren-Zanks=Stab 163, 1088.  
 Dunft, falſcher 155, 916.  
 eigenthümlich 144, 720.  
 eingebieſamt 155, 926.  
 einloben 158, 990; 261, 3571.  
 einöde (adj.) 215, 2450.  
 einſchlafen 263, 3635.  
 einft (enblich) 199, 2044.  
 einzudern 216, 2470.  
 Eitelkeit 135, 508.  
 Endſpruch 190, 1804.  
 f. entbrechen 195, 1933.  
 entdecken (das Schwert) 198,  
 2010.  
 entgeiftert 175, 1390.  
 enthängen 142, 671.  
 enträumen 238, 2998.  
 entröthen 167, 1194.  
 entſchiffen 203, 2138.  
 entſteinern 178, 1459; 248,  
 3199.  
 erfrifchen 233, 2870.  
 erherben 242, 3093.  
 erleiblich 268, 3761.  
 erröthen (trans.) 194, 1899.  
 erſchellen 135, 506; 163,  
 1093; 195, 1932.  
 erſigen 266, 3696.  
 erſterbend 222, 2616.  
 Fadem 180, 1530.  
 Fall=Brett 145, 737.

f. flügelu 198, 2029.  
 Frau (Herrin) 236, 2940.  
 Frauenzimmer 114, 14.  
 Friedens=Handlung 172,  
 1320.  
 Gärte (Gärten) 252, 3333.  
 gebeißig 208, 2266.  
 Gebürg der Brüste 168,  
 1228 f.  
 gefärtten 139, 600.  
 die Geheim 188, 1728.  
 gemein 133, 436.  
 genaß 160, 1014.  
 aus d. Gefchirre ſchlagen 281,  
 4049.  
 geſchwank 181, 1567.  
 geſterbt 272, 3823.  
 gemehren 146, 759.  
 gemeht werden 140, 638.  
 Gift-Kriſtall 171, 1298.  
 ſich gleichen 155, 930.  
 Gold=Del 219, 2537.  
 grängen 150, 840.  
 Grauß 127, 306; 156, 957.  
 ſich gründen 227, 2729.  
 Haupt (liebes) 195, 1923.  
 Geiß 153, 874; 252, 3324.  
 Geißenbein 152, 865.  
 Herrſchungs-kunft 162, 1046.  
 Herrens-Höle 178, 1492.  
 Herbeds 142, 692.  
 hinterziehen 181, 1547.  
 Gold 152, 868; 163, 1072.  
 Horn 124, 245.  
 hülfbar 196, 1961.  
 Käſcht 130, 358; 285, 4161.  
 ſich was 137, 554; 267, 3733.  
 Kuſtel 162, 1064.  
 kiefen 177, 1441.  
 Klagen (beß.) 185, 1641.  
 Korallen=Zafft 219, 2537.  
 mit Kräutern zugehn 185,  
 1649.  
 freiß 130, 358.  
 Kurzweil=ſpiel 155, 913.  
 langſam (ſpät) 186, 1685.  
 laſch 136, 514.  
 Lebens=Drat 224, 2661.  
 Lebens=Garn 182, 1597;  
 205, 2171.  
 lenden 140, 622.  
 Liebfong=Milch 179, 1494.  
 zilgen=Arm 204, 3653.  
 Marmel (der Armen) 193,  
 1866.  
 Marmel-Ballen 155, 923.  
 Marmel=Brust 215, 2455.  
 Marmel=Haut 265, 3671.  
 Mauß (Muſtel) 219, 2538.

meinen 263, 3631.  
 Mißtren 154, 900.  
 Mund=Corallen 177, 1433;  
 215, 2426.  
 Muſchel=Zöchter 200, 2056;  
 250, 3261.  
 Mutte 156, 944.  
 nichts nicht 145, 735 u. ö.  
 nit 144, 719.  
 noch — noch 243, 3103.  
 Nothzwang 231, 2801.  
 Ohren geben 171, 1289.  
 Ost=Welt 151, 847.  
 Perlen=Brust 276, 3910.  
 Perlen=Schnee 249, 3249.  
 pochen (m. acc.) 181, 1544.  
 Purper=Del (der Adern) 195,  
 1919.  
 Reyen 113, 17.  
 rügen 280, 4003.  
 rundgeperlt 136, 540.  
 ſämen 158, 984; 183, 1610  
 ſägen an jem. 188, 1733.  
 jem. d. Schatten reichen 156,  
 936.  
 ſchippen 125, 264.  
 ſchläfft ein (ſchläffert) 125,  
 258.  
 ſchlechter (Zuſaß) 128, 316.  
 ſchleuſt (beßl.) 156, 960.  
 ſchlüß (ſchlöße) 247, 3180.  
 die Schooß 181, 1541. u.  
 öfter.  
 Schopffen 136, 535.  
 Schuch 246, 3166.  
 Schwanß=Gefirne 140, 632.  
 ſchwermer 237, 2966.  
 Seelen=Brand 169, 1232.  
 ſelbſthändig 167, 1081.  
 ſinnen an jem. 154, 898;  
 177, 1440.  
 ſinnen für 218, 2513.  
 ſonder 168, 1219.  
 Sorgen=Wurm 212, 2364.  
 ſpielen ab (beſpülen) 259,  
 3507.  
 Spille 2.2, 2374.  
 Staatsſucht 126, 287.  
 Stabt ſucht 146, 750.  
 Stand 12<sup>1</sup>, 337.  
 ſteiß 206, 2183.  
 ſternend 215, 2446.  
 Sternen=Gefichter 190, 1792.  
 Stern=vermählt 195, 1943.  
 ſterken 163, 1075.  
 in Etich ſetzen 159, 998.  
 ſicht weg 198, 2031.  
 ſtreng 130, 370.

Striche 275, 3901.  
 Strumpf (f. Stumpf) 187,  
 1704.  
 stürm 171, 1308.

Tacht 131, 349.  
 Thränen=Salz 198, 2022.  
 tober 177, 1431.

überweißen 121, 136.  
 umbstämmen 198, 2035.  
 umzert 171, 1312.  
 unjäumbar 219, 2554.

verbländen 190, 1802.  
 sich verdienen 167, 1183.

verbrang 130, 365.  
 vergällt sein 172, 1323.  
 vergeringern 193, 1880.  
 verschneiden 263, 3618.  
 verschrenken 213, 2393.  
 verschügen 266, 3695.  
 verliehn 240, 3461.  
 verlag 178, 1463.  
 verjüchern 176, 1403.  
 vonsammen 156, 956.  
 Vorschma 228, 2757.

Wachten 210, 2317.  
 Wärmob 223, 2636.  
 wehrt an 158, 389.  
 weil 132, 434.  
 Wiedererschall 233, 29. 5.

Wirtel 224, 2657.  
 bei Wiß sein 170, 1274.  
 Wolust=Rosen 156, 953.  
 wormit 252, 4073.

zärtlich 265, 3681.  
 Zeiten=Wurm 197, 1989.  
 Zorn=Sturm 171, 1307;  
 221, 2596.  
 Zuder=Lippen 167, 1198.  
 Zuder=Thau 198, 2023.  
 züngeln 168, 1227.  
 zugatten 216, 2464.  
 zugewiedmet 192, 1863.  
 zuseitern gehn 181, 1555.  
 Zweifels=Knoten 168, 1216.  
 Zwyborn 272, 3824.

### Heinrich Anselm von Sigler und Kliphausen.

Maßast 341, 46.  
 ambirt 340, 27.  
 Ambrosiner=Wein 339, 87.

blau gestirnt 340, 18.

CrySTALLIN 338, 53.

Gicht=Beschwerung 337, 26.  
 der Gift 337, 25.  
 Gold=bejeelt 340, 17.

Herzens=Schrein 337, 2.  
 herzvertrauter 339, 81.

Lebens=Obst 339, 87.  
 Leim (f. Lehm) 337, 6.  
 Liebes=Nectar 341, 44  
 Luft=Ballast 341, 48.

Mord=Trumpete 337, 16.

Nectar=Last 338, 48.

Perlen=Gluth 338, 54.

Riebe 341, 71.  
 Rosen=Parth 341, 60.  
 Rosen=Lufft 337, 27.

die Schoß 338, 58.  
 Sonnen=Fadel 341, 62.

Unschulds=Senben 337, 19.

würden 340, 20.

Zuder=Lufft 340, 16.

### Heinrich Mühlport.

Maßaster Hand 345, 21.

belieben 345, 8.

Clavire 345, 21.

Finger Schnee 345, 19.

Kerker=Loß 345, 15.

Liebs=Begier 348, 53.  
 Luft=Gestalten 346, 34.  
 Luft=Lieb 345, 20.

mit (damit) 348, 49.

Sternen=Kerker 350, 11.

Tämmer (Dämme) 345, 6.

verschleichen 346, 50.  
 verwundern c. accus. 347, 19.

weil (solange) 350, 24.  
 wormit 347, 22.  
 wütern 347, 12.

### Hans von Aßig.

betrüben (trüben) 356, 32.

einführen 355, 8.

leht 355, 10.

Sänger=Neßen 359, 94.

zu Sinne liegen 355, 5.

### Hans Aßmann Freiherr von Abschatz.

Abgang 366, Nr. 6, 11.  
 alten 371, Nr. 7, 14.  
 Augenbronnen 365, Nr. 6, 2.  
 ausschweiffen 372, Nr. 9, 15.

beschreiten 370, Nr. 7, 9.  
 beständen 372, Nr. 9, 2.  
 Bruch 375, Nr. 9, 6.

Conterseit 386, Nr. 2, 94.

emphafen 370, Nr. 6, 33.  
 entmarkt 369, Nr. 6, 2.  
 Erbarmnis 365, Nr. 6, 1.  
 erburst 364, Nr. 3, 7.  
 Erkänntnis 377, Nr. 9, 13.

fangen (erg. Feuer) 393, Nr. 1,  
 11.

Frühzeit 363, Nr. 1, 12.

geführt 363, Nr. 6, 11.  
 Gegenwehr thun 363, Nr. 1,  
 11.  
 Gepapper 375, Nr. 9, 23.  
 Geschnader 375, Nr. 9, 22.  
 gewehren 365, Nr. 6, 6.

Künnen 363, Nr. 2, 3.

Marmol 368, Nr. 4, 1.

mehre 371, Nr. 7, 24.  
 sich messen 374, Nr. 9, 16.  
 Mittel-Kreiß 363, Nr. 2, 1.  
 Muschel-Kinder 364, Nr. 2, 11.  
 Nachfahr 370, Nr. 6, 26.  
 pochen 364, Nr. 3, 6.

Reuter 371, Nr. 7, 31.  
 roth=beflamm 365, Nr. 6, 2.  
 die Schoß 364, Nr. 2, 14.  
 Stand 371, Nr. 7, 37.  
 Stirn-Gebürge 366, Nr. 7, 9.  
 Stückwerk 364, Nr. 3, 5.

Toden 363, Nr. 1, 2.  
 sich vergnügen 377, Nr. 9, 10.  
 Wasche=Weß 367, Nr. 3, 2.  
 Winden (Windhunden) 367,  
 Nr. 3, 5.

### Christian Gryphius.

bähnen 387, Nr. 3, 4.  
 befahren 388, Nr. 3, 29.  
 belieben 388, Nr. 3, 45.

Ehren=Durst 382, Nr. 1, 45.  
 Ehren=Mal 386, Nr. 2, 93.

Gegen=Stand 392, Nr. 5, 12.  
 Grauß 387, Nr. 3, 10.

Hagedorn 382, Nr. 1, 78.  
 Herzens=Hisse 381, Nr. 1, 11.  
 Hochmuths = Purpur 391,  
 Nr. 4, 31.

Marmor-Kugeln 394, Nr. 9, 1.  
 mühsam seyn 387, Nr. 2, 12.

Narren=Wahl 388, Nr. 3, 43.

Post 387, Nr. 2, 4.

die Schoß 381, Nr. 1, 6.  
 Schutz=Gestirn 381, Nr. 1, 18.  
 Sterbe-Kunst 394, Nr. 9, 10.

Tobten=Grauß 381, Nr. 1, 2.  
 Traur=Gerüfte 391, Nr. 4, 22.

vor (vordem) 381, Nr. 1, 1.

### August Adolf von Haugwitz.

abmeyt 404, 193.  
 alber 397, 13.

Ehgarten 404, 224.  
 entschütten 404, 201.

fort (forthin) 393, 60.  
 fräulich 402, 153.  
 Frauen-Zimmer 398, 1.

gedreyt 400, 104.

Häupt 415, 236.

halten 410, 396.  
 höher (it. höherer) 408, 326.

Injul 407, 322.  
 kunt 411, 421.

lehren (lernen) 397, 2.  
 leichtbeglaubt 397, 13.

Pöfel 410, 391.

sich schüttern 405, 268.  
 stracks 411, 425.

Thum=Dechant 402.  
 Trauer-Bühne 399, 81.

unglücklich 397, 16.  
 Unglücks=Wetter 399, 65.  
 unnoth 406, 283.  
 Urlaub 411, 426.

vormahl 402, 155.  
 vertreten 404, 196.  
 verwalten 411, 418.

zureißen 400, 98.  
 zwö 401, 3.

### Johann Christian Hallmann.

Engels-Zimmern 418, 26.  
 die Hände winden 417, 19.  
 Marmel-Ballen 416, 3.

Mund-Rubinen 416, 15.  
 Muschel-Kind 418, 15.  
 ohnjäumbar 419, 25.

streng 418, 2.  
 vergnügt (befriedigt) 417, 2.

# Inhalt.

	Seite		Seite
Einleitung . . . . .	I	und Judithen, König Carls in Frankreich Tochter . .	47
C. Hofmann v. Hofmanns- waldau . . . . .	1	Liebe Zwischen Siegreich und Rosemunden . . . . .	54
Helden-Briefe . . . . .	3	Liebe Zwischen Herzog Tuge- nand und Zuchtheiminen .	60
Liebe Zwischen Eginhard und Fräulein Emma, Kexler Carls des Großen Geheim- schreibern und Töchtern . .	5	Liebe Zwischen Graf Frieden- heim und Fräulein Sittenoren	66
Liebe Zwischen Kleinier Königen aus Dänemark, und Einer Norwegischen Heldin Al- gerthe . . . . .	12	Liebe Zwischen Herzog Tibald und Lettice von Hort . .	73
Liebe Zwischen Przetislaun, Fürsten in Böhmen, und Fräulein Jutta Kexler Ottens des Andern Tochter . . .	19	Gedichte . . . . .	80
Liebe Zwischen Rudolphen, Kö- nigen in Burgundien, und Einer fürnehmen Marktgrä- fin Ermegarden . . . . .	27	1. Ein himmlisches Gemüthe	80
Liebe Zwischen Aleran, einem Deutschen jungen Fürsten, und Adelheiten Kexler Ottens Fräulein Tochter . . . .	34	2. Lob der Vergnügung . .	81
Liebe Zwischen Graf Ludwigen von Gleichen und einer Ma- hometanin . . . . .	40	3. Klagelied über das unbe- ständige Glück . . . . .	82
Liebe Zwischen Graf Balduin		4. Scherz-Gedanken . . . .	84
		5. Die Wollust . . . . .	85
		6. Die Tugend . . . . .	86
		7. Die Welt . . . . .	87
		8. Lust der Welt . . . . .	88
		9. Der Todt . . . . .	88
		10. Abriß Eines falschen Freundes . . . . .	89
		11. Abriß eines gemeinen Schulmannes . . . . .	90
		12. Der aus dem Himmel ver- bante Cupido . . . . .	92
		13. Die versöhnte Venus . .	97
		14. Hochzeit-Gedichte . . .	105

	Seite		Seite
Daniel Casper v. Lohen-		5. Eines Englischen Hum-	
stein . . . . .	109	des . . . . .	368
Cleopatra, Trauerspiel . .	111	6. Rodomonds Testament.	369
		7. Der edle Schrecken . .	370
Heinr. Anselm v. Ziegler		9. Sprüchwörter . . . .	372
und Klipphausen . . . .	335	Christian Gryphius . .	379
Adam an Eva . . . . .	337	1. Das bechränkte Brestlan bey	
Eva an Adam . . . . .	340	Fr. C. von N. Beerdigung	381
Heinrich Mühlpfort . .	343	2. Ueber des berühmtesten	
1. Pastorelle . . . . .	345	Herrn von Lohensteins	
2. Bey Uebergebung seines		Absterben . . . . .	384
Herzens . . . . .	347	3. Seufzer unter wärender	
3. An die Augen der Lieb-		Wienerischen Belagerung .	387
sten . . . . .	349	4. Ode, welche den 9. Sept. ab-	
4. Ueber die Kaltsinnigkeit		gejungen worden, als den	
der Liebsten . . . . .	350	12. darauf der glückliche	
		Entsah von Wien erfolgte	390
Hans von Nfig . . . .	353	5. Wienerisches Sieges-Lied	392
1. Er bedenkt die Eitelkeit	355	6. Auf seine Liebste, bei Ueber-	
2. Die Tochter Jephtha . .	356	reichung eines Geschenkes	393
		7. An die treubruchige Ari-	
Hans Nfmann Freiherr		mene, im Nahmen eines	
von Abschah . . . . .	361	andern . . . . .	393
1. Das schöne Kind . . . .	363	8. Auf einen angenehmen Hund	394
2. Die Schöne Kleine . . .	363	9. Ungereimtes Sonnett . .	394
3. Die Schöne Blatternde .	364	August Adolff von Haug-	
4. Die Schöne mit hohem	364	wik . . . . .	395
Rücken . . . . .	364	Alt V. von Maria Stuarda	397
5. Die Schöne Hinfende . .	365		
6. Die Schöne Blinde . . .	365	Johann Christian Hall-	
7. Die Schöne Groß-Nase .	366	mann . . . . .	413
8. Schertz-Grabschriften . .	366	Prolog von Hallmanns Ado-	
1. Bellhumor im Garten		nis und Rosibella, Pastorell	
begraben . . . . .	366	auf die Vermählung Leo-	
2. Daches Grabschrift . .	367	polds I mit Claudia Zeli-	
3. Speranzens Grabschrift	367	citas . . . . .	415
4. Ueber Speranzens und		Wortrequiter . . . . .	422
Daches Tod . . . . .	368		









33827

LG.C

B6634z

Bobertag, Felix, ed.

Zweite schlesische Schule.

Vol. 1.

**University of Toronto  
Library**

---

**DO NOT  
REMOVE  
THE  
CARD  
FROM  
THIS  
POCKET**

---

Acme Library Card Pocket  
LOWE-MARTIN CO. LIMITED



